Hilux

Kullanıcı El Kitabı

TOYOTA

İYİNİN DE İYİSİ



ÜRETİCİ FİRMA:

TOYOTA MOTOR CORPORATION

1, TOYOTA-CHO, TOYOTA AICHI JAPAN

Tel : (81) 338 179 730 **Fax :** (81) 338 179 038

İTHALATÇI FİRMA:

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

Cumhuriyet Mah. D100 Kuzey Yan Yol. Cad.

No:5 Yakacık 34876, Kartal-İstanbul

Tel : (0216) 453 53 53 **Fax :** (0216) 671 92 42

Ticaret sicil no : 444939 - 392521

© 03/17 TOYOTA

Tüm hakları saklıdır. Toyota Türkiye Pazarlama ve Satış A.Ş.'nın izni olmaksızın bu kitabın tamamı veya bir kısmı tekrar yazılamaz ve kopya edilemez.

Bu kitap Toyota Türkiye Pazarlama ve Satış A.Ş bünyesinde EĞİTİM MÜDÜRLÜĞÜ tarafından yayımlanmıştır.

Yayın No. OM0K287T

	Resimli dizin	Şekle göre arama
1	**Emniyetiniz ve güvenliğiniz için**	İçeriği okuduğunuzdan emin olunuz.
2	**Gösterge paneli**	Uyarı ışıkları ve uyarılar gibi çeşitli göstergeler ve sayaçlar nasıl nasıl okunur.
3	**Her bir komponentin çalışması**	Kapıların ve camların açılması ve kapanması gibi sürüş öncesi ayarlar
4	**Sürüş**	Sürüş için gerekli olan çalışmalar ve öneriler
5	**Müzik sistemi**	Müzik sisteminin çalışması
6	**İç donanımlar**	İç donanımların kullanımı
7	**Aracın bakımı**	Aracınız için bakım prosedürleri
8	**Arıza durumunda**	Arıza veya acil durumda yapılması gerekenler
9	**Araç teknik özellikleri**	Araç teknik özellikleri, vb.
	Dizin	Belirtiye göre arama
		Alfabetik arama

Aracınızın kullanım ömrü 10 yıldır.

Önsöz 8
Bu kılavuzu okuyunuz 14
Arama nasıl yapılır 15
Resimli dizin 16

1 Emniyetiniz ve güvenliğiniz için

1-1. Güvenli kullanım
Sürüş öncesi 36
Güvenli sürüş için 38
Emniyet kemerleri 40
SRS hava yastıkları 45
Egzoz gazı uyarıları 56

1-2. Çocuk güvenliği
Ön yolcu koltuğu sınıflandırma sistemi 57
Hava yastığı manual iptal sistemi 62
Çocuklu sürüş 64
Çocuk koltuğu sistemleri 65

1-3. Hırsız caydırma sistemi
Motor blokaj sistemi (immobilizer) 107
Alarm 116

2 Gösterge paneli

2. Gösterge paneli
Uyarı ışıkları ve göstergeler 120
Göstergeler ve sayaçlar ... 128
Araç bilgi ekranı (Tip A) 133
Araç bilgi ekranı (Tip B) 136
Yakıt tüketim bilgisi 144

3 Her bir komponentin çalışması

3-1. Anahtar bilgileri
Anahtarlar 148

3-2. Kapıların açılması, kapatılması ve kilitlenmesi
Kapılar 160
Arka kapılar (smart-kabin modeller) ... 166
Bagaj kapağı 167
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 170

3-3. Koltukların ayarlanması
Ön koltuklar 186
Arka koltuklar 188
Baş dayamaları 191

3-4. Direksiyon simdi ve aynaların ayarlanması
Direksiyon simidi 194
İç dikiz aynası 196
Dış dikiz aynaları 197

3-5. Camların açılması ve kapatılması
Otomatik camlar.....200
Kelebek camlar (smart kabin modeller).....204
Arka cam (sürgülü tip).....205

4 Sürüş

4-1. Sürüş öncesi
Aracın kullanılması 208
Yük ve eşya taşınması.....221
Römork çekerken (Varış yeri model kodu W olan modeller hariç).....222
Römork çekerken (Varış yeri model kodu W olan modeller için).....223

4-2. Sürüş talimatları
Motor çalıştırma düğmesi (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar) 236
Motor çalıştırma düğmesi (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)...239
Otomatik şanzıman.....247
Düz şanzıman.....254
Sinyal kolu 260
Park freni 261

4-3. Işıkların ve sileceklerin çalışması
Far anahtarı 262
Sis lambası anahtarı 269
Ön cam silecekleri ve oturma yüzeyi 271

4-4. Yakıt doldurma
Yakıt deposu iç kapağının açılması..... 274

4-5. Sürüş destek sistemlerinin kullanılması
Toyota Safety Sense..... 279
PCS (Çarpma Öncesi Güvenlik Sistemi) 287
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) 300
RSA (Trafik İşaret Desteği) 309
Sabit hız kontrol sistemi 314
Geri görüntüleme sistemi .. 318
Dört tekerlekten çekiş sistemi..... 329
Arka diferansiyel kilit sistemi..... 339
Motor Durdurma/Çalıştırma Sistemi (Akıllı Durdurma) 343
Sürüş destek sistemleri..... 353
Eğim iniş destek kontrol sistemi..... 361
DPF (Dizel Partikül Filtresi) sistemi 364

4-6. Araç kullanım ipuçları
Kış şartlarında araç kullanım ipuçları 368

5 Müzik sistemi

5-1. Temel İşlevlerin Çalışması
Müzik sistemi tipleri..... 374
Müzik sisteminin direksiyondan kumandası 376
AUX soketi/USB soketi..... 379

5-2. Müzik sisteminin kullanımı
Müzik sisteminin etkin şekilde kullanılması..... 380

5-3. Radyonun kullanımı
Radyonun çalışması 382
5-4. Müzik CD'si ve MP3/WMA disklerinin çalınması
CD çalar çalışması.....387
5-5. Harici bir cihaz kullanırken
iPod'dan çalma 397
USB bellek cihazından çalma 405
AUX portun kullanımı.....412
5-6. Bluetooth® cihazı kullanımı
Bluetooth® Müzik /telefon sistemi 413
Direksiyon kumandalarının kullanımı 418
Bluetooth® cihazının kaydedilmesi.....419
5-7. "SETUP" menü
"SETUP" menüsü kullanılarak ("Bluetooth*" menü).....420
"SETUP" menüsü kullanılarak ("TEL" veya "PHONE" menü) 426
5-8. Bluetooth® radyo
Bluetooth® etkinleştirilmiş taşınabilir müzik çaların çalışması 433
5-9. Bluetooth® Telefon
Arama yapılması 435
Telefonun cevaplanması....437
Telefonda konuşurken 438
5-10. Bluetooth®
Bluetooth® 440

6 **İç donanımlar**

6-1. Klima ve buğu çözücünün kullanılması
Manuel klima sistemi..... 448
Otomatik klima sistemi 456
Koltuk ısıtıcıları..... 465
6-2. İç ışıkların kullanımı
İç ışıkların listesi..... 466
• Okuma/tavan lambası ana düğmesi 467
• Okuma/tavan lambası ... 467
• Tavan lambası 467
6-3. Bölmelerin kullanımı
Bölmelerin listesi 469
• Torpido bölmesi 470
• Konsol bölmesi 470
• Bardak tutucular..... 471
• Şişe tutucuları 472
• Yardımcı bölmeler..... 473
Bagaj bölmesi..... 476
6-4. Diğer iç donanımların kullanımı
Diğer iç donanımlar 477
• Güneş siperlikleri 477
• Makyaj aynası..... 477
• Saat 478
• Güç besleme çıkışı 479
• Poşet askısı 481
• Askı kancaları 482
• Kol dayaması 482
ERA-GLONASS 483

*: Bluetooth® marka işareti ve logosu tescilli markadır ve Bluetooth firmasına aittir.

7 Aracın bakımı

7-1. Aracın bakımı

Aracın dışının temizlenmesi ve korunması 486

Aracın içinin temizlenmesi ve korunması 489

7-2. Bakım

Bakım gereksinimi 492

7-3. Kendinizin yapabileceği bakımlar

Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gerekenler495

Motor kaputu.....497

Motor bölümü.....499

Lastikler 518

Lastik hava basıncı 526

Jantlar 528

Kabin hava filtresi 530

Uzaktan kumanda/ elektronik anahtar pili.....532

Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi 535

Aydınlatma ampulleri 540

8 Arıza durumunda

8-1. Gerekli bilgiler

Dörtlü flaşörler 556

Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse.....557

8-2. Acil bir durumda yapılması gerekenler

Aracınızı çekmek gerekirse559

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız..... 564

Yakıt kesme sistemi (sadece benzinli motorlarda) 565

Yangın söndürücü 566

Uyarı ışığı yanıyorsa veya sesli uyarı geliyorsa 567

Uyarı mesajı görünüyorsa . 577

Lastiğiniz patladığında 584

Motorunuz çalışmıyorsa 601

Elektronik anahtar düzgün çalışmazsa (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)..... 603

Araç aküsü boşaldığında... 607

Soğutma sıvısı sıcaklığı aşırı artarsa..... 613

Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa (sadece dizel motorlarda)616

Eğer aracınız saplanırsa ... 617

9 Araç teknik özellikleri

9-1. Teknik özellikler
Bakım bilgileri (yakıt, yağ seviyesi, vb) ...620
Yakıt bilgisi.....645

9-2. Kişiselleştirme
Kişiselleştirilebilir özellikler.648

9-3. Sıfırlama
Sıfırlama yapılan konular ...655

Dizin

Bu durumda ne yapmalıyım... (Arızacılık).....658
Alfabetik dizin 662

Navigasyon sistemi veya multimedya sistemi bulunan araç sahipleri aşağıda listelenen ekipmanlarla ilgili bilgiler için “Navigasyon ve Multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı”na başvurmalıdır.

- Navigasyon sistemi
- Müzik sistemi
- Eller serbest sistemi (cep telefonu için)

Toyota Motor Europe NV/SA, Avenue du Bourget 60 - 1140 Brussels, Belgium www.toyota-europe.com

Bilginiz için

Kullanıcı El Kitabı

Bu el kitabında, tüm modellerin ve ilave donanımlar da dahil olmak üzere tüm donanımların tanıtıldığını lütfen unutmayınız. Bu yüzden, aracınızda bulunmayan donanımlara ait açıklamalara da rastlayabilirsiniz.

Bu kitapta yer alan tüm teknik özellikler basım tarihinde geçerlidir. Bununla beraber, Toyota'nın sürekli ürün geliştirme politikası paralelinde Toyota önceden belirtmeksizin teknik özellik, donanım ve aksesuar değişikliği yapma hakkını saklı tutmaktadır.

Teknik özelliklerine ve donanımına bağlı olarak aracınız, bu kitapta verilen çizimlerden farklılık gösterebilir.

Aksesuarlar, yedek parçalar ve Toyota'nızdaki tadilatlar

Toyota marka araçlar için bugün piyasada orijinal olmayan birçok çeşit yedek parça ve aksesuar satılmaktadır. Toyota, aracınızda bulunan herhangi bir parçanın veya aksesuarın değiştirilmesi gerektiğinde orijinal parça ve aksesuarların kullanılmasını tavsiye etmektedir. Eşdeğer kalitedeki diğer parça veya aksesuarlar da kullanılabilir. Orijinal olmayan yedek parça ve aksesuarlardan veya bunların değiştirilmesi ya da montajından doğabilecek sorunlar garanti kapsamına girmez ve Toyota'yı bir yükümlülük altına sokmaz. Ayrıca orijinal olmayan yedek parça ve aksesuarların kullanımından kaynaklanacak hasar ya da performans sorunları garanti kapsamına alınmaz.

Radyo verici sisteminin takılması

Aracınıza, radyo verici sisteminin bağlanması aşağıdaki gibi elektronik sistemleri etkileyebilir.

- Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi
- Sabit hız kontrol sistemi
- ABS (Kilitlenme önleyici fren sistemi)
- SRS hava yastığı sistemi
- Aktif gergili emniyet kemeri sistemi

Gerekli önlemler ve radyo verici sisteminin takılması ile ilgili özel talimatlar için mutlaka Toyota bayisine danışınız.

Frekans bantları, güç seviyeleri, anten pozisyonları ve radyo verici bağlama şartları hakkında daha fazla bilgi için Toyota bayisine danışabilirsiniz.

Toyota'nızın kullanımdan kaldırılması

Toyota'nızdaki SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları, patlayıcı kimyasal maddeler içermektedir. Eğer SRS hava yastıkları ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları olduğu gibi bırakılarak araç kullanımdan kaldırılırsa, yangın gibi kazalara sebep olabilir. Aracınızın kullanımdan kaldırılmasından önce, SRS hava yastıklarının ve emniyet kemeri aktif gergi donanımlarının, Toyota bayisi tarafından sökülmesini sağlayınız.



Aracınızda pil ve/veya akü bulunmaktadır. Bunları çevreye atmayınız, ayrı bir yerde toplamak için işbirliğinde bulununuz.
(Talimat 2006/66/EC).

⚠ DİKKAT

Genel sürüş uyarıları

Sürüş esnasında Alkol veya uyuşturucu etkisi olan ilaç aldıktan sonra kesinlikle aracınızı kullanmayınız. Alkol ve uyuşturucu etkisi olan ilaçlar tepkilerinizi yavaşlatır, muhakeme yeteneğinizi ve koordinasyonunuzu olumsuz yönde etkiler. Bu durum, ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanacak bir kazaya sebep olabilir.

Güvenli sürüş: Aracınızı her zaman tedbirli kullanınız. Diğer sürücülerin ve yayaların yapabileceği hatalara karşı hazırlıklı olunuz.

Sürücü dalgınlığı: Dikkatinizi tamamen sürüşe veriniz. Sürüş esnasında aracın kumandalarıyla oynama, cep telefonuyla konuşma veya okuma gibi sürücünün dikkatini dağıtan aktiviteler, ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya sebep olabilir.

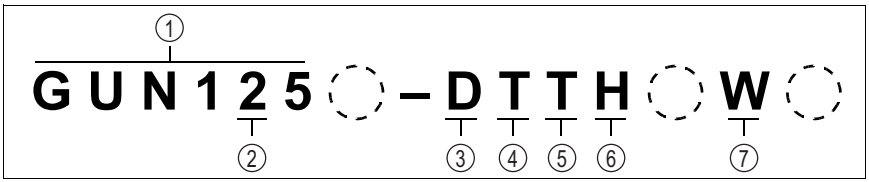
Çocukların güvenliğiyle ilgili genel uyarılar

Çocuklarınızı araçta kesinlikle yalnız bırakmayınız ve aracınızın anahtarıyla oynamalarına izin vermeyiniz.

Çocuklar aracınızı çalıştırabilir veya vitesi boş konuma getirebilir. Çocuklar aracınızın camları veya diğer donanımlarıyla oynarken kendilerini yaralayabilir. Ayrıca aracınızın yolcu bölümü sıcaklığının aşırı yükselmesi veya düşmesi çocuklar için ölümcül olabilir.

Aracınızın modelini kontrol ediniz.

Aracınızın hangi model olduğunu görmek için model koduna bakabilirsiniz.



① Ana kod

TGN1∗6: 2TR-FE motorlu modeller
GUN1∗6: 1GD-FTV motorlu modeller
GUN1∗5: 2GD-FTV motorlu modeller
KUN1∗5: 2KD-FTV motorlu modeller

② Sürüş sistemi

2: 4WD modeller
3: Pre Runner (2WD modeller)

③ Kabin tipi

B: Tek-kabin
C: Smart-kabin
D: Çift kabin

④ Üretim yeri

N: Güney Afrika
T: Tayland

⑤ Şanzıman tipi

T: Otomatik şanzıman
M: 5-hızlı düz şanzıman
F: 6-hızlı düz şanzıman

⑥ Sınıf

H: YÜKSEK
M: ORTA
S: STANDARD
L: DÜŞÜK
X: EN DÜŞÜK

⑦ Varış yeri

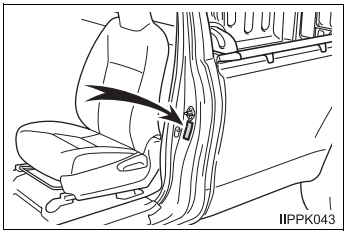
W: Avrupa ülkeleri vb. için olan modeller
V: Kafkasya bölgesi vb. için olan modeller
Boş: Kazakistan vb. için olan modeller

Model kodu, imalatçı etiketi veya plakasında “MODEL" başlığı altında görülmektedir.

Etiket veya plaka resimde gösterilen yere yerleştirilmiştir.

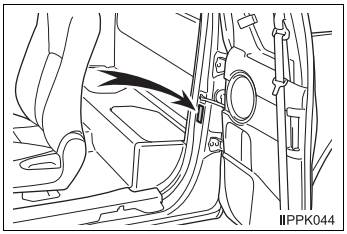
▶ Tip A

Üretici etiketi sol direk üzerinde bulunmaktadır.



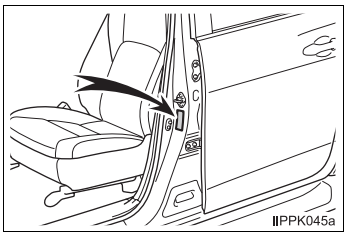
▶ Tip B

Üretici etiketi sol direk üzerinde bulunmaktadır.



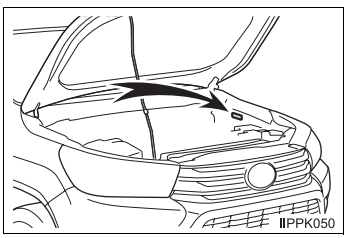
▶ Tip C

Üretici etiketi sol direk üzerinde bulunmaktadır.



▶ Tip D

Üretici plakası motor bölmesinin yanında bulunmaktadır.



Bu kılavuzu okuyunuz

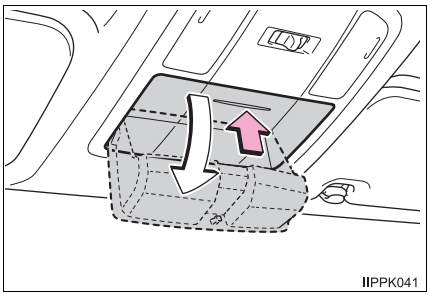
DİKKAT:
Açıklamalara uyulmadığı takdirde insanlarda ölüme veya ciddi yaralanmalara neden olunabilir.

UYARI:
Açıklamalara uyulmadığı taktirde araçlarda veya ekipmanlarında hasara veya arızaya neden olunabilir.

1 2 3 ··· İşleyiş ve çalışma prosedürlerini gösterir. Takip sırasını sayısal olarak gösterir.

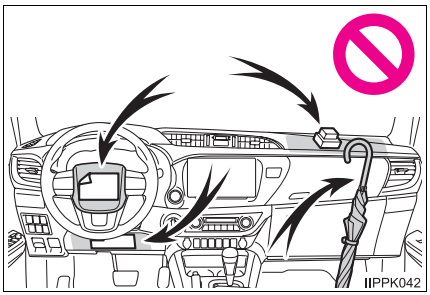
Anahtarları ve diğer aletleri kullanmak için yapılacak hareketleri (itmek, çevirmek, vb) gösterir.

Hareketin sonucunu gösterir (kapağın açılması)



Açıklama esnasında komponenti veya konumunu belirtir.

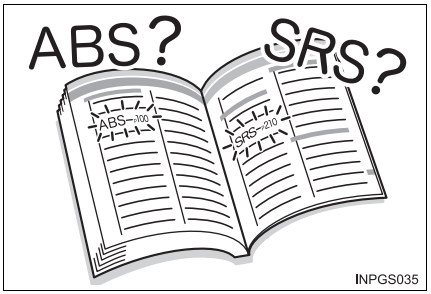
Bunun anlamı “Yapmayınız” ya da “Olmasını önleyiniz” dir.



Arama nasıl yapılır

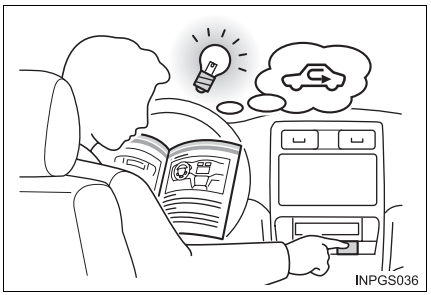
■ **İsme göre arama**

• Alfabetik dizin ..... S. 662



■ **Yerleştirme konumuna göre arama**

• Resimli dizin ..... S. 16



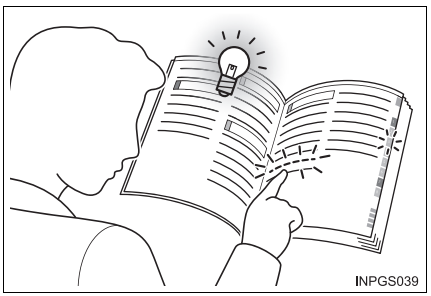
■ **Belirtiye veya sese göre arama**

• Bu durumda ne yapmalıyım...
(Arızacılık) ..... S. 658



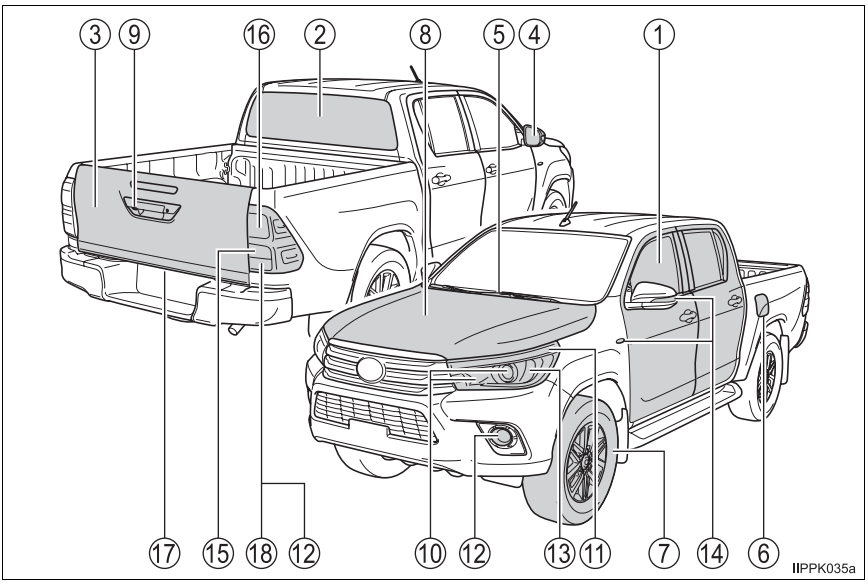
■ **Başlığa göre arama**

• İçindekiler ..... S. 2



Resimli dizin

Dış görünüm



Araç sınıfına göre farların şekli farklılık gösterebilir. (→S. 540)

① **Kapılar . . . . . S. 160**
Arka kapılar (smart-kabin modeller) . . . . . S. 166
Kapıların kilitlenmesi/kapı kilitlerinin açılması . . . . . S. 160
Kapı camlarının açılması/kapatılması . . . . . S. 200
Mekanik anahtar kullanılarak kilitleme/kilit açma*1 . . . . . S. 603
Uyarı ışıkları*1/uyarı mesajları*1 . . . . . S. 162, 571

② **Arka cam (sürgülü tip) . . . . . S. 205**

③ **Bagaj kapağı*1 . . . . . S. 167**

④ **Dış dikiz aynaları . . . . . S. 197**
Ayna açısını ayarlanması . . . . . S. 197
Aynaların katlanması . . . . . S. 198
Ayna buğu çözücüsü*1 . . . . . S. 449, 458

⑤ **Ön cam silecekleri . . . . . S. 271**
Kış şartları için uyarılar . . . . . S. 368
⑥ **Yakıt deposu dış kapağı*1 . . . . . S. 274**
Yakıt doldurma yöntemi . . . . . S. 274
Yakıt tipi/yakıt deposu kapasitesi . . . . . S. 627
⑦ **Lastikler . . . . . S. 518**
Lastik boyutu/ hava basıncı . . . . . S. 642
Kış lastikleri/zincir . . . . . S. 368
Kontrol/rotasyon/lastik basıncı uyarı sistemi*1 . . . . . S. 519
Patlak lastik değişiminde . . . . . S. 584
⑧ **Motor kaputu . . . . . S. 497**
Açma . . . . . S. 497
Motor yağı . . . . . S. 628
Motorun yüksek hararetinde yapılması gerekenler . . . . . S. 613
⑨ **Kamera*1 . . . . . S. 318**

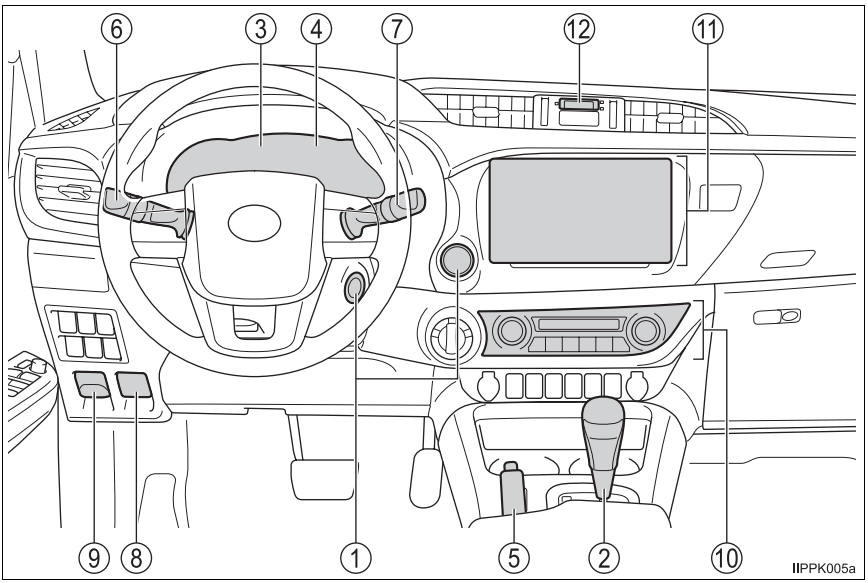
Sürüş için dış aydınlatma ampulleri
(Değiştirme yöntemi:S. 540, Watt: S. 644)

⑩ **Farlar. . . . . S. 262**
⑪ **Ön konum lambaları/gün boyu aydınlatma lambaları*1 . . . S. 262**
⑫ **Ön sis farları*1/arka sis farı*1, 2 . . . . . S. 269**
⑬ **Ön sinyal lambaları . . . . . S. 260**
⑭ **Yan sinyal lambaları (çamurluğa monte edilmiş tip veya aynaya monte edilmiş tip) . . . . . S. 260**
⑮ **Arka sinyal lambaları. . . . . S. 260**
⑯ **Fren/park lambaları . . . . . S. 262**
Eğim iniş destek kontrol sistemi*1 . . . . . S. 361
⑰ **Plaka lambaları . . . . . S. 262**
⑱ **Geri vites lambaları*2**
Vites kolunu R konumuna alınız. . . . . S. 247, 254

*1: Bazı modellerde

*2: Hedef bölgeye göre karşı tarafa yerleştirilmiş olabilir.

Gösterge paneli (Soldan direksiyonlu araçlar)



① **Kontak anahtarı . . . . . S. 236, 239**
Aracın çalıştırılması/konumun veya modun değiştirilmesi S. 236, 239
Acil durumda motorun durdurulması . . . . . S. 557
Motorunuz çalışmazsa. . . . . S. 601
Uyarı mesajları*1 . . . . . S. 577

② **Vites kolu (Otomatik şanzıman) . . . . . S. 247**
Vites konumunun değiştirilmesi . . . . . S. 247
Araç çekme esnasında alınacak önlemler . . . . . S. 559
Vites kolu hareket etmezse . . . . . S. 252
Vites kolu (Düz şanzıman) . . . . . S. 254
Vites konumunun değiştirilmesi . . . . . S. 254
Araç çekme esnasında alınacak önlemler . . . . . S. 559

③ **Sayaçlar . . . . . S. 128**
Sayaçların okunması . . . . . S. 128
Gösterge paneli ışığının ayarlanması*1 . . . . . S. 128
Uyarı ışıkları/gösterge ışıkları . . . . . S. 120
Bir uyarı ışığı ortaya çıktığında . . . . . S. 567

④ **Araç bilgi ekranı*1 . . . . . S. 133, 136**
Uyarı mesajı göründüğünde . . . . . S. 577

⑤ **Park freni kolu . . . . . S. 261**
Çekmek/bırakmak . . . . . S. 261
Kış şartları için uyarılar . . . . . S. 369
Sesli uyarı . . . . . S. 567

⑥ **Sinyal kolu . . . . . S. 260**
Far anahtarı . . . . . S. 262
Farlar/ön konum lambaları/park lambaları/günboyu aydınlatma lambaları*1 . . . . . S. 262
Ön sis farları*1/arka sis farı*1 . . . . . S. 269

⑦ **Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları. . . . . S. 271**
Kullanım. . . . . S. 271
Cam yıkama sıvısının tamamlanması . . . . . S. 511
Uyarı mesajları*1 . . . . . S. 577

⑧ **Motor kaputu açma kolu . . . . . S. 497**

⑨ **Yakıt deposu dış kapağı açma kolu*1 . . . . . S. 276**

⑩ **Manuel klima sistemi*1 . . . . . S. 448**
Otomatik klima sistemi*1 . . . . . S. 456

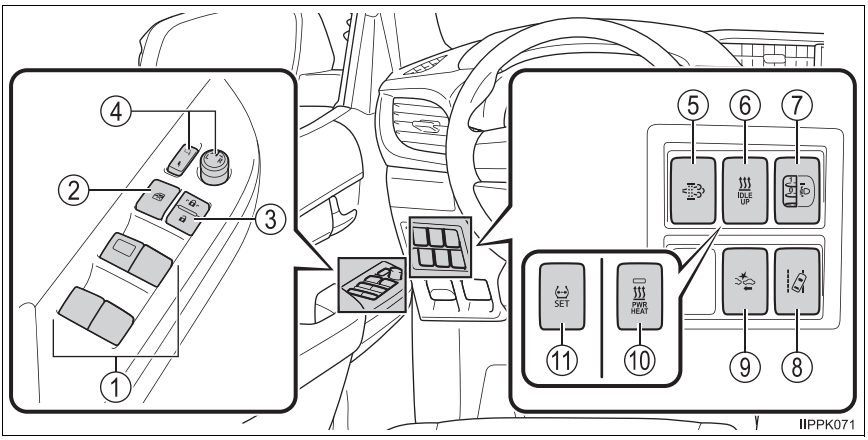
⑪ **Müzik sistemi*1 . . . . . S. 374**
AUX soketi/USB soketi . . . . . S. 379
Navigasyon sistemi/Multimedya sistemi*1, 2
Geri görüntüleme sistemleri*1 . . . . . S. 318

⑫ **Saat . . . . . S. 478**

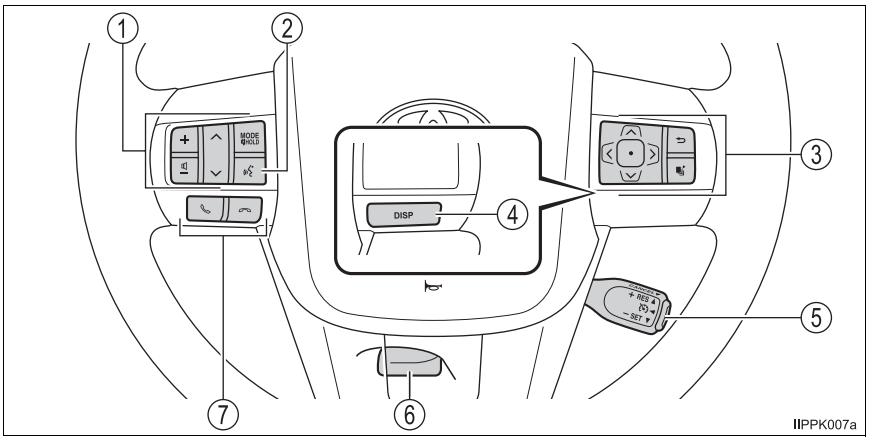
*1: Bazı modellerde

*2:"Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

Anahtarlar (Soldan direksiyonlu araçlar)



① Otomatik cam kumandaları*1 . . . . . S. 200
② Otomatik cam kilitleme düğmesi*1 . . . . . S. 201
③ Kapı kilitleme düğmesi*1 . . . . . S. 162
④ Dış dikiz aynası kumandaları*1 . . . . . S. 197
⑤ Dizel partikül filtre sistemi düğmesi*1 . . . . . S. 364
⑥ Devir yükseltme düğmesi*1 . . . . . S. 450
⑦ Manuel far seviyesi ayarlama anahtarı*1 . . . . . S. 264
⑧ LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) düğmesi*1 . . . . . S. 300
⑨ PCS (Çarpma Öncesi Güvenlik Sistemi) düğmesi*1 . . . . . S. 287
⑩ Güçlü ısıtıcı anahtarı*1 . . . . . S. 450, 459
⑪ Lastik basınç uyarısı sıfırlama düğmesi*1 . . . . . S. 520

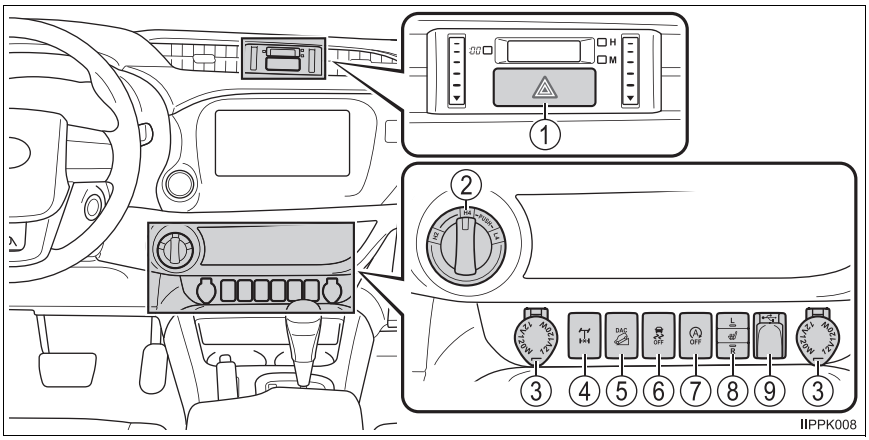


① **Müzik sistemi uzaktan kumanda düğmeleri*1, 2 . . . . . S. 376**
② **Konuşma düğmesi*1, 2, 3**
③ **Sayaç kontrol düğmeleri*1 . . . . . S. 137**
④ **"DISP-GÖRÜNTÜ" düğmesi*1 . . . . . S. 134**
⑤ **Sabit hız kontrol anahtarı*1 . . . . . S. 314**
⑥ **Yükseklik ayarlı direksiyon simidi kilit açma kolu . . . . . S. 194**
⑦ **Telefon düğmesi*1, 2 . . . . . S. 418**

*1: Bazı modellerde

*2: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

*3:Müzik sisteminin veya navigasyon sisteminin tipine göre düğme kullanılamayabilir.



① **Dörtlü flaşör düğmesi . . . . . S. 556**

② **Önden çekiş kontrol düğmesi*1S. 329**

③ **Güç besleme çıkışları*1 . . . . . S. 479**

④ **Arka diferansiyel kilitleme düğmesi*1. . . . . S. 339**

⑤ **"DAC" (Eğim İniş Destek Kontrol Sistemi) düğmesi*1 . . . S. 361**

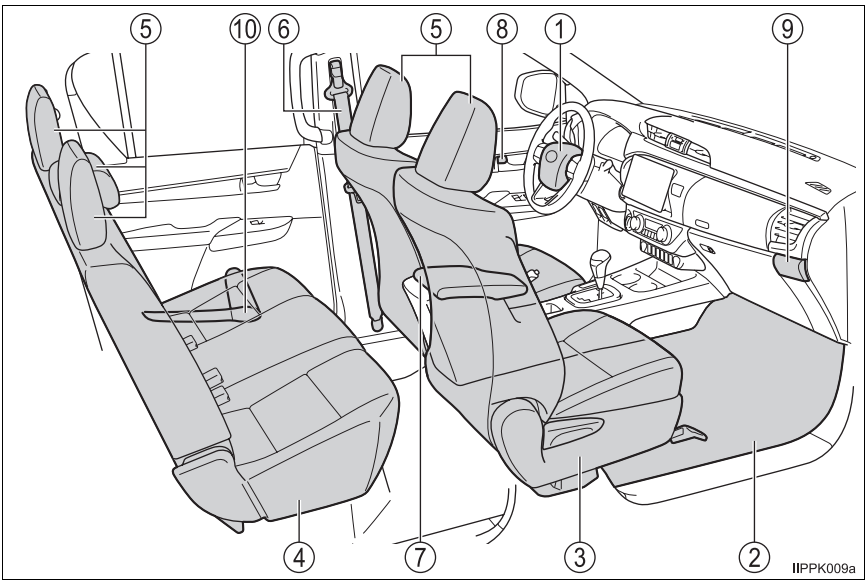
⑥ **VSC OFF düğmesi*1 . . . . . S. 355**

⑦ **Stop ve Çalıştırma iptal düğmesi*1 . . . . . S. 344**

⑧ **Koltuk ısıtıcı anahtarı*1. . . . . S. 465**

⑨ **AUX soketi/USB soketi*1, 2**

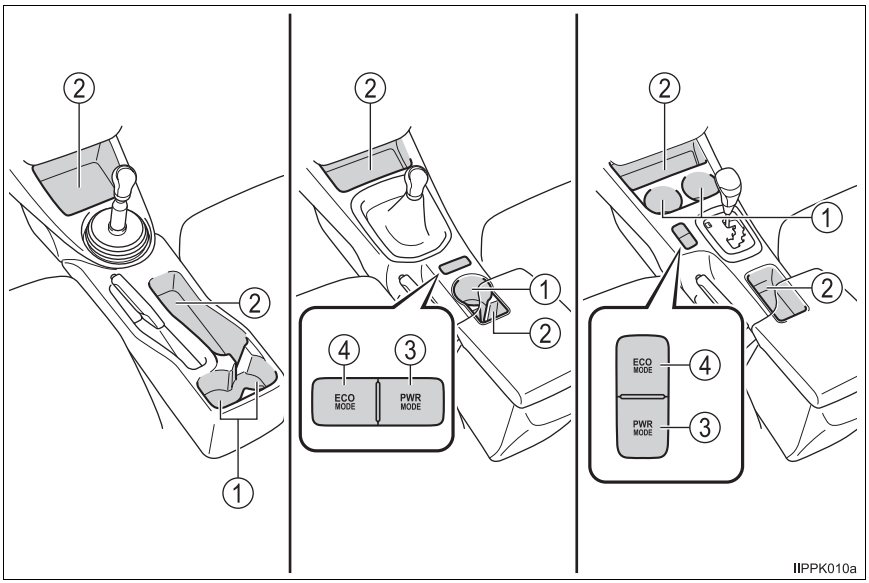
İç (Soldan direksiyonlu araçlar)



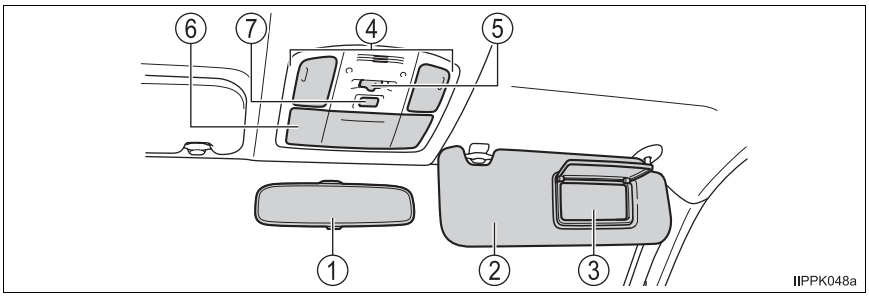
① **SRS hava yastıkları*1 . . . . . S. 45**
② **Taban paspasları . . . . . S. 36**
③ **Ön koltuklar . . . . . S. 186**
④ **Arka koltuklar*1 . . . . . S. 188**
⑤ **Baş dayamaları . . . . . S. 191**
⑥ **Emniyet kemerleri . . . . . S. 40**
⑦ **Konsol bölmesi*1 . . . . . S. 470**
⑧ **İç kilit mandalları . . . . . S. 162**
⑨ **Bardak tutucular . . . . . S. 471**
Yardımcı bölmeler . . . . . S. 473
⑩ **Şişe tutucular*1 . . . . . S. 472**

*1: Bazı modellerde

*2: “Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı”na bakınız.



① **Bardak tutucular*1 . . . . . S. 471**
② **Yardımcı bölmeler*1 . . . . . S. 473**
③ **“PWR MODE” düğmesi*1 . . . . . S. 249, 255**
④ **“ECO MODE” düğmesi*1 . . . . . S. 249, 255**



① **İç dikiz aynası** . . . . . **S. 196**
② **Güneş siperlikleri*2** . . . . . **S. 477**
③ **Makyaj aynası*1** . . . . . **S. 477**
④ **Okuma lambası** . . . . . **S. 467**
İç ışıklar*1, 3 . . . . . **S. 467**
⑤ **Okuma/tavan lambası ana düğmesi** . . . . . **S. 467**
⑥ **Yardımcı bölmeler** . . . . . **S. 473**
⑦ **"SOS" düğmesi*1, 4** . . . . . **S. 483**

*1: Bazı modellerde

*2: ASLA yolcu hava yastığı çalışabilir durumdayken yüzü arkaya dönük tipte bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, bu çocuk için ÖLÜM veya CİDDİ ŞEKİLDE YARALANMAYA neden olabilir. (→S. 71)

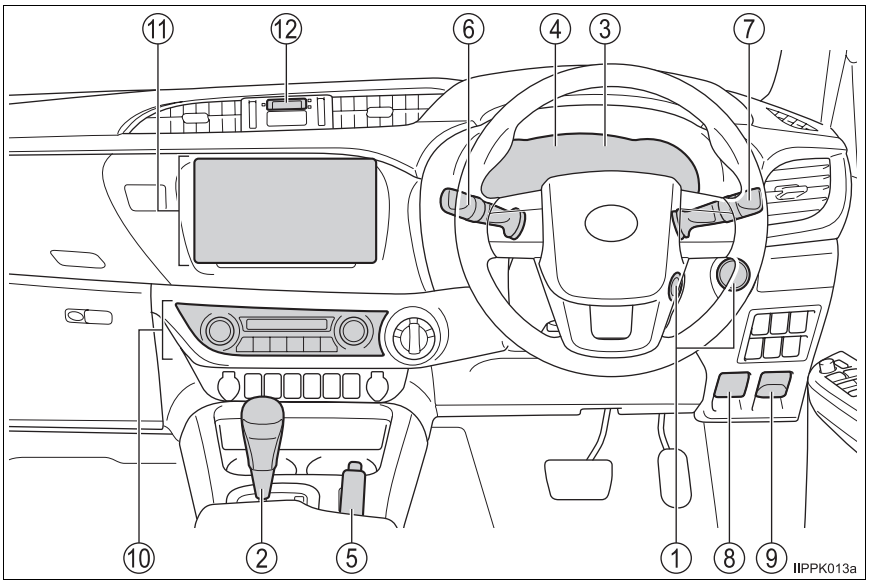
*1



*3: Şekilde ön taraf gösterilmiştir, ancak bunlar arka tarafta da bulunmaktadır.

*4: ERA-GLONASS olmadan düğme bu araçta çalıştırılamaz.

Gösterge paneli (Sağdan direksiyonlu araçlar)



① **Kontak anahtarı . . . . . S. 236, 239**
Aracın çalıştırılması/konumun veya modun değiştirilmesi S. 236, 239
Acil durumda motorun durdurulması . . . . . S. 557
Motorunuz çalışmazsa. . . . . S. 601
Uyarı mesajları . . . . . S. 577

② **Vites kolu (Otomatik şanzıman) . . . . . S. 247**
Vites konumunun değiştirilmesi . . . . . S. 247
Araç çekme esnasında alınacak önlemler. . . . . S. 559
Vites kolu hareket etmezse . . . . . S. 252
Vites kolu (Düz şanzıman) . . . . . S. 254
Vites konumunun değiştirilmesi . . . . . S. 254
Araç çekme esnasında alınacak önlemler. . . . . S. 559

③ **Sayaçlar . . . . . S. 128**
Sayaçların okunması . . . . . S. 128
Gösterge paneli ışığının ayarlanması . . . . . S. 128
Uyarı ışıkları/gösterge ışıkları . . . . . S. 120
Bir uyarı ışığı ortaya çıktığında . . . . . S. 567

④ **Araç bilgi ekranı. . . . . S. 133, 136**
Uyarı mesajı göründüğünde . . . . . S. 577

⑤ **Park freni kolu . . . . . S. 261**
Çekmek/bırakmak . . . . . S. 261
Kış şartları için uyarılar . . . . . S. 369
Sesli uyarı . . . . . S. 567

⑥ **Sinyal kolu . . . . . S. 260**
Far anahtarı . . . . . S. 262
Farlar/ön konum lambaları/park lambaları/günboyu aydınlatma lambaları*1 . . . . . S. 262
Ön sis farları*1/arka sis farı*1 . . . . . S. 269

⑦ **Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları. . . . . S. 271**
Kullanım. . . . . S. 271
Cam yıkama sıvısının tamamlanması . . . . . S. 511
Uyarı mesajları*1 . . . . . S. 577

⑧ **Motor kaputu açma kolu . . . . . S. 497**

⑨ **Yakıt deposu dış kapağı açma kolu*1 . . . . . S. 276**

⑩ **Manuel klima sistemi*1 . . . . . S. 448**
Otomatik klima sistemi*1 . . . . . S. 456

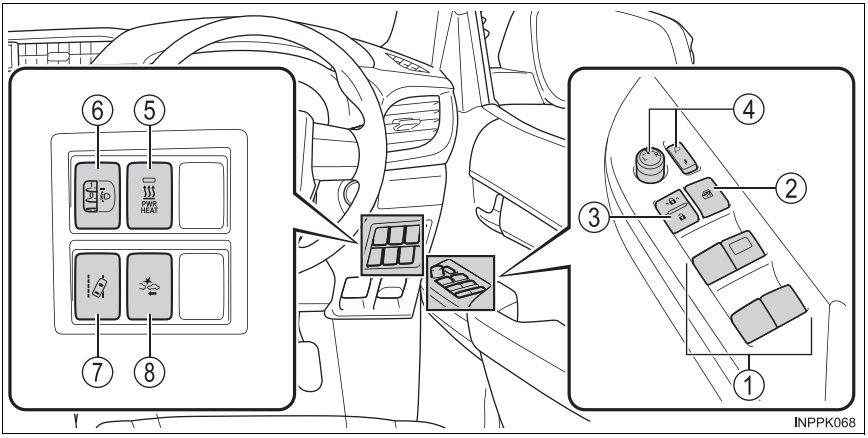
⑪ **Müzik sistemi*1 . . . . . S. 374**
AUX soketi/USB soketi . . . . . S. 379
Navigasyon sistemi/Multimedya sistemi*1, 2
Geri görüntüleme sistemi*1 . . . . . S. 318

⑫ **Saat . . . . . S. 478**

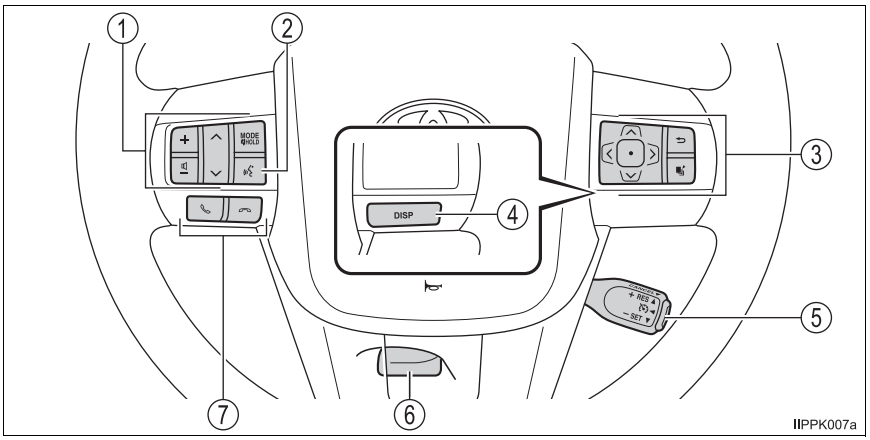
*1: Bazı modellerde

*2: “Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı”na bakınız.

Anahtarlar (Sağdan direksiyonlu araçlar)



① Otomatik cam kumandaları . . . . . S. 200
② Otomatik cam kilitleme düğmesi . . . . . S. 201
③ Kapı kilitleme düğmesi . . . . . S. 162
④ Dış dikiz aynası kumandaları*1 . . . . . S. 197
⑤ Güçlü ısıtıcı anahatarı*1 . . . . . S. 450, 459
⑥ Manuel far seviyesi ayarlama anahtarı*1 . . . . . S. 264
⑦ LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) düğmesi*1 . . . . . S. 300
⑧ PCS (Çarpma Öncesi Güvenlik Sistemi) düğmesi*1 . . . . . S. 287

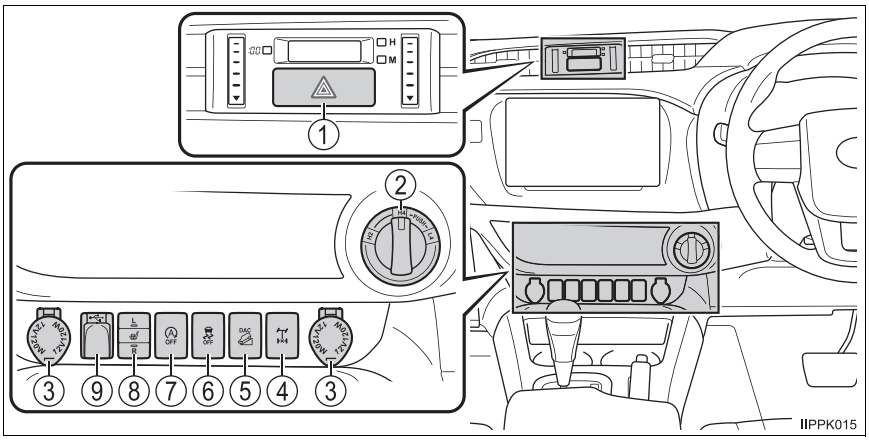


① **Müzik sistemi uzaktan kumanda düğmeleri*1, 2 . . . . . S. 376**
② **Konuşma düğmesi*1, 2, 3**
③ **Sayaç kontrol düğmeleri*1 . . . . . S. 137**
④ **"DISP-GÖRÜNTÜ" düğmesi*1 . . . . . S. 134**
⑤ **Sabit hız kontrol anahtarı*1 . . . . . S. 314**
⑥ **Yükseklik ayarlı direksiyon simidi kilit açma kolu . . . . . S. 194**
⑦ **Telefon düğmesi*1, 2 . . . . . S. 418**

*1: Bazı modellerde

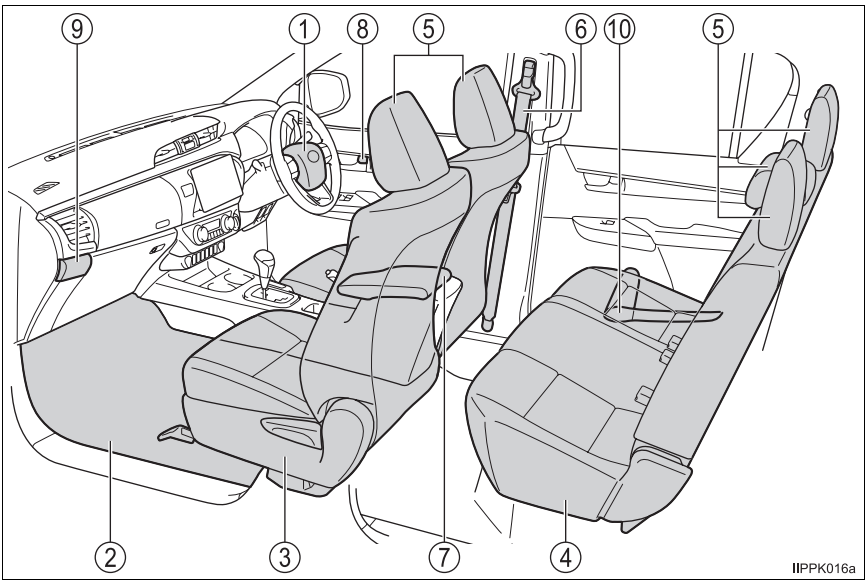
*2: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

*3: Müzik sisteminin veya navigasyon sisteminin tipine göre düğme kullanılamayabilir.



① **Dörtlü flaşör düğmesi . . . . . S. 556**
② **Önden çekiş kontrol düğmesi*1 . . . . . S. 329**
③ **Güç besleme çıkışları*1 . . . . . S. 479**
④ **Arka diferansiyel kilitleme düğmesi*1 . . . . . S. 339**
⑤ **"DAC" (Eğim İniş Destek Kontrol Sistemi) düğmesi*1 . . . S. 361**
⑥ **VSC OFF düğmesi*1 . . . . . S. 355**
⑦ **Stop ve Çalıştırma iptal düğmesi*1 . . . . . S. 344**
⑧ **Koltuk ısıtıcı anahtarı*1 . . . . . S. 465**
⑨ **AUX soketi/USB soketi*1, 2**

İç (Sağdan direksiyonlu araçlar)



① **SRS hava yastıkları . . . . . S. 45**

② **Taban paspasları . . . . . S. 36**

③ **Ön koltuklar . . . . . S. 186**

④ **Arka koltuklar*1 . . . . . S. 188**

⑤ **Baş dayamaları . . . . . S. 191**

⑥ **Emniyet kemerleri . . . . . S. 40**

⑦ **Konsol bölmesi*1 . . . . . S. 470**

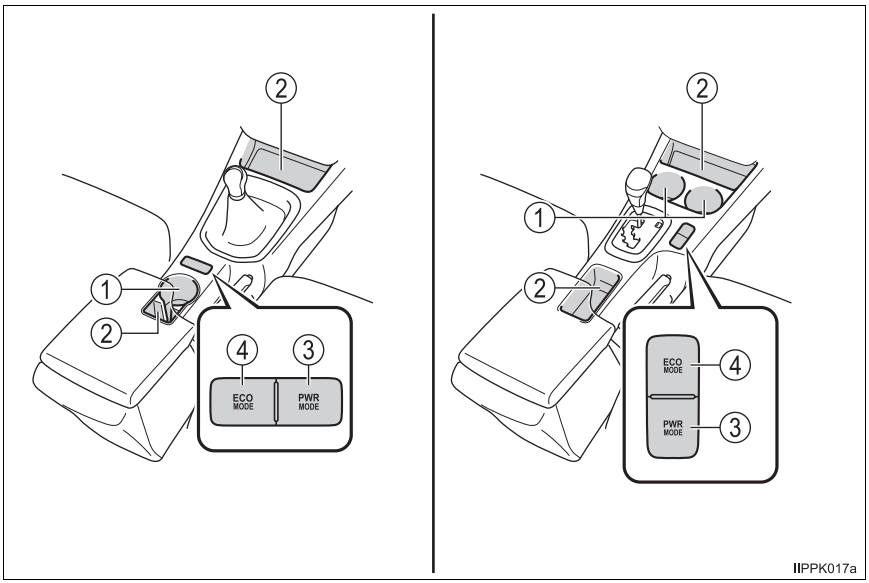
⑧ **İç kilit mandalları . . . . . S. 162**

⑨ **Bardak tutucular . . . . . S. 471**
Yardımcı bölmeler . . . . . S. 473

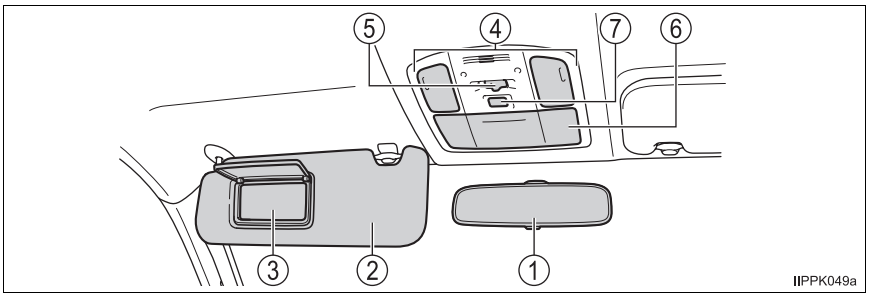
⑩ **Şişe tutucular*1 . . . . . S. 472**

*1: Bazı modellerde

*2: “Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı”na bakınız.



① **Bardak tutucular*1 . . . . . S. 471**
② **Yardımcı bölmeler*1 . . . . . S. 473**
③ **“PWR MODE” düğmesi*1 . . . . . S. 249, 255**
④ **“ECO MODE” düğmesi*1 . . . . . S. 249, 255**



① **İç dikiz aynası** . . . . . **S. 196**
② **Güneş siperlikleri*2** . . . . . **S. 477**
③ **Makyaj aynası*1** . . . . . **S. 477**
④ **Okuma lambası** . . . . . **S. 467**
İç ışıklar*1, 3 . . . . . **S. 467**
⑤ **Okuma/tavan lambası ana düğmesi** . . . . . **S. 467**
⑥ **Yardımcı bölmeler** . . . . . **S. 473**
⑦ **"SOS" düğmesi*1, 4**

*1: Bazı modellerde

*2: ASLA yolcu hava yastığı çalışabilir durumdayken yüzü arkaya dönük tipte bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, bu çocuk için ÖLÜM veya CİDDİ ŞEKİLDE YARALANMAYA neden olabilir. (→S. 71)

*1



*3: Şekilde ön taraf gösterilmiştir, ancak bunlar arka tarafta da bulunmaktadır.

*4: Düğme bu araçta çalıştırılamaz.

Emniyetiniz ve güvenliğiniz için

1

1-1. Güvenli kullanım
Sürüş öncesi.....36
Güvenli sürüş için 38
Emniyet kemerleri 40
SRS hava yastıkları 45
Egzoz gazı uyarıları 56

1-2. Çocuk güvenliği
Ön yolcu koltuğu sınıflandırma sistemi.....57
Hava yastığı manual iptal sistemi.....62
Çocuklu sürüş.....64
Çocuk koltuğu sistemleri.....65

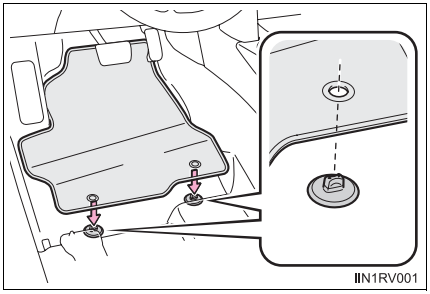
1-3. Hırsız caydırma sistemi
Motor blokaj sistemi (immobilizer).....107
Alarm 116

Sürüş öncesi

Taban paspası

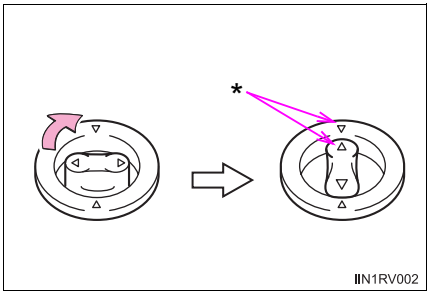
Aracınızla aynı model ve model yılına sahip araçlar için dizayn edilen paspas kullanın. Paspası taban halısına emniyetli olacak bir şekilde sabitleyiniz.

1 Kancaları (klipsleri) taban paspasındaki halkalara takınız.



2 Taban paspaslarını sabitlemek için, sabitleme kancalarının üst kısmını çeviriniz.

*: Daima △ işaretlerini aynı hizaya getiriniz.



Kancaların (klipslerin) şekli şekildekinden farklı olabilir.

⚠ DİKKAT

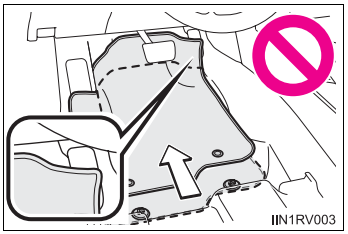
Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Sürücü paspasının kayması, sürüş esnasında pedalın hareketini etkileyerek bir çok arızanın oluşmasına neden olabilir. Beklenmedik ani hızlanmanın oluşmasına veya aracın durdurulmasını zorlaştırabilir. Bu durum, ciddi yaralanmalara veya ölümle sonuçlanabilecek kazalara sebep olabilir.

■ Sürücü tarafı paspasını takarken

- Orijinal Toyota paspası olsa bile, diğer modeller ya da farklı model yılına ait araçlar için tasarlanmış paspasları kullanmayınız.
- Sadece sürücü koltuğu için tasarlanan paspasları kullanınız.
- Taban paspasını daima zemindeki kancaları (klipsleri) kullanarak güvenli bir şekilde takınız.
- Üst üste iki ya da daha fazla paspas kullanmayınız.
- Paspasın üst kısmı alta gelecek şekilde ters olarak yerleştirmeyiniz.

■ Sürüş öncesi

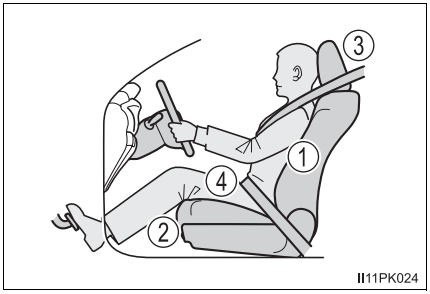
- Taban paspasının doğru yerde, kancaların (klipslerin) doğru ve güvenli bir şekilde sabitlendiğini kontrol ediniz. Özellikle, zemin temizlendikten sonra bu kontrolü yapınız.
- Aracı durdurup vites kolunu P konumuna (otomatik transaks) veya N konumuna (düz şanzımanda) alıp, her bir pedalı tamamen basarak, pedalların paspasa takılmadığından emin olunuz.



Güvenli sürüş için

Güvenli bir sürüş için, sürüşten önce koltuğu ve aynaları uygun şekilde ayarlayınız.

Doğru oturma pozisyonu



① Öne eğilerek direksiyonu kullanmamak için koltuğunuzun açısını dik durabileceğiniz şekilde ayarlayınız. (→S. 186)

② Direksiyonu kavrayabilmek için kolunuzu dirseğinizden hafifçe kırınız ve pedallara tam basabilmek için koltuğunuzu ayarlayınız. (→S. 186)

③ Ayarlanabilir tip baş dayaması olan araçlar: Baş dayamasını, dayamanın merkezi kulağınızın üst hizasına denk gelecek şekilde ayarlayıp sabitleyiniz. (→S. 191)

④ Emniyet kemerinizi düzgün bağlayınız. (→S. 40)

Emniyet kemerlerinin doğru kullanımı

Aracınızı sürmeden önce tüm yolcuların emniyet kemerlerini bağladıklarından emin olunuz. (→S. 40)

Yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır.
(→S. 65)

Aynaların ayarlanması

İç ve dış aynaların görüntüsünün düzgün olması için, ayarlarken arka tarafı net gördüğünüzden emin olunuz. (→S. 196, 197)

⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

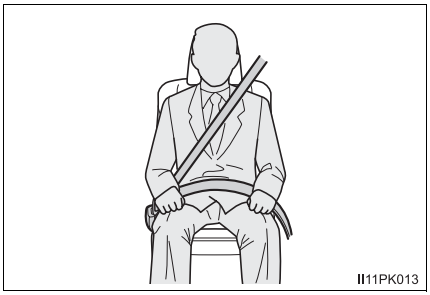
- Sürüş esnasında sürücü koltuğunun konumunu ayarlamayınız.
  Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına sebep olabilir.
- Koltuk arkalığı ile sürücü veya yolcu arasına yastık vs. koymayınız.
  Yastık kullanılması durumunda emniyet kemerinin ve baş dayamasının etkinliği azalarak doğru oturma pozisyonunu alamayabilirsiniz.
- Ön koltukların altına eşya koymayınız.
  Ön koltukların altına yerleştirilen eşyalar koltuk raylarına sıkışarak, koltuğun kilitlenmesine engel olabilir. Bu durum kazaya yol açabilir ve ayarlama mekanizması hasar görebilir.
- Trafiğe açık olan yollarda daima yasal hız sınırına uyunuz.
- Uzun mesafe sürüşlerinde, yorgun hissetmenizi engellemek için düzenli mola veriniz.
  Ayrıca, sürüş sırasında yorgun ve uykusuz hissediyorsanız, sürüşe devam etmek için kendinizi zorlamayınız ve acilen mola veriniz.

Emniyet kemerleri

Aracınızı sürmeden önce tüm yolcuların emniyet kemerlerini bağladıklarından emin olunuz.

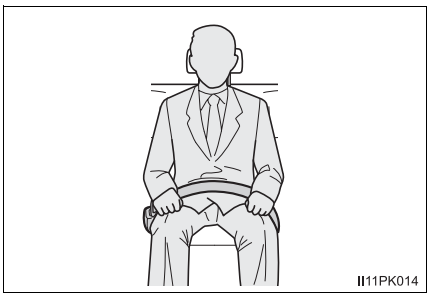
Emniyet kemerlerinin doğru kullanımı

3 noktadan bağlı tip



- Omuz kemerini, omzunuzu ortalayacak şekilde yerleştiriniz. Omuz kemeri boynunuzdan uzak olmalı, ancak omzunuzdan da aşağı düşmemelidir.
- Bel kemeri mümkün olduğunca aşağıdan, basenler üzerinden yerleştirilmelidir.
- Koltuk arkalığının konumunu ayarlayınız. Dik oturunuz ve geriye yaslanınız.
- Emniyet kemerini kıvırmayınız.

2 noktadan bağlı tip (bazı modellerde)

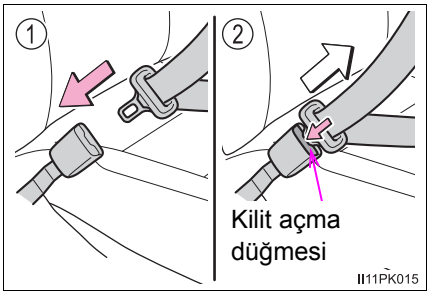


- Bel kemeri mümkün olduğunca aşağıdan, basenler üzerinden ve fazla uzunluğu kısaltılarak yerleştirilmelidir.
- Sadece ön koltuk: Koltuk arkalığının konumunu ayarlayınız. Dik oturunuz ve geriye yaslanınız.
- Emniyet kemerini kıvırmayınız.

Emniyet kemerinin bağlanması ve açılması

① Emniyet kemerini bağlamak için, bir klik sesi duyulana kadar tokanın içine itiniz.

② Emniyet kemeri kilidini çözmek için, kilit açma düğmesine basınız.

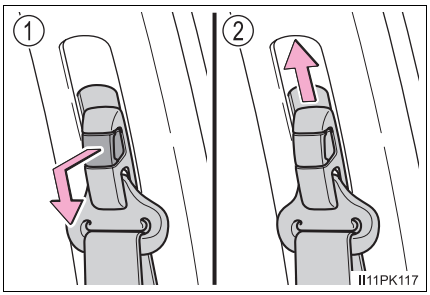


Omuz askısı yüksekliği ayarlanabilir emniyet kemeri (ön koltuklar için varsa)

① Kilit açma düğmesini çekerek, emniyet kemerinin askısını aşağı itiniz.

② Emniyet kemeri askısını yukarı itiniz.

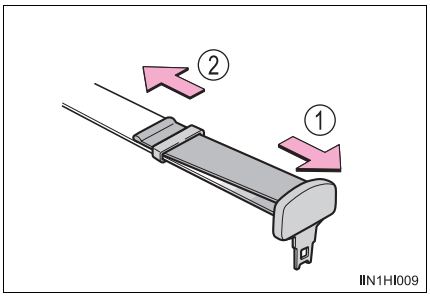
Tıklama sesini duyana kadar askıyı aşağı ve yukarı hareket ettirerek ayarlayınız.



Emniyet kemeri uzunluk ayarı (2 noktadan bağlı tip emniyet kemeri) (bazı modellerde)

① Uzatmak

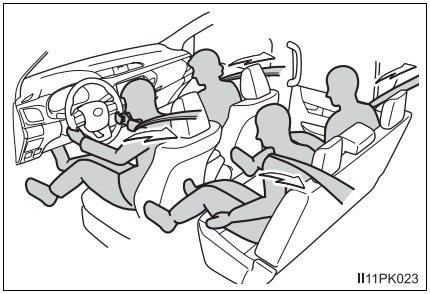
② Kısaltmak



Aktif gergili emniyet kemerleri (bazı modellerde)

▶ SRS yan ve perde hava yastığı bulunmayan araçlar

Aktif gergi mekanizması, belirli hız ve açılarla gerçekleşen şiddetli önden çarpışmalarda emniyet kemerini hemen geriye doğru çekerek yolcunun sıkıca kavranmasını sağlar.



Aktif gergi mekanizması önemsiz önden çarpışmalarda, yanal çarpışmalarda, arkadan alınan darbelerde ya da aracın takla atması durumunda devreye girmez.

▶ SRS yan ve perde hava yastığı bulunan araçlar

Aktif gergi mekanizması, belirli hız ve açılarla gerçekleşen şiddetli önden ya da yandan çarpışmalarda emniyet kemerini hemen geriye doğru çekerek yolcunun sıkıca kavranmasını sağlar.

Aktif gergi mekanizması önemsiz önden çarpışmalarda, önemsiz yanal çarpışmalarda, arkadan alınan darbelerde ya da aracın takla atması durumunda devreye girmez.

■ **Acil kilitlemeli kemer toplayıcısı (ELR) (3 noktadan bağlı tip emniyet kemeri)**

Kemer toplayıcısı, ani bir duruş veya çarpma anında kilitlenecektir. Ani olarak öne doğru eğildiğinizde de kemer kilitlenecektir. Yavaş hareketler kemerin kolayca uzamasına imkan vererek rahat hareket etmenizi sağlayacaktır.

■ **Çocuk emniyet kilidi kullanımı**

Aracınızda bulunan emniyet kemerleri yetişkin vücut ölçülerine uygun tasarlanmıştır.

- Yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır. (→ S. 65)
- Çocuk aracın emniyet kemerini takabilecek kadar büyüdüğünde, emniyet kemerini 'deki talimatlara uygun olarak kullanınız. (→S. 40)

■ **Devreye giren aktif gergili emniyet kemerinin değiştirilmesi (bazı modeller)**

Araç birden fazla çarpışmaya maruz kalırsa, aktif gergi sadece birinci çarpışma için devreye girecek, ikinci ve daha sonraki çarpışmalarda ise devreye girmeyecektir.

■ **Emniyet kemeri yönetmelikleri**

Ülkenizdeki emniyet kemerleri ile ilgili yasalar çerçevesinde, emniyet kemerinin değiştirilmesi ya da montajı hususunda Toyota bayisine başvurunuz.

⚠ DİKKAT

Ani frenleme, ani dönüş veya kaza durumunda yaralanma riskini azaltmak için aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ Emniyet kemerinin takılması

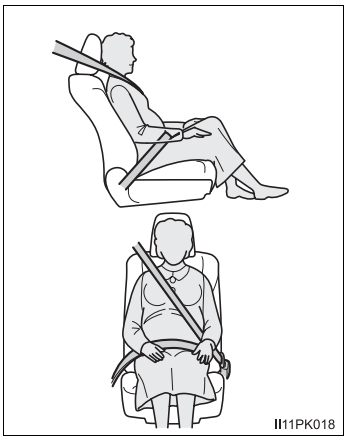
- Tüm yolcuların emniyet kemerlerini bağladıklarından emin olunuz.
- Emniyet kemerinizi her zaman düzgün şekilde bağlayınız.
- Her emniyet kemerini yalnızca bir kişi için kullanınız. Çocuk dahi olsalar, bir emniyet kemerini birden fazla kişi için kullanmayınız.
- Toyota çocukların arka koltukta oturtulmasını ve her zaman emniyet kemeri ve/veya uygun çocuk koltuğu sisteminin kullanılmasını tavsiye etmektedir.
- Düzgün oturma konumu için koltuk arkalığını gereğinden fazla geriye yatırmayınız. Emniyet kemerleri, dik oturduğunuz ve geriye yaslandığınız takdirde azami korumayı sağlayacaktır.
- Omuz kemerini kolunuzun altından geçirmeyiniz.
- Emniyet kemerinizi her zaman mümkün olduğunca aşağıdan, basenler üzerinden yerleştiriniz.

■ Hamile kadınlar

Doktorunuza danışınız ve emniyet kemerini düzgün şekilde takınız. (→S. 40)

Hamile kadınlar, diğer yolcular gibi bel kemerini mümkün olduğunca aşağıdan, basenler üzerinden yerleştirmelidir, omuz kemerini omzunuzu ortalayacak şekilde yerleştiriniz ve karın üzerine baskı uygulamamasına dikkat ediniz.

Emniyet kemerinin düzgün bağlanmaması, ani frenleme veya kaza durumunda hem hamile kadının hem de ceninin ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.



■ Yaralı kişiler

Doktorunuza danışınız ve emniyet kemerini düzgün şekilde takınız. (→S. 40)

DİKKAT

■ **Aracınızda çocuk yolcu bulunuyorsa**

→S. 81

■ **Aktif gergili emniyet kemerleri (bazı modellerde)**

Eğer aktif gergi aktif olmuşsa, SRS uyarı ışığı yanacaktır. Bu durumda, emniyet kemeri tekrar kullanılamaz ve Toyota bayisinde değiştirilmelidir.

■ **Ayarlanabilir omuz askısı (bazı modeller)**

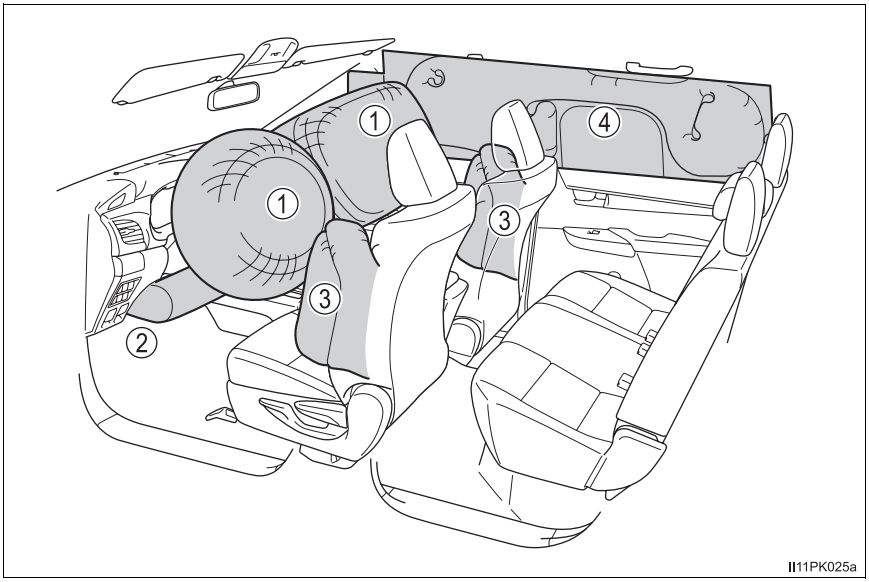
Her zaman için emniyet kemeri omuz kayışının, omzunuzu ortalayacak biçimde olmasına dikkat ediniz. Kemer boynunuzdan uzak olmalı, ancak omzunuzdan da aşağı düşmemelidir. Aksi durumda, ani bir duruş, ani dönüş ya da kaza halinde kemerin sağlayacağı koruma azalabilir ve bir çarpmada ölüm ya da ciddi şekilde yaralanma olasılığı artar. (→S. 41)

■ **Emniyet kemeri hasarı ve aşınması**

- Kemerin, tokanın veya dilin kapıya sıkışarak zarar görmemesine dikkat ediniz.
- Düzenli olarak emniyet kemerlerini kontrol ediniz. Kemerde kesilme, yıpranma ya da gevşek parçalar olmamasını kontrol ediniz. Hasar görmüş bir emniyet kemerini kullanmayınız, yenisiyle değiştiriniz. Hasar görmüş emniyet kemerleri yolcuyu yaralanmalara veya ölüme karşı koruyamayacaktır.
- Kemerin ve askının sabitlenmiş olduğundan ve kemerin kıvrılmadığından emin olunuz.
  Emniyet kemeriniz düzgün çalışmıyorsa, Toyota yetkili servisinize başvurunuz.
- Aracınızla önemli bir kaza yaptıysanız, belirgin bir hasar olmasa bile, koltuk grubunu emniyet kemerleri de dahil olmak üzere değiştiriniz.
- Emniyet kemerlerini kendiniz sökmeye, kurmaya, değiştirmeye, parçalarına ayırmaya veya hurdaya çıkarmaya çalışmayınız. Gerekli tüm onarımların Toyota bayisi tarafından yapılmasını sağlayınız. Uygun olmayan onarım, hatalı çalışmaya neden olabilir.

SRS hava yastıkları*

SRS hava yastıkları, aracın maruz kaldığı belirli hız ve açılarla gerçekleşen darbelerde açılarak sürücünün ya da yolcuların yaralanmalarını önler veya asgariye indirir. Emniyet kemeriyle birlikte hava yastığı kullanımı, yaralanma veya ölüm riskini azaltmaktadır.



SRS ön hava yastıkları

① SRS Sürücü hava yastığı/Ön yolcu hava yastığı (bazı modeller)
Sürücünün ve ön yolcunun başını ve göğsünü darbelere karşı korumaktadır.

② SRS sürücü diz hava yastığı (bazı modellerde)
Sürücünün dizlerini korumaktadır.

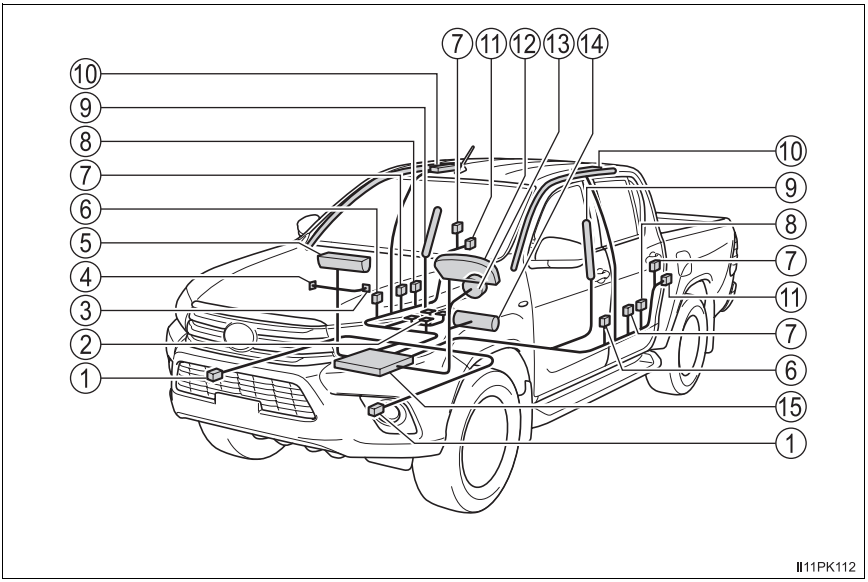
SRS yan ve perde hava yastıkları

③ SRS yan hava yastıkları (bazı modellerde)
Sürücünün ve ön yolcunun gövdelerini korumaktadır.

④ SRS Perde hava yastıkları (bazı modellerde)
İlk olarak dış koltuklarda oturan yolcuların başlarını korumaktadır.

*: Bazı modellerde

SRS hava yastığı sistemi komponentleri



① Önden çarpma sensörleri

② Ön yolcu koltuğu sınıflandırma sistemi (ECU ve sensörler) (bazı modellerde)

③ YOLCU HAVA YASTIĞI göstergesi (bazı modeller)

④ Hava yastığı manuel iptal düğmesi (bazı modellerde)

⑤ Ön yolcu hava yastığı (bazı modellerde)

⑥ Yan çarpışma sensörleri (ön kapı) (bazı modellerde)

⑦ Aktif gergili emniyet kemerleri ve güç sınırlayıcıları (bazı modeller)

⑧ Emniyet sensörleri (ön) (bazı modellerde)

⑨ Yan hava yastıkları (bazı modellerde)

⑩ Perde hava yastıkları (bazı modellerde)

⑪ Yan çarpışma sensörleri (arka) (bazı modellerde)

⑫ SRS hava yastığı uyarı ışığı

⑬ Sürücü hava yastığı

⑭ Sürücü diz hava yastığı (bazı modellerde)

⑮ Hava yastığı sensör grubu

SRS hava yastığı sisteminin temel parçaları yukarıda belirtilmiştir. SRS hava yastığı sistemi, hava yastığı sensör grubu ile kontrol edilir. Hava yastıkları açıldığında, şişiricilerde gerçekleşen kimyasal bir reaksiyon, hava yastıklarını zehirli olmayan nitrojen (azot) gazıyla bir anda şişirerek yolcuların darbe etkisiyle gerçekleşen hareketlerini kısıtlamaya yardımcı olur.

Sıra tip ön koltuk: SRS hava yastıkları, sürücü ve ön dış yolcuyu korumak için tasarlanmışlardır, ön orta koltukta oturan kişileri korumak için tasarlanmamışlardır.

⚠ DİKKAT

■ SRS hava yastığı uyarıları

SRS hava yastıklarıyla ilgili aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Sürücü ve tüm yolcular emniyet kemerlerini düzgün şekilde bağlamalıdır. SRS hava yastıkları, emniyet kemerleriyle birlikte kullanılan destekleyici donanımlardır.
- SRS sürücü hava yastığı oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılır. Sürücü, hava yastığına çok yakınsa ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir.

  Sürücü hava yastığının açıldığı ilk 50 – 75 mm riskli bölgedir. Sürücü hava yastığından asgari 250 mm uzaklıkta durulması size yeterli güvenliği sağlayacaktır. Belirtilen bu değer, direksiyon simidinin merkeziyle göğüs kafesiniz arasında bırakmanız gereken mesafedir. Eğer 250 mm'den daha yakın oturuyorsanız, oturma pozisyonunuzu çeşitli şekillerde değiştirebilirsiniz:

  • Pedallara rahatlıkla ulaşabildiğinize dikkat ederek koltuğunuzu mümkün olduğunca geriye itiniz.
  • Koltuk arkalığını bir miktar geriye yatırınız. Araç tasarımlarındaki farklılığa rağmen, sürücülerin çoğu 250 mm mesafeyi, sürücü koltuğu en ileri konumda olsa bile, sadece koltuk arkalığını yatırarak sağlayabilmektedir. Koltuk arkalığını yatırdığınızda yolu görmekte zorlanıyorsanız, altınıza sert ve kaymayan bir yastık koyun veya koltuğunuzu yükseltin (belirtilen özellik bazı modellerde bulunmaktadır).
  • Direksiyon simidi ayarlanabiliyorsa, aşağıya doğru eğiniz. Böylece hava yastığını başınıza veya boynunuza değil, göğsünüze doğru yönlendirmiş olursunuz.

  Pedallara veya direksiyon simidine olan hakimiyetinizi ve gösterge paneli görüş alanınızı yitirmeden koltuğunuzu yukarıda belirtildiği şekilde ayarlayınız.

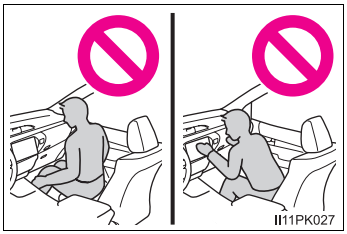
DİKKAT

■ **SRS hava yastığı uyarıları**

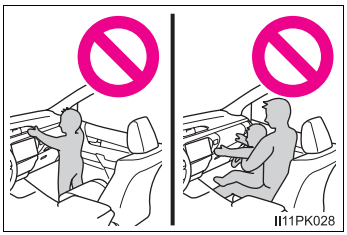
- SRS ön yolcu hava yastığı olan araçlar: SRS ön yolcu hava yastığı oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılır. Ön yolcu, hava yastığına çok yakınsa ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Ön yolcu koltuğu, hava yastığından mümkün olduğunca uzak olmalıdır ve koltuk arkalığı yolcunun dik oturabileceği şekilde ayarlanmalıdır.
- SRS ön yolcu hava yastığı olan araçlar: Düzgün oturtulmamış ve/veya bağlanmamış bebekler veya çocuklar, hava yastığı açılırken ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Eğer çocuk veya bebek emniyet kemeri kullanamayacak kadar küçükse çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır. Toyota, bebeklerin ve çocukların araçta arka koltukta oturtulmalarını (bazı modellerde) ve doğru şekilde bağlanmalarını şiddetle tavsiye etmektedir. Arka koltuklar (bazı modeller) bebek ve çocuk için ön yolcu koltuğundan daha emniyetlidir. (→S. 65)

■ **SRS hava yastığı uyarıları**

- SRS ön yolcu hava yastığı olan araçlar: Koltuğun ön ucuna doğru oturmayınız veya ön göğüs üzerine eğilmeyiniz.



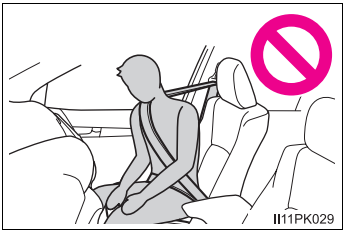
- SRS ön yolcu hava yastığı olan araçlar: Araç hareket halindeyken çocuğun SRS ön yolcu hava yastığının önünde ayakta durmasına veya çocuğun ön yolcunun kucağında oturmasına izin vermeyiniz.
- SRS ön yolcu hava yastığı olan araçlar: Önde oturan yolcuların kucaklarında eşya taşımalarına izin vermeyiniz.



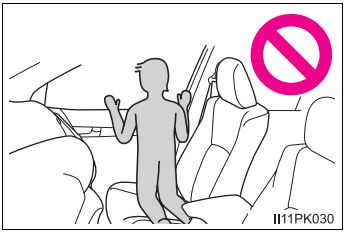
DİKKAT

SRS hava yastığı uyarıları

- SRS yan ve perde hava yastığı bulunan araçlar: Kapının ya da tavan yan saclarının ya da ön, yan ve arka direklerin üzerine eğilmeyiniz.

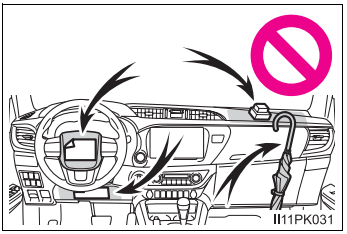


- SRS yan ve perde hava yastığı bulunan araçlar: Yolcuların yolcu koltuklarında kapıya dönük halde dizleri üzerinde durmalarına ve başlarını ya da ellerini camlara dayamalarına izin vermeyiniz.

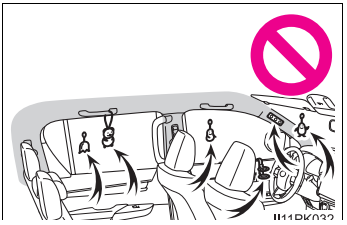


- Ön göğüs, direksiyon simidinin göbek kısmı ve gösterge panelinin alt kısmı gibi bölümlere eşya dayamayınız veya üzerlerine eşya koymayınız.

  SRS sürücü, yolcu ve diz hava yastıkları (bazı modellerde) açıldığında, bu cisimler tehlikeli şekilde yolculara doğru fırlayabilir.

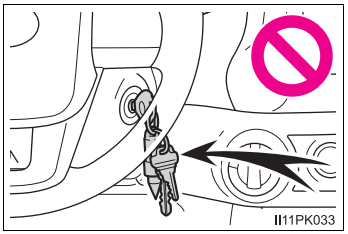


- SRS yan ve perde hava yastığı bulunan araçlar: Kapılar, ön cam, kapı camları, ön veya arka direkler, tavan yan sacları ve tutunma kolu gibi bölümlere eşya dayamayınız veya üzerlerine eşya koymayınız.



DİKKAT

SRS hava yastığı uyarıları



- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Kontak anahtarına ağır, keskin veya sert bir cisim takmayınız. Bu cisimler, SRS diz hava yastığının (bazı modellerde) açılmasını kısıtlayabilir veya diz hava yastığının açılması durumunda sürücüye doğru fırlayabilir ve yaralanmalara sebep olabilir.
- SRS yan ve perde hava yastığı bulunan araçlar: Ceket kancalarına, elbise askısı ya da sert cisimler asmayınız. Bu gibi cisimler, hava yastıkları açıldığında ciddi şekilde yaralanmalara ya da ölüme sebep olabilir.
- SRS sürücü diz hava yastığı bulunan araçlar: SRS diz hava yastığı ve çevresi üzerinde şeffaf vinil kaplama bulunuyorsa sökünüz.
- SRS yan ve perde hava yastığı bulunan araçlar: SRS yan hava yastıklarının açılacağı bölgeyi örtecek şekilde, koltuk kılıfı gibi koltuk aksesuarları kullanmayınız. Bu aksesuarlar, yan hava yastıklarının düzgün çalışmasını engelleyebilir. Bu tip aksesuarlar yan hava yastıklarının düzgün çalışmasını engelleyebilir, sistemi devre dışı bırakabilir veya yan hava yastıklarının ölüm ve ciddi yaralanmaya sebep olacak şekilde açılmasına sebep olabilir.
- SRS hava yastığı sistem parçalarının bulunduğu bölgelere vurmayınız veya güç uygulamayınız.
  Aksi takdirde, SRS hava yastığı arızasına sebep olabilirsiniz.
- SRS hava yastığının açılması durumunda, hava yastığının herhangi bir parçasına dokunmayınız, sıcak olabilir.
- SRS hava yastığı açıldıktan sonra soluk almakta zorlanıyorsanız, kapıyı veya camı açarak içeriye temiz havanın girmesini sağlayınız veya yeterince güvenli ise aracınızı terkediniz. Cilt tahrişlerini önlemek için mümkün olan en kısa sürede cildinizde kalan artıkları yıkayarak temizleyiniz.
- SRS yan ve perde hava yastığı bulunan araçlar: Direksiyon simidi göbeği veya ön ve arka direkler gibi SRS hava yastıklarının bulunduğu bölümler hasar görmüş veya çatlamış ise bunların Toyota bayisi tarafından değiştirilmesini sağlayınız.
- SRS yan ve perde hava yastığı bulunmayan araçlar: Direksiyon simidi göbeği gibi SRS hava yastıklarının bulunduğu bölümler hasar görmüş veya çatlamış ise bunların Toyota bayisi tarafından değiştirilmesini sağlayınız.
- Ön yolcu koltuğu sınıflandırma sistemi olan araçlar: Ön yolcu koltuğuna hiçbir şey (minder vb.) koymayınız. Aksi takdirde, yolcunun ağırlığı dağılır ve sensör yolcunun ağırlığını düzgün olarak algılayamaz. Sonuç olarak, çarpışma durumunda ön yolcular için SRS ön hava yastıkları açılmayabilir.

DİKKAT

■ **SRS hava yastığı sistem parçalarının tadilatı ve hurdaya atılması**

Toyota bayisine danışmadan aracınızı hurdaya çıkarmayınız veya aşağıda belirtilenlerden herhangi birisini yapmayınız. SRS hava yastıkları arızalanabilir veya kazara patlayarak ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- SRS hava yastıklarının takılması, sökülmesi, parçalarına ayrılması ve tamiri
- Direksiyon simidinin, gösterge panelinin, ön göğsün, koltukların veya koltuk döşemelerinin, ön, yan ve arka direklerin veya tavan yan saclarının tamiri, tadilatı, sökülmesi veya yenisiyle değiştirilmesi
- Ön çamurluğun, ön tamponun veya yolcu bölümünün yan taraflarının tamiri veya tadilatı
- Aracınıza ızgara koruması, kar küreyici veya vinç takılması
- Aracınızın süspansiyon sisteminde tadilat
- Aracınıza mobil alıcı verici telsiz cihazı (radyo verici) ve CD çalar takılması

■ **Hava yastıkları açılırsa (patlarsa)**

- SRS hava yastıklarının aşırı yüksek hızda açılmasıyla (patlama) ortaya çıkan sıcak gazlar nedeniyle hafif sıyrıklar, yanıklar, zedelenmeler vb. etkiler meydana gelebilir.
- Şiddetli bir ses ve bir miktar duman ortaya çıkar.
- SRS perde hava yastığı bulunmayan araçlar: Hava yastığı modülü parçaları (direksiyon simidi göbeği, hava yastığı kapağı ve şişirici) ve ön koltuklar birkaç dakika süreyle sıcak kalabilir. Ayrıca hava yastığı da sıcak olabilir.
- SRS perde hava yastığı bulunan araçlar: Hava yastığı modülü parçaları (direksiyon simidi göbeği, hava yastığı kapağı ve şişirici), ön koltuklar, yan direkler ve tavan bölgesinin bir kısmı birkaç dakika süreyle sıcak kalabilir. Ayrıca hava yastığı da sıcak olabilir.
- Ön cam çatlayabilir.
- ERA-GLONASS olan araçlar: Sistem, SRS hava yastıklarının açılması durumunda, acil durum çağrı merkezine (PSAP) aracın konum bilgisi ("SOS" düğmesinin basılmasına gerek duyulmadan) ve acil durum çağrısı gönderecek şekilde tasarlanmıştır. Acil durum çağrı merkezi operatörü durumun aciliyet seviyesini ve istenen desteği belirlemek için yolcular ile konuşmaya çalışır. Yolcular ile iletişim kurulamaması durumunda, çağrı merkezi gelen çağrıyı otomatik olarak acil çağrı şeklinde dikkate alır ve gerekli acil müdehalenin gönderilmesine yardımcı olur.
(→S. 483)

■ **SRS hava yastıklarının devreye girme koşulları (SRS ön hava yastıkları)**

- Önden darbeler için (eşik değeri, yaklaşık 20-30 km/saat süratle tam önden, hareketsiz duran ve deforme olmayan sabitlenmiş bir bariyere çarpmaya eşdeğer olarak belirlenmiştir) gerçekleşen çarpışmanın şiddeti, eşik değerini aşacak olursa SRS ön hava yastıkları açılacaktır.

  Bununla birlikte, bu eşik hızı aşağıdaki durumlarda çok daha yüksek olacaktır.

  - Araç trafik işareti veya park halindeki diğer bir araç gibi çarpışmanın etkisiyle hareket edebilen ya da deforme olabilen bir nesneye çarpmışsa
  - Çarpışma, aracın bir kamyonun kasasının altına arkadan girmek şeklinde gerçekleşmişse
- Çarpışmanın şekline bağlı olarak, sadece aktif gergili emniyet kemerlerinin devreye girmesi mümkündür.
- Ön yolcu koltuğu sınıflandırma sistemi olan araçlar: Ön yolcu koltuğunda yolcu oturmuyorsa, ön yolcu SRS hava yastığı açılmayacaktır. Bununla birlikte ön yolcu koltuğu boş olmasına karşın üzerine bir eşya konulduğu takdirde hava yastığı açılabilecektir.

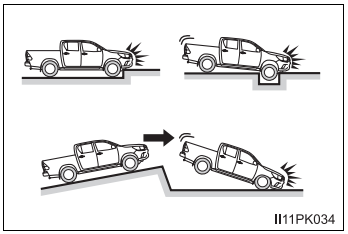
■ **SRS hava yastıklarının devreye girme koşulları (SRS yan ve perde hava yastıkları)**

- SRS yan ve perde hava yastıkları, belirli bir eşik değerini aştığında (eşik değeri, çarpışma şiddeti yaklaşık 1500 kg'lık ağırlıkla ve araç 20-30 km/saat süratle hareket halindeyken dikey olarak çapmasıyla oluşan şiddete ulaştığında) açılacaktır.
- Ciddi bir önden çarpışma durumunda SRS yan ve perde hava yastıkları patlayabilir.

■ **SRS hava yastıklarının çarpışma dışında açılabileceği (patlayabileceği) diğer durumlar**

Aracınızın altından sert bir darbe alınması SRS ön hava yastıklarının ve SRS yan ve perde hava yastıklarının patlamasına neden olabilir. Birkaç örnek resimde görülmektedir.

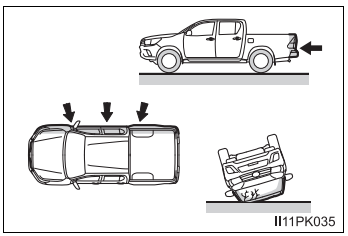
- Aracın kaldırıma, banket kenarına veya sert bir cisme çarpması halinde
- Aracın derin bir çukura düşmesi halinde
- Aracın yüksekten düşmesi halinde


II11PK034

■ **SRS hava yastıklarının (SRS ön hava yastıkları) patlamayabileceği çarpışma tipleri**

SRS ön hava yastığı yandan ya da arkadan çarpışmalarda takla atma ya da önden düşük hızlı çarpışmalarda devreye girmeyebilir. Fakat, aracın yeterli derecede yavaşlamasına sebep olacak çarpışmalarda SRS ön hava yastıkları açılabilir.

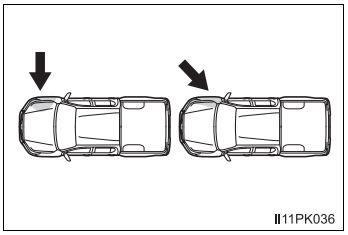
- Yandan çarpma
- Arkadan çarpma
- Takla atma


II11PK035

■ **SRS hava yastıklarının açılamayabileceği çarpışma tipleri (SRS yan ve perde hava yastıkları)**

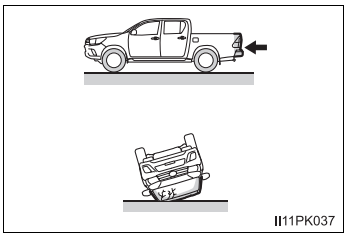
SRS yan ve perde hava yastığı sistemi, aracın yandan açılı bir darbe alması durumunda veya yolcu bölümlerinin dışında kalan bölümlerden darbe alınması halinde patlamayabilir.

- Yolcu bölümlerinin dışında kalan bölümlerden darbe alınması halinde
- Yandan açılı bir darbe alınması halinde



SRS yan ve perde hava yastıkları, genellikle arkadan çarpışmalarda, yuvarlanma veya yandan düşük hızlı ve önden düşük hızlı çarpışmalarda devreye girmeyebilir.

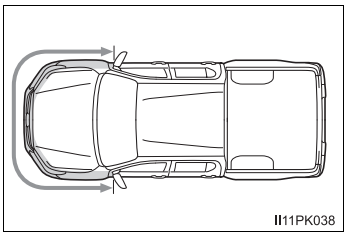
- Arkadan çarpma
- Takla atma



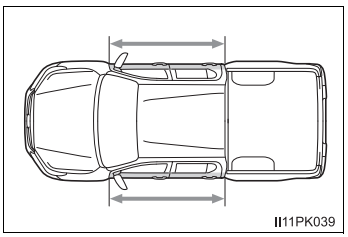
■ **Ne zaman Toyota bayisini aramalısınız?**

Aşağıdaki durumlarda, aracın incelenmesi ve/veya onarılması gerekebilir. En kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz.

- Herhangi bir SRS hava yastığı açıldığında
- Aracınızın ön tarafı hasarlandığında veya aracınız SRS hava yastıklarının açılmasına sebep olmayacak şiddette bir kaza yaptığında.

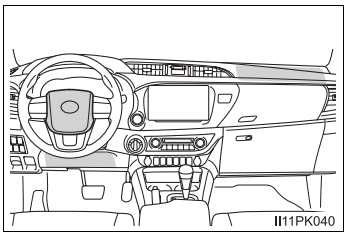


- SRS yan ve perde hava yastığı bulunan araçlar: Aracınızın herhangi bir kapısı veya çevresi hasarlandığında veya aracınız SRS yan ve perde hava yastıklarının patlamasına sebep olmayacak şiddette bir kaza yaptığında.

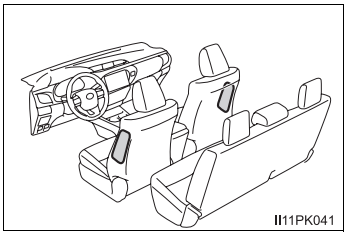


- SRS sürücü diz hava yastığı bulunmayan araçlar: Direksiyon simidinin göbek kısmı veya ön yolcu hava yastığı kapağı çevresi çizilmiş, çatlamış ya da başka bir şekilde hasar görmüş ise

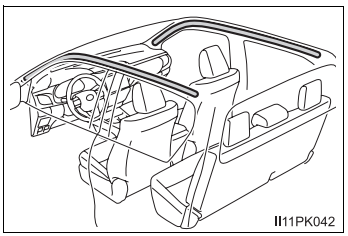
  SRS sürücü diz hava yastığı bulunan araçlar: Direksiyon simidinin göbek kısmı, ön yolcu hava yastığı çevresi veya gösterge panelinin alt kısımları çizilmiş, çatlamış ya da başka bir şekilde hasar görmüş ise



- SRS yan hava yastıklı araçlar: Yan hava yastıklı koltukların yüzeyleri çizilmiş, çatlamış ya da başka bir şekilde hasar görmüş ise



- SRS perde hava yastığı bulunan araçlar: Ön veya arka direklerin veya tavan yan saclarının perde hava yastığı ihtiva eden iç kısımları çizilmiş, çatlamış ya da başka bir şekilde hasar görmüş ise



Egzoz gazı uyarıları

Egzoz gazının içine çekilmesi, zararlı maddelerin insan vücuduna girmesine neden olur.

⚠ DİKKAT

Egzoz gazları kokusuz ve renksiz olan çok zararlı karbonmonoksit (CO) içerir. Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Arıza sebebiyle egzoz gazının araç içerisine girmesi kendinden geçmeye, çok ciddi ölüm tehlikesinin oluşmasına veya ölüme neden olabilir.

■ **Sürüş ile ilgili önemli noktalar**

Eğer araç içinde egzoz gazı kokusu alırsanız, camları açınız ve en kısa zamanda aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

■ **Park ederken**

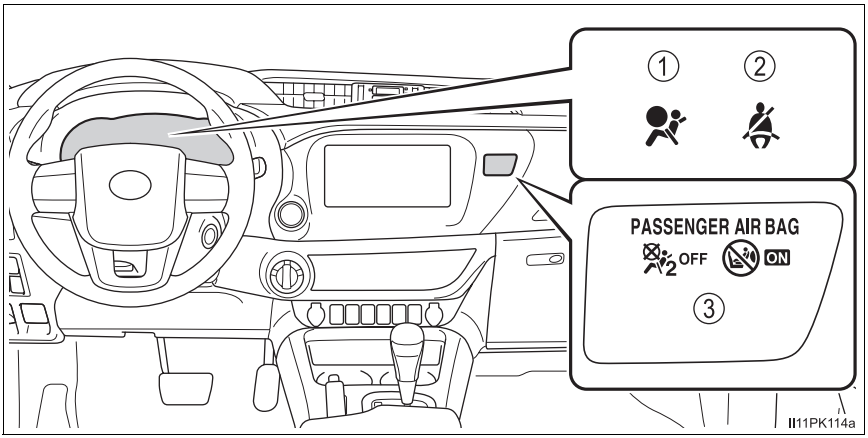
- Aracınız havalandırmanın kötü olduğu ya da garaj gibi kapalı bir yerde ise, motoru durdurunuz.
- Aracınızı, motor çalışır durumdayken uzun süreliğine terk etmeyiniz. Mecbur kalınırsa, aracı açık alana park ediniz ve egzoz gazlarının aracın içerisine girmediğinden emin olunuz.
- Motor çalışır durumdayken aracınızı, kar yığınlarının yanında ya da kar yağarken terk etmeyiniz. Motor çalışır durumdayken aracınızın etrafında kar birikirse, egzoz gazları toplanıp aracın içine girer.

■ **Egzoz borusu**

Egzoz sisteminin belli periyotlarla kontrol edilmesi gerekmektedir. Korozyondan kaynaklan bir delik ya da çatlak olduğunda, bağlantılarda hasar ya da anormal bir ses olduğunda aracınızı Toyota bayisine gösteriniz.

Ön yolcu koltuğu sınıflandırma sistemi*

Aracınız ön yolcu koltuğu sınıflandırma sistemine sahiptir. Bu sistem ön yolcu koltuğunun durumunu kontrol ederek, ön yolcu koltuğu donanımlarının devreye girip girmemesine karar verir.



① SRS hava yastığı uyarı ışığı

② Emniyet kemeri uyarı ışığı

③ ”YOLCU HAVA YASTIĞI” göstergesi

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Hava yastığı sistemi devredeyken uyarı ışığı yanar (sadece kontak anahtarı “ON-AÇIK” konumunda.)
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Hava yastığı sistemi devredeyken uyarı ışığı yanar (sadece kontak anahtarı “IGNITION ON-KONTAK AÇIK” konumunda.)

*: Bazı modellerde

Ön yolcu koltuğu sınıflandırma sisteminin çalışma koşulları

■ Yetişkin*1

Gösterge/ uyarı ışığı	YOLCU HAVA YASTIĞI göstergesi	ON göstergesi
	SRS hava yastığı uyarı ışığı	Off
	Emniyet kemeri uyarı ışığı	Off*2 veya yanıp sönüyor*3
Donanımlar	Ön yolcu hava yastığı	Devrede
	Ön yolcu koltuğu yan hava yastığı	
	Ön yolcu yan perde hava yastığı	
	Ön yolcu aktif gergili emniyet kemeri	

■ Küçük çocuk*4 veya çocuk koltuğu sistemi *5

Gösterge/ uyarı ışığı	YOLCU HAVA YASTIĞI göstergesi	OFF göstergesi*6
	SRS hava yastığı uyarı ışığı	Off
	Emniyet kemeri uyarı ışığı	Off*2 veya yanıp sönüyor*3
Donanımlar	Ön yolcu hava yastığı	Devre dışı
	Ön yolcu koltuğu yan hava yastığı	Devrede
	Ön yolcu yan perde hava yastığı	
	Ön yolcu aktif gergili emniyet kemeri	

■ **Oturulmayan**

Gösterge/ uyarı ışığı	YOLCU HAVA YASTIĞI göstergesi	Aydınlatma yok
	SRS hava yastığı uyarı ışığı	Off
	Emniyet kemeri uyarı ışığı	
Donanımlar	Ön yolcu hava yastığı	Devre dışı
	Ön yolcu koltuğu yan hava yastığı	Devrede
	Ön yolcu yan perde hava yastığı	
	Ön yolcu aktif gergili emniyet kemeri	Devrede*7 ya da devre dışı*8

■ **Sistemde bir arıza olabilir.**

Gösterge/ uyarı ışığı	YOLCU HAVA YASTIĞI göstergesi	OFF göstergesi
	SRS hava yastığı uyarı ışığı	On
	Emniyet kemeri uyarı ışığı	yanıp sönüyor
Donanımlar	Ön yolcu hava yastığı	Devre dışı
	Ön yolcu koltuğu yan hava yastığı	Devrede
	Ön yolcu yan perde hava yastığı	
	Ön yolcu aktif gergili emniyet kemeri	

*1: Sistem yetişkinin boyutuna karar verir. Ön yolcu koltuğuna ufak bir yetişkin oturduğunda, sistem onu fiziksel yapısına ve dürüşüna göre çocuk olarak algılar.

*2: Ön yolcu emniyet kemerini taktığında.

*3: Ön yolcu emniyet kemerini takmadığında.

*4: Ön yolu koltuğunda yerleştirilen çocuk koltuğuna, gelişmiş bir çocuk oturduğunda sistem onu fiziksel yapısına ve dürüşüna göre yetişkin olarak tanımlar.

*5: Cocuğun güvenliği için, çocuk koltuğu sistemini arka koltuğa bağlayınız. Ön yolcu koltuğuna çocuk koltuğu sistemi bağlamak kaçınılmaz olduğunda. “PASSENGER AIR BAG” (yolcu hava yastığı) uyarı lambası “OFF” uyarı ışığı devredeyken çocuk koltuğunun yüzü arkaya bakacak şekilde yerleştirilmelidir. (→S. 65)

*6: Uyarı lambası yanmadığı durumlarda, çocuk koltuğunu düzgün bir şekilde takabilmek için kullanıcı kitabına başvurunuz. (→S. 65)

*7: Yan çarpışma esnasında.

*8: Ön çarpışma esnasında.

⚠ DİKKAT

■ **Ön yolcu koltuğu sınıflandırma sistemi uyarıları**

Ön yolcu koltuğu sınıflandırma sistemi ile ilgili aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Emniyet kemerini takınız.
- Ön yolcu koltuğuna oturmadan önce emniyet kemer tokasının yuvasında olmadığından emin olunuz.
- Ağır bir yükü ön yolcu koltuğuna veya ekipmanın (kol dayaması vb.) üzerine koymayınız.
- Arka koltukta otururken, ön yolcu koltuğu sırtlığına el veya ayaklarınızı koyarak yük uygulamayınız.
- Arkadaki yolcunun ayaklarını kullanarak ön yolcu koltuğunu kaldırmasına veya bacaklarıyla koltuk arkasına baskı yapmasına müzaade etmeyiniz.
- Ön yolcu koltuğu altına eşya koymayınız.

DİKKAT

Ön yolcu koltuğu sınıflandırma sistemi uyarıları

- Ön yolcu koltuğunu, arka koltuğa değecek kadar yatırmayınız. Bu durum ”PASSENGER AIR BAG” uyarı lambasının "OFF" yanmasına yol açarak kaza anında ön yolcunun hava yastığının açılmamasına yol açabilir. Koltuk arkası, arka koltuğa değiyorsa, koltuk arkasını arka koltuğa değmeyecek pozisyona getirin. Araç sürüş esnasında, ön yolcu koltuğunu olabilecek en yüksek pozisyonda tutunuz. Koltuğun aşırı yatırılması, emniyet kemer sisteminin çalışma verimliliğinin düşmesine neden olabilecektir.
- Yetişkin, ön yolcu koltuğuna oturduğunda, "PASSENGER AIR BAG" uyarı lambası "ON" yanar. Eğer “PASSENGER AIR BAG” lambası yanmıyor ise “OFF”, yolcunun doğrulmasını, arkaya iyice yaslanmasını, ayaklarını tabana uzatmasını ve emniyet kemerini doğru bir şekilde takmasını sağlayınız. Eğer “PASSENGER AIR BAG” “OFF” uyarısı halen yanıyorsa yolcunun arka koltuğa gitmesini veya eğer bu mümkün değilse ön yolcu koltuğunu tamamen arkaya doğru çekmesini sağlayınız.
- Çocuk koltuğunun ön yolcu koltuğuna takılması kaçınılmazsa, çocuk koltuğunu ön yolcu koltuğuna doğru şekilde takınız. (→S. 65)
- Ön koltukları sökmeyiniz veya üzerinde değişiklik yapmayınız.
- Ön yolcu koltuğunu tekme veya sert darbelere maruz bırakmayınız. Aksi takdirde, ön yolcu koltuğu sınıflandırma sisteminde bir arıza olabileceğini göstermek için SRS uyarı ışığı yanabilir. Böyle bir durumda acil olarak Toyota bayisine başvurunuz.
- Çocuk koltuğu arka sıra koltuklarına bağlandığında, ön sıra koltuklarına temas etmemelidir.
- Koltuk örtüsü ve yastık gibi, koltuk minderini kaplayan bir aksesuar kullanmayınız.
- Ön koltuk döşemelerinde değişiklik yapmayınız veya onarmayınız.
- Yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu sistemini ön yolcu koltuğuna takmak kaçınılmaz olduğunda, araç hareket halinde iken emniyet kemerlerini çözmeyiniz. Aksi takdirde, hava yastığı sistemi devreye girebilir.

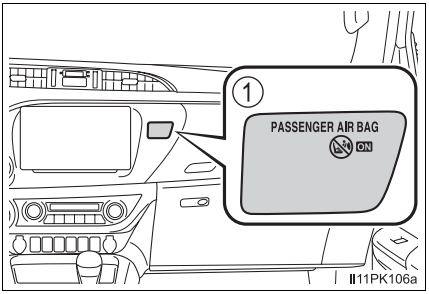
Hava yastığı manuel iptal sistemi*

Bu sistem ön yolcu hava yastığını iptal eder.
Hava yastığını sadece ön yolcu koltuğuna çocuk koltuğu sistemi bağladığınız takdirde devredışı bırakınız.

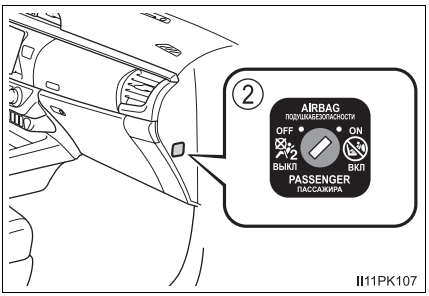
① “YOLCU HAVA YASTIĞI” göstergesi

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Hava yastığı sistemi devredeyken uyarı ışığı yanar (sadece kontak anahtarı “ON-AÇIK” konumunda.)

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Hava yastığı sistemi devredeyken uyarı ışığı yanar (sadece kontak anahtarı “IGNITION ON-KONTAK AÇIK” konumunda.)



② Hava yastığı manuel iptal düğmesi



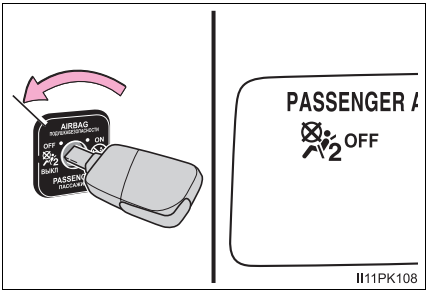
*: Bazı modellerde

Ön yolcu koltuğu hava yastığının iptal edilmesi

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar:

Anahtarı yuvaya yerleştiriniz ve KAPALI "OFF" konumuna getiriniz.

Uyarı ışığı kapalı "OFF" şeklinde ortaya çıkacaktır (Sadece kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda.)



Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:

Mekanik anahtarı yuvaya yerleştiriniz ve kapalı (OFF) konumuna getiriniz.

"OFF" uyarı ışığı yanar (sadece motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumunda iken).

"PASSENGER AIR BAG" (YOLCU HAVA YASTIĞI) uyarı ışığı bilgileri

Aşağıdaki durumlardan biri meydana geldiğinde, sistemde arıza olması muhtemeldir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

- "ON" ve "OFF" uyarı ışığı belirmediğinde
- Hava yastığı manuel iptal düğmesi açık veya kapalı konuma getirildiğinde uyarı ışığının değişmemesi durumunda

⚠ DİKKAT

Çocuk koltuğu sistemi bağlarken

Güvenlik sebebiyle, çocuk koltuğu sistemini her zaman arka koltuğa bağlayınız. Arka koltuğun uygun olmaması durumunda, hava yastığı manuel iptal sisteminin KAPALI (OFF) konumuna alınması şartıyla ön yolcu koltuğu kullanılabilir.

Hava yastığı manual iptal sistemi açık (ON) konumunda bırakılırsa, hava yastığının patlamasıyla ortaya çıkan darbe çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.

Ön yolcu koltuğuna çocuk koltuğu sistemi bağlı değilse

Hava yastığı manuel iptal sisteminin AÇIK "ON" konumuna getirildiğinden emin olunuz.

Kapalı (OFF) konumunda bırakılırsa, kaza durumunda hava yastığının açılmaması ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

Çocuklu sürüş

Aracınızda çocuk bulunuyorsa, aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır.

- Çocukların kaza ile, vites kolu, silecek kolu vs.'ye dokunmalarını önlemek için arka koltukta (bazı modellerde) oturması tavsiye edilir.
- Çocukların sürüş esnasında yanlışlıkla kapıları açmamaları ve elektrikli camları kullanmamaları için arka kapı çocuk kilidi (sadece çift kabinli modeller) ve cam kilit düğmesini (otomatik cam olan araçlar) kullanınız.
- Vücut parçalarının, otomatik cam (bazı modeller), tavan penceresi, arka kapı (bazı modeller), koltuklar vb. sıkışmasını veya ezilmesini engellemek için küçük çocukların ekipmanları kullanmasına izin vermeyiniz.

⚠ DİKKAT

Çocuklarınızı araçta kesinlikle yalnız bırakmayınız ve aracınızın anahtarıyla oynamalarına izin vermeyiniz.

Çocuklar aracınızı çalıştırabilir veya vitesi boş konuma getirebilir. Çocuklar aracınızın camları veya diğer donanımlarıyla oynarken kendilerini yaralayabilir. Ayrıca aracınızın yolcu bölümü sıcaklığının aşırı yükselmesi veya düşmesi çocuklar için ölümcül olabilir.

Çocuk koltuğu sistemleri

Bu kullanıcı el kitabı içerisinde, farklı tipte çocuk koltuğu sistemleri, farklı bağlama yöntemleri vb. bilgiler yer almaktadır. Çocuk koltuğu sistemini bağlamadan önce bu bilgileri ve uyarıları dikkate alınız.

- Gerektiği gibi ve uygun şekilde emniyet kemeri takamayacak küçük çocuklar için çocuk koltuğu sistemi kullanınız. Cocuğun güvenliği için, çocuk koltuğu sistemini arka koltuğa bağlayınız. Çocuk koltuğu sistemi ile verilen kullanım kılavuzunda gösterilen montaj talimatlarını izlediğinizden emin olunuz.
- Kazakistan hariç: Aracınızda güvenle kullanabileceğiniz orijinal Toyota çocuk koltuğu sistemi kullanmanızı öneririz. Orijinal Toyota çocuk koltuğu sistemileri Toyota araçları için özel olarak üretilmektedir. Toyota bayilerinden temin edilebilir.

İçindekiler

Önemli uyarılar ..... S. 65
Çocuk koltuğu sistemi ..... S. 67
Çocuk koltuğu sistemini kullanırken ..... S. 70
Çocuk koltuğu sisteminin bağlanma yöntemi
- Emniyet kemeri ile sabitleme (Kazakistan hariç) ..... S. 73
- Emniyet kemeri ile sabitleme (Kazakistan için) ..... S. 82
- ISOFIX sabit bağlama sistemiyle sabitleme (Kazakistan hariç bazı modellerde) ..... S. 89
- ISOFIX sabit bağlama sistemiyle sabitleme (Kazakistan için) ..... S. 97
- Bağlantı braketi kullanarak (üst bağlama kayışı) (bazı modeller) ..... S. 104

Önemli uyarılar

- Çocuk koltuğu sistemleri ile ilgili yasa ve kuralları takip ediniz ve dikkate alınız.
- Çocuğun yaşına, bedenine ve aracınıza uygun bir çocuk koltuğu kullanınız.
- Yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır.

DİKKAT

■ **Bir çocuk bindiğinde**

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Ani frenleme veya kaza durumunda en etkin koruma için, yaşına ve kilosuna bağlı olarak, çocuklar emniyet kemeri veya çocuk koltuğu kullanılarak güvenceye alınmalıdır.
- Toyota, çocuğun yaşına uygun bir çocuk koltuğunun, arka koltuğa bağlanarak kullanılmasını şiddetle tavsiye etmektedir. Kaza istatistikleri, çocukların arka koltukta düzgün şekilde güvenceye alınmasının, ön koltuğa göre daha yüksek güvenlik sağladığını göstermektedir.
- Çocuğu sizin ya da başkasının kolları arasında tutmak yeterli bir emniyet sağlamaz. Kaza durumunda, çocuk ön cama çarpabilir ya da sizinle ön cam arasında ezilebilir.

■ **Çocuk koltuğu sistemini bağlama**

Çocuk koltuğu sistemi uygun şekilde bağlanmazsa, ani frenleme, ani dönüş veya kaza durumunda çocuk ya da yolcular ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilirler.

- Trafik kazası veya benzeri bir nedenle aracın ağır darbe alması halinde çocuk koltuğu sistemi ilk bakışta anlaşılamayacak bir hasar alabilir. Böyle bir durumda koltuk sistemini tekrar kullanmayınız.
- Çocuk koltuğu sistemine bağlı olarak, koltuğu yerleştirmek zor veya imkansız olabilir. Böyle bir durumda çocuk koltuğu sisteminin aracınıza bağlanmasının uygun olup olmadığını kontrol ediniz. (→S. 73, 82, 89, 97) Çocuk koltuğu sistemi ile beraberinde verilen kullanım kılavuzunda ve bu kitapçıkta gösterilen çocuk koltuğu sistemi bağlama yöntemini dikkatlice okuyunuz, montajını yapınız ve kullanım kurallarına dikkat ediniz.
- Çocuk koltuğu sistemi kullanılmasa bile, sıkıca koltuğa bağlayınız. Çocuk koltuğu sistemi bağlı değilken araç içerisinde bulundurmayınız.
- Çocuk koltuğu sistemini ayırmanız gerekiyorsa, araçtan dışarı çıkarınız.

Çocuk koltuğu sistemi

Aşağıda belirtilen maddeleri teyid ettikten sonra mevcut çocuk koltuğu sisteminizin bağlantısını gerçekleştiriniz.

■ Çocuk koltuğu sistemi için standartlar

ECE R44*1 veya ECE R129*1, 2 yönetmeliğine uygun bir çocuk koltuğu kullanınız.

Standartları karşılayan çocuk koltuğu sistemlerinin üzerinde aşağıdaki onay işaretleri bulunur.

Çocuk koltuğu sistemi üzerinde standart işaretlerini kontrol ediniz.

Düzenleme standartı onay kodu örnekleri

① ECE R44 onay işareti*3
ECE R44 standardı için uygun olan çocuk ağırlık aralığı

② ECE R129 onay işareti*3
ECE R129 standardı için uygun olan çocuk boy aralığı ve çocuk ağırlıkları



*1: ECE R44 ve ECE R129 onay kodları BM. çocuk koltuğu sistemi düzenleme standartlarına karşılık gelmektedir.

*2: Tabloda belirtilen çocuk koltuğu sistemleri, AB dışında bulunmayabilir.

*3: Ürün tipine bağlı olarak görüntülenen işaret değişebilir.

■ **Ağırlık grubu (Sadece ECE R44)**

Çocuk koltuğu sisteminin uyumluluğunu teyit için aşağıdaki ağırlık tablosu gereklidir. Çocuk koltuğu sistemini uyumluluk tablosuna bakarak teyit ediniz. (→S. 73, 82, 91, 99).

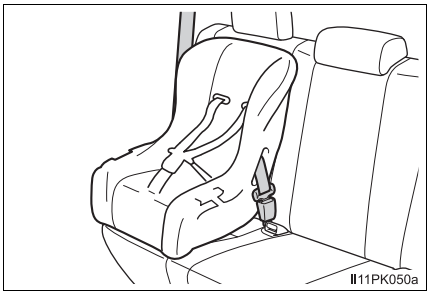
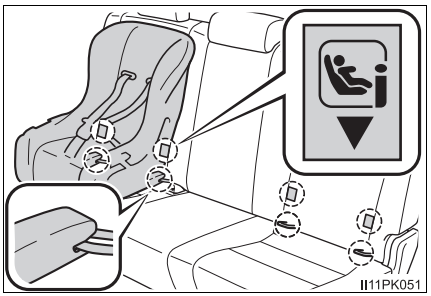
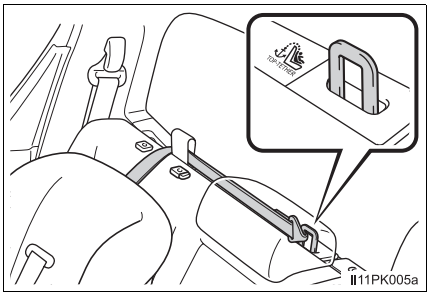
ECE R44 standartdını karşılayan çocuk koltukları çocuk ağırlıklarına bağlı olarak 5 grupta kategorize edilmiştir.

Ağırlık grubu	Çocuk ağırlığı	Referans yaş*
Grup 0	10 kg'a kadar	Yaklaşık 9 ay
Grup 0+	13 kg'a kadar	Yaklaşık 1,5 yaş
Grup 1	9 -18 kg (20 to 17,69 kg.)	9 aylık - yaklaşık 4 yaş
Grup II	15 - 25 kg (34 to 24,95 kg.)	3 yaş - yaklaşık 7 yaş arası
Grup III	22 -36 kg (49 to 35,83 kg.)	6 yaş - yaklaşık 12 yaş arası

*: Yaş aralığı tahmini verilmiştir. Çocuğun ağırlığına bağlı olarak seçim yapınız.

■ Çocuk koltuğu sistemi tipleri bağlanma yöntemleri

Çocuk koltuğunu bağlamak için, çocuk koltuğu sistemi ile ilgili kullanım kılavuzundaki talmatlara uyunuz.

Bağlama yöntemi		Sayfa
Emniyet kemeri bağlantıları		S. 73, 82
ISOFIX sabit bağlama sistemi bağlantıları		S. 89, 97
Bağlantı braketleri (üst bağlama kayışı)		S. 104

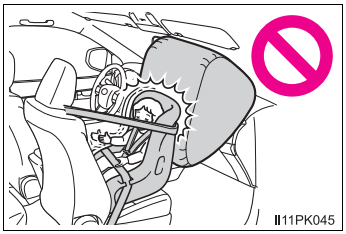
Çocuk koltuğu sistemini kullanırken

DİKKAT

Çocuk koltuğu sistemini kullanırken

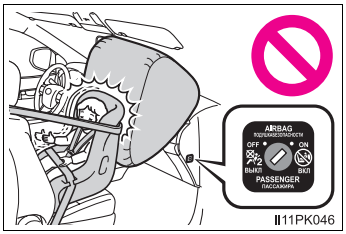
Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Ön yolcu koltuğu sınıflandırma sistemi veya hava yastığı manuel iptal düğmesi olmayan araçlar: Asla yüzü arkaya dönük tip bir çocuk koltuğunu ön yolcu koltuğuna takarak kullanmayınız.
  Kaza durumunda, ön yolcu hava yastığının açılmasıyla ortaya çıkan darbe, çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.

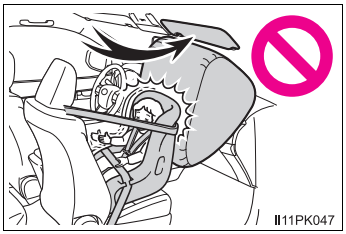


- Ön yolcu koltuğu sınıflandırma sistemi olan araçlar: “PASSENGER AIR BAG” (yolcu hava yastığı) “ON" (açık) uyarı ışığı devredeyken asla yüzü arkaya dönük tip çocuk koltuğu sistemini ön koltuğa bağlayarak kullanmayınız. (→S. 57)
  Kaza durumunda, ön yolcu hava yastığının açılmasıyla ortaya çıkan darbe, çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.

- Hava yastığı manuel iptal düğmesi olan araçlar: Hava yastığı manuel iptal düğmesi açık (ON) konumundayken asla yüzü arkaya dönük tip çocuk koltuğu sistemini ön koltuğa bağlayarak kullanmayınız. (→S. 62)
  Kaza durumunda, ön yolcu hava yastığının açılmasıyla ortaya çıkan darbe, çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.



- Bazı modeller: Yolcu tarafı güneşliğinde, ön yolcu koltuğunda yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu sistemi bağlanmasının yasak olduğunu belirten uyarı etiketi(leri) bulunmaktadır.
  Etiketelere ait ayrıntılar, aşağıdaki şekilde gösterilmiştir. Aracınızda bulunduğunuz ülkenin dilinde yazılmış uyarı etiketi tip B bulunmaktadır.



⚠ DİKKAT

▶ Tip A



ITI17I118a

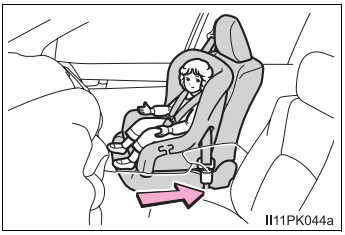
▶ Tip B



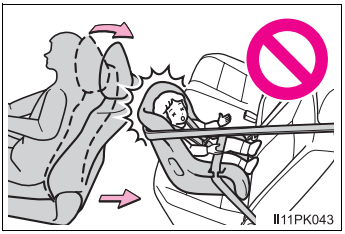
II11PK119

⚠ DİKKAT

■ Çocuk koltuğu sistemini kullanırken



- SRS ön yolcu hava yastığı olan araçlar: Yüzü öne dönük çocuk koltuğu sistemini, sadece zorunlu durumlarda ön koltuğa bağlayınız. Yüzü öne dönük küçük çocuk koltuğunu ön yolcu koltuğuna bağlarken, koltuğu mümkün olduğunca geriye itiniz. Bunlara uyulmaması, hava yastıklarının açılması durumunda ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.
- SRS yan ve perde hava yastığı bulunan araçlar: Çocuğunuzun başını veya gövdesini, kapıya veya SRS yan ve SRS perde hava yastıklarının bulunduğu koltuğun yan tarafına, ön veya arka direklere ya da tavan yan sacına dayamasına, çocuk koltuğunda oturuyor olsa bile, izin vermeyiniz. SRS yan ve perde hava yastıkları açılmaları halinde tehlikeli olabilir. Ortaya çıkan darbe çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.
- Büyük çocuk koltuğu kullanırken, her zaman omuz kemerinin çocuğun omzunu ortalayacak şekilde bağlandığından emin olunuz. Kemer çocuğun boynundan uzak olmalı, ancak omzundan da aşağı düşmemelidir.
- Çocuğun yaşına ve bedenine uygun bir çocuk koltuğu sistemini arka koltuğa bağlayarak kullanınız.



- Çift kabin modeller: Sürücü koltuğu, çocuk koltuğuna temas ediyorsa ve sistemin düzgün şekilde bağlanmasını engelliyorsa, sistemi sürücü koltuğunun hizasında olmayan arka yan koltuğa bağlayınız. (→S. 79, 93)
- Çift kabin modeller: Ön yolcu koltuğunu çocuk koltuğu sistemine temas etmeyecek şekilde ayarlayınız.

Çocuk koltuğu sisteminin emniyet kemeriyle sabitlenmesi (Kazakistan hariç)

◆ Emniyet kemeri ile bağlanan tipte çocuk koltuğu sistemlerinin ağırlık gruplarının ve olası bağlanma pozisyonlarının doğrulanması.

1 [Ağırlık grubu]'nun çocuğun ağırlığına karşılık geldiğini teyit ediniz. (→S. 68)

(Örneğin 1) Ağırlık 12 kg, [Ağırlık grubu 0+]

(Örneğin 2) Ağırlık 15 kg, [Ağırlık grubu I]

2 [EMNİYET KEMERİ ile bağlanan tip çocuk koltuğu bağlama sistemi—Uyumluluk ve tavsiye edilen çocuk koltuğu sistemi tablosu]'na karşılık gelen uygun çocuk koltuğu sistemini ve uygun koltuk pozisyonunu seçiniz ve teyit ediniz. (→S. 73)

◆ EMNİYET KEMERİ ile bağlanan tip çocuk koltuğu bağlama sistemi - Uyumluluk ve tavsiye edilen çocuk koltuğu sistemi tablosu

Eğer çocuk koltuğu sisteminiz "uluslar arası" tip ise, çocuk koltuğunu aşağıdaki tabloda belirtilen U veya UF konumlarında bağlayabilirsiniz. (UF sadece yüzü öne dönük çocuk koltuğu sistemleri içindir). Çocuk koltuğu sistemi kategori ve ağırlık gruplarına çocuk koltuğu sistemi kullanıcı kitabından erişebilirsiniz.
Eğer çocuk koltuğu sisteminiz "uluslar arası" tip değil ise (veya aşağıdaki tabloda ilgili bilgileri bulamaz iseniz) çocuk koltuğu sisteminin uyumlu olduğu araç listesine bakınız veya uyumluluğu ile ilgili bilgi almak için çocuk koltuğunu aldığınız bayiye sorunuz.

▶ Tek kabinli modeller

Ağırlık grubu	Oturma pozisyonu Ön yolcu koltuğu Ön yolcu koltuğu sınıflandırma sistemi olan araçlar: Yolcu hava yastığı uyarı ışığı		Önerilen Çocuk Koltuğu Sistemleri
	ON (Açık)	OFF*3	
0 10 kg'dan az	X	U*1 L*1	"TOYOTA G 0+, BABYSAFE PLUS" "TOYOTA MINI" "TOYOTA G 0+, BABYSAFE PLUS with SEAT BELT FIXATION, BASE PLATFORM"
0+ 13 kg'dan az	X	U*1 L*1	
I 9- 18 kg arası	Yüzü arkaya dönük — X	U*1, 2	"TOYOTA DUO+"
	Yüzü öne dönük — UF*1, 2		
II, III 15-36 kg arası	UF*1, 2	U*1, 2	"TOYOTA KIDFIX XP SICT"

Tablodaki harflerin anlamları:

X: Bu ağırlık grubundaki çocuklar için uygun olmayan koltuk oturma pozisyonu

U: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli uluslararası kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemleri

UF: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli yüzü öne dönük uluslararası kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemleri

L: "Belirli araçlar", "sınırlı" veya "kısmen çok amaçlı" kategorisindeki çocuk koltuğu sistemleri için toplu olarak kullanım onayı bulunmaktadır.

*1: Koltuk sırtlığı açısını en dik konuma ayarlayınız. Ön koltuğu en geri konuma kaydırınız. Yolcu koltuğunun yüksekliği ayarlanabiliyorsa, en üst konuma kaydırınız.

*2: Eğer baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız. Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız.

*3: Yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu sistemini ön yolcu koltuğuna takmak kaçınılmaz olduğunda, "PASSENGER AIRBAG OFF" (yolcu hava yastığı devredışı) gösterge ışığı yanıyorsa, çocuk koltuğu sistemi takılabilir.

▶ Smart-kabin modeller

Ağırlık grubu	Oturma pozisyonu			Önerilen Çocuk Koltuğu Sistemleri
	Ön yolcu koltuğu		Arka koltuk	
	Ön yolcu koltuğu sınıflandırma sistemi olan araçlar			
	Yolcu hava yastığı uyarı ışığı			
	ON (Açık)	OFF*3		
0 10 kg'dan az	X	U*1 L*1	X	"TOYOTA G 0+, BABY SAFE PLUS" "TOYOTA MINI" "TOYOTA G 0+, BABY SAFE PLUS with SEAT BELT FIXATION, BASE PLATFORM"
0+ 13 kg'dan az	X	U*1 L*1	X	
I 9 - 18 kg arası	Yüzü arkaya dönük—X	U*1, 2	X	"TOYOTA DUO+"
	Yüzü öne dönük—UF*1, 2			
II, III 15 - 36 kg arası	UF*1, 2	U*1, 2	X	"TOYOTA KIDFIX XP SICT"

Tablodaki harflerin anlamları:

X: Bu ağırlık grubundaki çocuklar için uygun olmayan koltuk oturma pozisyonu

U: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli uluslararası kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemleri

UF: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli yüzü öne dönük uluslararası kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemleri

L: ”Belirli araçlar", “sınırlı” veya “kısmen çok amaçlı” kategorisindeki çocuk koltuğu sistemleri için toplu olarak kullanım onayı bulunmaktadır.

*1: Koltuk sırtlığı açısını en dik konuma ayarlayınız. Ön koltuğu en geri konuma kaydırınız. Yolcu koltuğunun yüksekliği ayarlanabiliyorsa, en üst konuma kaydırınız.

*2: Eğer baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız. Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız.

*3: Yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu sistemini ön yolcu koltuğuna takmak kaçınılmaz olduğunda, “PASSENGER AIRBAG OFF” (yolcu hava yastığı devredışı) gösterge ışığı yanıyorsa, çocuk koltuğu sistemi takılabilir.

▶ Çift kabin modeller

Ağırlık grubu	Oturma pozisyonu						Önerilen Çocuk Koltuğu Sistemleri
	Ön yolcu koltuğu				Arka koltuk		
	Hava yastığı manuel iptal düğmesi olan araçlar		Ön yolcu koltuğu sınıflandırma sistemi olan araçlar		Dış	Orta koltuk	
	Hava yastığı manuel iptal düğmesi		Yolcu hava yastığı uyarı ışığı				
	ON (Açık)	OFF (Kapalı)	ON (Açık)	OFF*3			
0 10 kg'dan az	X	U*1 L*1	X	U*1 L*1	U L	X	"TOYOTA G 0+, BABY SAFE PLUS" "TOYOTA MINI" "TOYOTA G 0+, BABY SAFE PLUS with SEAT BELTFIXATION, BASE PLATFORM"
0+ 13 kg'dan az	X	U*1 L*1	X	U*1 L*1	U L	X	
I 9 - 18 kg arası	Yüzü arkaya dönük — X	U*1, 2	Yüzü arkaya dönük —X	U*1, 2	U*2	X	"TOYOTA DUO+"
	Yüzü öne dönük — UF*1, 2		Yüzü öne dönük — UF*1, 2				
II, III 15 - 36 kg arası	UF*1, 2	U*1, 2	UF*1, 2	U*1, 2	U*2	X	"TOYOTA KIDFIX XP SICT" (ISOFIX sabit bağlantılar bağlanabilir)

Tablodaki harflerin anlamları:

X: Bu ağırlık grubundaki çocuklar için uygun olmayan koltuk oturma pozisyonu

U: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli uluslararası kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemleri

UF: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli yüzü öne dönük uluslararası kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemleri

L: ”Belirli araçlar", “sınırlı” veya “kısmen çok amaçlı” kategorisindeki çocuk koltuğu sistemleri için toplu olarak kullanım onayı bulunmaktadır.

*1: Koltuk sırtlığı açısını en dik konuma ayarlayınız. Ön koltuğu en geri konuma kaydırınız. Yolcu koltuğunun yüksekliği ayarlanabiliyorsa, en üst konuma kaydırınız.

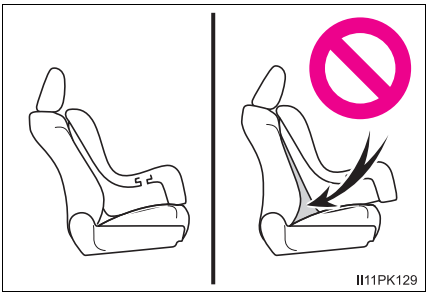
*2: Eğer baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız. Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız.

*3: Yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu sistemini ön yolcu koltuğuna takmak kaçınılmaz olduğunda, “PASSENGER AIRBAG OFF” (yolcu hava yastığı devredışı) gösterge ışığı yanıyorsa, çocuk koltuğu sistemi takılabilir.

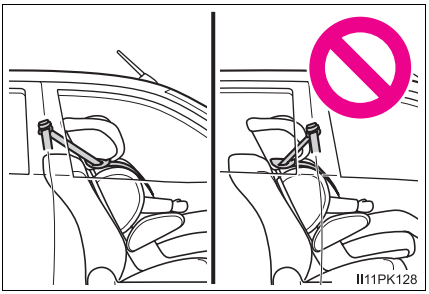
Çift kabin modeller: Bazı tip çocuk koltuğu sistemlerini arka koltuklara bağlarken, çocuk koltuğunu yanındaki koltukların emniyet kemerlerinin düzgün bir şekilde kullanımı mümkün olmayabilir veya etkinliğini olumsuz etkileyebilir. Emniyet kemerinizin rahat ve uygun bir şekilde omzunuzdan ve kalçanızdan geçerek takıldığına emin olunuz. Eğer emniyet kemeriniz takılamaz ise veya çocuk koltuğu bağlantısı ile çakışırsa oturduğunuz konumu değiştiriniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

Tabloda belirtilen çocuk koltuğu sistemleri, AB dışında bulunmayabilir.

- Çift kabin modeller: Arka koltuğa çocuk koltuğu yerleştirirken, ön koltuğu çocuğa veya çocuk koltuğu sistemine temas etmeyecek şekilde ayarlayınız.
- Destek tabanı bulunan çocuk koltuğu, destek tabanına takılırken koltuk sırtlığı buna engel olursa, koltuk sırtlığını uygun açıya getirerek çocuk koltuğunun doğru takılmasını sağlayınız.
- Yüzü öne dönük tip çocuk koltuğu bağlarken, çocuk koltuğu ile koltuk sırtlığı arasında boşluk kalırsa, koltuk sırtlığını ayarlayarak uygun teması sağlayınız.



- Emniyet kemeri omuz bağlantısı çocuk emniyet kemeri kılavuzunun önündeyse, koltuk yastığını ileriye hareket ettiriniz.



- Küçük çocuk koltuğunu takarken, çocuk koltuğundaki çocuk çok dik bir konumda duruyorsa, koltuk sırtlığını en rahat konuma ayarlayınız. Ve emniyet kemeri omuz bağlantısı çocuk emniyet kemeri kılavuzunun önündeyse, koltuk yastığını ileriye hareket ettiriniz.

◆Çocuk koltuuğu sisteminin emniyet kemeri kullanılarak bağlanması

Çocuk koltuğunu bağlamak için, çocuk koltuğu sistemi ile ilgili kullanım kılavuzundaki talmatlara uyunuz.

1

▶ Ön koltuk

Koltuk sırtlığı açısını en dik konuma ayarlayınız. Ön koltuğu en geri konuma kaydırınız. (→S. 186)
Yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu sistemini ön yolcu koltuğuna takmak kaçınılmaz olduğunda, “PASSENGER AIRBAG OFF” (yolcu hava yastığı devredışı) gösterge ışığı yanıyorsa, çocuk koltuğu sistemi takılabilir.

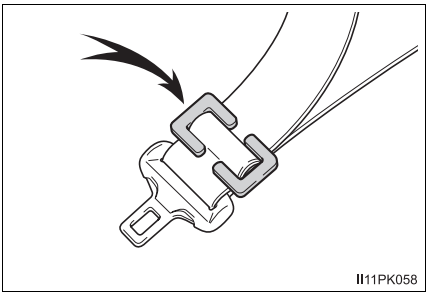
Eğer baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız. Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız. (→S. 191)

▶ Arka koltuk

Eğer baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız. Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız. (→S. 191)

2 Emniyet kemerini çocuk koltuğu sisteminden geçiriniz ve dili tokaya takınız. Emniyet kemerinin kıvrılmadığından emin olunuz. Emniyet kemerini, çocuk koltuğu ile beraberinde verilen kullanım kılavuzundaki talimatlara uygun olarak çocuk koltuğuna güvenli bir şekilde bağlayınız.

3 Çocuk koltuğu sistemi lock-off (kilitleme özellikli emniyet kemeri) ile donatılmamışsa çocuk koltuğu sistemi kilitleme klipsi kullanınız.



4 Çocuk koltuğu sistemini taktıktan sonra, iler geri oynatarak güvenli bir şekilde yerleştiğinden emin olunuz. (→S. 81)

◆Emniyet kemeriyle bağlanan çocuk koltuğu sisteminin çıkarılması

Kilit açma düğmesine basınız ve emniyet kemerinin tamamen geri toplanmasını sağlayınız.

Çocuk koltuğu sistemi, kilit açma düğmesine basıldığında, koltuk minderinin geri gelmesiyle sıçrayabilir. Kilit açma düğmesine basarken aynı zamanda çocuk koltuğunu aşağıya bastırınız.

Emniyet kemeri kendini otomatik olarak toplayacağından kemeri yavaşça toplanma konumuna getiriniz.

■ **Çocuk koltuğu sistemi bağlarken**

Çocuk koltuğu sistemini bağlamak için kilitleme klipsi gerekebilir. Çocuk koltuğu sistemi üreticisinin talimatlarını uygulayınız. Eğer çocuk koltuğunuz kilitleme klipsi ile beraber verilmemişse, Toyota yetkili servisinizden kilitleme klipsini satın alabilirsiniz. Çocuk koltuğu için kilitleme klipsi
(Parça No. 73119-22010)

■ **Çocuk koltuğunun takılması için baş dayamaları çıkartıldığında**

Çocuk koltuğu söküldüğünde, baş dayamalarının yeniden takılmış olduğundan emin olunuz.

⚠ DİKKAT

■ **Çocuk koltuğu sistemi bağlarken**

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Çocuk yolcuların emniyet kemerleri ile oynamalarına izin vermeyiniz. Kemer çocuğun boynu etrafında bükülmüş ise, boğulmaya ya da ölüme sebep olabilecek ciddi yaralanmalara neden olabilir. Kemer tokasının çıkarılamadığı durumlarda, makas kullanarak kemeri kesiniz.
- Kemerin ve askının sabitlenmiş olduğundan ve kemerin kıvrılmadığından emin olunuz.
- Çocuk koltuğu sistemini; sağa ve sola öne ve arkaya sallayarak koltuğun güvenli bir şekilde bağlandığını kontrol ediniz.
- Çocuk koltuğu sistemi güvenli bir şekilde yerine tespit edildikten sonra asla koltuğu ayarlamayınız.
- Büyük çocuk koltuğu kullanırken, her zaman omuz kemerinin çocuğun omzunu ortalayacak şekilde bağlandığından emin olunuz. Kemer çocuğun boynundan uzak olmalı, ancak omzundan da aşağı düşmemelidir.
- Çocuk koltuğunu, üreticisi tarafından verilen talimatlara uygun olarak bağlayınız.

Çocuk koltuğu sisteminin emniyet kemeriyle sabitlenmesi (Kazakistan için)

■ Çeşitli oturma pozisyonları için uygun çocuk koltuğu sistemi

Çocuk koltuğu bağlama sistemi uygunluk tablosu (→S. 82), sembollerle, kullanılabilecek çocuk koltuğu bağlama sistemi tiplerini ve müşterinin sahip olduğu çocuk koltuğu bağlama sistemi için mümkün olan oturma pozisyonu bağlantılarını gösterir. Aynı zamanda [Emniyet kemeri ile bağlanan tipte çocuk koltuğu sistemlerinin ağırlık gruplarının ve olası bağlanma pozisyonlarının doğrulanması] uygunluğunu doğrulayınız.

◆ Emniyet kemeri ile bağlanan tipte çocuk koltuğu sistemlerinin ağırlık gruplarının ve olası bağlanma pozisyonlarının doğrulanması.

1 [Ağırlık grubu]'nun çocuğun ağırlığına karşılık geldiğini teyit ediniz. (→S. 68)

(Örneğin 1) Ağırlık 12 kg, [Ağırlık grubu 0+]

(Örneğin 2) Ağırlık 15 kg, [Ağırlık grubu I]

2 [EMNİYET KEMERİ ile bağlanan tip çocuk koltuğu bağlama sistemi—Uyumluluk tablosu]'na karşılık gelen uygun çocuk koltuğu sistemini ve uygun koltuk pozisyonunu seçiniz ve teyit ediniz. (→S. 82)

◆ EMNİYET KEMERİ ile bağlanan tip çocuk koltuğu bağlama sistemi – Uyumluluk tablosu

Eğer çocuk koltuğu sisteminiz "uluslararası" tip ise, çocuk koltuğunu aşağıdaki tabloda belirtilen U veya UF konumlarında bağlayabilirsiniz. (UF sadece yüzü öne dönük çocuk koltuğu sistemleri içindir). Çocuk koltuğu sistemi kategori ve ağırlık gruplarına çocuk koltuğu sistemi kullanıcı kitabından erişebilirsiniz.
Eğer çocuk koltuğu sisteminiz "uluslararası" tip değil ise (veya aşağıdaki tabloda ilgili bilgileri bulamaz iseniz) çocuk koltuğu sisteminin uyumlu olduğu araç listesine bakınız veya uyumluluğu ile ilgili bilgi almak için çocuk koltuğunu aldığınız bayiye sorunuz.

▶ Tek kabinli modeller

Ağırlık grubu	Oturma pozisyonu
	Ön yolcu koltuğu
0 10 kg'dan az	X
0+ 13 kg'dan az	X
I 9 - 18 kg arası	Yüzü arkaya dönük — X
	Yüzü öne dönük — UF*1, 2
II, III 15 - 36 kg arası	UF*1, 2

Tablodaki harflerin anlamları:

X: Bu ağırlık grubundaki çocuklar için uygun olmayan koltuk oturma pozisyonu

U: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli uluslararası kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemleri

UF: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli yüzü öne dönük uluslararası kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemleri

*1: Koltuk sırtlığı açısını en dik konuma ayarlayınız. Ön koltuğu en geri konuma kaydırınız. Yolcu koltuğunun yüksekliği ayarlanabiliyorsa, en üst konuma kaydırınız.

*2: Eğer baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız. Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız.

▶ Smart-kabin modeller

Ağırlık grubu	Oturma pozisyonu	
	Ön yolcu koltuğu	Arka koltuk
0 10 kg'dan az	X	X
0+ 13 kg'dan az	X	X
I 9- 18 kg arası	Yüzü arkaya dönük — X	X
	Yüzü öne dönük — UF*1, 2	
II, III 15-36kg arası	UF*1, 2	X

Tablodaki harflerin anlamları:

X: Bu ağırlık grubundaki çocuklar için uygun olmayan koltuk oturma pozisyonu

U: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli uluslararası kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemleri

UF: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli yüzü öne dönük uluslararası kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemleri

*1: Koltuk sırtlığı açısını en dik konuma ayarlayınız. Ön koltuğu en geri konuma kaydırınız. Yolcu koltuğunun yüksekliği ayarlanabiliyorsa, en üst konuma kaydırınız.

*2: Eğer baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız. Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız.

▶ Çift kabin modeller

Ağırlık grubu	Oturma pozisyonu		
	Ön yolcu koltuğu	Arka koltuk	
		Dış	Orta koltuk
0 10 kg'dan az	X	U	X
0+ 13 kg'dan az	X	U	X
I 9- 18 kg arası	Yüzü arkaya dönük — X	U*2	X
	Yüzü öne dönük — UF*1, 2		
II, III 15- 6 kg arası	UF*1, 2	U*2	X

Tablodaki harflerin anlamları:

X: Bu ağırlık grubundaki çocuklar için uygun olmayan koltuk oturma pozisyonu

U: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli uluslararası kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemleri

UF: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli yüzü öne dönük uluslararası kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemleri

*1: Koltuk sırtlığı açısını en dik konuma ayarlayınız. Ön koltuğu en geri konuma kaydırınız. Yolcu koltuğunun yüksekliği ayarlanabiliyorsa, en üst konuma kaydırınız.

*2: Eğer baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız. Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız.

Çift kabin modeller: Bazı tip çocuk koltuğu sistemlerini arka koltuklara bağlarken, çocuk koltuğunu yanındaki koltukların emniyet kemerlerinin düzgün bir şekilde kullanımı mümkün olmayabilir veya etkinliğini olumsuz etkileyebilir. Emniyet kemerinizin rahat ve uygun bir şekilde omzunuzdan ve kalçanızdan geçerek takıldığına emin olunuz. Eğer emniyet kemeriniz takılamaz ise veya çocuk koltuğu bağlantısı ile çakışırsa oturduğunuz konumu değiştiriniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

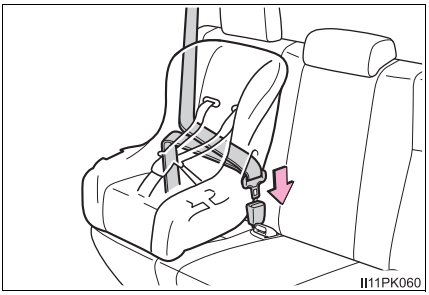
◆Çocuk koltuğu sisteminin emniyet kemeri kullanılarak bağlanması

Çocuk koltuğunu bağlamak için, çocuk koltuğu sistemi ile ilgili kullanım kılavuzundaki talmatlara uyunuz.

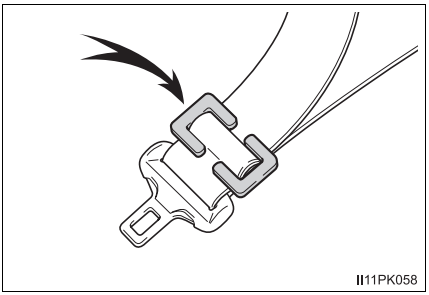
1 Ön koltuk:
Koltuk sırtlığı açısını en dik konuma ayarlayınız. Ön koltuğu en geri konuma kaydırınız. (→S. 186)
Eğer baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız. Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız. (→S. 191)

Arka koltuk:
Eğer baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız. Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız. (→S. 191)

2 Emniyet kemerini çocuk koltuğu sisteminden geçiriniz ve dili tokaya takınız. Emniyet kemerinin kıvrılmadığından emin olunuz. Emniyet kemerini, çocuk koltuğu ile beraberinde verilen kullanım kılavuzundaki talimatlara uygun olarak çocuk koltuğuna güvenli bir şekilde bağlayınız.



3 Çocuk koltuğu sistemi lock-off (kilitleme özellikli emniyet kemeri) ile donatılmamışsa çocuk koltuğu sistemi kilitleme klipsi kullanınız.



4 Çocuk koltuğu sistemini taktıktan sonra, iler geri oynatarak güvenli bir şekilde yerleştiğinden emin olunuz. (→S. 88)

◆Emniyet kemeriyle bağlanan çocuk koltuğu sisteminin çıkarılması

Kilit açma düğmesine basınız ve emniyet kemerinin tamamen geri toplanmasını sağlayınız.

Çocuk koltuğu sistemi, kilit açma düğmesine basıldığında, koltuk minderinin geri gelmesiyle sıçrayabilir. Kilit açma düğmesine basarken aynı zamanda çocuk koltuğunu aşağıya bastırınız.

Emniyet kemeri kendini otomatik olarak toplayacağından kemeri yavaşça toplanma konumuna getiriniz.

■Çocuk koltuğu sistemi bağlarken

Çocuk koltuğu sistemini bağlamak için kilitleme klipsi gerekebilir. Çocuk koltuğu sistemi üreticisinin talimatlarını uygulayınız. Eğer çocuk koltuğunuz kilitleme klipsi ile beraber verilmemişse, Toyota yetkili servisinizden kilitleme klipsini satın alabilirsiniz. Çocuk koltuğu için kilitleme klipsi
(Parça No. 73119-22010)

■Çocuk koltuğunun takılması için baş dayamaları çıkartıldığında

Çocuk koltuğu söküldüğünde, baş dayamalarının yeniden takılmış olduğundan emin olunuz.

⚠ DİKKAT

■ **Çocuk koltuğu sistemi bağlarken**

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Çocuk yolcuların emniyet kemerleri ile oynamalarına izin vermeyiniz. Kemer çocuğun boynu etrafında bükülmüş ise, boğulmaya ya da ölüme sebep olabilecek ciddi yaralanmalara neden olabilir. Kemer tokasının çıkarılamadığı durumlarda, makas kullanarak kemeri kesiniz.
- Kemerin ve askının sabitlenmiş olduğundan ve kemerin kıvrılmadığından emin olunuz.
- Çocuk koltuğu sistemini; sağa ve sola öne ve arkaya sallayarak koltuğun güvenli bir şekilde bağlandığını kontrol ediniz.
- Çocuk koltuğu sistemi güvenli bir şekilde yerine tespit edildikten sonra asla koltuğu ayarlamayınız.
- Büyük çocuk koltuğu kullanırken, her zaman omuz kemerinin çocuğun omzunu ortalayacak şekilde bağlandığından emin olunuz. Kemer çocuğun boynundan uzak olmalı, ancak omzundan da aşağı düşmemelidir.
- Çocuk koltuğunu, üreticisi tarafından verilen talimatlara uygun olarak bağlayınız.

Çocuk koltuğu sistemini ISOFIX sabit bağlantı sistemiyle sabitleme (Kazakistan hariç bazı modeller)

■ ISOFIX sabit bağlantı sistemi (ISOFIX çocuk koltuğu sistemi)

Dış arka koltuklar için daha alçakta bulunan bağlantılar sağlanmıştır. (Koltuklardaki etiketler bu bağlantı yerlerini göstermektedir.)



■ **ECE R44 ISOFIX standardını karşılayan çocuk koltuğu sistemleri için Ağırlık grubu ve boyut sınıfının doğrulanamsı**

1 [Ağırlık grubu]'nun çocuğun ağırlığına karşılık geldiğini teyit ediniz (→S. 68)

(Örneğin 1) Ağırlık 12 kg, [Ağırlık grubu 0+]

(Örneğin 2)Ağırlık 15 kg, [Ağırlık grubu I]

2 Onaylanan Boyut sınıfı

Step 1 'den [ISOFIX (ECE R44) ile bağlanan çocuk koltuğu sistemleri – Uyumluluk ve tavsiye edilen çocuk koltuğu sistemleri tablosu] doğrulanan [Ağırlık grubu]'na karşılık gelen boyut sınıfını seçiniz (→S. 91)*.

(Örneğin 1)[Ağırlık grubu 0+], olduğunda karşılık gelen boyut sınıfları [C], [D], [E].

(Örneğin 2)[Ağırlık grubu I], olduğunda karşılık gelen boyut sınıfları [A], [B], [B1], [C], [D].

*: Ancak, [X] ile işaretli maddeler, uygunluk tablosunun [Oturma Pozisyonu] konumuna karşılık gelen bir boyut sınıfı olmasına rağmen seçilemez. Ayrıca, ilgili maddede [IL] işareti bulunuyorsa [Önerilen çocuk koltuğu sistemleri] (→S. 92) bölümünde belirtilen ürünleri seçiniz.

■ ISOFIX (ECE R44) ile bağlanan tip çocuk koltuğu bağlama sistemi - Uyumluluk ve tavsiye edilen çocuk koltuğu sistemi tablosu

ISOFIX çocuk koltuk sistemleri "boyut sınıfı" olarak farklılaşmaktadır. Bu "boyut sınıfı" ayrımına bağlı olarak aşğıdaki tabloda belirtilen oturma pozisyonlarında kullanmanız mümkündür. Sahip olduğunuz çocuk koltuğu sisteminin "boyut sınıfı" ve "ağırlık grubu" bilgileri için çocuk koltuğu kullanım kılavuzuna bakınız.

Eğer çocuk koltuğu sisteminiz "boyut sınıfı" değerine sahip değil ise (veya aşağıdaki tabloda ilgili bilgileri bulamıyorsanız) uyumluluk bilgisi için çocuk koltuğu sistemi kullanım kılavuzunda belirtilen "araç listesine" bakınız veya çocuk koltuğunu aldığınız bayiye sorunuz.

Boyut sınıfı	Açıklama
A	Tam yükseklik, yüzü öne dönük çocuk koltuğu sistemleri
B	Azaltılmış yükseklik, yüzü öne dönük çocuk koltuğu sistemleri
B1	Azaltılmış yükseklik, yüzü öne dönük çocuk koltuğu sistemleri
C	Tam boy, yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu sistemleri
D	Azaltılmış boy, yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu sistemleri
E	Yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu
F	Yüzü sola dönük (port bebe) bebek koltuğu
G	Yüzü sağa dönük (port bebe) bebek koltuğu

▶ Çift kabin modeller

Ağırlık grubu	Boyut sınıfı	Oturma pozisyonu			Önerilen Çocuk Koltuğu Sistemleri
		Ön koltuk	Arka koltuk		
		Yolcu koltuğu	Dış	Orta koltuk	
Taşınabilir bebek yatağı	F	X	X	X	-
	G	X	X	X	
0 10 kg'dan az	E	X	IL	X	"TOYOTA MINI" "TOYOTA MIDI"
0+ 13 kg'dan az	E	X	IL	X	
	D	X	IL	X	
	C	X	IL	X	
I 9 - 18 kg arası	D	X	IL	X	-
	C	X	IL	X	
	B	X	IUF* IL*	X	"TOYOTA MIDI"
	B1	X	IUF* IL*	X	"TOYOTA DUO+" "TOYOTA MIDI"
	A	X	IUF* IL*	X	"TOYOTA MIDI"

Tablodaki harflerin anlamları:

X: Bu ağırlık grubundaki ve/veya boyut sınıfındaki ISOFIX çocuk koltuğu sistemleri için uygun olmayan ISOFIX pozisyonu

IUF: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli ISOFIX yüzü öne dönük “uluslar arası” kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemi

IL: ”Belirli araçlar", “sınırlı” veya “kısmen çok amaçlı” adlı ISOFIX çocuk koltuğu sistemleri için toplu olarak kullanım onayı bulunmaktadır.

*: Eğer baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız. Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız.

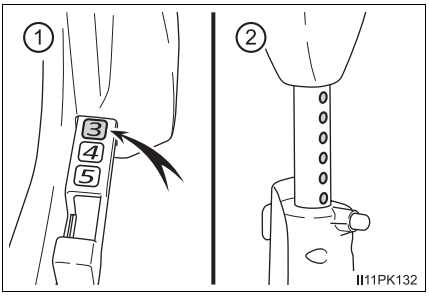
Bazı tip çocuk koltuğu sistemlerini arka koltuklara bağlarken, çocuk koltuğunu yanındaki koltukların emniyet kemerlerinin düzgün bir şekilde kullanımı mümkün olmayabilir veya etkinliğini olumsuz etkileyebilir. Emniyet kemerinizin rahat ve uygun bir şekilde omzunuzdan ve kalçanızdan geçerek takıldığına emin olunuz. Eğer emniyet kemeriniz takılamaz ise veya çocuk koltuğu bağlantısı ile çakışırsa oturduğunuz konumu değiştiriniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

Tabloda belirtilen çocuk koltuğu sistemleri, AB dışında bulunmayabilir.

- Arka koltuğa çocuk koltuğu yerleştirirken, ön koltuğu çocuğa veya çocuk koltuğu sistemine temas etmeyecek şekilde ayarlayınız.
- “TOYOTA MINI” veya “TOYOTA MIDI” kullanırken ISOFIX soketlerini ve destek bacağını aşağıdaki gibi ayarlayınız:

① ISOFIX soketlerini 3 numara görünecek şekilde kilitleyiniz.

② Destek ayağını 6 delik görünecek şekilde kilitleyiniz.



■ **ISOFIX (ECE R129) bağlantılı i-Size çocuk koltuğu sistemleri - Uyumluluk tablosu**

Eğer "i-size" tip çocuk koltuğu sistemine sahipseniz, aşağıdaki tabloda i-U ile işaretlenmiş pozisyonlarda bağlayabilirsiniz.
Çocuk koltuğu sistemi tipi için çocuk koltuğu kullanım kılavuzuna bakınız.

▶ Çift kabin modeller

	Oturma pozisyonu		
	Ön koltuk	Arka koltuk	
	Yolcu koltuğu	Dış	Orta koltuk
i-Size çocuk koltuğu sistemleri	X	i-U*	X

Tablodaki harflerin anlamları:

X: i-Size çocuk koltuğu sistemleri için kullanımı uygun değildir.

i-U: i-Size "uluslar arası" çocuk koltuğu sistemlerinde yüzü öne ve arkaya dönük kullanılabilir.

*: Eğer baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız. Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız.

Bazı tip çocuk koltuğu sistemlerini arka koltuklara bağlarken, çocuk koltuğunu yanındaki koltukların emniyet kemerlerinin düzgün bir şekilde kullanımı mümkün olmayabilir veya etkinliğini olumsuz etkileyebilir. Emniyet kemerinizin rahat ve uygun bir şekilde omzunuzdan ve kalçanızdan geçerek takıldığına emin olunuz. Eğer emniyet kemeriniz takılamaz ise veya çocuk koltuğu bağlantısı ile çakışırsa oturduğunuz konumu değiştiriniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Arka koltuğa çocuk koltuğu yerleştirirken, ön koltuğu çocuğa veya çocuk koltuğu sistemine temas etmeyecek şekilde ayarlayınız.

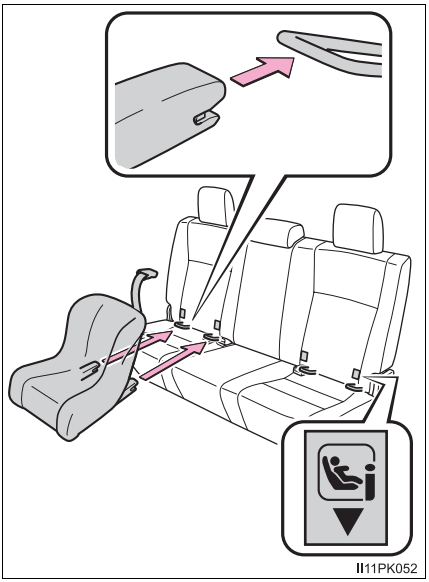
■ ISOFIX sabit bağlantı sistemiyle bağlama (ISOFIX çocuk koltuğu sistemi)

Çocuk koltuğunu bağlamak için, çocuk koltuğu sistemi ile ilgili kullanım kılavuzundaki talmatlara uyunuz.

1 Eğer baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız. Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız. (→S. 191)

2 Özel bağlantı çubuklarının yerlerini belirleyiniz ve çocuk koltuğu sistemini koltuğa bağlayınız.

Arka koltuk alt minderleri ve koltuk arkalıkları arasında özel bağlantı çubukları bulunmaktadır.



3 Çocuk koltuğu sistemini taktıktan sonra, iler geri oynatarak güvenli bir şekilde yerleştiğinden emin olunuz. (→S. 81)

■ **Çocuk koltuğunun takılması için baş dayamaları çıkartıldığında**

Çocuk koltuğu söküldüğünde, baş dayamalarının yeniden takılmış olduğundan emin olunuz.

⚠ DİKKAT

■ **Çocuk koltuğu sistemi bağlarken**

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Çocuk koltuğu sistemi güvenli bir şekilde yerine tespit edildikten sonra asla koltuğu ayarlamayınız.
- Bağlantı çubuklarını kullanırken çubukların civarında yabancı cisimlerin olmadığına ve emniyet kemerinin çocuk koltuğu sistemine sıkışmadığına emin olunuz.
- Çocuk koltuğunu, üreticisi tarafından verilen talimatlara uygun olarak bağlayınız.

Çocuk koltuğu sistemini ISOFIX sabit bağlantı sistemiyle sabitleme (Kazakistan için)

■ ISOFIX sabit bağlantı sistemi (ISOFIX çocuk koltuğu sistemi)

Dış arka koltuklar için daha alçakta bulunan bağlantılar sağlanmıştır. (Koltuklardaki etiketler bu bağlantı yerlerini göstermektedir.)



■ Çeşitli oturma pozisyonları için uygun çocuk koltuğu sistemi

Çocuk koltuğu bağlama sistemi uyumluluk tablosu (→S. 99), sembollerle kullanılabilecek çocuk koltuğu bağlama sistemi tiplerini ve müşterinin sahip olduğu çocuk koltuğu bağlama sistemi için mümkün olan oturma pozisyonu bağlantılarını gösterir. Listelenen Boyut sınıfına, bağlantısına hem de [ECE R44 ISOFIX standardını karşılayan çocuk koltuğu sistemleri için Ağırlık grubu ve boyut sınıfının doğrulanamsı] göre doğrulayınız.

■ **ECE R44 ISOFIX standardını karşılayan çocuk koltuğu sistemleri için Ağırlık grubu ve boyut sınıfının doğrulanamsı**

1 [Ağırlık grubu]'nun çocuğun ağırlığına karşılık geldiğini teyit ediniz. (→S. 68)

(Örneğin 1)1) Ağırlık 12 kg, [Ağırlık grubu 0+]

(Örneğin 2)Ağırlık 15 kg, [Ağırlık grubu I]

2 Onaylanan Boyut sınıfı

Step 1 'den [ISOFIX (ECE R44) ile bağlanan çocuk koltuğu sistemleri – Uyumluluk tablosu] doğrulanan [Ağırlık grubu]'na karşılık gelen boyut sınıfını seçiniz (→S. 99)*.

(Örneğin 1)[Ağırlık grubu 0+], olduğunda karşılık gelen boyut sınıfları [C], [D], [E].

(Örneğin 2)[Ağırlık grubu I], olduğunda karşılık gelen boyut sınıfları [A], [B], [B1], [C], [D].

*: Ancak, [X] ile işaretli maddeler, uygunluk tablosunun [Oturma Pozisyonu] konumuna karşılık gelen bir boyut sınıfı olmasına rağmen seçilemez.

■ ISOFIX (ECE R44) bağlantılı çocuk koltuğu sistemleri - Uyumluluk tablosu

ISOFIX çocuk koltuk sistemleri "boyut sınıfı" olarak farklılaşmaktadır. Bu "boyut sınıfı" ayrımına bağlı olarak aşğıdaki tabloda belirtilen oturma pozisyonlarında kullanmanız mümkündür. Sahip olduğunuz çocuk koltuğu sisteminin "boyut sınıfı" ve "ağırlık grubu" bilgileri için çocuk koltuğu kullanım kılavuzuna bakınız.

Eğer çocuk koltuğu sisteminiz "boyut sınıfı" değerine sahip değil ise (veya aşağıdaki tabloda ilgili bilgileri bulamıyorsanız) uyumluluk bilgisi için çocuk koltuğu sistemi kullanım kılavuzunda belirtilen "araç listesine" bakınız veya çocuk koltuğunu aldığınız bayiye sorunuz.

Boyut sınıfı	Açıklama
A	Tam yükseklik, yüzü öne dönük çocuk koltuğu sistemleri
B	Azaltılmış yükseklik, yüzü öne dönük çocuk koltuğu sistemleri
B1	Azaltılmış yükseklik, yüzü öne dönük çocuk koltuğu sistemleri
C	Tam boy, yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu sistemleri
D	Azaltılmış boy, yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu sistemleri
E	Yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu
F	Yüzü sola dönük (port bebe) bebek koltuğu
G	Yüzü sağa dönük (port bebe) bebek koltuğu

▶ Çift kabin modeller

Ağırlık grubu	Boyut sınıfı	Oturma pozisyonu		
		Ön koltuk	Arka koltuk	
		Yolcu koltuğu	Dış	Orta koltuk
Taşınabilir bebek yatağı	F	X	X	X
	G	X	X	X
0 10 kg'dan az	E	X	IL	X
0+ 13 kg'dan az	E	X	IL	X
	D	X	IL	X
	C	X	IL	X
I 9 - 18 kg arası	D	X	IL	X
	C	X	IL	X
	B	X	IUF*	X
	B1	X	IUF*	X
	A	X	IUF*	X

Tablodaki harflerin anlamları:

X: Bu ağırlık grubundaki ve/veya boyut sınıfındaki ISOFIX çocuk koltuğu sistemleri için uygun olmayan ISOFIX pozisyonu

IUF: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli ISOFIX yüzü öne dönük "uluslar arası" kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemi

IL: "Belirli araçlar", "sınırlı" veya "kısmen çok amaçlı" adlı ISOFIX çocuk koltuğu sistemleri için toplu olarak kullanım onayı bulunmaktadır.

*: Eğer baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız. Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız.

Bazı tip çocuk koltuğu sistemlerini arka koltuklara bağlarken, çocuk koltuğunu yanındaki koltukların emniyet kemerlerinin düzgün bir şekilde kullanımı mümkün olmayabilir veya etkinliğini olumsuz etkileyebilir. Emniyet kemerinizin rahat ve uygun bir şekilde omzunuzdan ve kalçanızdan geçerek takıldığına emin olunuz. Eğer emniyet kemeriniz takılamaz ise veya çocuk koltuğu bağlantısı ile çakışırsa oturduğunuz konumu değiştiriniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ **ISOFIX (ECE R129) bağlantılı i-Size çocuk koltuğu sistemleri - Uyumluluk tablosu**

Eğer "i-size" tip çocuk koltuğu sistemine sahipseniz, aşağıdaki tabloda i-U ile işaretlenmiş pozisyonlarda bağlayabilirsiniz.

Çocuk koltuğu sistemi tipi için çocuk koltuğu kullanım kılavuzuna bakınız.

▶ Çift kabin modeller

	Oturma pozisyonu		
	Ön koltuk	Arka koltuk	
	Yolcu koltuğu	Dış	Orta koltuk
i-Size çocuk koltuğu sistemleri	X	i-U*	X

Tablodaki harflerin anlamları:

X: i-Size çocuk koltuğu sistemleri için kullanımı uygun değildir.

i-U: i-Size "uluslar arası" çocuk koltuğu sistemlerinde yüzü öne ve arkaya dönük kullanılabilir.

*: Eğer baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız. Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız.

Bazı tip çocuk koltuğu sistemlerini arka koltuklara bağlarken, çocuk koltuğunu yanındaki koltukların emniyet kemerlerinin düzgün bir şekilde kullanımı mümkün olmayabilir veya etkinliğini olumsuz etkileyebilir. Emniyet kemerinizin rahat ve uygun bir şekilde omzunuzdan ve kalçanızdan geçerek takıldığına emin olunuz. Eğer emniyet kemeriniz takılamaz ise veya çocuk koltuğu bağlantısı ile çakışırsa oturduğunuz konumu değiştiriniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Arka koltuğa çocuk koltuğu yerleştirirken, ön koltuğu çocuğa veya çocuk koltuğu sistemine temas etmeyecek şekilde ayarlayınız.

■ ISOFIX sabit bağlantı sistemiyle bağlama (ISOFIX çocuk koltuğu sistemi)

Çocuk koltuğunu bağlamak için, çocuk koltuğu sistemi ile ilgili kullanım kılavuzundaki talmatlara uyunuz.

1 Eğer baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız. Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız. (→S. 191)

2 Özel bağlantı çubuklarının yerlerini belirleyiniz ve çocuk koltuğu sistemini koltuğa bağlayınız.

Arka koltuk alt minderleri ve koltuk arkalıkları arasında özel bağlantı çubukları bulunmaktadır.



3 Çocuk koltuğu sistemini taktıktan sonra, iler geri oynatarak güvenli bir şekilde yerleştiğinden emin olunuz. (→S. 88)

■ **Çocuk koltuğunun takılması için baş dayamaları çıkartıldığında**

Çocuk koltuğu söküldüğünde, baş dayamalarının yeniden takılmış olduğundan emin olunuz.

⚠ DİKKAT

■ **Çocuk koltuğu sistemi bağlarken**

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

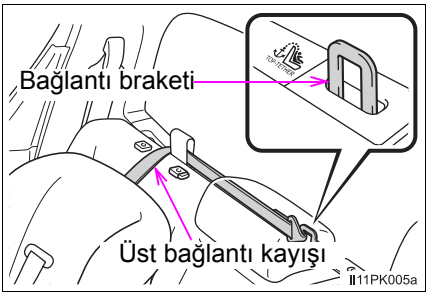
- Çocuk koltuğu sistemi güvenli bir şekilde yerine tespit edildikten sonra asla koltuğu ayarlamayınız.
- Bağlantı çubuklarını kullanırken çubukların civarında yabancı cisimlerin olmadığına ve emniyet kemerinin çocuk koltuğu sistemine sıkışmadığına emin olunuz.
- Çocuk koltuğunu, üreticisi tarafından verilen talimatlara uygun olarak bağlayınız.

Bağlantı braketi kullanarak (üst bağlama kayışı) (bazı modeller)

■ Bağlantı braketi (üst bağlama kayışı)

Arka dış koltuklar için bağlantı braketi bulunmaktadır.

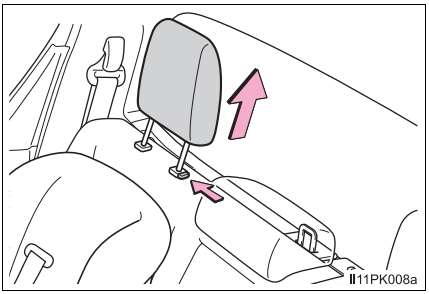
Üst bağlama kayışını sabitlemek için bağlantı braketi kullanınız.



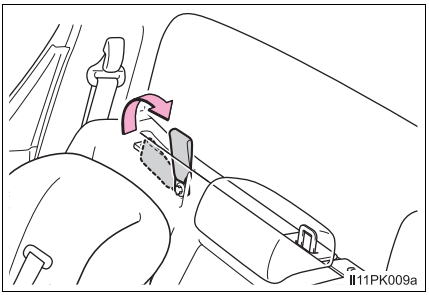
■ Üst bağlama kayışının bağlantı braketine sabitlenmesi

Çocuk koltuğunu bağlamak için, çocuk koltuğu sistemi ile ilgili kullanım kılavuzundaki talmatlara uyunuz.

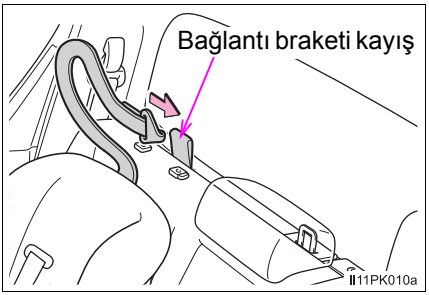
1 Baş dayamasını çıkarınız.



2 Bağlantı braketi kayış yönlendiricisini yukarı doğru kaldırınız.

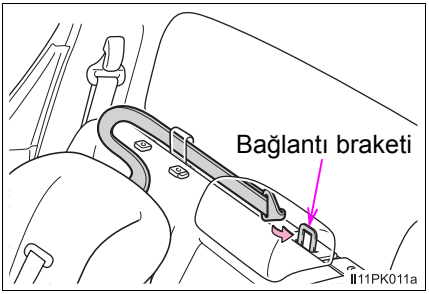


3 Şekilde gösterildiği gibi, üst bağlama kayışını, bağlantı braketi yönlendiricisiyle yönlendiriniz.



4 Kancayı bağlantı braketine bağlayınız ve üst bağlama kayışını sıkınız.

Üst bağlama kayışının düzgün ve güvenli bir şekilde bağlandığından emin olunuz. (→S. 81)



■ **Çocuk koltuğunun takılması için baş dayamaları çıkartıldığında**

Çocuk koltuğu söküldüğünde, baş dayamalarının yeniden takılmış olduğundan emin olunuz.

DİKKAT

■ **Çocuk koltuğu sistemi bağlarken**

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Üst bağlama kayışını sıkıca takınız.
- Üst bağlama kayışını, bağlantı braketi dışında başka bir yere takmayınız.
- Çocuk koltuğu sistemi güvenli bir şekilde yerine tespit edildikten sonra asla koltuğu ayarlamayınız.
- Çocuk koltuğunu, üreticisi tarafından verilen talimatlara uygun olarak bağlayınız.
- Çocuk koltuğu sistemini bağlarken, baş dayamalarını takmayınız.

Motor blokaj sistemi (immobilizer)*

Aracınızın anahtarlarında radyo vericisi işlevi gören çipler bulunmaktadır. Aracınızın motoru sadece anahtarınızdaki vericinin gönderdiği elektronik kod araç hafızasına kayıtlı kimlik koduyla aynı ise çalışacaktır.

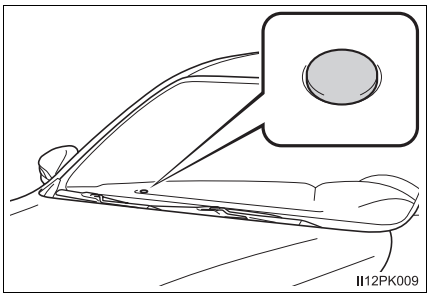
Aracınızı terk ederken, anahtarlarınızı asla araç içinde bırakmayınız.

Bu sistem araç hırsızlığının engellenmesine yardımcı olmak için tasarlanmıştır fakat tüm araç hırsızlıklarına karşı tam güvenliği garanti etmez.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar:

Kontak anahtarı yuvasından çıkarıldığında, uyarı ışığı yanıp sönmeye başlayarak sistemin devreye girdiğini gösterir.

Kontak anahtarı yuvasından çıkarıldığında, uyarı ışığı yanıp sönmeyi durdurarak sistemin iptal edildiğini gösterir.



*: Bazı modellerde

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:

Kontak düğmesi kapalı (OFF) konumuna getirildiğinde, uyarı ışığı yanıp sönmeye başlayarak sistemin devreye girdiğini gösterir.

Kontak anahtarı AKSESUAR ya da KONTAK AÇIK konumuna getirildiğinde, uyarı ışığı yanıp sönmeyi durdurarak sistemin devreden çıktığını gösterir.

■ **Sistemin bakımı**

Araç bakım gerektirmeyen tipte bir motor blokaj sistemine sahiptir.

■ **Sistemin çalışmamasına sebep olabilecek durumlar**

- Anahtarınız metal bir cisimle temas ediyorsa
- Anahtarınız, başka bir aracın güvenlik sisteminde kullanılan çipli anahtara çok yakınsa veya temas ediyorsa

Motor blokaj sistemi sertifikası

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Hereby, Tokai Rika Co., Ltd., declares that this RI-42BTY is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. vakuuttaa täten että RI-42BTY tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Tokai Rika Co., Ltd. dat het toestel RI-42BTY in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Tokai Rika Co., Ltd. déclare que l'appareil RI-42BTY est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Tokai Rika Co., Ltd. att denna RI-42BTY står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved, at følgende udstyr RI-42BTY overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Tokai Rika Co., Ltd., dass sich das Gerät RI-42BTY in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Tokai Rika Co., Ltd. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ RI-42BTY ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Tokai Rika Co., Ltd. dichiara che questo RI-42BTY è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Tokai Rika Co., Ltd. declara que el RI-42BTY cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Tokai Rika Co., Ltd. declara que este RI-42BTY está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Hawnhekk, Tokai Rika Co., Ltd., jiddikjara li dan RI-42BTY jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab Tokai Rika Co., Ltd. seadme RI-42BTY vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, Tokai Rika Co., Ltd. nyilatkozom, hogy a RI-42BTY megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Tokai Rika Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že RI-42BTY spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Tokai Rika Co., Ltd. tímto prohlašuje, že tento RI-42BTY je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Tokai Rika Co., Ltd. izjavlja, da je ta RI-42BTY v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo Tokai Rika Co., Ltd. deklaruoja, kad šis RI-42BTY atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo Tokai Rika Co., Ltd. deklarē, ka RI-42BTY atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym Tokai Rika Co., Ltd. oświadcza, że RI-42BTY jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir Tokai Rika Co., Ltd. yfir því að RI-42BTY er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved at utstyret RI-42BTY er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, Tokai Rika Co., Ltd., декларира, че RI-42BTY е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.

Prin prezenta, Tokai Rika Co., Ltd., declară că aparatul RI-42BTY este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da ovaj RI-42BTY je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, Tokai Rika Co., Ltd., deklaroj qe ky RI-42BTY eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da je RI-42BTY u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., deklariše da je RI-42BTY u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

The DECLARATION of CONFORMITY (DoC) is available at the following address:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

CE

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

TOYOTA

TOYOTA MOTOR CORPORATION

1, TOYOTA-CHO, TOYOTA, AICHI, 471-8571, JAPAN TEL.:+81-565-28-2121

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: TOYOTA MOTOR CORPORATION
Manufacturer's Address: 1, Toyota -cho, Toyota, Aichi, 471-8572, Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: Immobilizer
Product Model: TMIMB-3
to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

-Health & safety requirements:	EN 60950-1
-EMC requirements	EN 301 489-01 & EN 301 489-03
-Effective uses of radio spectrum:	EN 300 330-2

Supplementary information:

* CE mark	CE
* Member states intended for use	EU and EFTA

Date: February 25, 2013

Signature: Tetsuya Matsuo

Tetsuya Matsuo

Hereby, Toyota Motor Corporation, declares that this TMIMB-3 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Toyota Motor Corporation vakuuttaa täten että TMIMB-3 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Toyota Motor Corporation dat het toestel TMIMB-3 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Toyota Motor Corporation déclare que l'appareil TMIMB-3 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Toyota Motor Corporation att denna TMIMB-3 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Toyota Motor Corporation erklærer herved, at følgende udstyr TMIMB-3 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Toyota Motor Corporation, dass sich das Gerät TMIMB-3 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Toyota Motor Corporation ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ TMIMB-3 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Toyota Motor Corporation dichiara che questo TMIMB-3 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Toyota Motor Corporation declara que el TMIMB-3 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Toyota Motor Corporation declara que este TMIMB-3 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Hawnhekk, Toyota Motor Corporation, jiddikjara li dan TMIMB-3 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab Toyota Motor Corporation seadme TMIMB-3 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, Toyota Motor Corporation nyilatkozom, hogy a TMIMB-3 megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Toyota Motor Corporation týmto vyhlasuje, že TMIMB-3 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Toyota Motor Corporation tímto prohlašuje, že tento TMIMB-3 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Toyota Motor Corporation izjavlja, da je ta TMIMB-3 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo Toyota Motor Corporation deklaruoja, kad šis TMIMB-3 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo Toyota Motor Corporation deklarē, ka TMIMB-3 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym Toyota Motor Corporation oświadcza, że TMIMB-3 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir Toyota Motor Corporation yfir því að TMIMB-3 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Toyota Motor Corporation erklærer herved at utstyret TMIMB-3 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, Toyota Motor Corporation, декларира, че TMIMB-3 е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.

Prin prezenta, Toyota Motor Corporation, declară că aparatul TMIMB-3 este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, Toyota Motor Corporation, izjavljuje da ovaj TMIMB-3 je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, Toyota Motor Corporation, deklaroj qe ky TMIMB-3 eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim Toyota Motor Corporation, izjavljuje da je TMIMB-3 u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, Toyota Motor Corporation, deklariše da je TMIMB-3 u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

⚠ UYARI

■ **Sistemin doğru çalışması için**

Sistemi sökmeyiniz veya üzerinde değişiklik yapmayınız. Sistemde değişiklik yapılması ya da sökülmesi durumunda, sistemin düzgün çalışması garanti edilemez.

Alarm*

Alarm

Araca müdahale hissedildiğinde, alarm ışıkları ve sesi kullanarak uyarıda bulunur.

Alarm devreye girdiğinde, aşağıdaki durumlarda alarm tetiklenir:

▶ Kazakistan ve Fas hariç

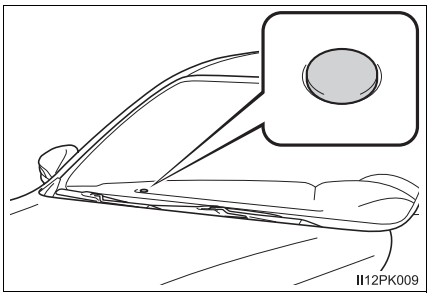
- Giriş fonksiyonu (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar), uzaktan kumanda veya mekanik anahtar dışında herhangi bir şekilde kilitli bir kapı açılırsa.
- Motor kaputu açık olmalıdır

▶ Kazakistan ve Fas için

- Giriş fonksiyonu (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) veya uzaktan kumanda kilitleme fonksiyonu dışında herhangi bir şekilde kilitli bir kapı açılırsa.
- Motor kaputu açık olmalıdır

Alarm sisteminin devreye alınması

Tüm kapıları ve motor kaputunu kapatınız ve giriş fonksiyonunu (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar) veya uzaktan kumanda kilitleme fonksiyonunu kullanarak tüm kapıları kilitleyiniz . Sistem 30 saniye sonra otomatik olarak devreye girecektir.



Kazakistan ve Fas hariç: Mekanik anahtar kullanılarak alarm ayarlanabilir.

Sistem devreye girdiğinde gösterge ışığı yanıp sönmeye başlar.

*: Bazı modellerde

Alarmın devre dışı bırakılması veya durdurulması

Alarmı devre dışı bırakmak ya da durdurmak için aşağıdakilerden bir tanesini yapınız:

▶ Kazakistan ve Fas hariç

- Bütün kapıları açar
- Motoru çalıştırınız. (Alarm birkaç saniye sonra devre dışı kalır ya da durur.)

▶ Kazakistan ve Fas için

- Giriş fonksiyonunu (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar) veya uzaktan kumanda kilitleme fonksiyonunu kullanarak kapı kilitlerini açınız .
- Motoru çalıştırınız. (Alarm birkaç saniye sonra devre dışı kalır ya da durur.)

Sistemin bakımı

Araç bakım gerektirmeyen tipte bir alarm sistemine sahiptir.

Aracınızı kilitlemeden önce kontrol edilmesi gerekenler

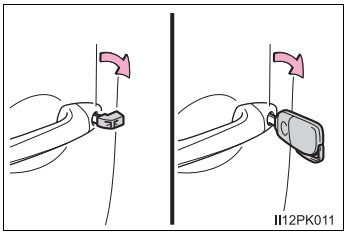
Alarmın beklenmedik şekilde tetiklenmesini veya aracınızın çalınmasını engellemek için aşağıdakilere dikkat ediniz:

- Aracınızda hiç kimse bulunmamalıdır.
- Alarm devreye alınmadan önce camlar kapatılmalıdır.
- Araç içerisinde değerli eşya bırakılmamalıdır.

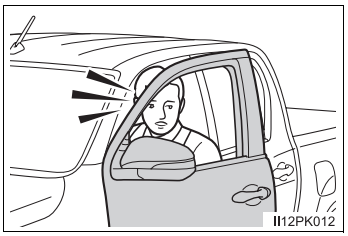
Alarmın tetiklenmesi

Aşağıdaki durumlarda alarm tetiklenebilir:
(Alarmı durdurmak, alarm sistemini devre dışı bırakır.)

- Kazakistan ve Fas için: Anahtar kullanılarak kapı kilitleri açılır.



- Araç içinde biri kapıyı ya da kaputu açtığında.



UYARI

Sistemin doğru çalışması için

Sistemi sökmeyiniz veya üzerinde değişiklik yapmayınız. Sistemde değişiklik yapılması ya da sökülmesi durumunda, sistemin düzgün çalışması garanti edilemez.

Gösterge paneli 2

2. Gösterge paneli

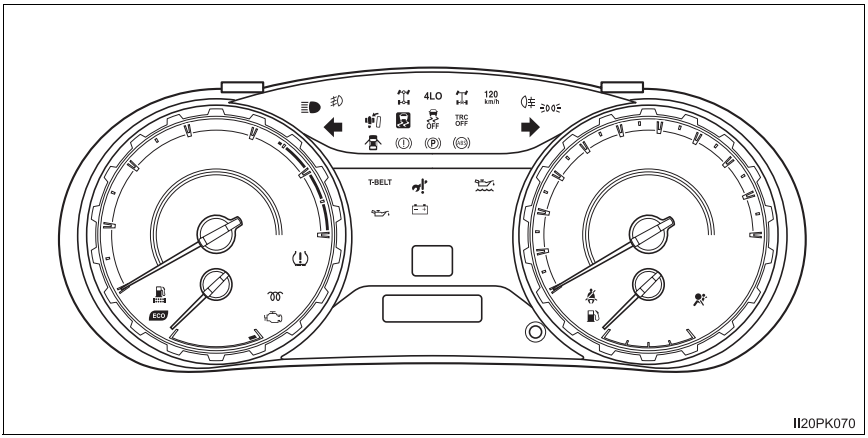
Uyarı ışıkları ve göstergeler.....120
Göstergeler ve sayaçlar 128
Araç bilgi ekranı (Tip A).....133
Araç bilgi ekranı (Tip B).....136
Yakıt tüketim bilgisi.....144

Uyarı ışıkları ve göstergeler

Gösterge panelindeki ve ön paneldeki uyarı ışıkları ve göstergeler, araçtaki birçok sistem hakkında sürücüye bilgi verir.

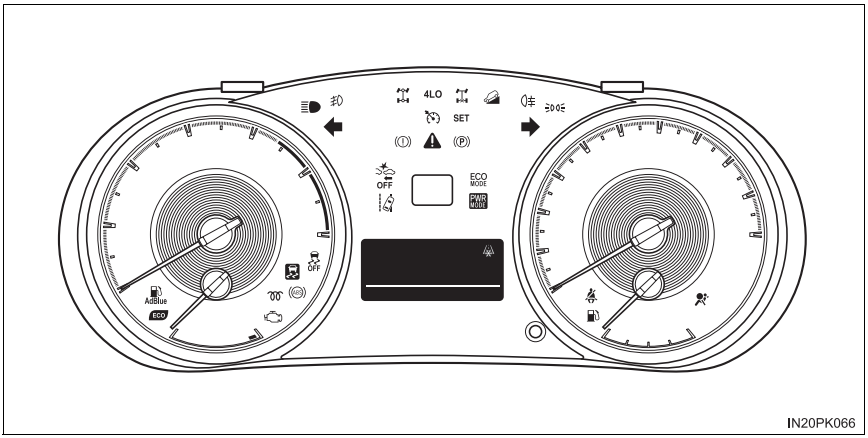
Açıklama için, aşağıdaki resimde bütün gösterge ve uyarı ışıkları gösterilmiştir.

▶ Bilgi ekranı olmayan araçlar



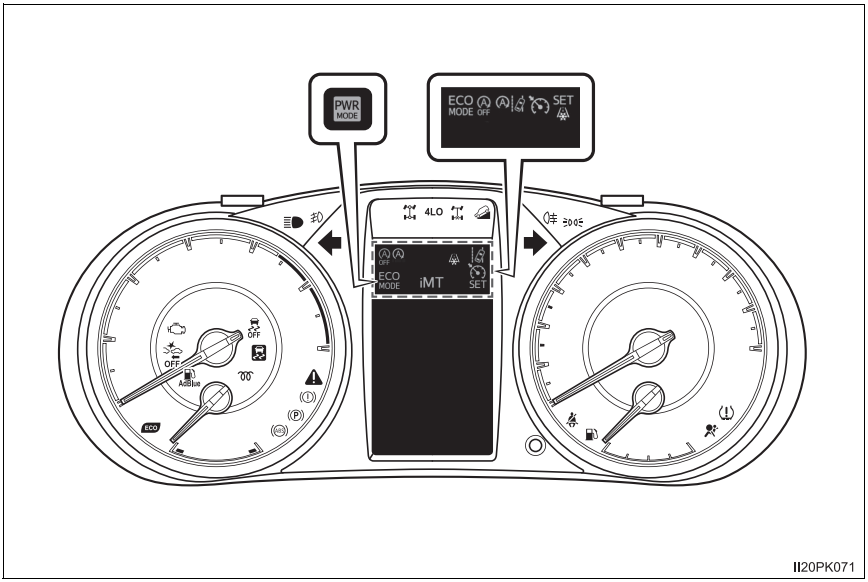
II20PK070

▶ Tip A bilgi ekranı olan araçlar



IN20PK066

▶ Tip B bilgi ekranı olan araçlar



Araca bağlı olarak bazı uyarı ışıklarının ve göstergelerinin yerleri değişkenlik gösterir.

Uyarı ışıkları

Uyarı ışıkları, araçtaki belirtilen sistemlerde oluşabilecek arızaları sürücüye bildirir.

*1 Fren sistemi uyarı ışığı (→S. 567)

*1, 2 Motor arızası uyarı ışığı (→S. 568)

*1 Şarj sistemi uyarı ışığı (→S. 567) (bazı modellerde)

*1 SRS hava yastığı uyarı ışığı (→S. 568)

*1 Düşük motor yağı basıncı uyarı ışığı (→S. 567) (bazı modellerde)

*1 ABS uyarı ışığı (→S. 568)

*1  (bazı modeller)
Kayma uyarı ışığı (→S. 568)

*1  (bazı modeller)
Açık kapı uyarı ışığı (→S. 571)

*3  (bazı modellerde)
Dört tekerden çekiş sistemi ışığı (→S. 569)


Sürücü ve ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı (→S. 571)

*3  (bazı modellerde)
Düşük hızda dört tekerlekten sürüş gösterge ışığı (→S. 569)

*7  (bazı modellerde)
Arka yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı (→S. 571)

*3  (bazı modellerde)
Arka diferansiyel kilit göstergesi ışığı (→S. 569)


Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı (→S. 571)

*1  (bazı modellerde)
Triger kayışı değiştirme uyarı ışığı (→S. 569)

*1  (bazı modellerde)
Düşük motor yağı seviyesi uyarı ışığı (→S. 571)

*1  (bazı modeller)
Yakıt sistemi uyarı ışığı (→S. 569)

*1  (bazı modeller)
Ana uyarı ışığı (→S. 571)

*1, 4  (bazı modeller)
Etkin Frenleme Sistemi uyarı ışığı (→S. 570)

 (bazı modeller)
Servise gidin uyarı ışığı (→S. 574)

*1, 4  (bazı modeller)
PCS uyarı ışığı (→S. 570)

*1, 4  (bazı modeller)
Motor Durdurma/Çalıştırma iptal göstergesi (→S. 572)

*5, 6  (bazı modeller)
LDA göstergesi (→S. 571)


Park freni göstergesi ışığı (→S. 572)

*1



(bazı modellerde)

Hız uyarı ışığı (→S. 572)

*1



(bazı modellerde)

Lastik basıncı uyarı ışığı (→S. 572)



(bazı modellerde)

Düşük AdBlue™ seviyesi uyarı ışığı (→S. 572)

*1: Bu ışıklar, kontak anahtarı “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) alındığında sistemin çalışma kontrolünün yapıldığını belirtmek için yanar. Bir kaç saniye sonra ya da motor çalıştırıldığında sönerler. Işığın yanmaması ya da yanık kalması, o sistemde arıza olabileceğini gösterir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

*2: Işığın yanması veya yanıp sönmesi bir arıza olduğunu gösterir.

*3: Işığın hızlı yanıp sönmesi bir arıza olduğunu gösterir.

*4: Işığın yanıp sönmesi bir arıza olduğunu gösterir.

*5: Tip B bilgi ekranı olan araçlar

*6: Işığın sarı yanması bir arıza olduğunu gösterir.

*7: Işıklar orta konsolda yanar.

Göstergeler

Göstergeler araçtaki birçok sistemin çalışmasıyla ilgili sürücüye bilgi verir.



Sinyal gösterge ışıkları (→S. 260)



Uzun far gösterge ışığı (→S. 264)



Park lambaları uyarı ışığı (→S. 262)



(bazı modellerde)

Ön sis farı gösterge ışığı (→S. 269)



(bazı modellerde)

Arka sis farı gösterge ışığı (→S. 270)

*1



(bazı modellerde)

Eko Sürüş Göstergesi Işığı (→S. 126)

*1



(bazı modellerde)

Motor Durdurma/Çalıştırma göstergesi (→S. 343)

*1



(bazı modellerde)

Motor Durdurma/Çalıştırma iptal göstergesi (→S. 344)



(bazı modellerde)

"SET" gösterge ışığı (→S. 314)



(bazı modellerde)

"ECO MODE" göstergesi (→S. 249, 255)



(bazı modellerde)

"PWR MODE" göstergesi (→S. 249, 255)

*1



(bazı modellerde)

Eğim iniş destek kontrol (DAC) sistemi göstergesi (→S. 361)

*1, 2



(bazı modellerde)

Kayma göstergesi (→S. 354)

*1



(bazı modellerde)

"VSC OFF" göstergesi (→S. 355)

*1



(bazı modellerde)

"TRC OFF" gösterge ışığı (→S. 355)



(4WD modeller)

Dört tekerden çekiş sistemi (→S. 329)


(dizel motor)

Motor ön ısıtma gösterge ışığı (→S. 236, 239)



(4WD modeller)

Düşük hızda dört tekerlekten sürüş gösterge ışığı (→S. 329)


(bazı modellerde)

Sabit hız kontrol sistemi uyarı ışığı (→S. 314)


(bazı modellerde)

Arka diferansiyel kilit göstergesi (→S. 339)

*1, 3


(bazı modellerde)

PCS uyarı ışığı (→S. 291)



Park freni göstergesi ışığı (→S. 261)

*4

(bazı modellerde)

LDA göstergesi (→S. 303)

*1, 5


(bazı modellerde)

YOLCU HAVA YASTIĞI göstergesi (→S. 57, 62)


(bazı modellerde)

Düşük dış hava sıcaklığı göstergesi (→S. 129)

*1: Bu ışıklar, kontak anahtarı “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) alındığında sistemin çalışma kontrolünün yapıldığını belirtmek için yanar. Bir kaç saniye sonra ya da motor çalıştırıldığında sönerler. Işığın yanmaması ya da yanık kalması, o sistemde arıza olabileceğini gösterir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

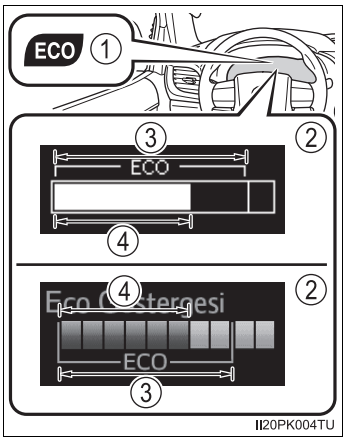
*2: Işığın yanıp sönmesi sistemin çalıştığını gösterir.

*3: Sistem kapatıldığında ışık yanar.

*4: Sistem çalıştığında yeşil ışık yanar. Şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonu çalışıyorken, ışık yeşil renkte yanar (tip A bilgi ekranı olan araçlar) veya sarı renkte yanar (tip B bilgi ekranı olan araçlar).

*5: Bu ışık orta konsolda yanar.

■ Ekonomik Sürüş Göstergesi (bazı modellerde)



① Eko Sürüş Göstergesi Işığı
Otomatik şanzımanlı araçlar
Eco sürüş sırasında, Eco sürüş gösterge ışığı yanar Gaz pedalına fazla basıldığında veya araç durdurulduğunda ışık söner.
Düz şanzımanlı araçlar:
Çevre dostu sürüş sırasında veya Çevre dostu vites konumunda (Eco sürüş), Eco sürüş gösterge ışığı yanar Gaz pedalına fazla basıldığında veya araç durdurulduğunda ışık söner.

② Eko Sürüş Gösterge Işığı (bazı modellerde)
Gaz'a bağlı olarak mevcut Eco sürüş oranı ile birlikte Eco-sürüş bölgesini gösterir.

③ Eko sürüş bölgesi

④ Gaz pedalı kullanımına bağlı Eko sürüş oranı

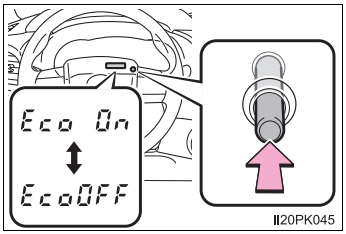
Eğer araç Eco-sürüş bölgesini aşarsa, Eco-sürüş göstergesi bölge ekranı yanıp sönecek (Tip A araç bilgi ekranı olan araçlar) ya da yanacaktır (Tip B araç bilgi ekranı olan araçlar).

Eco sürüş gösterge ışığı ve Eco sürüş göstergesi bölge ekranı aşağıdaki durumlar oluştuğunda yanmayacaktır:

- Vites kolu D haricinde bir konumda (otomatik şanzımanlı araçlar)
- Vites kolu R konumunda (Düz şanzımanlı araçlar)
- Araç güç (power) konumunda. (bazı modellerde) (→S. 249, 255)
- Eğim iniş destek kontrol (DAC) sistemi çalışırken (bazı modellerde) (→S. 361)
- Önden çekiş kontrol düğmesi L4 konumunda. (bazı modellerde) (→S. 329)
- Araç hızı yaklaşık 130 km/saat ya da üzerinde olmalıdır.

Eko Sürüş Göstergesi devreye alınabilir ya da devre dışı bırakılabilir.

Bilgi ekranı olmayan araçlar:



Kilometre sayacı gösterilirken, Eko Sürüş Göstergesi Işığı kişiselleştirme ekranını görüntülemek için kilometre sayacı/sıfırlanabilir kilometre sayacı ekran değiştirme düğmesine basınız ve basılı tutunuz.
Eko Sürüş Göstergesi Işığını açmak veya kapatmak için kilometre sayacı/sıfırlanabilir kilometre sayacı ekran değiştirme düğmesine basınız.

Ayarı kaydetmek için kilometre sayacı/sıfırlanabilir kilometre sayacı ekran değiştirme düğmesine 2 saniyeden fazla basınız ve basılı tutunuz.

Bilgi ekranı olan araçlar →S. 649

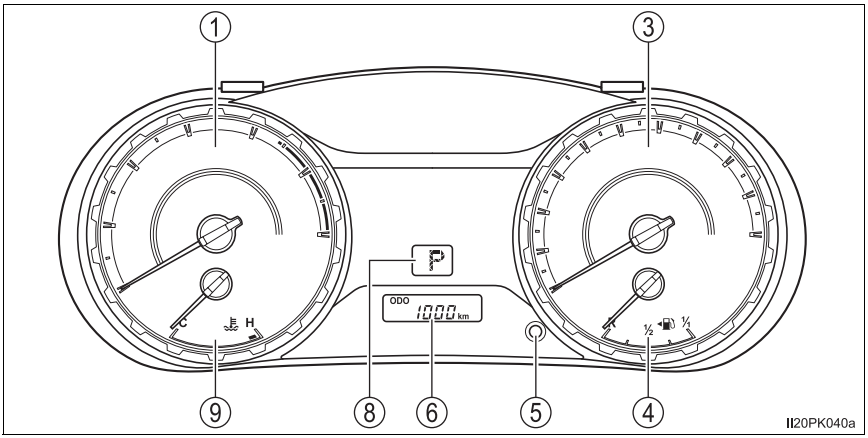
⚠ DİKKAT

■ Güvenlik sistemi uyarı ışıkları yanmıyorsa

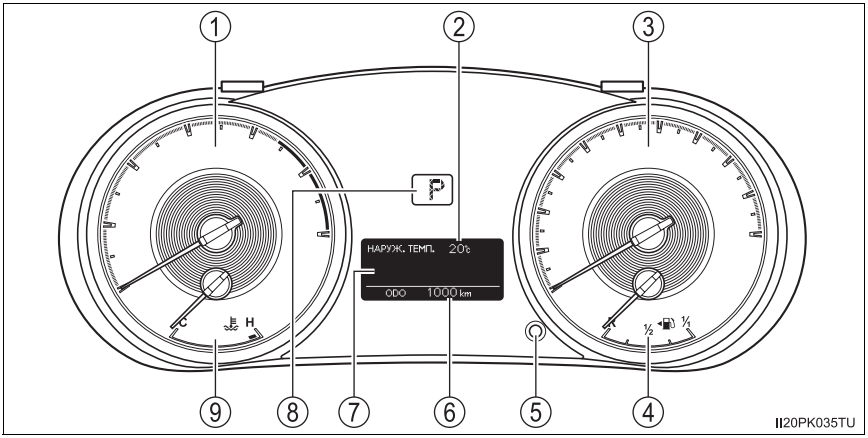
Aracı çalıştırdığınızda ABS ve SRS uyarı ışıkları gibi güvenlik sistemi ışıklarının yanmaması, bu sistemlerde arıza olduğu anlamına gelir ve bu sistemler, kaza anında devreye giremeyeceklerinden ciddi yaralanmalar ya da ölümle sonuçlanabilecek kazalarda koruma sağlayamazlar. Böyle bir durumda aracınızı hemen Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Göstergeler ve sayaçlar

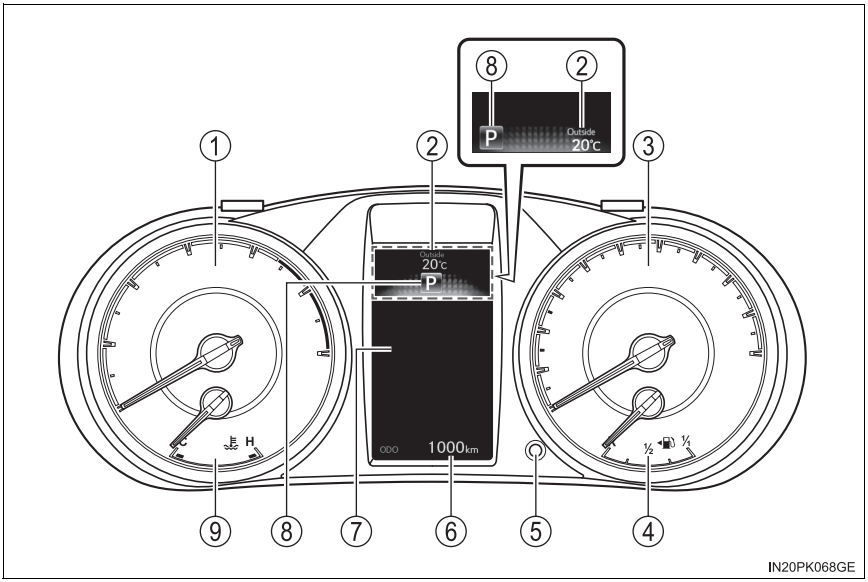
▶ Bilgi ekranı olmayan araçlar



▶ Tip A bilgi ekranı olan araçlar



▶ Tip B bilgi ekranı olan araçlar



Hız göstergesi üzerinde kullanılan birimler ülkelere göre, ve dış hava sıcaklık göstergesinin ile vites değiştirme uyarısının konumu araca göre değişiklik gösterebilir.

① Devir saati

Dakikadaki motor dönüş hızını gösterir.

② Dış hava sıcaklığı

Dış sıcaklığı gösterir. Ekranda gösterilebilen sıcaklık değeri -40°C ile 50°C arasındadır. Düşük dış hava sıcaklık göstergesi dış hava sıcaklığı yaklaşık 3°C veya daha düşük olduğunda yanar ve yaklaşık 5°C veya daha yüksek olduğunda söner. (→S. 125)

③ Hız göstergesi

Araç hızını gösterir.

④ Yakıt göstergesi

Yakıt deposunda kalan yakıt miktarını gösterir.

⑤ Kilometre sayacı/sıfırlanabilir kilometre sayacı gösterge değiştirme düğmesi

→S. 130

⑥ Kilometre sayacı ve sıfırlanabilir kilometre sayacı

Kilometre sayacı:
Aracın toplam yaptığı kilometreyi gösterir.

Sıfırlanabilir kilometre sayacı:
Sayaç sıfırlandıktan sonra aracın yaptığı kilometreyi gösterir. Farklı iki mesafeyi kaydetmek amacıyla sayaç A ve B bağımsız olarak kullanılabilir.

⑦ Araç bilgi ekranı

Sürücüye sürüş ile ilgili bilgiler sunar. (→S. 133, 136)

⑧ Vites konumu ve vites aralığı (otomatik şanzıman)

Seçilen vites konumu ya da seçilen vites aralığı görüntülenir. (→S. 247)

⑨ Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi

Motor soğutma sıvısı sıcaklığını gösterir.

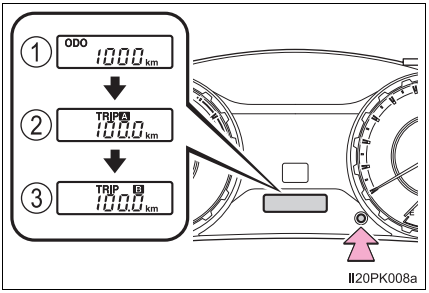
Ekranın değiştirilmesi

▶ Bilgi ekranı olmayan araçlar

Kilometre sayacı ve sıfırlanabilir kilometre sayacı göstergeleri arasında geçiş yapmak için bu düğmeye basınız.

① Kilometre sayacı
② Sıfırlanabilir kilometre sayacı A*
③ Sıfırlanabilir kilometre sayacı B*

*: Düğmeye basılı tutarak kilometre sıfırlanabilir.



II20PK008a

▶ Bilgi ekranı olman araçlar

Kilometre sayacı, sıfırlanabilir kilometre sayacı ve gösterge paneli aydınlatma kontrolü göstergeleri arasında geçiş yapmak için bu düğmeye basınız.

① Kilometre sayacı

② Sıfırlanabilir kilometre sayacı A*1

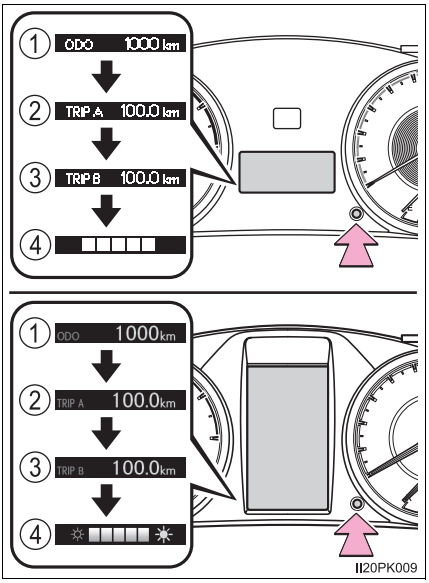
③ Sıfırlanabilir kilometre sayacı B*1

④ Gösterge paneli aydınlatma kontrol ekranı*2

*1: Düğmeye basılı tutarak kilometre sıfırlanabilir.

*2: Düğmeye basılı tutarak gösterge paneli parlaklığı kontrol edilebilir.

Tip A bilgi ekranı olan araçlar için: Sadece gösterge paneli parlaklığı ayarlanabilir.



■ **Sayaç aydınlanması için**

Kontak anahtarı “ON” konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda)

■ **Gösterge paneli ışıklarının parlaklığı (bilgi ekranı olan araçlar)**

Gösterge paneli parlaklık seviyesi, park lambalarının ON (açık), OFF (kapalı) olmasından bağımsız olarak ayarlanabilir (A Tipi bilgi ekanına sahip araçlarda gösterge paneli parlaklığı sadece ON konumundayken ayarlanabilir)

Far düğmesi açık konuma getirildiğinde, gösterge paneli parlaklık seviyesi maksimuma ayarlanmadıysa, parlaklık bir miktar azalır.

■ **Akü terminalleri ayrıldığında ya da bağlandığında**

Sıfırlanabilir kilometre sayacı bilgileri sıfırlanır.

■ **Dış sıcaklık göstergesi**

Aşağıdaki durumlarda, doğru dış hava sıcaklığı gösterilmeyebilir ya da sıcaklık değişimi normalden daha uzun sürebilir:

- Araç durduğunda ya da düşük hızlarda (20 km/s'den daha az) gidildiğinde
- Dış sıcaklık aniden değiştiğinde (Garaj, tünel vb girişinde ya da çıkışında)

■ **"--" görüntülendiğinde**

Sistemde arıza olabilir. Aracınızı Toyota yetkili servisine götürünüz.

DİKKAT

■ **Düşük sıcaklıklarda bilgi ekranı (Tip B araç bilgi ekranı olan araçlar)**

Likit kristal bilgi ekranını kullanmadan önce aracın içerisinin ısınmasını sağlayınız. Çok düşük sıcaklıklarda ekran tepkisi yavaşlayabilir ve görüntü değişimi gecikebilir.

Otomatik şanzımanlı araçlar için: Örnek olarak sürücünün vites değiştirmesi ile yeni vites numarasının ekranda gözükmesi arasında bir gecikme vardır. Bu gecikme sürücünün tekrar vites düşürüp, ani ve aşırı motor frenlemesine sebep olmasına ve ölüm veya ciddi yaralanma ile sonuçlanabilecek muhtemel bir kaza yapmasına yol açabilir.

UYARI

■ **Motoru ve motor parçalarını korumak için**

- Devir saati ibresinin, maksimum motor devrini gösteren kırmızı bölgeye geçmesine izin vermeyiniz.
- Motor soğutma sıcaklığı ibresi kırmızı (H) bölgedeyse, motor hararet yapıyor olabilir. Bu durumda aracı güvenli bir yerde hemen durdurunuz ve soğuduktan sonra motoru kontrol ediniz. (→S. 613)

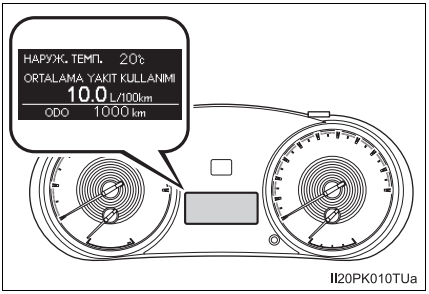
■ **Düşük sıcaklıklarda bilgi ekranı (Tip A araç bilgi ekranı olan araçlar)**

Likit kristal bilgi ekranını kullanmadan önce aracın içerisinin ısınmasını sağlayınız. Çok düşük sıcaklıklarda ekran tepkisi yavaşlayabilir ve görüntü değişimi gecikebilir.

Araç bilgi ekranı (Tip A)*

Görüntülenen bilgiler

Araç bilgi ekranı, sürücüye sürüş ile ilgili bilgiler sunar.



II20PK010TUa

- Sürüş bilgisi (→S. 134)

  Sürüş menzilini, yakıt tüketimini ve sürüşle ilgili diğer bilgileri gösterir.
- Ayar (→S. 649)

  Aşağıdaki öğelerin ayarları değiştirilebilir.
  - Lisan

    Ekran üzerinde dili değiştirmek için seçin.
  - Birimler

    Yakıt tüketimi ve dış hava sıcaklığı ölçü birimlerini değiştirmek için seçiniz.
  - Eko Sürüş Göstergesi Işığı

    Eko Sürüş Gösterge Işığını etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için seçin.
- LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) (→S. 300)

  Sistem açıldığında şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonu ekranı görünür.
- Uyarı mesajları (→S. 577)

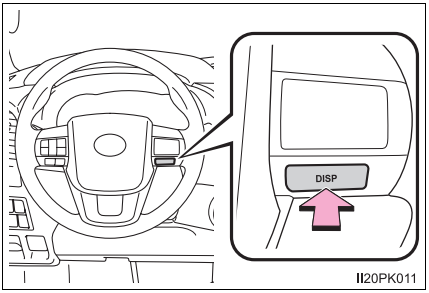
  Arıza tespit edilmesi durumunda alınması gereken önlemler ve uyarı mesajları görünütülenir.

*: Bazı modellerde

Ekranın değiştirilmesi

“DISP-GÖRÜNTÜ” düğmesi

Görüntülenen bilgiler “DISP" düğmesine basılarak değiştirilebilir.



Sürüş bilgisi

■ Anlık yakıt tüketimi

Anlık yakıt tüketimini gösterir.

■ Ortalama yakıt tüketimi

Kontak anahtarı “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) alındıktan sonraki ortalama yakıt tüketimini gösterir.

- Ekranda ortalama yakıt tüketimi bilgileri varken “DISP” düğmesine bir saniyeden daha uzun süre basarak bilgiler sıfırlanabilir.
- Gösterilen ortalama yakıt tüketimi bilgisi referans amaçlıdır.

■ Sürüş menzili

Kalan yakıt miktarına göre aracın gidebileceği maksimum mesafeyi gösterir.

- Mesafe, kullanıcının ortalama yakıt tüketimi baz alınarak hesaplanır. Sonuç olarak, gerçek mesafe, gösterilen mesafeden farklı olabilir.
- Yakıt deposuna çok az miktarda yakıt eklendiğinde, gösterge değişmeyebilir.
  Yakıt doldurulurken kontak anahtarını “LOCK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapalı konuma alınız (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar). Kontak anahtarını “LOCK” ya da kapalı konumuna getirmeden yakıt doldurulursa gösterge güncellenmeyebilir.

■ **Ortalama araç hızı**

Kontak anahtarı “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) alındıktan sonraki ortalama araç hızını gösterir.

Ekranda ortalama araç hızı bilgileri varken “DISP” düğmesine bir saniyeden daha uzun süre basarak bilgiler sıfırlanabilir.

■ **Geçen süre**

Kontak anahtarı “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) alındıktan sonra geçen süreyi gösterir.

- Motor çalıştığında sürüş süresi 00:00:00’dan başlar.Sürüş süresi 99:59’u geçtiğinde 00:00’dan devam eder.
- Ekranda geçen süre bilgileri varken “DISP” düğmesine bir saniyeden daha uzun süre basarak bilgiler sıfırlanabilir.

■ **Eko Sürüş Gösterge Işığı (bazı modellerde)**

Gaz'a bağlı olarak mevcut Eco sürüş oranı ile birlikte Eco sürüş bölgesini gösterir. (→S. 126)

■ **Gösterge devre dışı**

Boş ekran gösterilir.

■ **Ayar ekranının otomatik iptali**

Aşağıdaki durumlarda, ayarların “DISP” düğmesi ile değiştirilebildiği ayar ekranı otomatik olarak kapanacaktır.

- Ayar ekranı görüntülenirken, araç bilgi ekranında uyarı mesajı göründüğünde
- Ayar ekranı görüntülenirken, araç harekete başladığında.

■ **Akü terminalleri ayrıldığında ya da bağlandığında**

Sürüş bilgisi ayarlanır ve sıfırlanır:

■ **Likit kristal ekran**

Ekranda küçük noktalar belirebilir. Bu, likit kristal ekranın özelliğidir ve problem olduğu anlamına gelmez, ekranı kullanmaya devam edebilirsiniz.

■ **Kişiselleştirme**

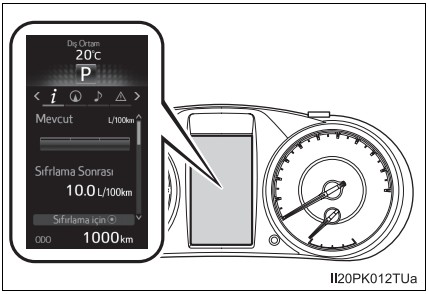
Ayarlar (örn. Eco Sürüş Göstergesi ışığı açma/kapama) değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 648)

Araç bilgi ekranı (Tip B)*

Görüntülenen bilgiler

Araç bilgi ekranı, sürücüye araç ile ilgili bilgiler sunar.

Bir menü simgesi seçildiğinde aşağıdaki bilgiler görüntülenir. (→S. 137)
Duruma bağlı olarak bazı bilgiler otomatik olarak görüntülenir.



II20PK012TUa

Sürüş bilgisi

Çeşitli sürüş bilgilerini görüntülemek için seçiniz. (→S. 138)

Navigasyon sistemi-bağlantılı ekran (bazı modellerde)

Navigasyon sistemi ile ilgili bilgileri görüntülemek için seçiniz.
- Güzergah yönlendirme
- Pusula gösterimi

Müzik sistemi-bağlantılı ekran (bazı modellerde)

Gösterge ekranından sayaç kontrol düğmelerini kullanarak müzik kaynağı veya şarkı seçimi yapmak için seçiniz.

Sürüş destek sistem bilgisi (bazı modeller)

Sistem kullanılırken, LDA (şeritten ayrılma uyarısı) veya RSA (trafik işaret desteği) bilgisini görüntülemek için seçiniz. (→S. 300, 309)

*: Bazı modellerde

Uyarı mesajı ekranı

Arıza tespit edilmesi durumunda alınması gereken önlemleri ve uyarı mesajlarını görüntütlemek için seçiniz. (→S. 577)

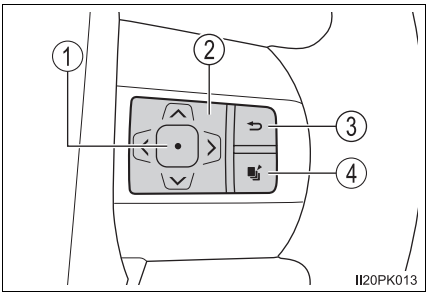
Ayar ekranı

Sayaç ekran ayarlarını değiştirmek için seçiniz. (→S. 650)

Sayaç kontrol düğmelerinin çalışması

Araç bilgi ekranı sayaç kontrol düğmeleri ile kumanda edilebilir.

① Girme/ayarlama
② İşlem seçme/sayfa değiştirme
③ Önceki ekrana dönün
④ Basma: Ekran üst ekran olarak kayıt edilir.



Herhangi bir ekran kayıt edilmediğinde, sürüş bilgilendirme sistemi gösterilir.

Basınız ve tutunuz: Mevcut gösterge ekranı üst ekran olarak kayıt edilir.

Onay ekranı gösterildiğinde, “Yes” i seçerek ekranı kayıt edin. Seçilen ekran kayıt yapılmadığında, kayıt hatalı mesajı ekranda görülecektir.

Sürüş bilgisi

Gösterge kontrol anahtarındaki *i* seçildikten sonra"<" ya da ">" veya "∧" ya da "∨" basarak gösterilen konular arasında geçiş sağlanabilir.

- Anlık yakıt ekonomisi (bar tip/değer tip)*1, 2

  Anlık yakıt tüketimini gösterir.
- Ortalama yakıt ekonomisi (sıfırlandıktan sonra*3/çalıştırıldıktan sonra/yakıt ikmalinden sonra)*1, 2

  Sıfırlanmasından, aracın çalıştırılmasından ve yakıt ikmalinden itibaren ortalama yakıt tüketimini gösterir.
- Ortalama hız (sıfırlandıktan sonra*3/çalıştırıldıktan sonra)*1

  Sıfırlanmasından itibaren ve motor çalıştırktan sonraki ortalama araç hızını gösterir.
- Geçen süre (sıfırlandıktan sonra*3/çalıştırıldıktan sonra)*1

  Sıfırlanmasından itibaren ve motor çalıştırktan sonra geçen zamanı gösterir.
- Mesafe (menzil/çalıştırıldıktan sonra)*1

  Kalan yakıt miktarı ile aracın gidebileceği maksimum tahmini mesafeyi ve motor çalıştırıldıktan sonra gidilen mesafeyi gösterir.
  - Mesafe, kullanıcının ortalama yakıt tüketimi baz alınarak hesaplanır. Sonuç olarak, gerçek mesafe, gösterilen mesafeden farklı olabilir.
  - Yakıt deposuna çok az miktarda yakıt eklendiğinde, gösterge değişmeyebilir.
    Yakıt doldurulurken, kontak anahtarını OFF konumuna alınız. Kontak anahtarını off (kapalı) konumuna getirmeden yakıt doldurulursa gösterge güncellenmeyebilir.

- Rölantide durma (bazı modellerde)

  Motor çalıştırıldıktan ve sistemin sıfırlanmasından sonra toplam rölantideki durma zamanını (durdurma/çalıştırma sistemiyle motorun durması) gösterir. (→S. 348)

- Eko Sürüş Gösterge Işığı (bazı modellerde)

  Gaz'a bağlı olarak mevcut Eco sürüş oranı ile birlikte Eco sürüş bölgesini gösterir. (→S. 126)

- Eko Skor (bazı modellerde)

  Eko sürüş toplam adedini göstererek, müşterinin eko sürüş tekniğini geliştirmesini sağlar. (→S. 141)

- Eko Tasarruf

  Yakıt tüketiminin karşılaştırılmasını, sıfırlama sonrasında ortalama yakıt tüketimini ve tüketilen yakıtın bedelini gösterir. (→S. 142)

- Araç savrulma uyarısı (bazı modellerde)

  Sürücünün, dikkat seviyesindeki düşüşle ilişkili olarak aracın şeritten savrulması hissedildiğinde, çubuk göstergeleri kullanılarak yavaşlama uyarısı yapılır.

  Uzun çubuk uzunluğu, sürücünün daha fazla dinlenme ihtiyacı olduğunu gösterir.

  Bu gösterge LDA sisteminin (şeritten ayrılma uyarısı) bir parçasıdır. Araç savrulma uyarı sistemi çalışma koşulları oluştuğunda görüntülenir. (→S. 300)

- Gösterge devre dışı

  Boş ekran gösterilir.

*1: Sürüş bilgisi 1 ve 2 olarak kayıt edilebilir. (→S. 140)

*2: Gösterilen yakıt tüketimi bilgisi referans amaçlıdır.

*3: Sıfırlama prosedürü:

- Sıfırlamak istediğiniz sürüş bilgisini sayaç kontrol düğmeleri ile seçiniz ve silmek için ⊙ düğmesine basılı tutunuz.
- Birden fazla sıfırlanabilir sürüş bilgisi olması durumunda bu sürüş bilgilerinin yan tarafında seçme kutusu görüntülenir.

Ayar ekranı

Aşağıdaki öğelerin ayarları değiştirilebilir, P. 648'e bakınız.

- RSA (Trafik İşaret Desteği) (bazı modellerde)

  Aşağıdakileri ayarlamak için seçiniz.
  - RSA Açma/Kapama
  - Uyarı yöntemi (hız aşımı/diğer uyarılar*)
  - Hız aşımı uyarı eşiği
- Rölantide durma (bazı modellerde)

  Klima devreye alındığında motorun rölantide durma süresinin değiştirilmesi için seçiniz.
- Lisan

  Ekran üzerinde dili değiştirmek için seçin.
- Birimler

  Yakıt tüketimi ve dış hava sıcaklığı ölçü birimini değiştirmek için seçiniz.
- Ekonomik Sürüş Gösterge Işığı (bazı modellerde)

  Eko Sürüş Gösterge Işığını etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için seçin.
  (→S. 126)
- ayar düğmeleri

  Üst ekran olarak 1 adet ekranı kayıt edebilirsiniz. Kayıt için belirlenen ekran seçilirken basın ve basılı tutun.
- Sürüş bilgisi 1 ve 2

  Bir sürüş bilgi ekranında 2 öğe görüntülemek için seçiniz, en fazla 2 sürüş bilgi ekranı ayarlanabilir.
- Açılır pencere ekranı

  Bazı durumlarda görüntülenebilecek aşağıdaki açılır pencereleri, açıp kapatmak için seçiniz.
  - Navigasyon sistemi bağlantılı sistemin güzergah yönlendirme ekranı (bazı modellerde)
  - Eller serbest telefon sistemi (bazı modellerde) gelen çağrı gösterimi.
- Vurgu rengi

  İmleç rengi gibi, vurgu renkler seçilerek ekran rengi değiştirilir.

- Eko Tasarruf

  Yakıt tüketim karşılaştırmasını ve yakıt ücretini ayarlamak ve değiştirmek için seçiniz.

- Sıfırlama

  Kaydedilen ya da değiştirilen sayaç ayarları silinecek ya da varsayılan ayarlara döndürülecektir.

*: Sadece sollama yasağı uyarısı

■ **Açılır pencere ekranı**

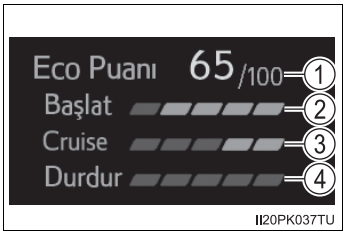
Araç bilgi ekranında bazı durumlarda açılır pencere geçici olarak belirebilir. Açılır pencere görüntüleme özelliği açılıp kapanabilir. (→S. 650)

■ **Eko Skor (bazı modellerde)**

Sürüş şartları, 5 kademede gösterilmiş ve 3 kategoriye ayrılmıştır: başlatma, seyahat ve durdurma. Aracın durduğu her zaman, skor ekranında gösterilir. (Aracın hızlandığı her zaman diliminde, son gösterilen skor sıfırlanır. Biriktirilen skorlar hesaplanmaz.)

① Eko skor

Eko başlat, eko cruise (sürüş) ve eko stop toplam adetleri ekranda gösterilir.



② Eco start

Araç çalıştırılması esnasında, devir alma miktarına bağlı olarak hesaplanan eko seviyesi gösterilir.

③ Eko Cruise (seyahat)

Araç sürüş esnasında, hızlanma miktarına bağlı olarak heesaplanan eko seviyesi gösterilir.

Eko stop

Gaz pedalı serbest bırakıldıktan araç durana kadar geçen zaman aralığında hesaplanan eko seviyesi gösterilir.

Gaz pedalına basılmıyorsa, örneğin araç sabit hız kontrol sistemiyle sürülüyorken (bazı modellerde), sürüş mesafesi eko skora ilave edilmez.
Eko skor değerlendirmesi, sürüş şartlarına ve çevresel faktörlere göre farklılık gösterecektir. Eko skoru yakıt tüketimiyle ilişkilendirilmeyebilinir.
Eko skoru aşağıdaki şartlarda çalışmayacaktır:

- Araç hızı yaklaşık 130 km/saat ya da üzerinde olmalıdır.
- Vites kolu D dışında bir konumdayken (Otomatik şanzımanlı araçlar)
- Önden çekiş kontrol düğmesi L4 konumunda. (bazı modellerde)
- Eğim iniş destek kontrol (DAC) sistemi çalışırken (bazı modellerde)
- Araç güç (power) konumunda. (bazı modellerde)

Eko Tasarruf

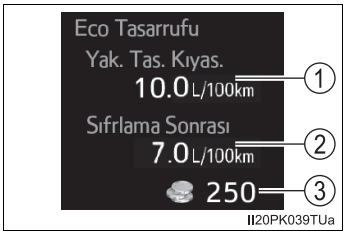
Yakıt tüketiminin karşılaştırılmasını, sıfırlama sonrasında ortalama yakıt tüketimini ve tüketilen yakıtın bedelini gösterir.

① Yakıt tüketimi karşılaştırması

Ayarlanan yakıt tüketimi ile anlık yakıt tüketiminin karşılaştırmasını gösterir.

② Sıfırlandıktan sonraki ortalama yakıt tüketimi

Sıfırlanmasından itibaren ortalama yakıt tüketimini gösterir.



- Ekranda sıfırlandıktan sonraki ortalama yakıt tüketimi bilgileri varken ⊙ düğmesine bir saniyeden daha uzun süre basarak bilgiler sıfırlanabilir.
- Gösterilen ortalama yakıt tüketimi bilgisi referans amaçlıdır.

③ Tasarruf/yakıt bedeli

Yakıt tüketim karşılaştırması ayarlandığı taktirde, tasarruf edilebilecek miktarı, yakıt tüketim karşılaştırması ayarlanmadığı takdirde ise gerçek yakıt bedeli gösterilir.

Gösterilen yakıt bedeli ve tasarruf miktarı bilgisini referans olarak kullanınız. Yakıt doldurma metoduna, sürüş şartlarına ve çevresel faktörlere göre yakıt bedeli ve tasarruf miktarı eko skor değerlendirmesiyle bağlantılı olmayabilir.

Eko Tasarruf ayarı

Yakıt ücreti ve yakıt tüketim karşılaştırması, ayar panelinden yapılabilir. Araç durmuşken sayaç kontrol ⚙ düğmesini seçerek ⊙ basın ve “Eko saving” seçerek ⊙ basınız.

■ **Ayar ekranının otomatik iptali**

Aşağıdaki durumlarda, ayarların sayaç kontrol düğmeleri ile değiştirilebildiği ayar ekranı otomatik olarak kapanacaktır.

- Ayar ekranı görüntülenirken, araç bilgi ekranında uyarı mesajı göründüğünde
- Ayar ekranı görüntülenirken, araç harekete başladığında.

■ **Akü terminalleri ayrıldığında ya da bağlandığında**

Sürüş bilgisi ayarlanır ve sıfırlanır:

■ **Likit kristal ekran**

Ekranda küçük noktalar belirebilir. Bu, likit kristal ekranın özelliğidir ve problem olduğu anlamına gelmez, ekranı kullanmaya devam edebilirsiniz.

⚠ DİKKAT

■ **Eko skor**

Gösterilen Eko Skor bilgisi referans amaçlıdır. Yol ve trafik durumuna bağlı olarak güvenli şekilde sürünüz.

Yakıt tüketim bilgisi*

Yakıt tüketim bilgisi navigasyon sistemi ya da multimedya sistem ekranında görüntülenebilir.

Sürüş bilgileri veya geçmiş kayıt ekranı görüntüleme

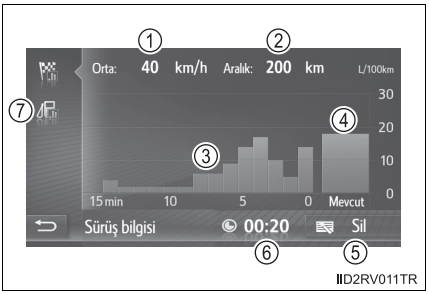
1. “CAR” düğmesine basınız.
2. ”Sürüş bilgisi”ni (Trip information) veya “Geçmiş kayıt”'ı (Past record) seçiniz.

Yakıt tüketimi

■ Sürüş bilgisi

Eğer “Sürüş bilgileri” ekranı görünmezse, “sürüş bilgilerini" seçiniz.

① Ortalama araç hızı
② Sürüş aralığı
③ Dakikadaki geçmiş yakıt tüketimi
④ Anlık yakıt tüketimi
⑤ Sürüş bilgilerinin sıfırlanması
⑥ Geçen süre
⑦ “Geçmiş kayıt” ekranı görüntülenir



Geçmiş 15 dakika için yakıt tüketimi, geçmiş ortalama ve kontak anahtarı “ON” konumundan (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumundan (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) itibaren ki ortalama olacak şekilde renklerle ayrılmıştır. Gösterilen ortalama yakıt tüketimi bilgisi referans amaçlıdır.

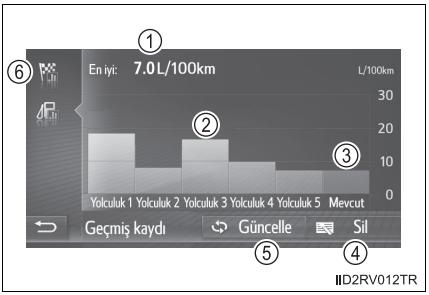
Bu resimler sadece örnektir, gerçek durumlardan bir miktar farklılık gösterebilirler.

*: Bazı modellerde

■ **Geçmiş kayıt**

Eğer geçmiş kayıt ekranı görünmezse, “geçmiş kayıt"ı (Past record) seçiniz.

① Kayıtlı en iyi yakıt tüketimi
② Önceki yakıt tüketimi kaydı
③ Anlık yakıt tüketimi
④ Geçmiş kayıtları sıfırlama
⑤ Geçmiş kayıtları güncelleştirme
⑥ “Sürüş bilgisi” ekranı görüntülenir



Ortalama yakıt tüketimi geçmişi, geçmiş ortalama değerler ve son güncellemedeki ortalama yakıt tüketimini gösterecek şekilde renklerle ayrılır. Gösterilen ortalama yakıt tüketimi bilgisi referans amaçlıdır.

Bu resimler sadece örnektir, gerçek durumlardan bir miktar farklılık gösterebilirler.

■ **Verilerin sıfırlanması**

“Geçmiş kayıt” ekranından “Clear” (Temizle) öğesini seçerseniz “sürüş bilgileri” ekranı sıfırlanır.

“Geçmiş kayıt” ekranından “Clear” (Temizle) öğesini seçtiğinizde geçmiş kayıtlar sıfırlanacaktır.

■ **Geçmiş kayıtları güncelleştirme**

“Geçmiş kayıt” ekranından “Update” (Güncelle) öğesini seçtiğinizde geçmiş kayıtlar güncellenecektir.
Ayrıca, araç bilgi ekranındaki ortalama yakıt bilgisi de sıfırlanacaktır.

■ **Sürüş aralığı**

Kalan yakıt miktarına göre aracın gidebileceği maksimum mesafeyi gösterir. Mesafe, kullanıcının ortalama yakıt tüketimi baz alınarak hesaplanır. Sonuç olarak, gerçek mesafe, gösterilen mesafeden farklı olabilir.

Herbir komponentin çalışması

3

3-1. Anahtar bilgileri
Anahtarlar 148

3-2. Kapıların açılması, kapatılması ve kilitlenmesi
Kapılar 160
Arka kapılar (smart-kabin modeller).... 166
Bagaj kapağı..... 167
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 170

3-3. Koltukların ayarlanması
Ön koltuklar..... 186
Arka koltuklar..... 188
Baş dayamaları..... 191

3-4. Direksiyon simdi ve aynaların ayarlanması
Direksiyon simidi..... 194
İç dikiz aynası 196
Dış dikiz aynaları 197

3-5. Camların açılması ve kapatılması
Otomatik camlar..... 200
Kelebek camlar (smart kabin modeller)..... 204
Arka cam (sürgülü tip)..... 205

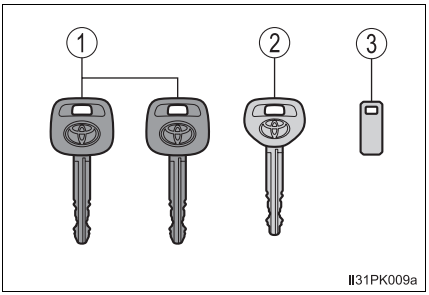
Anahtarlar

Anahtarlar

Araçla birlikte aşağıdaki anahtarlar verilmektedir.

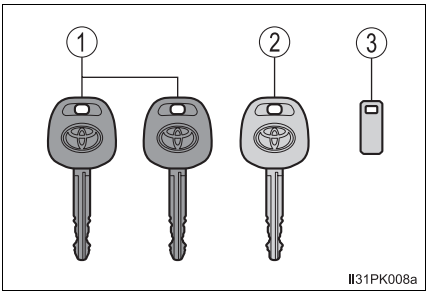
▶ Tip A

① Ana anahtarlar
② Kahya anahtarı
③ Anahtar numarası plakası



▶ Tip B

① Ana anahtarlar
② Kahya anahtarı
③ Anahtar numarası plakası

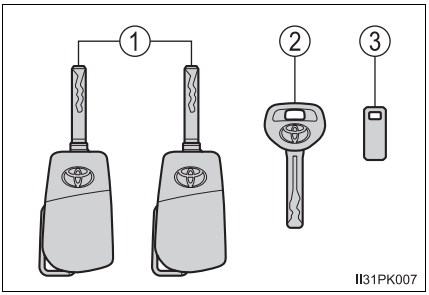


▶ Tip C

① Ana anahtarlar

Uzaktan kumandanın kullanılması (→S. 150)

② Kahya anahtarı
③ Anahtar numarası plakası



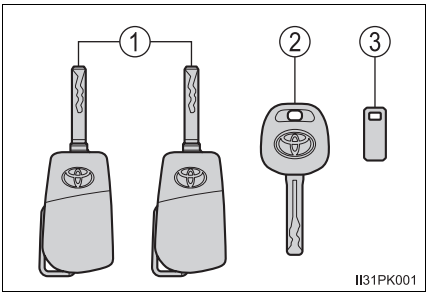
▶ Tip D

① Ana anahtarlar

Uzaktan kumandanın kullanılması (→S. 150)

② Kahya anahtarı

③ Anahtar numarası plakası

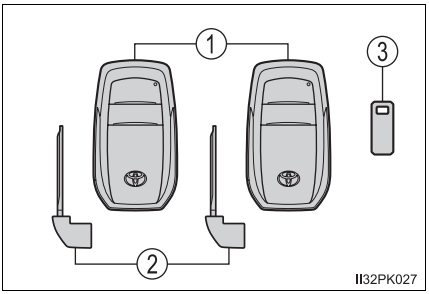


▶ Tip E (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

① Elektronik anahtarlar
- Akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin çalıştırılması (→S. 170)
- Uzaktan kumandanın kullanılması (→S. 150)

② Mekanik anahtarlar

③ Anahtar numarası plakası



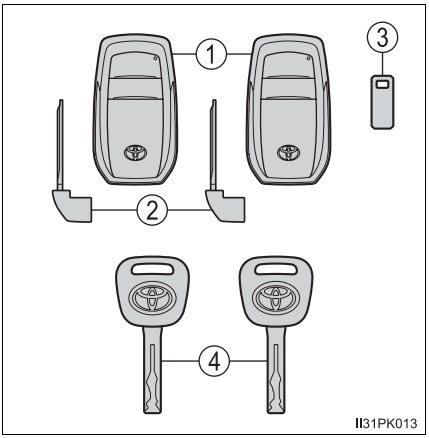
▶ Tip F (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

① Elektronik anahtarlar
- Akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin çalıştırılması (→S. 170)
- Uzaktan kumandanın kullanılması (→S. 150)

② Mekanik anahtarlar

③ Anahtar numarası plakası

④ Mekanik anahtarlar (yedek anahtarlar)



Uzaktan kumanda (bazı modellerde)

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

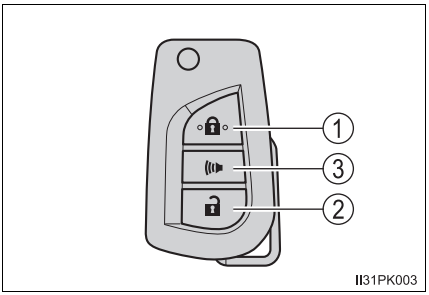
① Tüm kapıları kilitler (→S. 160)

Kapının güvenli bir şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.

② Tüm kapıları açar (→S. 160)

③ Alarm çalar* (→S. 151)

*: Bazı modellerde

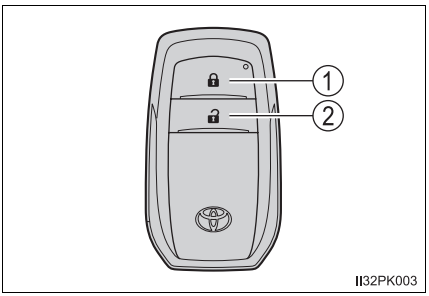


▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

① Tüm kapıları kilitler (→S. 160)

Kapının güvenli bir şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.

② Tüm kapıları açar (→S. 160)



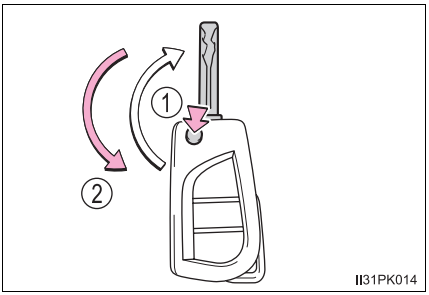
Ana anahtarı kullanınız (tip C ve D)

① Serbest bırakma

Anahtarı açmak için, düğmeye basınız.

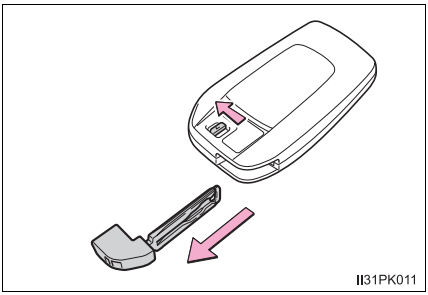
② Katlama

Anahtarı yuvasına oturtmak için, kilit düğmesine basarken anahtarı yuvasına oturacak şekilde katlayınız.



Mekanik anahtarın kullanılması (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Serbest bırakma düğmesini kaydırarak mekanik anahtarı yerinden çıkarınız.



Mekanik anahtar sadece bir yönde yerleştirilebilir, anahtarın sadece bir yönde kanalı vardır. Eğer anahtar kilit yuvasına yerleştirilemezse yönünü çevirip yuvaya tekrar yerleştirmeyi deneyiniz.

Mekanik anahtarı kullandıktan sonra elektronik anahtarın içine yerleştiriniz. Mekanik anahtarı, elektronik anahtarla birlikte taşıyınız. Elektronik anahtarın pili biterse ya da giriş fonksiyonu düzgün çalışmazsa, mekanik anahtarı kullanmanız gerekecektir. (→S. 603)

Panik modu (bazı modellerde)

işaretine 1 saniyeden daha uzun süre basıldığında, alarm aralıklı olarak çalacak ve araç lambaları yanıp sönerek herhangi bir insanın aracınıza zarar vermesini veya kırmasını engellemeye çalışacaktır.



Alarmı durdurmak için, uzaktan kumandanın herhangi bir düğmesine basınız.

Park görevlisine araç anahtarı bırakmanız gerekiyorsa

Gerekiyorsa torpido bölmesini kilitleyiniz. (→S. 470)

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kendi kullanımınız için ana anahtarı taşıyınız, görevliye kahya anahtarını teslim ediniz.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Kendi kullanımınız için mekanik anahtarı çıkarınız ve görevliye sadece elektronik anahtarı teslim ediniz. Eğer yardımcı anahtarsa, kendi kullanımınız için mekanik anahtar gibi bu anahtarı yanınıza alınız.

■ **Anahtarlarınızı kaybederseniz**

Eğer anahtarınızı kaybederseniz, Toyota bayisi ana anahtarınızı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da aynı tipteki diğer anahtarı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) ve anahtar numarası plakasını kullanarak size yeni bir anahtar yapabilir. Plakayı güvenli bir yerde saklayınız, araç içerisinde bırakmayınız.

■ **Uçağa bindiğinizde (tip C, D, E ve F)**

Uçağa uzaktan kumandalı anahtar yanınızdayken bindiğinizde, anahtarın hiçbir düğmesine basmadığınızdan emin olunuz. Anahtar çantanızdaysa düğmelerine yanlışlıkla basılmayacağından emin olunuz. Düğmeye basılması uçağın çalışmasını etkileyebilecek radyo dalgalarının yayılmasına sebep olabilir.

■ **Anahtar pilinin bitmesi**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Eğer uzaktan kumanda fonksiyonu çalışmıyorsa, pili bitmiş olabilir. Gerekiyorsa pili yenisiyle değiştiriniz. (→S. 532)

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

→S. 175

■ **Eğer araç bilgi ekranında "KEY BATTERY LOW"/"Key battery low" (ANAHTAR PİLİ DÜŞÜK/anahtar pili düşük) uyarısı görülürse (bazı modellerde)**

Elektronik anahtar pili azalmıştır. Elektronik anahtar pilini değiştiriniz

■ **Elektronik anahtar pilinin değiştirilmesi**

→S. 532

■ **Kayıtlı anahtar sayısının doğrulanması**

Araçta kayıtlı olan anahtar sayısı doğrulanabilir. Ayrıntılı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz.

■ **Uzaktan kumanda uygunluk beyanı**

Hereby, Tokai Rika Co., Ltd., declares that this B62RA is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. vakuuttaa täten että B62RA tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Tokai Rika Co., Ltd. dat het toestel B62RA in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Tokai Rika Co., Ltd. déclare que l'appareil B62RA est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Tokai Rika Co., Ltd. att denna B62RA står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved, at følgende udstyr B62RA overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Tokai Rika Co., Ltd., dass sich das Gerät B62RA in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Tokai Rika Co., Ltd. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ B62RA ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Tokai Rika Co., Ltd. dichiara che questo B62RA è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Tokai Rika Co., Ltd. declara que el B62RA cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Tokai Rika Co., Ltd. declara que este B62RA está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Hawnhekk, Tokai Rika Co., Ltd., jiddikjara li dan B62RA jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab Tokai Rika Co., Ltd. seadme B62RA vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, Tokai Rika Co., Ltd. nyilatkozom, hogy a B62RA megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Tokai Rika Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že B62RA spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Tokai Rika Co., Ltd. tímto prohlašuje, že tento B62RA je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Tokai Rika Co., Ltd. izjavlja, da je ta B62RA v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo Tokai Rika Co., Ltd. deklaruoja, kad šis B62RA atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo Tokai Rika Co., Ltd. deklarē, ka B62RA atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym Tokai Rika Co., Ltd. oświadcza, że B62RA jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir Tokai Rika Co., Ltd. yfir því að B62RA er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved at utstyret B62RA er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, Tokai Rika Co., Ltd., декларира, че B62RA е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.

Prin prezenta, Tokai Rika Co., Ltd., declară că aparatul B62RA este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da ovaj B62RA je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, Tokai Rika Co., Ltd., deklaroj qe ky B62RA eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da je B62RA u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., deklariše da je B62RA u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

The DECLARATION of CONFORMITY (DoC) is available at the following address:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

CE

Hereby, Tokai Rika Co., Ltd., declares that this BA2TA is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. vakuuttaa täten että BA2TA tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Tokai Rika Co., Ltd. dat het toestel BA2TA in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Tokai Rika Co., Ltd. déclare que l'appareil BA2TA est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Tokai Rika Co., Ltd. att denna BA2TA står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved, at følgende udstyr BA2TA overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Tokai Rika Co., Ltd., dass sich das Gerät BA2TA in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Tokai Rika Co., Ltd. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ BA2TA ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Tokai Rika Co., Ltd. dichiara che questo BA2TA è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Tokai Rika Co., Ltd. declara que el BA2TA cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Tokai Rika Co., Ltd. declara que este BA2TA está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Hawnhekk, Tokai Rika Co., Ltd., jiddikjara li dan BA2TA jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab Tokai Rika Co., Ltd. seadme BA2TA vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, Tokai Rika Co., Ltd. nyilatkozom, hogy a BA2TA megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Tokai Rika Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že BA2TA spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Tokai Rika Co., Ltd. tímto prohlašuje, že tento BA2TA je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Tokai Rika Co., Ltd. izjavlja, da je ta BA2TA v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo Tokai Rika Co., Ltd. deklaruoja, kad šis BA2TA atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo Tokai Rika Co., Ltd. deklarē, ka BA2TA atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym Tokai Rika Co., Ltd. oświadcza, że BA2TA jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir Tokai Rika Co., Ltd. yfir því að BA2TA er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved at utstyret BA2TA er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, Tokai Rika Co., Ltd., декларира, че BA2TA е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/EC.

Prin prezenta, Tokai Rika Co., Ltd., declară că aparatul BA2TA este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da ovaj BA2TA je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, Tokai Rika Co., Ltd., deklaroj qe ky BA2TA eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da je BA2TA u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., deklariše da je BA2TA u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

The DECLARATION of CONFORMITY (DoC) is available at the following address:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

CE

▶ Sırbistanda satılan araçlar için

И 005 14

UYARI

■ **Anahtarınızın hasar görmesini önlemek için**

- Anahtarları düşürmeyiniz, kuvvetli şoklara maruz bırakmayınız veya bükmeyiniz.
- Anahtarlarınızı uzun süreyle yüksek sıcaklığa maruz bırakmayınız.
- Anahtarları suya batırmayınız ya da ultrasonik yıkayıcıda yıkamayınız.
- Anahtarları metalik veya mıknatıslı elektromanyetik malzemelerle beraber kullanmayınız ya da yakınında bırakmayınız.
- Anahtarınızı sökmeyiniz.
- Elektronik anahtar üzerine etiket ya da başka bir şey koymayınız.
- Anahtarları, televizyonlar, müzik sistemleri, indüksiyon ocaklar, yada tıbbi elektrikli cihazlar, düşük frekanslı terapi malzemeleri gibi manyetik alan yaratan elektrikli cihazların yakınında bırakmayınız.

■ **Anahtarlarınızı taşırken (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)**

Elektronik anahtarı çalışmakta olan elektrikli cihazların 10 cm. ya da daha yakında bulundurmayınız. Elektronik anahtara 10 cm.'den yakın olan elektrikli cihazlardan yayılan radyo dalgaları anahtarı etkileyerek, düzgün çalışmamasına sebep olabilir.

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi arızası ya da diğer anahtar problemleri (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)**

Aracın elektronik anahtarlarının hepsini yanınızda bulundurarak, aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

■ **Elektronik anahtar kaybolduğunda (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)**

Elektronik anahtarı kaybettiğinizde, aracın çalınma ihtimali yüksektir. Aracın kalan elektronik anahtarlarının hepsini yanınızda bulundurarak, aracınızı acilen Toyota bayisine götürünüz.

Kapılar

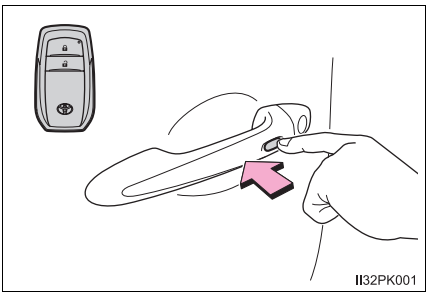
Aracın kilitlenmesi ve kilitlerin açılması için giriş fonksiyonu, uzaktan kumanda, anahtar veya kapı kilitleme düğmesi kullanılabilir.

Kapıların dışarıdan kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması

◆ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi (bazı modellerde)

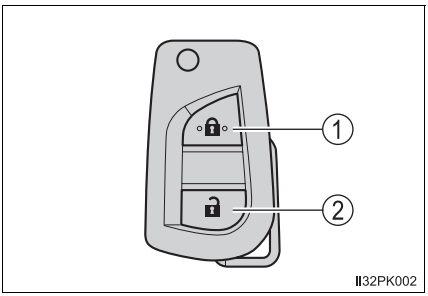
Kilitlemek ve açmak için anahtar üzerinizdeyken düğmeye basınız.

Kilitledikten sonra, kapının güvenli bir şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.

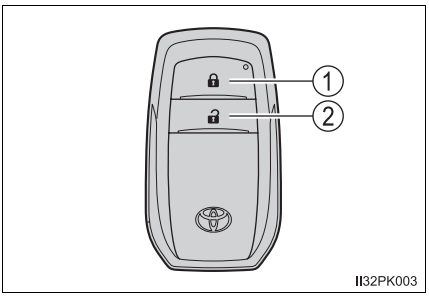


◆ Uzaktan kumanda (bazı modellerde)

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar



▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar



① Tüm kapıları kilitler

Kapının güvenli bir şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.

② Tüm kapıları açar

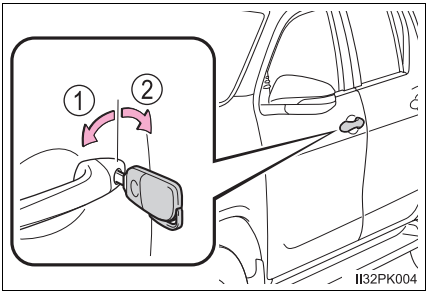
◆ Anahtarlar

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Merkezi kilit sistemi olmayan araçlar:

① Kapıyı kilitler

② Kapının kilidini açar



Merkezi kilit sistemi olan araçlar:

① Tüm kapıları kilitler

② Tüm kapıları açar

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Mekanik anahtar kullanılarak da kapılar kilitlenebilir ve kilitleri açılabilir. (→S. 603)

■ **Çalışma sinyalleri**

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi veya uzaktan kumanda kullanılarak, kapıların kilitlenmesiyle veya kapı kilitlerinin açılmasıyla birlikte sesli uyarı (bazı modellerde) çalar ve sinyal lambaları yanıp söner. (kilitleme için: 1 kez, açmak için: 2 kez)

■ **Güvenlik**

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi veya uzaktan kumanda kullanılarak, kilitleri açıldıktan sonra 30 saniye içerisinde herhangi bir kapı açılmadığı takdirde güvenlik amacıyla kapılar otomatik olarak tekrar kilitlenecektir.

■ **Kapı kilit sesli uyarısı (uzaktan kumanda ve akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)**

Herhangi bir kapının tam olarak kapanmaması durumunda, kapıyı kilitlemeye çalışırsanız 5 saniye boyunca sesli uyarı duyulacaktır. Sesli uyarıyı durdurmak için kapıyı tamamen kapatınız ve aracınızı tekrar kilitleyiniz.

■ **Giriş fonksiyonu (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi) veya uzaktan kumanda kontrol anahtarı (bazı modellerde) gerektiği gibi çalışmıyorsa**

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Kapı kilitlerini açmak ve kilitlemek için anahtarı kullanınız. (→S. 161)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Kapı kilitlerini açmak ve kilitlemek için mekanik anahtarı kullanınız. (→S. 603)
- Pil bittiyse yenisiyle değiştiriniz. (→S. 532)

■ **Alarmın devreye alınması (bazı modellerde)**

Kapıların kilitlenmesi alarm sistemini devreye alır. (→S. 116)

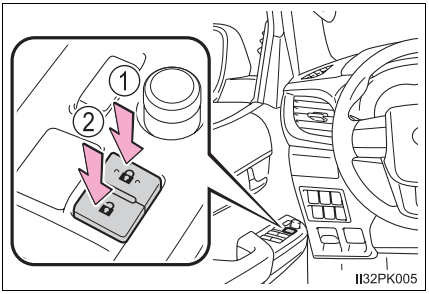
■ **Araç bilgi ekranında bir veya daha fazla kapının açık kaldığı sembolü görüldüğünde (bazı modellerde)**

Bir veya daha fazla kapının tam olarak kapanmaması. Sistem hangi kapıların tam olarak kapanmadığını gösterir. Eğer araç 5 km/saat gibi bir hıza ulaşırsa ana uyarı ışığı yanıp söner ve kapıların henüz tam olarak kapanmadığını belirten bir uyarı sesi duyulursa
Tüm kapıların kapatıldığından emin olunuz.

Kapıların içeriden kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması

◆ Kapı kilitleme düğmesi (bazı modeller)

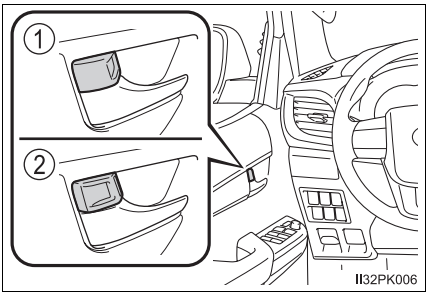
① Tüm kapıları kilitler
② Tüm kapıları açar



◆ İç kilit mandalı

① Kapıyı kilitler
② Kapının kilidini açar

Kilit mandalı kilitleme konumunda olmasına rağmen kapı iç kolunun çekilmesi durumunda sürücü kapısı açılır.



Ön kapıların dışarıdan anahtarsız kilitlenmesi

1 İç kilit mandalını kilitleme konumuna getiriniz.

2 Kapı kolundan çekerek kapıyı kapatınız.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar (merkezi kilit sistemi olan araçlar): Eğer anahtar kontakta bırakıldıysa ve kapılardan herhangi biri açık ise sürücü kapısı kilitlenemez.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Eğer kontak düğmesi AKSESUAR veya KONTAK AÇIK konumundaysa veya elektronik anahtar araç içerisinde bırakıldıysa, kapılar kilitlenemez.
Ancak, anahtar doğru bir şekilde algılanmayabilir ve kapı kilitlenebilir.

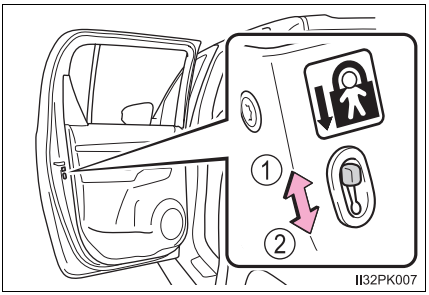
Arka kapı çocuk emniyet kilidi (sadece çift kabin modellerde)

Çocuk emniyet kilidi devreye alındığında kapılar içeriden açılamaz.

① Kilit açma

② Kilitleme

Çocukların arka kapıyı açmalarını engellemek için bu kilitleri kullanınız. Arka kapıları kilitlemek için her iki kapının çocuk emniyet kilidini kilitleme konumuna getiriniz.



Otomatik kapı kilitleme ve açma sistemi (bazı modellerde)

Aşağıdaki fonksiyonlar ayarlanabilir ya da iptal edilebilir.

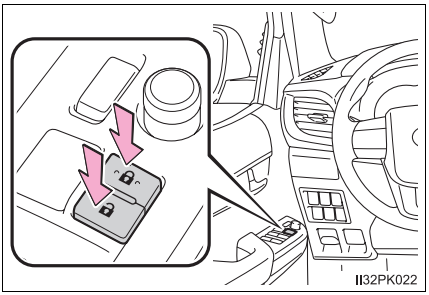
İşlev	Kullanım
Hıza göre kapı kilitleme fonksiyonu	Araç hızı 20 km/s ya da daha fazla olduğunda kapılar kilitlenir. (Araç sert bir darbeye maruz kalırsa bütün kapılar otomatik olarak açılmayacaktır.)
Sürücü kapısına bağlı olarak kapı kilitlerinin açılması	Kontak anahtarı kapalı (off) konumuna getirildikten sonra yaklaşık 45 saniye içinde sürücü kapısı açıldığında tüm kapı kilitleri açılır.

■ **Ayarlama ve iptal etme fonksiyonları**

Ayarlamak ve iptal etmek için, aşağıdaki işlemleri takip ediniz.

1 Bütün kapıları kapatın ve kontak anahtarını “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesini KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) getiriniz. (20 saniye içinde 2 adımı gerçekleştiriniz.)

2 Vites kolunu “P” dışında bir konuma getiriniz (sadece otomatik şanzımanlı araçlar) ve sürücü kapısı kilit düğmesini basınız (ya da) yaklaşık 5 saniye boyunca basılı tutunuz.



Vites kolu ve konumuna bağlı olarak ayarlanabilen özellikler aşağıdaki tabloda gösterilmiştir.

Fonksiyonu iptal etmek için aynı işlemleri uygulayınız.

İşlev	Sürücü kapısı kilitleme düğmesi konumu
Hıza göre kapı kilitleme fonksiyonu	
Sürücü kapısına bağlı olarak kapı kilitlerinin açılması	

Ayarlama ve iptal etme işlemi tamamlandığında, tüm kapılar kilitlenir ve kilitleri açılır.

■ **Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Uzaktan kumanda fonksiyonu aşağıda belirtilen durumlarda düzgün çalışmayabilir:

- Televizyon kulesi, radyo istasyonu, elektrik santrali, havaalanı gibi güçlü radyo dalgaları üreten tesislerin yakınındaysanız
- Üzerinizde portatif radyo, cep telefonu ve benzeri kablosuz iletişim cihazları taşıyorsanız
- Aracın yakınında birden fazla uzaktan kumanda anahtarı bulunuyorsa
- Uzaktan kumanda anahtarınız metal bir cisimle temas ediyorsa ya da kaplanmışsa
- Araç civarında radyo dalgaları yayan başka bir uzaktan kumanda anahtarı kullanılıyorsa
- Uzaktan kumanda anahtarı, bilgisayar gibi elektrikli bir cihazın yakınında bırakıldıysa

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

→S. 173

⚠ DİKKAT

■ **Kaza oluşumunu engellemek için**

Sürüş esnasında aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek şekilde, kapılardan birinin açılmasına ve yolcunun araçtan düşmesine sebep olabilir.

- Kapıların düzgün kapatıldığından ve kilitlendiğinden emin olunuz.
- Sürüş esnasında kapıların iç kapı kolunu çekmeyiniz.

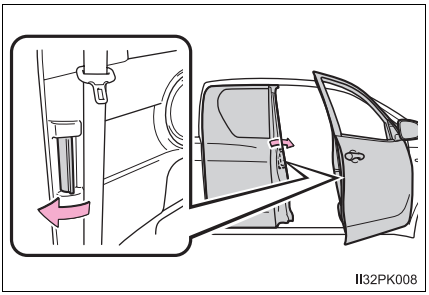
  Sürücü kapısına özellikle dikkat ediniz, kapı kilit düğmesi kilitli konumda olsa bile kapı açılabilir.
- Arka koltukta çocuk yolcuların oturması durumunda çocuk emniyet kilitlerini devreye alınız.

Arka kapılar (smart-kabin modeller)

Arka kapı iç kol (tutamak) kullanılarak açılabilir.

1 Ön kapıyı iyice açın.

2 Arka kapının içindeki kolu (tutamağı) içeriden itin veya dışarıdan çekin.



3 Arka kapıyı açın.

Ön kapıyı iyice açtığınızda, arka kapıyı açıp kapayabilirsiniz.

⚠ UYARI

■ **Ön kapı ve arka kapıyı açarken ya da kapatırken**

Kapılar açılır veya kapatılırken birbirine vurursa, ön kapı veya arka kapı panelleri hasarlanabilir.

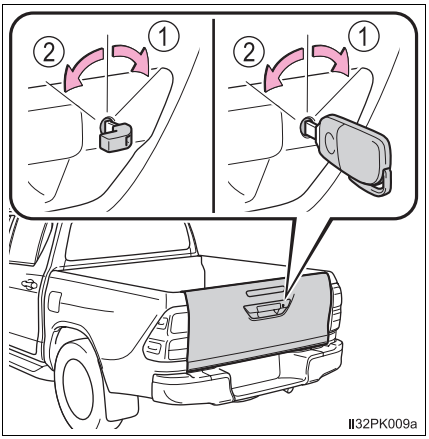
Bagaj kapağı*

Bagaj kapağının aşağıdaki prosedürlerle açılması ve kilitlenmesi/kilitlerin açılması.

Bagaj kapağının kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması (anahtar yuvası olan araçlar)

① Ana anahtar ya da mekanik anahtar ile kilitleme

② Ana anahtar ya da mekanik anahtar ile açma



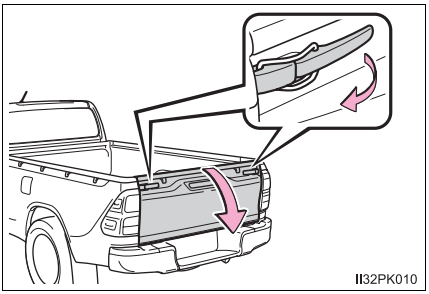
Bagaj kapağının açılması

▶ Tip A

Mandalı ve ardından yavaşça arka kapağı açınız.

Destekler arka kapağı yatay şekilde tutacaktır.

Kapağı kapattıktan sonra çekerek emniyetli bir şekilde kilitlenip kilitlenmediğini kontrol ediniz.



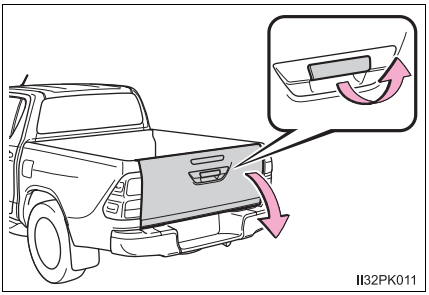
*: Bazı modellerde

▶ Tip B

Tutamağı çekiniz ve arka kapağı yavaşça açınız.

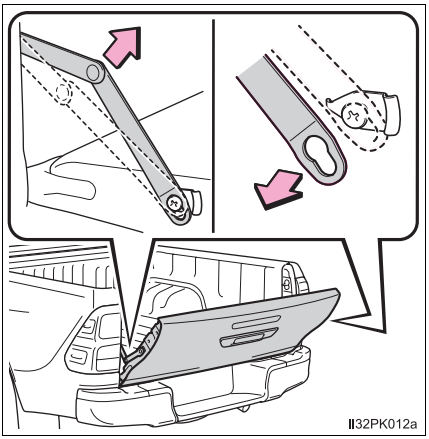
Destekler arka kapağı yatay şekilde tutacaktır.

Kapağı kapattıktan sonra çekerek emniyetli bir şekilde kilitlenip kilitlenmediğini kontrol ediniz.



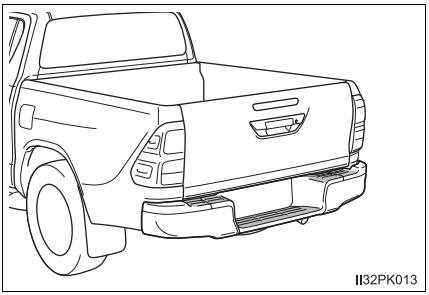
Arka kapağın tamamen indirilmesi

Her iki taraftaki destek braketlerini şekildeki gibi kulbundan çıkarınız.



Arka tampon basamağı (bazı modellerde)

Arka tampon basamağı, aracınızın arkasını korumak ve bagaj yüklemede kolaylık sağlamak içindir.



DİKKAT

■ **Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler**

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Bagaj kapağı açık halde aracınızı kullanmayınız.
- Arka tampon basamağında durmayınız.

UYARI

■ **Bagaj kapağını kapattıktan sonra**

Çekerek emniyetli bir şekilde kilitlenip kilitlenmediğini kontrol ediniz.

■ **Arka tampon basamağının hasar görmesini önlemek için**

İki kişinin aynı anda arka tampon basamağında bulunmasına kesinlikle izin vermeyiniz.

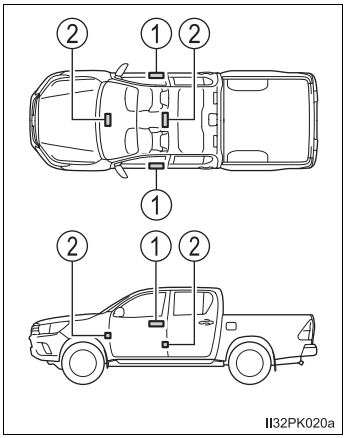
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi*

Elektronik anahtarın üzerinizde (örneğin cebinizde) taşınması aşağıdaki işlemlerin rahatlıkla gerçekleştirilmesini sağlamaktadır: Sürücü her zaman elektronik anahtarı bulundurmalıdır.

- Kapıları kilitler ve kapı kilitlerini açar (→S. 160)
- Motoru çalıştırır ve durdurur. (→S. 239)

Anten konumu

① Kabin dışı antenler
② Kabin içi antenler

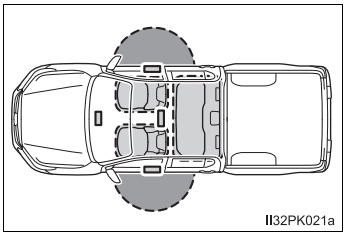


*: Bazı modellerde

■ **Kapsama alanı (Elektronik anahtarın algılandığı bölgeler)**

Kapıları kilitlerken veya kapı kilitlerini açarken

Sistem, elektronik anahtarın kapı dış kolu üzerindeki kilitleme/açma düğmelerinden herhangi birine yaklaşık 0.7 m mesafede bulunması durumunda etkinleşecektir. (Sadece, anahtarın kapsama alanına girdiği taraftaki kapı açılabilir.)



Motoru çalıştırırken veya kontak düğmesi konumlarını değiştirirken

Sistem, elektronik anahtar aracın içerisindeyken çalışacaktır. (Elektronik anahtar, taban yüzeyinde veya gösterge panelindeyken algılanmayacaktır.)

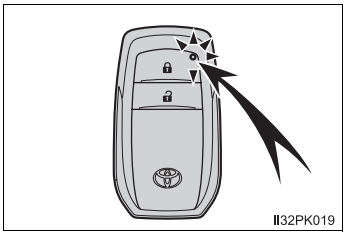
■ **Pil gücünü koruma fonksiyonu**

Pil gücünü koruma fonksiyonu, araç uzun süre kullanılmadığında akıllı giriş ve çalıştırma sistemini devre dışı bırakarak akünün ve elektronik anahtar pilinin boşalmasını önlemektedir.

■ **Elektronik Anahtar Pil Gücünü Koruma Fonksiyonu**

Pil gücünü koruma fonksiyonu ayarlandığında, elektronik anahtarın radyo dalgalarını almasını durdurarak pilin boşalmasını azaltır.

düğmesi basılıyken düğmesine iki kere basınız. Elektronik anahtarın lambası 4 kere yanıp söner.
Pil gücünü koruma fonksiyonu ayarlanırken, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi kullanılamaz. Fonksiyonu iptal etmek için, elektronik anahtarın düğmelerinden birine basınız.



■ **Sesli uyarılar ve uyarı göstergeleri**

Hatalı çalışmadan kaynaklanabilecek kazaları ve hırsızlığı azaltmak amacıyla araç içi ve dışı alarmlarla birlikte araç bilgi ekranında uyarı mesajları kullanılmaktadır. Araç bilgi ekranındaki uyarı mesajına göre gerekli talimatları uygulayınız.

Aşağıdaki tabloda sesli uyarıların devreye girme nedeni ve düzeltme prosedürü açıklanmaktadır.

Alarm	Durum	Düzeltme prosedürü
Araç dışı sesli uyarı sadece bir kez 5 saniye boyunca çalarsa	Kapı açıkken, araç kilitlenmek istendiğinde	Tüm kapıları kapatınız ve tekrar kilitleyiniz.
Araç içi sesli uyarı sürekli çalarsa	Sürücü kapısı açıkken kontak anahtarı AKSESUAR moduna getirildiğinde, (ya da kontak anahtarı AKSESUAR modundayken sürücü kapısı açıldığında)	Kontak anahtarını kapalı (OFF) konumuna getiriniz ve sürücü kapısını kapatınız.

Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi zayıf radyo dalgalarını kullanır. Aşağıdaki durumlarda, elektronik anahtar ile araç arasındaki iletişim etkilenebilir ve akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin, uzaktan kumandanın ve immobilizer sisteminin düzgün çalışmamasına sebep olabilir.
(Düzgün çalışmama durumunda: →S. 603)

- Elektronik anahtarın pili bittiğinde
- Güçlü radyo dalgaları ya da elektriksel gürültü yaratan, TV vericileri, elektrik trafoları, gaz istasyonları, havaalanı ya da benzer yerlerin yakınında
- Üzerinizde portatif radyo, cep telefonu ve benzeri kablosuz iletişim cihazı taşıyorsanız
- Elektronik anahtar herhangi bir metalik cisimle kaplanmışsa veya temas ediyorsa.
  - Alüminyum folyo bağlanmış kartlar
  - İçerisinde alüminyum folyo bulunan sigara kutuları
  - Metal cüzdanlar ya da çantalar
  - Bozuk paralar
  - Metal el ısıtıcıları
  - CD ve DVD'ler
- Aracın yakınında birden fazla elektronik anahtar bulunuyorsa
- Araç civarında radyo dalgaları yayan başka bir uzaktan kumanda anahtarı kullanılıyorsa
- Anahtarı, radyo dalgaları yayan aşağıdaki cihazlarla beraber taşımak
  - Başka aracın elektronik anahtarı ya da radyo dalgaları yayan uzaktan kumanda anahtarı
  - Kişisel bilgisayar ya da kişisel dijital yardımcılar (PDAs)
  - Dijital müzik çalarlar
  - Portatif oyun sistemleri
- Cam üzerine metalik içerikli bir kaplama yapıldığında ya da metalik objeler arka cama takıldığında
- Elektronik anahtar, şarj cihazı ya da elektronik cihazların yakınına konduğunda

■ **Giriş fonksiyonuyla ilgili not**

- Kapıları açarken veya kapatırken elektronik anahtar etki alanında olsa bile, elektronik anahtar cama, kapı dış koluna, yere yakınsa veya yüksek bir yerde ise çalışmayabilir.
- Aracı terk ederken elektronik anahtarı gösterge paneli üzerine ya da kapı ceplerine yakın bırakmayınız. Radyo sinyalinin alınma durumuna bağlı olarak, araç dışındaki anten tarafından algılanabilir ve kapının dışarıdan kilitlenmesi ve dolayısıyla elektronik anahtarın araç içinde kalması mümkün olabilir.
- Elektronik anahtar kapsama alanı içerisinde bulunduğu sürece kapılar herhangi bir kişi tarafından kilitlenebilir veya açılabilir. Ancak, kapı kilidi açma işlemi elektronik anahtarın algılandığı bir kapıda gerçekleşebilir.
- Elektronik anahtar araç içerisinde bulunmamasına rağmen, camın yanında duruyorsa motor çalışabilir.
- Elektronik anahtar aracın yanındayken uzaktan kumanda kullanılarak kapılar kilitleniyorsa, giriş fonksiyonuyla kapı kilidi açılmayabilir. (Kapı kilitlerini açmak için uzaktan kumandayı kullanınız.)
- Kapı dış kolunun kilitleme/açma düğmelerine basarken kapı kolunun çekilmesi bütün kapıların kilitlenmesini engelleyecektir. Bu durumda kapı kolunu orijinal konumuna getiriniz, açma/kilit düğmesine tekrar basınız ve kapı kolunu ekmeden önce kapıların kilitlerinin açıldığını tekrar kontrol ediniz.
- Kapsama alanında başka bir elektronik anahtar bulunuyorsa aracın kilitlerinin açılması daha uzun sürebilir.

■ **Araç uzun süre kullanılmayacaksa**

- Aracın çalınmasını engellemek için elektronik anahtarı araçtan 2 m ve daha üzeri mesafede bulundurunuz.
- Akıllı giriş ve çalıştırma anahtar sistemi devre dışı bırakılabilir. Ayrıntılı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz.

■ **Sistemin düzgün çalışması için**

Sistemi çalıştırırken elektronik anahtarı üzerinizde bulundurmanız gerekmektedir. Sistemi dışarıdan çalıştırırken elektronik anahtarı aracın çok yakınına yaklaştırmayınız.

Elektronik anahtarın konumuna ve tutma durumuna bağlı olarak anahtar algılanamayabilir ve sistem düzgün çalışmayabilir. (Alarm kazara devreden çıkabilir veya kapı kilit koruması çalışmayabilir)

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi düzgün çalışmazsa**

- Kapıların kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması: Mekanik anahtarı kullanınız. (→S. 603)
- Motorun çalıştırılması →S. 604

■ **Elektronik anahtar pilinin bitmesi**

- Standart pil ömrü 1 ile 2 yıl arasındadır.
- Pilin zayıfladığı durumlarda, motor durdurulacak olursa, araç içerisinde uyarı sesi duyulacaktır.
- Elektronik anahtar sürekli olarak radyo dalgaları aldığından, elektronik anahtar kullanılmasa bile anahtarın pili bitecektir. Aşağıdaki bulgular, elektronik anahtarın pilinin bitmiş olabileceğini gösterir. Gerekiyorsa pili yenisiyle değiştiriniz. (→S. 532)
  - Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi veya uzaktan kumanda fonksiyonu çalışmayabilir.
  - Kapsama alanı küçülmüş
  - Anahtarın üzerindeki LED uyarı ışığı yanmıyor.
- Arıza oluşmaması için elektronik anahtarı aşağıda belirtilen manyetik alan yaratan elektrikli cihazların 1 m yakınında bırakmayınız.
  - Televizyonlar
  - Kişisel bilgisayarlar
  - Cep telefonları, telsiz telefonlar ve şarj cihazları
  - Cep telefonları veya telsiz telefonları şarj edilirken
  - Masa lambaları
  - Elektrikli ocaklar

■ **Eğer araç bilgi ekranında "KEY LEFT INSIDE VEHICLE"/"Key left inside vehicle" (ANAHTAR ARACIN İÇİNDE UNUTULDU/Anahtar aracın içinde unutuldu) uyarısı görülürse (bazı modellerde)**

Elektronik anahtar aracın içerisindeyken akıllı giriş ve çalıştırma sistemi kullanılarak kapılar kilitlenirse, ya da elektronik anahtar halen aracın içerisindeyken herhangi bir ön kapının, kapı açılarak ve araç içindeki kilitleme düğmesini kilitleme pozisyonuna alıp, daha sonra kapının kapatılması suretiyle kilitlenmeye çalışılması durumunda.
Araçtan elektronik anahtarı alınız ve kapıları tekrar kilitleyiniz.

■ **Toyota bayisinde yapılabilecek kişiselleştirmeler**

Ayarlar (e.g. Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi) değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 648)

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi müşteri isteğiyle devre dışı bırakıldığında**

- Kapıların kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması:
  Uzaktan kumanda veya mekanik anahtarı kullanınız. (→S. 160, 603)
- Motoru çalıştırırken ve motor çalıştırma düğmesi konumlarını değiştirirken: →S. 604
- Motorun durdurulması: →S. 241

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uygunluk beyanı**

Hereby, Tokai Rika Co., Ltd., declares that this BE2UM is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directives 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. vakuuttaa täten että BE2UM tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Tokai Rika Co., Ltd. dat het toestel BE2UM in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Tokai Rika Co., Ltd. déclare que l'appareil BE2UM est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Tokai Rika Co., Ltd. att denna BE2UM står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved, at følgende udstyr BE2UM overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Tokai Rika Co., Ltd., dass sich das Gerät BE2UM in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Tokai Rika Co., Ltd. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ BE2UM ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Tokai Rika Co., Ltd. dichiara che questo BE2UM è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Tokai Rika Co., Ltd. declara que el BE2UM cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Tokai Rika Co., Ltd. declara que este BE2UM está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Hawnhekk, Tokai Rika Co., Ltd., jiddikjara li dan BE2UM jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab Tokai Rika Co., Ltd. seadme BE2UM vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, Tokai Rika Co., Ltd. nyilatkozom, hogy a BE2UM megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Tokai Rika Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že BE2UM spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Tokai Rika Co., Ltd. tímto prohlašuje, že tento BE2UM je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Tokai Rika Co., Ltd. izjavlja, da je ta BE2UM v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo Tokai Rika Co., Ltd. deklaruoja, kad šis BE2UM atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo Tokai Rika Co., Ltd. deklarē, ka BE2UM atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym Tokai Rika Co., Ltd. oświadcza, że BE2UM jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir Tokai Rika Co., Ltd. yfir því að BE2UM er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved at utstyret BE2UM er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, Tokai Rika Co., Ltd., декларира, че BE2UM е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.

Prin prezenta, Tokai Rika Co., Ltd., declară că aparatul BE2UM este in conformitate cu cerințele esențiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da ovaj BE2UM je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, Tokai Rika Co., Ltd., deklaroj qe ky BE2UM eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da je BE2UM u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., deklariše da je BE2UM u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

The DECLARATION of CONFORMITY (DoC) is available at the following address:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

CE

Hereby, Tokai Rika Co., Ltd., declares that this BM1EW is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directives 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. vakuuttaa täten että BM1EW tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Tokai Rika Co., Ltd. dat het toestel BM1EW in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Tokai Rika Co., Ltd. déclare que l'appareil BM1EW est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Tokai Rika Co., Ltd. att denna BM1EW står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved, at følgende udstyr BM1EW overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Tokai Rika Co., Ltd., dass sich das Gerät BM1EW in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Tokai Rika Co., Ltd. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ BM1EW ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Tokai Rika Co., Ltd. dichiara che questo BM1EW è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Tokai Rika Co., Ltd. declara que el BM1EW cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Tokai Rika Co., Ltd. declara que este BM1EW está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Hawnhekk, Tokai Rika Co., Ltd., jiddikjara li dan BM1EW jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab Tokai Rika Co., Ltd. seadme BM1EW vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, Tokai Rika Co., Ltd. nyilatkozom, hogy a BM1EW megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Tokai Rika Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že BM1EW spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Tokai Rika Co., Ltd. tímto prohlašuje, že tento BM1EW je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Tokai Rika Co., Ltd. izjavlja, da je ta BM1EW v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo Tokai Rika Co., Ltd. deklaruoja, kad šis BM1EW atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo Tokai Rika Co., Ltd. deklarē, ka BM1EW atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym Tokai Rika Co., Ltd. oświadcza, że BM1EW jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir Tokai Rika Co., Ltd. yfir því að BM1EW er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved at utstyret BM1EW er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, Tokai Rika Co., Ltd., декларира, че BM1EW е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.

Prin prezenta, Tokai Rika Co., Ltd., declară că aparatul BM1EW este in conformitate cu cerințele esențiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da ovaj BM1EW je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, Tokai Rika Co., Ltd., deklaroj qe ky BM1EW eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da je BM1EW u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., deklariše da je BM1EW u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

The DECLARATION of CONFORMITY (DoC) is available at the following address:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

CE

TOYOTA

TOYOTA MOTOR CORPORATION

1, TOYOTA-CHO, TOYOTA, AICHI, 471-8571, JAPAN TEL:+81-565-28-2121

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: TOYOTA MOTOR CORPORATION
Manufacturer's Address: 1, Toyota -cho, Toyota, Aichi, 471-8572, Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: LF Oscillator
Product Model: TS-9TY
to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

-Health & safety requirements:	EN 60950-1
-EMC requirements	EN 301 489-01 & EN 301 489-03
-Effective uses of radio spectrum:	EN 300 330-2

Supplementary information:

* CE mark	CE
* Member states intended for use	EU and EFTA

Date: June 24, 2014

Signature: Hiroki Okada
Hiroki Okada

Hereby, Toyota Motor Corporation, declares that this TS-9TY is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Toyota Motor Corporation vakuuttaa täten että TS-9TY tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Toyota Motor Corporation dat het toestel TS-9TY in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Toyota Motor Corporation déclare que l'appareil TS-9TY est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Toyota Motor Corporation att denna TS-9TY står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Toyota Motor Corporation erklærer herved, at følgende udstyr TS-9TY overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Toyota Motor Corporation, dass sich das Gerät TS-9TY in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Toyota Motor Corporation ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ TS-9TY ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Toyota Motor Corporation dichiara che questo TS-9TY è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Toyota Motor Corporation declara que el TS-9TY cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Toyota Motor Corporation declara que este TS-9TY está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Hawnhekk, Toyota Motor Corporation, jiddikjara li dan TS-9TY jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab Toyota Motor Corporation seadme TS-9TY vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, Toyota Motor Corporation nyilatkozom, hogy a TS-9TY megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Toyota Motor Corporation týmto vyhlasuje, že TS-9TY spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Toyota Motor Corporation tímto prohlašuje, že tento TS-9TY je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Toyota Motor Corporation izjavlja, da je ta TS-9TY v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo Toyota Motor Corporation deklaruoja, kad šis TS-9TY atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo Toyota Motor Corporation deklarē, ka TS-9TY atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym Toyota Motor Corporation oświadcza, że TS-9TY jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir Toyota Motor Corporation yfir því að TS-9TY er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Toyota Motor Corporation erklærer herved at utstyret TS-9TY er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, Toyota Motor Corporation, декларира, че TS-9TY е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/EC.

Prin prezenta, Toyota Motor Corporation, declară că aparatul TS-9TY este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, Toyota Motor Corporation, izjavljuje da ovaj TS-9TY je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, Toyota Motor Corporation, deklaroj qe ky TS-9TY eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim Toyota Motor Corporation, izjavljuje da je TS-9TY u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, Toyota Motor Corporation, deklariše da je TS-9TY u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

⚠ DİKKAT

■ **Elektronik cihazların etkisiyle ilgili uyarı**

- Kalp pilleri veya kardiyak senkronizasyon tedavisi-kalp pilleri, veya implantable cardioverter defibrilatör kullanan kişiler, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi antenlerinden uzak durmalıdır. (→S. 170)
  Radyo dalgaları bu cihazların çalışmasına tesir edebilir. Gerektiğinde giriş fonksiyonu devre dışı bırakılabilir. Radyo dalgalarının frekansları ve radyo dalgaları yayma zamanı için Toyota bayisine danışınız. Daha sonra doktorunuza giriş fonksiyonunu iptal ettirmeniz gerekip gerekmediğini danışınız.
- Kalp pili, kardiyak senkronizasyon tedavisi-kalp pilleri, veya implantable cardioverter defibrilatör dışında elektrikli tıbbi cihaz kullanan kişiler, tıbbi cihaz üreticisine danışarak radyo dalgalarının cihazın çalışmasına etkisi hakkında bilgi almalıdır.
  Radyo dalgaları, bu gibi cihazların çalışması üzerinde beklenmedik etkiler yaratabilir.

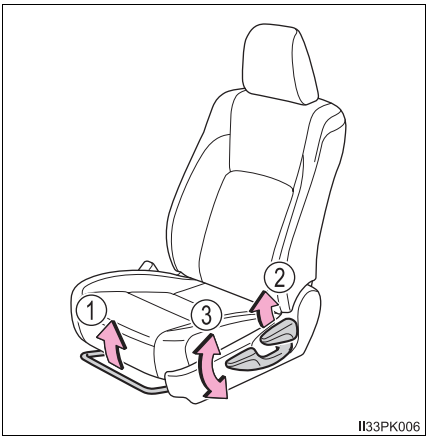
Giriş fonksiyonu ile ilgili ayrıntılı bilgi için Toyota yetkili servisinize başvurunuz.

Ön koltuklar

Ayarlama talimatı

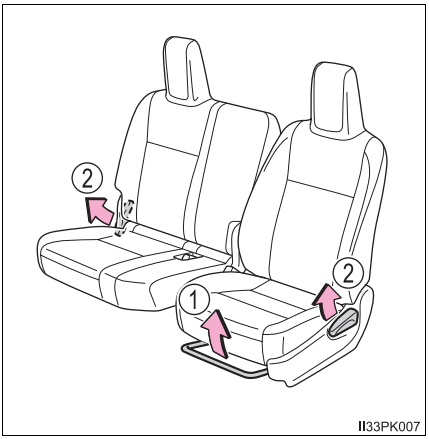
▶ Manuel koltuklar (ayrı tip)

① Koltuk ileri-geri ayar kolu
② Koltuk arkalığı açı ayar kolu
③ Koltuk minderi yükseklik ayar kolu (bazı modellerde sadece sürücü koltuğunda)



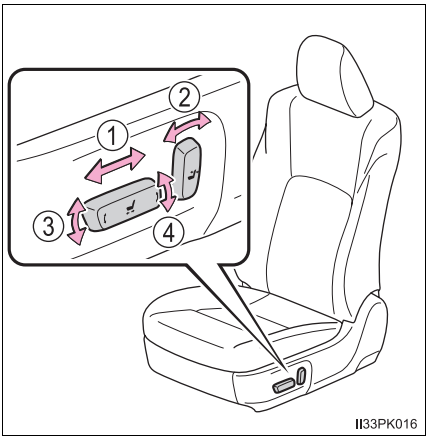
▶ Manuel koltuklar (sıra tip)

① Koltuk ileri geri ayar kolu (sadece sürücü koltuğu)
② Koltuk arkalığı açı ayar kolu



▶ Elektrikli koltuk (sadece sürücü koltuğu)

① Koltuk ileri-geri ayar düğmesi
② Koltuk arkalığı açı ayar düğmesi
③ Koltuk minderi (ön) açısı ayar düğmesi
④ Koltuk yüksekliği ayar düğmesi



⚠ DİKKAT

■ **Koltuk konumunu ayarlarken**

- Koltuğu hareket ettirirken diğer yolculara zarar vermemeye dikkat ediniz.
- Ellerinizi koltuğun altına veya hareketli parçaların yakınına koymayınız, aksi takdirde yaralanabilirsiniz.
  Parmaklar veya eller koltuk mekanizmasının arasına sıkışabilir.

■ **Koltuk ayarı**

- Bir çarpışma sırasında emniyet kemerinin altından kayarak geçme riskini azaltmak için koltuk arkalığını gereğinden fazla arkaya yatırmayınız.
  Eğer koltuğunuz gereğinden fazla yatıksa, kaza anında yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek şekilde, emniyet kemeri basenlerinizden yukarı doğru kayarak, tutma kuvvetinin doğrudan karnınıza uygulanmasına veya omuz kemerinin boynunuza temas etmesine sebep olabilir. Koltuk ayarı araç hareket halindeyken yapılmamalıdır, koltuk aniden hareket ederek sürücünün araç kontrolünü kaybetmesine neden olabilir.
- Manuel koltuklar: Koltuk ayarını tamamladıktan sonra koltuğun sabitlendiğini kontrol ediniz.

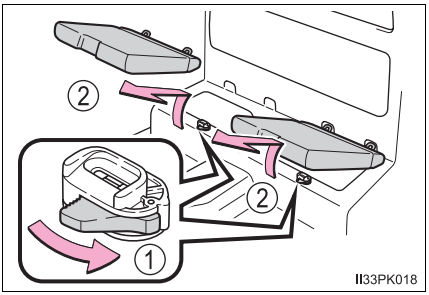
Arka koltuklar*

Arka koltuk minderlerinin çıkarılması (smart-kabin için bazı modellerde)

① Kilit açma kolunu açık konuma getiriniz.

② Koltuk minderlerini yukarı kaldırınız ve aracın önüne doğru çekiniz.

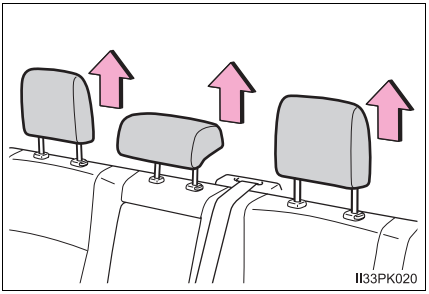
Koltuk minderleri ayrı ayrı çıkarılabilir.



Koltuk alt minderini kaldırınız (çift kabinli modeller)

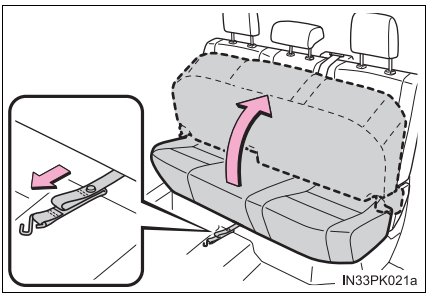
▶ Tip A

1 Baş dayamasını yukarı çekiniz.



2 Kayışı çekiniz ve koltuk alt minderini kaldırınız.

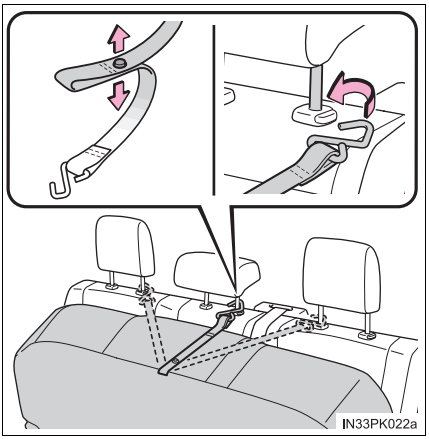
Mandal koltuk alt minderinin altında serbest kalarak, koltuk minderinin kalkmasına müsaade edecektir.



*: Bazı modellerde

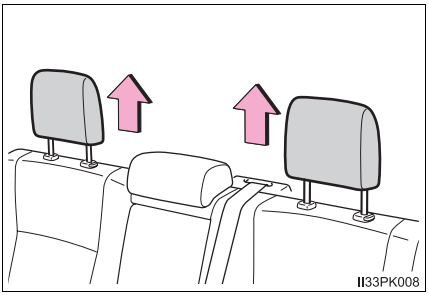
3 Bağlama kayışını baş dayamasına takınız.

Arka koltuk orta baş dayaması olmayan araçlar: Bağlama kayışlarını arka dış koltuk baş dayamalarına takınız.



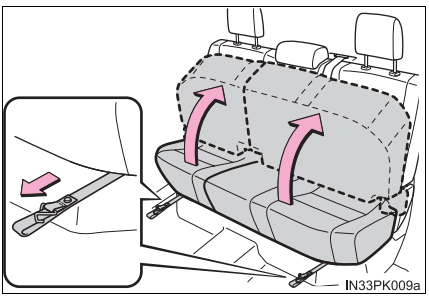
▶ Tip B

1 Baş dayamasını yukarı çekiniz.

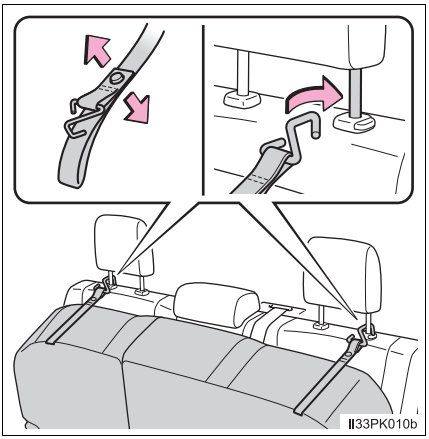


2 Kayışları çekiniz ve koltuk alt minderlerini kaldırınız.

Mandal koltuk alt minderlerinin altında serbest kalarak, koltuk minderlerinin kalkmasına müsaade edecektir.



3 Bağlama kayışlarını baş dayamalarına takınız.



⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ **Arka koltuk minderleri çıkarıldığında**

- Sürüş esnasında arka koltuk minderlerini sökmeyiniz.
- Sökülen arka koltuk minderlerini kimseye çarpmamaya veya üzerinize düşürmemeye dikkat ediniz.

■ **Arka koltuk minderlerini yeniden takarken veya alt minderleri orijinal pozisyonuna getirirken**

- Elinizi veya ayağınızı koltuğun arasına sıkıştırmayınız.
- Koltukların altlarında, kilit mekanizmasının gereği gibi çalışmasını engelleyecek bir şeyler olmadığından emin olunuz.
- Yukarı ve aşağı yönde iterek arka koltuk minderlerinin yerine emniyetli biçimde kilitlendiğini kontrol ediniz.
- Emniyet kemerinin kıvrılmadığını veya minderin altına sıkışmadığını kontrol ediniz.

Baş dayamaları

Koltuk baş dayamaları sürücü koltuğu, ön yolcu koltuğu, arka dış koltuklar ve arka orta koltuk (bazı modellerde) için sunulmuştur.

Ön koltuklar

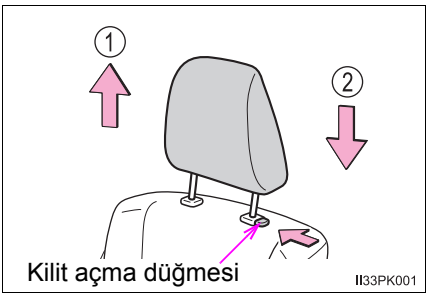
▶ Ayarlanabilir tip

① Yukarı

Baş dayamasını yukarı çekiniz.

② Aşağı

Kilit açma düğmesine basarak, baş dayamasını aşağı doğru itiniz.



▶ Entegre tip

Baş dayaması ayarlanamaz ve çıkarılamaz.

Arka koltuklar (bazı modellerde)

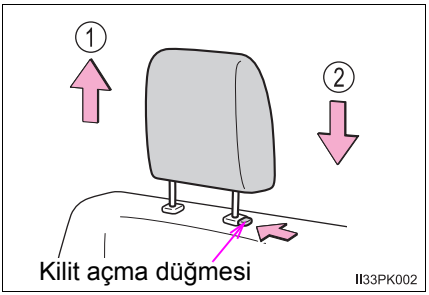
▶ Ayarlanabilir tip

① Yukarı

Baş dayamasını yukarı çekiniz.

② Aşağı

Kilit açma düğmesine basarak, baş dayamasını aşağı doğru itiniz.

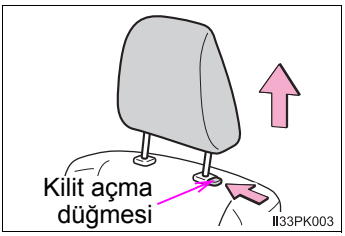


▶ Entegre tip

Baş dayaması ayarlanamaz ve çıkarılamaz.

Baş dayamalarının çıkarılması

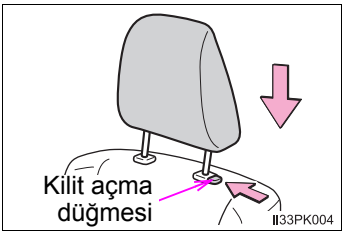
Kilit açma düğmesine basarak baş dayamasını çekip çıkarınız.



Baş dayamalarının takılması

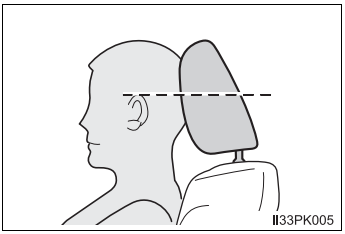
Baş dayamalarını montaj delikleri ile aynı hizaya getiriniz ve kilitlemek için aşağı doğru bastırınız.

Baş dayamasını alçaltırken kilit açma düğmesini basılı tutunuz.



Baş dayaması yüksekliğinin belirlenmesi

Baş dayamasını, dayamanın merkezi kulağınızın üst hizasına denk gelecek şekilde ayarlayınız.



Arka orta koltuk baş dayamalarının ayarı (bazı modellerde)

Arka orta koltukta bir yolcu oturduğunda, her zaman için orta baş dayamasını bir kademe yukarıya çekiniz.

DİKKAT

■ **Baş dayaması uyarıları**

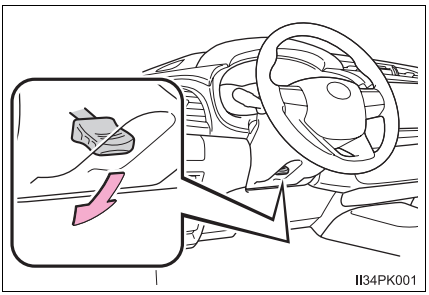
Baş dayamalarıyla ilgili aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Her baş dayamasını tasarlanmış olduğu ilgili koltukta kullanınız.
- Baş dayamalarını her zaman düzgün konumda ayarlayınız.
- Baş dayamalarını ayarladıktan sonra, aşağı doğru bastırarak kilitlenmiş olduklarından emin olunuz.
- Baş dayaması çıkartılmış durumda aracı kullanmayınız.

Direksiyon simidi

Ayarlama talimatı

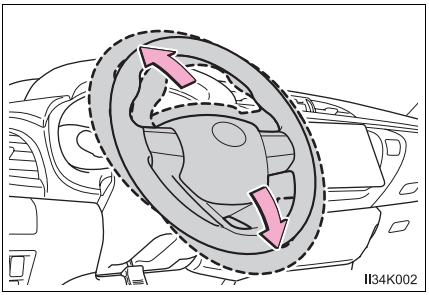
1 Direksiyon simidini tutunuz ve kolu aşağı doğru itiniz.



▶ Tip A

2 Direksiyon simidini uygun kullanım konumuna getiriniz.

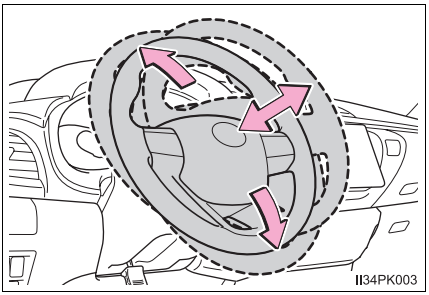
Ayar tamamlandıktan sonra, direksiyonu sabitlemek için kolu yukarıya doğru çekiniz.



▶ Tip B

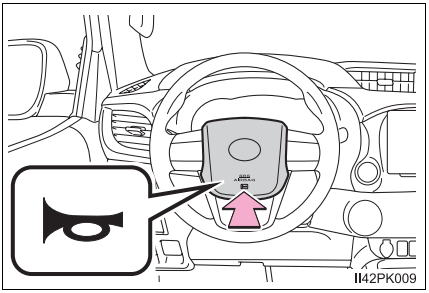
2 Direksiyon simidinin yüksekliğini ve açısını değiştirerek uygun kullanım konumuna getiriniz.

Ayar tamamlandıktan sonra, direksiyonu sabitlemek için kolu yukarıya doğru çekiniz.



Korna

Kornayı çalmak için, işaretine ya da yakınına basınız.



■ Direksiyon simidini ayarladıktan sonra

Direksiyon simidinin tam olarak kilitlendiğini kontrol ediniz.
Direksiyon simidi tam olarak kilitlenmediyse, korna çalmayabilir.

⚠ DİKKAT

■ Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler

Sürüş esnasında direksiyon simidini ayarlamayınız.
Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

■ Direksiyon simidini ayarladıktan sonra

Direksiyon simidinin tam olarak kilitlendiğini kontrol ediniz.
Aksi takdirde direksiyon simidi aniden hareket edebilir ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

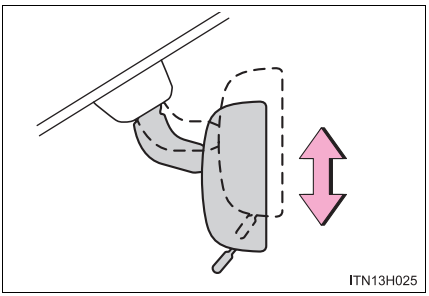
İç dikiz aynası

Daha iyi bir görüş için dikiz aynasının konumu ayarlanabilir.

Dikiz aynası yüksekliğinin ayarlanması

Dikiz aynasının yüksekliği sürüşe en uygun şekilde ayarlanabilir.

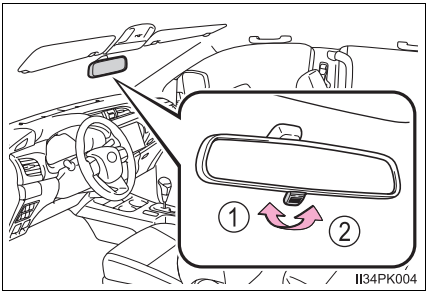
Aynayı yukarı ve aşağı hareket ettirerek dikiz aynası yüksekliğini ayarlayınız.



Parlamayı azaltan fonksiyon

Mandalı kullanarak arkanızdaki aracın farlarının sebep olduğu ışık yansımasını azaltabilirsiniz.

① Normal konum
② Parlamayı azaltan konum



⚠ DİKKAT

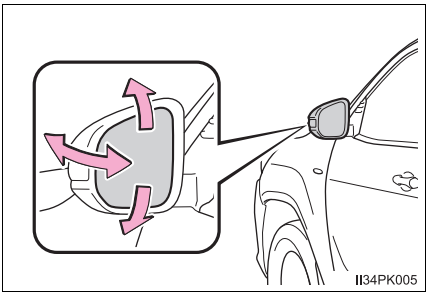
Sürüş esnasında aynanın konumunu ayarlamayınız.
Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

Dış dikiz aynaları

Ayarlama talimatı

▶ Manuel ayarlanabilir tip

Aynayı ayarlayınız.

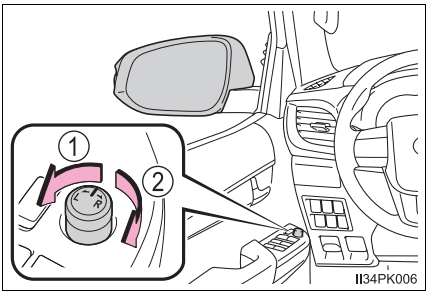


▶ Elektrikli ayarlanabilir tip

1 Ayarlanacak aynayı seçmek için düğmeyi çeviriniz.

① Sol

② Sağ



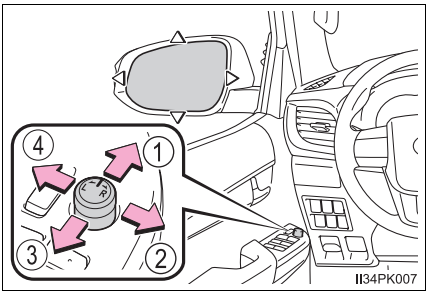
2 Aynayı ayarlamak için düğmeyi kaydırınız.

① Yukarı

② Sağ

③ Aşağı

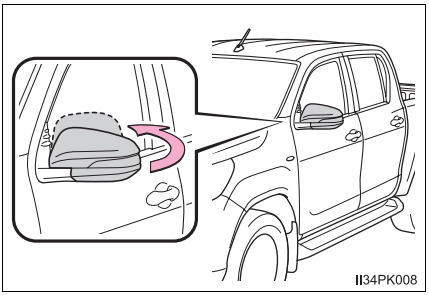
④ Sol



Aynaların katlanması

▶ Manuel katlanan tip

Aynayı aracın arkasına doğru itiniz.

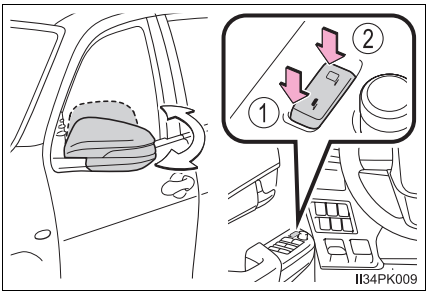


▶ Elektrikli katlanan tip

Düğmeye basınız

① Katlama

② Uzatılmış



■ **Ayna açısının ayarlanabilmesi (elektrikli ayarlanabilir tip)**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AKSESUAR “ACC” ya da AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR ya da KONTAK AÇIK konumunda.

■ **Aynalar buğulandığında (Dış dikiz aynası buğu çözücüsü bulunan araçlar)**

Ayna buğu çözücüleri kullanılarak, dış dikiz aynaları temizlenebilir. Dış dikiz aynası buğu çözücülerini devreye almak için, arka cam buğu çözücüsünü çalıştırınız. (→S. 449, 458)

DİKKAT

■ **Sürüş ile ilgili önemli noktalar**

Sürüş esnasında aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

- Sürüş esnasında aynaları ayarlamayınız.
- Aynaları katlanmış halde aracınızı kullanmayınız.
- Ön yolcu tarafı ve sürücü tarafı dış dikiz aynaları aracınızı sürmeye başlamadan önce açılıp ayarlanmış olmalıdır.

■ **Ayna hareket ederken (elektrikli ayarlanabilir tip)**

Yaralanmayı ve aynanın arızalanmasını önlemek için, elinizin hareket eden aynaya sıkışmamasına dikkat ediniz.

■ **Ayna buğu çözücüleri devrede (Dış dikiz aynası buğu çözücüsü bulunan araçlar)**

Dış dikiz ayna yüzeylerine dokunmayınız, yüzey sıcak olabilir ve yanıklara sebep olabilir.

UYARI

■ **Ayna buz yüzünden sıkışırsa**

Ayna kumanda mekanizmasını çalıştırmayınız ya da ayna yüzeyini kazımayınız. Aynanın hareket edebilmesi için buz çözücü bir sprey kullanınız.

Otomatik camlar*

Açılma ve kapanma prosedürleri

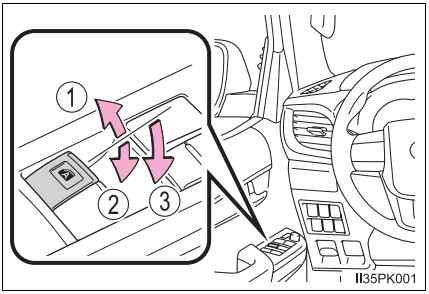
Düğmeler kullanılarak otomatik camlar açılabilir ve kapatılabilir.

Düğme ile camlar aşağıdaki şekilde hareket ettirilebilir:

▶ Tip A

① Kapatma
② Açma
③ Tek dokunuşla açma* (sadece sürücü tarafı)

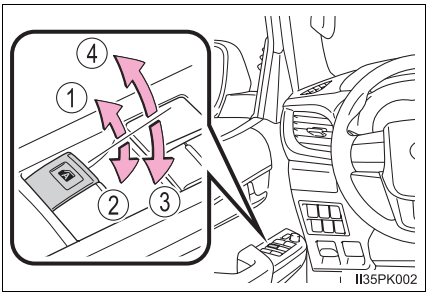
*: Camın hareketini durdurmak için, düğmeye hareketin aksi yönünde basınız.



▶ Tip B

① Kapatma
② Açma
③ Tek dokunuşla açma* (sadece sürücü tarafı)
④ Tek dokunuşla kapatma* (sadece sürücü tarafı)

*: Camın hareketini durdurmak için, düğmeye hareketin aksi yönünde basınız.



*: Bazı modellerde

▶ Tip C

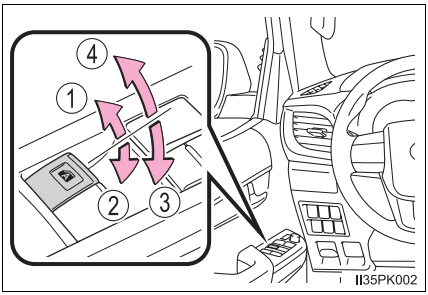
① Kapatma

② Açma

③ Tek dokunuşla açma*

④ Tek dokunuşla kapatma*

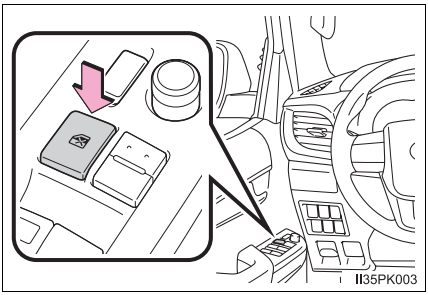
*: Camın hareketini durdurmak için, düğmeye hareketin aksi yönünde basınız.



Otomatik cam kilitleme düğmesi

Yolcu camlarının kumandalarını kilitlemek için otomatik cam kilitleme düğmesine basınız.

Çocuk yolcuların kazara camları açmalarını veya kapatmalarını engellemek için bu düğmeyi kullanınız.



■ **Otomatik camların kumandası**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Kontak anahtarı açık (ON) konumunda olmalıdır.

■ **Sıkışma koruması fonksiyonu (sadece tek dokunuş fonksiyonu olan camlar tip B ve C)**

Kapanma hareketi sırasında cam ile çerçeve arasına herhangi bir cisim sıkışırsa cam hareketi durur ve cam bir miktar açılır.

■ **Açılma sıkışma koruması fonksiyonu (sadece tek dokunuş fonksiyonu olan camlar tip B ve C)**

Cam açılma hareketi sırasında kapı ile cam arasına herhangi bir cisim sıkışırsa cam hareketi durur.

■ **Kontak anahtarının KAPALI (OFF) konumuna alınmasından sonra otomatik camların çalıştırılması**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı aksesuar (ACC) ya da kilit (LOCK) konumuna alındıktan sonra yaklaşık 45 saniye süresince otomatik camlara kumanda edilebilir. Ancak ön kapının açılması durumunda camlara kumanda edilemeyecektir.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR ya da kapalı konumuna alındıktan sonra yaklaşık 45 saniye süresince otomatik camlara kumanda edilebilir. Ancak ön kapının açılması durumunda camlara kumanda edilemeyecektir.

■ **Cam açılmadığında ya da kapanmadığında (tek dokunuş fonksiyonu olan camlar tip B ve C)**

Açılma sıkışma veya kapanma sıkışma koruması beklenmedik bir şekilde devreye girer ve cam açılamaz veya kapatılamaz ise ilgili kapının cam kumanda düğmesi ile ilgili aşağıdaki talimatları takip ediniz.

- Aracınızı durdurunuz. Kontak anahtarı açık (ON) konumundayken (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya KONTAK AÇIK konumundayken (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar), cam açılma veya kapanma sıkışma koruma fonksiyonunun devrede olduğu 4 saniye içerisinde tek dokunuşla kapatma veya tek dokunuşla açma konumunda sürekli tutarak camın açılmasını veya kapanmasını sağlayınız.
- Yukarıdaki çalışma yapıldığı halde, cam açılıp kapanmıyorsa, aşağıdaki başlangıç ayarı prosedürünü uygulayınız.

1 Kontak anahtarını “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesini KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) getiriniz.

2 Cam açma kapama düğmesini bir kez daha tek dokunuşla kapama konumunda çekip tutunuz ve camı tamamen kapatınız.

3 Otomatik cam kumandasını bir dakika serbest bırakınız, tek dokunuşta kapanma pozisyonunda düğmeye basınız ve 6 saniye veya daha fazla tutunuz.

4 Cam açma kapama düğmesini tek dokunuşla açma konumunda basınız ve tutunuz. Cam açıldıktan sonra, düğmeyi belirtilen konumda 1 saniye ya da daha uzun süre tutmaya devam ediniz.

5 Otomatik cam kumandasını bir dakika serbest bırakınız, tek dokunuşta açma pozisyonunda düğmeye basınız ve 4 saniye veya daha fazla tutunuz.

6 Cam açma kapama düğmesini tek dokunuşla kapama konumunda basınız ve tutunuz. Cam kapandıktan sonra, düğmeyi belirtilen konumda 1 saniye ya da daha uzun süre tutmaya devam ediniz.

Cam hareket ediyorken düğmeyi bıraktığınız takdirde belirtilen adımlara baştan başlayınız.

Eğer cam ters tarafa hareket ederse ve cam kapanmaz veya açılmazsa, aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ Camların kapatılması

- Yolcu camları ile ilgili işlemler de dahil olmak üzere, elektrikli camların kullanımından tamamen sürücü sorumludur. Özellikle çocuklar tarafından kazayla çalıştırmayı önlemek için, çocukların elektrikli camları kullanmalarına izin vermeyiniz. Çocukların ve diğer yolcuların kendilerini cama kaptırma olasılığı vardır. Ayrıca yanınızda çocuklar ile sürüş yaparken otomatik cam kilitleme düğmesini kullanmanız önerilir. (→S. 201)
- Otomatik camları kapatırken, tüm yolcuların vücutlarının herhangi bir bölümünü camdan çıkartmadıklarından emin olunuz.
- Araçtan çıkarken kontağı kapatınız, anahtarı yanınıza alınız ve araçtan çocuk ile birlikte çıkınız. Çocuğun yaramazlığı vb. nedeniyle kazayla cam çalıştırılabilir ve bir kazaya neden olabilir.

■ Sıkışma koruması fonksiyonu (sadece tek dokunuş fonksiyonu olan camlar tip B ve C)

- Sıkışma koruması fonksiyonunu denemek için vücudunuzun herhangi bir uzvunu kasten sıkıştırmaya çalışmayınız.
- Cam tamamen kapanma noktasına yakın olduğunda, sıkışma koruması fonksiyonu çalışmayabilir. Vücudunuzun herhangi bir parçasını pencereye sıkıştırmamaya dikkat ediniz.

■ Açılma sıkışma koruması fonksiyonu (sadece tek dokunuş fonksiyonu olan camlar tip B ve C)

- Açılma sıkışma koruması fonksiyonunu denemek için vücudunuzun herhangi bir uzvunu veya giysileri kasten sıkıştırmaya çalışmayınız.
- Cam tamamen açılma noktasına yakın olduğunda, sıkışma koruması fonksiyonu çalışmayabilir. Vücudunuzun herhangi bir parçasını veya giysilerinizi camın yakalamaması için dikkat ediniz.

⚠ UYARI

■ Sıkışma koruması fonksiyonu ve açılma sıkışma fonksiyonu (sadece tek dokunuş fonksiyonu olan camlar tip B ve C)

Cam açılırken veya kapanırken eğer kapı kuvvetlice kapatılırsa, sıkışma koruması fonksiyonu veya açılma sıkışma fonksiyonu çalışabilir ve cam ters tarafa hareket edebilir.

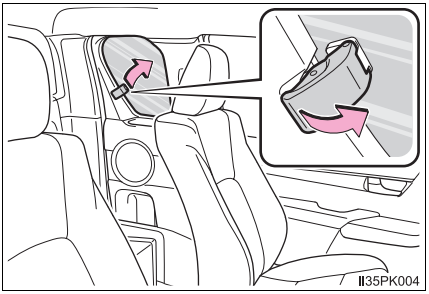
Kelebek camlar (smart kabin modeller)

Açılma ve kapanma prosedürleri

Mandal kullanılarak kelebek camlar açılabilir ve kapatılabilir.

Kelebek camları açmak için, kolu kendinize doğru çekip camı dışarı doğru itiniz.

Kelebek camlarını kapatmak için, açma işleminin tersini uygulayınız.



■ Kelebek camların kapatılması

Kelebek camı kapatırken tamamen kapandığından emin olunuz.

⚠ DİKKAT

■ Kelebek camların açılması veya kapatılması

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Otomatik camları kapatırken, tüm yolcuların vücutlarının herhangi bir bölümünü camdan çıkartmadıklarından emin olunuz.
- Çocuk yolcuların kelebek camlara kumanda etmelerine izin vermeyiniz. Vücudun herhangi bir bölümünün kapatılmakta olan kelebek camın arasında kalması ciddi şekilde yaralanmalara ve ölüme sebep olabilir.

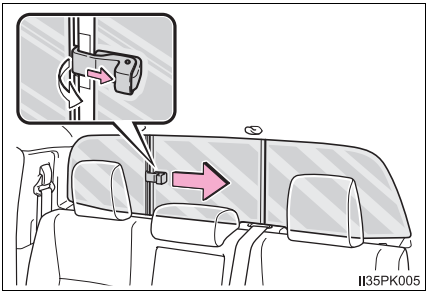
Arka cam (sürgülü tip)

Açılma ve kapanma prosedürleri

Kilit açma kolu kullanılarak arka camlar açılabilir ve kapatılabilir.

Arka camı açmak için, kilit açma kolunu itiniz ve arka camı kaydırınız.

Arka camı kapatmak için, açma işleminin tersini uygulayınız.



Arka camın kapatılması

Arka camı kapatırken tamamen kapandığından emin olunuz.

DİKKAT

Arka camın açılması veya kapatılması

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Otomatik camları kapatırken, tüm yolcuların vücutlarının herhangi bir bölümünü camdan çıkartmadıklarından emin olunuz.
- Çocuk yolcuların arka cama kumanda etmelerine izin vermeyiniz.
  Vücudun herhangi bir bölümünün kapatılmakta olan arka camın arasında kalması ciddi şekilde yaralanmalara ve ölüme sebep olabilir.

Sürüş 4

4-1. Sürüş öncesi

Aracın kullanılması 208
Yük ve eşya taşınması
Römork çekerken (Varış yeri model kodu W olan modeller hariç).....222
Römork çekerken (Varış yeri model kodu W olan modeller için).....223

4-2. Sürüş talimatları

Motor çalıştırma düğmesi (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar) 236
Motor çalıştırma düğmesi (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)...239
Otomatik şanzıman.....247
Düz şanzıman.....254
Sinyal kolu 260
Park freni 261

4-3. Işıkların ve sileceklerin çalışması

Far anahtarı 262
Sis lambası anahtarı.....269
Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları.....271

4-4. Yakıt doldurma

Yakıt deposu iç kapağının açılması 274

4-5. Sürüş destek sistemlerinin kullanılması

Toyota Safety Sense 279
PCS (Çarpma Öncesi Güvenlik Sistemi).....287
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı).....300
RSA (Trafik İşaret Desteği) 309
Sabit hız kontrol sistemi.....314
Geri görüntüleme sistemi...318
Dört tekerlekten çekiş sistemi 329
Arka diferansiyel kilit sistemi 339
Motor Durdurma/Çalıştırma Sistemi (Akıllı Durdurma).343
Sürüş destek sistemleri.....353
Eğim iniş destek kontrol sistemi 361
DPF (Dizel Partikül Filtresi) sistemi 364

4-6. Araç kullanım ipuçları

Kış şartlarında araç kullanım ipuçları 368

Aracın kullanılması

Güvenli sürüş için aşağıdaki talimatlara uyunuz:

Aracın çalıştırılması

→S. 236, 239

Sürüş

▶ Otomatik şanzıman

1 Fren pedalına basarak vites kolunu D konumuna getiriniz. (→S. 247)

2 Park frenini indiriniz. (→S. 261)

3 Yavaşça fren pedalını bırakınız ve aracı hareket ettirmek için gaz pedalına basınız.

▶ Düz şanzıman

1 Debriyaj pedalına sonuna kadar basarak aracı 1. vitese alınız. (→S. 254)

2 Park frenini indiriniz. (→S. 261)

3 Yavaşça debriyaj pedalını bırakınız. Aracı hareket ettirmek için, aynı anda gaz pedalına yavaşça basınız.

Durdurma

▶ Otomatik şanzıman

1 Vites kolu D konumundayken, fren pedalına basınız.

2 Gerekirse, park frenini çekiniz.

Araç uzun süreliğine durdurulduysa vites kolunu P ya da N (boş) konumuna alınız. (→S. 247)

▶ Düz şanzıman

1 Debriyaj pedalına basarakken, fren pedalına basınız.

2 Gerekirse, park frenini çekiniz.

Araç uzun süreliğine durdurulduysa vites kolunu N (boş) konumuna alınız. (→S. 254)

Aracı park etme

▶ Otomatik şanzıman

1 Vites kolu D konumundayken, fren pedalına basınız.

2 Park frenini çekiniz (→S. 261) ve vites kolunu “P” konumuna getiriniz.
(→S. 247).

3 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar
Kontak anahtarını KİLİT “LOCK” konumuna getiriniz ve motoru durdurunuz.
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:
Motoru durdurmak için motor çalıştırma düğmesine basınız.

4 Anahtarı yanınıza aldığınızdan emin olunuz ve kapıları kilitleyiniz.

Yokuş yukarı ya da aşağı park ettiğinizde, gerekirse tekerlekleri takozla destekleyiniz.

▶ Düz şanzıman

1 Debriyaj pedalına basarakken, fren pedalına basınız.

2 Vites kolunu N konumuna alınız. (→S. 254)

Yokuş yukarı ya da aşağı park ederseniz, vitesi 1.vitese ya da gerekirse geri vitese alınız.

3 Park frenini çekiniz. (→S. 261)

4 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar
Kontak anahtarını KİLİT "LOCK" konumuna getiriniz ve motoru durdurunuz.
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:
Motoru durdurmak için motor çalıştırma düğmesine basınız.

5 Anahtarı yanınıza aldığınızdan emin olunuz ve kapıları kilitleyiniz.

Yokuş yukarı ya da aşağı park ettiğinizde, gerekirse tekerlekleri takozla destekleyiniz.

Dik yokuşta aracı kaldırma

▶ Otomatik şanzıman

1 Park frenini çektiğinizden emin olunuz ve vites kolunu D konumuna getiriniz.

2 Yavaşça gaz pedalına basınız.

3 Park frenini indiriniz.

▶ Düz şanzıman

1 Park freni çekili durumdayken, debriyaj pedalına sonuna kadar basarak, aracı 1. vitese alınız.

2 Hafifçe gaz pedalına basınız ve aynı anda debriyaj pedalını yavaş yavaş bırakınız.

3 Park frenini indiriniz.

■ **Yokuşta kalkış yaparken (Eğimde kalkış destek kontrol sistemi olan araçlar)**

Eğimde kalkış destek kontrolü devreye girecektir. (→S. 353)

■ **Yağmurda araç kullanımı**

- Görüş mesafesi azalacağı, camlar buğulanacağı ve yol kayganlaşacağı için yağmurda aracınızı dikkatli kullanınız.
- Yağmurun yağmaya başladığı ilk anlarda yol aşırı kaygan olacağı için aracınızı özellikle dikkatli kullanınız.
- Yağmurda aracınızı yüksek hızlarda sürmekten kaçınınız. Lastikler ve yol arasında, direksiyon hakimiyetini yitirmenize sebep olabilecek ve düzgün frenleme yapmanıza engel olabilecek bir su katmanı oluşabilir.

■ **Sürüş sırasında motor devri (otomatik şanzıman)**

Aşağıdaki durumlarda, araç kullanırken motor devri yükselebilir. Bu durum sürüş koşullarına göre otomatik vites yükseltme ya da düşürmeden kaynaklanmaktadır. Bu ani hızlanma belirtisi değildir.

- Araç yokuş yukarı ya da aşağı sürüş kararı verir.
- Gaz pedalı bırakıldığında.

■ **Motor gücünü sınırlama (Etkin Frenleme Sistemi)**

- Gaz pedalı ve fren pedalına aynı anda basılırsa, motor çıkış gücü sınırlandırılabilir.
- Bilgi ekranı olmayan araçlar: Sistem çalışırken uyarı ışığı yanar. (→S. 570)
- Bilgi ekranı olan araçlar: Sistem çalışırken araç bilgi ekranında bir uyarı mesajı görüntülenir.

■ **Yeni Toyotanız ile fren yapma**

Aracınızın ömrünü arttırmak için, aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

- İlk 300 km için:
  Ani duruşlardan kaçınınız.
- İlk 800 km için:(Varış yeri model kodu W*):
  Römork çekmeyiniz. (→S. 223)

*: Aracınızın modelinden emin değilseniz “ Aracınızın modelini kontrol ediniz” kısmına bakınız. (→S. 11)

- İlk 1000 km için:
  - Aracınızı çok yüksek süratlerde kullanmayınız.
  - Ani hızlanmalardan kaçınınız.
  - Devamlı, düşük viteslerde aracınızı kullanmayınız.
  - Aracınızı, uzun süre sabit hızlarda kullanmayınız.
  - Düz vitesli araçlarda düşük hızda büyük vites ile sürmeyiniz.

■ **Motoru durdurmadan önceki rölanti süresi (sadece dizel motor)**

Turboşarjın zarar görmemesi için, hızlı kullanım sonrası ya da rampa çıkışı sonrası, aracı rölantide çalıştırınız.

Sürüş koşulları		Rölanti süresi
Şehir trafiğinde kullanım		Gerekli değil
Yüksek hızda kullanım	Yaklaşık sabit 80 km/saat	Yaklaşık 20 saniye
	Yaklaşık sabit 100 km/saat	Yaklaşık 1 dakika
Yokuş yukarı ya da 100 km/saat veya daha yüksek hızda uzun süreli kullanım		Yaklaşık 2 dakika

■ **Aracın başka bir ülkede kullanılması**

İlgili aracın tescil kanununa uyunuz ve uygun yakıtın bulunabilirliğinden emin olunuz. (→S. 627)

■ **Çevre dostu sürüş**

→S. 126

■ **Çamurlu bozuk yollarda sürüş sonrasında (EURO VI modeller*)**

Üre enjektörü soğutma kanatçıklarını kontrol ediniz ve yaprak, çamur gibi yabancı madde ve malzemelerden arındırınız. Yukarıdaki parçalar aşırı kirli ve çalışma durumlarından emin değilseniz, aracınızı Toyota yetkili servisine götürünüz.

*: EURO VI bir emisyon standardıdır. Aracınızın ilgili standartları karşılayıp karşılamadığı açık değilse, Toyota bayisine başvurunuz.

⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ **Araç çalıştırıldığında**

Otomatik şanzımana sahip araçlarda, araç çalışıyor fakat duruyorken, ayağınızın her zaman fren pedalında olmasına özen gösteriniz. Böylece aracınızın kendiliğinden yavaş yavaş ilerlemesini önlersiniz.

■ **Sürüş esnasında**

- Yanlış pedala basmayı önlemek için, fren ve gaz pedalının yerlerine alışık değilseniz, aracı kullanmayınız.
  - Yanlışlıkla fren pedalı yerine gaz pedalına basılması ani hızlanmaya ve bunun sonucunda kazalara sebep olacaktır.
  - Geri geri giderken, vücudunuzu döndürebilir ve bunun sonucunda pedallara basmakta zorluk çekebilirsiniz. Pedallara düzgün bir şekilde bastığınızdan emin olunuz.
  - Araç içerisinde düzgün bir sürüş pozisyonda oturduğunuzdan emin olunuz. Bu, fren ve gaz pedallarına düzgün basmanızı sağlayacaktır.
  - Fren pedalına basarken sağ ayağınızı kullanınız. Acil bir durumda fren pedalına sol ayağınızla basmanız gecikmeye neden olabilir ve kaza meydana gelebilir.
- Yanıcı maddelerin üzerinden geçmeyiniz ya da yanında aracınızı durdurmayınız.
  Egzoz sistemi ve egzoz gazları aşırı derecede sıcak olurlar. Bu sıcak parçalar, çevrede yanıcı maddelerin bulunması durumunda yangına sebep olabilir.

⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ **Sürüş esnasında**

- Normal sürüş halindeyken, motoru durdurmayınız. Sürüş sırasında motorun durdurulması direksiyon hakimiyeti veya fren kontrolünün kaybına neden olmaz, ancak bu sistemlere sağlanan güç desteği kesilir. Bu da direksiyonu döndürmeyi ve fren yapmayı zorlaştırır, bu nedenle güvenli olduğu anda aracı kenara çekmeniz ve durmanız gereklidir.
  Ancak, aracın normal yöntem ile durdurulmasının mümkün olmadığı durumlarda, acil bir durumda durdurmak gerekirse: →S. 557
- Yokuş aşağı gidişlerde, güvenli sürüş için motor frenini (vites küçültme) kullanınız.
  Devamlı frenlerin kullanılması, frenlerin fazla ısınmasına ve verimliliğinin azalmasına sebep olur. (→S. 248)
- Araç kullanırken, direksiyon konumunu, koltuğu ya da aynaları ayarlamayınız.
  Aksi takdirde aracın kontrolü kaybedilebilir.
- Yolcuların kollarının, kafalarının ya da vücutlarının diğer kısımlarının aracın dışında olmamasına dikkat ediniz.
- Düz vitesli araçlarda, gerekli olmadığı sürece debriyaj pedalını uzun süre yarım basılı tutmayınız. Bu durumda hem debriyaj balatasının ömrü kısalır, hem de debriyaj sistemi zarar görebilir veya araçta yangın gibi ölümcül bir kaza görülebilir.

■ **Kaygan yüzeylerde araç kullanırken**

- Ani frenleme, ivmelenme ve direksiyonun çevrilmesi lastiklerin kaymasına ve araç hakimiyetini yitirmenize yol açabilir.
- Ani hızlanma, vites değişimi nedeniyle motor freni yapılması veya motor devrindeki değişiklikler, aracın kaymasına neden olabilir.
- Su birikintilerinden geçtikten sonra fren pedalına hafifçe basarak frenlerin düzgün şekilde çalıştığından emin olunuz. Islak fren balataları, frenlerin düzgün çalışmasını engelleyebilir. Sadece bir taraftaki frenlerin ıslak olması ve düzgün çalışmaması durumunda, direksiyon hakimiyeti bozulabilir.

DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

Vites kolu konumunu değiştirirken

- Otomatik şanzımana sahip araçlarda, vites ileri viteslerdeyken, aracın geriye doğru; geri vitesteyken ise ileriye doğru hareket etmesine izin vermeyiniz.
  Aksi takdirde aracın motoru durabilir ya da frenleme ve direksiyon kullanımı zorlaşabilir ve aracın zarar görmesine sebep olacak kazalar olabilir.
- Otomatik şanzıman bulunan araçlarda, araç hareket halindeyken, vites kolunu P konumuna getirmeyiniz.
  Aksi takdirde aracınızın aktarma sistemleri zarar görebilir ve aracın kontrolü kaybedilebilir.
- Araç ileri doğru hareket halindeyken, vites kolunu R konumuna getirmeyiniz.
  Aksi takdirde aracınızın aktarma sistemleri zarar görebilir ve aracın kontrolü kaybedilebilir.
- Araç geri hareket halindeyken, vites kolunu sürüş konumuna getirmeyiniz.
  Aksi takdirde aracınızın aktarma sistemleri zarar görebilir ve aracın kontrolü kaybedilebilir.
- Araç hareket halindeyken vites kolu N konumuna getirilirse, motorun hareketi şanzımana aktarılamaz. “N” konumu seçildiğinde motor freni yapılamaz.
- Otomatik şanzımana sahip araçlarda, gaz pedalına basılıyken vites kolu konumunu değiştirmemeye dikkat ediniz. Vitesin P ya da N dışında bir konuma alınması, beklenmedik ani hızlanmalara neden olabilir ve bir kazaya yol açabilir.

Sürtme sesi duyarsanız (balata aşıntı göstergeleri)

En kısa sürede fren balatalarınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.
Balatalar gerektiğinde değiştirilmezse diskte hasar meydana gelebilir.

Fren balataları ve/veya disk aşıntısı limitin üzerinde olduğunda araç kullanmak tehlikelidir.

⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ **Araç durduğunda**

- Motor devrini yükseltmeyin.
  Vites “P” (park) (sadece otomatik şanzımanlı araçlar) ya da “N" (boş) konumunda değilse, araç ani ve beklenmedik bir şekilde hızlanabilir ve kazaya neden olabilir.
- Otomatik şanzımanlı araçlarda, aracın kendiliğinden hareket etmesinden kaynaklanacak kazaları önlemek için motor çalışıyorken her zaman fren pedalını basılı tutunuz ve gerektiğinde park frenini uygulayınız.
- Araç eğimli yüzeyde durduğunda ileri veya geri kayarak kazaya sebep olmasını önlemek için her zaman fren pedalına basınız ve park frenini sıkıca uygulayınız.
- Motor devrini yükseltmekten kaçınınız.
  Araç duruyorken motor devrinin yükseltilmesi egzoz sisteminin aşırı ısınmasına neden olabilir ve araç etrafında yanıcı madde bulunması halinde yangına neden olabilir.

■ **Araç park edildiğinde**

- Araç güneş altındayken, araç içerisinde gözlük, çakmak, sprey ya da içecek teneke kutuları bırakmayınız.
  Aksi takdirde aşağıdaki durumlar oluşabilir.
  - Çakmaktan ya da sprey kutusundan gaz sızabilir ve yangına neden olabilir.
  - Araç içindeki sıcaklık artışı plastik lenslerin ya da gözlüklerin plastik kısımlarının deforme olmasına ya da kırılmasına neden olabilir.
  - İçecek kutuları kırılıp, içindekiler aracın içerisine dökülebilir ve aracın elektrik parçalarının kısa devre yapmasına neden olabilir.
- Çakmağınızı araçta bırakmayınız. Eğer torpido veya zemin döşemesi gibi yerlerde çakmak bulunursa, bir yük yüklendiğinde veya koltuk ayarlandığında kazara alev alarak yangına sebep olabilir.
- Ön cama ya da camlara herhangi bir şey yapıştırmayınız. Gösterge paneli veya ön konsolun üzerine oda spreyi gibi eşyalar koymayınız. Yapışkan diskler veya kutular lens gibi davranarak, aracın içinde yangın çıkmasına sebep olabilirler.
- Eğer kavisli cam gümüş renkli gibi bir metalize film ile kaplı ise kapıyı veya camı açık bırakmayınız. Yansıyan güneş ışığı lens gibi davranarak yangına sebep olabilir.

⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ Araç park edildiğinde

- Her zaman park frenini çekiniz, vites kolunu P (sadece otomatik şanzımanlı araçlar) konumuna getiriniz, motoru durdurunuz ve aracı kilitleyiniz.
  Araç çalışır durumdayken aracınızı terk etmeyiniz.

  Vites kolu P konumunda iken araç park edildiyse ancak park freni çekilmediyse, araç hareket edebilir ve bir kazaya sebep olabilir.
- Araç çalışırken ya da motoru durdurduktan hemen sonra, egzoz borularına dokunmayınız.
  Aksi takdirde yanıklar oluşabilir.

■ Araç içinde kısa süreli uyunduğunda

Her zaman motoru durdurunuz. Aksi takdirde, yanlışlıkla vites kolunu hareket ettirmeniz ya da gaz pedalına basmanız sonucunda kazaya ya da motor ısınmasından dolayı yangına neden olabilirsiniz. Ayrıca havalandırmanın kötü olduğu bir yerde, egzoz gazları araç içerisine girerek ölüme ya da ciddi sağlık sorunlarına neden olabilir.

■ Frenleme esnasında

- Frenler ıslakken, aracı daha dikkatli kullanınız.
  Frenler ıslak olduğunda fren mesafesi artar ve aracın bir tarafı diğer tarafından farklı bir şekilde frenlemeye maruz kalabilir. Ayrıca, park freni de güvenli bir şekilde aracı tutamayabilir.
- Fren destek fonksiyonu çalışmadığında, diğer araçları çok yakın takip etmeyiniz ve frenleme gerektiren yokuş aşağı inişlerden ya da keskin virajlardan kaçınınız. Bu durumda, frenleme hala mümkündür fakat fren pedalına daha güçlü basılmalıdır. Ayrıca duruş mesafesi de artacaktır. Derhal frenlerinizin onarımını yaptırınız.
- Motor durması veya bayılması durumunda fren pedalını pompalamayınız. Fren pedalına her basışınızda, fren destek fonksiyonunun rezervini kullanmış olursunuz.
- Fren sistemi 2 ayrı hidrolik sistemden oluşur: Bir tanesi arızalandığında, diğer sistem çalışmaya devam eder. Bu durumda fren pedalına daha güçlü basılmalıdır ve fren mesafesi de artar.
  Derhal frenlerinizin onarımını yaptırınız.

■ Eğer aracınız saplanırsa (4WD modeller)

Lastiklerden herhangi biri zeminle temas etmiyorsa veya araç kum, çamur benzeri bir yüzeye saplanmışsa tekerleklerin patinaja düşmesini engelleyiniz. Bu durumda aktarma organları parçaları hasarlanabilir ya da aracın ileri veya geri yönde kontrolsüz bir şekilde hareket etmesine neden olarak bir kazaya yol açabilir.

UYARI

■ **Sürüş esnasında**

- Motor gücünü sınırlayacağı için, gaz ve fren pedallarına aynı anda basmayınız.
- Otomatik şanzımanlı araçlarda, aracınızı eğimde tutmak için gaz pedalına veya gaz pedalı ile fren pedalına aynı anda basmayınız.
- Düz şanzımanlı araçlarda, debriyaj pedalına tam basmadan vites değiştirmeyiniz. Vites değiştirdikten sonra, debriyaj pedalını hızlıca bırakmayınız. Aksi takdirde debriyaj, şanzıman ve dişliler zarar görebilir.
- Düz şanzımanlı araçlarda, debriyajın zarar görmesini engellemek için aşağıdaki unsurlara dikkat ediniz.
  - Sürüş sırasında ayağınızı debriyaj pedalı üzerinde tutmayınız.
    Aksi takdirde debriyaj zarar görebilir.
  - Birinci vites haricinde bir viteste kalkış yapmayınız.
    Aksi takdirde debriyaj zarar görebilir.
  - Yokuş yukarı duruşlarda aracı tutmak için debriyaj pedalını kullanmayınız.
    Aksi takdirde debriyaj zarar görebilir.
- Düz şanzımanlı araçlarda, araç hareket halindeyken, vites kolunu R konumuna getirmeyiniz. Aksi takdirde debriyaj, şanzıman ve dişliler zarar görebilir.
- Düz vitesli araçlarda debriyaj kavrama halinde ve gaz pedalına basılıyken bile aracı hızlandıramıyorsanız bu durum debriyaj kaçırması olduğunu gösterebilir ve aracınızı sürmek mümkün olmayabilir. En kısa zamanda aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

UYARI

■ **Aracı park ettiğinizde**

Otomatik şanzımanlı araçlarda, her zaman park frenini çekiniz ve vites kolunu P konumuna alınız. Aksi takdirde, aracınız hareket edebilir ya da gaz pedalına yanlışlıkla basıldığında aniden hızlanabilir.

■ **Aracın parçalarının hasar görmesini engellemek için**

- Direksiyonu her iki yönde tam çevrili durumda uzun süre tutmayınız. Aksi takdirde, direksiyon pompası zarar görebilir.
- Tümseklerden geçişlerde, aracın tekerleklerine ve alt kısmına zarar vermemek için mümkün olduğunca yavaşlayınız.
- Dizel motor: Yüksek hızlarda kullandıktan ya da rampa yukarı çıktıktan sonra motoru durdurmadan önce bir süre rölantide bekleyiniz. Turboşarj soğuduktan sonra motoru durdurunuz. Aksi takdirde turboşarj zarar görebilir.

■ **Araç kullanırken lastik patlarsa**

Patlamış ya da hasarlanmış lastik aşağıdaki durumlara sebep olabilir. Direksiyonu sıkıca tutunuz ve yavaşlamak için yavaşça frene basınız.

- Aracınızı kontrol etmek güç olabilir.
- Araçtan anormal sesler ve titreşimler gelecektir.
- Araç anormal davranacaktır.

Lastiğiniz patladığında yapılması gerekenler hakkında bilgi. (→S. 584)

UYARI

■ **Derin su birikintileriyle karşılaşırsanız.**

Şiddetli yağmur sonrası ortaya çıkabilecek derin su birikintilerinden aracınızı geçirmeyiniz. Aksi takdirde aracınızda belirtilen hasarlar ortaya çıkabilir:

- Motorun bayılması
- Elektriksel elemanlarda kısa devre
- Suya batma sebebiyle oluşabilecek motor hasarı

Sürüş esnasında derin su birikintilerine girmeniz ve aracın suya batması halinde Toyota bayisinin aracınızda aşağıda belirtilen hususları kontrol etmesini sağlayınız.

- Frenleme işlevi
- Motor, şanzıman, aktarma organları (4WD modeller), diferansiyel vb için kullanılan yağ ya da sıvının kalitesi ve miktarı
- Kardan milinde, yataklarda ve süspansiyon bağlantılarında (mümkün olan yerlerde) yağın durumu ve tüm bağlantıların ve yatakların işlevselliği.

■ **Arazide araç kullanımı (A tipi jant kapağı olan araçlar [→S. 591])**

Çamurlu yollar, taşlı arazi veya kumluk veya nehir geçişlerinde araç sürülürken, jant kapaklarını sökünüz. Jant kapakları yerleştirilmiş olarak araç sürülürse, jant kapakları hasarlanabilir ve hatta düşebilir.

Jant kapakları sökülmüş olarak arazide araç kullanımından sonra, jant kapaklarını tekrar takmadan önce tekerleklerden yabancı maddeleri veya kirleri temizleyiniz.

Yük ve eşya taşınması

Yükleme talimatları, yük kapasitesi ve yük ile ilgili aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

⚠ DİKKAT

■ **Arka bagaj bölümünde taşınmaması gerekenler**

Aşağıdaki maddeler, arka bagajda taşındığı takdirde yangına sebep olabilir.

- Benzin bidonları
- Deodorant kutuları

■ **Yükleme uyarıları**

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.

Aksi halde pedallara düzgün basmayı engelleyebilir ya da sürücünün görüşünü kapatabilir ya da sürücü veya yolculara çarparak kazaya neden olabilir.

- Yükleri ve çantalarınızı mümkün olduğu sürece arka bagaja koyunuz.
- Tek kabinli modeller hariç: Ön koltukların arkasına eşyaları, koltuk arkalıklarından daha yüksek olacak şekilde yerleştirmeyiniz.
- Aşağıda bahsedilen yerlere eşya koymayınız.
  - Sürücünün ayaklarının altına
  - Ön yolcu koltuğu veya arka koltuklar (bazı modeller) (eşyaları istiflerken)
  - Gösterge paneline
  - Ön göğse
- Arabada bulunan eşyalarınızı düzgünce sabitleyiniz.
- Bagaj bölümünde kimsenin oturmasına izin vermeyiniz. Bu kısım yolcular için tasarlanmamıştır. Yolcular, emniyet kemerleri düzgün bağlanmış şekilde koltuklarında oturmalıdır. Aksi halde ani frenleme, ani dönüş durumunda veya aracın bir kazaya karışması halinde ölüme ya da ciddi şekilde bedensel yaralanmaya sebep olabilir.

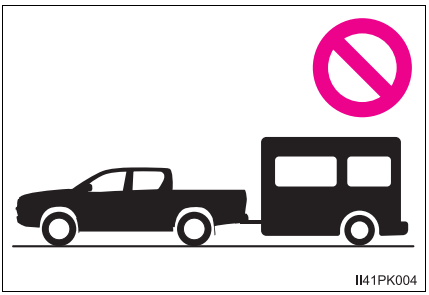
■ **Yükleme ve yerleştirme**

- Aracınızı aşırı yüklemeyiniz.
- Yükleri dengesiz yüklemeyiniz.

  Dengesiz yükleme direksiyon hakimiyetinizin veya aracın frenlemesi ve yavaşlamasını olumsuz etkiler ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Römork çekerken (Varış yeri model kodu W* olan modeller hariç)

Toyota aracınızla römork çekmenizi önermez. Ayrıca Toyota bir çeki demirinin veya tekerlekli sandalye, scooter, bisiklet vb. için çeki demiri taşıyıcısının aracınıza montajını önermez. Aracınız römork çekmek veya çeki demiri takılan taşıyıcıları çekmek için tasarlanmamıştır.



*: Aracınızın modelinden emin değilseniz " Aracınızın modelini kontrol ediniz" kısmına bakınız. (→S. 11)

Römork çekerken (Varış yeri model kodu W* olan modeller)

Aracınız öncelikle yolcu ve yük taşımak için tasarlanmıştır. Bir römork çekmek, aracın performansı, hakimiyeti, frenleme, dayanıklılık ve yakıt tüketimi gibi hususları olumsuz yönde etkileyecektir. Güvenliğiniz ve sürüş keyfiniz doğru donanımların kullanımı ve dikkatli sürüş alışkanlığınıza bağlıdır. Kendinizin ve diğer araçların güvenliği için, aracınızı ya da römorkunuzu aşırı yüklemeyiniz.

Güvenli şekilde römork çekmek için, römorkun çeşidine ve kullanım talimatlarına uygun olarak dikkatlice aracı kullanınız.

Ticari amaçla römork kullanmaktan doğabilecek hasar ya da arızalar, Toyota garanti kapsamında değildir.

Bazı ülkelerde ilave uygulamalar olabileceğinden daha fazla bilgi için Toyota bayisine danışınız.

◆ Ağırlık limitleri

Römork çekmeden önce izin verilen çekme kapasitesini, GVM (Brüt Araç Ağırlığı), MPAC (İzin verilen maksimum aks kapasitesi) ve izin verilen çeki demiri yükünü kontrol ediniz. (→S. 621)

◆ Römork bağlantı parçası/braketi

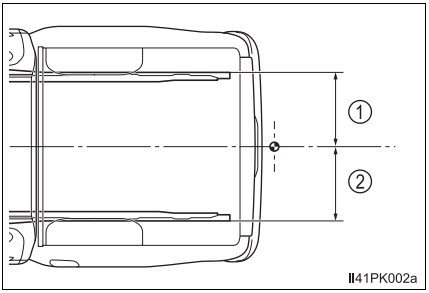
Toyota, orijinal bağlantı parçası ve braketi kullanmanızı önermektedir. Eşdeğer kaliteye sahip benzer ürünler de kullanılabilir.

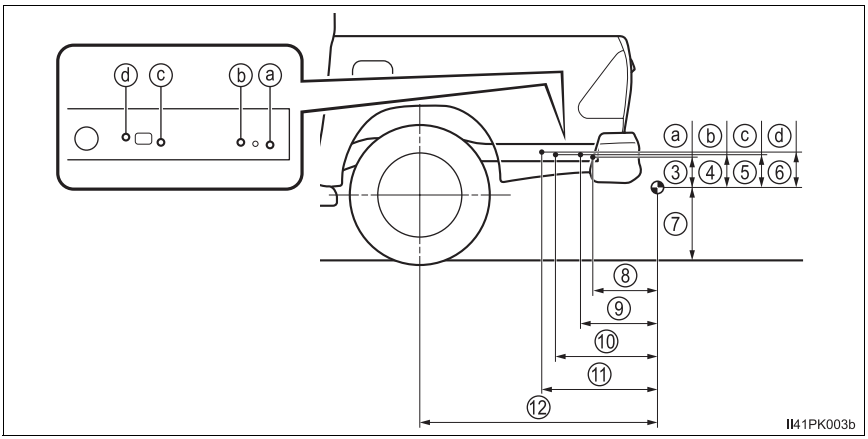
*: Aracınızın modelinden emin değilseniz " Aracınızın modelini kontrol ediniz" kısmına bakınız. (→S. 11)

Römork çeki demiri ve çeki topuzu yerleştirme konumları

① 570 mm (22.4 inç)

② 570 mm (22.4 inç)





③ 178 mm (7.0 inç)

④ 183 mm (7.2 inç)

⑤ 183 mm (7.2 inç)

⑥ 193 mm (7.6 inç)

⑦ 225/70R17C lastikler:
382 mm (15.0 inç)

265/65R17 ya da 265/60R18 lastikler:
381 mm (15.0 inç)

⑧ 373 mm (14.7 inç)

⑨ 427 mm (16.8 inç)

⑩ 576 mm (22.7 inç)

⑪ 641 mm (25.2 inç)

⑫ 1343 mm (52.9 inç)

Kılavuz

Aracınızın yol tutuşu römork çekerken farklılaşacaktır. Römork çekerken, kaza ve ciddi yaralanma veya ölümleri engellemek için aşağıdaki noktaları aklınızda bulundurunuz.

Römork ve ışıklar arasındaki bağlantının kontrol edilmesi

Kısa sürüşlerde bile yola çıkmadan önce aracı durdurunuz ve römork ve ışıklar arasındaki bağlantının çalışmasını kontrol ediniz.

Römork takılı durumda sürüş alıştırması

- Boş bir alanda, römorkla dönüş, durma ve geri manevrayı öğrenene kadar alıştırma yapınız.
- Römork ile geri manevra yaparken, direksiyonu kendinize en yakın noktasından tutunuz ve römorku sola döndürmek için direksiyonu saat yönünde, sağa döndürmek için ise saat yönünün tersine çeviriniz. Yönlendirme hatasını önlemek için direksiyonu ağır ağır çeviriniz. Kaza riskini azaltmak için geri manevra yaparken dışarıdan yardım alınız.

Araç takip mesafesinin arttırılması

Hızınızın her 10 km/saat'lik bölümü için önünüzdeki araçla aranızda bir araç ve bir römork boyu mesafe bırakınız. Kaymaya sebep olacağından ani frenlemelerden kaçınınız. Aksi takdirde aracınızın kontrolünü kaybedebilirsiniz. Bu hususa özellikle ıslak ve kaygan zeminlerde dikkat ediniz.

Ani hızlanma/direksiyon hareketi/dönüş

Keskin dönüşlerde, römork ve aracınız çarpışabilir. Dönüş öncesi yavaşlayınız ve ani frenlemeleri engellemek için dönerken yavaş ve dikkatli olunuz.

Dönüşler için önemli noktalar

Dönüşlerde römorkun tekerlekleri, virajın içine aracın tekerleklerinden daha yakın olacaktır. Bu nedenle virajlara normalden daha geniş giriniz.

■ **Aracın dengesi ile ilgili önemli noktalar**

Bozuk yollar ve yan rüzgarlar aracınızın dengesini etkiler. Ayrıca aracınız, otobüslerin veya kamyonların yanından geçerken savrulabilir. Aracınızı bu tür araçların yanında sürerken sık sık aracınızın arkasını kontrol ediniz. Böyle bir durum oluştuğunda yavaşça frene basarak yavaşlayınız. Frenleme esnasında direksiyonu her zaman düz ileri sürüş yönünde tutunuz.

■ **Diğer araçların geçilmesi**

Araç ve römorkun toplam uzunluğunu dikkate alınız ve araç takip mesafesinin şerit değişimi için yeterli olduğunu kontrol ediniz.

■ **Şanzıman bilgisi**

Düz şanzımanlı araçlar: Motor freni kullanılırken verimli bir motor freni sağlamak için, 5. ve 6. vitesleri kullanmayınız.

Otomatik şanzımanlı araçlar: Motor frenini verimli olarak uygulayabilmek için, motor frenini D konumunda kullanmayınız.Vites kolu “S” modunda ve “4” veya daha düşük konumunda olmalıdır.

■ **Motor hararet yaptığında**

30°C’yi aşan sıcaklıklarda römork çekerek uzun ve dik rampaların tırmanılması durumunda motor hararet yapabilir. Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesinden motorun hararet yaptığını fark ettiğinizde, derhal klimayı kapatınız ve güvenli bir yerde aracınızı durdurunuz. (→S. 613)

■ **Aracı park ettiğinizde**

Her zaman hem aracınızın hem de römorkun tekerleklerine takoz koyunuz. Park frenini çekiniz ve vites kolunu otomatik şanzımanlı araçlarda “P” konumuna ve düz şanzımanlı araçlarda “1” ya da “R” konumuna getiriniz.

DİKKAT

Bu bölümde açıklanan talimatları izleyiniz. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

■ **Römork çekme uyarıları**

Römork çekerken, ağırlık limitlerini aşmadığınızdan emin olunuz.
(→S. 228)

■ **Römork çekerken araç hızı**

Römork çekme için izin verilen yasal azami hıza uyunuz.

■ **Yokuş aşağı inişlerden önce**

Hızınızı azaltınız ve vitesi düşürünüz. Ancak, dik ya da uzun rampa inişlerinde asla ani vites küçültmeyiniz.

■ **Fren pedalının çalışması**

Sık sık ve uzun süre fren pedalını basılı tutmayınız.
Aksi takdirde, frenler ısınır ve frenleme performansı düşer.

■ **Kazaları ve yaralanmaları önlemek için**

- Brüt ağırlık (toplam ağırlık) (araç ağırlığı+yük ve toplam römork ağırlığı) aşağıda verilen ağırlıkları aşmamalıdır.

  ▶ Tek kabinli modeller

  5530 kg Pre Runner
  5850 kg 4WD modeller

  ▶ Smart-kabin modeller

  5850 kg

  ▶ Çift kabin modeller

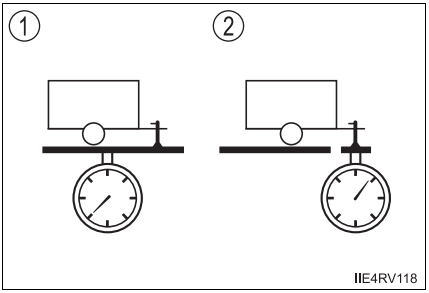
  5850 kg Türkiye için EURO V* Pre Runner modeller hariç.

*: EURO V bir emisyon standardıdır. Aracınızın ilgili standartları karşılayıp karşılamadığı açık değilse, Toyota bayisine başvurunuz.

- Römork çekerken sabit hız kontrol (bazı modellerde) sistemini kullanmayınız.

Römork yüklemeyle ilgili önemli noktalar (tek kabinli 4WD modeller, arka koltuk minderi olmayan smart kabinli 4WD modeller ve GUN125L-CNFSHW3 modeller* hariç)

■ Toplam römork ağırlığı ve izin verilen çeki demiri yükü



① Toplam römork ağırlığı

Römorkun kendi ağırlığı ile içindeki yükün ağırlığı toplamı, azami römork çekme kapasitesinden düşük olmalıdır. Bu değeri geçmek tehlikelidir. (→S. 621)

Römork çekerken sürtünmeli stabilizatör (dengeleyici) kullanınız (savrulma önleme cihazı)

Toplam römork ağırlığının 2000 kg' dan fazla olması durumunda, sürtünme düzenleyici (yalpa kontrol cihazı) kullanılmalıdır.

② İzin verilen çeki demiri yükü

Römork yükü, çeki demiri yükü 25 kg'dan veya çekme kapasitesinin % 4'ünden fazla olacak şekilde römorka dağıtılmalıdır. Çeki demiri yükünün belirtilen ağırlığı aşmamasına dikkat ediniz. (→S. 621)

*: Model kodu, aracınızın isim plakasında veya etiketinde belirtilmektedir. (→S. 623)

■ **Bilgilendirme etiketi (üretici plakası)**

① Aracın brüt ağırlığı

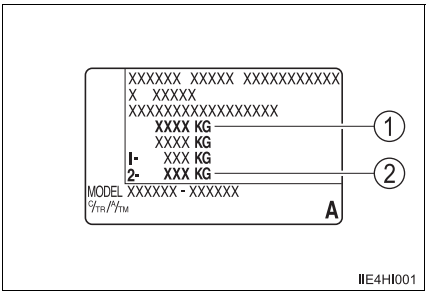
Sürücünün, yolcuların, yükün, römork bağlantı parçasının ve çeki demiri kancasının ağırlıkları toplamı, aracın brüt ağırlığını geçmemelidir. Bu değeri geçmek tehlikelidir.

② İzin verilen arka aks yük kapasitesi

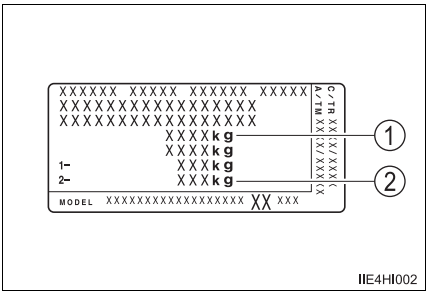
Arka aks üzerine binen yük, izin verilen maksimum değeri aşmamalıdır. Bu değeri geçmek tehlikelidir.

Çekme kapasitesi ile ilgili değerler, deniz seviyesindeki testlerde elde edilmiştir. Motor gücü ve çekme kapasitesi deniz seviyesinden yukarı çıktıkça düşer.

▶ Tip A



▶ Tip B



■ **Lastik bilgisi**

- Römork çekerken lastik basınçlarını normal değerinden 20.0 kPa (0.2 kgf/cm^2 veya bar, 3 psi) daha fazla bir değere ayarlayınız. (→S. 642)
- Römorkun lastiklerinin basıncını, römorkun toplam ağırlığına ve üretici firmanın verdiği değerlere uygun olarak arttırınız.

■ **Römork ışıkları**

Dönüş sinyallerinin ve stop lambalarının düzgün çalışıp çalışmadığını römorku her bağladığınızda kontrol ediniz. Elektrik tesisatının doğrudan bağlanması, aracın elektrik sisteminde hasara ve ışıkların düzgün çalışmamasına neden olabilir.

■ **Alıştırma dönemi**

Toyota, yeni değiştirilmiş güç aktarma organları ile ilk 800 km'de römork çekilmesini tavsiye etmemektedir.

■ **Römork çekmeden önce yapılacak kontroller**

- Çeki demiri braketi ve topuzunun maksimum yük limitini aşmadığını kontrol ediniz. Römork bağlantısı ağırlığının araca yüklenen ağırlığa eklendiğini unutmayınız. Ayrıca araç üzerine etkiyen bütün yüklerin toplamının ağırlık limitleri içerisinde olduğundan emin olunuz. (→S. 228)
- Römork yükünün oynamayacak şekilde emniyetle yerleştirildiğinden emin olunuz.
- Römorkun arkasındaki trafik, standart aynalarla görülemiyorsa ilave dış aynaların kullanılması gereklidir. İlave aynalar, katlanabilir kolları üzerine bağlanarak her durumda iyi bir görüş alınacak şekilde ayarlanmalıdır.

■ **Bakım**

- Römork çekerken araca normal sürüşe göre daha fazla yük bineceğinden, aracınıza daha sık bakım yaptırmanız gerekir.
- Yaklaşık 1000 km'lik römork çekilmesinden sonra çeki demiri ve braketinin bütün cıvatalarını sıkınız.

Römork sallanırsa

Bir ya da birden fazla faktör, (çapraz rüzgar, yandan geçen araç, engebeli yollar vb.) dengesizliğe sebep olarak araç hakimiyetini olumsuz etkiler.

- Römorkun sallanması durumunda:
  - Direksiyonu sıkıca tutunuz. Direksiyonu düz ileri sürüş yönünde tutunuz. Direksiyonu çevirerek römorkun savrulmasını kontrol etmeye çalışmayınız.
  - Aracın hızını azaltmak için hemen ayağınızı gaz pedalından çekiniz fakat bu işlemi yavaş yavaş yapınız
    Hızınızı artırmayınız. Frene basmayınız.

  Direksiyon ve frenlere çok aşırı bir müdahale yapmazsanız aracınız ve römork stabil hale gelir (Römork Savrulma Önleme Sistemi aracın stabil hale gelmesine yardımcı olacaktır. (bazı modellerde))
- Römorkun sallanması sona erdikten sonra:
  - Güvenli bir yerde durunuz. Herkesi araçtan dışarı çıkarınız.
  - Aracın ve römorkun lastiklerini kontrol ediniz.
  - Römork yükünü kontrol ediniz.
    Yükün yer değiştirmediğinden emin olunuz.
    Mümkünse yükün uygunluğundan emin olunuz.
  - Araç yükünü kontrol ediniz.
    Yolcular bindikten sonra aracın yük kapasitesinin aşılmadığından emin olunuz.

  Hiç problem bulamazsanız, römorkun sallanmasına sebep olan hız, araç-römork kombinasyonunun hız limitinden yüksek olabilir.

  Daha düşük hızlarda kullanınız. Hızınızın artması römorkun sallanmasını artıracağını unutmayınız.

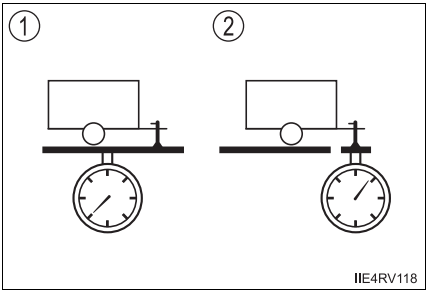
⚠ UYARI

Arka tampon kaplaması alüminyum olduğunda

Çelik braketin, bu bölgeyle doğrudan temas etmemesine dikkat ediniz. Alüminyum ve çelik temas ettiğinde, aralarında alanı zayıflatacak ve kırılmalara sebep olacak korozyona benzer bir reaksiyon gerçekleşebilir. Çelik braket kullandığınızda, bir araya gelecek parçalara pas önleyici uygulayınız.

Römork yüklemeyle ilgili önemli noktalar (tek kabinli 4WD modeller, arka koltuk minderi olmayan smart kabinli 4WD modeller ve GUN125L-CNFSHW3 modeller* için)

■ Toplam römork ağırlığı ve izin verilen çeki demiri yükü



① Toplam römork ağırlığı

Römorkun kendi ağırlığı ile içindeki yükün ağırlığı toplamı, azami römork çekme kapasitesinden düşük olmalıdır. Bu değeri geçmek tehlikelidir. (→S. 621)

Römork çekerken sürtünmeli stabilizatör (dengeleyici) kullanınız (savrulma önleme cihazı)

Toplam römork ağırlığının 2000 kg' dan fazla olması durumunda, sürtünme düzenleyici (yalpa kontrol cihazı) kullanılmalıdır.

② İzin verilen çeki demiri yükü

Römork yükü, çeki demiri yükü 25 kg'dan veya çekme kapasitesinin % 4'ünden fazla olacak şekilde römorka dağıtılmalıdır. Çeki demiri yükünün belirtilen ağırlığı aşmamasına dikkat ediniz. (→S. 621)

*: Model kodu, aracınızın isim plakasında veya etiketinde belirtilmektedir. (→S. 623)

■ Bilgilendirme etiketi (üretici plakası)

① Aracın brüt ağırlığı

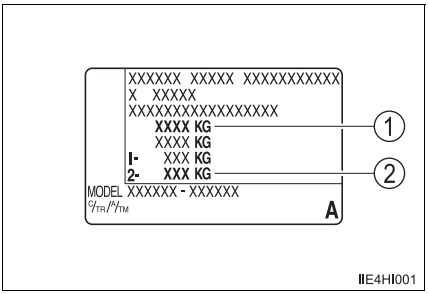
Sürücünün, yolcuların, yükün, römork bağlantı parçasının ve çeki demiri kancasının ağırlıkları toplamı, aracın brüt ağırlığını geçmemelidir. Bu değeri geçmek tehlikelidir.

② İzin verilen arka aks yük kapasitesi

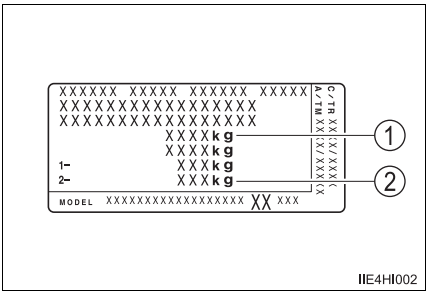
Arka aks üzerine binen yük, izin verilen maksimum değeri aşmamalıdır. Bu değeri geçmek tehlikelidir.

Çekme kapasitesi ile ilgili değerler, deniz seviyesindeki testlerde elde edilmiştir. Motor gücü ve çekme kapasitesi deniz seviyesinden yukarı çıktıkça düşer.

▶ Tip A



▶ Tip B



⚠ DİKKAT

■ Toplam römork ağırlığı 3200 kg. aştığında

Meskun bölgelerde römork çekme yasal hız sınırını ya da 90 km/saat hızı (hangisi daha düşükse) geçmeyiniz.

Belirtilen uyarının dikkate alınmaması kazaya ya da ölüme neden olabilir.

■ **Lastik bilgisi**

- Römork çekerken lastik basınçlarını normal değerinden 20.0 kPa (0.2 kgf/cm^2 veya bar, 3 psi) daha fazla bir değere ayarlayınız. (→S. 642)
- Römorkun lastiklerinin basıncını, römorkun toplam ağırlığına ve üretici firmanın verdiği değerlere uygun olarak arttırınız.

■ **Römork ışıkları**

Dönüş sinyallerinin ve stop lambalarının düzgün çalışıp çalışmadığını römorku her bağladığınızda kontrol ediniz. Elektrik tesisatının doğrudan bağlanması, aracın elektrik sisteminde hasara ve ışıkların düzgün çalışmamasına neden olabilir.

■ **Alıştırma dönemi**

Toyota, yeni değiştirilmiş güç aktarma organları ile ilk 800 km'de römork çekilmesini tavsiye etmemektedir.

■ **Römork çekmeden önce yapılacak kontroller**

- Çeki demiri braketi ve topuzunun maksimum yük limitini aşmadığını kontrol ediniz. Römork bağlantısı ağırlığının araca yüklenen ağırlığa eklendiğini unutmayınız. Ayrıca araç üzerine etkiyen bütün yüklerin toplamının ağırlık limitleri içerisinde olduğundan emin olunuz. (→S. 232)
- Römork yükünün oynamayacak şekilde emniyetle yerleştirildiğinden emin olunuz.
- Römorkun arkasındaki trafik, standart aynalarla görülemiyorsa ilave dış aynaların kullanılması gereklidir. İlave aynalar, katlanabilir kolları üzerine bağlanarak her durumda iyi bir görüş alınacak şekilde ayarlanmalıdır.

■ **Bakım**

- Römork çekerken araca normal sürüşe göre daha fazla yük bineceğinden, aracınıza daha sık bakım yaptırmanız gerekir.
- Yaklaşık 1000 km'lik römork çekilmesinden sonra çeki demiri ve braketinin bütün cıvatalarını sıkınız.

Römork sallanırsa

Bir ya da birden fazla faktör, (çapraz rüzgar, yandan geçen araç, engebeli yollar vb.) dengesizliğe sebep olarak araç hakimiyetini olumsuz etkiler.

- Römorkun sallanması durumunda:
  - Direksiyonu sıkıca tutunuz. Direksiyonu düz ileri sürüş yönünde tutunuz. Direksiyonu çevirerek römorkun savrulmasını kontrol etmeye çalışmayınız.
  - Aracın hızını azaltmak için hemen ayağınızı gaz pedalından çekiniz fakat bu işlemi yavaş yavaş yapınız
    Hızınızı artırmayınız. Frene basmayınız.

  Direksiyon ve frenlere çok aşırı bir müdahale yapmazsanız aracınız ve römork stabil hale gelir (Römork Savrulma Önleme Sistemi aracın stabil hale gelmesine yardımcı olacaktır. (bazı modellerde))
- Römorkun sallanması sona erdikten sonra:
  - Güvenli bir yerde durunuz. Herkesi araçtan dışarı çıkarınız.
  - Aracın ve römorkun lastiklerini kontrol ediniz.
  - Römork yükünü kontrol ediniz.
    Yükün yer değiştirmediğinden emin olunuz.
    Mümkünse yükün uygunluğundan emin olunuz.
  - Araç yükünü kontrol ediniz.
    Yolcular bindikten sonra aracın yük kapasitesinin aşılmadığından emin olunuz.

  Hiç problem bulamazsanız, römorkun sallanmasına sebep olan hız, araç-römork kombinasyonunun hız limitinden yüksek olabilir.

  Daha düşük hızlarda kullanınız. Hızınızın artması römorkun sallanmasını artıracağını unutmayınız.

⚠ UYARI

Arka tampon kaplaması alüminyum olduğunda

Çelik braketin, bu bölgeyle doğrudan temas etmemesine dikkat ediniz.
Alüminyum ve çelik temas ettiğinde, aralarında alanı zayıflatacak ve kırılmalara sebep olacak korozyona benzer bir reaksiyon gerçekleşebilir. Çelik braket kullandığınızda, bir araya gelecek parçalara pas önleyici uygulayınız.

Kontak anahtarı (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)

Aracın çalıştırılması

▶ Otomatik şanzıman (benzinli motor)

1 Park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz.

2 Vitesin "P" park konumunda olduğunu kontrol ediniz.

3 Fren pedalına basınız.

4 Aracı çalıştırma için kontak anahtarını "START" konumuna getiriniz.

▶ Otomatik şanzıman (dizel motor)

1 Park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz.

2 Vitesin "P" park konumunda olduğunu kontrol ediniz.

3 Fren pedalına basınız.

4 Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna getiriniz.

göstergesi yanar.

5 Gösterge ışığı söndükten sonra kontak anahtarını "START" konumuna getirip aracı çalıştırınız.

▶ Düz şanzıman (benzinli motor)

1 Park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz.

2 Vitesin boşta olduğunu kontrol ediniz.

3 Debriyaj pedalına basınız.

4 Aracı çalıştırma için kontak anahtarını "START" konumuna getiriniz.

▶ Düz şanzıman (dizel motor)

1 Park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz.

2 Vitesin boşta olduğunu kontrol ediniz.

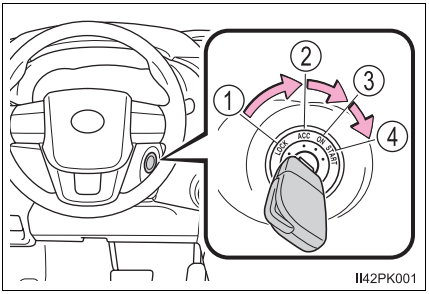
3 Debriyaj pedalına basınız.

4 Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna getiriniz.

göstergesi yanar.

5 Gösterge ışığı söndükten sonra kontak anahtarını "START" konumuna getirip aracı çalıştırınız.

Kontak anahtarı konumunu değiştirme



① “LOCK” (kilit)

Direksiyon kilitlidir ve anahtar kontaktan çıkarılabilir. (Otomatik şanzımanlı araçlar: Kontak anahtarı ancak vites kolu “P” konumunda iken çıkartılabilir.)

② “ACC”

Müzik sistemi gibi bazı elektrikli parçalar kullanılabilir.

③ ON (açma)

Bütün elektrikli parçalar kullanılabilir.

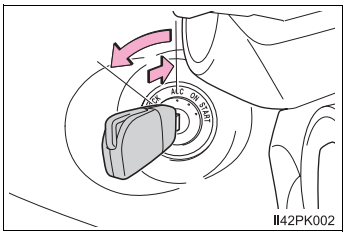
④ “START”

Motoru çalıştırmak içindir.

■ Anahtarı “ACC” konumundan “LOCK” konumuna çevirme

1 Vites kolunu P konumuna (Otomatik şanzıman) ya da N konumuna (düz şanzıman) getiriniz. (→S. 247, 254)

2 Anahtarı itip "LOCK” konumuna çeviriniz.



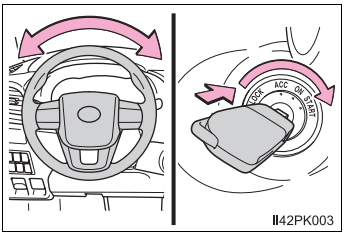
■ Motorunuz çalışmıyorsa (motor blokaj sistemi olan araçlar)

Motor blokaj sistemi (immobilizer) iptal edilmemiş olabilir. (→S. 107)

Toyota bayisine başvurunuz.

Direksiyon kilidi çözülmediğinde

Aracı çalıştırırken kontak anahtarı “LOCK” konumunda sıkışmış olabilir. Çözmek için, direksiyonu herhangi bir yöne çevirirken anahtarı hafifçe çeviriniz.



Anahtar hatırlatma fonksiyonu (bazı modeller)

Kontak anahtarı “LOCK” ya da “ACC” konumundayken sürücü kapısı açıldığında bir uyarı sesi duyulur.

⚠ DİKKAT

Araç çalıştırılırken

Aracı, her zaman sürücü koltuğunda otururken çalıştırınız. Hiç bir koşulda aracı çalıştırırken gaz pedalına basmayınız.
Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler

Araç kullanılırken kontak anahtarını “LOCK-KİLİT” konumuna getirmeyiniz.
Acil durumda, araç hareket ederken motoru durdurmak zorunda kaldığınızda, motoru durdurmak için kontak anahtarını “ACC” konumuna getiriniz. Sürüş esnasında motorun durdurulması bir kazaya sebep olabilir. (→S. 557)

⚠ UYARI

Akünün boşalmasını önlemek için

Motor çalışmıyor durumda, kontak anahtarını uzun süre “ACC” (aksesuar) ya da “ON” (açık) konumunda tutmayınız.

Araç çalıştırılırken

- Bir defada 30 saniyeden daha uzun süreli olarak marşa basmayınız. Aksi takdirde marş motoru ve elektrik kabloları aşırı ısınabilir.
- Soğuk motorun devrini aşırı yükseltmeyiniz.
- Eğer motoru çalıştırmakta zorluk çekerseniz ya da motor sık sık teklerse, en kısa zamanda aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Motor çalıştırma düğmesi (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar)

Anahtar yanınızdayken, aşağıdaki durumlar gerçekleştiğinde, motor çalışır ya da motor çalıştırma düğmesi modu değişir.

Aracın çalıştırılması

▶ Otomatik şanzıman

1 Park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz.

2 Vitesin "P" park konumunda olduğunu kontrol ediniz.

3 Fren pedalına basınız.

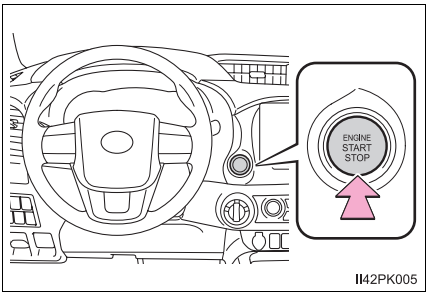
Araç bilgi ekranında mesaj görünecektir. Eğer görünmezse, motor çalıştırılamaz.



4 Kontak düğmesine kısa ve sertçe basınız.

Motor çalıştırma düğmesini çalıştırırken, tek bir kısa ve güçlü basış yeterlidir. Düğmeye basmak ve basılı tutmak gerekli değildir.

Motor, çalışana kadar ya da 30 saniye (hangisi kısa sürerse) marş yapacaktır.



Motor tamamen çalışana kadar fren pedalına basmayı sürdürünüz.

Sadece dizel motor: göstergesi yanar. Gösterge ışığı söndükten sonra motor çalışacaktır.

Motor, çalıştırma düğmesinin her modunda çalıştırılabilir.

▶ Düz şanzıman

1 Park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz.

2 Vitesin boşta olduğunu kontrol ediniz.

3 Debriyaj pedalına basınız.

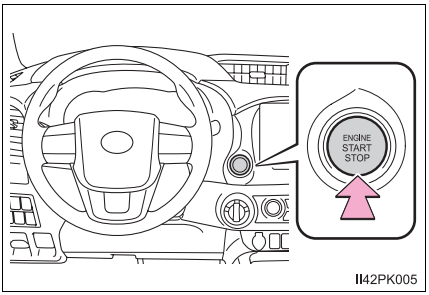
Araç bilgi ekranında mesaj görünecektir. Eğer görünmezse, motor çalıştırılamaz.



4 Kontak düğmesine kısa ve sertçe basınız.

Motor çalıştırma düğmesini çalıştırırken, tek bir kısa ve güçlü basış yeterlidir. Düğmeye basmak ve basılı tutmak gerekli değildir.

Motor, çalışana kadar ya da 30 saniye (hangisi kısa sürerse) marş yapacaktır.



Motor tamamen çalışana kadar debriyaj pedalına basmayı sürdürünüz.

Sadece dizel motor: göstergesi yanar. Gösterge ışığı söndükten sonra motor çalışacaktır.

Motor, çalıştırma düğmesinin her modunda çalıştırılabilir.

Motorun durdurulması

▶ Otomatik şanzıman

1 Aracınızı durdurunuz.

2 Park frenini çekiniz (→S. 261) ve vites kolunu “P” konumuna getiriniz.

3 Kontak düğmesine basınız.

4 Fren pedalından ayağınızı çekiniz ve gösterge paneli üzerindeki göstergenin kapalı olduğunu kontrol ediniz.

▶ Düz şanzıman

1 Aracınızı durdurunuz.

2 Vites kolunu N konumuna alınız.

3 Park frenini çekiniz. (→S. 261)

4 Kontak düğmesine basınız.

5 Fren pedalından ayağınızı çekiniz ve gösterge paneli üzerindeki göstergenin kapalı olduğunu kontrol ediniz.

Kontak anahtarı modlarını değiştirme

Mod, fren pedalı (otomatik şanzımanlı araçlarda) ya da debriyaj pedalı (düz şanzımanlı araçlarda) basılı değilken motor çalıştırma düğmesine basılarak değiştirilebilir. (Düğmeye her basışta mod değişir)

① Off*

Dörtlü flaşörler kullanılabilir.

② YARIM KONTAK modu

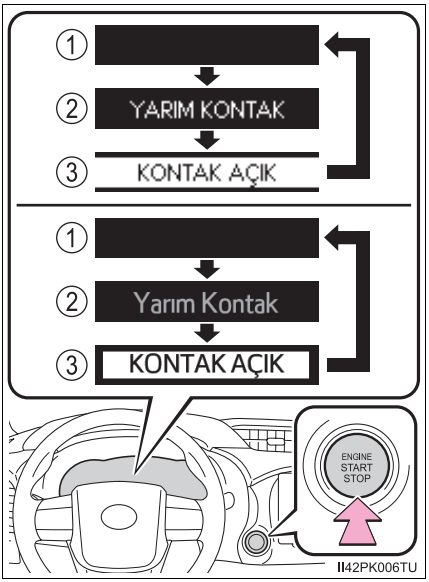
Müzik sistemi gibi bazı elektrikli parçalar kullanılabilir.

Araç bilgi ekranında "YARIM KONTAK" görünecektir.

③ KONTAK AÇIK modu:

Bütün elektrikli parçalar kullanılabilir.

Araç bilgi ekranında "IGNITION ON" (KONTAK AÇIK) görünecektir.



*: Motoru durdururken vites kolu "P" harici bir konumdaysa motor çalıştırma düğmesi "OFF" konumuna değil ACCESSORY (YARIM KONTAK) moduna geçer (sadece otomatik şanzımanlı araçlar).

Vites kolu P dışında bir konumdayken motoru durdurma esnasında (Otomatik şanzımanlı araçlar)

Vites kolu "P" dışında bir konumda iken motor durdurulursa, motor çalıştırma düğmesi kapalı (off) konumuna geçmeyecek, bunun yerine AKSESUAR konumuna geçecektir. Düğmeyi kapalı (off) konumuna almak için aşağıdaki adımları izleyiniz:

1 Park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz.

2 Vites kolunu "P" konumuna alınız.

3 Araç bilgi ekranında "TURN OFF VEHICLE"/"Turn off vehicle" görüldükten sonra, bir kez motor çalıştırma düğmesine basınız.

4 Gösterge panelindeki "TURN OFF VEHICLE"/"Turn off vehicle" uyarısının görülmediğini kontrol ediniz.

■ **Elektronik anahtar ile ilgili not**

Elektronik anahtarı üzerinizde taşıyınız, örneğin cebinizde.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi, elektronik anahtarın yerde, gösterge panelinde, kapı iç bölmesinde, yardımcı bölmelerde veya bardak tutucularında olması halinde düzgün çalışmayabilir.

■ **Otomatik güç kesme fonksiyonu**

▶ Otomatik şanzımanlı araçlar

Araç, vites kolu P konumundayken YARIM KONTAK modunda 20 dakikadan fazla ya da KONTAK AÇIK modunda (motor çalışmıyor) bir saatten fazla bırakılırsa, kontak düğmesi otomatik olarak OFF moduna geçer. Buna rağmen bu fonksiyon akü boşalmasını tam olarak önleyemez. Kontak anahtarını, motor çalışmıyorken, YARIM KONTAK ya da KONTAK AÇIK modunda uzun süre bırakmayınız.

▶ Düz şanzımanlı araçlar

Araç, YARIM KONTAK modunda 20 dakikadan fazla ya da KONTAK AÇIK modunda (motor çalışmıyor) bir saatten fazla bırakılırsa, kontak düğmesi otomatik olarak OFF moduna geçer. Buna rağmen bu fonksiyon akü boşalmasını tam olarak önleyemez. Kontak anahtarını, motor çalışmıyorken, YARIM KONTAK ya da KONTAK AÇIK modunda uzun süre bırakmayınız.

■ **Motor çalıştırma düğmesinin çalışması**

Eğer düğmeye kısa ve sertçe basılmazsa, motor çalıştırma düğmesi modu değişmeyebilir veya motor çalışmayabilir.

■ **Elektronik anahtar pilinin bitmesi**

→S. 175

■ **Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar**

→S. 173

■ **Giriş fonksiyonuyla ilgili not**

→S. 174

■ **Motorunuz çalışmıyorsa**

Motor blokaj sistemi (immobilizer) iptal edilmemiş olabilir. (→S. 107)
Toyota bayisine başvurunuz.

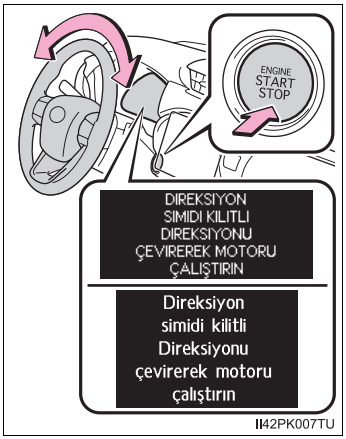
■ **Direksiyon kilidi**

Motor çalıştırma düğmesini KAPALI (off) konumuna getirdikten ve kapıları açıp kapattıktan sonra, direksiyon kilitleme fonksiyonu nedeniyle direksiyon simidi kilitlenecektir. Motor çalıştırma düğmesine tekrar basıldığında direksiyon kilidi otomatik olarak iptal olur.

■ **Direksiyon kilidi çözülmediğinde**

Araç bilgi ekranında mesaj görünecektir.

Vites kolunun "P" konumda (düz şanzıman hariç) olduğunu kontrol ediniz. Direksiyonu sağa ya da sola çevirirken motor çalıştırma düğmesine basınız.



■ **Direksiyon kilidi motorunun aşırı ısınmasının önlenmesi**

Direksiyon kilidi motorunun aşırı ısınmasını önlemek için motor kısa bir sure zarfında tekrar tekrar çalıştırılıp kapatıldığı takdirde motor duraklatılabilir. Böyle bir durumda, motoru çalıştırmaktan kaçınınız. Yaklaşık 10 saniye sonra, direksiyon kilitleme motoru çalışmaya devam edecektir.

■ **Eğer araç bilgi ekranında "SMART ENTRY & START SYSTEM MALFUNCTION SEE OWNER'S MANUAL"/"Smart Entry & Start System malfunction See owner's manual" görüntülenirse (bazı modeller)**

Sistemde arıza olabilir. Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.

■ **Elektronik anahtarın pili biterse**

→S. 532

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi müşteri isteğiyle devre dışı bırakıldığında**

→S. 603

DİKKAT

■ **Araç çalıştırılırken**

Aracı, her zaman sürücü koltuğunda otururken çalıştırınız. Hiç bir koşulda aracı çalıştırırken gaz pedalına basmayınız.
Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

■ **Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler**

Araç hareket halinde iken motor arızası oluşursa, araç tamamen ve güvenli bir şekilde durmadan, kapıları kilitlemeyiniz veya açmayınız. Böyle bir durumda direksiyon kilidinin devreye alınması ölüm veya ciddi yaralanmaya sebep olacak bir kazaya yol açabilir.

■ **Acil durumda motorun durdurulması**

- Aracı kullanırken, acil bir durumda motoru durdurmak isterseniz motor çalıştırma düğmesini 2 saniyeden fazla basılı tutunuz veya arka arkaya 3 kez veya daha fazla kısaca basınız. (→S. 557)
  Acil durumlar dışında motor çalıştırma düğmesine dokunmayınız. Eğer araç hareket halindeyken motor çalıştırma düğmesine basılırsa, araç bilgi ekranında “PUSH AND HOLD ENGINE SWITCH FOR EMERGENCY STOP” (ACİL DURDURMA İÇİN MOTOR ÇALIŞTIRMA DÜĞMESİNE BASILI TUTUN) uyarı mesajı görüntülenir ve sesli uyarı çalar. Sürüş sırasında motorun durdurulması direksiyon hakimiyeti veya fren kontrolünün kaybına neden olmaz, ancak bu sistemlere sağlanan güç desteği kesilir. Bu da direksiyonu döndürmeyi ve fren yapmayı zorlaştırır, bu nedenle güvenli olduğu anda aracı kenara çekmeniz ve durmanız gereklidir.
- Hareket halinde motoru durdurduktan sonra motoru tekrar çalıştırmak için, vites kolunu N konumuna alınız (otomatik şanzımanlı araçlar) veya debriyaj pedalına basınız (düz şanzımanlı araçlar) ve sonrasında motor çalıştırma düğmesine basınız.

UYARI

■ **Akünün boşalmasını önlemek için**

- Motor çalışmıyor durumda, kontak düğmesini uzun süre ACCESSORY (AKSESUAR) ya da IGNITION ON (KONTAK AÇIK) konumunda tutmayınız.
- Eğer motor çalışmazken, araç bilgi ekranında “ACCESSORY" veya “IGNITION ON” uyarısı görüntüleniyorsa, kontak anahtarı kapalı konumda değildir. Kontak anahtarını OFF konumuna aldıktan sonra araçtan çıkınız.
- Otomatik şanzımanlı araçlarda, vites kolu “P” dışında bir konumda iken motoru durdurmayınız.Eğer motor farklı bir vites konumunda iken durdurulursa, motor çalıştırma düğmesi kapalı (off) konumuna geçmeyecek, bunun yerine AKSESUAR konumuna geçecektir. Eğer araç AKSESUAR konumunda bırakılırsa, akü boşalabilir.

■ **Araç çalıştırılırken**

- Soğuk motorun devrini aşırı yükseltmeyiniz.
- Eğer motoru çalıştırmakta zorluk çekerseniz ya da motor sık sık teklerse, en kısa zamanda aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

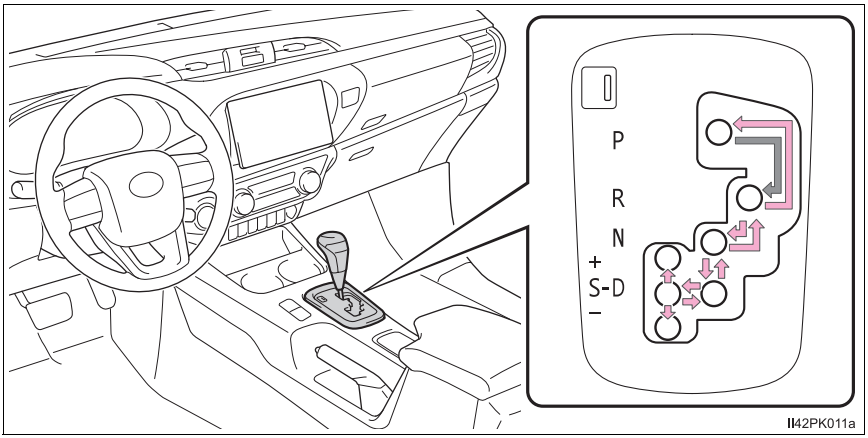
■ **Motor çalıştırma düğmesinde arıza olduğunu belirten bulgular**

Eğer motor çalıştırma düğmesi bir şekilde normalden farklı işliyorsa, düğmenin takılı kalması gibi, bir arıza olabilir. Detaylı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz.

Otomatik şanzıman*

Sürüş koşullarına uygun vites konumunu seçiniz.

Vites kolunun hareketi



▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

⬅ Kontak anahtarı “ON” (açık) konumundayken, fren pedalına basınız ve vites kolunu hareket ettiriniz.

Vites kolunu P ve D konumları arasında hareket ettireceğiniz zaman, aracın tamamen durduğundan emin olunuz.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

⬅ Kontak anahtarı IGNITON ON (kontak açık) konumundayken, fren pedalına basınız ve vites kolunu hareket ettiriniz.

Vites kolunu P ve D konumları arasında hareket ettireceğiniz zaman, aracın tamamen durduğundan emin olunuz.

*: Bazı modellerde

Vites konumu işlevi

Vites konumu	İşlev
P	Araç park halinde ya da aracı çalıştırırken
R	Geri
N	Boş konum (Güçün aktarılmadığı durum)
D	Normal sürüş konumu*1
S	S sürüş konumu*2 (→S. 250)

*1: Normal sürüş için yakıt tüketimini iyileştirmek ve sesi azaltmak için vites kolunu “D” konumuna alınız.

*2: Vites aralıklarının S konumu kullanılarak seçilmesi ile mümkün olan vites aralıklarının üst limitleri sınırlanır, motor frenlemesi kontrol edilir ve gereksiz vites yükseltme engellenir.

Sürüş modunun seçilmesi

Sürüş koşullarına göre aşağıdaki modlar seçilebilir.

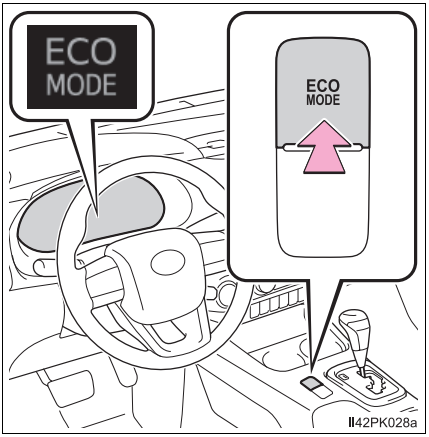
■ Eco sürüş modu

Sık hızlanma yapılacak yolculuklarda, düşük yakıt tüketimini sağlamak için Eco sürüş modunu kullanınız.

Eco sürüş moduna geçmek için “ECO MODE” düğmesine basınız.

“ECO MODE” gösterge lambası yanacaktır.

Eco sürüş modunu iptal etmek için düğmesine tekrar basınız.



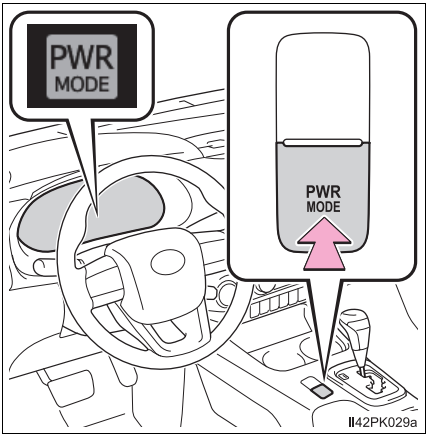
■ Güç modu

Sollama yapılırken ya da dağlık bölgeler gibi yüksek motor tepkisi gereken yerlerde kullanınız.

Güç modunu seçmek için “PWR MODE” düğmesine basınız.

“PWR MODE” gösterge lambası yanacaktır.

Güç modunu iptal etmek için düğmeye bir kez daha basınız.



S modunda vites seçme aralıkları

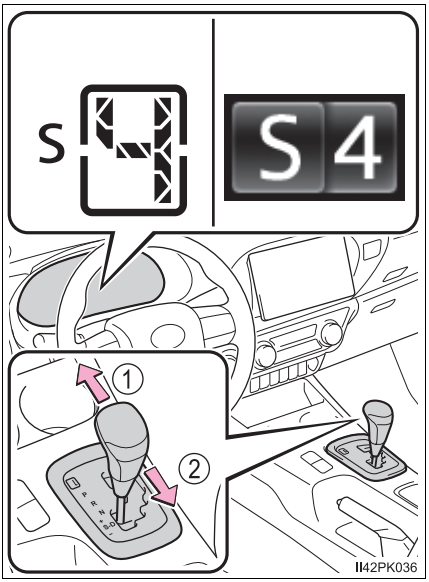
S moduna geçmek için, vites kolunu S konumuna getiriniz.Vites kolunu kullanarak vites seçebilirsiniz ve istediğiniz vites aralığında sürüş yapabilirsiniz. Vites aralığı vites kolu ile seçilebilir.

① Vites yükseltme

② Vites düşürme

Seçilen vites aralığı, ekranda 1-6 rakamları ile gösterilir.

S konumundaki temel vites aralığı otomatik olarak araç hızına bağlı olarak 5 veya 4'e ayarlanmıştır. Ayrıca, başlangıç vitesi AI-SHIFT akıllı vites değiştirme, vites kolu "D" konumundayken aktif hale gelmiş ise "3" vitese ayarlanabilir. (→S. 253)



■ Vites aralıkları ve fonksiyonları

- Aracın hızı ve sürüş koşullarına göre, 1 ve 6 arasında vites aralığı otomatik olarak seçilir. Ancak kendiniz seçtiğinizde vites aralığı sınırlıdır.
- 6 kademe motor frenleme kuvveti arasından seçim yapabilirsiniz.
- Düşük vites, yüksek vitesten daha fazla motor freni yaratır ve motor hızı da artar.

■ **S modu**

Vites “4” ya da daha düşük olduğunda, vites kolu “+” yönünde tutulduğunda vites 6. vitese geçer.

■ **Vites küçültme sınırlaması uyarı sesi**

Güvenliği ve sürüş performansını sağlamak açısından vites küçültmede bazı kısıtlamalar olabilir. Bazı durumlarda, vites kolu kullanılsa dahi vites küçültme mümkün olmayabilir. (Uyarı sesi iki kere duyulur.)

■ **Eco sürüş modunda klima sisteminin çalışması (otomatik klima sistemi olan araçlar)**

Eco sürüş modu, yakıt tüketimini azaltmak için ısıtma ve soğutma işlemlerini ve klima sisteminin fan devrini kontrol eder (→S. 461). Klima performansını iyileştirmek için, fan hızını ayarlayınız veya Eco sürüş modunu kapatınız.

■ **Sürüş modunun devre dışı bırakılması**

- Eco sürüş modunda motor durdurulsa bile, “ECO MODE” düğmesine basılana kadar Eco sürüş modu iptal olmayacaktır.
- Güç modunda araç kullanıldıktan sonra kontak OFF konumuna getirildiğinde güç modu iptal edilecektir.

■ **Sabit hız kontrol sistemi aktifken (bazı modellerde)**

Motor frenini kullanmak için, aşağıdaki hareketleri gerçekleştirdiğinizde bile, sabit hız kontrol sistemi iptal edilmediği için motor freni uygulanmaz.

- “S" modunda “5” ya da “4”. vitese düşme. (→S. 250)
- D modunda giderken sürüş modunu güç moduna alma. (→S. 249)

■ **Shift lock sistemi**

Vites kolu kilitleme sistemi vites kolunun kazara çalışmasını önleyen bir sistemdir.

Vites kolu P konumundan sadece kontak anahtarı "ON" (açık) (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da KONTAK AÇIK (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) konumundayken ve fren pedalına basarak hareket ettirilebilir.

■ **Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa**

İlk olarak fren pedalının basılı olup olmadığını kontrol ediniz.

Ayağınız fren pedalının üzerinde olmasına rağmen vites kolunu hareket ettiremiyorsanız, vites kolu kilit sisteminde bir arıza var demektir. Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.
Vites kolunun değiştirilmesini sağlamak için acil durum müdahalesi olarak aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız.

Vites kilidinin açılması:

1 Park frenini çekiniz.

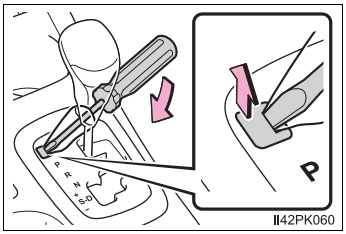
2 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar
Kontak anahtarını “LOCK-KİLİT” konumuna getiriniz.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:
Kontak anahtarını OFF konumuna alınız.

3 Fren pedalına basınız.

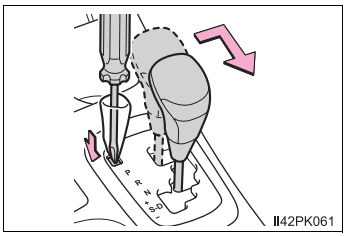
4 Kapağı düz ağızlı bir tornavida veya benzer bir aletle kaldırınız.

Kapağa zarar vermemek için, tornavidayı bant ile sarınız.



5 Shift lock düğmesine basınız.

Düğmeye basılıyken vites kolu değiştirilebilir.



■ **Vites kolu “S” konumuna alınmasına rağmen, “S” gösterge ışığı yanmıyorsa ya da “D” göstergesi görüntüleniyorsa**

Bu durum otomatik şanzımanda bir arıza olduğu anlamına gelebilir. Aracınızı hemen Toyota Yetkili Servisinize kontrol ettiriniz.

Otomatik Şanzıman Koruma Fonksiyonu

Aracın, kar, çamur veya kum gibi zeminlerde saplanıp kaldığı durumlarda veya sürüş esnasında gaz pedalına defalarca basılıp çekilmesi durumunda otomatik şanzıman sıcaklığı çok yükselebilir ve otomatik şanzıman zarar görebilir.

Otomatik şanzımanın zarar görmesini engellemek için sistem geçici olarak vitesi sabitleyebilir.

Eğer otomatik şanzıman sıcaklığı düşerse, vites sabitleme iptal olur ve otomatik şanzıman normal çalışmasına geri döner.

Uyarı mesajı görünüyorsa

Sürüş sırasında otomatik şanzıman yağı sıcaklık uyarı mesajı belirdiğinde, “D” konumuna geldiğinizden ve gaz pedalına basma şiddetini azaltarak hızınızı düşürdüğünüzden emin olunuz. Aracı güvenli bir yerde durdurunuz, vites kolunu “P” konumuna getiriniz ve uyarı mesajı kayboluncaya kadar motoru rölantide çalıştırınız.



Uyarı mesajı kaybolduğunda, sürüşe devam edilebilir.

Kısa süre sonra bile uyarı mesajı kaybolmazsa aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

AI-SHIFT (Akıllı vites değiştirme)

“AI-SHIFT” Akıllı vites değiştirme, sürücünün performansına ve sürüş koşullarına göre vitesi otomatik olarak uygun vitese ayarlar.
“AI SHIFT” Akıllı vites değiştirme, vites kolu D konumundayken otomatik olarak çalışır.(Vites kolu “S” konumuna alındığında bu özellik iptal olur.)

⚠ DİKKAT

Kaygan yüzeylerde araç kullanırken

Aniden hızlanmayınız ve vites değiştirmeyiniz.
Motor frenlemesindeki ani değişiklikler aracın dönmesine veya kaymasına, dolayısıyla kazaya sebep olabilir.

Vites kilidi açıldığında kaza oluşumunu engellemek için

Shift lock düğmesine basmadan önce, park frenini çektiğinizden ve fren pedalına bastığınızdan emin olunuz.

Shift lock düğmesine basıldığında ve vites kolu P konumundan çıkarıldığında, yanlışlıkla fren pedalı yerine gaz pedalına basılırsa, araç aniden hareket edebilir bunun sonucunda yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

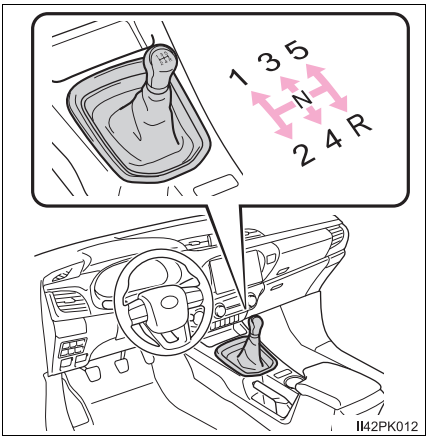
Düz şanzıman*

Vites değiştirme

▶ 5 vitesli şanzıman

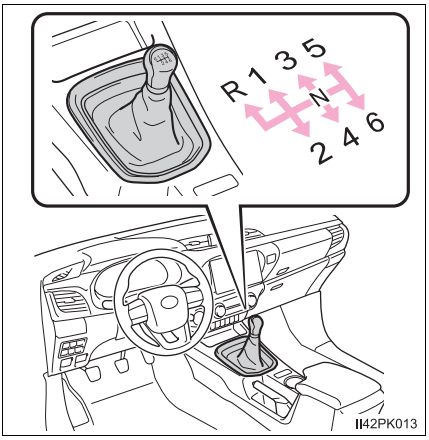
Vites kolunu hareket ettirmeden önce, debriyaj pedalına sonuna kadar basınız ve daha sonra yavaşça bırakınız.

Aracınızı geri vitese takmakta zorlanırsanız, vitesi ilk önce N konumuna alınız. Debriyaj pedalını bırakıp tekrar basınız ve tekrar deneyiniz.



▶ 6 vitesli şanzıman

Vites kolunu hareket ettirmeden önce, debriyaj pedalına sonuna kadar basınız ve daha sonra yavaşça bırakınız.



*: Bazı modellerde

Sürüş modunun seçilmesi (bazı modeller)

Sürüş koşullarına göre aşağıdaki modlar seçilebilir.

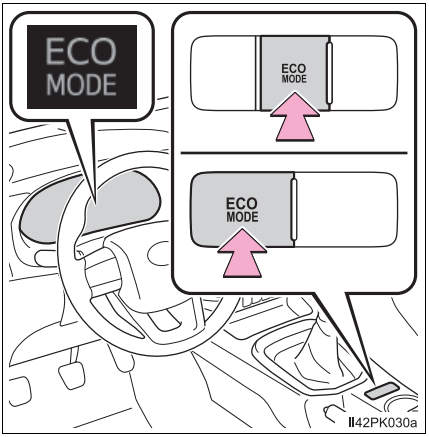
■ Eco sürüş modu

Sık hızlanma yapılacak yolculuklarda, düşük yakıt tüketimini sağlamak için Eco sürüş modunu kullanınız.

Eco sürüş moduna geçmek için “ECO MODE” düğmesine basınız.

“ECO MODE” gösterge lambası yanacaktır.

Eco sürüş modunu iptal etmek için düğmesine tekrar basınız.



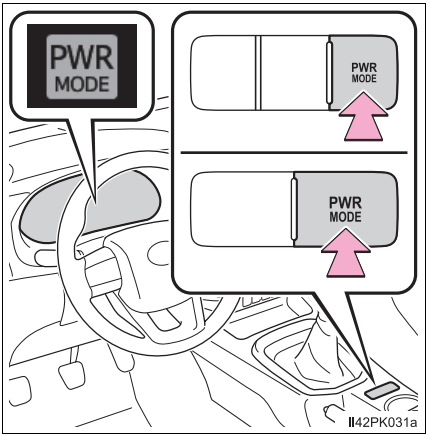
■ Güç modu

Sollama yapılırken ya da dağlık bölgeler gibi yüksek motor tepkisi gereken yerlerde kullanınız.

Güç modunu seçmek için “PWR MODE” düğmesine basınız.

“PWR MODE” gösterge lambası yanacaktır.

Güç modunu iptal etmek için düğmeye bir kez daha basınız.



■ **Maksimum vites düşürme hızları**

Motor devrinin aşırı yükselmesini engellemek için aşağıdaki tabloda verilen vites düşürme hızlarını inceleyiniz.

▶ 5 vitesli şanzıman

4WD modeller (Önden çekiş kontrol düğmesi H2 ya da H4 konumunda)

km/saat

	Maksimum hız			
Vites konumu	1	2	3	4
225/70R17C lastikler	38 (23)	71 (44)	114 (70)	164 (101)
265/65R17 lastikler	39 (24)	72 (44)	117 (72)	168 (104)
205R16C lastikler	39 (24)*1 37 (22)*2	73 (45)*1 69 (42)*2	118 (73)*1 112 (69)*2	170 (105)*1 160 (99)*2

*1: TGN126L-DTMLKV ve TGN126L-DTMSK modeller*3

*2: TGN126L-DTMLK modeller*3

*3: Aracınızın modelinden emin değilseniz " Aracınızın modelini kontrol ediniz" kısmına bakınız. (→S. 11)

4WD modeller (Önden çekiş kontrol düğmesi L4 konumunda)

km/saat

	Maksimum hız			
Vites konumu	1	2	3	4
225/70R17C lastikler	15 (9)	28 (17)	45 (27)	64 (39)
265/65R17 lastikler	15 (9)	28 (17)	46 (28)	65 (40)
205R16C lastikler	15 (9)	28 (17)*1 27 (16)*2	46 (28)*1 44 (27)*2	66 (41)*1 63 (39)*2

*1: TGN126L-DTMLKV ve TGN126L-DTMSK modeller*3

*2: TGN126L-DTMLK modeller*3

*3: Aracınızın modelinden emin değilseniz "Aracınızın modelini kontrol ediniz" kısmına bakınız. (→S. 11)

▶ 6 vitesli şanzıman

4WD modeller (Önden çekiş kontrol düğmesi H2 ya da H4 konumunda)

km/saat

		Maksimum hız				
Vites konumu		1	2	3	4	5
2GD-FTV motor	205R16C lastikler	34 (21)	67 (41)	113 (70)	163 (101)	170 (105)
	225/70R17C lastikler	35 (21)	69 (42)	116 (72)	167 (103)	170 (105)
	265/65R17, 265/60R18 lastikler	36 (22)	70 (43)	118 (73)	170 (105)	170 (105)
2KD-FTV motor	205R16C lastikler	30 (18)	59 (36)	99 (61)	142 (88)	150 (93)
	225/70R17C lastikler	29 (18)	57 (35)	97 (60)	139 (86)	150 (93)
	265/65R17 lastikler	30 (18)	59 (36)	98 (60)	142 (88)	150 (93)

4WD modeller (Önden çekiş kontrol düğmesi L4 konumunda)

km/saat

		Maksimum hız				
Vites konumu		1	2	3	4	5
2GD-FTVmotor	205R16C lastikler	13 (8)	26 (16)	44 (27)	64 (39)	82 (50)
	225/70R17C lastikler	14 (8)	27 (16)	45 (27)	65 (40)	84 (52)
	265/65R17 lastikler	14 (8)	27 (16)	46 (28)	67 (41)	86 (53)
	265/60R18 lastikler	14 (8)	28 (17)	46 (28)	67 (41)	86 (53)
2KD-FTV motor	205R16C lastikler	12 (7)	23 (14)	39 (24)	56 (34)	67 (41)
	225/70R17C lastikler	11 (6)	22 (13)	38 (23)	54 (33)	66 (41)
	265/65R17 lastikler	12 (7)	23 (14)	38 (23)	55 (34)	67 (41)

Pre Runner:

km/saat

	Maksimum hız				
Vites konumu	1	2	3	4	5
225/70R17C lastikler	35 (21)	69 (42)	116 (72)	167 (103)	175 (108)
265/60R18 lastikler	36 (22)	70 (43)	118 (73)	171 (106)	175 (108)
265/65R17 lastikler	36 (22)	70 (43)	118 (73)	170 (105)	175 (108)

■ **Eco sürüş modunda klima sisteminin çalışması (otomatik klima sistemi olan araçlar)**

Eco sürüş modu, yakıt tüketimini azaltmak için ısıtma ve soğutma işlemlerini ve klima sisteminin fan devrini kontrol eder (→S. 461). Klima performansını iyileştirmek için, fan hızını ayarlayınız veya Eco sürüş modunu kapatınız.

■ **Sürüş modunun devre dışı bırakılması**

- Eco sürüş modunda motor durdurulsa bile, “ECO MODE” düğmesine basılana kadar Eco sürüş modu iptal olmayacaktır.
- Güç modunda araç kullanıldıktan sonra kontak OFF konumuna getirildiğinde güç modu iptal edilecektir.

■ **Geri vites uyarı sesi (6 hızlı şanzımanlı)**

Vites kolu R konumuna alınırsa, sürücüyü uyarmak için bir uyarı sesi duyulacaktır.

Sinyal kolu

Çalıştırma talimatları

① Sağa dönüş

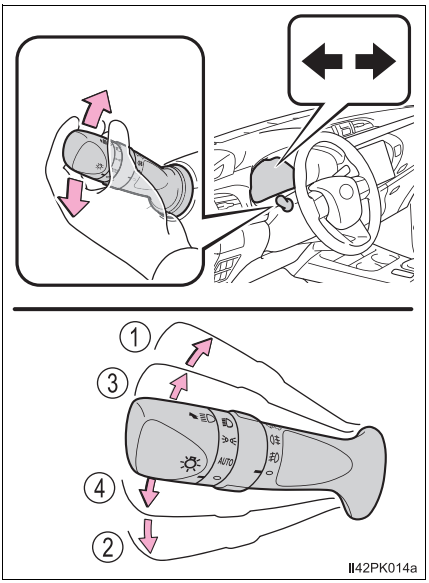
② Sola dönüş

③ Sağ şeride geçmek (kolu o konumda hareket ettiriniz ve bırakınız)

Sağ sinyal 3 defa yanıp söner.

④ Sol şeride geçmek (kolu o konumda hareket ettiriniz ve bırakınız)

Sol sinyal 3 defa yanıp söner.



■ **Sinyallerin çalışması**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Kontak anahtarı açık (ON) konumunda olmalıdır.

■ **Sinyaller normalden daha hızlı yanıp sönüyorsa**

Ön veya arka sinyal ampullerinin sağlam olup olmadığını kontrol ediniz.

■ **Şerit değiştirmeden önce sinyallerin yanıp sönmesi durursa**

Kolu tekrar çalıştırınız.

■ **Şerit değiştirirken sinyallerin yanıp sönmesini durdurmak için**

Kolu ters yönde çekerek çalıştırınız.

■ **Kişiselleştirme**

Şerit değiştirirken dönüş sinyallerinin yanıp sönme sayısı değiştirilebilir. (Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 648)

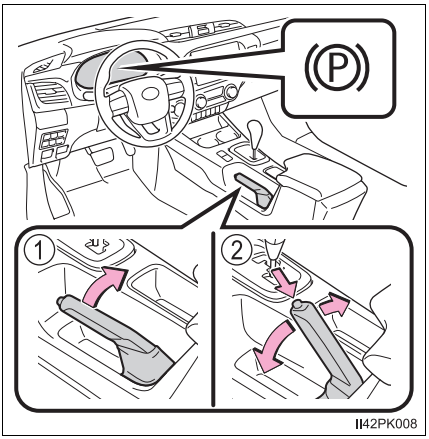
Park freni

① Park frenini devreye alma

Fren pedalına basarken, park frenini sonuna kadar çekiniz.
Aynı anda, park freni gösterge ışığı yanacaktır.

② Park frenini indiriniz.

Yavaşça kolu kaldırınız ve düğmeye basarak sonuna kadar indiriniz.
Aynı anda, park freni gösterge ışığı sönecektir.



II42PK008

■ **Aracı park etme**
→S. 209

■ **Çekili park freni sesli uyarısı**
→S. 572

■ **Kışın kullanım**
→S. 368

⚠ UYARI

■ **Sürüş öncesi**

Park frenini sonuna kadar indiriniz.
Park freni çekili konumda aracı kullanmak fren sisteminin aşırı ısınmasına sebep olacak ve fren performansı azalıp, fren aşıntısı da artacaktır.

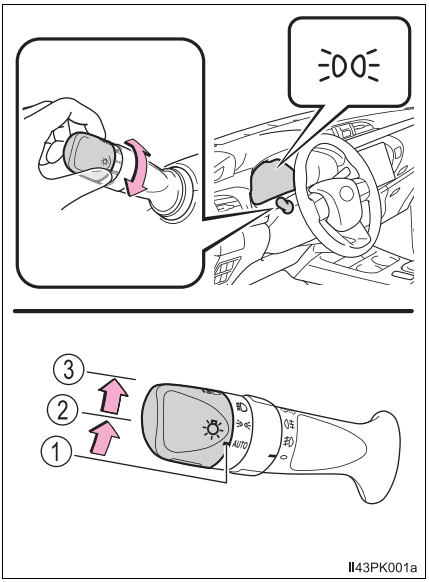
Far anahtarı

Farlar manuel ya da otomatik olarak çalışabilir.

Çalıştırma talimatları

Kolun uç kısmını çevirerek ışıkları aşağıdaki gibi yakabilirsiniz:

▶ Tip A



① **AUTO** Kontak anahtarı "ON" konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) iken farlar, ön konum lambaları, park lambaları, plaka lambaları, gösterge paneli ve gündüz yanan far sistemi (bazı modeller) (→S. 266) otomatik olarak açılır ve kapanır.

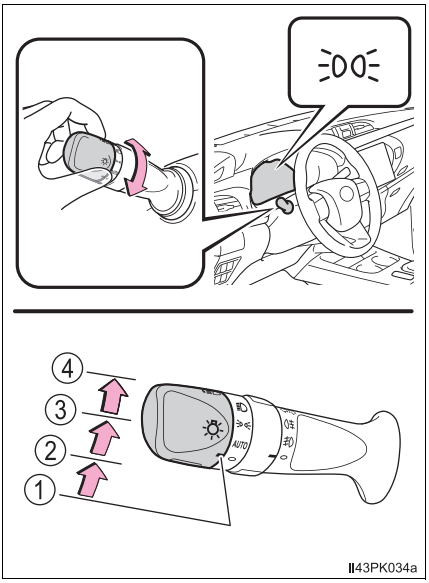
② Park, plaka ve gösterge paneli aydınlatma lambaları yanar.

③ Farlar ve yukarıda belirtilen lambalar yanar.

▶ Tip B

① O Gündüz yanan far sistemi olmayan araçlar: Off
Gündüz yanan far sistemi olan araçlar: Gün boyu aydınlatma sistemi açık (→S. 266)

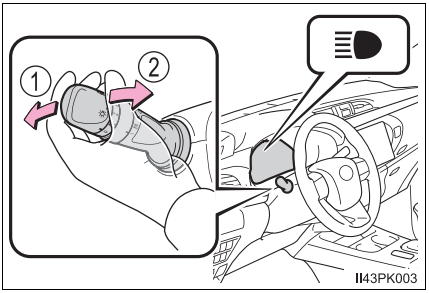
② **AUTO** (bazı) Kontak anahtarı "ON" konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) iken farlar, ön konum lambaları, park lambaları, plaka lambaları, gösterge paneli ve gündüz yanan far sistemi (bazı modeller) (→S. 266) otomatik olarak açılır ve kapanır.



Park, plaka ve gösterge paneli aydınlatma lambaları yanar.

④ Farlar ve yukarıda belirtilen lambalar yanar.

Uzun huzme farın yanması



① Farlar yanık konumdayken, uzun farı devreye sokmak için kolu ileriye doğru itiniz.

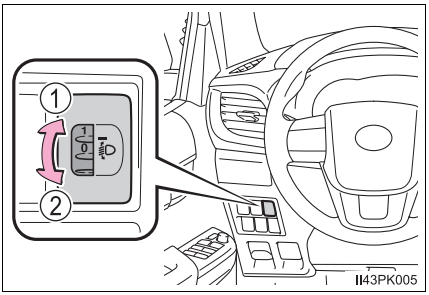
Uzun farı söndürmek için kolu kendinize doğru orta konumuna çekiniz.

② Uzun farı bir kez devreye sokmak için kolu kendinize doğru çekiniz ve bırakınız.

Kısa far yanık veya sönükken selektör yapabilirsiniz.

Manuel far seviyesi ayar düğmesi (bazı modellerde)

Far seviyesi, araçtaki yolcu sayısına ve aracın yüklü olmasına bağlı olarak ayarlanabilir.



① Far huzme seviyesi artar

② Far huzme seviyesi azalır

■ Far huzme ayar tablosu

Yolcu ve yük durumu		Düğme konumu		
Sürücü ve yolcular	Bagaj yükü	Tek kabinli ve smart kabinli modeller	Çift kabin modeller	
			Soldan direksiyonlu araçlar	Sağdan direksiyonlu araçlar
Sürücü	Yok	0	0	0
Sürücü	Tam dolu bagaj	2.5	2.5*1 3*2	3

*1: Ağır hizmet tipi süspansiyonlu araçlar.*3

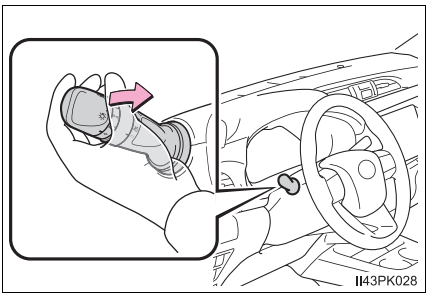
*2: Ağır hizmet tipi süspansiyonu bulunmayan araçlar.*3

*3: Aracınızda bulunan teknik özelliklerinden emin değilseniz, bir Toyota bayisine başvurunuz.

Follow me home (refakatçi aydınlatma) sistemi (Bazı modeller)

Bu sistem farların ve ön konum lambalarının motor çalıştırma düğmesi “LOCK” konumuna alındıktan (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapatıldıktan (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) sonra 30 saniye boyunca açık kalmasını sağlar.

Far anahtarı AUTO veya O konumundayken motor çalıştırma düğmesi “LOCK” konumuna alındıktan (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapatıldıktan (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) sonra kolu kendinize doğru çekiniz ve bırakınız.



Işıkları kapatmak için, tekrar kolu kendinize doğru çekiniz ve bırakınız.

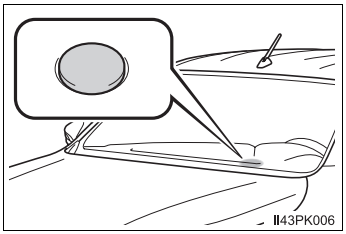
■ Gündüz yanan far sistemi (Bazı modellerde)

Motor çalıştırıldığında ve far anahtarı AUTO veya O konumunda, aracınızın diğer sürücülere daha fazla görünmesini sağlamak için sürüş sırasında gündüz aydınlatma lambaları otomatik olarak yanar. (Ön konum lambalarından daha parlak yanar.) Gündüz yanan far sistemi gece kullanımlar için dizayn edilmemiştir.

■ Far kontrol sensörü (bazı modellerde)

Sensör üzerine bir cisim koyulduğunda ya da ön cama sensörü kapatan bir cisim asıldığında, sensör düzgün çalışmayabilir.

Böyle bir durumda, sensör ortam aydınlatmasını tam olarak algılayamayabilir ve otomatik far sisteminin arızalanmasına sebep olabilir.



■ **Otomatik far kapatma sistemi (Bazı modellerde)**

▶ Varış yeri model kodu V* ve Boş* (Kazakistan, Fas ve Mısır hariç)

Motor çalıştırma düğmesi “LOCK” konumuna alındıktan (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapatıldıktan (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) sonra ve sürücü kapısı açıkken ışıklar söner.

Farları tekrar çalıştırmak içim, motor çalıştırma düğmesini “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya IGNITION ON moduna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) getiriniz veya far anahtarını bir kez AUTO veya ○ konuma alınız ve veya konumuna geri getiriniz.

▶ Varış yeri model kodu W*olan modeller, Kazakistan, Fas ve Mısır

Far anahtarı ya da konumundayken:
Motor çalıştırma düğmesi “LOCK” konumuna alındıktan (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapatıldıktan (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) sonra farlar ve ön sis farları söner.

Far anahtarı AUTO konumundayken:
Motor çalıştırma düğmesi “LOCK” konumuna alındıktan (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapatıldıktan (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) sonra ışıklar söner.

Farları tekrar çalıştırmak içim, motor çalıştırma düğmesini “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya IGNITION ON moduna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) getiriniz veya far anahtarını bir kez AUTO veya ○ konuma alınız ve veya konumuna geri getiriniz.

*: Aracınızın modelinden emin değilseniz “ Aracınızın modelini kontrol ediniz” kısmına bakınız. (→S. 11)

■ **Açık far sesli uyarısı (bazı modellerde)**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Farlar açıkken, kontak anahtarı “LOCK” konumuna getirilip, anahtar çıkarıldığında ve sürücü kapısı açıldığında bir uyarı sesi duyulur.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Farlar açıkken, kontak anahtarı OFF konumuna getirilip sürücü kapısı açıldığında bir uyarı sesi duyulur.

■ **Pil gücünü koruma fonksiyonu**

▶ Varış yeri model kodu V* ve Boş* (Kazakistan, Fas ve Mısır hariç)

Araç aküsünün boşalmasını engellemek için, farlar ve/veya park lambaları yanıyorken motor çalıştırma düğmesi “LOCK” konumuna alınırsa (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapatılırsa (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar), akü koruma fonksiyonu devreye girer ve yaklaşık 20 dakika sonra tüm ışıkları otomatik olarak kapatır.

▶ Varış yeri model kodu W*olan modeller, Kazakistan, Fas ve Mısır

Araç aküsünün boşalmasını engellemek için, far anahtar AUTO veya konumundayken motor çalıştırma düğmesi “LOCK” konumuna alınırsa (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapatılırsa (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar), akü koruma fonksiyonu devreye girer ve yaklaşık 20 dakika sonra tüm ışıkları otomatik olarak kapatır.

Aşağıdakilerden herhangi biri gerçekleştiğinde, akü koruma fonksiyonu iptal olur ve yeniden devreye girer. Akü koruma fonksiyonu yeniden devreye girdikten 20 dakika sonra tüm ışıkları otomatik olarak kapatır.

- Far anahtarı çalıştırıldığına
- Herhangi bir kapı kapatıldıktan sonra açılırsa

*: Aracınızın modelinden emin değilseniz “ Aracınızın modelini kontrol ediniz” kısmına bakınız. (→S. 11)

■ **Otomatik far seviyesi ayarı (bazı araçlarda)**

Far seviyesi, diğer sürücüleri rahatsız etmemek için, araçtaki yolcu sayısına ve aracın yüklü olmasına bağlı olarak otomatik ayarlanır.

■ **Kişiselleştirme**

Ayarlar (ışık sensörü hassasiyeti gibi) değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 648)

⚠ UYARI

■ **Akünün boşalmasını önlemek için**

Motor çalışmıyorken, farları uzun süre açık bırakmayınız.

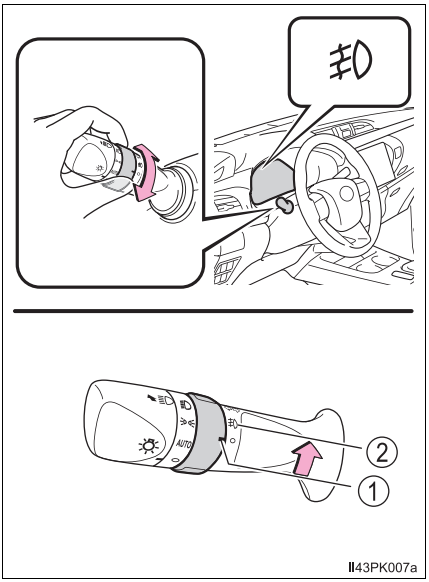
Sis lambası anahtarı*

Sis farları, yağmurlu ve sisli havalar gibi görüş mesafesinin az olduğu zamanlarda, görülmeyi iyileştirir.

■ Ön sis farı düğmesi (bazı modeller)

① Ön sis farları devre dışı

② Ön sis farları devrede



*: Bazı modellerde

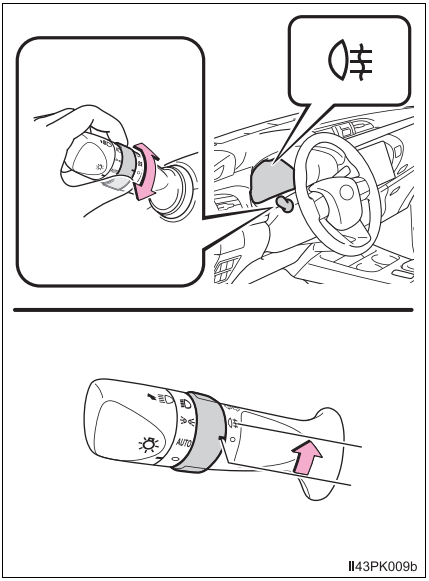
■ Arka sis farı anahtarı (Bazı modellerde)

Arka sis lambalarını açınız.

Sis farı anahtarını bıraktığınızda

○ konumuna geri dönecektir.

Bileziğin yeniden çalışması arka sis farını OFF yapacaktır.



■ Ön ve arka sis farı düğmesi (bazı modeller)

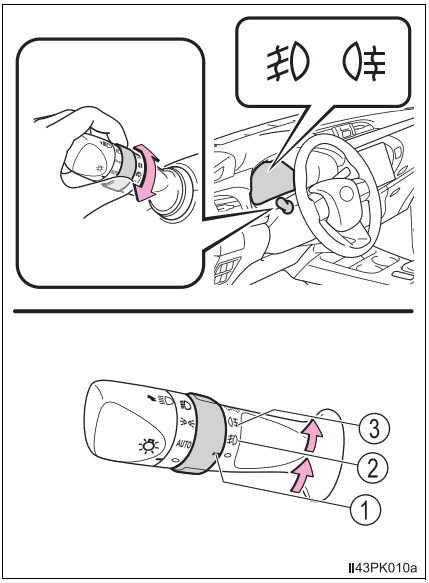
① ○ Ön ve arka sis lambalarını kapatınız.

② Ön sis farları devrede

③ Ön ve arka sis farları devrede

Sis farı anahtarını bıraktığınızda konumuna geri dönecektir.

Bileziğin yeniden çalışması sadece arka sis farlarını OFF yapacaktır.



■ Sis lambalarının kullanılabilmesi için

Farlar veya ön konum lambaları yanar.

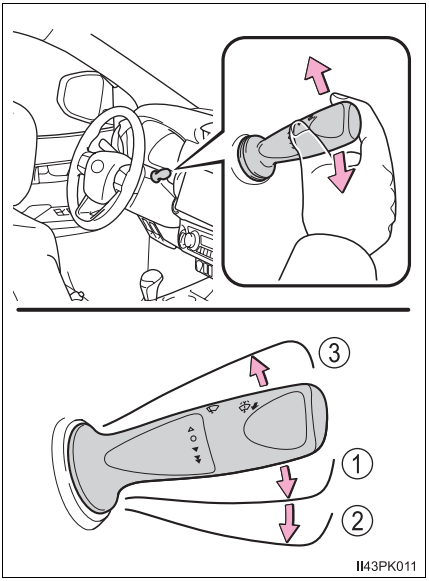
Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları

Silecek kolunun çalışması

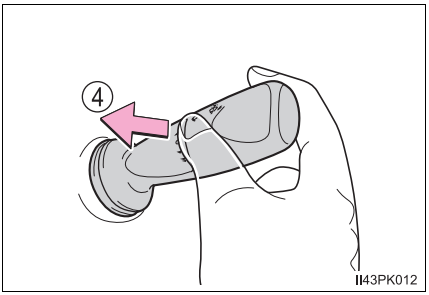
Silecek çalışması, kolu hareket ettirerek aşağıdaki şekillerde seçilir.

■ Fasılalı çalışması olmayan ön cam silecekleri

① Düşük hızlı çalışma
② Yüksek hızlı çalışma
③ Geçici çalışması

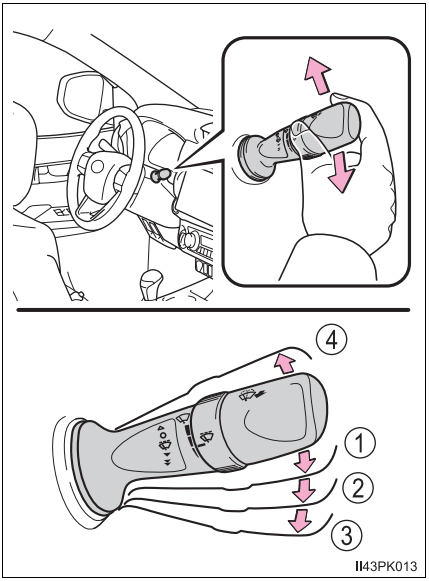


④ Yıkayıcının çalışması



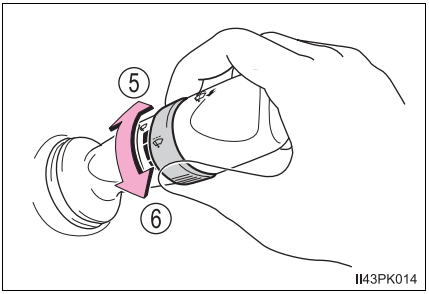
■ Fasılalı çalışması olan ön cam silecekleri

① Fasılalı çalışma
② Düşük hızlı çalışma
③ Yüksek hızlı çalışma
④ Geçici çalışması



Bazı modellerde, fasılalı çalışma konumu seçildiğinde sileceklerin çalışma aralığı ayarlanabilir.

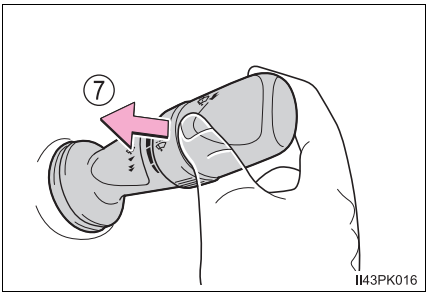
⑤ Ön cam sileceğinin hızlı çalışması
⑥ Ön cam sileceğinin yavaş çalışması



⑦ Yıkayıcı ve sileceğin beraber çalışması

Su püskürtüldüğü zaman silecekler otomatik olarak birkaç kez çalışacaklardır.

Eğer farlar açılırsa, far yıkayıcılar sadece bir defa çalışacaktır.
Ve daha sonra, far yıkayıcıları kolu her beş defa çekişinizde çalışacaktır. (bazı modellerde)



■ **Ön cam silecekleri ne zaman çalıştırılabilir**

Kontak anahtarı “ON” konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda)

■ **Cam silecek suyu püskürmezse**

Cam suyu kabında cam suyu varsa yıkama memelerinin tıkanıp tıkanmadığını kontrol ediniz.

⚠ DİKKAT

■ **Cam yıkama sıvısının kullanılması ile ilgili uyarı**

Soğuk havalarda, ön cam ısınana kadar yıkama sıvısını kullanmayınız. Sıvı camda donarak görüşü bozabilir. Bu durum, ciddi yaralanmalara veya ölümle sonuçlanabilecek kazalara sebep olabilir.

⚠ UYARI

■ **Ön cam kuru olduğunda**

Ön cama zarar verebileceğinden, silecekleri kullanmayınız

■ **Silecek suyu kabı boş olduğunda**

Silecek suyu pompası aşırı ısınabileceğinden düğmeyi sürekli çalıştırmayınız.

■ **Yıkama memesi tıkandığında**

Böyle bir durumda Toyota bayisine başvurunuz.
Pim gibi malzemelerle açmaya çalışmayınız. Yıkama memesi zarar görebilir.

Yakıt deposu iç kapağının açılması

Yakıt deposu iç kapağını açmak için aşağıdaki adımları uygulayınız:

Yakıt doldurmadan önce

- Bütün kapıları ve camları kapatınız ve motor çalıştırma düğmesini “LOCK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapalı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) konuma getiriniz.
- Yakıt tipini doğrulayınız.

■ **Yakıt tipleri**

→S. 645

■ **Kurşunsuz benzin için depo doldurma deliği (benzinli motor)**

Yanlış yakıt dolumunu engellemek için, depo doldurma deliği sadece kurşunsuz benzin pompasının ağzına uyacak şekilde tasarlanmıştır.

DİKKAT

Araca yakıt doldururken

Aracınıza yakıt doldururken aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Aracın içinden çıktıktan sonra ve yakıt depo kapağını açmadan önce, üzerinizdeki statik elektriği boşaltmak için boyanmamış bir metal yüzeyine dokununuz. Yakıt doldurmadan önce statik elektriği boşaltmak önemlidir çünkü statik elektriğin neden olduğu kıvılcımlar yakıt buharlarının tutuşmasına sebep olabilir.
- Sadece tip A (→S. 276): Her zaman yakıt deposu iç kapağının tutacaklarından tutunuz ve yavaşça döndürerek açınız.
  Yakıt deposu iç kapağı gevşetildiğinde ıslık sesine benzer bir ses duyabilirsiniz. İç kapağı çıkarmadan önce bu ses kesilene kadar bekleyiniz. Sıcak havalarda, basınçlı yakıt depo ağzından dışarıya fışkırarak yaralanmalara neden olabilir.
- Yakıt deposu iç kapağı açıkken, üzerindeki statik elektriği boşaltmamış kişilerin depoya yaklaşmalarına izin vermeyiniz.
- Yakıt buharını solumayınız.
  Yakıt buharı, içeriğindeki bazı maddeler sebebiyle, solunması halinde zararlıdır.
- Yakıt doldururken sigara içmeyiniz.
  Aksi takdirde, yakıtın tutuşmasına ve yangına sebep olabilirsiniz.
- Statik elektrik yüklü olabileceği için aracınıza dönmeyiniz veya başka bir kişiye ya da cisme dokunmayınız.
  Bu durum, üzerinizde statik elektrik birikmesi sonucu tutuşmaya sebep olabilir.

Yakıt doldurulurken

Yakıt deposundan yakıt taşmasını önlemek için aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz:

- Pompa ucunu yakıt depo ağzının içine güvenli bir şekilde sokunuz.
- Pompa ucu otomatik olarak tık sesi çıkardığında, depoyu doldurmaya son veriniz.
- Yakıt deposunu tamamen doldurmayınız.

UYARI

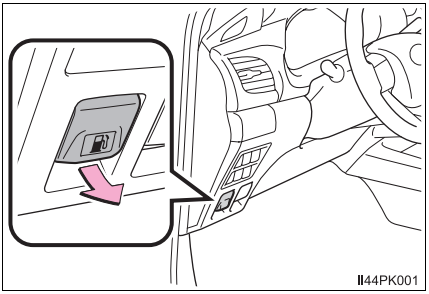
Yakıt doldurma

- Yakıt doldururken taşırmamaya dikkat ediniz.
  Aksi takdirde, emisyon kontrol sisteminin çalışmasında anormallik veya yakıt sistemi parçalarında ya da boyalı yüzeylerde tahribat gibi hasarlara sebep olabilirsiniz.
- DPF sistemi olan araçlar:
  Belirtilen özelliklerde yakıt kullanınız. Belirtilen özellikler haricinde bir yakıtın kullanılması halinde, filtrenin arındırılması süresince egzoz borusundan sürekli olarak beyaz duman çıkabilir. (→S. 364)

Yakıt deposu iç kapağının açılması

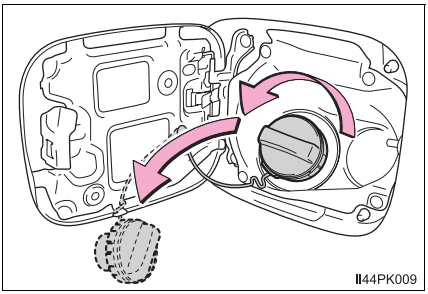
Tip A

1 Yakıt depo kapağını açmak için açma kolunu yukarı çekiniz.

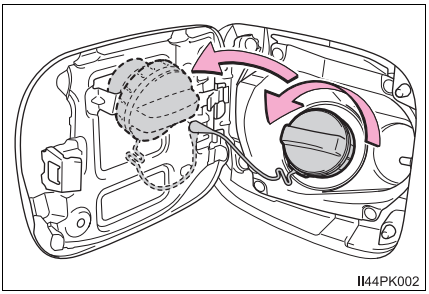


2 Yakıt deposu iç kapağını açma yönünde yavaşça döndürerek çıkarınız ve dış depo kapağının arkasına asınız.

▶ Çamurluksuz

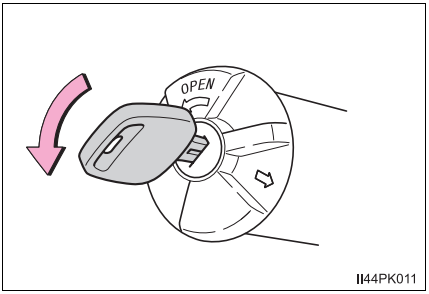


▶ Çamurluklu



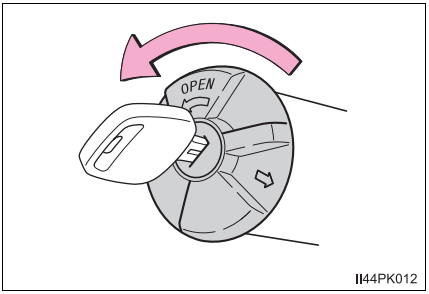
■ **Tip B**

1 Yakıt deposu kapağını açmak için, kontak anahtarını anahtar yuvasına takınız ve saat ibresi dönüş yönünün tersine çeviriniz.



2 Yakıt deposu iç kapağını açma yönünde yavaşça döndürünüz.

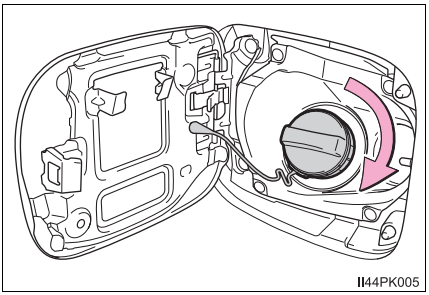
Anahtarı tutup çevirmediğinizden emin olunuz.



Yakıt deposu iç kapağının kapatılması

■ **Tip A**

Yakıt doldurduktan sonra, kapağı klik sesini duyana kadar çeviriniz. Bıraktıktan sonra kapak aksi yönde bir miktar dönecektir.

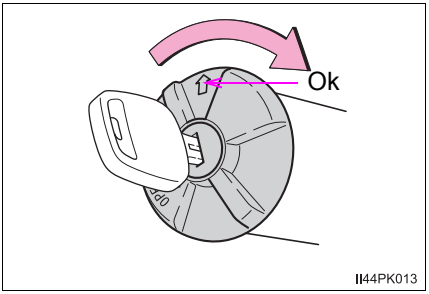


Tip B

1 Yakıt deposu kapağını kapatınız

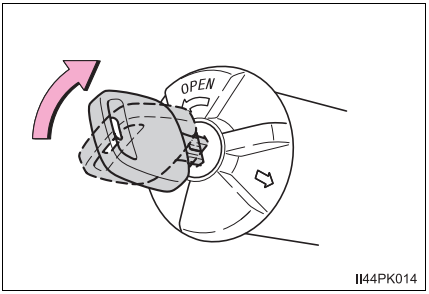
Yakıt depo kapağını ok yukarı bakacak şekilde takınız ve kapatmak için yavaşça çeviriniz.

Yakıt depo kapağını çevirirken anahtarı tutup çevirmeyiniz.



2 Yakıt deposu kapağının kilitlenmesi

Yakıt depo kapağı anahtarını saat yönünde çeviriniz.



⚠ DİKKAT

Yakıt deposu iç kapağının değiştirilmesi

Yakıt deposu kapağını değiştirmeniz gerekirse sadece Toyota orjinal depo kapağını kullanınız. Aksi takdirde, ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek bir yangına veya başka bir olaya sebep olabilirsiniz.

Toyota Safety Sense*

Toyota Safety Sense aşağıdaki sürüş destek sistemlerini kapsar ve bu sistemler güvenli ve konfrlu bir sürüş tecrübesine destek olur:

◆ PCS (Çarpma Öncesi Güvenlik Sistemi)*

→S. 287

◆ LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)*

→S. 300

◆ RSA (Trafik İşaret Desteği)*

→S. 309

⚠ DİKKAT

■ Toyota Safety Sense

Toyota Safety Sense sürücünün aracı güvenli bir şekilde kullanacağını kabul ederek tasarlanmıştır ve çarpışma durumuna yolcular ve aracın aldığı darbeyi azaltmak veya normal sürüş koşullarında sürücüye yardımcı olmak için tasarlanmıştır.

Bu sistemin sağladığı algılama hassasiyeti ve kontrol performansı sınırlı olduğu için, tamamen bu sisteme güvenerek hareket etmeyiniz. Sürücü her zaman aracın çevresine dikkat etmek ve aracı güvenli bir şekilde kullanmaktan sorumludur.

*: Bazı modellerde

Araç verilerinin kaydedilmesi

Çarpma öncesi güvenlik sistemi, kesin verileri (bilgileri) kaydedebilen bir karmaşık (incelikli) bilgisayara sahiptir, bunlar:

- Hızlanma durumu
- Fren durumu
- Araç hızı
- Çarpma öncesi güvenlik sistemi fonskiyonlarının çalışma durumu
- Bilgi (sizin aracınız ve önünüzdeki araç veya diğer nesne arasındaki mesafe ve göreceli araç hızı gibi)

Çarpma öncesi güvenlik sistemi, konuşmaları, sesleri veya resimleri kaydetmez.

- Veri kullanımı

  Toyota bu bilgisayarın kaydettiği verileri arıza teşhisi, araştırma-geliştirme çalışmaları ve kalite iyileştirme için kullanabilir.

  Toyota, aşağıdaki durumlar haricinde kayıtlı verileri üçüncü şahıslar ile paylaşmayacaktır:

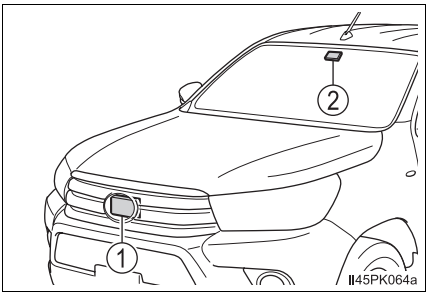
  - Araç sahibinin onayı ile veya araç kiralıksa kiralayan kişinin onayı ile
  - Polis, mahkeme veya bir devlet kuruluşunun resmi isteğine karşılık olarak
  - Toyota tarafından yasal davalarda kullanmak için
  - Verilerin belirli bir araç veya araç sahibine bağlı olmadığı araştırma işleri için.

Sensörler

Ön ızgara ve ön camın arkasında bulunan iki tip sensör, sürüş destek sistemlerinin çalışması için gereken bilgileri algılar.

① Radar sensörü

② Kamera sensörü



DİKKAT

Radar sensörünü arızadan korumak

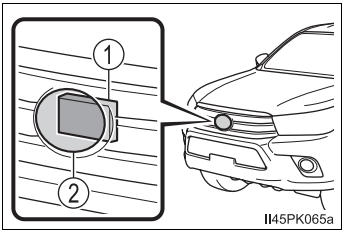
Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.

Aksi takdride radar sensörü düzgün çalışmayabilir, bunun sonucunda yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

- Radar sensörün ve ön ızgaradaki amblemin her zaman temiz olduğundan emin olunuz.

① Radar sensörü

② Ön ızgara amblemi



Eğer radar snsörünün önü veya ön ızgaranın önu veya arkası kirli veya su damlası, kar vb. ile kaplıysa, temizleyiniz.

Radar sensörü ve ön ızgara amblemini, çizmemek ve zarar vermemek için yumuşak bir bezle temizleyiniz.

- Radar sensöre, ön ızgara amblemi ya da çevresine aksesuar, etiket (şeffaf çıkartmalar) veya başka maddeler yapıştırmayınız, takmayınız.
- Radar sensöre ya da çevresine sert bir darbe gelmesine izin vermeyiniz. Radar sensöre, ön ızgaraya, ya da ön tampon çevresine sert bir darbe geldiğinde, Toyota yetkili servisine kontrol ettiriniz.
- Radar sensörü sökmeyiniz.
- Radar sensörü, ön ızgara amblemini ya da çevresini değiştirmeyiniz veya boyamayınız.
- Radar sensörü, ön ızgara, ya da ön tamponun sökülüp takılması ya da değiştirilmesi gerekiyorsa, Toyota yetkili servisine başvurunuz.

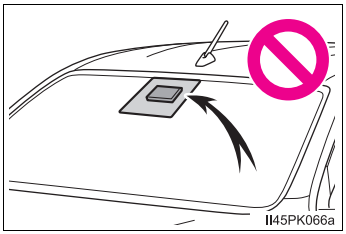
DİKKAT

■ **Kamera sensörünü arızadan korumak**

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.

Aksi takdride kamera sensörü düzgün çalışmayabilir, bunun sonucunda yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

- Ön camı her zaman temiz tutunuz.
  - Ön cam kirliyse veya üzeri yağ tabakası, su damlaları, kar vb. ile kaplanmışsa, camı temizleyiniz.
  - Ön cam yüzeyine cam kaplama maddesi uygulanmasına rağmen ön camın kamera sensörü önünde kalan bölümünde su damlacıkları bulunması halinde, bunları temizlemek için ön cam sileceklerini kullanmanız gerekebilir.
  - Eğer kamera sensörünün yerleştirildiği ön camın iç tarafı kirlenirse, Toyota bayisine başvurunuz.
- Kamera sensörünün ön tarafına (resimde gösterilen gölgeli bölge), ön cama, anten veya etiket, (şeffaf çıkartmalar) veya başka maddeler yapıştırmayınız, takmayınız.



- Eğer kamera sensörün önündeki ön camın bir bölümü buğulanmışsa veya buz veya yoğunlaşma varsa, ön cam buğu çözücüyü kullanarak buğu, buz ve yoğunlaşmayı gideriniz. (→S. 449, 458)
- Kamera sensörünün önündekiön cam bölgesindeki su damlaları ön cam sileceklerini kullanarak yeterince giderilemiyorsa, ön cam sileceği ara parçasını veya ön cam sileceğini değiştiriniz.
  Silecek takmak ya da silecek lastiklerini değiştirmek gerekirse, Toyota bayisine başvurunuz.
- Ön cama herhangi bir renkli film yapıştırmayınız.

⚠ DİKKAT

- Hasarlı ya da çatklak ise ön camı değiştiriniz.
  Ön camı değiştirmek gerekirse, Toyota bayisine başvurunuz.
- Kamera sensörünü ıslatmayınız.
- Parlak ışıkların kamera sensörüne doğru gelmesine izin vermeyiniz.
- Kamera sensörünü kirletmeyiniz veya zarar vermeyiniz.
  Ön camın iç tarafını temizleyeceğiniz zaman, merceklere cam temizleyicisinin temas etmesine izin vermeyiniz. Ayrıca, merceğe dokunmayınız.
  Mercek kirli ya da hasarlı ise Toyota bayisine başvurunuz
- Kamera sensörünü sert darbelere maruz bırakmayınız.
- Montaj yönünü ya da kamera sensörü konumunu değiştirmeyiniz ya da çıkartmayınız.
- Kamera sensörünü sökmeyiniz.
- Kamera sensörü yakınına güçlü elektrik dalgaları yayan alet veya elektronik alet koymayınız.
- Kamera sensörünün etrafındaki bölgede (iç dikiz aynası vb.) veya tavanda bulunan parçalar üzerinde değişiklik yapmayınız.
- Kaput, ön ızgara veya ön tampona kamera sensörü engelleyebilecek aksesuarlar takmayınız. Detaylı bilgi için herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Aracın tavanına sörf tahtası veya başka bir uzun cisim takılacaksa, kamera sensörünü engellemeyeceğinden emin olunuz.
- Farlarda ya da diğer lambalarda tadilat yapmayınız.

■ **Sertifika**

1. CE 0682

2. Link to the original DoC
http://continental.automotive - approvals.com/

Česky [Czech]:	**ADC Automotive Distance Control Systems GmbH** tímto prohlašuje, že tento **ARS™ 4-B** je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Dansk [Danish]:	Undertegnede **ADC Automotive Distance Control Systems GmbH** erklærer herved, at følgende udstyr **ARS™ 4-B** overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Deutsch [German]:	Hiermit erklärt **ADC Automotive Distance Control Systems GmbH**, dass sich das Gerät **ARS™ 4-B** in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Eesti [Estonian]:	Käesolevaga kinnitab **ADC Automotive Distance Control Systems GmbH** seadme **ARS™ 4-B** vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
English:	Hereby, **ADC Automotive Distance Control Systems GmbH**, declares that this **ARS™ 4 -B** is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Español [Spanish]:	Por medio de la presente **ADC Automotive Distance Control Systems GmbH** declara que el **ARS™ 4-B** cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Ελληνική [Greek]:	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ **ADC Automotive Distance Control Systems GmbH** ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ **ARS™ 4-B** ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Français [French]:	Par la présente **ADC Automotive Distance Control Systems GmbH** déclare que l'appareil **ARS™ 4-B** est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Italiano [Italian]:	Con la presente **ADC Automotive Distance Control Systems GmbH** dichiara che questo **ARS™ 4-B** è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Latviski [Latvian]:	Ar šo **ADC Automotive Distance Control Systems GmbH** deklarē, ka **ARS™ 4-B** atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lietuvių [Lithuanian]:	Šiuo **ADC Automotive Distance Control Systems GmbH** deklaruoja, kad šis **ARS™ 4-B** atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Nederlands [Dutch]:	Hierbij verklaart **ADC Automotive Distance Control Systems GmbH** dat het toestel **ARS™ 4-B** in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Malti [Maltese]:	Hawnhekk, **ADC Automotive Distance Control Systems GmbH**, jiddikjara li dan **ARS™ 4-B** jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Magyar [Hungarian]:	Alulírott, **ADC Automotive Distance Control Systems GmbH** nyilatkozom, hogy a **ARS™ 4-B** megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Polski [Polish]:	Niniejszym **ADC Automotive Distance Control Systems GmbH** oświadcza, że **ARS™ 4-B** jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC
Português [Portuguese]:	**ADC Automotive Distance Control Systems GmbH** declara que este **ARS™ 4-B** está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Slovensko [Slovenian]:	**ADC Automotive Distance Control Systems GmbH** izjavlja, da je ta **ARS™ 4-B** v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Slovensky [Slovak]:	**ADC Automotive Distance Control Systems GmbH** týmto vyhlasuje, že **ARS™ 4-B** spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Suomi [Finnish]:	**ADC Automotive Distance Control Systems GmbH** vakuuttaa täten että **ARS™ 4-B** tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Svenska [Swedish]:	Härmed intygar **ADC Automotive Distance Control Systems GmbH** att denna **ARS™ 4-B** står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Íslenska (Icelandic):	Hér með lýsir **ADC Automotive Distance Control Systems GmbH** yfir því að **ARS™ 4-B** er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC
Norsk [Norwegian]:	**ADC Automotive Distance Control Systems GmbH** erklærer herved at utstyret **ARS™ 4-B** er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

PCS (Çarpma Öncesi Güvenlik Sistemi)*

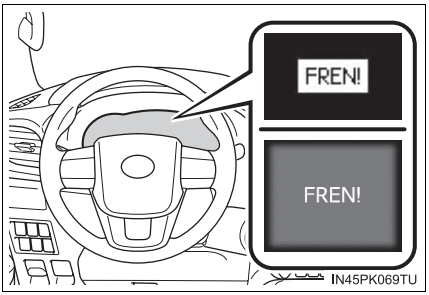
Çarpma öncesi güvenlik sistemi aracınızın önündeki araçları ve yayaları tespit etmek için radar sensörü ve kamera sensörünü kullanır. Bir araçla önden veya yayayla bir çarpışmanın yüksek olasılığı tesbit edildiği zaman, bu durumdan kaçınması için sürücüyü uyaracak ve potansiyel fren basıncı çarpışmadan kaçınmak ve sürücüye yardım etmek için artırılacaktır. Eğer sistem bir araç veya yaya ile önden çarpışmanın yüksek bir olasılığını tesbit ederse, çarpışmadan kaçınmaya yardımcı olmak veya daha az darbe almak için otomatik olarak fren yapılır.

Çarpma öncesi güvenlik sistemi etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir veya uyarı zamanlaması değişebilir. (→S. 291)

*: Bazı modellerde

◆ Çarpma öncesi uyarı

Önden bir çarpışmanın yüksek olasılığı tesbit edildiğinde, bu durumdan kaçınması için sürücüyü uyarmak amacıyla sesli bir uyarı duyulacak ve araç bilgi ekranında bir uyarı mesajı görünecektir.



◆ Çarpma öncesi fren destek sistemi

Önden bir çarpışmanın yüksek olasılığı algılandığında, fren pedalı basma kuvveti ile orantılı olarak daha yüksek frenleme kuvveti uygular.

◆ Çarpma Öncesi frenleme

Sistem yüksek olasılıkla bir önden çarpışma algıladığında, sürücüyü ikaz eder. Sistem bir araçla önden çarpışmanın yüksek olasılıkla kaçınılmaz olduğunu algılarsa, çarpışmaya engel olmak veya çarpma hızını azaltmak için otomatik olarak frenleme yapar.

DİKKAT

■ **Çarpma öncesi güvenlik sistemi için sınırlar**

- Güvenli sürüşten tek başına sürücü sorumludur. Aracınızı her zaman dikkatli kullanınız, çevrenizi kontrol ediniz.
  Çarpma öncesi güvenlik sistemini herhangi bir durumda normal frenleme çalışmasının yerine kullanmayınız. Bu sistem kazayı önlemeyecektir veya her durumda yaralanmaları veya hasarı azaltmayacaktır. Bu sisteme tamamen güvenmeyiniz. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.
- Bu sistem, çarpışmanın etkisini azaltmak ve kazadan kaçınmaya yardım etmek için tasarlanmış olmasına rağmen, sistemin verimliliği farklı şartlara göre değişebilir ve bu nedenle sistem her zaman aynı seviyede performans göstermeyebilir.
  Aşağıdaki koşulları dikkatli bir şekilde okuyunuz. Bu sisteme tamamen güvenmeyiniz ve her zaman dikkatli sürünüz.
  - Çarpışma tehlikesi olmasa bile sistemin çalışabileceği diğer durumlar: →S. 293
  - Sistemin düzgün çalışmayabileceği koşullar →S. 296
- Çarpışma öncesi güvenlik sisteminin nasıl çalıştığını kendi kendinize test etmeyiniz, aksi takdirde sistem düzgün şekilde çalışmayabilir ve kazaya neden olabilirsiniz.

■ **Çarpma Öncesi frenleme**

- Çarpma öncesi frenleme fonksiyonu çalışıyorken, yüksek miktarda frenleme kuvveti uygulanır.
- Eğer araç çarpma öncesi frenleme fonksiyonunun çalışmasıyla durursa, yaklaşık 2 saniye sonra, çarpma öncesi frenleme fonksiyonunun çalışması iptal olacaktır. Gerektiğinde fren pedalına basınız.
- Eğer sürücü tarafından belli müdahaleler uygulanırsa, çarpma öncesi frenleme fonksiyonu çalışmayabilir. Eğer gaz pedalı kuvvetlice basılıyorsa veya direksiyon simidi çevirilirse, sistem çarpışmadan kaçınıldığını algılar ve çarpma öncesi frenleme fonksiyonunun devreye girmesini muhtemelen engeller.
- Bazı durumlarda, çarpma öncesi frenleme fonksiyonu çalışırken, eğer gaz pedalına kuvvetlice basılırsa veya direksiyon simidi çevrilirse ve sistem sürücünün çarpışmadan kaçındığını algılarsa, sistemin çalışması iptal edilebilir.
- Eğer fren pedalına basılıyorsa, sistem çarpışmadan kaçınıldığını algılar ve çarpma öncesi frenleme fonksiyonunun devreye girmesini muhtemelen engeller.

⚠ DİKKAT

■ **Çarpma öncesi güvenlik sistemi ne zaman devre dışı bırakılmalı**

Aşağıdaki durumlarda sistem devre dışı kalır, bunun sonucunda yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

- Araç çekildiğinde
- Başka bir aracı çekerken
- Araç bir kamyonla, tekneyle, trenle veya benzer ulaşım araçlarıyla taşındığında
- Motor çalışırken araç lifte kaldırıldığında ve lastiklerin serbest dönmesine izin verildiğinde
- Araç bir şasi dinamometresi, hız metresi veya araç üstü balans cihazı kullanarak inceleneceği zaman
- Kaza veya başka bir sebep nedeniyle ön tampona veya ön ızgaraya şiddetli bir darbe geldiğinde
- Araç kaza yaptığında veya arızalandığında olduğu gibi dengeli bir şekilde sürülemediğinde
- Araç sportif bir şekilde veya arazide sürüldüğünde
- Lastik basınçları doğru olmadığında
- Lastikler çok fazla aşındığında
- Belirtilen boyut dışında bir lastik boyutu kullanıldığında
- Kar zinciri takıldığında
- Küçük yedek lastik ya da acil durum lastik onarım kiti kullanıldığında
- Araca geçici olarak takılan bir ekipmanın (kar küreyici vb.) radar sensörünü ve camera sensörünü engellediğinde.

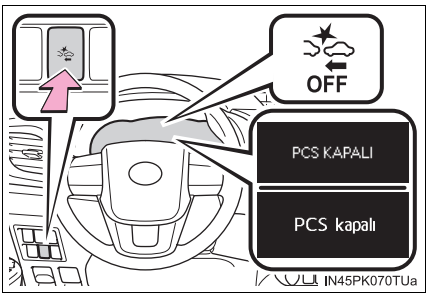
Çarpma Öncesi Güvenlik Sisteminin ayarlanması

■ Çarpma Öncesi Güvenlik Sisteminin devre dışı bırakılması

PCS düğmesine 3 saniye ya da daha fazla basınız.

PCS uyarı ışığı yanar ve araç bilgi ekranında mesaj görünür.

Sistemi etkinleştirmek için PCS düğmesine tekrar basınız.

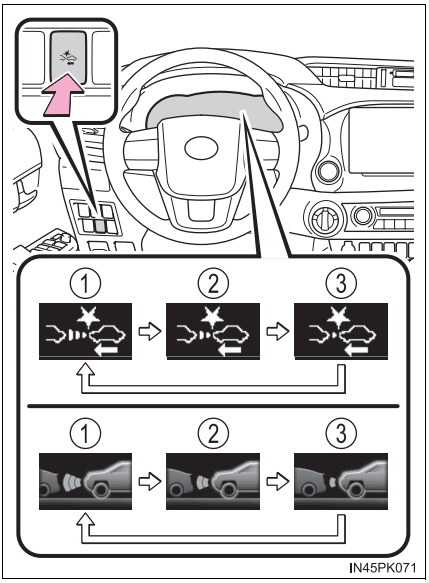


Kontak anahtarı “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) her alındığında sistem devreye girer.

■ Çarpma Öncesi uyarı zamanının değiştirilmesi

PCS düğmesine basarak araç bilgi ekranında mevcut uyarı zamanını görüntüleyin. Uyarı zamanlaması görüntülenirken PCS düğmesine her basıldığında uyarı zamanlaması aşağıdaki gibi değişir.

Güç düğmesi “LOCK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapalı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) konuma alındığında çalışma zamanlama ayarı korunur.



① Uzak

Uyarı, varsayılan zamandan önce çalışmaya başlar.

② Orta

Varsayılan ayarlar.

③ Yakın

Uyarı, varsayılan zamandan sonra çalışmaya başlar.

■ **Çalışma koşulları**

Çarpma öncesi güvenlik sistemi devredeyken, bir araçla veya yayayla önden bir çarpışmanın yüksek bir olasılıkla algılanması halinde.

Tüm foksiyonlar aşağıdaki hızlarda devrededir:

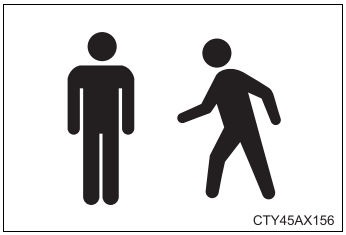
- Çarpma öncesi uyarı:
  - Araç hızı yaklaşık 10 ile 180 km/s arasında (7 ve 110 mph) (Bir yaya algılandığında, araç hızı yaklaşık olarak 10 km/saat ve 80 km/saat arasında olmalıdır.) (Hareketsiz bir araç algılandığında, araç hızı yaklaşık olarak 10 km/saat ve 90 km/saat arasında olmalıdır.)
  - Aracınız ve öndeki araç veya yaya arasındaki göreceli hız yaklaşık olarak 10 km/h veya daha fazlaysa.
- Çarpma öncesi fren destek sistemi:
  - Araç hızı yaklaşık 30 ile 180 km/s arasında (19 ve 110 mph) (Bir yaya algılandığında, araç hızı yaklaşık olarak 30 km/saat ve 80 km/saat arasında olmalıdır.) (Hareketsiz bir araç algılandığında, araç hızı yaklaşık olarak 30 km/saat ve 90 km/saat arasında olmalıdır [19 ve 55 mph].)
  - Aracınız ve öndeki araç veya yaya arasındaki göreceli hız yaklaşık olarak 30 km/h veya daha fazlaysa.
- Çarpma Öncesi frenleme:
  - Araç hızı yaklaşık 10 ile 180 km/s arasında (7 ve 110 mph) (Bir yaya algılandığında, araç hızı yaklaşık olarak 10 km/saat ve 80 km/saat arasında olmalıdır.) (Hareketsiz bir araç algılandığında, araç hızı yaklaşık olarak 10 km/saat ve 90 km/saat arasında olmalıdır.)
  - Aracınız ve öndeki araç veya yaya arasındaki göreceli hız yaklaşık olarak 10 km/h veya daha fazlaysa.

Aşağıdaki durumlarda sistem çalışmayabilir:

- Eğer akü kutup başları sökülüp takılması ardından aracın belirli bir süre kullanılmaması durumunda.
- Vites kolu R konumuna alınırsa.
- Eğer VSC devre dışı ise (sadece çarpma öncesi uyarı fonksiyonu çalışacaktır)
- Düşük hız dört tekerlekten çekiş sistemi gösterge ışığı yanıyorsa (sadece çarpmae- öncesi uyarı fonksiyonu devreye girecektir)
- Eğer PCS uyarı ışığı yanıp sönüyorsa veya yanıyorsa

Yaya algılama fonksiyonu

Çarpışma öncesi güvenlik sistemi yayaları boyut, silüet ve algılanan cismin hareketine dayanarak algılar. Ancak ortamın aydınlık seviyesi ve algılanan cismin hareketi, duruş şekli ve açısı nedeniyle yaya algılanmayabilir ve sistem doğru şekilde çalışmayabilir. (→S. 298)


CTY45AX156

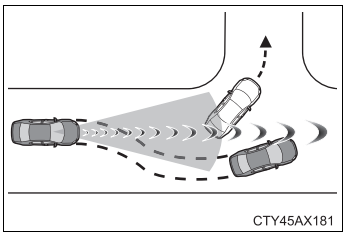
Çarpma Öncesi frenlemenin iptal edilmesi

Çarpma öncesi frenleme fonksiyonu çalışıyorken aşağıdaki durumlar gerçekleşirse, iptal olacaktır:

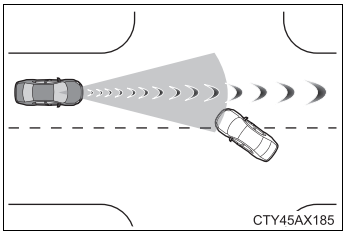
- Gaz pedalına kuvvetlice basıldığında.
- Direksiyon simidi keskin ve ani döndürülür

Çarpışma tehlikesi olmasa bile sistemin çalışabileceği diğer durumlar

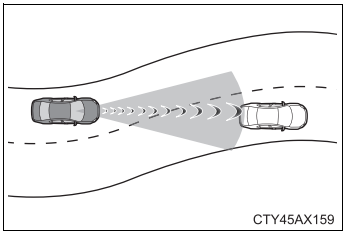
- Aşağıdaki gibi bazı durumlarda, sistem önden bir çarpışma olasılığı olduğuna karar verir ve çalışır.
  - Bir araç ya da yayayı geçerken
  - Öndeki aracı sollamak için şerit değiştirildiğinde
  - Şerit değiştiren öndeki aracı sollarken
  - Sola/sağa dönmekte olan öndek iaracı sollarken


CTY45AX181

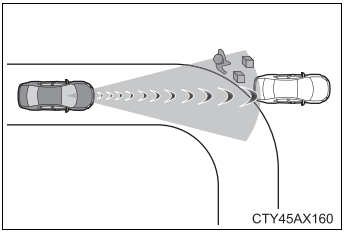
  - Sağa veya sola dönmek için duran ve karşıdan gelen şeritte bulunan bir aracı geçerken


CTY45AX185

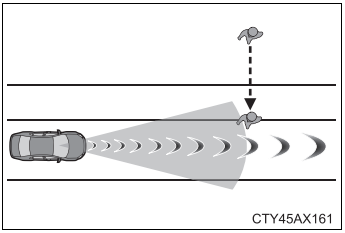
  - Yan şeritte ilerideki araca göre göreceli olarak konumun değişebileceği bir yolda, örneğin çok virajlı bir yolda sürerken


CTY45AX159

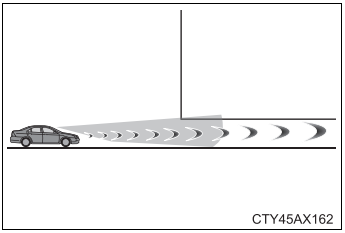
- Öndeki araca hızla yaklaşırken
- Aracın önü kaldırıldığında veya alçaldığında, örneğin yol yüzeyi bozuksa veya dalgalanıyorsa
- Yol kenarındaki bariyer, elektrik direği, ağaç veya duvar gibi cisimlere yaklaşırken
- Viraj girişinde yol kenarında bir araç, yaya veya bir cisim olduğunda


CTY45AX160

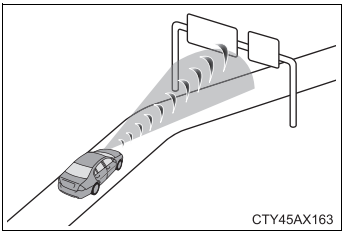
- Tünel veya demir köprü gibi bir yapıyla çevrelenmiş dar bir yoldan geçerken.
- Yokuş aşağı inerken metal bir nesne (rogar kapağı, çelik metal plakalar vb.), basamak veya yol yüzeyinde ya da yol kenarında çıkıntı varsa
- Karşıdan karşıya geçen bir yaya araca çok yaklaştığında


CTY45AX161

- Yol üzerinde alçakta duran bir yapı olan yerlerden geçerken (tavanın alçak olması, trafik işareti vb.)

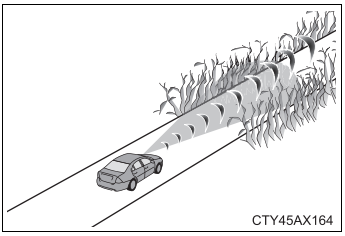

CTY45AX162

- Yokuş yukarı çıkarken, yokuşun en üst noktasında bir cismin (pano vb.) altından geçerken


CTY45AX163

- Elektrikli gişe bariyerlerinin hızlıca kapanması, park bölgesi bariyerleri veya diğer bariyerlerin hızlıca açılıp kapanması.
- Otomatik araç yıkaması yapıldığında

- Kalın çimler, ağaç dalları veya büyük flamalar gibi araca temas edebilecek cisimlerin içinden veya altından geçerken

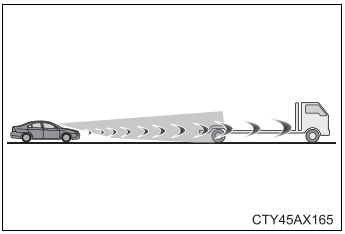


- Araca, önde giden araçtan su, kar, çamur vb. sıçradığında
- Buhar veya duman içinden geçerken
- Yol veya bir duvar üzerinde araç veya yaya olarak algılanabilecek şekiller olduğunda
- Büyük bir kamyon veya bariyer gibi radyo dalgalarını yansıtan bir cisminyanından geçerken
- Bir TV kulesi, yayın istasyonu, elektrik santrali veya güçlü radyo dalgasıveya elektrik paraziti olabilecek yerlere yakından geçerken

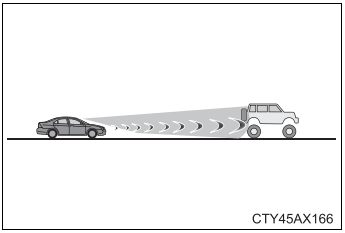
■ **Sistemin düzgün çalışmayabileceği durumlar**

● Aşağıdaki gibi durumlarda, radar sensör ve kamera sensörü aracı algılamayabilir ve sistemin doğru çalışmasını engelleyebilir.

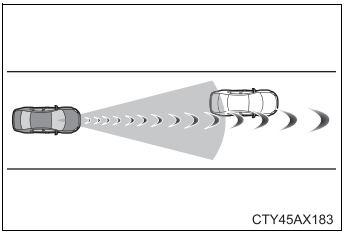
- Karşıdan gelen bir araç aracınıza yaklaştığında
- Öndeki araç motosiklet ya da bisikletse
- Bir aracın yan veya ön tarafına yaklaşırken
- Öndeki aracın arka ucu küçükse, yüksüz bir kamyon gibi.
- Öndeki aracın arka ucu, alçak kasalı tırlar gibi, alçaktaysa


CTY45AX165

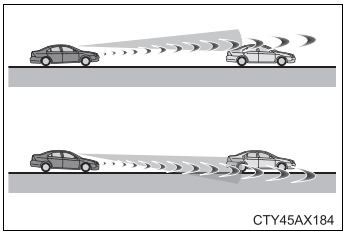
- Öndeki araç arka tamponundan dışarı sarkan bir yük taşıyorsa
- Önünüzdeki aracın yerden yüksekliği sizin aracınızdan çok fazlaysa


CTY45AX166

- Öndeki aracın düzensiz bir şekli varsa, traktör veya motosiklet sepeti gibi.
- Öndeki aracın üzerine doğrudan güneş veya başka bir ışık düşüyorsa
- Bir araç yolunuzu kestiğinde veya başka bir aracın yanından çıktığında
- Öndeki araç ani bir manevra yaptığında (ani dönüş, hızlanma veya yavaşlama gibi)
- Öndeki aracın arkasına aniden gelindiğinde
- Öndeki araç doğrudan aracınızın önünde olmadığında


CTY45AX183

- Sağanak yağmur, sis, kar ya da kum fırtınası gibi sert hava koşullarında sürerken
- Araca, önde giden araçtan su, kar, çamur vb. sıçradığında
- Buhar veya duman içinden geçerken
- Tünel giriş ve çıkışlarında olduğu gibi ortam parlaklığının ani bir şekilde değiştiği yollarda araç kullanırken.
- Güneş veya gelen araçların farları gibi çok parlak bir ışık, kamera sensörün içine direkt olarak yansıdığında
- Çevre şafak ya da alacakaranlık, veya gece veya tünel gibi karanlık olduğunda
- Motor çalıştırıldıktan sonra araç belirli bir süre boyunca sürülmediğinde
- Sola/sağa dönerken ve sola/sağa döndükten sonra birkaç saniye boyunca
- Virajda sürerken ve virajda sürdükten sonra birkaç saniye boyunca
- Aracınız kayıyorsa
- Aracın önü kaldırıldığında veya alçaldığında


CTY45AX184

- Tekerlek düzeni hatalıysa
- Sileceklerden biri kamera sensörünün önünü kapattığında
- Araç sallandığında.
- Araç çok yüksek hızda sürüldüğünde.
- Bir tepe üzerinden geçerken
- Radar sensörü veya kamera sensörü arızalıysa

● Aşağıdaki gibi bazı durumlarda, yeterli frenleme kuvveti elde edilmeyebilir ve sistem doğru şekilde çalışmayabilir.

- Fren parçalarının aşırı derece soğuk, sıcak veya ıslak olması gibi fren işlevinin tam anlamıyla çalışmadığı durumlarda.
- Aracın bakımı doğru şekilde yapılmadığında (frenler veya lastikler çok fazla aşındığında, lastik basıncı doğru olmadığında, vb.)
- Araç çakıllı bir yolda veya başka bir kaygan yüzeyde sürüldüğünde

- Aşağıdaki gibi bazı yayalar, radar sensör ve kamera sensörü tarafından algılamayabilir ve sistemin doğru çalışmasını engelleyebilir.
  - Yaklaşık 1 m'den kısa veya yaklaşık 2 m'den uzun yayalar
  - Büyük kıyafetler giyen (palto, uzun etek gibi) ve silüeti belirsiz hale gelenyayalar
  - Büyük bavullar taşıyan, şemsiye taşıyan, vücudunun bir kısmı gizli olan yayalar
  - Öne eğilen veya çömelen yayalar
  - Bebek arabası, tekerlekli sandalye, bisiklet veya başka bir aracı iten yayalar
  - Birbirine yakın duran yaya grupları
  - Beyaz giyen ve çok parlak görünen yayalar
  - Geceleri veya tünellerde olduğu gibi karanlıkta duran yayalar
  - Kıyafeti çevreyle aynı renk veya parlaklık seviyesine sahip yayalar
  - Duvar, çit, bariyer veya büyük cisimlerin yanındaki yayalar
  - Yol üzerindeki metal bir cisim (rögar kapağı, çelik levha, vb.) üzerinde duran yayalar
  - Hızlı yürüyen yayalar
  - Aniden hızını değiştiren yayalar
  - Bir aracın veya büyük bir cismin arkasından koşan yayalar
  - Aracın yanına (dış dikiz aynası, vb.) çok yakında duran yayalar

■ **PCS uyarı ışığı yanıp sönerse ve araç bilgi ekranında uyarı mesaj görünürse.**

Çarpma öncesi güvenlik sistemi geçici olarak kullanılamayabilir veya sistemde bir arıza olabilir.

- Aşağıdaki durumlarda, normal çalışma şartlarına geri dönüldüğünde, sistem kullanılmaya hazır olacak ve uyarı ışığı sönecek ve mesaj kaybolacaktır:
  - Radar sensörü veya kamera sensörü veya iki sensörden birinin etrafındaki bölge sıcak olduğunda (örneğin güneşte kaldığında)
  - Radar sensörü veya kamera sensörü veya iki sensörden birininetrafındaki bölge soğuk olduğunda (örneğin çok soğuk ortamlarda)
  - Radar sensörü veya ön ızgaradaki amblem kirli olduğunda veya kar vb.ile kaplıysa.
  - Ön camda kamera sensörün bulunduğu bölgenin buğulanması veya yoğuşma veya buz ile kaplı olması gibi durumlarda
    Ön camda oluşan buğunun çözülmesi →S. 449, 458)
  - Kaputun açık olması veya kamera sensörü yakınında ön cama birçıkartma yapıştırılması gibi durumlarda kamera sensörü engellendiğinde
- Eğer PCS ikaz ışığı yanıp sönmeye devam ederse veya ikaz mesajı kaybolmazsa, sistem arızalı olabilir. Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.

■ **VSC iptal edilirse**

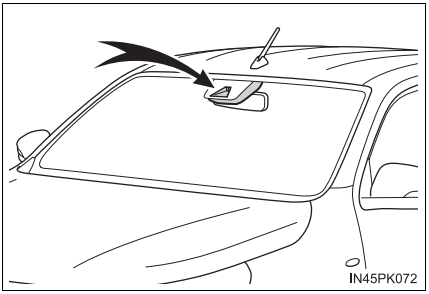
- VSC devre dışı ise (→S. 355), çarpma öncesi frenleme destek ve çarpma öncesi frenleme fonksiyonları iptal edilecektir.
- PCS uyarı ışığı yanar ve araç bilgi ekranında “VSC Turned Off Pre-Crash Brake System Unavailable” (VSC Devre Dışı Bırakıldı, Çarpışma Öncesi Fren Sistemi Çalışmıyor) mesajı görüntülenir.

LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)*

Fonksiyonların özeti

Beyaz (sarı) çizgili yollarda sürerken araç şeridinden çıkmaya başladığında bu fonksiyon sürücüyü uyarır

LDA sistemi, ön camın üst kısmındaki kamera sensörü ile gözle görülebilen beyaz (sarı) çizgileri algılar.

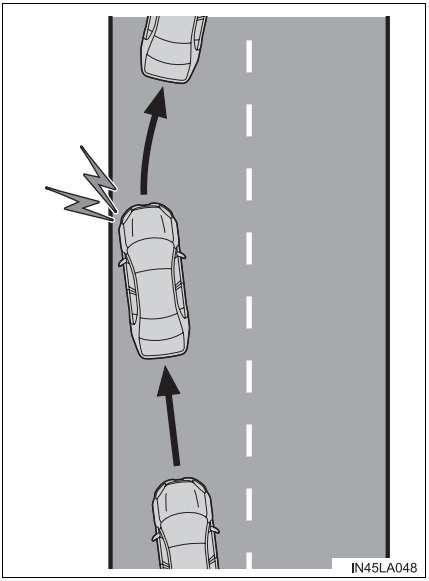


LDA sistemindeki fonksiyonlar

◆ Şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonu

Sistem aracın şeridinden çıkabileceğine karar verdiğinde araç bilgi ekranında bir uyarı görüntülenir ve sesli uyarı ile sürücü uyarılır.

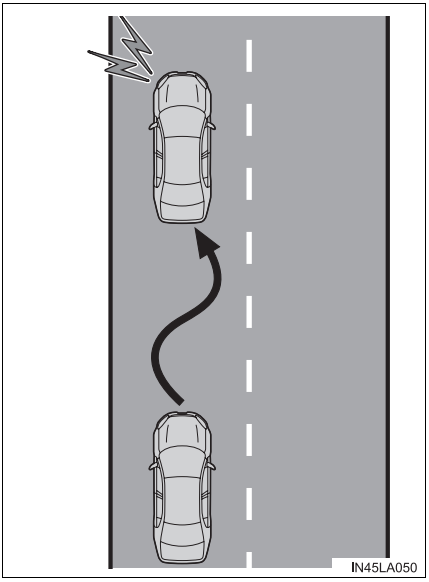
Sesli uyarı duyulduğunda yolun durumunu kontrol ediniz ve direksiyon simidini dikkatli bir şekilde kullanarak aracı çizgilerin ortasına geri getiriniz.



*: Bazı modellerde

◆ Araç savrulma uyarısı fonksiyonu

Araç şeritte geziniyorsa veya birden fazla defa şeridinden çıkacak gibi görünüyorsa, sürücüyü uyarmak için sesli uyarı verilir ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.



⚠ DİKKAT

■ LDA sistemini kullanmaya başlamadan önce

Sadece LDA sistemine güvenmeyiniz. LDA aracı otomatik olarak süren veya aracın öüne dikkat etme ihtiyacını ortadan kaldıran bir sistem değildir. Sürücü her zaman çevre koşullarına dikkat ederek güvenli sürüş için gereken sorumluluğu almalı ve aracın doğrultusunu düzeltmek için direksiyon simidini kullanmalıdır. Ayrıca, yorulduğunuzda, örneğin uzun süre sürüş yaptığınızda yeterli mola vermeye dikkat ediniz.
Doğru sürüş hareketlerini yerine getirmemek ve dikkatli olmamak ölüme veya ciddi yaralanmaya neden olacak bir kazaya yol açabilir.

■ LDA sistemini yanlışlıkla aktif etmemek için

LDA sistemini kullanmadığınızda sistemi kapatmak için LDA düğmesini kullanınız.

⚠ DİKKAT

■ **LDA sistemi için uygun olmayan durumlar**

Aşağıdaki durumlarda LDA sistemini kullanmayınız.
Sistem düzgün çalışmayabilir, bunun sonucunda yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

- Yedek lastik, lastik zincirleri vs. takıldığında.
- Yol kenarında beyaz (sarı) çizgi olarak algılanabilecek cisimler veya desenler (bariyerler, kaldırım kenarları, yansıtıcı direkler vb.) olduğunda
- Araç karla kaplı bir yolda sürüldüğünde.
- Beyaz (sarı) çizgiler, yağmur, kar, sis, toz vb nedenlerden dolayı görünmüyorsa.
- Yol onarıldığı için asfalt onarım çizgileri, beyaz (sarı) çizgi izleri vb. varsa.
- Araç yol yapımı çalışmaları nedeniyle geçici bir şeritte veya yasak birşeritte sürüldüğünde.
- Araç bir şantiyede sürüldüğünde.

■ **LDA sistemi arızaları ve yanlışlıkla yapılan işlemlerin önlenmesi**

- Farları modifiye etmeyiniz ve yüzeylerine etiket vb. yapıştırmayınız.
- Süspansiyonda vb. değişiklik yapmayınız.Süspansiyon veya benzeri sistemleri değiştirmek gerekirse, herhangi bir yetkili Toyota bayisine başvurunuz.
- Kaputa ve ızgaraya herhangi bir şey monte etmeyiniz ve üzerlerine bir şey koymayınız. Ayrıca, koruyucu (tampon bar, tampon koruyucu vs.) takmayınız.
- Ön camı onarmak gerekirse, Toyota bayisine başvurunuz.

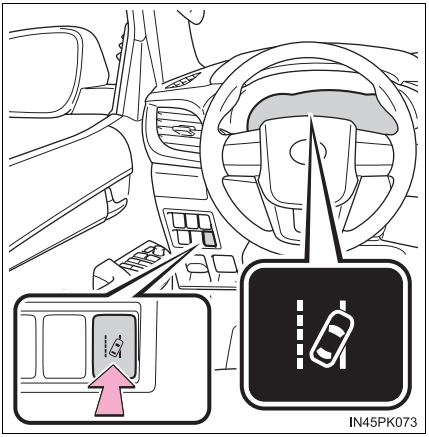
Şeritten ayrılma uyarısı (LDA) sisteminin çalıştırılması

LDA sistemini açmak için LDA düğmesine basınız.

LDA göstergesi yanar.

LDA sistemini kapatmak için LDA düğmesine tekrar basınız.

LDA sistemi kapatıldığında, motor tekrar çalıştırıldığında LDA sisteminin çalışması aynı şekilde devam eder.



Araç bilgi ekranı göstergesi

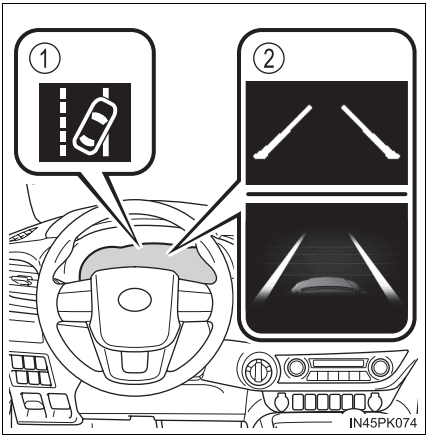
① LDA göstergesi

Göstergenin yanma şekli, sürücüyü sistemin çalışma durumu hakkında bilgilendirir.

▶ Tip A bilgi ekranı olan araçlar

Yeşil renkte yandığında:
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) sistemi devrededir

Şeritten ayrılma uyarısı sistemi görüntülenirken yeşil renkte yandığında:
Şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonu devrede



▶ Tip B bilgi ekranı olan araçlar

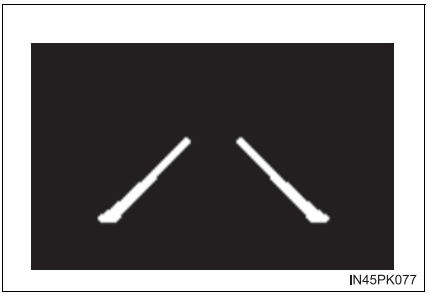
Yeşil renkte yandığında:
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) sistemi devrededir

Sarı yanıp sönüyorsa:
Şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonu devrede

② Şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonu ekranı

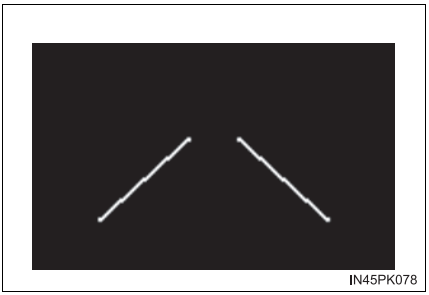
Tip A bilgi ekranı olan araçlar:

▶ Kesintisiz şerit çizgileri görüntülenir



Sistemin beyaz (sarı) çizgileri algıladığını gösterir. Araç şeritten çıktığında, aracın uzaklaştığı taraftaki beyaz çizgi yanıp söner.

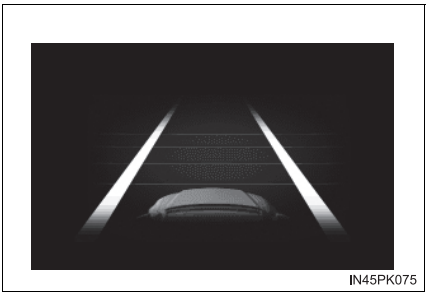
▶ İnce şerit çizgileri görünür



Sistemin beyaz (sarı) çizgileri algılayamadığını veya geçici olarak iptal edildiğini gösterir.

Tip B bilgi ekranı olan araçlar:

▶ Görüntülenen beyaz çizgilerin arasının beyaz olması



Sistemin beyaz (sarı) çizgileri algıladığını gösterir. Araç şeritten çıktığında, aracın uzaklaştığı taraftaki beyaz çizgi turuncu renkte yanıp söner.

▶ Görüntülenen beyaz çizgilerin arasının siyah olması



Sistemin beyaz (sarı) çizgileri algılayamadığını veya geçici olarak iptal edildiğini gösterir.

■ **Her fonksiyonun çalışma koşulları**

● Şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonu

Bu fonksiyonlar aşağıdaki tüm koşullar sağlandığında çalışır.

- LDA göstergesi yanar.
- Araç hızı yaklaşık 50 km/saat veya daha yüksek.
- Sistem beyaz (sarı) çizgileri algılıyorsa.
- Şerit genişliği yaklaşık 3 m ya da daha fazla.
- Dönüş sinyal kolu çalışmadığında.
- Aracı düz bir yolda veya yaklaşık 150 m'den daha uzun bir yarıçapa sahip olan hafif eğimli virajda sürerken.
- Hiçbir sistem arızası algılanmadığında. (→S. 307)

● Araç savrulma uyarısı fonksiyonu

Bu fonksiyonlar aşağıdaki tüm koşullar sağlandığında çalışır.

- LDA göstergesi yanar.
- Araç hızı yaklaşık 50 km/saat veya daha yüksek.
- Şerit genişliği yaklaşık 3 m ya da daha fazla.
- Hiçbir sistem arızası algılanmadığında. (→S. 307)

■ **Fonksiyonların geçici olarak iptal edilmesi**

Çalışma koşulları artık geçerli olmadığında fonksiyonlar geçici olarak iptal edilebilir. Ancak çalışma koşulları tekrar geçerli olduğunda fonksiyon otomatik olarak yeniden devreye girer. (→S. 305)

■ **Şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonu**

Dışarıdaki gürültü, çalınan müzik gibi nedenlerden dolayı sesli uyarıyı duymak zor olabilir.

■ **Beyaz (sarı) çizgiler yolun sadece bir tarafında bulunuyorsa**

Beyaz (sarı) şeri çizgilerinin algılanamadığı taraf için LDA sistemi çalışmayabilir.

■ **Fonksiyonların düzgün çalışmayabileceği durumlar**

Aşağıdaki durumlarda kamera sensörü beyaz (sarı) çizgileri algılamayabilir ve çeşitli fonksiyonlar normal şekilde çalışmayabilir.

- Yol üzerindeki beyaz (sarı) çizgilere paralel giden veya bu çizigleri örten gölgeler olduğunda.
- Araç gişe girişi veya kontrol noktası gibi beyaz (sarı) çizgi olmayan bir bölgede veya bir kavşakta vb. sürüldüğünde.
- Beyaz (sarı) çizgiler silik olduğunda veya "Yükseltilmiş kaldırım işareti" veya taşlar olduğunda.
- Beyaz (sarı) çizigiler kum gibi nedenlerden dolayı görülemediğinde veya zor görüldüğünde.
- Araç yağmur, su birikintileri gibi nedenlerden dolayı ıslak bir yolda sürüldüğünde.
- Trafik çizigileri sarıysa (beyaz çizgilere göre algılamak daha zor olabilir).
- Beyaz (sarı) çizgiler örneğin bir kaldırım kenarının üzerine geçiyorsa.
- Araç beton gibi parlak bir yüzeyde sürülürken.
- Araç yansıyan ışıklar gibi nedenlerden dolayı parlak bir yüzey üzerinde sürüldüğünde.
- Tünel giriş ve çıkışlarında olduğu gibi ortam parlaklığının ani bir şekilde değiştiği yollarda araç kullanırken.
- Önden gelen aracın farlarından, güneşten vb. kameraya ışık gelmesi durumunda.
- Araç yolun bölündüğü, birleştiği vb. bir yerde sürüldüğünde.
- Araç eğimli bir yolda sürüldüğünde.
- Araç sola veya sağa yatan bir yolda veya virajlı bir yolda sürüldüğünde.
- Araç döşenmemiş veya bozuk bir yolda sürüldüğünde.
- Araç keskin bir virajda sürüldüğünde.
- Trafik şeridi çok dar veya geniş olduğunda
- Araç ağır yük taşıdığı veya lastik basınçları hatalı olduğu için çok fazla yattığında
- Öndeki araç ile aradaki mesafe çok kısa olduğunda.
- Araç sürüş sırasında yol koşulları nedeniyle (bozuk yollar veya yol geçişleri) büyük miktarda yukarı ve aşağı yönde hareket ettiğinde.
- Far mercekleri kirliyse ve geceleri yetersiz ışık veriyorsa veya far ışığının ekseninde sapma varsa.
- Araç az önce şerit değiştirdiyse veya bir kavşaktan geçtiyse.

■ **Uyarı mesajı**

Araç bilgi ekranında aşağıdaki uyarı mesajı görüntülenirse, aşağıdaki uygun arıza teşhis işlemini uygulayınız.

Uyarı mesajı	Ayrıntılar/Aksiyonlar
"LDA malfunction Visit your dealer" (Şeritten Ayrılma Uyarısı Arızası Bayinizi Ziyaret Ediniz)	**Sistem düzgün çalışmıyor olabilir.** **→ Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.**
"Forward Camera System Unavailable Clean Windshield" (Ön Kamera Sistemi Kullanılamıyor Ön camı Temizleyiniz)	**Kir, yağmur, buğu, buz, kar, vb. cisimlerin ön camda bulunan ön kamera sensöründe olması durumunda.** **→ LDA sistemini kapatınız, ön camdaki kir, yağmur, yoğuşan su damlacıkları, kar vb.'yi temizleyiniz ve LDA sistemini tekrar çalıştırınız.**
"Forward Camera System Unavailable" (Ön Kamera Sistemi Kullanılamıyor)	**Kamera sensörü çalışma koşulları (sıkcalık vb.) sağlanmamış.** **→ Kamera sensörü çalışma koşulları (sıkcalık vb.) sağlandığında, LDA sistemi kullanılabilir. LDA sistemini kapatınız, kısa bir süre bekleyip LDA sistemini tekrar çalıştırınız.**

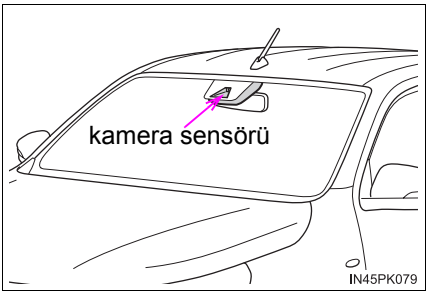
Uyarı mesajı	Ayrıntılar/Aksiyonlar
“LDA unavailable" (LDA kullanılamıyor)	**Kamera sensörü dışındaki bir sensördeki arıza nedeniyle LDA sistemi geçici olarak devre dışı bırakılmıştır.** **→ LDA sistemini kapatınız ve uyarı mesajı ile ilgili uygun arıza teşhis işlemlerini gerçekleştiriniz. Ardından aracı kısa bir süreliğine sürünüz ve LDA sistemini tekrar çalıştırınız.**
“LDA unavailable Below approx 50km/h” (Şeritten Ayrılma Uyarısı Kullanılamıyor Yaklaşık 50 km/saat Altı)	**Araç hızı yaklaşık 50 km/saat’den az olduğu için LDA sistemi kullanılamamaktadır..** **→ Araç hızı yaklaşık 50 km/saat veya daha yüksek olduğunda**
“LDA unavailable Below approx 32MPH” (Şeritten Ayrılma Uyarısı Kullanılamıyor Yaklaşık 32 MPH Altı)	
“LDA unavailable at current speed" LDA (şeritten ayrılma uyarısı) mevcut hızda kullanılamaz.	**Araç hızı çok yüksek olduğu için LDA sistemi kullanılamamaktadır.** **→ Araç hızını düşürünüz.**

Farklı bir uyarı mesaj görüntüleniyorsa ekrandaki talimatları takip ediniz.

RSA (Trafik İşaret Desteği)*

Fonksiyonların özeti

Trafik İşaret Desteği (RSA) Sistemi kamera sensörü kullanarak bazı trafik işaretlerini tanır ve bu bilgileri araç bilgi ekranında göstererek sürücüye bilgi verir.



Eğer sistem, aracın hız sınırının üstünde sürüldüğüne veya yasak eylemleri gerçekleştirdiğine vb. karar verirse, tanımlanmış trafik işaretlerine bağlı olarak sürücüyü sesli uyarı* ve uyarı mesajı ile bilgilendirir.

*: Bu ayarlama kişiselleştirilebilir.

⚠ DİKKAT

■ **RSA sistemini kullanmaya başlamadan önce**

Sadece RSA sistemine güvenmeyiniz. RSA (Trafik İşaret Desteği), sürücüye bilgi vererek destek olur ancak sürücünün kendi farkındalığı ve yol takibinin yerine geçmez. Her zaman trafik kurallarına azami dikkat ederek güvenli sürünüz.

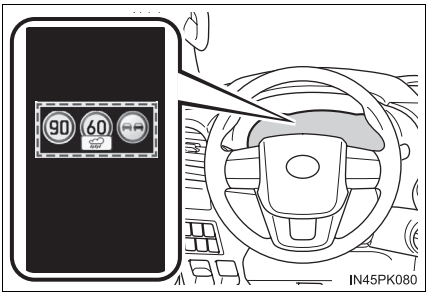
Uygunsuz veya dikkatsiz bir şekilde araç kullanmak beklenmeyen bir kazaya sebebiyet verebilir.

*: Bazı modellerde

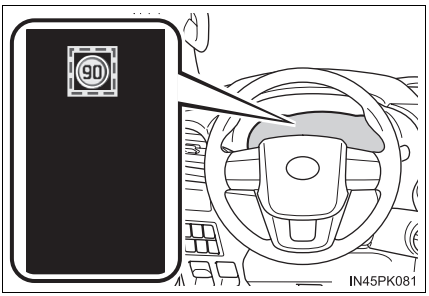
Araç bilgi ekranı göstergesi

Kamera sensör bir trafik işaretini tanıdıktan sonra, araç trafik işaretini geçtiğinde araç bilgi ekranında bu bilgi görünür.

- Sürüş destek sistem bilgilendirmesi seçildiğinde, bilgilendirme ekranında maksimum 3 trafik işareti gösterilebilir. (→S. 136)



- Sürüş destek sistem bilgilendirmesinden başkası seçilirse, bir hız sınırlaması işareti, otoyol işareti veya bütün yasaklama ve kısıtlamaların sonu işaretlerinden birisi görüntülenir. (→S. 136)

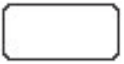


Sollama yasağı işareti ve ilave işaretli azami hız sınırlaması işareti görüntülenmez. Bununla beraber, hız sınırlaması işareti dışındaki işaretler algılanırsa, mevcut hız sınırlaması işaretinin altında belirtilir.

Tanınan trafik işaetlerinin tipleri

Aşağıdaki trafik işaretleri, elektronik levhalar ve yanıp sönen levhalar algılanır.

Resmi olmayan (Viyana Konvansiyonunu karşılamayan) veya yeni devreye sokulan bir trafik işareti algılanmayabilir.

Tip		Araç bilgi ekranı
Hız sınırı başlangıcı/sonu*1		
Otoyol giriş/çıkış		
İlave işaretli azami hız sınırlaması (hız sınırlaması ile eş zamanlı görüntülenir)  (Örnek işaret)	Islak	
	Yağmur	
	Buz	
	Sapak işaretleri*2	
	İlave işaret var (içerik tanınamıyor)	
Sollama yasağı başlangıcı/sonu		

Tip	Araç bilgi ekranı
Bütün yasaklama ve kısıtlamaların sonu (Tüm kısıtlamalar kalkar. Yolun standart kuralları geçerlidir.)	

*1: 130'dan daha büyük bir rakam içeren hız tabelası algılanmayabilir ve hatalı bir hız limiti görüntülenebilir.

*2: Şerit değiştirildiğinde eğer dönüş sinyal lambası çalıştırılmazsa işaret gösterilmez.

Uyarı göstergesi

Aşağıdaki durumlarda, RSA (Trafik İşaret Desteği) sistemi bir uyarı göstergesi kullanarak sürücüyü ikaz eder.

- Araç hızı, bilgilendirme ekranında gösterilen azami hız değerini aştığında, ekranda gösterilen işaretin rengi değişir.
- Bilgilendirme göstergesinde bir sollama yapılamaz işareti çıktığında eğer aracınız sollama yapılacağını algılarsa, işaret yanıp söner.

Duruma bağlı olarak, trafik bilgileri (trafik yönü, hız, birim) hatalı algılanabilir ve uyarı ekranı doğru çalışmayabilir.

■ **RSA (Trafik İşaret Desteği) sisteminin otomatik olarak kapanması**

Bir veya daha fazla trafik işareti aşağıdaki durumlarda sistemi otomatik olarak kapatır.

- Yeni bir trafik işareti belli bir mesafe boyunca tanınmazsa.
- Yol sola veya sağa dönüş vb. nedenle değişirse.

■ **Sistemin düzgün çalışmayabileceği veya algılamayabileceği durumlar**

Aşağıdaki durumlarda, RSA (Trafik İşaret Desteği) sistemi düzgün çalışmayabilir veya trafik işaretlerini algılayamayabilir, farklı bir trafik işareti görüntüleyebilir.Ancak bu bir arıza belirtisi değildir.

- Sensöre sert bir darbe gelmesi nedeniyle kamera sensörünün hizasının bozulması durumunda
- Kir, kar, etiket vb. cisimlerin ön camda kamera sensörüne yakın konumda olması durumunda.
- Yoğun yağış, sis, kar, kum fırtınası gibi sert hava koşullarında
- Önden gelen araçtan, güneşten kamera sensörüne ışık gelmesi durumunda.
- Trafik işaretinin kirli, silik, ters dönmüş, eğrilmiş olduğunda veya elektronik işaretlerin kontrastı zayıf olduğunda

- Trafik işaretinin belirli bir bölümünün veya tamamının yaprak, ağaç, direk vb. nedenle kapatılmış olması durumunda
- Trafik işaretinin kamera sensörüne çok kısa bir süre için görünmesi durumunda.
- Sürüş durumunun yanlış algılanması durumunda (viraj alma, şerit değiştirme, vb.)
- Mevcut sürüş yapılan şerit için uygun olmayan bir trafik işareti olması durumunda, örneğin trafik işaretinin yol sapağından hemen sonra olması veya birleşmekte olan yan şeritte, birleşimden hemen önce olması durumunda.
- Öndeki aracın arkasında çıkartmalar bulunması durumunda.
- Sistemin algıladığı trafik işaretlerini andıran başka bir işaret olması durumunda
- Aracın, trafiğin farklı yönden işlediği bir ülkede kullanılması durumunda.
- Araç ana yolda seyrederken yan yolda bulunan trafik işaretlerinin kamera sensörü tarafında algılanması durumunda (kamera sensörünün görüş alanı içerisinde olması halinde).
- Döner kavşaktan bağlanan yolların hız sınırlama işaretlerinin, aracın kavşakta dönerken algılanması durumunda (kamera sensörünün görüş alanı içerisinde olması halinde).
- Navigasyon sisteminin veya Multimedya sisteminin hafızasındaki harita bilgisini kullanması sebebiyle navigasyon ekranında gösterilen hız sınırlama bilgisi ile bilgi ekranında gösterilen hız bilgisi farklı olabilir.

■ **Farklı hız birimi kullanılan bir ülkede araç kullanırken**

RSA (Trafik İşaret Desteği) sistemi gösterge ekranında gösterilen hız birimini baz alarak işaretleri algıladığında gösterge ekranının birimini değiştirmeniz gerekmektedir. Bulunduğunuz bölgede kullanılan hız işaret birimine göre gösterge ekranının hız birimini ayarlayınız. (→S. 649)

■ **Sistemi açma/kapama**

Araç duruyorken, sayaç kontrol düğmelerini kullanarak seçiniz ve ⊙ düğmesine basınız,  seçiniz ve ⊙ düğmesine basınız.

■ **Hız sınırlama işareti ekranı**

Araç bilgi ekranında bir hız sınırı işareti görüntülenirken güç düğmesi “LOCK” (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya kapalı konuma alınırsa (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar), güç düğmesi "ON” (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da KONTAK AÇIK (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) konumuna alındığında aynı işaret yeniden görüntülenir.

■ **Kişiselleştirme**

Ayarlar (örn. hız aşımı uyarı eşiği) değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilen donanımlar: →S. 648)

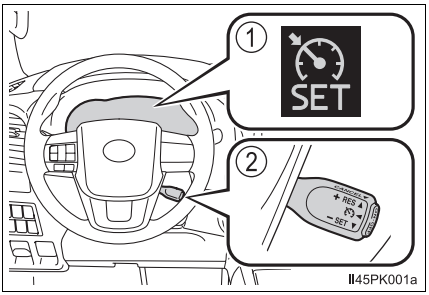
Sabit hız kontrol sistemi*

Fonksiyonların özeti

Gaz pedalına basmadan sabit hız kontrol sistemini kullanarak araç hızının ayarlanması.

① Göstergeler

② Sabit hız kontrol anahtarı

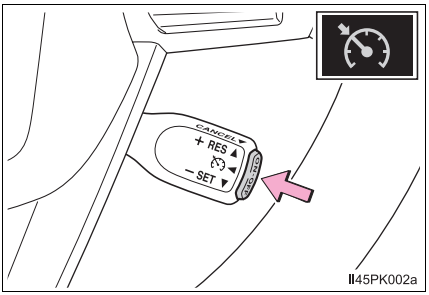


Araç hızının ayarlanması

1 Sabit hız kontrol sistemini aktif etmek için "ON-OFF" düğmesine basınız.

Sabit hız kontrol gösterge ışığı yanar.

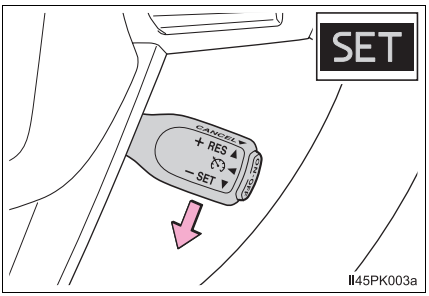
İptal etmek için düğmeye tekrar basınız.



2 Aracın hızı istediğiniz değere ulaştığında, kolu aşağıya doğru itiniz.

"SET" uyarı ışığı yanacaktır.

Kol bırakıldığı andaki araç hızı sabit hız olarak seçilir.



*: Bazı modellerde

Hızın ayarlanması

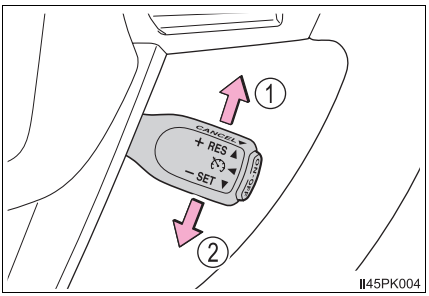
Hızı ayarlamak için, istediğiniz hızı elde edene kadar kolu kullanınız.

① Hızın artırılması

② Hızın düşürülmesi

Hassas ayarlama: Kolu kısa süreyle istediğiniz yönde hareket ettiriniz.

Kaba ayarlama: Kolu istediğiniz yönde çekerek tutunuz.



Hız aşağıdaki şekilde artırılabilir veya azaltılabilir:

Hassas ayarlama: Her bir hareket, araç hızını yaklaşık 1.6 km/s (1 mph) kadar değiştirecektir.

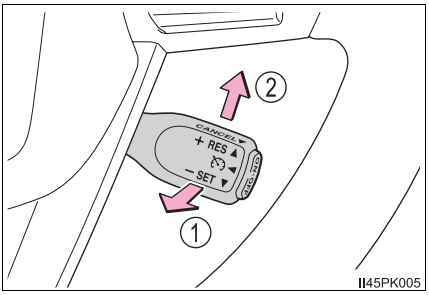
Kaba ayarlama: Hız, kol bırakılana kadar sürekli olarak artırılabilir veya azaltılabilir.

Hız sınırlayıcıyı iptal etme ve eski ayarına geri dönme

① Sabit hiz kontrolünü iptal etmek için kolu kendinize doğru çekiniz.

Ayrıca frene ya da debriyaj pedalına (sadece düz vitesli modeller) basıldığında da sabit hız sistemi iptal olur.

② Hız sınırlayıcıyı eski ayarına geri getirmek için kolu itiniz.



Ayar hızına geri dönme, araç hızı yaklaşık 40 km/s üzerinde olduğunda mümkündür.

■ **Sabit hız kontrol sisteminin devreye alınabilmesi için**

- Vites kolu D konumunda ya da “S” konumunda 4 veya daha yüksek vites aralığı seçili olmalıdır. (Otomatik şanzımanlı araçlar)
- Araç hızı yaklaşık 40 km/saat’in üzerinde olmalıdır.

■ **Araç hızının ayarlanmasından sonra hızlanma**

- Araç normal olarak hızlanabilir. Hızlanmanın ardından önceden ayarlanmış hıza geri dönülür.
- Aracı istenen hıza getirerek ve yeni hızı ayarlamak için kolu aşağıya doğru iterek de sabit hız artırılabilir, bu durumda sabit hız kontrolünün kapatılmasına da gerek kalmaz.

■ **Sabit hız kontrol sisteminin otomatik iptali**

Aşağıdaki durumların herhangi birinde sabit hız kontrol sistemi araç hızını korumayı durduracaktır:

- Araç hızının, ayarlanmış hızın yaklaşık 16 km/saat veya daha aşağısına düşmesi.
  Bu durumda, ayarlanmış hız hafızadan silinir.
- Araç hızının yaklaşık 40 km/saat değerinin altına düşmesi
- VSC sisteminin devreye girmesi. (bazı modellerde)
- 4WD modeller: Önden çekiş kontrol düğmesi H2 ve H4 arasında değiştirildiğinde.
- TRC ve A-TRC belirli bir süre boyunca çalıştığında
- VSC, TRC veya A-TRC sistemi devre dışı bırakıldığında. (bazı modellerde)

■ **Araç bilgi ekranında sabit hız kontrol uyarı mesajı görünürse**

Sistemi devreden çıkarmak için “ON-OFF” düğmesine bir defa basınız ve daha sonra düğmeye tekrar basarak sistemi tekrar devreye alınız.
Sabit hız kontrol sistemi devreye alınamıyorsa ya da sistem ayarlandıktan hemen sonra devre dışı kalıyorsa, sabit hız kontrol sisteminde arıza olabilir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

DİKKAT

■ **Sabit hız kontrol sistemini yanlışlıkla etkinleştirmemek için**

Kullanmadığınız zaman, sabit hız kontrol sistemini “ON-OFF” düğmesini kullanarak kapatınız.

■ **Sabit hız kontrol sisteminin kullanılmasının uygun olmadığı durumlar**

Aşağıdaki durumlarda sabit hız kontrol sistemini kullanmayınız.
Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

- Sıkışık trafikte
- Yüksek kasisli yollarda
- Virajlı yollarda
- Kaygan zeminde (Yağmurlu, buzlu ya da karlı)
- Dik rampalarda
  Yokuş aşağı gidişlerde, araç hızı ayarlanmış değerin üzerine çıkabilir.
- Aracınızla karavan (varış yeri model kodu W*olan modeller) veya acil durumlarda araç çekerken.

*: Aracınızın modelinden emin değilseniz “ Aracınızın modelini kontrol ediniz” kısmına bakınız. (→S. 11)

Geri görüntüleme sistemi*

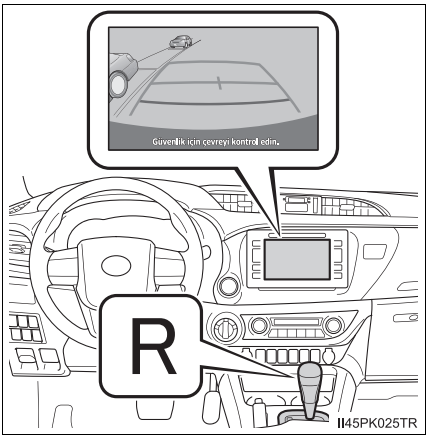
Geri görüntüleme sistemi, geriye doğru giderken sabit kılavuz çizgilerini görüntüleyerek sürücye yardımcı olur, örnek; park ederken.

Buradaki ekran görüntüleri örnek olarak kullanılmıştır ve ekrandaki gerçek görüntülerden farklılık gösterebilir.

Geri görüntüleme sistemi, vites kolu R konumuna alındığında devreye girer. (→S. 247, 254)

Geri görüntüleme sistemi, vites kolu R konumu dışında başka bir konuma alındığında devreden çıkar.

Vites kolu R konumuna alındığında ve herhangi bir düğmeye (“SETUP” gibi) basıldığında, geri görüntüleme sistemi iptal olur ve ekran hangi düğmeye basılırsa o moda geçer.



*: Bazı modellerde

Geri görüntüleme sisteminin kullanılması

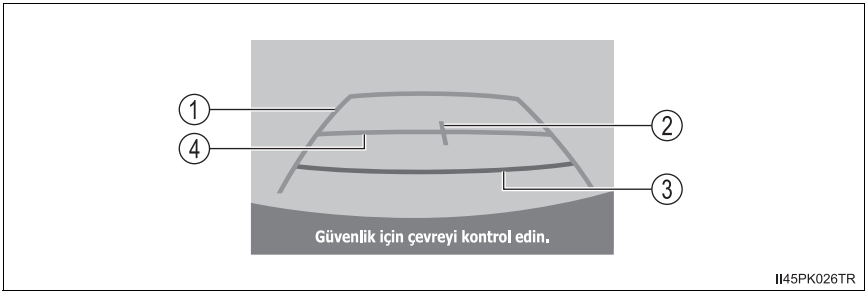
■ Ekran açıklaması

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı "ON" konumundayken vites kolu R konumuna alınırsa geri görüntüleme sistemi ekranı görünür.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumundayken vites kolu R konumuna alınırsa geri görüntüleme sistemi ekranı görünür.



① Araç genişlik kılavuz çizgisi

Bu çizgiler, araç düz geriye giderken, rehber yolunu gösterir. Gösterilen genişlik, gerçek araç genişliğinden daha geniştir.

② Araç merkezi kılavuz çizgisi

Bu çizgiler, yaklaşık olarak yere göre araç merkezini gösterir.

③ Mesafe yardım çizgisi (kırmızı)

Bu çizgiler, aracın arkasındaki mesafeyi gösterir, tamponun köşesinden yaklaşık 0.5 m'deki noktayı gösterir.

④ Mesafe yardım çizgisi (mavi)

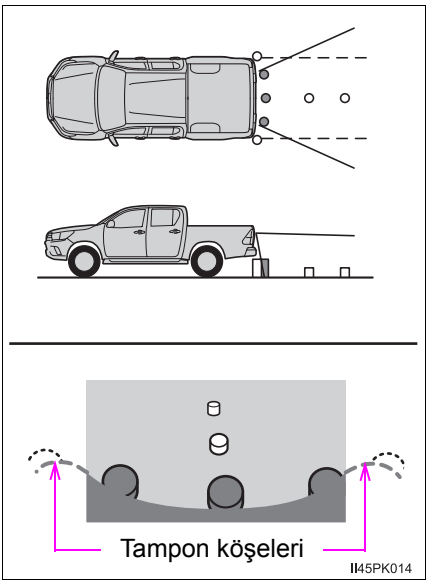
Bu çizgiler, aracın arkasındaki mesafeyi gösterir, tamponun köşesinden yaklaşık 1 m'deki (3 ft.) noktayı gösterir.

Geri görüntüleme sistemi uyarıları

■ Ekranda görüntülenen alan

Geri görüntüleme sistemi, aracın arka tamponundan görünen görüntüyü gösterir.

Geri görüntüleme sistemi ekranındaki görüntü ayarlanabilir. “Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı”na bakınız.

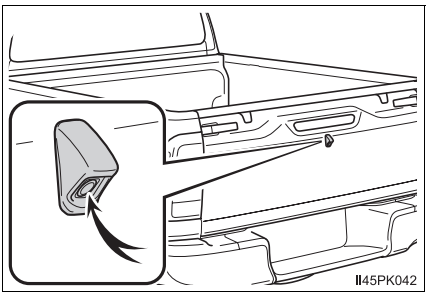


- Ekranda görüntülenen alan araç durumuna bağlı olarak değişkenlik gösterebilir.
- Arka tampon köşelerinde veya tamponun altında bulunan cisimler görüntülenemez.
- Kamerada özel bir lens kullanılmıştır. Ekranda görülen nesnelerin mesafesi, gerçek mesafeden farklı olabilir.
- Kameradan yüksek bir konumda bulunan cisimler ekranda görünmeyebilir.

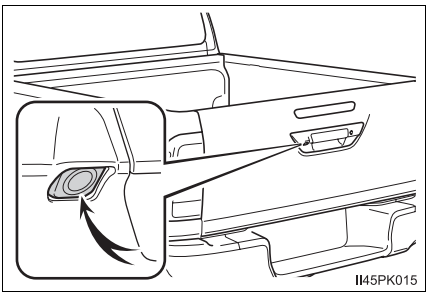
■ **Geri görüntüleme sistemi kamerası**

Geri görüntüleme sistemi kamerası bagaj kapısına yerleştirilmiştir.

▶ Tip A



▶ Tip B



- Kameranın kullanımı

  Kamera yüzeyi yabancı maddeler (Su damlası, kar, çamur vb. gibi) ile kaplandığında veya kirlendiğinde net görüntü elde edilemez. Bu durumda, kamerayı bol su ile yıkayınız ve kamera lensini yumuşak ve ıslak bir bez ile temizleyiniz.

■ **Gerçek yol ile ekran arasındaki farklar**

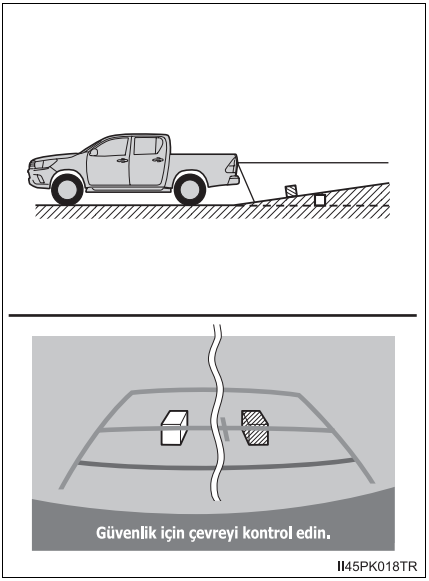
Mesafe rehber çizgileri ve araç genişliği dış rehber çizigileri, öyle görünse bile park alanının çizgilerine paralel olmayabilir. Görsel olarak kontrol ediniz.

Araç genişliği dış rehber çizgileri ile park alanı sol sağ çizgileri arasındaki mesafe, öyle görünse bile eşit olmayabilir. Görsel olarak kontrol ediniz.

Mesafe rehber çizgileri, düz yollar için bilgi verir. Aşağıdaki durumlarda ekrandaki sabit kılavuz çizgileri ile yoldaki gerçek mesafe arasında hata payı mevcuttur.

- Aracın arkasındaki zemin yukarıya doğru eğimli olduğunda

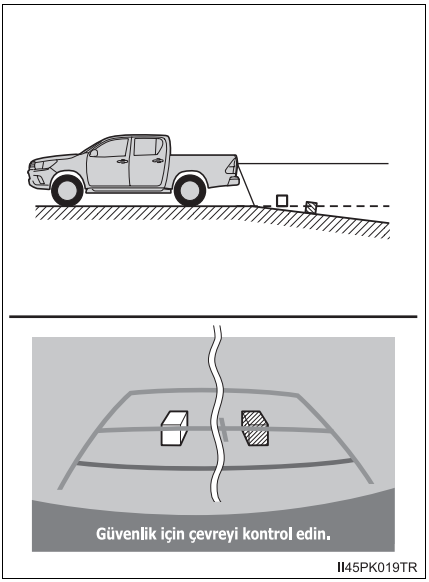
Mesafe rehber çizgileri araca gerçekten daha yakın görünür. Bu yüzdeni cisimler gerçek durumlarından daha uzak görünecektir. Aynı şekilde, rehber çizgileri ile gerçek mesafe arasında hata payı mevcuttur.



II45PK018TR

- Aracın arkasındaki zemin aşağıya doğru eğimli olduğunda

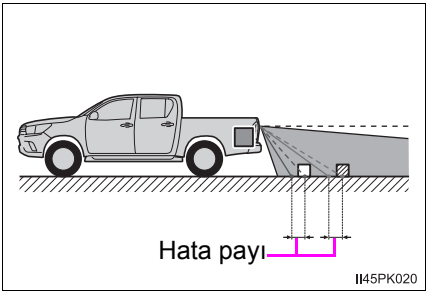
Mesafe rehber çizgileri araca gerçekten daha uzak görünür. Bu yüzdeni cisimler gerçek durumlarından daha yakın görünecektir. Aynı şekilde, rehber çizgileri ile gerçek mesafe arasında hata payı mevcuttur.



II45PK019TR

- Aracın herhangi bir parçası çöktüğünde

Yük dağılımı ya da yolcu sayısı sebebiyle aracın herhangi bir parçası çöktüğünde, ekrandaki sabit kılavuz çizgiler ve yoldaki gerçek mesafe arasında hata payı olur.

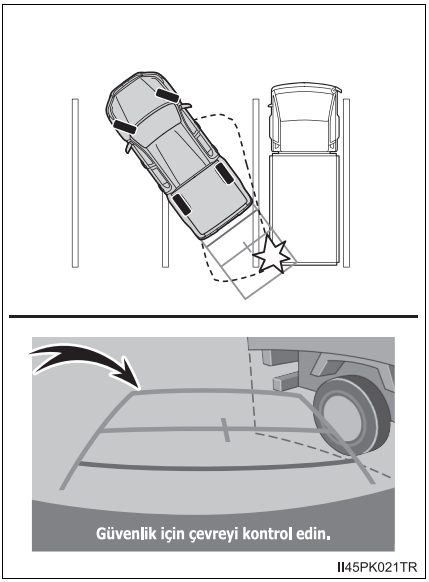


■ Üç boyutlu cisimlere yaklaşırken

Mesafe rehber çizgileri düz yüzeylere göre görüntülenir (yol gibi). Araç genişliği kılavuz çizgileri ve mesafe kılavuz çizgileri kullanılarak, üç boyutlu cisimlerin (araç gibi) pozisyonlarının belirlenmesi mümkün değildir. Dışarıya doğru uzanan üç boyutlu cisimlere (taşıyıcı kamyon gibi) yaklaşırken aşağıdakilere dikkat ediniz.

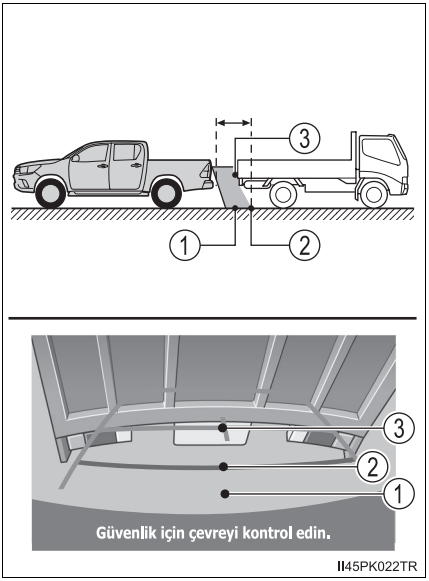
- Araç genişlik kılavuz çizgileri

Araç arkasındaki bölgeyi ve çevreyi görsel olarak kontrol ediniz. Resimde görünen durumda, kamyon araç genişliği kılavuz çizgilerinin dışında görünüyor ve araç kamyona çarpmayacak gibi görünüyor. Fakat, kamyonun arka kısmı araç genişliği kılavuz çizgilerini kesebilir. Gerçekte araç genişliği kılavuz çizgilerini dikkate alarak geri giderseniz, aracınız kamyona çarpabilir.



- Mesafe yardım çizgileri

Araç arkasındaki bölgeyi ve çevreyi görsel olarak kontrol ediniz. Ekranda, ② noktasında bir kamyonun park ettiği görünmektedir. Ancak gerçekte ① noktasına kadar geri giderseniz kamyona çarparsınız. Ekranda, ① en yakın ③ ise en uzak görünmektedir. Fakat gerçekte, ① ve ③ aynı uzaklıktadır ve , ② ve ③'ten daha uzaktadır.



II45PK022TR

Bilmeniz gerekenler

■ Belirti fark ederseniz

Aşağıdaki belirtilerden herhangi birini fark ederseniz, muhtemel sebep ve çözüm'e bakınız ve tekrar kontrol ediniz.

Belirti çözümün uygulanmasına rağmen giderilemiyors, aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Muhtemel sebep	Çözüm
❑ Görüntünün görülmesi zor ise	
• Aracın karanlık bir bölgede bulunması • Lensin etrafı sıcaklık yüksek ya da düşük • Dış hava sıcaklığı düşük • Kamera üzerinde su damlaları var • Yağmurlu ya da nemli olduğunda • Kamera yüzeyi yabancı maddeler (çamur vb.) ile kaplı • Kamera üzerinde çizikler var • Güneş ışığı ya da diğer aracın farları direk olarak kameraya geliyorsa. • Araç fluoresan ışıkları, sodyum ışıkları, cıva ışıkları vb. altında	Bu nedenlerden dolayı bu belirti görülüyorsa, bir arızaya işaret etmez. Aracın çevresini görsel olarak kontrol ederek geri gidiniz. (Koşullar iyileştiğinde ekranı yine kullanınız.) Geri görüntüleme sistemi ekranındaki görüntü ayarlanabilir, “Navigasyon ve multimedya sistemi kullanıcı el kitabı" na bakınız.
❑ Görüntü bulanık	
Kamera yüzeyi yabancı maddeler (Su damlası, kar, çamur vb. gibi) ile kaplı veya kirli.	Kamerayı bol su ile yıkayınız ve kamera lensini yumuşak ve ıslak bir bez ile temizleyiniz.

Muhtemel sebep	Çözüm
❑ Görüntü düzgün değil ise	
Kamera veya çevresi sert bir darbeye maruz kaldıysa.	Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.
❑ Sabit kılavuz çizgiler olması gereken yerden çok uzakta	
Kamera konumu ayarı doğru değil	Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.
• Araç yana eğilmiş (araç üzerinde ağır yük olabilir, lastik patladığı için bir tarafın lastik basıncı düşük olabilir) • Araç eğimli bir yerde kullanılmaktadır.	Bu nedenlerden dolayı bu belirti görülüyorsa, bir arızaya işaret etmez. Aracın çevresini görsel olarak kontrol ederek geri gidiniz.

DİKKAT

Geri görüntüleme sistemi kullanılırken

Geri görüntüleme sistemi geriye doğru giderken sürücüye yardım eden yardımcı bir sistemdir. Geri giderken, hareket etmeden önce aracın tüm çevresini görsel olarak direkt ve aynaları kullanarak kontrol ettiğinizden emin olunuz.

Ciddi yaralanmaları ve ölümlerle sonuçlanabilecek kazaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.

- Geri giderken hiçbir zaman tamamiyle geri görüntüleme sistemine güvenmeyiniz. Ekrandaki görüntü ve rehber çiziglerinin konumu gerçekte olduğundan faklı olabilir.
  Herhangi bir araçla geri geri gidiyormuşsunuz gibi dikkatli olunuz.
- Araç hızını kontrol etmek için fren pedalına basarak geri geri yavaşça gittiğinizden emin olunuz.
- Aşağıda verilen bilgiler sadece rehber çizgileridir.
  Aracı park ederken, direksiyonu nekadar ve nezaman döndüreceğiniz trafik koşullarına, yol durumuna, araç durumuna vb. göre değişkenlik gösterecektir. Geri görüntüleme sistemini kullanmadan önce buna dikkat edilmesi gerekir.
- Park ederken, manevra yapmadan önce park yerinin büyüklüğünün aracınıza uygun olduğuna emin olunuz.
- Geri görüntüleme sistemini aşağıdaki durumlarda kullanmayınız.
  - Buzlu veya kaygan yol zemini, veya kar
  - Lastik zinciri kullanırken
  - Bagaj kapağı tamamen kapanmadığında
  - Virajlı ve eğimli yollar
- Düşük sıcaklıklarda, ekran kararabilir ya da görüntü soluk olabilir. Araç hareket ederken görüntü bozulabilir ya da ekrandaki görüntüyü göremeyebilirsiniz. Hareket etmeden önce aracın tüm çevresini görsel olarak direkt ve aynaları kullanarak kontrol ettiğinizden emin olunuz.
- Eğer lastik ölçüleri değişirse, ekranda gösterilen kılavuz çizgisi konumları değişebilir..
- Kamerada özel bir lens kullanılmıştır. Ekranda görülen resimdeki nesneler ve yayaların mesafesi, gerçek mesafeden farklı olabilir.

UYARI

■ **Kamera nasıl kullanılır**

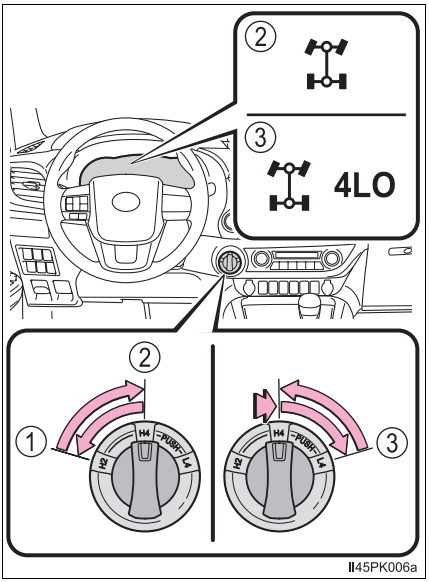
● Aşağıda belirtilen durumlarda geri görüntüleme sistemi düzgün çalışmayabilir.

- Aracın arkası hasarlandığında, kamera konumu ve montaj açışı değişmiş olabilir.
- Kamera parçaları su geçirmezdir, bu yüzden parçaları ayırmayınız veya değiştirmeyiniz. Aksi takdirde sistem düzgün çalışmayabilir.
- Kamera lensini temizlerken, kamerayı bol su ile yıkayınız ve yumuşak ve ıslak bir bez ile temizleyiniz. Kamera lensini ovalamak, kamera lensinin çizilmesine neden olabilir ve net bir görüntü yansıtılmasını engeller.
- Kameraya organik solvent, araç temizleme sıvısı, cam temizleme sıvısı veya cam kaplaması uygulamayınız. Böyle bir durumda, bunları hemen siliniz.
- Kamera ani ısı değişimlerine (soğuk havada sıcak su dökmek gibi) maruz kalırsa sistem düzgün çalışmayabilir.
- Araç yıkanıyorken, kamera ya da kamera bölgesine şiddetli buhar veya su darbeleri uygulamayınız. Aksi takdirde kamera arızası oluşabilir.
- Kamera fluoresan ışıkları, sodyum ışığı veya cıva ışığı vb etkisindeyken kullanılacak olursa gösterilen bölgede titreme etkisi görülebilir.

● Kamerayı sert darbelere maruz bırakmayınız, bu bir arızaya sebep olabilir. Bu durumda, aracınızı en kısa sürede Toyota bayisine götürünüz.

Dört tekerden çekiş sistemi*

Aşağıdaki transfer konumlarını seçmek için önden çekiş kontrol düğmesini kullanınız.



① H2 (Yüksek hız konumu, iki tekerlekten çekiş)

Bu konumu kuru sert- yüzeyli yollarda normal sürüş için kullanınız. Bu konum daha fazla yakıt tasarrufu, sessiz sürüş ve en az aşınma sağlar.

② H4 (Yüksek hız konumu, dört tekerlekten çekiş)

Bu konumu sadece arazi kullanımı, buz ya da karla kaplı yollar gibi lastiklerin kaymasına neden olan zeminlerde kullanınız. Bu konum iki tekerlekten çekişe göre daha fazla çekiş sağlar.

Dört tekerlekten çekiş gösterge ışığı yanar

③ L4 (Düşük hız konumu, dört tekerlekten çekiş)

Maksimum güç ve kavrama için bu konumu kullanınız. “L4” konumunu, dik yokuşları tırmanmak ya da inmek, kumda, çamurda ya da derin karlarda, zor off-road koşullarında kullanınız.

Dört tekerlekten çekiş ve düşük hızlı dört tekerlekten çekiş gösterge ışıkları yanar.

A.D.D. (otomatik ayrışmalı diferansiyel) (bazı modellerde)

ADD (Otomatik ayrışmalı diferansiyel) aşağıda belirtilen vites değişimleri sonucunda birleşip ayrışabilir.

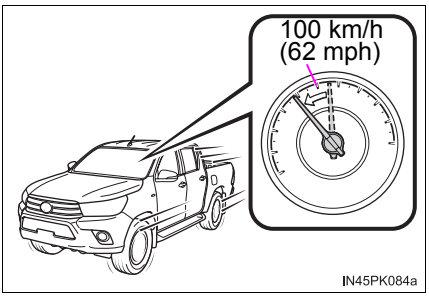
*: Bazı modellerde

H2 ve H4 arasında vites değiştirmek

■ H2 ve H4 arasında vites değiştirmek

1 Aracın hızını 100 km/saat'in altına (62 mph) düşürünüz.

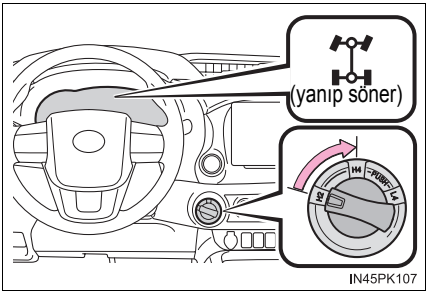
Araç hızı 100 km/saat'in üzerinde ise transfer modu devreye alınamaz.



2 Ön tekerlekten çekiş kontrol düğmesini H4'e çeviriniz.

Dört tekerlekten çekiş gösterge ışığı yanıp sönecektir.

Araç hızı 100 km/saat (62mph)'in üzerindeyken önden çekiş konrol düğmesinin döndürülmesi halinde dört tekerlekten sürüş gösterge ışığı yanıp söner ve sesli uyarı çalar.

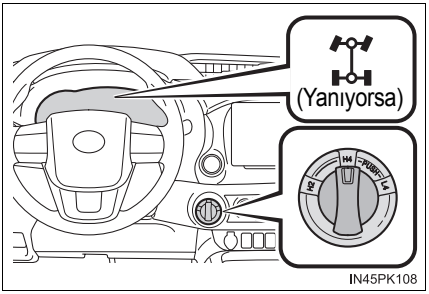


Araç hızını 100 km/saat (62mph) altına indiriniz veya önden çekiş kontrol düğmesini tekrar H2 konumuna alınız ve 1.adımı tekrar ediniz.

3 Dört tekerlekten çekiş gösterge ışığı yandığını kontrol ediniz.

Transfer moduna geçiş tamamlandığında, dört tekerlekten çekiş gösterge ışığı yanar.

Önden çekiş kontrol düğmesinin H2'den H4 konumuna alınmasından sonra dört tekerlekten çekiş gösterge ışığının yanıp sönmesi durmaz ise, aracı düz sürerken aşağıdakilerden birini gerçekleştiriniz.



- Hızlanma
- Yavaşlama
- Geri sürüş

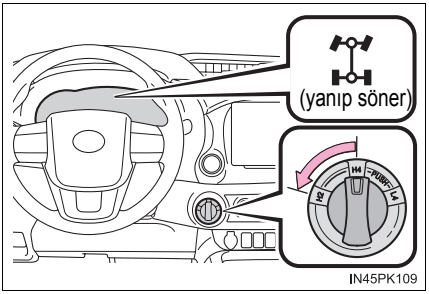
Önden çekiş kontrol düğmesinin H2'den H4 konumuna alınmasından sonra dört tekerlekten çekiş gösterge ışığının yanıp sönmesinin durmaması halinde aracı düz sürerken aşağıdakilerden birini gerçekleştiriniz. Bu durumda, aşağıdakilerden herhangi birini uygulayınız.

- İleri sürüş
- Geri sürüş

■ H2 ve H4 arasında vites değiştirmek

1 Ön tekerlekten çekiş kontrol düğmesini H2'ye çeviriniz.

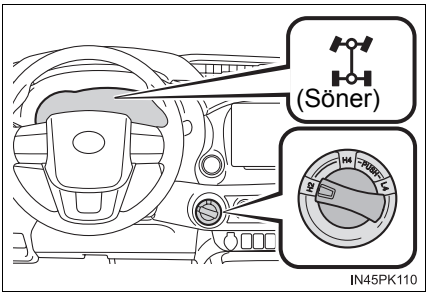
Dört tekerlekten çekiş gösterge ışığı yanıp sönecektir.



2 Dört tekerlekten çekiş gösterge ışığının söndüğünü kontrol ediniz.

Transfer moduna geçiş tamamlandığında, dört tekerlekten çekiş gösterge ışığı söner.

Önden çekiş kontrol düğmesinin H4'den H2 konumuna alınmasından sonra dört tekerlekten çekiş gösterge ışığının yanıp sönmesi durmaz ise, aracı düz sürerken aşağıdakileri gerçekleştiriniz.



- Hızlanma
- Yavaşlama
- Geri sürüş

Dört tekerlekten sürüş gösterge ışığı yanıp sönmeye yinede devam ediyorsa yukarıdaki işlemleri direksiyonu sola ve sağa döndürürken gerçekleştiriniz.

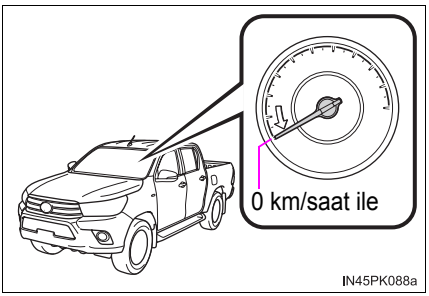
Araç gövdesinde ya da direksiyonda sarsıntı hissedilebilir. Ancak bu bir arıza belirtisi değildir.

H4 ve L4 arasında vites değiştirmek (otomatik şanzıman)

■ H4 ve L4 arasında vites değiştirmek

1 Aracınızı durdurunuz.

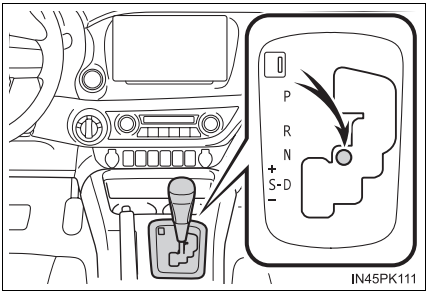
Araç hareket halindeyken transfer modu değiştirilemez.



2 Vites kolunu N konumuna alınız.

Transfer modu değişimi tamamlanana (gösterge ışığı sürekli yanana) kadar vites kolunu N konumunda tutunuz.

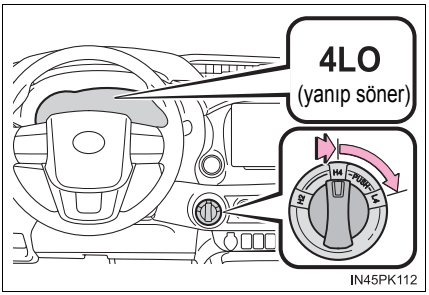
Vites kolu N harici bir konumdayken transfer modu değiştirilemez.



3 Ön tekerlekten çekiş kontrol düğmesini itiniz ve L4'e çeviriniz.

Düşük hızda dört tekerlekten çekiş gösterge ışığı yanıp sönecektir.

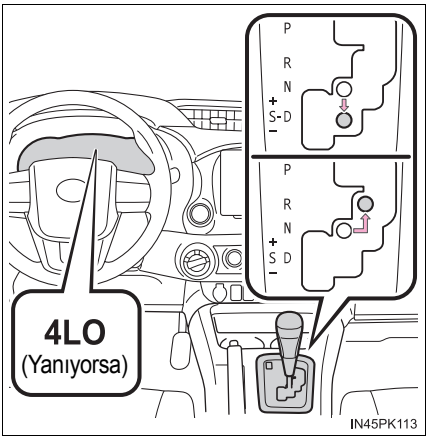
1 ve 2 adımları takip etmeden önden çekiş konrol düğmesinin döndürülmesi ve düşük hız dört tekerlekten çekiş gösterge ışığının yanıp sönmesi ve sesli uyarının duyulması halinde. Ön tekerlekten çekiş kontrol düğmesini H4'e geri çeviriniz ve 1 ve 2 adımları tekrar deneyiniz.



Düşük hız dört tekerlekten çekiş gösterge ışığı yanıp sönerken vites kolunun N konumu haricinde bir konuma alınması dişli sesine sebep olabilir. Hemen vites kolunu N konuma alınız ve transfer modu değişimi tamamlanana kadar bekleyiniz.

4 Düşük hızda dört tekerlekten çekiş gösterge ışığının yandığını kontrol ediniz.

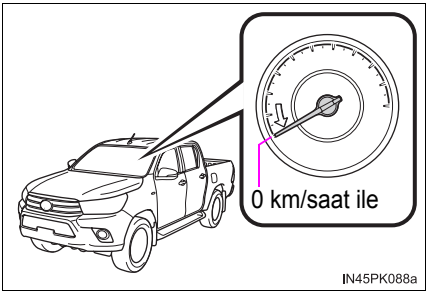
Transfer moduna geçiş tamamlandığında, düşük hızda dört tekerlekten çekiş gösterge ışığı yanar.
Aracı sürmek için vites kolunu N konumundan D ya da R konumuna getiriniz.



■ L4 ve H4 arasında vites değiştirmek

1 Aracınızı durdurunuz.

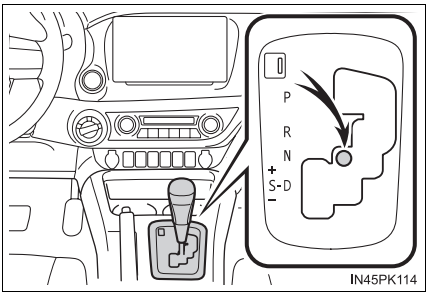
Araç hareket halindeyken transfer modu değiştirilemez.



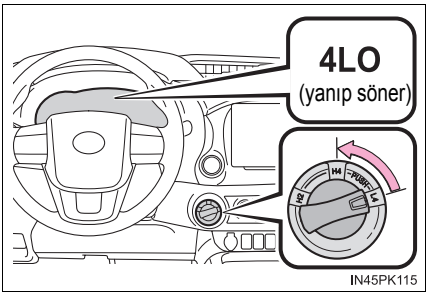
2 Vites kolunu N konumuna alınız.

Transfer modu değişimi tamamlanana (gösterge ışığı sönene) kadar vites kolunu N konumunda tutunuz.

Vites kolu N harici bir konumdayken transfer modu değiştirilemez.



3 Ön tekerlekten çekiş kontrol düğmesini H4'e çeviriniz.

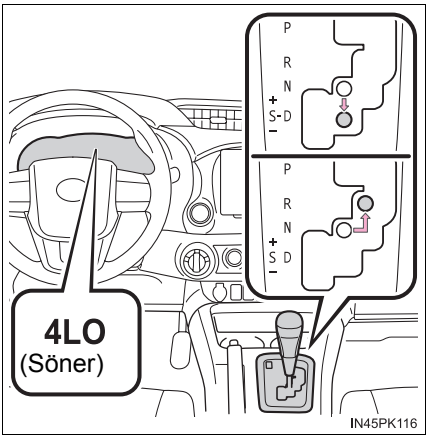


Düşük hızda dört tekerlekten çekiş gösterge ışığı yanıp sönecektir.

1 ve 2 adımları takip etmeden önden çekiş konrol düğmesinin döndürülmesi ve düşük hız dört tekerlekten çekiş gösterge ışığının yanıp sönmesi ve sesli uyarının duyulması halinde. Ön tekerlekten çekiş kontrol düğmesini L4'e geri çeviriniz ve 1 ve 2 adımları tekrar deneyiniz.

Düşük hız dört tekerlekten çekiş gösterge ışığı yanıp sönerken vites kolunun N konumu haricinde bir konuma alınması dişli sesine sebep olabilir. Hemen vites kolunu N konuma alınız ve transfer modu değişimi tamamlanana kadar bekleyiniz.

4 Düşük hızda dört tekerlekten çekiş gösterge ışığının söndüğünü kontrol ediniz.



Transfer moduna geçiş tamamlandığında, düşük hızda dört tekerlekten çekiş gösterge ışığı söner.
Aracı sürmek için vites kolunu N konumundan D ya da R konumuna getiriniz.

⚠ UYARI

■ H4 ve L4 arasında geçiş

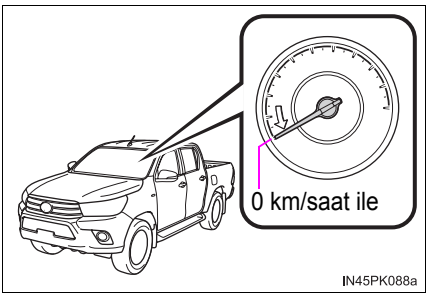
Düşük hız dört tekerlekten çekiş gösterge ışığı yanıp sönerken vites kolunu N konumu haricinde bir konuma almayınız veya gaz pedalına basmayınız. Bunlara uyulmaması, dişli sesi oluşturarak arızaya sebep olabilir.

H4 ve L4 arasında vites değiştirmek (manuel şanzıman)

■ H4 ve L4 arasında vites değiştirmek

1 Aracınızı durdurunuz.

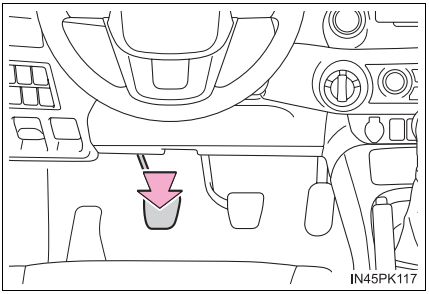
Araç hareket halindeyken transfer modu değiştirilemez.



2 Debriyaj pedalına basınız.

Transfer modu değişimi tamamlanana (gösterge ışığı sürekli yanana) kadar debriyaj pedalına basmaya devam ediniz.

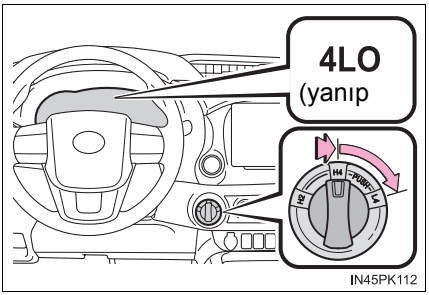
Debriyaj pedalına tam basılı değilken transfer moduna geçilemez.



3 Ön tekerlekten çekiş kontrol düğmesini itiniz ve L4'e çeviriniz.

Düşük hızda dört tekerlekten çekiş gösterge ışığı yanıp sönecektir.

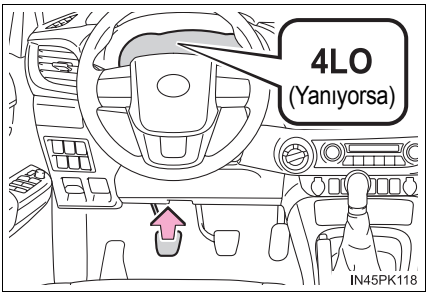
1 ve 2 adımları takip etmeden önden çekiş konrol düğmesinin döndürülmesi ve düşük hız dört tekerlekten çekiş gösterge ışığının yanıp sönmesi ve sesli uyarının duyulması halinde. Ön tekerlekten çekiş kontrol düğmesini H4'e geri çeviriniz ve 1 ve 2 adımları tekrar deneyiniz.



Düşük hız dört tekerlekten çekiş gösterge ışığı yanıp sönerken debriyaj pedalının bırakılması dişli sesine sebep olabilir. Hemen debriyaj pedalına sıkıca basınız ve transfer modu değişimi tamamlanana kadar bekleyiniz.

4 Düşük hızda dört tekerlekten çekiş gösterge ışığının yandığını kontrol ediniz.

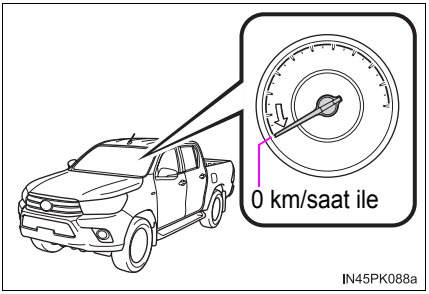
Transfer moduna geçiş tamamlandığında, düşük hızda dört tekerlekten çekiş gösterge ışığı yanar.
Aracı kullanırken debriyaj pedalını bırakınız.



■ L4 ve H4 arasında vites değiştirmek

1 Aracınızı durdurunuz.

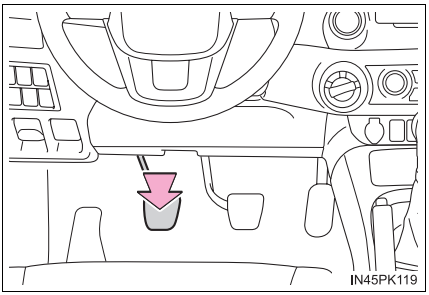
Araç hareket halindeyken transfer modu değiştirilemez.



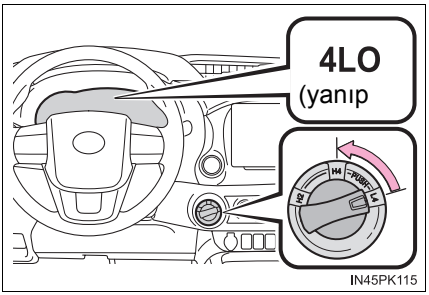
2 Debriyaj pedalına basınız.

Transfer modu değişimi tamamlanana (gösterge ışığı sönene) kadar debriyaj pedalına basmaya devam ediniz.

Debriyaj pedalına tam basılı değilken transfer moduna geçilemez.



3 Ön tekerlekten çekiş kontrol düğmesini H4'e çeviriniz.

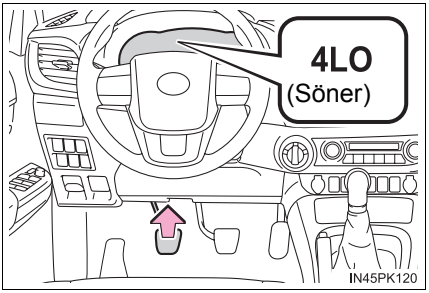


Düşük hızda dört tekerlekten çekiş gösterge ışığı yanıp sönecektir.

1 ve 2 adımları takip etmeden önden çekiş konrol düğmesinin döndürülmesi ve düşük hız dört tekerlekten çekiş gösterge ışığının yanıp sönmesi ve sesli uyarının duyulması halinde. Ön tekerlekten çekiş kontrol düğmesini L4'e geri çeviriniz ve 1 ve 2 adımları tekrar deneyiniz.

Düşük hız dört tekerlekten çekiş gösterge ışığı yanıp sönerken debriyaj pedalının bırakılması dişli sesine sebep olabilir. Hemen debriyaj pedalına sıkıca basınız ve transfer modu değişimi tamamlanana kadar bekleyiniz.

4 Düşük hızda dört tekerlekten çekiş gösterge ışığının söndüğünü kontrol ediniz.



Transfer moduna geçiş tamamlandığında, düşük hızda dört tekerlekten çekiş gösterge ışığı söner.
Aracı kullanırken debriyaj pedalını bırakınız.

⚠ UYARI

■ H4 ve L4 arasında geçiş

Düşük hız dört tekerlekten çekiş gösterge ışığı yanıp sönerken debriyaj pedalına basmaya devam ediniz ve gaz pedalına basmayınız. Bunlara uyulmaması, dişli sesi oluşturarak arızaya sebep olabilir.

■ **Dört tekerlekten çekiş kullanma sıklığı (A.D.D olan araçlar)**

Aracınızı her ay mutlaka dört tekerlekten çeker konumda en az 16 km. kullanınız.
Bu ön çekiş parçalarının yağlanmasını sağlayacaktır.

■ **H2 ve H4 arasında vites değiştirmek**

Soğuk havalarda vites değiştirme problemi olursa, hızınızı düşürünüz ya da aracı durdurunuz ve vites değiştiriniz.

■ **L4 konumuna geçmek (VSC'li araçlar)**

VSC otomatik olarak devre dışı kalır.

■ **Kuru asfalt zeminli yollarda ve otoyolda kullanırken**

H2 konumunu kullanınız. Eğer araç H4 veya L4 konumunda uzun sure kullanılırsa, sesli uyarı çalar ve dört tekerlekten çekiş gösterge ışığı hızlıca yanıp söner veya araç bilgi ekranında uyarı mesajı görüntülenir. Araç bilgi ekranında uyarı mesajı görüntülenmesi durumunda mesajdaki talimatları takip ediniz.

■ **Araç bilgi ekranında "DIFFERENTIAL OIL TEMP HIGH SHIFT TO 2WD MODE COOLING TIME REQUIRED"/"Differential oil temp high Shift to 2WD mode Cooling time required" (DİFERANSİYEL YAĞ SICAKLIĞI YÜKSEK 2WD MODUNA GEÇİN SOĞUMA İÇİN ZAMAN GEREKLİ) mesajı görüntülenirse (bilgiekranı olan araçlar).**

Diferansiyel yağı sıcaklığı aşırı yüksek.
Ön tekerlekten çekiş kontrol düğmesini H2'ye çeviriniz ve uyarı mesajı sönünceye kadar bekleyiniz.

⚠ DİKKAT

■ **Sürüş esnasında**

- Tekerleklerin patinajı sırasında asla önden çekiş kontrol düğmesini H2'den H4'e almayınız. Vites değiştirmeden önce kayma ya da patinaj durdurulmalıdır.
- Kuru ve sert zeminde normal sürüşlerde H2 konumunu kullanınız. H4 veya L4 konumundayken kuru ve sert zeminde sürüş yapmak, güç aktarım sisteminde yağ sızıntısı, takılma veya kazaya neden olabilecek başka sorunlara yol açabilir. Ayrıca, lastik aşıntısına ve yüksek yakıt tüketimine neden olabilir.
- H4 veya L4 konumundayken ani dönüş yapmaktan kaçınınız. Ani dönüş yaptığınız takdirde, ön ve arka tekerlekler arasındaki dönüş hız farkı, frenlemeye benzer bir etki yaparak sürüşü zorlaştıracaktır.

Arka diferansiyel kilit sistemi*

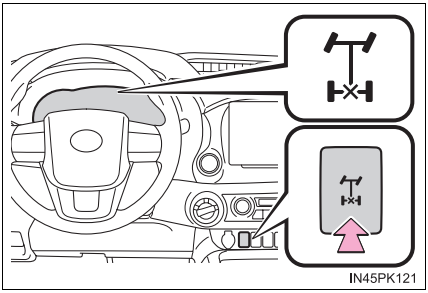
Arka diferansiyel kilit sistemi sadece çukur içinde veya kaygan zeminde patinaj yaptığınız durumlar için geliştirilmiştir.

Diferansiyel kilit sistemi, arka tekerleklerden birinin patinaj yaptığı durumlarda etkili olmaktadır.

Arka diferansiyeli kilitlemek için arka diferansiyel kilitleme düğmesine basınız.

Arka diferansiyel kilit gösterge ışığı yanacaktır

Merkezi diferansiyeli açık konuma getirmek için düğmeye tekrar basınız.

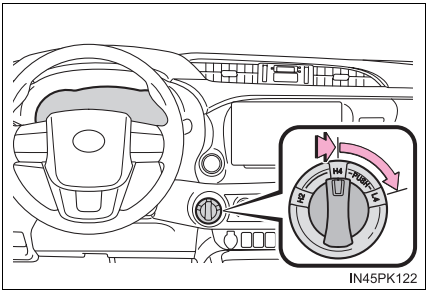


*: Bazı modellerde

Arka diferansiyel kilit sisteminin kullanılması

1 Sadece 4WD modeller: Arka diferansiyel kilit sistemini kullanmadan önce, önden çekiş kontrol düğmesini L4 konumuna çevirerek aracı hareket ettirmeyi deneyiniz. (→S. 332, 335)

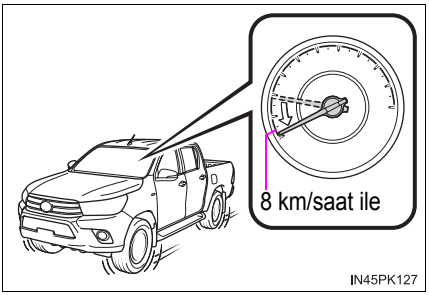
Bu yeterli olmazsa arka diferansiyel kilit sistemini de kullanınız.



IN45PK122

2 Araç hızını 8 km/saat'in altına düşürünüz.

Tekerleklerin patinaj yapmadığına emin olunuz.

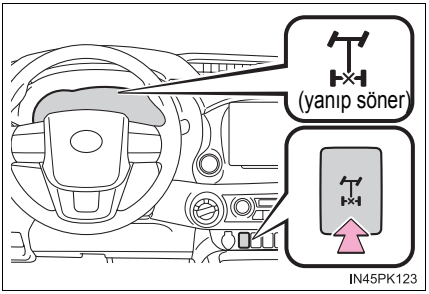


IN45PK127

3 Arka diferansiyel kilit düğmesine basınız.

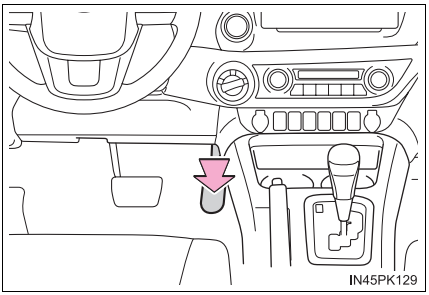
Arka diferansiyel kilit gösterge ışığı arka diferansiyel kilitlenirken yanıp söner.

1 ve 2 adımları takip etmeden arka diferansiyel kilit düğmesine basılması halinde arka diferansiyel kili gösterge ışığı üç kez yanıp söner ve sesli uyarı duyulur ve arka diferansiyel kilitlenmez. 1 ve 2 adımları tekrar deneyiniz.



IN45PK123

4 Yavaşça gaz pedalına basınız.

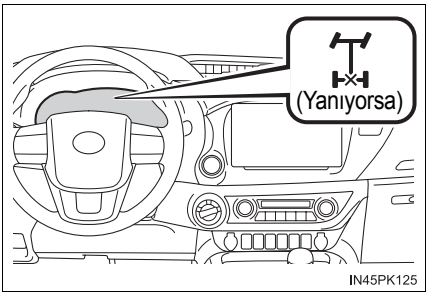


5 Arka diferansiyel kilit gösterge ışığının yandığını kontrol ediniz.

Arka diferansiyelin kilitlenmesi tamamlandığında arka diferansiyel gösterge ışığı yanar.

Arka diferansiyel kilit düğmesine basıldıktan sonra arka diferansiyel kilit gösterge ışığının yanıp sönmesi durmaz ise direksiyonu sola ve sağa döndürürken aşağıdakilerden birini gerçekleştiriniz.

- Hızlanma
- Yavaşlama



Araç kurtulduktan sonra ilk fırsatta arka diferansiyel kilidini devre dışı bırakınız. Merkezi diferansiyeli açık konuma getirmek için düğmeye tekrar basınız.

■ **Arka diferansiyeli kilitleme**

Arka diferansiyel kilitli olduğunda aşağıdaki sistemler çalışmaz. Bu durumda ABS uyarı ışığının, VSC OFF göstergesinin, (bazı modellerde) ve “TRC OFF” göstergesinin (bazı modellerde) yanması veya “TRC TURNED OFF” (TRC DEVRE DIŞI) uyarı mesajının araç bilgi ekranında (bazı modellerde) görüntülenmesi normaldir.

- ABS
- Fren destek sistemi (bazı modellerde)
- VSC (bazı modellerde)
- TRC/A-TRC (bazı modellerde)
- Römork Savrulma Önleme Sistemi (bazı modellerde)
- Yokuşta kalkış destek kontrol (bazı modellerde)
- Eğim iniş destek kontrolü (DAC) (bazı modellerde)

■ **Kolay çözülmesi için**

Araç hareket halindeyken direksiyon simidini az miktar sağa veya sola döndürünüz.

■ **Arka diferansiyel kilit sistemi otomatik iptali.**

Aşağıdaki durumlarda da arka diferansiyel kilidi açılır :

- Önden çekiş kontrol düğmesi H2 ya da H4 konumuna alındığında (4WD modeller)
- Kontak anahtarını “ACC” veya “LOCK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar), ya da AKSESUAR veya kapalı konuma alınız (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar).

■ **Arka diferansiyeli ayırdıktan sonra**

Uyarı ışığının söndüğünü kontrol ediniz.

⚠ DİKKAT

■ **Kaza olmasını engellemek için**

Belirtilen uyarının dikkate alınmaması kazaya yol açabilir.

- Arka diferansiyel kilit sistemini hendek içerisinde veya kaygan zeminde patinaj oluşması dışında kullanmayınız. Direksiyonda zorlanabilirsiniz ve dönüşlerde dikkatli olmanız gerekir.
- Tekerleklerin dönüşü durmadan arka diferansiyel kilidini kilitlemeyiniz. Aksi takdirde, diferansiyel kilidi devreye girdiği zaman araç beklenmedik bir yönde harekete geçerek kazaya neden olabilir. Bu durum arka diferansiyel kilit parçalarına da zarar verebilir.
- Diferansiyel kilitli konumdayken 8km/saat’den daha hızlı sürmeyiniz.
- Aracı bu durumlar dışında arka diferansiyel kilitliyken sürmeye devam etmeyiniz.

Motor Durdurma/Çalıştırma Sistemi (Akıllı durdurma)*

Sistem, aracı durdurmak ve hareket ettirmek için fren pedalının çalışmasına (otomatik şanzıman) veya debriyaj pedalının çalışmasına (düz şanzıman) bağlı olarak motoru durdurur ve yeniden çalıştırır.

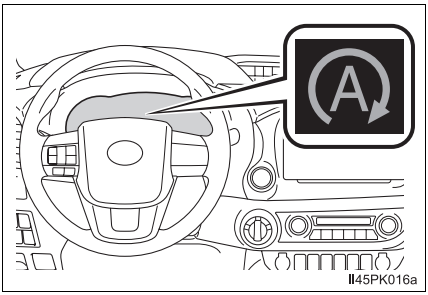
Motor Durdurma/Çalıştırma Sisteminin çalışması

■ Motorun durdurulması

▶ Otomatik şanzımanlı araçlar

D ya da S konumunda sürerken, fren pedalına basınız ve aracı durdurunuz.

Durdurma/Çalıştırma gösterge ışığı yanar.



▶ Düz şanzımanlı araçlar

Aracınızı durdurunuz. Debriyaj pedalına sonuna kadar basarak vites kolunu N konumuna alınız ve debriyaj pedalını bırakınız.

Durdurma/Çalıştırma gösterge ışığı yanar.

■ Motorun yeniden çalıştırılması

▶ Otomatik şanzımanlı araçlar

Fren pedalını bırakınız.

Motor Durdurma/Çalıştırma gösterge ışığı sönecektir.

▶ Düz şanzımanlı araçlar

Vites kolunu “N” konumuna alınız ve debriyaj pedalına basınız.

Motor Durdurma/Çalıştırma gösterge ışığı sönecektir.

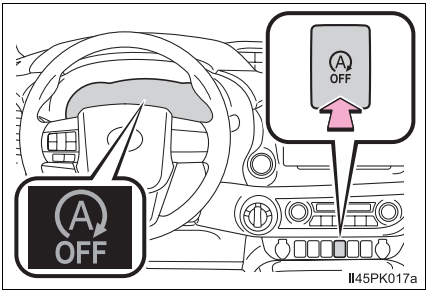
*: Bazı modellerde

Motor durdurma/çalıştırma sisteminin devre dışı bırakılması

Durdurma ve Çalıştırma sistemini iptal etmek için Durdurma/Çalıştırma düğmesine basınız.

Durdurma/Çalıştırma iptal gösterge ışığı yanar.

Motor durdurma/çalıştırma sistemini devreye almak için yeniden düğmeye basınız.



■ Motor Durdurma/Çalıştırma sisteminin otomatik olarak yeniden devreye alınması

Durdurma/Çalıştırma düğmesine basarak motor durdurma/çalıştırma sistemi iptal edilse bile kontak anahtarının “LOCK” (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da off (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) konumuna alınmasından sonra motor çalıştırıldığında sistem yeniden devreye girecektir.

■ Araç durdurulduğunda durdurma/çalıştırma düğmesine basılırsa

- Motor durdurma/çalıştırma sistemi motoru durdurduğunda Durdurma/Çalıştırma iptal düğmesine basılması motoru yeniden çalıştırmayacaktır.
  Motor durdurma/çalıştırma sistemi devre dışı bırakıldıktan sonra aracın ilk durmasıyla birlikte motor durdurulmayacaktır.
- Motor durdurma/çalıştırma sistemi devre dışı bırakılmış durumda Durdurma/Çalıştırma iptal düğmesine basılması sistemi yeniden devreye alır fakat motoru durdurmaz.
  Motor durdurma/çalıştırma sistemi devreye alındıktan sonra aracın ilk durmasıyla birlikte motor durdurulacaktır.

Yokuşta kalkış destek kontrol

Araç yokuşta iken, motor durdurma/çalıştırma sistemi motoru durdurduğunda, motor yeniden çalışana ve sürüş kuvveti oluşana dek aracın geri kaymasını engellemek için fren kuvveti geçici olarak muhafaza edilir. Sürüş kuvveti oluştuğunda, muhafaza edilen fren kuvveti otomatik olarak serbest bırakılacaktır.

- Bu sistem hem düz zeminde, hem de dik yokuşlarda çalışır.
- Fren sisteminden ses gelebilir, ancak bu bir arıza değildir.
- Fren pedalının tepkisi değişebilir ve titreşim oluşabilir, ancak bu bir arıza değildir.

Çalışma koşulları

- Motor durdurma/çalıştırma sistemi belirtilen tüm koşullar karşılandığında çalışır:
  - Otomatik şanzımanlı araçlar: Fren pedalına sertçe basılmış olmalıdır
  - Düz şanzımanlı araçlar: Debriyaj pedalına basılmamış olmalıdır.
  - Motor yeteri kadar ısınmış olmalıdır
  - Dış hava sıcaklığı yaklaşık -5 °C ya da üstünde
  - Otomatik şanzımanlı araçlar: Vites kolu D veya S konumunda sürüş yapıldıktan sonra D, S veya P konumunda olduğunda
  - Düz şanzımanlı araçlar: Vites kolu N konumunda olmalıdır.
  - Otomatik klima sistemine sahip araçlar: FRONT kapalı.
  - Motor kaputu kapalı olmalıdır (→S. 347)
  - Sürücü emniyet kemeri takılı olmalıdır.
  - Sürücü kapısı kapalı olmalıdır.
  - Gaz pedalına basılmamış olmalıdır.
- Belirtilen durumlarda motor durdurma/çalıştırma sistemi motoru durdurmayabilir. Bu, motor durdurma/çalıştırma sisteminde bir arıza belirtisi değildir.
  - Ortam sıcaklığı yüksek ya da düşük olduğu durumlarda klima sistemi çalışıyorken.
  - Akü yeterince dolu değil ya da periyodik şarj zamanı geçmiş.
  - Fren servo vakumu az.
  - Araç dik yokuşta duruyor olmamalıdır.

- Direksiyon simidi çalışırken
- Yoğun trafik gibi sebeplerle araç devamlı olarak durduruluyor ve motor durdurma/çalıştırma sisteminin motoru durdurduğu toplam süre aşırı yüksek.
- Araç yüksek rakımdadır.
- Motor soğutma suyu sıcaklığı ya da şanzıman yağı sıcaklığı çok düşük ya da çok yüksek.
- Akü sıvısı sıcaklığı çok aşırı yüksek ya da düşük olmalıdır.
- Akü kutup başları sökülüp geri takıldıktan sonra.
- Akü değişimi sonrası belirli bir süre boyunca
- Önden çekiş kontrol düğmesi L4 konumunda ya da arka diferansiyel kilitliyken.

● Motor, motor durdurma/çalıştırma sistemi tarafından durdurulmuş ise aşağıdaki durumlarda otomatik olarak çalışır.

- Klima sistemi açıldığında.
- Otomatik klima sistemine sahip araçlar:  göstergesi yanar.
- Direksiyon simidi çalışırken
- Otomatik şanzımanlı araçlar: Vites kolu D, S ya da P konumu haricinde bir konumda.
- Düz şanzımanlı araçlar: Vites kolu N konumu haricinde bir konumda.
- Sürücü emniyet kemeri çözüldüğünde.
- Sürücü kapısı açıldığında.
- Gaz pedalına basıldığında.
- Stop ve Çalıştırma iptal düğmesi basıldığında.
- Araç yokuş aşağı hareket etmeye başladığında

Motor durdurma/çalıştırma sistemi tarafından motorun durdurulabilmesi için öncelikle aracı hareket ettiriniz.

Otomatik şanzımanlı araçlar Rölanti durma süresi “Long” (Uzun) olarak ayarlı olduğu durumlarda araç sürülmese bile Motor durdurma/çalıştırma sistemi tarafından motor durdurulabilir. (→S. 348)

● Motor, motor durdurma/çalıştırma sistemi tarafından durdurulmuş ise aşağıdaki durumlarda otomatik olarak çalışabilir.

- Fren pedalına baskı uygulanırsa.
- Klima sistemi çalışıyorken.
- Akü şarjı azaldığında.

Motor durdurma/çalıştırma sistemi tarafından motorun durdurulabilmesi için öncelikle aracı hareket ettiriniz.

Otomatik şanzımanlı araçlar Rölanti durma süresi “Long” (Uzun) olarak ayarlı olduğu durumlarda araç sürülmese bile Motor durdurma/çalıştırma sistemi tarafından motor durdurulabilir. (→S. 348)

■ **Motor kaputu**

- Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi motoru durdurmuşken motor kaputu açılırsa, motor Durdurma/Çalıştırma sistemi veya otomatik motor çalıştırma fonksiyonu tarafından yeniden çalıştırılamayabilir. Bu durumda, vites kolunu P konumuna (otomatik şanzımanlı araçlarda) ya da N konumuna (düz şanzımanlı araçlarda) getiriniz ve kontak anahtarıyla motoru çalıştırınız. (→S. 236, 239)
- Kaput açık halde motor çalıştırıldıktan sonra kaput kapatılsa bile motor durdurma/çalıştırma sistemi çalışmayacaktır. Kaputu kapatınız, kontak anahtarını “LOCK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapalı konuma alınız (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar), 30 saniye veya daha fazla bekleyiniz ve motoru tekrar çalıştırınız.

■ **Direksiyon simidinin çalışması**

Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi motoru durdurduğunda direksiyon sürüş esnasında olduğuna kıyasla ağırlaşabilir.

■ **Durdurma/Çalıştırma sistemi ne zaman kullanılır?**

- Aracı kırmızı ışık veya kavşak gibi yerlerde geçici olarak durduracağınızda Durdurma/Çalıştırma sistemini kullanınız.Aracı daha uzun süreliğine durduracaksanız, motoru tamamen durdurunuz.
- Sistemin çalışması mümkün olmadığında, iptal edildiğinde veya arızalandığında sürücüyü bilgilendirmek amacıyla uyarı mesajı görüntülenir ve sesli uyarı duyulur. (→S. 349)
- Motorun durdurulması sırasında motorun çalıştırılması denense bile motor otomatik olarak yeniden çalışmayacaktır. Vites kolunu P (otomatik şanzımanlı araçlarda) ya da N konumuna (düz şanzımanlı araçlarda) alarak normal motor çalıştırma işlemini gerçekleştiriniz.
- Motor, Motor Durdurma/Çalıştırma Sistemi tarafından durdurulup tekrar çalıştırıldığında, güç besleme çıkışı geçici olarak kullanılamayabilir, ama bu bir arıza değildir.
- Kablosuz cihazların ve elektrikle çalışan cihazların monte edilmesi ve sökülmesi, motor durdurma/çalıştırma sistemini etkileyebilir, böyle bir durumda Toyota yetkili servisinizle temasa geçiniz.

■ **Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi motoru durdurmuşken ön cam buğulanırsa**

▶ Manuel klima sistemine sahip araçlar:

Durdurma/Çalıştırma sistemi iptal düğmesine basarak motoru yeniden çalıştırınız ve hava çıkış ayarını  olarak değiştiriniz. (→S. 449)

▶ Otomatik klima sistemine sahip araçlar:

Ön cam buğu çözücüsünü çalıştırınız. (Otomatik motor çalıştırma fonksiyonu motoru çalıştırır.) (→S. 458)

Ön cam sık sık buğulanıyorsa Durdurma/çalıştırma düğmesine basarak sistemi devre dışı bırakınız.

■ **Motor, motor durdurma/çalıştırma sistemi tarafından durdurulduğunda klima sisteminin çalışması**

Motor, motor durdurma/çalıştırma sistemi tarafından durdurulduğunda, klima sistemi (soğutma, ısıtma ve nem alma fonksiyonları) çalışmayacaktır ve sadece hava üfleyecek veya hava üflemeyi de durduracaktır. Klima sisteminin devre dışı kalmasını engellemek isterseniz motor durdurma/çalıştırma iptal düğmesine basabilirsiniz.

■ **Motor, motor durdurma/çalıştırma sistemi tarafından durdurulduğunda klima sisteminden koku gelirse**

Manuel klima sistemine sahip araçlar:
Eğer rölanti durma süresi “Long” (Uzun) olarak ayarlanmışsa, ayarı “Normal” olarak değiştiriniz. “Normal” seçili durumda dahi koku oluşuyorsa motor durdurma/çalıştırma sistemini devre dışı bırakmak için Durdurma/Çalıştırma sistemi iptal düğmesine basınız.

Otomatik klima sistemine sahip araçlar:
Durdurma ve Çalıştırma sistemini devre dışı bırakmak için Durdurma/Çalıştırma düğmesine basınız.

■ **Klima devredeyken motorun rölanti durma süresinin değiştirilmesi**

Klima sistemi devredeyken, Durdurma/Çalıştırma sistemi rölanti durma süresi aşağıdaki prosedür ile ayarlanabilir.

1 Araç duruyorken, sayaç kontrol düğmelerini kullanarak ⚙ seçiniz ve ⊙ düğmesine basınız, Ⓐ seçiniz ve ⊙düğmesine basınız.

2 “Normal” veya “Long” seçiniz ve ⊙düğmesine basınız.

■ **Motor Durdurma/Çalıştırma sistem koruma özelliği**

- Müzik sistemi aşırı yüksek ses verecek şekilde kullanıldığında akü tüketimini azaltmak amacıyla müzik sistemi otomatik olarak devre dışı kalabilir. Böyle bir durumda, kontak anahtarını ‘’LOCK’’ (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya off (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) konumuna çevirip, 3 saniye veya daha uzun süre bekleyerek ve sonra da “ACC” ve “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya AKSESUAR veya KONTAK AÇIK (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) moduna almak müzik sistemini yeniden devreye sokacaktır.
- Akü kutup başları sökülüp takıldığında müzik sistemi devreye girmeyebilir. Böyle bir durumda, müzik sistemini devreye almak için kontak anahtarını ‘’LOCK’’ (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya off (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) konumuna alınız ve aşağıdaki işlemi iki kez tekrarlayınız.
  - Kontak anahtarını “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da KONTAK AÇIK (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) konumuna ve sonra da “LOCK" konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmana araçlar) veya off (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) konumuna getiriniz.

■ **Pili değiştirme**

→S. 610

■ **Motor Durdurma/Çalıştırma Sistemi durumunu görüntüleme**

Durdurma/Çalıştırma sistemi çalışma durumu araç bilgi ekranının (sürüş bilgisi) ekranında görüntülenebilir. (→S. 139)

Akıllı Durdurma	Anlık motor durdurma zamanını gösterir. Ayrıca, klima devredeyken motor durma süresi sayaç kontrol düğmeleri ile ayarlanabilir. (→S. 348)
Çalıştırdıktan sonra	Motorun çalıştırılması ve durdurulması arasında motor durdurma/çalıştırma sistemi tarafından motorun durdurulduğu toplam süreyi gösterir.
Sıfırlamadan Sonra	Önceki sıfırlamadan sonra motor durdurma/çalıştırma sistemi tarafından motorun durdurulduğu süreyi gösterir.

"After Reset" (Sıfırlama Sonrası) göstergesi sıfırlanabilir.

- Göstergeyi sıfırlamak için, sayaç kontrol düğmelerinden ⊙ düğmesine basarak "<" veya ">" düğmeleri ile "Reset" (sıfırlama) seçiniz ve ⊙ düğmesine basılı tutunuz.
- Sıfırlama prosedürünü durdurmak için ⮌ düğmesine basınız.

■ **Araç bilgi ekranı mesajları**

Motor durdurma/çalıştırma sistemi tarafından motor durdurulamadığında ve durdurma/çalıştırma sistemi tarafından durdurulan motor otomatik olarak yeniden çalıtırıldığında, aşağıdaki mesajlar araç bilgi ekranında görüntülenir.

- Motor durdurma/çalıştırma sistemi tarafından motor durdurulmadığında

Mesaj	Ayrıntılar/Aksiyonlar
 "Çalıştırmak için fren pedalına sıkıca basın"	Fren pedalına yeterince basılmamış. → **Araç durduktan sonra fren pedalına sertçe basıldığında devreye girer.**
 "Klima kontrolü için"	Otomatik klima sistemine sahip araçlar: • Ortam sıcaklığı yüksek ya da düşük olduğu durumlarda klima sistemi çalışıyorken. → **Kabin sıcaklığı ve ayarlanan sıcaklık arasındaki fark düşük olduğunda hemen çalışacaktır.** • FRONT düğmesine basınız.

Mesaj	Ayrıntılar/Aksiyonlar
 “Akü şarjı”	• Akü şarjı düşük olabilir. → **Akü şarjı öncelikli olduğu için motor durdurulması geçici olarak engellenir, ancak motor kısa bir süre çalıştırıldıktan sonra motorun durdurulmasına izin verilir.** • Tazeleme şarjı yapılıyor olabilir. (Örnek olarak: Akünün değişimi sonrasında, akü kutup başları sökülüp takıldığında → **5 ile 40 dakika süreyle tazeleme şarjı yapıldıktan sonra sistem çalıştırılabilir.** • Motor kaputu açık halde araç çalıştırılmış olabilir. → **Kaputu kapatınız, kontak anahtarını “LOCK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapalı konuma alınız (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar), 30 saniye veya daha fazla bekleyiniz ve motoru tekrar çalıştırınız.** • Akü soğuk olabilir. → **Motoru kısa bir süre çalıştırdıktan sonra motor bölümü ısınacağından sistem yeniden çalışır duruma gelecektir.** • Akü aşırı sıcak olabilir. → **Motor kapatılıp, motor bölümünün yeterince soğumasına izin verildiğinde sistem yeniden çalışır duruma gelecektir.**
 “Fren sistemi için”	• Fren servo gücü azalmış. • Araç yüksek irtifada kullanılıyor. → **Gereken servo gücü fren servosu tarafından üretildiğinde sistem eski haline dönecektir.**
 “Sürücü emniyet kemeri tokası”	Sürücü emniyet kemeri takılı olmamalıdır.
 “Uygun olmayan akü”	Motor durdurma/çalıştırma sistemine uygun olmayan akü takılmış. → **Durdurma/Çalıştırma sistemi devreye girmeyecektir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.**

● Motor durdurma/çalıştırma sistemi tarafından durdurulurken motor otomatik olarak yeniden çalıştırıldığında

Mesaj	Ayrıntılar/Aksiyonlar
 “Klima kontrolü için”	Otomatik klima sistemine sahip araçlar: • Klima sistemi çalıştırılmış veya çalışıyor durumda •  göstergesi yanar.
 “Fren sistemi için”	Fren pedalı sonuna kadar kuvvetlice basılmış veya pompalanmış. → **Gereken servo gücü fren servosu tarafından araç sürülerek üretildiğinde sistem eski haline dönecektir.**
 “Akü şarjı”	Akü şarjı düşük olabilir. → **Akü şarjı öncelikli olduğu için motor çalıştırılmış. Motorun kısa bir süre çalıştırılmasından sonra sistem eski haline dönecektir.**
 “Direksiyon simidini döndürme”	Direksiyon simidi döndürülmüş.
 “Sürücü emniyet kemeri tokası”	Sürücü emniyet kemeri takılı olmamalıdır.

■ **Eğer araç bilgi ekranında “Stop & Start system malfunction Visit your dealer” görüntülenirse (bazı modellerde)**

Sistemde arıza olabilir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

■ **Durdurma/Çalıştırma sistemi iptal düğmesi yanıp sönmeye devam ederse**

Sistemde arıza olabilir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

DİKKAT

Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi çalışıyorken

- Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi motoru durdurduğunda (durdurma/çalıştırma gösterge ışığı yanıyorken) vites kolunu "N" konumuna (düz şanzıman) alınız ve gerektiğinde fren pedalına basınız veya park frenini çekiniz.
  Otomatik motor çalıştırma fonksiyonu aracınızın beklenmedik bir anda hareket etmesi sonucu kazalara neden olabilir.
- Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi motoru durdurduğunda (durdurma/çalıştırma gösterge ışığı yanıyorken) kimsenin aracı terk etmesine izin vermeyiniz.
  Otomatik motor çalıştırma fonksiyonu aracınızın beklenmedik bir anda hareket etmesi sonucu kazalara neden olabilir.
- Aracınız havalandırmanın kötü olduğu yerlerdeyken Motor Durdurma/Çalıştırma sisteminin motoru durdurmadığından emin olunuz. Otomatik motor çalıştırma fonksiyonunun motoru yeniden çalıştırması sonucu egzoz gazları toplanıp araç içerisine girerek ölüme ya da ciddi sağlık sorunlarına neden olabilir.

Arazide araç kullanım uyarıları

Sudan geçme gibi arazi sürüşünde, Durdurma ve Çalıştırma sistemini iptal etmek için Durdurma/Çalıştırma düğmesine basınız. Aksi bir durum motorun tekrar çalışmasının mümkün olmamasına sebep olabilir.

UYARI

Sistemin doğru çalışması için

Aşağıdaki durumlarda, Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi düzgün çalışmayabilir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

- Sürücü emniyet kemeri takılıyken sürücü ve ön yolcu emniyet kemeri hatırlatma lambası yanıp sönmekteyse.
- Sürücü emniyet kemeri takılı değilken sürücü ve ön yolcu emniyet kemeri hatırlatma lambası yanmıyorsa.
- Sürücü kapısı kapalıyken araç bilgi ekranında, kapı açık uyarısı görünüyorsa veya okuma/tavan lambası anahtarı door (kapı) konumundayken okuma/tavan lambası veya iç aydınlatma lambası (bazı modellerde) yanıyorsa.
- Sürücü kapısı açıkken araç bilgi ekranında, kapı açık uyarısı görünmüyorsa veya okuma/tavan lambası anahtarı door (kapı) konumundayken okuma/tavan lambası veya iç aydınlatma lambası (bazı modellerde) yanmıyorsa.

Sürüş destek sistemleri

Sürüş güvenliğini ve performansını sağlamak için, birçok sürüş koşulunda, aşağıdaki sistemler otomatik olarak devreye girer. Ancak unutulmamalıdır ki bu sistemler yardımcı sistemlerdir ve araç kullanırken sadece bu sistemlere güvenmek doğru değildir.

◆ ABS (Kilitlenme önleyici fren sistemi)

Ani frenlemelerde ya da kaygan yüzeyli yollarda yapılan frenlemelerde lastiklerin kilitlenmesini önlemeye yardımcı olur.

◆ Fren destek sistemi (bazı modellerde)

Sistem panik frenleme yapıldığını algıladığında, uygulanan fren kuvvetini artırır.

◆ VSC (Araç denge kontrol sistemi) (Bazı modellerde)

Ani direksiyon kırılmasında ya da kaygan yüzeylerde dönüş yapıldığında, sürücünün aracın savrulmasını kontrol edebilmesine yardımcı olur.

◆ 4WD modellerin H2 konumu ve Pre Runner modelleri için TRC (Çekiş Kontrol Sistemi) (bazı modellerde)

İlk kalkışta ya da kaygan yüzeylerde hızlanmalarda, çekiş kuvvetini kontrol etmeye yardımcı olur ve tekerleklerin patinaja düşmesini engeller.

◆ 4WD modellerin H4 ve L4 konumları için A-TRC (Aktif Çekiş Kontrol Sistemi) (bazı modellerde)

İlk kalkışta ya da kaygan yüzeylerde hızlanmalarda, çekiş kuvvetini kontrol etmeye yardımcı olur ve dört tekerleğin patinaja düşmesini engeller.

◆ Yokuşta kalkış destek kontrol (bazı modellerde)

Rampada veya kaygan bir yokuşta kalkışta aracın geriye kaçırmasının engellenmesine yardımcı olur.

◆ PCS (Çarpma Öncesi Güvenlik Sistemi) (Bazı modellerde)

→S. 287

◆ Acil fren sinyali (bazı modellerde)

Aniden frene basıldığında, dörtlü flaşörler arkadaki sürücüyü uyarmak için yanıp söner.

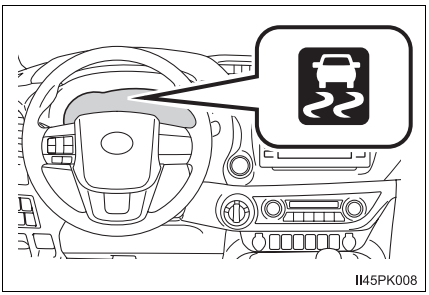
◆ Römork Savrulma Önleme Sistemi (bazı modellerde)

Römorkun savrulması algılandığında, her tekerleğe ayrı ayrı fren uygulayarak ve motor torkunu düşürerek, römorkun savrulmasını kontrol etmesinde sürücüye yardımcı olur.

Römork savrulma önleme sistemi VSC sisteminin bir parçasıdır ve VSC kapatıldığında ya da bir arıza olduğunda çalışmayacaktır.

TRC/A-TRC/VSC/Römork Savrulma Önleme sistemleri çalışıyorken

TRC/A-TRC/VSC/Römork Savrulma Önleme Sistemi devreye girdiğinde kayma uyarı ışığı yanıp sönmeye başlar

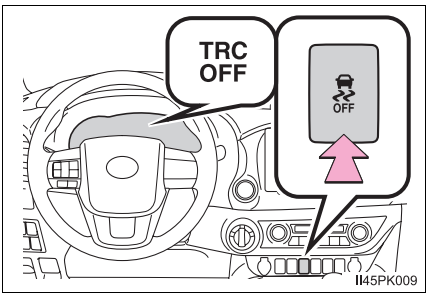


TRC/A-TRC sistemlerinin devre dışı bırakılması

Araç yeni karın ya da çamurun içine saplandığında, TRC/A-TRC sistemi motordan tekerleklere giden kuvveti azaltabilir. Sistemi kapatmak için tuşuna basmak, aracın çamurdan çıkmasını kolaylaştırabilir..

▶ Bilgi ekranı olmayan araçlar

TRC/A-TRC sistemini iptal etmek için düğmesine hızlıca basıp bırakınız.

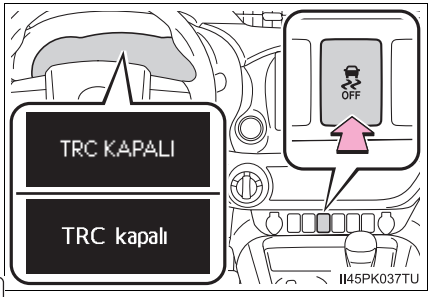


"TRC OFF" gösterge ışığı yanacaktır.

Sistemi tekrar devreye almak için düğmesine bir daha basınız.

▶ Bilgi ekranı olman araçlar

TRC/A-TRC sistemini iptal etmek için düğmesine hızlıca basıp bırakınız.



Araç bilgi ekranında "TRC TURNED OFF"/"TRC turned off" görünecektir.

Sistemi tekrar devreye almak için düğmesine bir daha basınız.

■ **TRC, A-TRC, VSC veRömork Savrulma Önleme sisteminin iptal edilmesi**

▶ Bilgi ekranı olmayan araçlar

TRC, A-TRC, VSC ve Römork Savrulma Önleme sistemini iptal etmek için, araç duruyorken,  düğmesine 3 saniyeden fazla basılı tutunuz.

"TRC OFF" uyarı ışığı ve VSC OFF uyarı ışığı yanacaktır*.

Sistemi tekrar devreye almak için  düğmesine bir daha basınız.

▶ Bilgi ekranı olman araçlar

TRC, A-TRC, VSC ve Römork Savrulma Önleme sistemini iptal etmek için, araç duruyorken,  düğmesine 3 saniyeden fazla basılı tutunuz.

VSC OFF uyarı ışığı yanar ve araç bilgi ekranında "TRC TURNED OFF"/ "TRC turned off" yazısı görünür.*

Sistemi tekrar devreye almak için  düğmesine bir daha basınız.

*: Çarpma öncesi güvenlik sistemi olan araçlarda, çarpma öncesi frenleme destek ve çarpma öncesi frenleme iptal edilecektir. PCS uyarı ışığı yanar ve araç bilgi ekranında mesaj görünür. (→S. 356)

■  **düğmesine basılmadığı halde "TRC OFF" (TRC KAPALI) gösterge ışığı yandığında veya "TRC TURNED OFF" (TRC DEVRE DIŞI) yazısı araç bilgi ekranında görüntülendiğinde**

TRC, A-TRC ve eğim iniş destek kontrol sistemi çalışmayacaktır. Toyota bayisine başvurunuz.

■ **Araç bilgi ekranında "VSC Turned Off Pre-Crash Brake System Unavailable" (VSC Devre Dışı Bırakıldı, Çarpışma Öncesi Fren Sistemi Çalışmıyor) mesajı görüntülenirse**

VSC iptal edildiğinden çarpma öncesi frenleme destek sistemi ve çarpma öncesi frenleme işlevleri durdurulur. İşlevleri etkinleştirmek için VSC'yi devreye sokunuz.

■ **ABS, BA (fren destek), VSC, Römor Savrulma Önleme Kontrolü, TRC, A-TRC ve eğimde kalkış destek sistemlerinden kaynaklanan sesler ve titreşimler**

- Motor çalıştığında ya da araç hareket etmeye başladığında, ard arda fren pedalına basıldığı zaman motor bölümünden bir ses duyulabilir. Hybrid sistem çalıştığında ya da araç hareket etmeye başladığında, ard arda fren pedalına basıldığı zaman motor bölümünden bir ses duyulabilir.
- Yukarıda belirtilen sistemler çalışırken, aşağıdaki durumlar oluşabilir. Bu durumlardan herhangi birinin gerçekleşmesi bir arıza olduğu anlamına gelmez.
  - Araç gövdesinde ya da direksiyonda titreşimler meydana gelebilir.
  - Araç dururken bir motor sesi duyulabilir.
  - ABS devreye girdiğinde, fren pedalında titreme meydana gelebilir.
  - ABS devreye girdiğinde, fren pedalı biraz aşağıya hareket edebilir.

■ **TRC, A-TRC, VSC ve Römork Savrulma Önleme sistemlerinin otomatik olarak yeniden etkinleştirilmesi**

TRC, A-TRC, VSC ve Römork Savrulma Önleme sistemlerini kapattıktan sonra, aşağıdaki durumlarda sistemler otomatik olarak tekrar devreye girecektir:

- Motor çalıştırma düğmesi “LOCK” konumuna alındıktan (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapatıldıktan (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) sonra.
- Sadece TRC/A-TRC sistemi iptal edildikten sonra araç hızı artarsa, TRC/A-TRC tekrar etkinleşir.
  TRC, A-TRC, VSC ve Römork Savrulma Önleme sistemleri kapatılırsa, araç hızı arttığında otomatik olarak tekrar devreye girme olmayacaktır.

■ **Yokuşta kalkış destek kontrol sisteminin devreye girme koşulları**

▶ Otomatik şanzımanlı araçlar

- Yokuş yukarı Vites kolu P, R veya N konumu haricinde bir konumda.
- Yokuş aşağı: Vites kolu R konumunda olmalıdır.
- Araç durduğunda
- Park freni çekili değil
- Gaz pedalına basılmamış olmalıdır.

▶ Düz şanzımanlı araçlar

- Yokuş yukarı Vites kolu R konumu haricinde bir konumda.
- Yokuş aşağı: Vites kolu R konumunda olmalıdır.
- Araç durduğunda
- Park freni çekili değil
- Gaz pedalına basılmamış olmalıdır.

■ **Eğimde kalkış destek kontrol sisteminin otomatik iptali**

▶ Otomatik şanzımanlı araçlar

- Yokuş yukarı Vites kolu P, R ve N konumunda.
- Yokuş aşağı: Vites kolu R konumu haricinde bir konumda.
- Gaz pedalına basıldığında.
- Park freni çekili.
- Fren pedalı bırakıldıktan maksimum 2 saniye sonra

▶ Düz şanzımanlı araçlar

- Yokuş yukarı Vites kolu R konumunda olmalıdır.
- Yokuş aşağı: Vites kolu R konumu haricinde bir konumda.
- Gaz pedalına basıldığında.
- Park freni çekili.
- Fren pedalı bırakıldıktan maksimum 2 saniye sonra

■ **Acil fren sinyali için çalışma koşulları**

Aşağıdaki üç koşul oluştuğunda, acil fren sinyali çalışacaktır.

- Dörtlü flaşörler kapalı.
- Araç hızının yaklaşık 55 km/saat'i geçmesi
- Sistemin aracın yavaşlamasına bakarak ani frenleme yapıldığına hükmetmesine neden olacak şekilde fren pedalına basılırsa.

■ **Acil fren sinyalinin otomatik iptali**

Aşağıdaki durumlarda acil fren sinyali kapanır.

- Dörtlü flaşörler açıldığında.
- Fren pedalı bırakıldığında.
- Sistemin aracın yavaşlamasına bakarak ani frenleme yapılmadığına karar vermesi.

■ **Kayma uyarı ışığı yanarsa**

Bu durum TRC, Aktif TRC, VSC, Römork savrulma Önleme veya eğimde kalkış destek sistemlerinde bir arıza olduğu anlamına gelebilir. Toyota bayisine danışınız.

DİKKAT

■ **ABS'nin etkin bir şekilde çalışmadığı durumlar**

- Lastiklerin yol tutuş sınırlarının aşıldığı durumlar (aşırı yıpranmış lastiklerin karla kaplı yolda kullanılması gibi).
- Islak yada kaygan bir yolda, yüksek hızlarda aracın tekerleklerinin yolla temasının kesilmesi.

■ **ABS çalışırken durma mesafesinin normal durumlardan daha fazla olacağı durumlar**

ABS aracın durma mesafesini azaltmak için tasarlanmamıştır. Özellikle aşağıdaki durumlarda takip mesafesine dikkat ediniz:

- Toprak, çakıllı ya da karlı yollarda araç kullanırken
- Lastiklere zincir takılı halde araç kullanırken
- Tümseklerin üzerinden geçerken
- Bozuk, çukurlu ve düzgün olmayan yüzeylerde araç kullanırken

■ **TRC/A-TRC aşağıdaki durumda düzgün çalışmayabilir**

Kaygan zeminde araç kullanırken, TRC/A-TRC devreye girmesine rağmen, düz sürüş kabiliyeti ve güç kontrolü tam olarak yapılamayabilir.
Güç kontrolünün ve doğrusal kararlılığın sağlanamadığı durumlarda aracınızı dikkatli kullanınız.

■ **Yokuşta kalkış destek kontrol**

- Eğimde kalkış destek kontrol sistemine aşırı güvenmeyiniz. Eğimde kalkış destek kontrol sistemi, dik yokuşlarda ve buz kaplı yollarda etkin şekilde çalışmayabilir.
- Park freninin aksine eğimde kalkış destek kontrol sistemi aracı uzun süre hareketsiz tutmak üzere tasarlanmamıştır. Eğimde kalkış destek kontrol sistemini, aracı rampa üzerinde tutmak için kullanmaya çalışmayınız, kullanılmaya çalışılması kazaya neden olabilir.

■ **VSC/Römork Savrulma Önleme sistemi devreye girdiğinde**

Kayma uyarı ışığı yanıp söner. Her zaman dikkatli araç kullanınız.
Tehlikeli araba kullanmak kazaya sebebiyet verebilir. Uyarı ışığı yanıp söndüğünde daha dikkatli olunuz.

DİKKAT

■ **TRC/A-TRC/VSC/Römork Savrulma Önleme sistemleri kapatıldığında**

Daha dikkatli olunuz ve aracı yol durumuna uygun hızda kullanınız. Bu sistemler aracın dengesini ve doğrusal kararlılığını kontrol ettiğinden, gerekmedikçe TRC/A-TRC/VSC/Römork Savrulma Önleme sistemlerini iptal etmeyiniz.

■ **Lastiklerin değiştirilmesi**

Bütün lastiklerin, aynı boyutta, aynı marka, aynı desen ve aynı taşıma kapasitesine sahip olduğundan emin olunuz. Ayrıca, lastiklerin önerilen lastik hava basıncına sahip olduğundan emin olunuz.

Araçta farklı lastikler kullanıldığında, ABS, TRC, A-TRC, VSC,Römork Savrulma Önleme, yokuşta kalkış destek kontrol ve eğim iniş destek sistemleri düzgün çalışmaz.
Lastiklerinizi değiştirirken daha fazla bilgiye ihtiyacınız olduğunda, Toyota Yetkili Servisinize başvurunuz.

■ **Lastiklerin ve süspansiyonun modifikasyonu**

Lastiklerde herhangi bir problem olması ya da süspansiyon sisteminin modifiye edilmesi, sürüş destek sistemlerinin düzgün çalışmasına engel olacaktır.

■ **Römork Savrulma Önleme Sistemi Uyarıları**

Römork Savrulma Önleme Sistemi her durumda römorkun savrulmasını azaltmayabilir. Aracın, römorkun, yol yüzeyinin durumu ve sürüş koşulları gibi birçok faktöre bağlı olarak Römork Savrulma Önleme Sistemi verimli olmayabilir. Römorku düzgün bir şekilde çekme ile ilgili bilgiler için römorkun kullanıcı el kitabına başvurunuz.

■ **Römork sallanırsa (Römork Savrulma Önleme Sistemi olan araçlar)**

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Direksiyonu sıkıca tutunuz. Direksiyonu düz ileri sürüş yönünde tutunuz. Direksiyonu çevirerek römorkun savrulmasını kontrol etmeye çalışmayınız.
- Aracın hızını azaltmak için hemen ayağınızı gaz pedalından çekiniz fakat bu işlemi yavaş yavaş yapınız
  Hızınızı artırmayınız. Frene basmayınız.

Ani fren ve manevradan kaçınarak aracınızın yeniden dengesini bulmasına müsaade ediniz. (→S. 231)

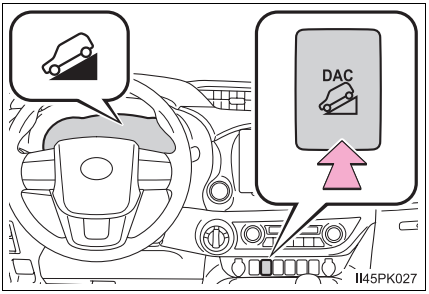
Eğim iniş destek kontrol sistemi*

Eğim iniş destek kontrol sistemi eğim inişlerinde hızın aşırı yükselmesini engeller.
Sistem, araç hızı 30 km/saat'in altındaysa ve önden çekiş kontrol düğmesi L4 veya H4 konumunda ve arka diferansiyel kilitli olmadığında çalışacaktır.

Sistemin çalışması

"DAC" düğmesine basınız. Sistem çalışacak ve gösterge panelinde eğim iniş destek kontrol sistemi uyarı ışığı yanacaktır.

Sistem çalışmaya başladığında kayma uyarı ışığı yanıp sönmeye başlayacaktır ve aynı zamanda fren lambaları ve üst stop lambası da yanacaktır.



*: Bazı modellerde

■ **Çalıştırma sırasında dikkat edilecek noktalar**

▶ Otomatik şanzımanlı araçlar

Vites kolu P konumu dışında herhangi bir konumdayken sistem çalışacaktır. Ancak sistemin etkin kullanımı için vites kolunun S modunda 1 ya da 2 aralığı konumuna alınması tavsiye edilir.

▶ Düz şanzımanlı araçlar

Sistemin etkin kullanımı için, düşük vitesli sürüş önerilir.

■ **Eğim iniş destek kontrol (DAC) sistemi göstergesi yanıp sönerse**

● Aşağıdaki durumlarda gösterge ışığı yanıp söner ve sistem çalışmaz:

- Önden çekiş kontrol düğmesi H2 konumunda.
- Vites kolu P konumunda (otomatik şanzımanlı araçlar)
- Arka diferansiyel kilitli. (bazı modellerde)
- Gaz veya fren pedalına basıldığında.
- Araç hızı yaklaşık 30 km/saat'i geçtiğinde
- Fren sistemi aşırı ısınmış
  Sistem, çalışmayı sona erdirecektir. Böyle bir durumda sesli uyarı duyulur, eğim iniş destek sistemi göstergesi yanıp söner ve araç bilgi ekranında "TRC turned off" (TRC kapatıldı) görüntülenir. Eğim iniş destek kontrol sistemi uyarı ışığı yanmaya başlayana kadar ve araç bilgi ekranında "TRC turned off" uyarısı sönünceye kadar sistemi kullanmaktan kaçınınız. (Bu süre içerisinde araç normal olarak kullanılabilir)

● Aşağıdaki durumlarda sürücüyü uyarmak adına gösterge yanıp söner ancak sistem çalışmaya devam eder:

- Vites kolu N konumunda (otomatik şanzımanlı araçlar)
- Vites kolu N konumunda ve debriyaj pedalı basılı. (düz şanzımanlı araçlar)
- Sistem devredeyken "DAC" düğmesi kapalı konuma getirildiğinde.
  Sistem kademeli olarak çalışmayı sona erdirir. Gösterge, çalışma süresince yanıp söner ve sistem tamamen devreden çıktığında söner.

■ **Eğim iniş destek kontrol sisteminden kaynaklanan sesler ve titreşimler**

● Motor çalıştığında ya da araç hareket etmeye başladığında, motor bölümünden bir ses duyulabilir. Bu ses, eğim iniş kontrol sisteminde bir arıza olduğu anlamına gelmez.

● Eğim iniş kontrol sistemi çalışırken, aşağıdaki durumlar oluşabilir. Bu durumlardan herhangi birinin gerçekleşmesi bir arıza olduğu anlamına gelmez.

- Araç gövdesinde ya da direksiyonda titreşimler meydana gelebilir.
- Araç dururken bir motor sesi duyulabilir.

■ **Sistem arızası**

- Eğim iniş destek kontrol sistemi uyarısı, kontak anahtarı "ON" modundayken (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumuna alındığında (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) yanmaz
- Eğim iniş destek kontrol sistemi uyarısı “DAC” düğmesine basıldığında yanmaz.
- Kayma uyarı ışığı yanar.

Yukarıdaki koşullarda aracınızı bir Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

⚠ DİKKAT

■ **Eğim iniş destek kontrol sistemini kullanırken**

- Eğim iniş destek kontrol sistemine aşırı güvenmeyiniz. Bu fonksiyon aracın performans limitlerini arttırmaz. Yol şartlarına her zaman dikkat ediniz, aracı güvenli kullanınız.
- Düz şanzımanlı araçlar: Düşük viteste sürünüz. Eğim iniş destek sistemini kullanırken yüksek viteste sürüş yapmanız motorun stop etmesine neden olarak frenlerin etkinliğini azaltabilir, tekerlekler kilitlenebilir ve kazaya sebep olabilir.
- Düz şanzımanlı araçlar: Dik rampalarda motor frenini etkin bir şekilde kullanınız. Eğer araç boş viteste veya debriyaj pedalına basılı halde dik bir rampadan aşağıya sürülürse fren sistemi üzerindeki yük artar ve araç hızının kontrol edilmesi imkansızlaşarak kazaya sebep olabilir.

■ **Aşağıda belirtilen yüzeylerde sistem çalışmayabilir. Bu durum, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.**

- Islak ya da çamurlu yol gibi kaygan zeminler
- Buzlu zeminler
- Asfalt olmayan yollar

DPF (Dizel Partikül Filtresi) sistemi*

Filtrede toplanan kurum belirli bir miktarı aştığında otomatik olarak arınmaktadır.

◆ Yenileme

Arınma sürüş koşullarına göre gerçekleşmektedir.

◆ Sistem özellikleri

DPF sistemi belirtilen özelliklere sahiptir:

- Arınma işlemi sırasında rölanti devri yükselir
- Egzoz gazının kokusu normal bir motora göre farklılık gösterir
- Arındırma işlemi sırasında egzoz borusundan beyaz duman çıkabilir. Ancak bu bir arıza belirtisi değildir.

DPF sistemi hata uyarısı

▶ DPF sistemi düğmesi olmayan araçlar

- Eğer ekranda "DPF FULL SEE OWNER'S MANUAL"/"DPF full See owner's manual" (DOLU DPF KULLANICI EL KİTABINA BAKINIZ) DPF sistemi uyarı mesajı görünürse, sürmeye devam ediniz. (→S. 581)
- Eğer ekranda "DPF FULL VISIT YOUR DEALER"/"DPF full Visit your dealer" (DPF DOLU BAYİNİZİ ZİYARET EDİNİZ) DPF sistemi uyarı mesajı görünürse ve arıza uyarı ışığı yanarsa aracınızı hemen Toyota yetkili servisinize götürünüz.

*: Bazı modellerde

▶ DPF sistemi düğmesi olan araçlar

- Eğer ekranda “DPF FULL MANUAL REGENERATION REQUIRED SEE OWNER’S MANUAL”/“DPF full Manual regeneration required See owner’s manual” (DPF DOLU MANUEL ARINDIRMA GEREKLİ KULLANICI EL KİTABINA BAKINIZ) DPF sistemi uyarı mesajı görünürse aşağıdaki prosedürü takip ederek arındırma işlemini gerçekleştiriniz.

1 Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz.

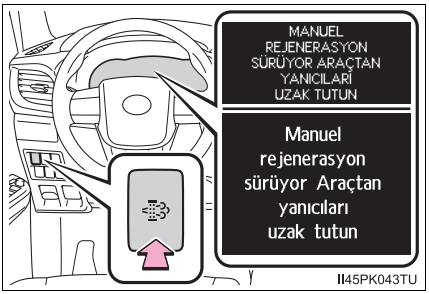
2 Vites kolunu P konumuna (otomatik şanzıman) ya da N konumuna (manuel şanzıman) alınız ve park frenini çekiniz.

Motoru durdurmayınız.
Egzoz borusu yakınında yanıcı maddeler olmadığından emin olunuz. (→S. 366)

Motorun ısınmış olduğunu kontrol ediniz. Eğer motor soğuksa gaz pedalına basarak motoru ısıtınız.*1

3 DPF sistemi düğmesine basınız

Ekranda DPF sistem uyarı mesajı görüntülenir ve motor rölanti devri artar.



Arınma işleminin tamamlanması yaklaşık 30-40 dakika sürer.*2

DPF sistemi uyarı mesajı söndüğünde, rölanti devrinin normale dönmesi tamamlanmış olacaktır.

Aracın, deniz seviyesinden 4000 m’den (13123 ft.) daha yüksekte olduğu durumlarda DPF sistemi düğmesi çalışmayabilir.

*1: Şartlara bağlı olarak motor devri 3000 d/dak ulaşana kadar gaz pedalına basılması gerekebilir. Motor soğutma suyu sıcaklığı veya egzoz sıcaklığı düşük olduğunda arındırma işlemi uzun zaman alabilir veya mümkün olmayabilir.

*2: Arındırma işlemi için gerekli olan süre dış hava sıcaklığına bağlı olarak değişkenlik gösterir. Ayrıca motor devri, DPF sistem düğmesine basılmasından 10 dakika sonra bile halen yaklaşık 2000 devirdeyse, egzoz gazı sıcaklığı düşük olabilir. Böyle bir durumda, bir süre boyunca gaz pedalına basarak motorun yaklaşık 3000 d/dak çalışmasını sağlayınız.

- Eğer ekranda “DPF FULL VISIT YOUR DEALER”/“DPF full Visit your dealer” (DPF DOLU BAYİNİZİ ZİYARET EDİNİZ) DPF sistemi uyarı mesajı görünürse ve arıza uyarı ışığı yanarsa aracınızı hemen Toyota yetkili servisinize götürünüz.

■ DPF sistem anahtarı (varsa) ile arınma işlemi

- DPF sistem düğmesine bastıktan sonra, gaz pedalı ya da debriyaj pedalına (manuel şanzıman) basılırsa arınma işlemi duracaktır. Arınma işlemi durursa, en kısa zamanda yeniden başlatınız.
- Arınma işlemi tamamlandıktan sonra egzozun temizlenmesi için motora birkaç kez gaz veriniz.

■ DPF sistemi uyarısı

Aşağıda belirtilen durumlarda DPF sistem uyarı mesajı normalden daha önce yanabilir.*

- Sadece düşük hızlarda sürüş yapıldığında (20 km/s ve daha düşük hızlarda).
- Motor sık sık çalıştırılıp durduruluyorsa (motor bir kerede 10 dakikadan uzun olacak şekilde çalıştırılmadığında)

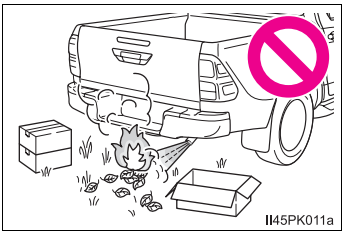
*: Hava, sürüş koşulları vs. göre değişkenlik gösterir.

⚠ DİKKAT

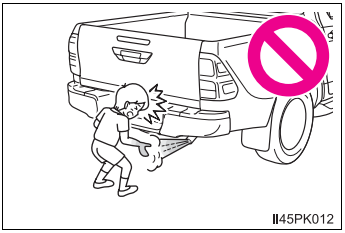
■ Arınma işlemi sırasında

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bu uyarılara uyulmadığı takdirde, sıcak haldeki egzoz borusu veya egzoz gazı nedeniyle yanıklar oluşabilir veya yangın çıkabilir.

- Egzoz borusunun etrafında kurumuş otlar gibi yanıcı maddelerin bulunduğu yerlere aracınızı park etmeyiniz.



- Egzoz borusu yakınında insanların olmadığından emin olunuz.



DİKKAT

- DPF sistemi düğmesi olan araçlar: Aracınızı garaj gibi kapalı alanlar içinde çalıştırmayınız.
- Arınma işlemi sırasında egzoz borusuna ve egzoz gazına temas etmeyiniz.

■ Arıza uyarı lambası yanarsa

DPF sistemi uyarı mesajı görünmesine rağmen aracınızı kullanmaya devam ettiğiniz takdirde arıza uyarı lambası yanacaktır. Bu durumda aracınızda hasar olabilir veya bir kazaya neden olabilir. Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.

UYARI

■ DPF sisteminin bozulmasını engellemek için

- "DPF FULL VISIT YOUR DEALER"/"DPF full Visit your dealer" (DOLU DPF BAYİNİZE GİDİNİZ) uyarı mesajı görünüyorken aracınızı uzun sürelerle kullanmayınız.
- Belirtilen özelliklerden farklı yakıt kullanmayınız.
- Tavsiye edilen tipten farklı motor yağı kullanmayınız.
- Egzoz borusunda herhangi bir tadilat yapmayınız.

Kış şartlarında araç kullanım ipuçları

Kış mevsiminde, araç kullanmadan önce gerekli incelemeleri ve hazırlıkları yapınız. Aracınızı her zaman hava koşullarının gerektirdiği şekilde sürünüz.

Kış için hazırlık

- Dış hava sıcaklığına uygun sıvılar kullanınız.
  - Motor yağı
  - Motor soğutma sıvısı
  - Cam yıkama sıvısı
- Servis teknisyenine akünün durumunu kontrol ettiriniz.
- Kış şartları için uygun dört adet kış lastiği kullanınız ya da arka tekerlekler için zincir seti bulundurunuz.

  Lastiklerin tümünün aynı marka ve aynı boyutta olduğuna ve zincirlerin ölçüsünün lastiğe uygun olduğuna dikkat ediniz.

Aracı kullanmadan önce

Sürüş koşullarına göre aşağıdakileri uygulayınız:

- Güç uygulayarak buz tutmuş bir camı açmaya çalışmayınız ya da donmuş silecekleri hareket ettirmeyiniz. Donmuş kısma buzu çözmek için ılık su dökünüz. Dökülen suyun donmaması için suyu hemen temizleyiniz.
- Klima kontrol sistemi fanının düzgün çalışabilmesi için ön cam önündeki hava kanalları üzerinde biriken karı temizleyiniz.
- Dış ışıklar, aracın tavanı, şasi ve lastik veya frenlerin çevresinde birikmiş olabilecek buz veya kar olup olmadığını kontrol ediniz ve varsa temizleyiniz.
- Araca binmeden önce ayakkabılarınızın tabanındaki kar veya çamurları temizleyiniz.

Sürüş esnasında

Yavaşça hızlanınız, öndeki araç ile aranızda güvenli bir mesafe bırakınız ve yol şartlarına uygun düşük hızda araç kullanınız.

Aracı park ederken (Kışın veya soğuk bölgelerde)

- Aracı park ediniz ve park frenini çekmeden vites kolunu P (otomatik şanzımanlı) konumuna ya da 1 veya R (düz şanzımanlı) konumuna alınız. Park freni donabileceğinden, serbest bırakılması güç olabilir. Eğer aracı park frenini çekmeden park ederseniz, tekerlekleri takozla desteklediğinizden emin olunuz.
  Aksi takdirde araç beklenmedik bir şekilde hareket edip tehlike yaratabilir ve muhtemel bir kazaya neden olur.
- Otomatik şanzımanlı araçlar: Araç park freni çekilmeden park edildiyse vitesin P* konumunda olduğunu kontrol ediniz.

*: Fren pedalına basmadan P konumu dışında farklı bir konuma geçirilmeye çalışılırsa vites kolu kilitlenecektir. Vites kolu P konumundan çıkarılabiliyorsa vites kilit sisteminde bir problem olabilir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Zincirlerin seçimi

Uygun ölçülerde zincir kullanınız.
Zincir ölçüsü, her ölçüdeki lastik için düzenlenmiştir.

Zincir kullanma talimatları

Zincir kullanma talimatları, yolun çeşidi ve bulunduğu yere göre değişiklik gösterir. Zincir kullanmadan önce yerel talimatları kontrol ediniz.

Zincirin takılması

Zincir takarken ve çıkarırken aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Güvenli bir bölgede zincir takınız veya çıkartınız.
- Zincirleri arka lastiklere takınız. Ön tekerleklere zincir takmayınız.
- Zincirleri arka tekerleklere ve mümkün olduğunca gergin bir şekilde takınız. Zincirleri 0.5-1.0 km gittikten sonra tekrar geriniz.
- Lastik zincirlerini, bunlarla birlikte verilen kılavuzdaki talimatlara uyarak takınız.

⚠ DİKKAT

Kış lastiği ile araç kullanma

Kaza riskini azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.
Dikkate alınmadığı takdirde, aracın kontrolü kaybedilebilir ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

- Belirtilen ölçüde lastik kullanınız
- Uygun hava basıncını uygulayınız.
- Aracınızı hız limitinin üzerinde veya kullandığınız kış lastiği için belirtilmiş hız limitlerini aşan hızlarda kullanmayınız.
- Sadece bazılarında değil, tüm tekerleklerde kar lastiği kullanınız.

Zincir takılı konumda araç kullanma

Kaza riskini azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.
Dikkate alınmadığı takdirde, güvenli bir sürüş sağlanamaz ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

- Zincir için belirtilmiş hız limitini veya 50 km/saat hızı (hangisi daha düşükse) geçmeyiniz.
- Tümseklerden veya çukurlardan geçmemeye özen gösteriniz
- Aniden motor freni yapılmasına neden olabilecek ani hızlanma, direksiyon çevirme, ani fren ve vites değişim işlemlerinden kaçınınız.
- Aracın kontrolünü kaybetmemek için viraja girmeden önce yeterince yavaşlayınız.
- LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) sistemini kullanmayınız.

UYARI

■ **Kar lastiklerinin onarılması ya da değiştirilmesi (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Onarımları veya kar lastiklerinin değişimini Toyota bayilerinden talep ediniz. Bunun sebebi; kar lastiklerinin sökülmesi ve takılması lastik basınç uyarı valflerinin ve vericilerinin çalışmasını etkileyebilir.

■ **Lastik zincirlerinin takılması (lastik basınç uyarı sistemine sahip araçlar)**

Lastiklere zincir takıldığı zaman basınç uyarı valfleri ve vericileri doğru çalışmayabilir.

Müzik sistemi 5

5-1. Temel İşlevlerin Çalışması

Müzik sistemi tipleri 374

Müzik sisteminin direksiyondan kumandaları.... 376

AUX soketi/USB soketi 379

5-2. Müzik sisteminin kullanımı

Müzik sisteminin etkin şekilde kullanılması 380

5-3. Radyonun kullanımı

Radyonun çalışması 382

5-4. Müzik CD'si ve MP3/WMA disklerinin çalınması

CD çalar çalışması 387

5-5. Harici bir cihaz kullanırken

iPod'dan çalma 397

USB bellek cihazından çalma 405

AUX portun kullanımı.....412

5-6. Bluetooth®cihazı kullanımı

Bluetooth® Müzik /telefon sistemi 413

Direksiyon kumandalarının kullanımı 418

Bluetooth® cihazının kaydedilmesi.....419

5-7. "SETUP" menü

"SETUP" menüsü kullanılarak ("Bluetooth*" menü).....420

"SETUP" menüsü kullanılarak ("TEL" or "PHONE" menü) 426

5-8. Bluetooth® radyo

Bluetooth® etkinleştirilmiş taşınabilir müzik çaların çalışması.....433

5-9. Bluetooth® telefon

Arama yapılması 435

Telefonun cevaplanması....437

Telefonda konuşurken 438

5-10. Bluetooth®

Bluetooth® 440

*: Bluetooth® marka işareti ve logosu tescilli markadır ve Bluetooth firmasına aittir.

Müzik sistemi tipleri*

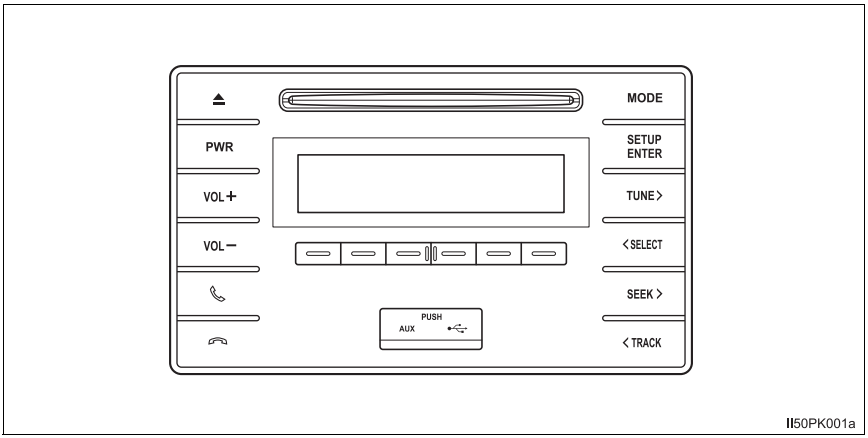
▶ Navigasyon veya multimedya sistemi olan araçlar

“Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı”na bakınız.

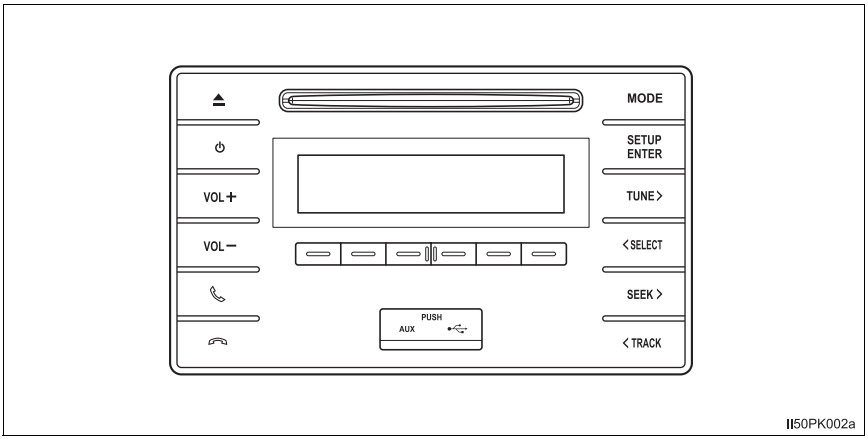
▶ Navigasyon veya multimedya sistemi olmayan araçlar

AM/FM radyolu CD çalar

● Tip A



● Tip B



Bu şekil soldan direksiyonlu araçlar içindir. Sağdan direksiyonlu araçlar için bazı düğmelerin yerleri tam tersidir. (sadece tip B)

*: Bazı modellerde

■ **Cep telefonu kullanırken**

Müzik sistemi açıkken araç içerisinde veya yakınında cep telefonu kullanılması hoparlörlerde parazit sesine sebep olabilir.

⚠ DİKKAT

■ **CD çalar sertifikası**

DIKKAT

Bu ürün Lazer Ürünlerinin Güvenliği, IEC 60825-1:2007 altında sınıflandırılmış 1.Sınıf bir üründür.

1. SINIF LAZER ÜRÜNÜ

⚠ UYARI

■ **Akünün boşalmasını önlemek için**

Motor duruyorsa müzik sistemini gereğinden fazla çalıştırmayınız.

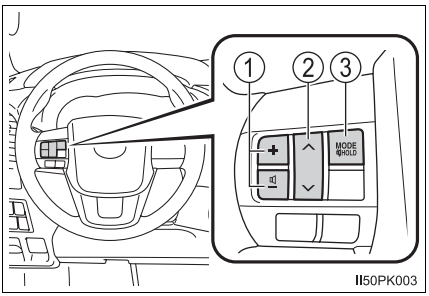
■ **Müzik sisteminin hasar görmesini önlemek için**

Müzik sistemi üzerine içecek veya diğer sıvıları dökmemeye dikkat ediniz.

Müzik sisteminin direksiyondan kumandası*

Müzik sisteminin bazı özellikleri direksiyon simidi üzerindeki düğmelerle ayarlanabilir.

Müzik sisteminin veya navigasyon sisteminin tipine göre çalışması farklılık gösterebilir. Ayrıntılar için müzik sistemi veya navigasyon sistemi için verilen el kitabına bakınız.



① Ses seviyesi

② Radyo modu:
Radyo istasyonu seçme

CD modu:
Parça ve dosya (MP3 ve WMA) seçimi

Bluetooth® müzik mode
Parça seçme

iPod modu:
Şarkı seçme

USB bellek modu:
Dosya seçme

③ Sistemi çalıştırma, müzik kaynağının seçimi

*: Bazı modellerde

Sistemin çalıştırılması

Müzik sistemi kapalıyken “MODE” düğmesine basınız.

Müzik kaynağının değiştirilmesi

Müzik sistemi açıkken “MODE” düğmesine basınız. Düğmeye her basıldığında müzik kaynağı şu şekilde değişir: Eğer herhangi bir mod kullanılamıyorsa, atlanır.

AM→FM1→FM2*→CD modu→iPod veya USB bellek→
Bluetooth® müzik çalar*→AUX

*: Bazı modellerde

Ses seviyesi ayarı

Ses seviyesini yükseltmek için düğmenin “+” tarafına, düşürmek için de “-“ tarafına basınız.

Düğmeyi basılı tutarak ses seviyesini yükseltmeyi veya düşürmeyi sürdürebilirsiniz.

Sessiz moda geçme

“MODE” düğmesine basınız ve basılı tutunuz.

İptal etmek için düğmeye tekrar basınız ve basılı tutunuz.

Radyo istasyonu seçme

1. Radyo moduna geçmek için “MODE” düğmesine basınız.
2. Hafızaya alınmış istasyonlar için “∧” veya “∨” düğmesine basınız.

Radyo istasyonlarını aramak için bir bip sesi duyana kadar düğmeyi basılı tutunuz.

Parça/dosya ya da şarkı seçme

1 CD, Bluetooth®müzik çalar, iPod ya da USB bellek modunu seçmek için “MODE” düğmesine basınız.

2 Dinlemek istediğiniz parça/dosya ya da şarkı için “∧” ya da “∨” düğmesine basınız.

Albüm seçimi

1 Bluetooth® moduna geçmek için “MODE” düğmesine basınız.

2 Bir bip sesi duyulana kadar “∧” veya “∨” düğmesine basılı tutunuz.

Kalsörün seçilmesi (MP3 ve WMA veya USB bellek)

1 CD ya da USB bellek moduna geçmek için “MODE” düğmesine basınız.

2 Bir bip sesi duyulana kadar “∧” ya da “∨” düğmesine basılı tutunuz.

⚠ DİKKAT

■ **Kaza riskini azaltmak için**

Müzik sistemini direksiyondan kumanda ederken dikkatinizi yola veriniz.

AUX soketi/USB soketi

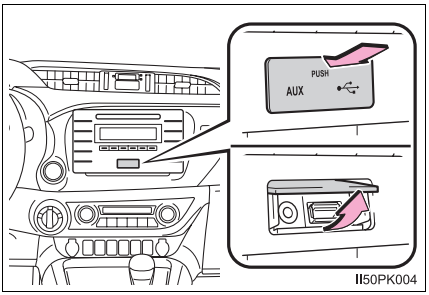
AUX/USB portuna aşağıda gösterildiği gibi iPod, USB cihazı ya da taşınabilri müzik çalar bağlayınız. “iPod”, “USB” veya “AUX” moduna geçmek için “MODE” düğmesine basınız.

Bağlanan AUX/USB soketinin kullanımı

■ iPod

Kapağı açınız ve iPod kablosunu kullanarak iPod’u bağlayınız.

Eğer açık değilse, iPod’u açınız.



■ USB bellek

Kapağı açınız ve USB bellek cihazını takınız.

Eğer açık değilse, USB bellek cihazını açınız.

■ Taşınabilir müzik çalar

Kapağı açınız ve ses çaları bağlayınız.

Eğer açık değilse, taşınabilir müzik çaları açınız.

⚠ DİKKAT

■ Sürüş esnasında

Cihazı bağlamayınız ya da kumanda mekanizmasını çalıştırmayınız.

⚠ UYARI

■ Taşınabilir müzik çaların ya da terminalin zarar görmesini engellemek için

- Taşınabilir müzik çaları araç içinde bırakmayınız. Araç içerisindeki sıcaklık yükselebilir ve cihaza zarar verebilir.
- Taşınabilir müzik çalar bağlı iken bastırmayınız ve üzerine gereksiz kuvvet uygulamayınız.
- Soket içerisine yabancı nesne sokmayınız.

Müzik sisteminin etkin şekilde kullanılması

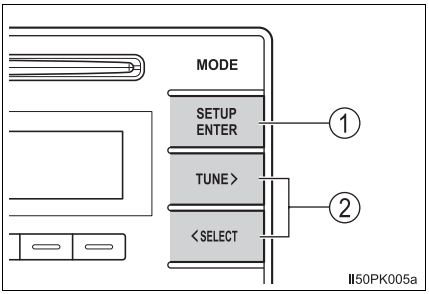
Ses kalitesi, ses dengesi ve ASL ayarları yapılabilir.

① “SETUP” menü/seçilen mod ekranını görüntüler

② Aşağıdaki ayarları değiştirir

- Ses kalitesi ve ses seviyesi ayarı
  →S. 380

  En iyi sesi elde edecek şekilde ses kalitesi ve seviyesi ayarlanabilir.
- Otomatik Ses Ayarı
  →S. 381



Ses kontrol fonksiyonunun kullanımı

■ Ses kalitesi modlarının değiştirilmesi

1 “SETUP/ENTER” düğmesine basınız.

2 “TUNE >” ya da “< SELECT” düğmesine basarak “Sound Setting” seçiniz ve “SETUP/ENTER” düğmesine basınız.

3 “TUNE >” veya “< SELECT” düğmesine basarak istediğiniz modu seçiniz.

“BASS”, “TREBLE”, “FADER”, “BALANCE”, veya “ASL” seçilebilir.

4 “SETUP ENTER” düğmesine basınız.

■ **Ses kalitesi ayarı**

"TUNE >" or "< SELECT" düğmesine basarak seviye ayarlanabilir.

Ses kalitesi modu	Görüntü	Seviye	"< SELECT" 'e basınız.	"TUNE >" düğmesine basınız.
Bass*1	"BAS"	-5 ve 5 arası	Düşük	Yüksek
Treble (tizler)*1	"TREBLE"	-5 ve 5 arası		
Ön/arka ses seviyesi ayarı*2	"FADER"	F7 ve R7 arası	Arkayı artırır	Önü artırır
Sol/sağ ses seviyesi ayarı	"BALANCE"	L7 ve R7 arası	Solu artırır	Sağı artırır

*1: Ses kalitesi seviyesi her ses modunda ayrı ayrı ayarlanabilir.

*2: 2 hoparlör bulunan modellerde ses seviye ayarı sonuna kadar arkaya ayarlandığında ses tamamen kesilecektir.

Ses ayarları menüsüne geri dönmek için "SETUP ENTER" düğmesine ya da ⇦ (BACK) düğmesine basınız.

■ **Otomatik ses düzenleyicisi (ASL)'nin ayarlanması**

ASL seçildiğinde, "TUNE >" veya "< SELECT" düğmesine basıldığında ASL seviyesi değişir.
"LOW" (düşük), "MID" (orta), "HIGH" (yüksek), veya "OFF" (kapalı) seçilebilir.

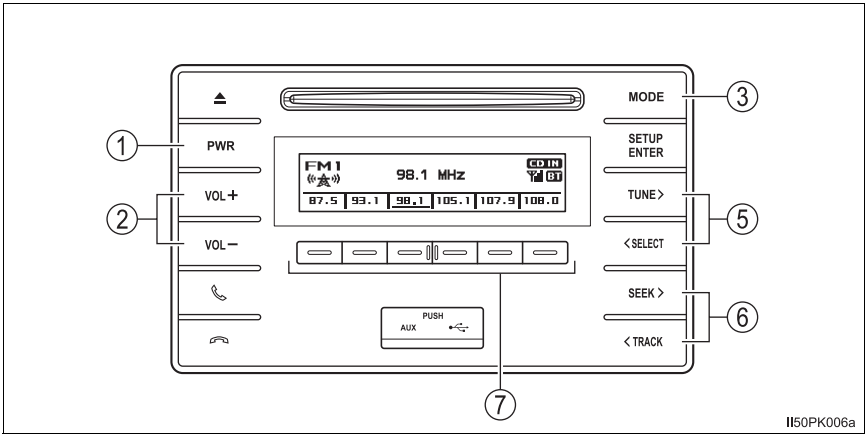
ASL araç hızına göre otomatik olarak ses seviyesini ve ton kalitesini ayarlar.

Ses ayarları menüsüne geri dönmek için "SETUP ENTER" düğmesine ya da ⇦ (BACK) düğmesine basınız.

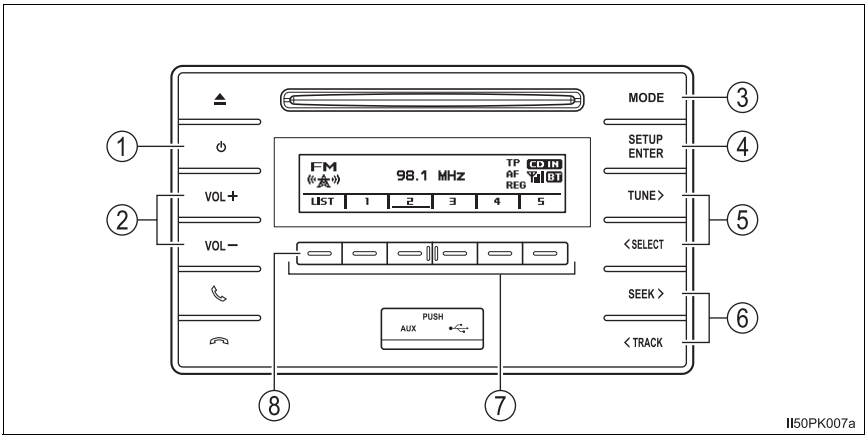
Radyonun çalışması

“AM” veya “FM” görününceye kadar “MODE” düğmesine basınız.

▶ Tip A



▶ Tip B



① Güç
② Ses seviyesi
③ AM/FM modu düğmesi
④ AF/bölge kodu/TA (trafik anons) modu kurulumu (sadece tip B)
⑤ Frekans ayarı
⑥ Frekans arama
⑦ İstasyon hafıza düğmeleri
⑧ İstasyon listesi görüntüleme (sadece tip B)

Radyo istasyonu kaydetme

1 “TUNE >”, “< SELECT”, “SEEK >” veya “< TRACK” düğmesine basarak istediğiniz radyo istasyonunu arayınız.

2 Bir bip sesi duyulana kadar düğmeyi ( ) basılı tutunuz, böylece radyo istasyonunun frekansı o düğmeye kaydedilmiş olacaktır.

İstasyon listesinin kullanılması (Sadece Tip B)

■ İstasyon listesinin güncellenmesi

1 ▭ “LIST” düğmesine basınız.

İstasyon listesi görüntülenecektir.

2 Listeyi güncellemek için ▭ (UPDATE) düğmesine basınız.

Arama sırasında ekranda “Updating” (güncelleniyor) yazısı görüntülenir ve ardından mevcut istasyonların listesi verilir.

Güncellemeyi iptal etmek için ▭ (BACK) düğmesine basınız.

■ İstasyon listesinden bir istasyon seçiniz.

1 ▭ (LIST) düğmesine basınız.

İstasyon listesi görüntülenecektir.

2 İstasyon seçmek için “TUNE >” veya “< SELECT” düğmesine basınız.

3 İstasyon dinlemek için “SETUP ENTER” düğmesine basınız.

Önceki görüntüye dönmek için, ▭ (BACK) düğmesine basınız.

RDS (Radyo Veri Sistemi) (Sadece Tip B)

Bu özellik, radyonuzun istasyonu almasını sağlar.

■ Aynı şebekenin farklı istasyonlarını dinlemek için

1 “SETUP ENTER” düğmesine basınız.

2 “TUNE >” veya “< SELECT” düğmesine basarak “RADIO” seçiniz ve “SETUP ENTER” düğmesine basınız.

3 “TUNE >” veya “< SELECT” düğmesine basarak istediğiniz modu seçiniz. “FM AF” ya da “Region code” (bölge kodu).

4 “ON” veya “OFF” öğelerinden birini seçmek için “SETUP ENTER” düğmesine basınız

FM AF ON konumu:
Aynı şebekeden yayın yapan istasyonlardan yayın kalitesi yüksek olan seçilir.

Bölge kodu AÇIK konumu:
Aynı şebekeden yayınlanan istasyonlardan yayın kalitesi yüksek olan ve aynı programı yayınlayan seçilir.

■ **Trafik bilgisi**

1 “SETUP ENTER” düğmesine basınız.

2 “TUNE >” veya “< SELECT” düğmesine basarak “RADIO” seçiniz ve “SETUP ENTER” düğmesine basınız.

3 “TUNE >” veya “< SELECT” düğmesine basarak “FM TA” modu seçiniz.

4 “ON” veya “OFF” öğelerinden birini seçmek için “SETUP ENTER” düğmesine basınız

TP modu:
Trafik bilgisi sinyali taşıyan yayın alındığında sistem otomatik olarak trafik bilgisine geçer.

Trafik bilgisi sona erdiğinde önceki istasyona geri döner.

TA modu:
Trafik bilgisi sinyali taşıyan yayın alındığında sistem otomatik olarak trafik bilgisine geçer. FM modunda, trafik bilgisi yayınlanmadığında devreye girmez.

Trafik bilgisi sona erdiğinde, ses sistemi bir önceki moda döner.

■ **EON (Geliştirilmiş Alternatif Şebeke) sistemi (trafik anons fonksiyonu için) (sadece tip B)**

Dinlemekte olduğunuz RDS istasyonu (EON bilgili), trafik bilgisi programı yayınlanıyorsa ve müzik sistemi TA (trafik anons) modundaysa radyo, trafik bilgisi başladığında EON AF listesini kullanarak otomatik olarak trafik bilgisi programına geçecektir.

■ **Akü bağlantısı kesildiğinde**

Hafızaya alınan istasyonlar silinir.

■ **Radyo yayınını alma hassasiyeti**

- Sürekli değişen anten konumu, sinyalin gücündeki değişimler veya çevredeki nesneler sebebiyle radyo yayımını her an mükemmel şekilde almak mümkün olmayabilir.
- Radyo anteni arka tavanın üzerinde bulunmaktadır. Anteni alt tarafından çevirerek sökebilirsiniz.

⚠ UYARI

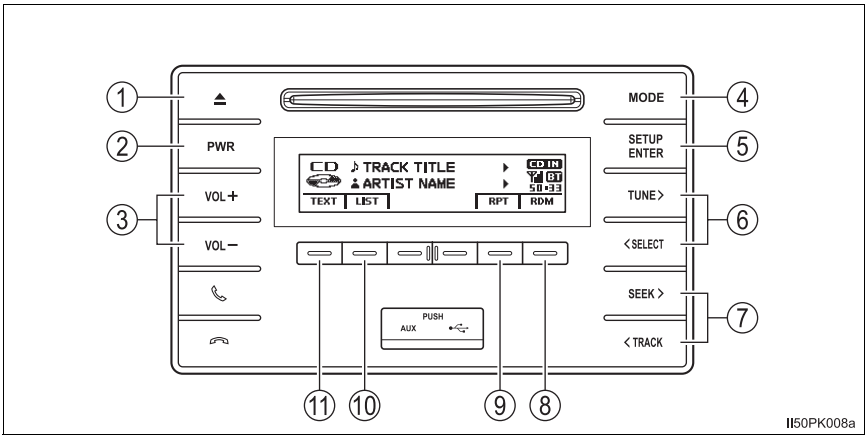
■ **Herhangi bir hasarı önlemek için aşağıdaki durumlarda anteni çıkarınız.**

- Anten, garajın tavanına değecekse
- Aracın tavanına bir örtü koyulacaksa.
- Otomatik araç yıkama makinesine girildiğinde.
- Antenin çevresindeki nesnelere değme riskinin bulunduğu durumlar.

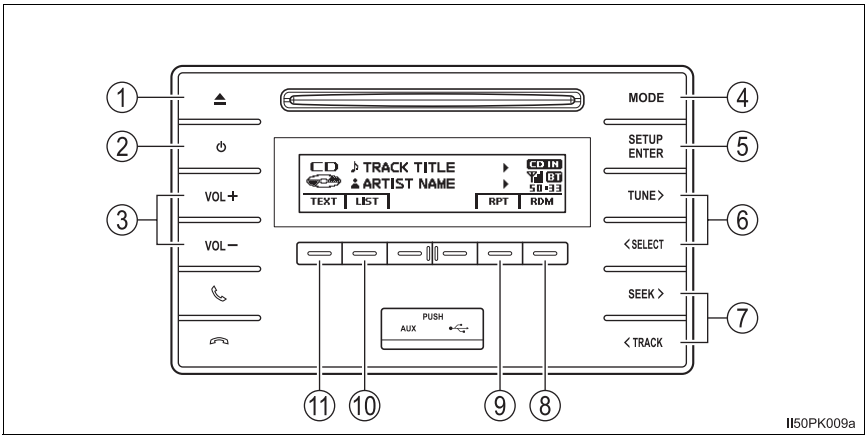
CD çalar çalışması

CD çalmak için, bir disk takarak "MODE" düğmesine basınız.

▶ Tip A



▶ Tip B



① CD çıkartma düğmesi
② Güç
③ Ses seviyesi
④ Müzik kaynağının değiştirilmesi
⑤ Listeden bir parça seçilmesi
⑥ İmleci listedeki istenilen öğeye hareket ettirmek için
⑦ Parça seçimi, hızlı ileri veya geri alma
⑧ Rastgele çalma ya da geri düğmesi
⑨ Tekrar çalma
⑩ Parça listesi görüntüleme
⑪ Yazılı mesajı görüntüleme

CD'leri yükleme

CD'yi yerleştiriniz.

CD'leri çıkartma

⏏ düğmesine basınız ve CD'yi çıkartınız.

CD çaların kullanımı

■ Parça seçme

İstenilen parça numarası görüntülenene kadar "SEEK >" veya "< TRACK" düğmeleri ile yukarı veya aşağı kaydırınız.

■ Parça listesinden bir parça seçilmesi

1 ▭ "LIST" düğmesine basınız.

Parça listesi görüntülenecektir.

2 "TUNE >" veya "< SELECT" düğmesine basarak parça seçiniz ve "SETUP ENTER" düğmesine basınız.

Önceki görüntüye dönmek için, ▭ (BACK) düğmesine basınız.

■ Hızlı ileri ve geri sarma

"SEEK >" veya "< TRACK" düğmesine basılı tutunuz.

■ Rastgele çalma

▭ (RDM) düğmesine basınız.

İptal etmek için ▭ (RDM) düğmesine basınız.

■ Tekrar çalma

▭ (RPT) düğmesine basınız.

İptal etmek için ▭ (RPT) düğmesine basınız.

■ Ekranın değiştirilmesi

CD başlığını görüntülemek ya da gizlemek için ▭ (TEXT) düğmesine basınız.

Eğer devam eden metin varsa, ▶ görüntülenir.

Metni görüntülemek için ▭ (TEXT) düğmesine basınız ve basılı tutunuz.

MP3 ve WMA disklerinin çalınması

■ Klasörleri teker teker seçme

İstediğiniz klasörü seçmek için ▭ (<FOLDER) veya ▭ (FOLDER>) düğmelerine basınız.

■ Klasör listesinden bir klasör ve dosya seçilmesi

1. ▭ "LIST" düğmesine basınız.

   Klasör listesi görüntülenecektir.

2. "TUNE >" veya "< SELECT" düğmesine basarak kalsör ve dosya seçiniz ve "SETUP ENTER" düğmesine basınız.

   Önceki görüntüye dönmek için, ▭ (BACK) düğmesine basınız.

■ Birinci klasöre dönüş

Bir bip sesi duyulana kadar ▭ (<FOLDER) düğmesini basılı tutunuz.

■ Dosya seçme

İstediğiniz dosyayı seçmek için "SEEK >" veya "< TRACK" düğmesin basınız.

■ Dosyaları hızlı ileri veya geri sarma

"SEEK >" veya "< TRACK" düğmesine basılı tutunuz.

■ Rastgele çalma

▭ (RDM) düğmesine her basışta mod aşağıdaki şekilde değişir:
Klasörü karışık çal → Disk'i karışık çal → Off

■ Tekrar çalma

▭ (RPT) düğmesine her basışta mod aşağıdaki şekilde değişir:
Dosya tekrarla → Klasör tekrarla* →Off

*: RDM (rastgele çalma) kapalıyken kullanılabilir.

■ Ekranın değiştirilmesi

Albüm başlığını görüntülemek ya da gizlemek için ▭ (TEXT) düğmesine basınız.

Eğer devam eden metin varsa, ▶ görüntülenir.

Metni görüntülemek için ▭ (TEXT) düğmesine basınız ve basılı tutunuz.

■ **Ekran**

İçeriğine bağlı olarak karakterler ekranda düzgün olarak ya da hiç görülmeyebilir.

■ **Hata mesajları**

Bir hata mesajı görüntülenirse, aşağıdaki tabloda yer alan uygun işlemleri yapınız. Problemin giderilmemesi durumunda Toyota bayisine danışınız.

Mesaj	Sebep/Düzeltme prosedürü
"ERROR"	Bu durum, CD'de veya CD çalarda bir problem olduğunu gösterir.
"CD CHECK"	CD kirlenmiş ya da zarar görmüş veya CD yuvasına ters yüklenmiş olabilir.
"WAIT"	CD çalar sıcaklığının çok yükselmesi sebebiyle çalışması durdurulmuştur. Bir süre bekleyiniz ve sonra "MODE" düğmesine basınız. Eğer CD hala çalmaz ise Toyota yetkili servisinize başvurunuz.
"NO SUPPORT"	CD'ye kaydedilmiş herhangi bir MP3/WMA dosyasının bulunmadığını gösterir.

■ **Kullanılabilecek diskler**

Aşağıda gösterildiği gibi işaretlenmiş diskler kullanılabilir.
Disk özelliklerine veya kayıt formatına ya da disk yüzeyindeki çiziklere, pisliğe ve bozulmalara bağlı olarak çalınması mümkün olmayabilir.



Kopyalamaya karşı korumalı CD'ler düzgün çalınamayabilir.

■ **CD çalar koruma özelliği**

Çalma esnasında herhangi bir arıza tespit edilirse, CD çalar parçalarının zarar görmesini engellemek için otomatik olarak çalma fonksiyonu durdurulur.

■ **CD, uzun süre çıkma pozisyonunda veya CD çalar içerisinde bırakıldığında**

CD bozulabilir ve düzgün şekilde çalınamayabilir.

■ **Lens temizleyiciler**

Lens temizleyici kullanmayınız. Aksi takdirde, CD çalar bozulabilir.

■ **MP3 ve WMA dosyaları**

MP3 (MPEG Audio LAYER3) standart bir müzik sıkıştırma formatıdır.

MP3 formatı kullanılarak dosyalar orijinal boyutlarının yaklaşık 1/10'una kadar sıkıştırılabilir.

WMA (Windows Media Audio) Microsoft'un müzik sıkıştırma formatıdır.

Bu format, ses verisini MP3 formatına göre daha küçük boyuta sıkıştırır.

Kullanılabilecek MP3 ve WMA dosyaları ve kaydedildikleri medya ya da formatlarla ilgili sınırlamalar vardır.

● MP3 dosyalarıyla uyumluluk

- Uyumlu standartlar
  MP3 (MPEG1 LAYER3, MPEG2 LSF LAYER3)
- Uyumlu örnekleme frekansları
  MPEG1 LAYER3: 32, 44.1, 48 (kHz)
  MPEG2 LSF LAYER3: 16, 22,05, 24 (kHz)
- Uyumlu bit oranları (VBR ile uyumlu)
  MPEG1 LAYER3: 32—320 (kbps)
  MPEG2 LSF LAYER3: 8—160 (kbps)
- Uyumlu kanal modları: stereo, joint stereo, dual channel ve monaural

● WMA dosyalarıyla uyumluluk

- Uyumlu standartlar
  WMA Ver. 7, 8, 9
- Uyumlu örnekleme frekansları
  32, 44.1, 48 (kHz)
- Uyumlu bit oranları (Sadece 2 kanallı çalmaya uyumlu)
  Ver. 7, 8: CBR 48—192 (kbps)
  Ver. 9: CBR 48—320 (kbps)

● Uyumlu medya

MP3 ve WMA dosyaları kaydetmek amacıyla kullanılabilecek medya CD-R ve CD-RW'dur

CD-R ve CD-RW'nun durumuna bağlı olarak bazı hallerde çalınması mümkün olmayabilir. Yüzeyindeki çiziklere ve parmak izlerine bağlı olarak disk çalınamayabilir veya atlayabilir.

● Uyumlu disk formatları

Belirtilen disk formatları kullanılabilir.

- Disk formatları:
  CD-ROM Mode 1 ve Mode 2
  CD-ROM XA Mode 2, Form 1 ve Form 2
- Dosya formatları:
  ISO9660 Level 1, Level 2, (Romeo, Joliet)
  Yukarıda belirtilenlerin dışında bir formatla oluşturulan MP3 ve WMA dosyaları düzgün çalınamayabilir, dosya ve klasör adları ekranda düzgün olarak görülmeyebilir.

Standartlar ve sınırlamalar ile ilgili maddeler:

- İç içe görüntülenebilecek en fazla klasör sayısı: 8 seviye
- Maksimum klasör veya dosya adı uzunluğu: 32 karakter
- Azami klasör sayısı: 192 (kök dizin dahil)
- Disk için azami dosya sayısı: 255

● Dosya adları

Sadece .mp3 veya .wma uzantılı dosyalar MP3/WMA olarak tanınıp çalınabilmektedir.

● Multi-sessions (çoklu oturum)

Müzik sistemi multi-sessions (çoklu oturum) uyumludur ve MP3 ve WMA dosyaları içeren disklerin çalınması mümkündür. Ancak sadece ilk oturum (sesssion) çalınabilir.

● ID3 ve WMA etiketleri

MP3 dosyalarına ID3 etiketleri eklenebilir. Bu sayede parça adı ve sanatçı adı gibi bilgilerin kaydı yapılabilir.

Sistem aşağıda belirtilenlerle uyumludur. ID3 Ver. 1.0, 1.1, ve Ver. 2.2, 2.3 ID3 tag. (Karakter sayıları ID3 Ver. 1.0 ve 1.1'e uygundur.) 1.0 ve 1.1.)

WMA dosyalarına WMA etiketleri eklenebilir. Bu sayede ID3 etiketleriyle aynı şekilde parça adı ve sanatçı adı gibi bilgilerin kaydı yapılabilir.

● MP3 ve WMA dosyalarını çalma

MP3 veya WMA dosyaları içeren bir disk yüklendiğinde, tüm dosyalar önce denetlenir. Dosya denetimi tamamlandıktan sonra, birinci MP3 veya WMA dosyası çalınır. Dosya denetimini hızlandırmak için disk üzerine MP3 ve WMA dışındaki dosyaları kaydetmemenizi veya gereksiz klasörler oluşturmamanızı öneriyoruz.

Diske müzik verileri ve MP3/WMA formatlarındaki veriler birlikte kaydedilmişse, sadece müzik verisi çalınabilir.

● Uzantılar

MP3 ve WMA dışındaki dosyalar için .mp3 ve .wma uzantıları kullanılmışsa, bunlar MP3 ve WMA dosyaları olarak tanınır ve çalınır. Bu durum, hoparlörlerde yüksek parazit sesine ve hasara sebep olabilir.

● Çalma

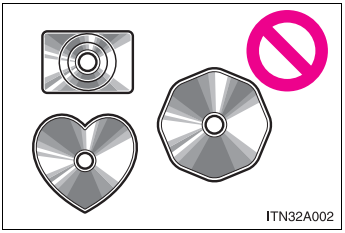
- MP3 dosyasını yeterli ses kalitesiyle çalabilmeniz için 128 kbps sabit bit oranı ve 44.1 kHz örnekleme frekansı öneriyoruz.
- Diskin özelliklerine bağlı olarak bazı hallerde CD-R ve CD-RW'nun çalınması mümkün olmayabilir.
- Piyasada çok sayıda MP3 ve WMA kodlama yazılımı bulunmaktadır. Kodlama durumuna ve dosya formatına bağlı olarak kötü ses kalitesi elde edilebilir. Bazı durumlarda dosyaların çalınması mümkün olmayabilir.
- Disk üzerine MP3 ve WMA dışındaki dosyaları kaydedilmişse, diskin tanınması daha uzun sürebilir ve bazı durumlarda dosyaların çalınması mümkün olmayabilir.
- Microsoft, Windows ve Windows Media Microsoft Corporation'ın tescilli markalarıdır.

UYARI

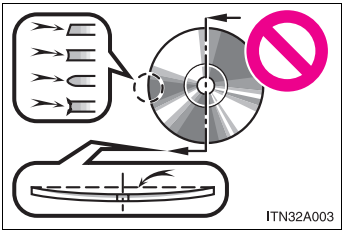
Kullanılamayacak CD'ler ve adaptörler

Aşağıda belirtilen CD çeşitlerini kullanmayınız.
Ayrıca, 8 cm disk adaptörlerini, çift taraflı diskleri veya yazdırılabilir diskleri kullanmayınız.
Aksi takdirde, CD çalar ve/veya CD yükleme/çıkartma fonksiyonu bozulabilir.

- Çapı 12 cm olmayan CD'ler

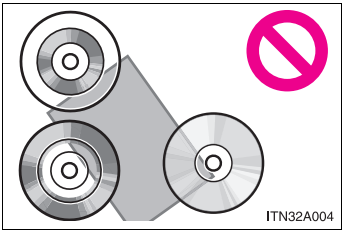


- Düşük kaliteli ve deforme olmuş CD'ler

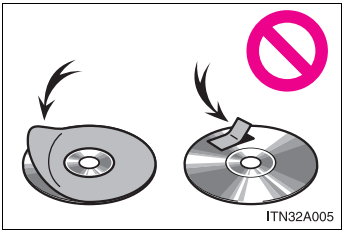


UYARI

- Saydam ya da yarı saydam CD'ler



- Üzerinde bant, yapıştırma veya etiket bulunan veya etiketi sökülmüş CD'ler



CD çalar uyarıları

Aşağıda belirtilen uyarıların dikkate alınmaması, CD'lerin veya CD çaların bozulmasına sebep olabilir.

- CD yuvasına CD haricinde herhangi bir nesne sokmayınız.
- CD çaların herhangi bir parçasını yağlamayınız.
- CD'lerinizi doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayınız.
- CD çalarınızın herhangi bir parçasını sökmeye çalışmayınız.

iPod'dan çalma

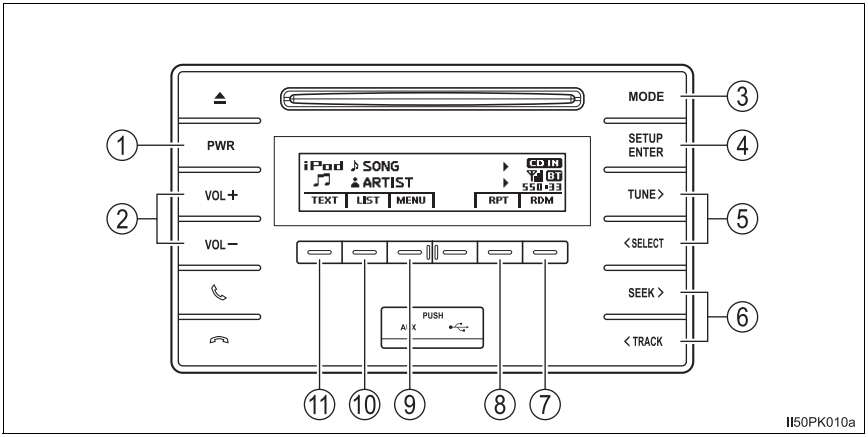
iPod'u müzik sistemine bağlayarak müziği araç hoparlörleri üzerinden dinleyebilirsiniz.

iPod'un bağlanması

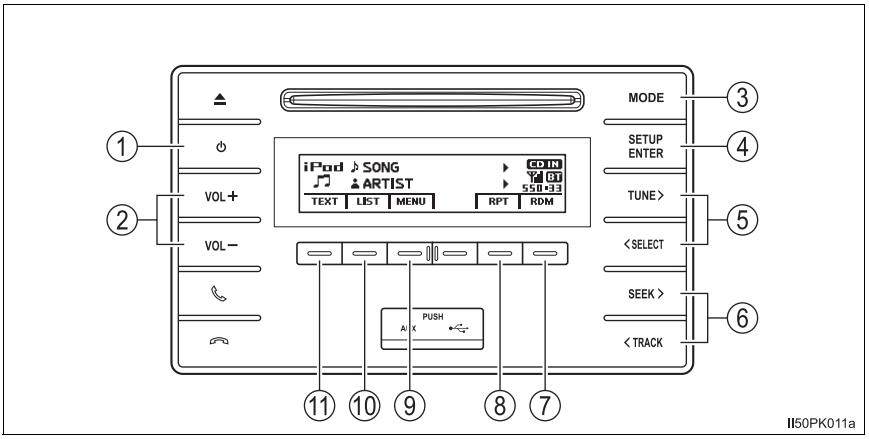
→S. 379

Kontrol paneli

▶ Tip A



▶ Tip B



① Güç
② Ses seviyesi
③ Müzik kaynağının değiştirilmesi
④ Listeden iPod menüsü/Şarkı seçme
⑤ İmleci listedeki istenilen öğeye hareket ettirmek için
⑥ Şarkı seçimi, hızlı ileri veya geri sarma
⑦ Rastgele çalma ya da geri düğmesi
⑧ Tekrar çalma
⑨ iPod menü modu, çalma
⑩ Şarkı listesi görüntüleme
⑪ Yazılı mesajı görüntüleme

Çalma modunun seçilmesi

1 iPod moduna geçmek için (MENU) düğmesine basınız.

2 Çalma modunu aşağıdaki sırayla değiştirmek için “TUNE >” düğmesine basınız.

“Playlists” → “Artists” → “Albums” → “Songs” → “Podcasts” → “Genres” → “Composers” → “Audiobooks”

3 İstediğiniz çalma modunu seçmek için “SETUP ENTER” düğmesine basınız.

■ Çalma modu listesi

Çalma modu	Birinci seçim	İkinci seçim	Üçüncü seçim	Dördüncü seçim
“Playlists”	Çalma listesi seçimi	Parçaların seçimi	-	-
“Artists”	Sanatçı seçimi	Albüm seçimi	Parçaların seçimi	-
“Albums”	Albüm seçimi	Parçaların seçimi	-	-
“Songs”	Parçaların seçimi	-	-	-
“Podcasts”	Podcasts seçimi	Bölüm seçimi	-	-
“Genres”	Tür seçimi	Sanatçı seçimi	Albüm seçimi	Parçaların seçimi
“Composers”	Besteci seçimi	Albüm seçimi	Parçaların seçimi	-
“Audiobooks”	Sesli kitap seçimi	Bölüm seçimi	-	-

■ Liste seçme

1 İlk seçim listesini görüntülemek için “TUNE >” veya “< SELECT” düğmesine basınız.

2 İstenilen öğeyi seçmek ve ikinci seçim listesini görüntülemek için “SETUP ENTER” düğmesine basınız.

3 İstediğiniz öğeyi seçmek için aynı prosedürü tekrarlayınız.

Önceki listeye dönmek için, ⊏− (BACK) düğmesine basınız.
İstediğiniz seçimi çalmak için ⊏− (PLAY) düğmesine basınız.

Parçaları seçme

İstediğiniz şarkıyı seçmek için “SEEK >” veya “< TRACK” düğmesin basınız.

Şarkı listesinden bir parça seçilmesi

1 ▭ “LIST” düğmesine basınız.

Şarkı listesi görüntülenecektir.

2 Şarkı seçmek için “TUNE >” veya “< SELECT” düğmesine basınız.

3 Şarkıyı çalmak için “SETUP ENTER” düğmesine basınız.

Önceki görüntüye dönmek için, ▭ (BACK) düğmesine basınız.

Şarkıları hızlı ileri veya geri sarma

“SEEK >” veya “< TRACK” düğmesine basılı tutunuz.

Tekrar çalma

▭ (RPT) düğmesine basınız.

İptal etmek için ▭ (RPT) düğmesine basınız.

Rastgele çalma

▭ (RDM) düğmesine her basışta mod aşağıdaki şekilde değişir:
Parçaları karışık çal →Albümü karışık çal →Off

Ekranın değiştirilmesi

Albüm başlığını görüntülemek ya da gizlemek için (TEXT) düğmesine basınız.

Eğer devam eden metin varsa, ▶ görüntülenir.
Metni görüntülemek için (TEXT) düğmesine basınız ve basılı tutunuz.

iPod hakkında



- “Made for iPod” (iPod için üretilmiştir) ve “Made for iPhone" (iPhone için üretilmiştir) yazısı elektronik aksesuarların özel olarak iPod ya da iPhone için tasarlandığını ve üretici tarafından Apple performans standartlarını karşıladığını belgeler.
- Apple bu sistemin işleyişinden güvenlik ve yasalara uygunluğundan sorumlu değildir. iPod veya iPhone ile aksesuar kullanılmasının kablosuz performansını etkileyebileceğini unutmayınız.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle ve iPod touch, Apple Inc. Şirketinin tescilli markasıdır.

iPod fonksiyonları

- iPod sisteme bağlandığında ve müzik kaynağı ipod moduna getirildiğinde ipod en son kullanıldığında kaldığı yerden çalmaya devam edecektir.
- Sisteme bağlanan iPod modeline göre bazı işlevler bulunmayabilir. Cihazın bağlantısını kesip yeniden bağlamak oluşan bazı hataları çözebilir.
- Sisteme bağlanıldığında, iPod kendi kontrolüyle çalıştırılamaz. Bu durumda aracın ses sistemiyle kontrol edilmesi gerekmektedir.

■ **iPod sorunları**

iPod'unuzu kullanırken karşılaştığınız sorunların birçoğunu çözmek için, iPod'un sistem bağlantısını kestikten sonra iPod'unuzu yeniden başlatın.
iPod'un yeniden başlatılması ile ilgili açıklamalar için iPod kullanıcı el kitabına bakınız.

■ **Ekran**

→S. 391

■ **Hata mesajları**

Bir hata mesajı görüntülenirse, aşağıdaki tabloda yer alan uygun işlemleri yapınız. Problemin giderilmemesi durumunda Toyota bayisine danışınız.

Mesaj	Sebep/Düzeltme prosedürü
"ERROR"	Bu durum, iPod 'da ya da bağlantılarında bir problem olduğunu gösterir.
"NO SONGS"	Bu gösterge iPod içeriğinde herhangi bir müzik dosyası bulunmadığını gösterir.
"NO PLAYLIST"	Bu gösterge, seçili çalma listesinde kullanılabilecek herhangi bir müzik parçası olmadığını gösterir.
"UPDATE YOUR iPod"	Bu gösterge iPod sürümünün uygun olmadığını gösterir. iPod yazılımını son sürüme yükseltin.

Uyumlu modeller

Aşağıdaki iPod®, iPod nano®, iPod classic®, iPod touch® ve iPhone® cihazları bu sistemle kullanılabilir.

- Şunlar için üretilmiştir
  - iPod touch (5. nesil)
  - iPod touch (4. nesil)
  - iPod touch (3. nesil)
  - iPod touch (2. nesil)
  - iPod touch (1. nesil)
  - iPod klasik
  - Videosu olan iPod
  - iPod nano (7. nesil)
  - iPod nano (6. nesil)
  - iPod nano (5. nesil)
  - iPod nano (4. nesil)
  - iPod nano (3. nesil)
  - iPod nano (2. nesil)
  - iPod nano (1. nesil)
  - iPhone 5s
  - iPhone 5c
  - iPhone 5
  - iPhone 4S
  - iPhone 4
  - iPhone 3GS
  - iPhone 3G
  - iPhone

Model veya yazılımdaki farklılıklara göre, bazı modeller sistemle uyuşmayabilir.

Standartlar ve sınırlamalar ile ilgili maddeler:

- Cihazdaki azami liste sayısı: 9999
- Cihazdaki azami şarkı sayısı: 65535
- Liste için azami şarkı sayısı: 65535

⚠ DİKKAT

Sürüş esnasında

iPod'u bağlamayınız ya da kumanda mekanizmasını çalıştırmayınız. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

UYARI

■ **iPod'un hasar görmesini engellemek için**

- iPod' u araçta bırakmayınız. Araç içerisindeki sıcaklık yükselebilir ve iPod'a zarar verebilir.
- iPod'unuz bağlı iken iPod'un üzerine aşırı baskı uygulamak veya iPod'u aşağı doğru bastırmak iPod'a veya soketine zarar verebilir.
- iPod soketi içerisine yabancı madde sokulması, sokete veya iPod'a zarar verebilir.

USB bellek cihazından çalma

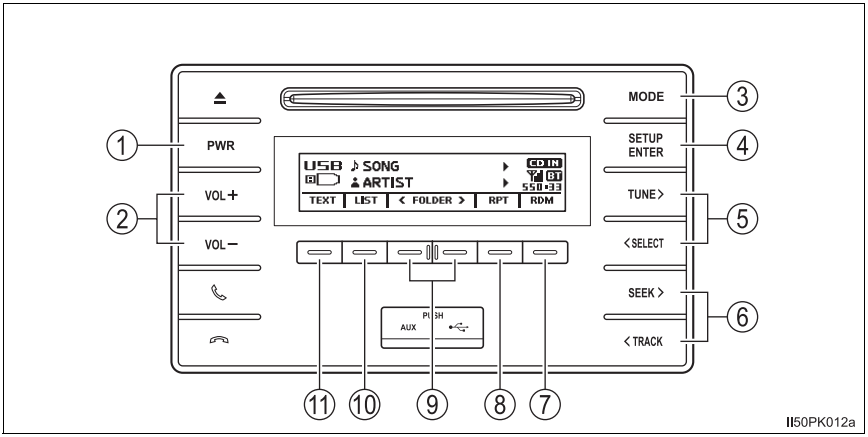
USB belleği müzik sistemine bağlayarak müziği araç hoparlörlerinden dinleyebilirsiniz.

USB belleğin takılması

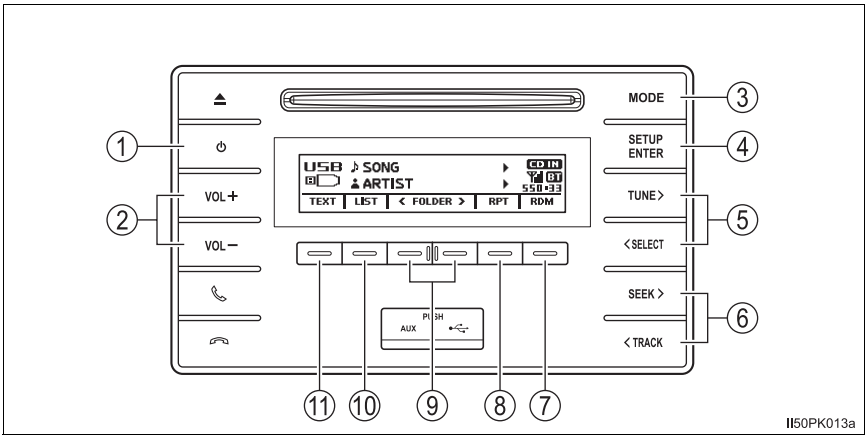
→S. 379

Kontrol paneli

▶ Tip A



▶ Tip B



① Güç
② Ses seviyesi
③ Müzik kaynağının değiştirilmesi
④ Listeden bir parça, dosya veya klasör seçilmesi
⑤ İmleci listedeki istenilen öğeye hareket ettirmek için
⑥ Dosya seçimi, hızlı ileri veya geri sarma
⑦ Rastgele çalma ya da geri düğmesi
⑧ Tekrar çalma
⑨ Klasör seçme
⑩ Klasör listesi görüntüleme
⑪ Yazılı mesajı görüntüleme

Klasör seçme

■ **Klasörleri teker teker seçme**

İstediğiniz klasörü seçmek için ▭ (<FOLDER) veya ▭ (FOLDER>) düğmelerine basınız.

■ **Klasör listesinden bir klasör ve dosya seçilmesi**

1 ▭ "LIST" düğmesine basınız.

Klasör listesi görüntülenecektir.

2 "TUNE >" veya "< SELECT" düğmesine basarak kalsör ve dosya seçiniz ve "SETUP ENTER" düğmesine basınız.

Önceki görüntüye dönmek için, ▭ (BACK) düğmesine basınız.

■ **Birinci klasöre dönüş**

Bir bip sesi duyulana kadar ▭ (<FOLDER) düğmesini basılı tutunuz.

Dosya seçme

İstediğiniz dosyayı seçmek için "SEEK >" veya "< TRACK" düğmesin basınız.

Dosyaları hızlı ileri veya geri sarma

"SEEK >" veya "< TRACK" düğmesine basılı tutunuz.

Rastgele çalma

▭ (RDM) düğmesine her basışta mod aşağıdaki şekilde değişir:
Klasörü karışık çal →Tüm klasörü karışık çal→Off

Tekrar çalma

▭ (RPT) düğmesine her basışta mod aşağıdaki şekilde değişir:
Dosya tekrarla →Klasör tekrarla*→Off

*: RDM (rastgele çalma) kapalıyken kullanılabilir.

Ekranın değiştirilmesi

Albüm başlığını görüntülemek ya da gizlemek için ▭ (TEXT) düğmesine basınız.

Eğer devam eden metin varsa, ▶ görüntülenir.
Metni görüntülemek için ▭ (TEXT) düğmesine basınız ve basılı tutunuz.

■ **USB bellek fonksiyonları**

- Sisteme bağlanan USB belleğe bağlı olarak, cihaz kendi kendine çalışmayabilir ve bazı işlevler kullanılmayabilir. Eğer cihaz, arıza nedeniyle (sistem özelliklerinin uyuşmamasından dolayı) bazı fonksiyonları veya tamamen çalışmıyorsa cihazı ayırınız ve tekrar bağlayınız, bu problemin çözümünü sağlayabilir.
- USB belleğini ayırıp tekrar takmanıza rağmen hala çalışmıyorsa hafızayı formatlayınız.

■ **Ekran**

→S. 391

■ **Hata mesajları**

Bir hata mesajı görüntülenirse, aşağıdaki tabloda yer alan uygun işlemleri yapınız. Problemin giderilmemesi durumunda Toyota bayisine danışınız.

Mesaj	Sebep/Düzeltme prosedürü
“ERROR”	Bu durum, USB bellekte ya da bağlantılarında bir problem olduğunu gösterir.
“NO MUSIC”	USB belleğe kaydedilmiş herhangi bir MP3/ WMA dosyasının bulunmadığını gösterir.

■ **USB bellek**

- Uyumlu cihazlar

  MP3 ve WMA dosyalarını oynatmaya uygun USB bellekler kullanılabilir.

- Uyumlu cihaz formatları

  Aşağıdaki cihaz formatları kullanılabilir:

  • USB iletişim formatları: USB2.0 FS (12mbps)
  • Dosya formatları: FAT12/16/32 (Windows)
  • Uygunluk sınıfı: Yığın depolama sınıfı

  Yukarıda belirtilenlerin dışında bir formatla oluşturulan MP3 ve WMA dosyaları düzgün çalınamayabilir, dosya ve klasör adları ekranda düzgün olarak görülmeyebilir.

  Standartlar ve sınırlamalar ile ilgili maddeler:

  • İç içe görüntülenebilecek en fazla klasör sayısı: 8 seviye
  • Cihazdaki azami klasör sayısı: 999 (kök dizin dahil)
  • Cihazdaki azami dosya sayısı: 9999
  • Klasördeki azami dosya sayısı: 255

● MP3 ve WMA dosyaları

MP3 (MPEG Audio LAYER3) standart bir müzik sıkıştırma formatıdır.

MP3 formatı kullanılarak dosyalar orijinal boyutlarının yaklaşık 1/10'una kadar sıkıştırılabilir.

WMA (Windows Media Audio) Microsoft'un müzik sıkıştırma formatıdır.

Bu format, ses verisini MP3 formatına göre daha küçük boyuta sıkıştırır.

Kullanılabilecek MP3 ve WMA dosyaları ve kaydedildikleri medya ya da formatlarla ilgili sınırlamalar vardır.

● MP3 dosyalarıyla uyumluluk

- Uyumlu standartlar
  MP3 (MPEG1 LAYER3, MPEG2 LSF LAYER3)
- Uyumlu örnekleme frekansları
  MPEG1 LAYER3: 32, 44.1, 48 (kHz)
  MPEG2 LSF LAYER3: 16, 22,05, 24 (kHz)
- Uyumlu bit oranları (VBR ile uyumlu)
  MPEG1 LAYER3: 32—320 (kbps)
  MPEG2 LSF LAYER3: 8—160 (kbps)
- Uyumlu kanal modları: stereo, joint stereo, dual channel ve monaural

● WMA dosyalarıyla uyumluluk

- Uyumlu standartlar
  WMA Ver. 7, 8, 9
- Uyumlu örnekleme frekansları
  32, 44.1, 48 (kHz)
- Uyumlu bit oranları (Sadece 2 kanallı çalmaya uyumlu)
  Ver. 7, 8: CBR 48—192 (kbps)
  Ver. 9: CBR 48—320 (kbps)

● Dosya adları

Sadece .mp3 veya .wma uzantılı dosyalar MP3/WMA olarak tanınıp çalınabilmektedir.

● ID3 ve WMA etiketleri

MP3 dosyalarına ID3 etiketleri eklenebilir, bu sayede parça adı, sanatçı adı gibi bilgilerin kaydı yapılabilir.

Sistem aşağıda belirtilenlerle uyumludur. ID3 Ver. 1.0, 1.1, ve Ver. 2.2, 2.3, 2.4 ID3 tag. (Karakter sayıları ID3 Ver. 1.0 ve 1.1'e uygundur.) 1.0 ve 1.1.)

WMA dosyalarına WMA etiketleri eklenebilir. Bu sayede ID3 etiketleriyle aynı şekilde parça adı ve sanatçı adı gibi bilgilerin kaydı yapılabilir.

● MP3 ve WMA dosyalarını çalma

- MP3 veya WMA dosyaları içeren bir USB bellek cihazı yüklendiğinde, tüm dosyalar kontrol edilir. Dosya denetimi tamamlandıktan sonra, birinci MP3 veya WMA dosyası çalınır. Dosya denetimini hızlandırmak için USB bellek içerisine MP3 ve WMA dışındaki dosyaları kaydetmemenizi veya gereksiz klasörler oluşturmamanızı öneriyoruz.
- USB bellek sisteme bağlandığında ve müzik kaynağı USB bellek moduna getirildiğinde, USB bellek içerisindeki ilk dosya çalınmaya başlanacaktır. Eğer aynı cihazın bağlantısı sistemden kesilip sisteme yeniden bağlanırsa (ve bellek içeriği değiştirilmediğinde) USB bellek en son sisteme bağlı iken kaldığı yerden çalmaya devam eder.

● Uzantılar

MP3 ve WMA dışındaki dosyalar için .mp3 ve .wma uzantıları kullanılmışsa, bunlar atlanır (çalınmaz).

● Çalma

- MP3 dosyalarını yeterli ses kalitesiyle çalabilmeniz için en az 128 kbps sabit bit oranı ve 44.1 kHz frekans öneriyoruz.
- Piyasada çok sayıda MP3 ve WMA kodlama yazılımı bulunmaktadır. Kodlama durumuna ve dosya formatına bağlı olarak kötü ses kalitesi elde edilebilir. Bazı durumlarda dosyaların çalınması mümkün olmayabilir.
- Microsoft, Windows ve Windows Media Microsoft Corporation'ın tescilli markalarıdır.

DİKKAT

■ Sürüş esnasında

USB belleği bağlamayınız ya da kumanda mekanizmasını çalıştırmayınız. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

UYARI

■ USB belleğin hasar görmesini engellemek için

- USB belleği araçta bırakmayınız. Araç içerisindeki sıcaklık yükselebilir veUSB belleğe zarar verebilir.
- USB bellek bağlı iken USB bellek üzerine aşırı baskı uygulamak veya USB belleği aşağı doğru bastırmak USB belleğe veya soketine zarar verebilir.
- USB soketi içerisine yabancı madde sokulması, sokete veya USB belleğe zarar verebilir.

AUX portun kullanımı

Bu soket, taşınabilir ses cihazınızı bağlamanızda ve aracınızın hoparlörlerinden dinlemenizde kullanılabilir.

Taşınabilir müzik çaların bağlanması

→S. 379

■ **Ses sistemine bağlanmış ses cihazlarının kullanımı**

Ses seviyesi aracın ses kumandaları kullanılarak ayarlanabilir. Diğer bütün ayarlar taşınabilir ses cihazının üzerinden yapılmalıdır.

■ **Taşınabilir ses cihazını güç besleme çıkışına takıp kullanırken**

Çalarken parazit oluşabilir. Ses cihazınızın kendi güç kaynağını kullanınız.

Bluetooth® Müzik /telefon sistemi

Aşağıdakiler Bluetooth® kablosuz iletişim kullanılarak gerçekleştirilebilir.

◆ Bluetooth® radyo

Bluetooth® müzik sistemi taşınabilir dijital müzik çaların (taşınabilir ses cihazının) müzik sistemine kablosuz bağlanarak araç hoparlörlerinden müzik çalmasına olanak sağlar.

Ses sistemi, taşınabilir ses cihazındaki müziğin kablo ile bağlamadan çalınabildiği kablosuz veri sistemi Bluetooth®'u destekler. Eğer taşınabilir ses cihazı, Bluetooth®'u desteklemezse, Bluetooth® müzik sistemi çalışmayacaktır.

◆ Bluetooth® telefon (eller serbest telefon sistemi)

Bu sistem, kablo kullanmadan cep telefonunu sisteme bağlamanızı ve telefonu kullanmadan arama yapabilmenizi ve aranabilmenizi sağlayan Bluetooth® sistemini destekler.

Cihaz tanıtımı/bağlantı şeması

1. Ses sisteminde kullanılacak Bluetooth® cihazını tanıtınız (→S. 419)

2. Kullanılacak Bluetooth® cihazını bağlayınız. (→S. 420, 422)

3. Cihazın otomatik bağlantısını ayarlayınız. (→S. 424)

4. Bluetooth® bağlantı durumu kontrolü (→S. 415)

Ses için kullanılacak

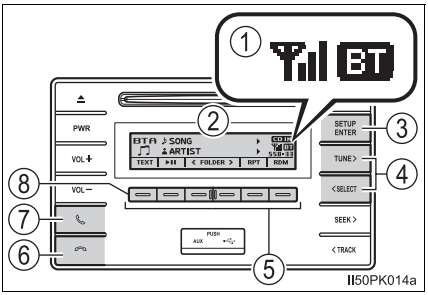
5. Bluetooth® radyo kullanımı

Eller serbest modu için kullanılacak

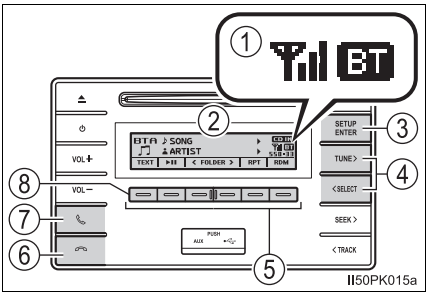
5. Bluetooth® telefon kullanımı

Ses ünitesi

▶ Tip A



▶ Tip B



① Bluetooth®bağlantı durumu

"BT" yazısı görünmüyorsa, Bluetooth® müzik/telefon sistemi kullanılamaz.

② Ekran

Mesaj, isim, numara, vb. görüntülenir.

Küçük harfler ve özel karakterler gösterilemeyebilir.

③ "SETUP ENTER" düğmesi

Ayar menüsünü gösterir ya da seçilen işlemi başlatır.

④ "TUNE >" veya "< SELECT" düğmesi

Menü ve numara gibi işlemleri seçer.

⑤ Hızlı aramaları seçer (Bluetooth® telefon çalışması)

⑥ Kapama düğmesi

Eller serbest telefon sistemi devre dışı/aramayı sonlandırma/gelen aramayı reddetme konumuna çeviriniz.

⑦ Açma düğmesi

Eller serbest telefon sistemini devrede/arama başlatma konumuna çeviriniz.

⑧ Basılı tutma:

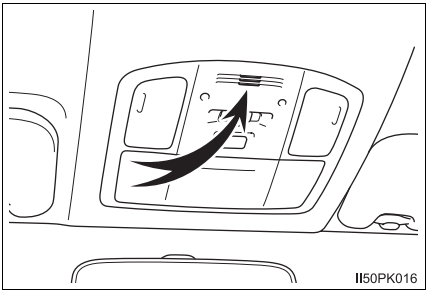
Ekranda tek seferde görüntülenemeyen uzun yazıları gösterir (Bluetooth® radyo çalışması)

Mikrofon

Telefonda konuşurken üstündeki mikrofonu kullanabilirsiniz.

Karşı tarafın sesi hoparlörlerden gelir.

Eller serbest sistemini kullanmak için, sisteme Bluetooth® telefonun tanıtılması gerekir. (→S. 419)



Bluetooth® ses/telefon sistemi menü listesi

Birinci menü	İkinci menü	Üçüncü menü	Çalışma detayları
“Bluetooth*”	“Pairing”	-	Bluetooth® cihazının kaydedilmesi
	“List phone”	-	Kayıtlı cep telefonlarının listelenmesi
	“List audio”	-	Taşınabilir müzik çalarların listelenmesi
	“Passkey”	-	Şifrenin değiştirilmesi
	“BT power”	-	Cihazın otomatik olarak bağlanmasını açar veya kapatır.
	“Bluetooth* info”	“Device name” “Device address”	Cihaz bilgilerinin görüntülenmesi
	“Ekran ayarları”	-	Otomatik bağlantı teyit ekranının açık veya kapalı konuma ayarlanması
	“Sıfırlama”	-	Ayarları sıfırlar

*: Bluetooth® marka işareti ve logosu tescilli markadır ve Bluetooth SIG. firmasına aittir.

Birinci menü	İkinci menü	Üçüncü menü	Çalışma detayları
“TEL” veya “PHONE”	“Phonebook” (rehber)	“Add contacts” (kişilerin eklenmesi)	Yeni numaranın eklenmesi
		“Add SD”	Kayıtlı hızlı arama
		“Arama listesinin silinmesi”	Arama listesindeki numaranın silinmesi
		“Delete contacts”	Rehberdeki numaranın silinmesi
		“Delete other PB”	Telefon rehberi verilerinin silinmesi
	“Auto transfer”	-	Telefon defteri otomatik transferinin açılması veya kapatılması
	“HF sound setting”	“Call volume”	Arama ses seviyesi ayarları
		“Ringtone volume”	Zil tonu seviyesi ayarları
		“Ringtone”	Zil sesinin ayarlanması
	“Transfer histories”	-	Arama geçmişlerinin aktarılması

■ **Bluetooth® Müzik/telefon sisteminin fonksiyonları**

Sisteme bağlanan Bluetooth® cihazının modeline göre bazı işlevler bulunmayabilir.

Direksiyon kumandalarının kullanımı

Direksiyon üzerindeki düğmeler, bağlı cep telefonlarını ya da taşınabilir müzik çalarları çalıştırmak için kullanılabilir.

Direksiyon üzerindeki düğmeleri kullanarak Bluetooth® telefonun kullanılması

① Ses seviyesi

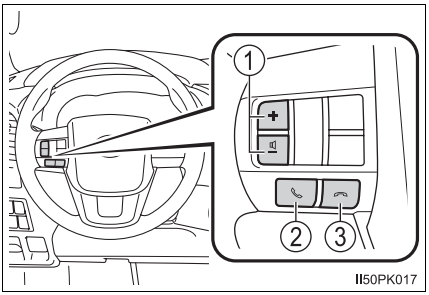
Bilgilendirme ses seviyesi, bu düğme kullanılarak ayarlanamaz.

② Açma düğmesi

Eller serbest telefon sistemini devrede/arama başlatma konumuna çeviriniz.

③ Kapama düğmesi

Eller serbest telefon sistemi devre dışı/aramayı sonlandırma/gelen aramayı reddetme konumuna çeviriniz.



Bluetooth® cihazının kaydedilmesi

Bluetooth® ses/telefon sistemini kullanmaya başlamadan önce sisteme Bluetooth® cihazını tanıtmanız gerekir. Cihazı tanıtmak (eşleştirmek) için aşağıdaki işlemleri yapınız:

Bluetooth® cihazı nasıl kaydedilir

1. “SETUP ENTER” düğmesine basınız.
2. “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak “Bluetooth*” ‘u seçiniz ve “SETUP ENTER" düğmesine basınız
3. “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak “Pairing” ‘i seçiniz ve “SETUP ENTER" düğmesine basınız

   Bir şifre görüntülenecektir.
4. SSP (Güvenli Basit Eşleştirme) ile uyumsuz Bluetooth® cihazar: Şifreyi cihaza giriniz.
   SSP (Güvenli Basit Eşleştirme) ile uyumlu Bluetooth® cihazar: Cihaza kayıt yapmak için “YES” öğesini seçiniz. Cihaz tipine bağlı olarak, kayıt otomatik olarak yapılabilir.

Eğer bir Bluetooth® cihazının hem müzik oynatıcı hem de cep telefonu işlevi varsa iki işlev de aynı anda kaydedilir. Cihazı silerken, iki işlev de aynı anda silinir.

Telefon rehberinde hiçbir telefon kayıtlı değilken, off-hook (açma) düğmesine basılırsa ve “TEL” veya “PHONE” moduna girilirse otomatik olarak kayıt ekranı görüntülenecektir.

*: Bluetooth® marka işareti ve logosu tescilli markadır ve Bluetooth SIG. firmasına aittir.

“SETUP” menüsü kullanılarak (“Bluetooth*” menü)

Sistemin çalışması için Bluetooth® cihazının sistem ile eşleştirilmesi gerekir. Aşağıdaki fonksiyonlar kayıtlı cihazlar için kullanılabilir:

Fonksiyon ve çalışma prosedürleri

1. “SETUP ENTER” düğmesine basınız.
2. “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak “Bluetooth*” ‘u seçiniz ve “SETUP ENTER" düğmesine basınız
3. “TUNE >” veya “< SELECT” düğmesini kullanarak aşağıdaki fonksiyonlardan herhangi birisini seçiniz:

- Bluetooth® cihazının kaydedilmesi
  “Pairing”
- Kayıtlı cep telefonlarının listelenmesi
  “List phone”
- Taşınabilir müzik çalarların listelenmesi
  “List audio”
- Şifrenin değiştirilmesi
  “Passkey”
- Cihazın otomatik olarak bağlanmasını açar veya kapatır.
  “BT power”
- Cihaz bilgilerinin görüntülenmesi
  “Bluetooth* info”
- Otomatik bağlantı teyit ekranının açık veya kapalı konuma ayarlanması
  “Display setting” (Ekran ayarları)
- Sıfırlama
  “Initialize”

*: Bluetooth® marka işareti ve logosu tescilli markadır ve Bluetooth SIG. firmasına aittir.

Bluetooth®cihazının kaydedilmesi

“TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak “Pairing” ‘i seçiniz ve “SETUP ENTER" düğmesine basınız ve [—] (Yeni Ekle) düğmesine basınız.

- Bluetooth® cihazı sisteme bağlanmamışsa
  Bir Bluetooth® cihazı tanıtmak için [4] adımdaki prosedürü uygulayınız. (→S. 419)
- Diğer Bluetooth® cihazı sisteme bağlanmamışsa
  Bluetooth® cihazının bağlantısının kesilmesi gereklidir.
  Bağlantıyı kestikten sonra, [2] adımdaki Bluetooth® cihazı tanıtma prosedürünü uygulayınız. (→S. 419)
- Cihaz listesi doluysa

[1] Silinecek Bluetooth® cihazınızı“TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak seçiniz ve “SETUP ENTER” düğmesine basınız.

[2] [—] (YES) düğmesine basınız.

Kayıtlı cep telefonlarının listelenmesi

“TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak “List phone” ‘u seçiniz ve “SETUP ENTER" düğmesine basınız Kaydedilmiş cep telefonları listesi görüntülenir.

- Kayıtlı cep telefonunun ses sistemine bağlanması

1. “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak bağlanacak cep telefonu ismini seçiniz ve “SETUP ENTER” düğmesine basınız.
2. “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak “Select” ‘i seçiniz ve “SETUP ENTER" düğmesine basınız

- Kayıtlı cep telefonunun silinmesi

1. “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak silinecek cep telefonu ismini seçiniz ve “SETUP ENTER” düğmesine basınız.
2. “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak “Delete” ‘i seçiniz ve “SETUP ENTER" düğmesine basınız
3. (YES) düğmesine basınız.

- Kayıtlı cep telefonunun müzik sistemiyle bağlantısının kesilmesi

1. “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak bağlantısı kesilecek cep telefonu ismini seçiniz ve “SETUP ENTER” düğmesine basınız.
2. “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak “Disconnect” ‘i seçiniz ve “SETUP ENTER" düğmesine basınız
3. (YES) düğmesine basınız.

Taşınabilir müzik çalarların listelenmesi

“TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak “List audio” ‘u seçiniz ve “SETUP ENTER" düğmesine basınız Kaydedilmiş taşınabilir müzik çalar listesi görüntülenir.

- Kayıtlı taşınabilir müzik çaların ses sistemine bağlanması

  1 “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak taşınabilir müzik çalar ismini seçiniz ve “SETUP ENTER” düğmesine basınız.

  2 “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak “Select” ‘i seçiniz ve “SETUP ENTER" düğmesine basınız

- Kayıtlı bir taşınabilir müzik çaların silinmesi

  1 “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak silinecek taşınabilir müzik çalar ismini seçiniz ve “SETUP ENTER” düğmesine basınız.

  2 “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak “Delete” ‘i seçiniz ve “SETUP ENTER" düğmesine basınız

  3 (YES) düğmesine basınız.

- Kayıtlı taşınabilir müzik çaların ses sisteminden ayrılması

  1 “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak ayrılacak olan taşınabilir müzik çalar ismini seçiniz ve “SETUP ENTER” düğmesine basınız.

  2 “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak “Disconnect” ‘i seçiniz ve “SETUP ENTER" düğmesine basınız

  3 (YES) düğmesine basınız.

- Bağlantı yöntemini seçme

  1 “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak istediğiniz taşınabilir müzik çalar ismini seçiniz ve “SETUP ENTER” düğmesine basınız.

  2 “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak “Connection method” ‘u seçiniz ve “SETUP ENTER" düğmesine basınız

  3 “TUNE >” or “< SELECT” düğmelerini kullanarak “From vehicle” veya “From audio” yu seçiniz ve “SETUP ENTER” düğmesine basınız.

Şifrenin değiştirilmesi

1 “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak “Passkey” ‘i seçiniz ve “SETUP ENTER" düğmesine basınız

2 “TUNE >”, “< SELECT” ve “SETUP ENTER” düğmelerini kullanarak 4 ile 8 basamak arası bir şifre seçiniz.

Rakkamı birer basamak olarak giriniz.

3 Kayıt edilecek şifre girildikten sonra ⏎ (ENTER) düğmesine basınız.

Kayıt edilecek şifre 8 basamaklı ise, şifre girildikten sonra ⏎ (ENTER) düğmesine basmak gerekmez.

Cihazın otomatik olarak bağlanmasını açar veya kapatır.

Eğer “BT power” açık konuma getirilirse, motor çalıştırma düğmesi “ACC” konumuna (akıllı giriş & çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya ACCESSORY konumuna (akıllı giriş & çalıştırma sistemi olan araçlar) alındığında kayıtlı cihaz otomatik olarak bağlanacaktır.

1 “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak “BT power” seçiniz ve “SETUP ENTER" düğmesine basınız

2 “SETUP ENTER” üğmesini kullanarak “ON” ya da “OFF” u seçiniz.

Cihaz bilgilerinin görüntülenmesi

“TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak “Bluetooth* info” ‘yu seçiniz ve “SETUP ENTER" düğmesine basınız

- Cihaz adı görüntülenir

  “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak “Device name” ‘i seçiniz ve “SETUP ENTER" düğmesine basınız

- Cihaz adresi görüntülenir

  “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak “Device address” ‘i seçiniz ve “SETUP ENTER" düğmesine basınız

*: Bluetooth® marka işareti ve logosu tescilli markadır ve Bluetooth SIG. firmasına aittir.

Otomatik bağlantı teyit ekranının açık veya kapalı konuma ayarlanması

Eğer “Display setting” açık konuma getirilirse, motor çalıştırma düğmesi “ACC” konumuna (akıllı giriş&çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya ACCESSORY konumuna (akıllı giriş&çalıştırma sistemi olan araçlar) alındığında taşınabilir müzikçalar bağlantı durumu görüntülenecektir.

1 “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak “Display setting” ‘i seçiniz ve “SETUP ENTER" düğmesine basınız

2 “SETUP ENTER” üğmesini kullanarak “ON” ya da “OFF” u seçiniz.

Sıfırlama

“TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak “Initialize”‘i seçiniz ve “SETUP ENTER" düğmesine basınız

- Ses ayarlarının sıfırlanması

  “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak ve “Sound setting” ‘i seçiniz ve “Yes” düğmesine basınız.

  Ses ayarları hakkında ayrıtılar için: →S. 426

- Cihaz bilgilerini sıfırlama

  “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak ve “Car device info” ‘yu seçiniz ve “Yes” düğmesine basınız.

  Taşınabilir bir cihazın otomatik bağlantısı, otomatik bağlantı teyit ekranı ve şifre sıfırlanır.

- Tüm ayarları sıfırlama

  “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak ve “All initialize”‘i seçiniz ve “Yes” düğmesine basınız.

■ **Tanıtılacak Bluetooth®cihazı sayısı**

Sisteme en fazla 5 Bluetooth® cihazı tanıtılabilir.

■ **Bluetooth® Müzik/telefon sisteminin fonksiyonları**

Araç hareket halindeyken bazı fonksiyonlar kullanılır durumda olmayabilir.

“SETUP” menüsü kullanılarak (“PHONE” veya “TEL menü)

Fonksiyon ve çalışma prosedürleri

Her bir fonksiyonun menüsüne girmek için, “SETUP ENTER” düğmesine basınız ve “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak aşağıdaki adımları izleyiniz.

- Yeni numaranın eklenmesi
  1. “TEL” veya “PHONE” → 2. “Phonebook” → 3. “Add contacts”
- Hızlı arama ayarı
  1. “TEL” veya “PHONE” → 2. “Phonebook” → 3. “Add SD”
- Çağrı geçmişinin silinmesi
  1. “TEL” or “PHONE” → 2. “Phonebook” → 3. “Delete call history”
- Kayıtlı telefon numarasının silinmesi
  1. “TEL” veya “PHONE” → 2. “Phonebook” → 3. “Delete contacts”
- Diğer bir cep telefonunun telefon rehberinin silinmesi
  1. “TEL” veya “PHONE” → 2. “Phonebook” → 3. “Delete other PB”
- Telefon defteri otomatik transferinin açılması veya kapatılması
  1. “TEL” veya “PHONE” → 2. “Auto transfer”
- Arama ses seviyesi ayarları
  1. “TEL” veya “PHONE” → 2. “HF sound setting” → 3. “Call volume”
- Zil tonu seviyesi ayarları
  1. “TEL” veya “PHONE” → 2. “HF sound setting” → 3. “Ringtone volume”
- Zil sesinin ayarlanması
  1. “TEL” veya “PHONE” → 2. “HF sound setting” → 3. “Ringtone”
- Arama geçmişlerinin aktarılması
  1. “TEL” veya “PHONE” → 2. “Transfer histories”

Yeni numaranın eklenmesi

“TUNE >” or “< SELECT” düğmelerini kullanarak “Add contacts” ‘i seçiniz ve “SETUP ENTER" düğmesine basınız

- Cep telefonundaki tüm bilgilerin aktarılması

  1 “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak “Overwrite all” ‘i seçiniz ve “SETUP ENTER" düğmesine basınız

  2 [—] (YES) düğmesine basınız.

- Cep telefonundaki tek bir kişinin aktarılması

  1 “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak “Add one contact” ‘i seçiniz ve “SETUP ENTER" düğmesine basınız

  2 [—] (YES) düğmesine basınız.

Hızlı arama ayarı

1 “TUNE >” or “< SELECT” düğmelerini kullanarak “Add SD” ‘i seçiniz ve “SETUP ENTER" düğmesine basınız

2 “TUNE >” or “< SELECT” düğmelerini kullanarak istenilen veriyi seçiniz ve “SETUP ENTER" düğmesine basınız

3 İstenilen ön ayar düğmesine ([—] [1]’den [—] [5]’e kadar) basınız.

Arama geçmişinden hızlı aramaların ayarlanmasının ayrıntıları için: →S. 436

Hızlı aramaların silinmesi ile ilgili detaylı bilgi için: →S. 435

Çağrı geçmişinin silinmesi

“TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak “Delete call history” ‘i seçiniz ve “SETUP ENTER" düğmesine basınız

- Giden çağrı geçmişinin silinmesi

  1 “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak “Outgoing calls” ‘i seçiniz ve “SETUP ENTER” düğmesine basınız

  2 “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak istenilen telefon numarasını seçiniz ve “SETUP ENTER” düğmesine basınız.

  3 ⊏— (YES) düğmesine basınız.

  Tüm giden çağrı geçmişini silmek için, ⊏— (ALL) düğmesine ve sonra ⊏— (YES) düğmesine basınız.

- Gelen çağrı geçmişinin silinmesi

  1 “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak “Incoming calls” ‘i seçiniz ve “SETUP ENTER” düğmesine basınız

  2 “TUNE >” or “< SELECT” düğmelerini kullanarak istenilen telefon numarasını seçiniz ve “SETUP ENTER” düğmesine basınız.

  3 ⊏— (YES) düğmesine basınız.

  Tüm gelen çağrı geçmişini silmek için, ⊏— (ALL) düğmesine ve sonra ⊏— (YES) düğmesine basınız.

- Cevapsız çağrı geçmişinin silinmesi

1 “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak “Missed calls” ‘i seçiniz ve “SETUP ENTER” düğmesine basınız

2 “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak istenilen telefon numarasını seçiniz ve “SETUP ENTER” düğmesine basınız.

3 (YES) düğmesine basınız.

Tüm cevapsız arama geçmişini silmek için, (ALL) düğmesine ve sonra (YES) düğmesine basınız.

- Tüm arama geçmişinden bir numara silmek (Giden aramalar, Gelen aramalar ve Cevapsız aramalar)

1 “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak “All calls” ‘i seçiniz ve “SETUP ENTER” düğmesine basınız

2 “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak istenilen telefon numarasını seçiniz ve “SETUP ENTER” düğmesine basınız.

3 (YES) düğmesine basınız.

Tüm arama geçmişini silmek için, (ALL) düğmesine ve sonra (YES) düğmesine basınız.

Kayıtlı telefon numarasının silinmesi

1 “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak “Delete contacts” ‘i seçiniz ve “SETUP ENTER" düğmesine basınız

2 “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak istenilen telefon numarasını seçiniz ve “SETUP ENTER” düğmesine basınız.

3 ▭ (YES) düğmesine basınız.

Tüm kayıtlı telefon numaralarını silmek için, ▭ (ALL) düğmesine ve sonra ▭ (YES) düğmesine basınız.

Kayıtlı isimleri baş harflerine göre alfabetik sıralamada görmek için ▭ (A-Z)’ye basınız.

Diğer bir cep telefonunun telefon rehberinin silinmesi

1 “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak “Delete other PB” ‘i seçiniz ve “SETUP ENTER" düğmesine basınız

2 “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak istenilen telefon rehberini seçiniz ve “SETUP ENTER” düğmesine basınız.

3 ▭ (YES) düğmesine basınız.

Telefon defteri otomatik transferinin açılması veya kapatılması

“Auto Transfer” açık olarak ayarlandığında telefonun rehber verisi ve arama geçmişi HFP bağlantısı başarılı olduğunda otomatik olarak gerçekleştir.

1 “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak “Auto transfer” ‘i seçiniz ve “SETUP ENTER" düğmesine basınız

2 “SETUP ENTER” üğmesini kullanarak “ON” ya da “OFF” u seçiniz.

PBAP (Telefon Rehberi Erişim Profili) Otomatik transfer detayları için: →S. 436

Arama ses seviyesi ayarları

1 “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak “Call volume” ‘i seçiniz ve “SETUP ENTER” düğmesine basınız

2 Arama ses seviyesinin değiştirilmesi.

Sesi azaltmak için: “<SELECT” düğmesine basınız.

Sesi arttırmak için: “TUNE>” düğmesine basınız.

Ses seviyesini ayarlamak için, (BACK) düğmesine basın.

Zil tonu seviyesi ayarları

1 “TUNE >” or “< SELECT” düğmelerini kullanarak “Ringtone volume” ‘i seçiniz ve “SETUP ENTER” düğmesine basınız

2 Zil sesi tonunun değiştirilmesi

Sesi azaltmak için: “<SELECT” düğmesine basınız.

Sesi arttırmak için: “TUNE>” düğmesine basınız.

Ses seviyesini ayarlamak için, (BACK) düğmesine basın.

Zil sesinin ayarlanması

1 “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak “Ringtone” ‘u seçiniz ve “SETUP ENTER" düğmesine basınız

2 “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak bir zil sesi (1-3) seçiniz ve “SETUP ENTER" düğmesine basınız Seçilen zil sesini ayarlamak için, ⊏— (BACK) düğmesine basınız.

Arama geçmişlerinin aktarılması

1 “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak “Transfer histories” ‘i seçiniz ve “SETUP ENTER" düğmesine basınız

2 ⊏— (YES) düğmesine basınız.

■ **Telefon numarası**

1000 isme kadar kayıt yapılabilir

■ **Arama listesi**

Giden, gelen ve cevapsız çağrı hafızasında 10 adete kadar numara depolanabilir.

■ **Basamak limiti**

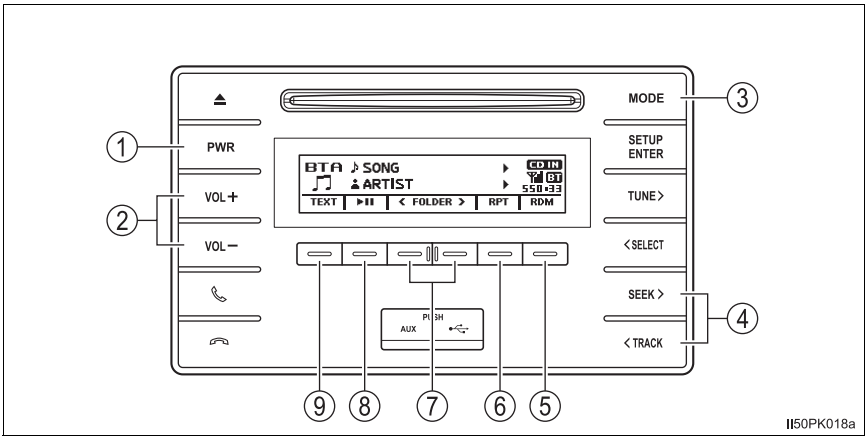
24 basamağı aşan telefon numaraları kayıt edilemez.

■ **Bluetooth® telefon sisteminin fonksiyonları**

Araç hareket halindeyken bazı fonksiyonlar kullanılır durumda olmayabilir.

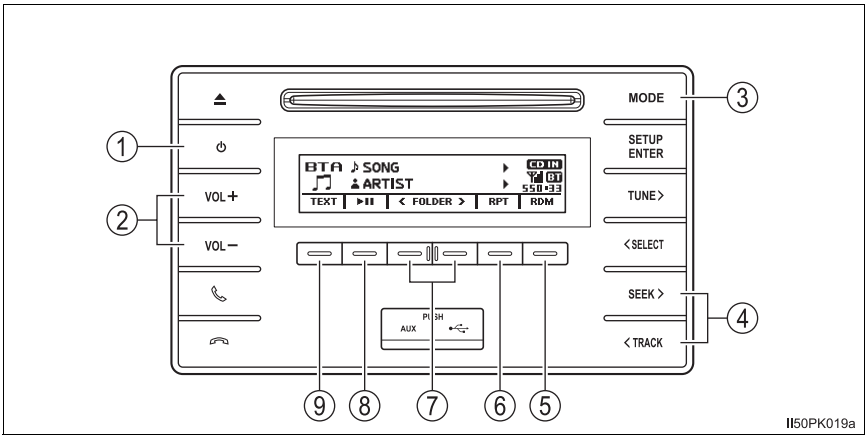
Bluetooth® etkinleştirilmiş taşınabilir müzik çaların çalışması

▶ Tip A



II50PK018a

▶ Tip B



II50PK019a

① Güç
② Ses seviyesi
③ Müzik kaynağının değiştirilmesi
④ Parça seçimi, hızlı ileri veya geri alma
⑤ Rastgele çalma ya da geri düğmesi
⑥ Tekrar çalma
⑦ Albüm seçimi
⑧ Çalma/duraklatma
⑨ Yazılı mesajı görüntüleme

Albüm seçimi

İstediğiniz albümü seçmek için ▭ (<FOLDER) veya ▭ (FOLDER>) düğmelerine basınız.

Parça seçme

İstediğiniz parçayı seçmek için “SEEK>” veya “<TRACK” düğmesin basınız.

Hızlı ileri ve geri sarma

“SEEK >” veya “< TRACK” düğmesine basılı tutunuz.

Tekrar çalma

▭ (RPT) düğmesine her basışta mod aşağıdaki şekilde değişir:
Parça tekrarla→Albüm tekrarla→Kapalı.

Rastgele çalma

▭ (RDM) düğmesine her basışta mod aşağıdaki şekilde değişir:
Albümü karışık çal → Tüm parçaları karışık çal → Off

Parçaları çalma ve duraklatma

▭ (▶II)düğmesine basınız.

Ekranın değiştirilmesi

Albüm başlığını görüntülemek ya da gizlemek için ▭ (TEXT) düğmesine basınız.

Eğer devam eden metin varsa, ▶ görüntülenir.

Metni görüntülemek için düğmeye basınız ve basılı tutunuz.

■ **Bluetooth® Müzik sisteminin fonksiyonları**

Sisteme bağlı bulunan taşınabilir müzik çalar tipine bağlı olarak bazı işlevler kullanılamayabilir.

■ **Ekran**

→S. 391

Arama yapılması

“TEL” veya “PHONE” moduna girmek için off-hook düğmesine basınız.

İsim seçerek arama yapılması

1. “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak “Phonebook” ‘u seçiniz ve “SETUP ENTER" düğmesine basınız
2. “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak istenilen ismi seçiniz ve off-hook düğmesine basınız.

İstenilen isim seçilmişken [=] düğmesine [Hızlı arama ekleme] ve hızlı arama düğmelerinden ([=] [1]’den [=] [5]’e) birine basarak isim hızlı arama olarak kaydedilebilir.

Kayıtlı isimleri baş harflerine göre alfabetik sıralamada görmek için [=] (A-Z)’ye basınız.

Hızlı arama

1. “TUNE >” or “< SELECT” düğmelerini kullanarak “Speed dials” ‘ı seçiniz ve “SETUP ENTER" düğmesine basınız
2. İstenilen ön ayar düğmesine ([=] [1]’den [=] [5]’e kadar) basınız ve off-hook düğmesine basınız.

Kayıtlı bir hızlı aramayı silmek için, istenilen ön ayar düğmesini seçtikten sonra ([=] [1] ’den [=] [5]’e kadar) basınız, [=] (DELETE) düğmesine ve ardından [=] (YES) düğmesine basınız.

Numara girerek arama yapılması

1. “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak “Dial by number” ‘ı seçiniz ve “SETUP ENTER" düğmesine basınız
2. Telefon numarasını giriniz ve Off-hook düğmesine basınız.

Çağrı geçmişi ile arama

1 “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak “All calls”, “Missed calls”, “Incoming calls” veya “Outgoing calls” i seçiniz ve “SETUP ENTER” düğmesine basınız.

2 “TUNE >” veya “< SELECT” düğmelerini kullanarak istediğiniz numarayı seçiniz ve off-hook düğmesine basınız.

Aşağıdaki işlemler yapılabilir:

- Kayıtlı numarayı hızlı arama

  düğmesine [Hızlı arama ekle] basınız ve istenilen ön ayar düğmesine ([1]’den [5]’e kadar) basınız.
- Seçilen numaranın silinmesi

  (DELETE) düğmesine ve (YES) düğmesine basınız.

PBAP (Telefon Rehberi Erişim Profili) Otomatik Transfer

Eğer telefonunuz PBAP (Telefon Rehberi Erişim Profili) ile uyumlu değilse rehber kayıtları transfer edilemez.

Bağlanan Bluetooth® telefonun tipine bağlı olarak, rehber verisi transferi sırasında telefonda ilave işlemler yapmak gerekebilir.

1 Telefon defteri otomatik transferinin açık olarak ayarlanması (→S. 430)

Varsayılan ayarlar açıktır.

2 HFP bağlantısı başarılı olmasının ardından telefonun rehber kayıtları ve arama geçmişi otomatik olarak transfer edilir ve “TEL” modu seçildiğinde “Transfer waiting” (transfer bekliyor) görüntülenir.

- Otomatik transfer başarılı olduğunda, güç kapalı modu haricinde “Transferred” (tranfer edildi) görüntrülenir.
- Otomatik transfer başarısız olduğunda “Failed to transfer part of contact” (kaydın bir kısmı tranfer edilemedi) veya “Transfer failed” (transfer başarısız) görüntülenir.
  Telefon rehberi dolu olduğunda “ Failed to transfer part of contacts” (kaytıların bir kısmı transfer edilemedi) görüntülenir.
- Kapama veya (CANCEL) (İPTAL) düğmesine basıldığında otomatik transfer iptal olur.
- “Display Setting” (Ayarları görüntüle) kapalı olarak ayarlandığında PBAP otomatik transfer sonucu onayını göstermez. (→S. 425)

Telefonun cevaplanması

Aramanın cevaplanması

Açma düğmesine basınız.

Aramanın reddedilmesi

Kapama düğmesine basınız.

Bir arama yaparken başka bir aramanın alınması

Açma düğmesine basınız.

Düğmesi veya off-hook düğmesine tekrar basarak önceki aramaya geri dönebilirsiniz.

Çağrı geldiğinde zil sesi seviyesinin ayarlanması

Sesi azaltmak için: “VOL” düğmesine basınız.

Sesi arttırmak için: “VOL+” düğmesine basınız.

Telefonda konuşurken

Aramanın aktarılması

Arama, cep telefonu ve sistem arasında, arama yaparken, aranırken ya da konuşurken aktarılabilir. Aşağıdaki yöntemlerden herhangi birisini kullanınız:

a. Cep telefonunu etkinleştiriniz.

Telefonun kullanımı için telefonla beraber verilen kullanım kılavuzunu kullanınız.

b. (PHONE) * düğmesine basınız.

*: Bu yöntemle sadece, konuşma esnasında cep telefonundan sisteme aktarım yapılabilir.

Giden sesin kesilmesi

(MUTE) düğmesine basınız.

Numaraların girilmesi

1. (0-9) düğmesine basınız.
2. "TUNE >" veya "< SELECT" düğmesine basarak numarayı seçiniz ve "SETUP ENTER" düğmesine basınız.

   Ton verisi kayıtlı ise veriyi bir seferde göndermek için (send) (gönder) düğmesine basınız.
   Ton verisini silmek için (EXIT) düğmesine basınız.
3. Bittikten sonra, önceki ekrana dönmek için, (BACK) düğmesine basınız.

Arama ses seviyesi ayarları

Sesi azaltmak için: "VOL" düğmesine basınız.

Sesi arttırmak için: "VOL+" düğmesine basınız.

■ **Telefonda konuşurken**

- Başka bir kullanıcıyla aynı anda konuşmayınız.
- Konuşulan kişinin sesini kısık tutunuz. Aksi takdirde ses yankı yapacaktır.

■ **Otomatik ses ayarlama**

Araç hızı 80 km/s veya daha fazla olduğunda ses otomatik artar. Araç hızı 70 km/s'e düşünce ses eski seviyesine geri gelir.

■ **Telefon arama sisteminin fonksiyonları**

Sisteme bağlanan cep telefonunun modeline göre bazı işlevler bulunmayabilir.

■ **Sistemin sesinizi tanıyamadığı durumlar**

- Bozuk yolda araç kullanıldığında
- Yüksek hızlarda kullanıldığında
- Mikrofon üzerinde hava çıkışından kaynaklanan bir ses patlaması oluştuğunda
- Klima fanı yüksek seviyede ses çıkardığında

Bluetooth®

■ **Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar**

Aşağıdaki durumlarda Bluetooth® müzik/telefon sistemi normal çalışmayabilir:

- Bluetooth® desteklemeyen bir taşınabilir müzik çalar
- Cep telefonu servis alanının dışındaysa
- Bluetooth® cihazı kapatıldıysa
- Bluetooth® cihazının pili azalmış
- Bluetooth® cihazı sisteme bağlanmamış
- Bluetooth® cihazı koltuğun arkasında, torpido gözünde ya da konsol kutusunda veya metal bir kutu içerisinde veya cihaza değiyorsa.

■ **Aracınızı satarken**

Kişisel bilgilerinize girişi engellemek için sistemi sıfırlayınız. (→S. 425)

■ **Bluetooth® hakkında**

Bluetooth® marka işareti ve logosu tescilli markadır ve Bluetooth SIG. firmasına aittir ve lisans sahibi FUJITSU TEN LIMITED firmasından izin alınmıştır. Tüm diğer ticari markalar ve ticari adlar kendi sahiplerine aittir.



Bluetooth® marka işareti ve logosu tescilli markadır ve Bluetooth SIG. firmasına aittir ve lisans sahibi PIONEER CORPORATION firmasından izin alınmıştır. Tüm diğer ticari markalar ve ticari adlar kendi sahiplerine aittir.

■ **Uyumlu modeller**

● Bluetooth® özellikleri:
Ver. 1.1 veya üzeri (Önerilen: Sür. 2.1+ EDR veya üzeri)

● Gerekli profiller:

- A2DP (Gelişmiş Ses Dağıtım Profili) Ver. 1.0 veya üzeri (Önerilen: Sür. 1,2 veya üzeri)
- AVRCP (Ses/Video Uzaktan Kumanda Profili) Ver. 1.0 veya üzeri (Önerilen: Sür. 1.3 veya üzeri)

Taşınabilir müzik cihazlarının Bluetooth® müzik/telefon sistemine bağlanabilmesi için yukarıda belirtilen özelliklere sahip olması gerekir. Ancak taşınabilir müzik cihazı tipine bağlı olarak bazı işlevler kullanılamayabilir.

● Cep telefonu

- HFP (Eller serbest profili) Ver. 1.0 veya üzeri (Önerilen: Sür. 1.5)
- OPP (Cismi basma profili) Ver. 1.1
- PBAP (Telefon Rehberi Erişim Profili) Ver. 1.0

Sertifika

Declaration of Conformity with regard to the R&TTE Directive 1999/5/EC

Manufacturer:	EU Representative's:
PIONEER CORPORATION 1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, JAPAN	**Pioneer Europe NV** Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique **http://www.pioneer.eu**

CE

[*] DEH-8158,DEH-8258,DEH-8258ZT02

български
С настоящето, PIONEER, декларира, че този [*] отговаря на осно вните изисквания и други съответни постановления на Директива 1999/5/EC.

Čeština
PIONEER tímto prohlašuje, že tento [*] je ve shodě se základními pož adavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

Dansk
Undertegnede PIONEER erklærer herved, at følgende udstyr [*] overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Nederlands
Hierbij verklaart PIONEER dat het toestel [*] in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

English
Hereby, PIONEER, declares that this [*] is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Eesti
Käesolevaga kinnitab PIONEER seadme [*] vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Suomi
PIONEER vakuuttaa täten että [*] tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Français
Par la présente PIONEER déclare que l'appareil [*] est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Deutsch
Hiermit erklärt PIONEER, dass sich dieses [*] in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet". (BMWi)

ελληνικά
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ PIONEER ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ [*] ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑ ΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Magyar
Alulírott, PIONEER nyilatkozom, hogy a [*] megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírá sainak.

Italiano
Con la presente PIONEER dichiara che questo [*] è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Latviešu valoda
Ar šo PIONEER deklarē, ka [*] atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajā m prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuvių kalba
Šiuo PIONEER deklaruoja, kad šis [*] atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Malti
Hawnhekk, PIONEER, jiddikjara li dan [*] jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Polski
Niniejszym PIONEER oświadcza, że [*] jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

Português
PIONEER declara que este [*] está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Română
Prin prezenta, PIONEER, declara ca acest [*] este in conformitate cu cerintele esentiale si alte prevederi ale Directivei 1999/5/EU.

Slovenčina
PIONEER týmto vyhlasuje, že [*] spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Slovenščina
PIONEER izjavlja, da je ta [*] v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Español
Por medio de la presente PIONEER declara que el [*] cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Svenska
Härmed intygar PIONEER att denna [*] står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Íslenska
Hér með lýsir PIONEER yfir því að [*] er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

Norsk
PIONEER erklærer herved at utstyret [*] er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Црногорски језик
Ovim , PIONEER, izjavljuje da ovaj [*] je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

Shqip
Nepermjet kesaj, PIONEER, deklaroj qe ky [*] eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.

Hrvatski
Ovime tvrtka Pioneer izjavljuje da je [*] u skladu osnovnim zahtjevima i ostalim odredbama Direktive 1999/5/EC.

Српски
Овим, PIONEER, декларише да је [*] у складу са основним захтевима и осталим релевантним одредбама Директиве 1999/5/EC.

Bosanski
PIONEER ovim izjavljuje da je [*] u skladu sa osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EZ.

Македонски
Со ова, PIONEER изјавува дека овој [*] е во согласност со основн ите барања и други релевантни одредби од Директивата 1999/5/E K.

Türkçe
Bu vesile ile, PIONEER, bu [*] için 1999/5/EC Direktifinin esas şartları ve diğer ilgili hükümlerine uygunluğu beyan eder.

FCC ID: BABFT0052A

CAUTION: Radio Frequency Radiation Exposure
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for uncontrolled equipment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines. This equipment has very low levels of RF energy that it deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE). But it is desirable that it should be installed and operated with at least 20cm and more between the radiator and person's body in normal use position.

Co-location: This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC WARNING
Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

CE

The latest "DECLARATION of CONFORMITY" (DoC) is available at the following:

DoC address:

FUJITSU TEN LIMITED

2-28, Gosho-dori 1-chome, Hyogo-ku, Kobe, 652-8510, Japan

С настоящето, FUJITSU TEN LIMITED, декларира, че FT0052B е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
FUJITSU TEN LIMITED tímto prohlašuje, že tento FT0052B je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Ovim FUJITSU TEN LIMITED, izjavljuje da je FT0052B u skladu s bitnim zahtjevima drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Undertegnede FUJITSU TEN LIMITED erklærer herved, at følgende udstyr FT0052B overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt FUJITSU TEN LIMITED, dass sich das Gerät FT0052B in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Käesolevaga kinnitab FUJITSU TEN LIMITED seadme FT0052B vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Hereby, FUJITSU TEN LIMITED, declares that this FT0052B is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Por medio de la presente FUJITSU TEN LIMITED declara que el FT0052B cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ FUJITSU TEN LIMITED ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ FT0052B ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Par la présente FUJITSU TEN LIMITED déclare que l'appareil FT0052B est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Con la presente FUJITSU TEN LIMITED dichiara che questo FT0052B è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Ar šo FUJITSU TEN LIMITED deklarē, ka FT0052B atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Šiuo FUJITSU TEN LIMITED deklaruoja, kad šis FT0052B atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Hierbij verklaart FUJITSU TEN LIMITED dat het toestel FT0052B in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Hawnhekk, FUJITSU TEN LIMITED, jiddikjara li dan FT0052B jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Alulírott, FUJITSU TEN LIMITED nyilatkozom, hogy a FT0052B megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Niniejszym FUJITSU TEN LIMITED oświadcza, że FT0052B jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
FUJITSU TEN LIMITED declara que este FT0052B está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Prin prezenta, FUJITSU TEN LIMITED, declară că aparatul FT0052B este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
FUJITSU TEN LIMITED izjavlja, da je ta FT0052B v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
FUJITSU TEN LIMITED týmto vyhlasuje, že FT0052B spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
FUJITSU TEN LIMITED vakuuttaa täten että FT0052B tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Härmed intygar FUJITSU TEN LIMITED att denna FT0052B står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Hér með lýsir FUJITSU TEN LIMITED yfir því að FT0052B er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
FUJITSU TEN LIMITED erklærer herved at utstyret FT0052B er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Ovim , FUJITSU TEN LIMITED, izjavljuje da ovaj FT0052B je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, FUJITSU TEN LIMITED, deklaroj qe ky FT0052B eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
İşbu belge ile FUJITSU TEN LIMITED, bu FT0052B in 1995/5/EC Yönetmeliği esas gereksinimlerine ve diğer şartlarına uygun olduğunu beyan eder.

DİKKAT

■ **Sürüş esnasında**

Taşınabilir müzik çalar kullanmayınız ya da Bluetooth® müzik sistemine bağlayınız.

■ **Elektronik cihazların etkisiyle ilgili uyarı**

- Müzik sisteminizde Bluetooth® antenleri bulunur. İmplante edilmiş kalp pilleri, kalp ritmi düzenleyici piller ya da implante kalp defibrilatörleri olan kişiler, Bluetooth® antenleri ile aralarında makul bir mesafe bırakmalıdırılar. Radyo dalgaları bu cihazların çalışmasına tesir edebilir.
- Bluetooth® cihazları kullanmadan önce, kalp pili, kardiyak senkronizasyon tedavisi-kalp pilleri, veya implantable cardioverter defibrilatör dışında elektrikli tıbbi cihaz kullanan kişiler, tıbbi cihaz üreticisine danışarak radyo dalgalarının cihazın çalışmasına etkisi hakkında bilgi almalıdır. Radyo dalgaları, bu gibi cihazların çalışması üzerinde beklenmedik etkiler yaratabilir.

UYARI

■ **Taşınabilir müzik çaların hasar görmesini önlemek için**

Taşınabilir müzik çaları araçta bırakmayınız. Araç içerisindeki sıcaklık yükselebilir ve cihaza zarar verebilir.

İç donanımlar 6

6-1. Klima ve buğu çözücünün kullanılması

Manuel klima sistemi 448
Otomatik klima sistemi.....456
Koltuk ısıtıcıları 465

6-2. İç ışıkların kullanımı

İç ışıkların listesi 466
- Okuma/tavan lambası ana düğmesi.....467
- Okuma/tavan lambası ...467
- Tavan lambası.....467

6-3. Bölmelerin kullanımı

Bölmelerin listesi.....469
- Torpido bölmesi.....470
- Konsol bölmesi 470
- Bardak tutucular 471
- Şişe tutucuları.....472
- Yardımcı bölmeler 473

Bagaj bölmesi 476

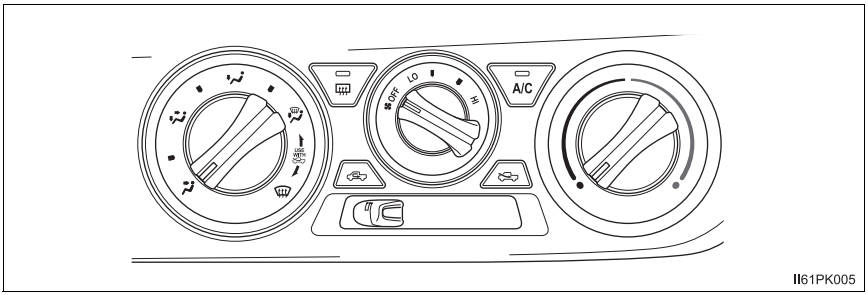
6-4. Diğer iç donanımların kullanımı

Diğer iç donanımlar.....477
- Güneş siperlikleri.....477
- Makyaj aynası 477
- Saat.....478
- Güç besleme çıkışı.....479
- Poşet askısı.....481
- Askı kancaları.....482
- Kol dayaması 482

ERA-GLONASS.....483

Manuel klima sistemi*

Kalorifer ve klima kumandaları



II61PK005

■ Fan ayar hızının değiştirilmesi

Düğmesini saat yönünde (artırmak) ya da saat yönünün tersine (azaltmak) çeviriniz.

Fanı durdurmak için düğmeyi “OFF” konumuna çeviriniz.

■ Sıcaklık ayarı

düğmesini, sıcak için saat yönünde, soğuk için saat yönünün tersine döndürünüz.

A/C düğmesi (bazı modellerde) basılı değilse sistem ortam havasını veya ısınmış havayı üfler.

■ Hava akış modunu değiştirmek

İstediğiniz konumu ayarlayınız.

Daha hassas ayar için hava yönlendirme seçicisindeki ara konumlar da kullanılabilir.

*: Bazı modellerde

Diğer fonksiyonlar

■ Dış hava ve iç sirkülasyon modları arasında geçiş

Dış hava/iç sirkülasyon modu düğmesi

Düğmeye her basıldığında (araç içindeki havayı yeniden çevrime sokar) ve (araç dışındaki hava ile karıştırır) modları arasında geçiş yapar.

■ Ön camda oluşan buğunun çözülmesi (A/C)

1  düğmesini konumuna getiriniz.

İç hava sirkülasyon modu kullanılacaksa, dış/iç hava sirkülasyon modu düğmesini dış hava moduna getiriniz.

2 Aşağıdaki talimatları uygulayınız:

- Fan hızını ayarlamak için  düğmesini çeviriniz
- Sıcaklık ayarı için,  düğmesini çeviriniz.
- Nem alma fonksiyonu çalışmıyorsa, nem alma fonksiyonunu çalıştırmak için A/C düğmesine basınız.

Ön cam ve yan camların buğusunu hızlı bir şekilde gidermek için, hava akış hızını ve sıcaklığı arttırınız..

■ Arka cam ve dış dikiz aynaları buğu çözücü (bazı modellerde)

Buğu çözücüler arka camdaki buğuyu çözmek ve dış dikiz aynaları üzerindeki yağmur damlaları, çiy ve buzu yok etmek için kullanılır.

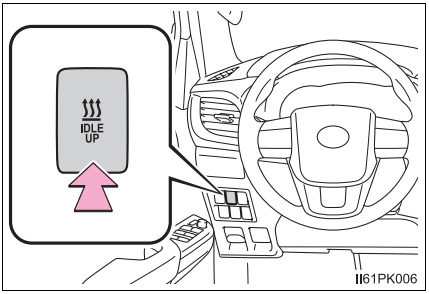
düğmesine basınız.

■ Devir yükseltme (bazı modellerde)

Bu özellik, aracın hareket etmediği durumlarda motor soğutma suyunu ısıtarak, soğuk havalarda kabinin ısınmasını hızlandırmak ve kabini sıcak tutmak için kullanılır.

Isıtıcı devir yükseltmeyi açıp kapamak için düğmeye basınız.

Düğmeyi off konumuna almazsanız, aracı çalıştırdığınızda motor hızı yükselebilir.

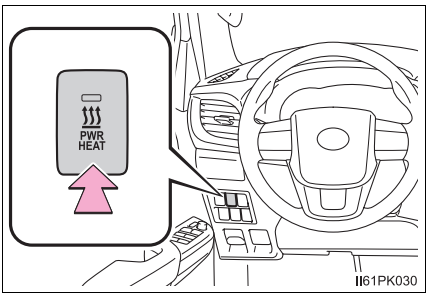


■ Güçlü ısıtıcı (bazı modellerde)

Bu özellik, motor soğutma suyunu ısıtarak, kabinin ısınmasını hızlandırmak ve kabini sıcak tutmak için kullanılır.

Güçlü ısıtıcıyı açıp kapamak için düğmeye basınız.

Düğmeyi off konumuna almazsanız, aracı çalıştırdığınızda motor hızı yükselebilir.

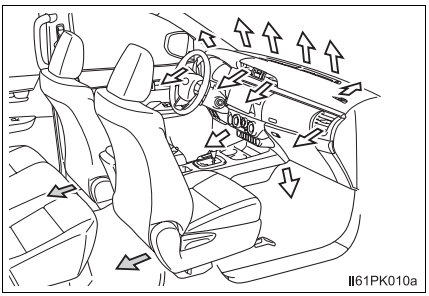


Hava yönlendirmeleri

■ Hava çıkışlarının yerleri

Hava çıkışları ve hava hacmi, hava çıkış modunun seçilmesine bağlı olarak değişir.

⇦ : Bazı modellerde

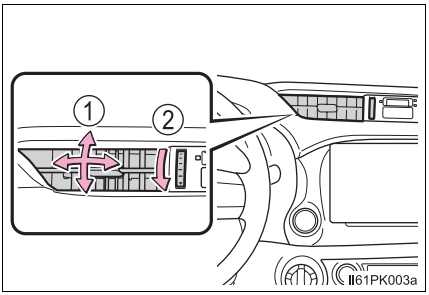


■ Hava yönlendiricilerini açma, kapama ve ayarlama

▶ Orta hava yönlendiricileri

① Hava akışı sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlenir.

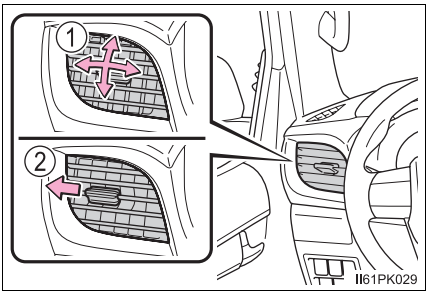
② Hava çıkışları kapanır.



▶ Yan hava çıkışları

① Hava akışı sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlenir.

② Hava çıkışları kapanır.



■ **Buğu giderme**

- Araç içinde yüksek nem olduğu durumlarda, camlar kolayca buğulanacaktır.

  A/C düğmesine (bazı modellerde) basıldığında hava kanallarından gelen havanın nemi alınacaktır ve ön cam daha etkili bir şekilde buğudan kurtulacaktır.

- A/C düğmesini kapatırsanız, camlar daha kolay buğulanabilirler.
- Sistemin iç sirkülasyon modunda kullanılması durumunda camlar buğulanabilir.

■ **Dış hava/iç sirkülasyon modu**

Tünel vb. gibi, tozlu yollarda veya yoğun trafikte sürerken, dış hava /iç sirkülasyon modu düğmesini moduna getiriniz. Bu şekilde aracın içine dış havanın girmesini engelleyebilirsiniz. Soğutma işlemi sırasında, iç hava sirkülasyon moduna geçiş de aracın içinin daha etkili bir şekilde soğutulmasını sağlayacaktır.

■ **Dış ortam sıcaklığı 0°C'ye yakın düştüğünde (A/C düğmesi olan araçlar)**

A/C Düğmesine basılı olmasına rağmen nem alma fonksiyonu çalışmayabilir.

■ **Havalandırma ve klima kokuları**

- İçeri taze hava almak için klima sistemini dşı hava moduna alınız.
- Kullanım sırasında, aracın içinden veya dışından kaynaklanan çeşitli kokular klima sistemine girebilir ve orada birikebilir. Bu da hava kanallarından dışarıya koku yayılmasına neden olabilir.
- Koku oluşma olasılığını azaltmak için:

  Öncelikle aracın kapalı olması ve klima sisteminin dış hava moduna ayarlı olması önerilir.

■ **Motor durdurma/çalıştırma sisteminin motoru durdurması halinde klima sisteminin çalışması (durdurma/çalıştırma sistemi olan araçlar)**

Motor durdurma/çalıştırma sistemi motoru durdurduğunda manuel klima, ısıtma ve nem alma fonksiyonları kapatılır. Klima sisteminin kapanmaması için motor durdurma çalıştırma iptal düğmesine basınız ve motor durdurma çalıştırma sistemini kullanmaktan kaçınınız.

■ **Motor durdurma/çalıştırma sisteminin çalışmasından dolayı klima sisteminden bir koku gelirse (Motor durdurma/çalıştırma sistemli araçlarda)**

Motor, motor durdurma/çalıştırma sistemi tarafından durdurulduğunda, rutubetten kaynaklanan bir koku fark edilebilir. Bu bir arıza belirtisi değildir.

■ **Polen filtresi**

→S. 530

■ **Klima soğutucu gazı (olan araçlar)**

Tipi: R-134a (HFC-134a)

Kapasite: 0.50 ± 0.05 kg (1.10 ± 0.11 lb.)

GWP (Global Warming Potential) (Küresel Isınma Potansiyeli): 1430

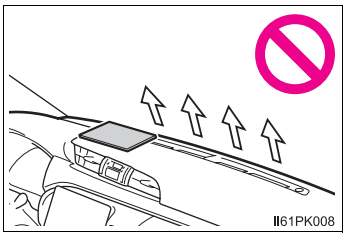
CO_2 eşdeğeri: 0.72 t (1587.33 lb.)

Contains fluorinated greenhouse gases
Съдържа флуорсъдържащи парникови газове
Sadržava fluorirane stakleničke plinove
Obsahuje fluorované skleníkové plyny
Indeholder fluorholdige drivhusgasser
Bevat gefluoreerde broeikasgassen
Sisaldab fluoritud kasvuhoonegaase
Sisältää fluorattuja kasvihuonekaasuja
Contient des gaz à effet de serre fluorés
Enthält fluorierte Treibhausgase
Περιέχει φθοριούχα αέρια του θερμοκηπίου
Fluortartalmú üvegházhatású gázokat tartalmaz
Contiene gas fluorurati a effetto serra
Sudėtyje yra fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų
Satur fluorētas siltumnīcefekta gāzes
Fih fluorinated greenhouse gases
Zawiera fluorowane gazy cieplarniane
Contém gases fluorados com efeito de estufa
Conţine gaze fluorurate cu efect de seră
Obsahuje fluórované skleníkové plyny
Vsebuje fluorirane toplogredne pline
Contiene gases fluorados de efecto invernadero
Innehåller fluorerade växthusgaser
Inneholder fluorholdige drivhusgasser
Inniheldur flúraðar gróðurhúsalofttegundir

DİKKAT

■ **Ön camın buğulanmasını önlemek için**

- Aşırı rutubetli havalarda soğutma işlevinde  düğmesini  konumuna ayarlamayınız. Dış hava ile ön cam arasındaki sıcaklık farkı, ön camın dışarıdan buğulanarak görüşünüzün azalmasına sebep olabilir.
- Gösterge paneli üzerine, hava çıkışlarını kapatabilecek herhangi bir şey koymayınız. Aksi takdirde, hava çıkışı tıkanabilir ve ön camın buğusu çözülmeyebilir.



■ **Yanmaları önlemek için (Dış dikiz aynası buğu çözücüsü bulunan araçlar)**

Dış dikiz aynası buğu çözücüsü devredeyken, dış dikiz aynası yüzeyine dokunmayınız.

UYARI

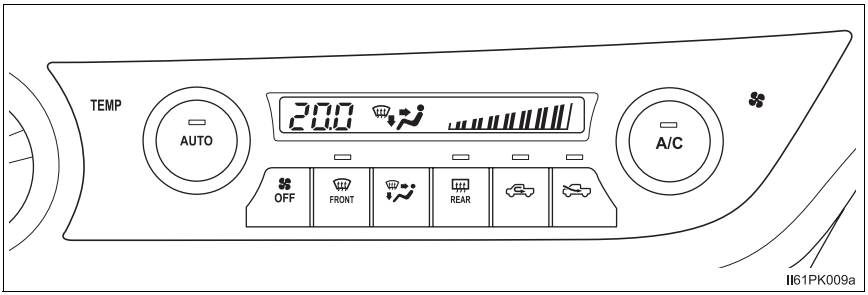
■ **Akünün boşalmasını önlemek için**

Motor çalışmıyorsa klima sistemini gereğinden fazla çalıştırmayınız.

Otomatik klima sistemi*

Hava yönlendirme ve fan hızı, ayarlanan sıcaklık değerine göre otomatik olarak belirlenir.

Kalorifer ve klima kumandaları



Bu şekil soldan direksiyonlu araçlar içindir. Sağdan direksiyonlu araçlar için düğmelerin yerleri biraz farklı olabilir.

■ **Fan ayar hızının değiştirilmesi**

A/C Düğmesini saat yönünde (artırmak) ya da saat yönünün tersine (azaltmak) çeviriniz.

Fanı durdurmak için OFF düğmesine basınız.

■ **Sıcaklık ayarı**

AUTO düğmesini, sıcak için saat yönünde, soğuk için saat yönünün tersine döndürünüz.

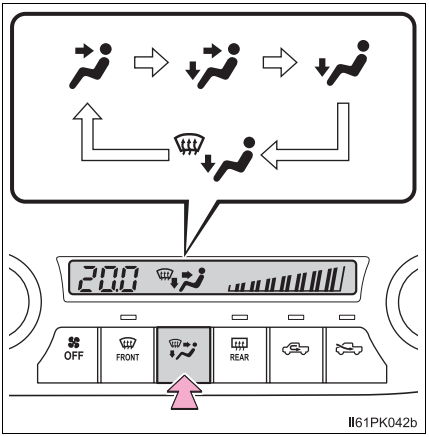
A/C Düğmesi basılı değilse sistem ortam havasını veya ısınmış havayı üfler.

*: Bazı modellerde

■ **Hava akış modunu değiştirmek**

Hava çıkışını değiştirmek için  düğmesine basınız.

Düğmeye her basıldığında kullanılan hava yönlendiricileri değişir.



Otomatik modun kullanılması

1  düğmesine basınız.

Nem alma fonksiyonu çalışmaya başlar. Hava yönlendirme ve fan hızı, ayarlanan sıcaklık değerine göre otomatik olarak belirlenir.

2 Sıcaklık ayarı için  düğmesini, sıcak için saat yönünde, soğuk için saat yönünün tersine döndürünüz.

Çalışmasını durdurmak için  düğmesine basınız.

■ **Otomatik mod göstergesi**

Fan hızı ayarları veya hava akış modları çalıştırıldığında, otomatik mod gösterge ışığı söner. Fakat, bunlar dışındaki ayarlar çalıştırıldığında otomatik mod devam eder.

Diğer fonksiyonlar

■ Dış hava ve iç sirkülasyon modları arasında geçiş

İç hava sirkülasyonu için  düğmesine dış hava sirkülasyonu için  düğmesine basınız.

■ Ön camda oluşan buğunun çözülmesi

 düğmesine basınız.

Buğu giderme işlevi çalışır ve fan devri artar.

İç sirkülasyon modu kullanılıyorsa  düğmesine basınız. (Otomatik olarak da devreye girebilir.)
Ön cam ve yan camların buğusunu hızlı bir şekilde gidermek için, hava akış hızını ve sıcaklığı arttırınız..
Önceki moda dönmek için, ön camın buğusu giderildikten sonra yeniden  düğmesine basınız.

■ Arka cam ve dış dikiz aynaları buğu çözücü (bazı modellerde)

Buğu çözücüler arka camdaki buğuyu çözmek ve dış dikiz aynaları üzerindeki yağmur damlaları, çiy ve buzu yok etmek için kullanılır.

▶ Dış dikiz aynası buğu çözücüsü bulunmayan araçlar

 düğmesine basınız.

Buğu çözücüler yaklaşık 15 dakika sonra otomatik olarak devre dışı kalır.

▶ Dış dikiz aynası buğu çözücüsü bulunan araçlar

 düğmesine basınız.

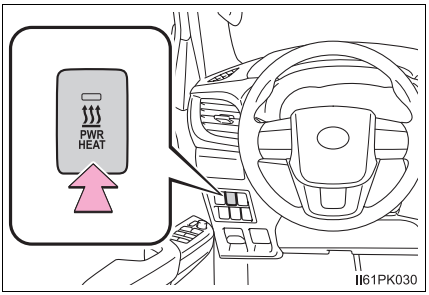
Buğu çözücüler yaklaşık 15 dakika sonra otomatik olarak devre dışı kalır.

■ **Güçlü ısıtıcı (bazı modellerde)**

Bu özellik, motor soğutma suyunu ısıtarak, kabinin ısınmasını hızlandırmak ve kabini sıcak tutmak için kullanılır.

Güçlü ısıtıcıyı açıp kapamak için düğmeye basınız.

Düğmeyi off konumuna almazsanız, aracı çalıştırdığınızda motor hızı yükselebilir.

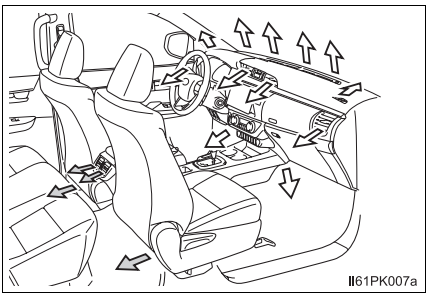


Hava yönlendirmeleri

■ **Hava çıkışlarının yerleri**

Hava çıkışları ve hava hacmi, hava çıkış modunun seçilmesine bağlı olarak değişir.

⇦ : Bazı modellerde

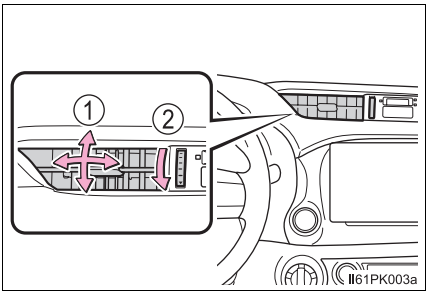


■ **Hava yönlendiricilerini açma, kapama ve ayarlama**

▶ Orta hava yönlendiricileri

① Hava akışı sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlenir.

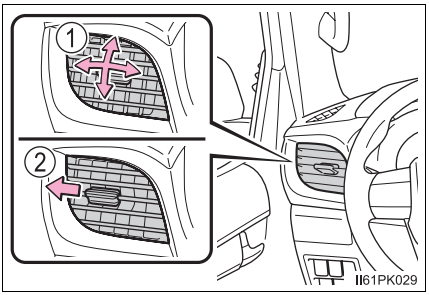
② Hava çıkışları kapanır.



▶ Yan hava çıkışları

① Hava akışı sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlenir.

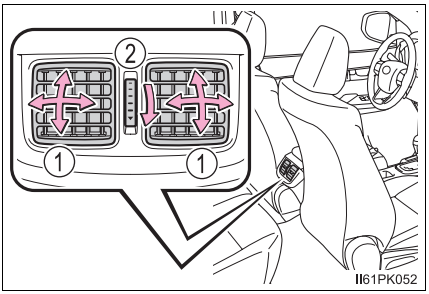
② Hava çıkışları kapanır.



▶ Arka hava yönlendiricileri

① Hava akışı sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlenir.

② Hava çıkışları kapanır.



■ **Otomatik modun kullanılması**

Ayarlanan sıcaklık değeri ve ortam koşullarına bağlı olarak fan hızı otomatik olarak ayarlanır.

Bu nedenle, AUTO düğmesine basıldıktan hemen sonra fan sıcak ya da soğuk hava oluşuncaya kadar durabilir.

■ **Buğu giderme**

- Araç içinde yüksek nem olduğu durumlarda, camlar kolayca buğulanacaktır.

  A/C düğmesine basıldığında hava kanallarından gelen havanın nemi alınacaktır ve ön cam daha etkili bir şekilde buğudan kurtulacaktır.

- A/C düğmesini kapatırsanız, camlar daha kolay buğulanabilirler.
- Sistemin iç sirkülasyon modunda kullanılması durumunda camlar buğulanabilir.

■ **Dış hava/iç sirkülasyon modu**

- Yoğun trafik ve tüneller gibi tozlu yollarda sürüş yaparken düğmesine basınız. Bu şekilde aracın içine dış havanın girmesini engelleyebilirsiniz. Soğutma işlemi sırasında, iç hava sirkülasyon moduna geçiş de aracın içinin daha etkili bir şekilde soğutulmasını sağlayacaktır.
- Sıcaklık ayarına veya iç ortam sıcaklığına bağlı olarak otomatik olarak dış hava/iç hava sirkülasyon modu seçilebilir.

■ **Eco sürüş modunda klima sisteminin çalışması (bazı modeller)**

- Eco sürüş modunda, yakıt tasarrufuna öncelik vermek için klima sistemi aşağıdaki şekilde kontrol edilir.
  - Motor hızı ve kompresör çalışması ısıtma/soğutma kapasitesini kısıtlamak için kontrol edilir.
  - Otomatik mod seçildiğinde fan hızı kısıtlanır.
- Klima performansını iyileştirmek için, aşağıdaki işlemleri uygulayınız.
  - Fan hızı ayarı
  - Eco sürüş modunu kapatınız.
  - Sıcaklık ayarı.

■ **Dış ortam sıcaklığı 0°C'ye yakın düştüğünde**

Düğmesine basılı olmasına rağmen nem alma fonksiyonu çalışmayabilir.

■ **Havalandırma ve klima kokuları**

- İçeri taze hava almak için klima sistemini dşı hava moduna alınız.
- Kullanım sırasında, aracın içinden veya dışından kaynaklanan çeşitli kokular klima sistemine girebilir ve orada birikebilir. Bu da hava kanallarından dışarıya koku yayılmasına neden olabilir.
- Koku oluşma olasılığını azaltmak için:
  - Öncelikle aracın kapalı olması ve klima sisteminin dış hava moduna ayarlı olması önerilir.
  - Bazı modeller: Klima sistemi otomatik modunda çalıştırıldıktan sonra, fanın çalıştırılması kısa bir süre kadar geciktirilebilir.

■ **Motor durdurma/çalıştırma sisteminin motoru durdurması halinde klima sisteminin çalışması (durdurma/çalıştırma sistemi olan araçlar)**

Durdurma/çalıştırma sistemi çalışmasına bağlı olarak motor durdurulduğunda, otomatik klimanın soğutma, ısıtma ve nem alma fonksiyonları kapanır ve dış hava sıcaklığı vs.'ye bağlı olarak fan hızı düşürülür veya hava üfleme durur. Klima sisteminin kapanmaması için motor durdurma çalıştırma iptal düğmesine basınız ve motor durdurma çalıştırma sistemini kullanmaktan kaçınınız.

■ **Motor durdurma/çalıştırma sisteminin çalışmasından dolayı klima sisteminden bir koku gelirse (Motor durdurma/çalıştırma sistemli araçlarda)**

Motor, motor durdurma/çalıştırma sistemi tarafından durdurulduğunda, rutubetten kaynaklanan bir koku fark edilebilir. Bu bir arıza belirtisi değildir.

■ **Polen filtresi**

→S. 530

■ **Klima soğutucu gazı**

Tipi: R-134a (HFC-134a)

Kapasite: 0.50 ± 0.05 kg (1.10 ± 0.11 lb.)

GWP (Global Warming Potential) (Küresel Isınma Potansiyeli): 1430

CO2 eşdeğeri: 0.72 t (1587.33 lb.)

Contains fluorinated greenhouse gases
Съдържа флуорсъдържащи парникови газове
Sadržava f luorirane stakleničke plinove
Obsahuje fluorované skleníkové plyny
Indeholder fluorholdige drivhusgasser
Bevat gefluoreerde broeikasgassen
Sisaldab fluoritud kasvuhoonegaase
Sisältää fluorattuja kasvihuonekaasuja
Contient des gaz à effet de serre fluorés
Enthält fluorierte Treibhausgase
Περιέχει φθοριούχα αέρια του θερμοκηπίου
Fluortartalmú üvegházhatású gázokat tartalmaz
Contiene gas fluorurati a effetto serra
Sudėtyje yra fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų
Satur fluorētas siltumnīcefekta gāzes
Fih fluorinated greenhouse gases
Zawiera fluorowane gazy cieplarniane
Contém gases fluorados com efeito de estufa
Conţine gaze fluorurate cu efect de seră
Obsahuje fluórované skleníkové plyny
Vsebuje fluorirane toplogredne pline
Contiene gases fluorados de efecto invernadero
Innehåller fluorerade växthusgaser
Inneholder fluorholdige drivhusgasser
Inniheldur flúraðar gróðurhúsalofttegundir

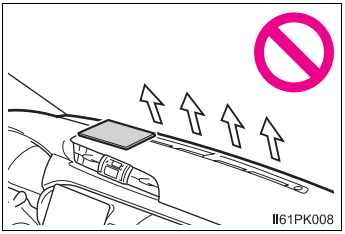
⚠ DİKKAT

■ Ön camın buğulanmasını önlemek için

- Aşırı rutubetli havalarda soğutma işlevinde  düğmesini kullanmayınız.

  Dış hava ile ön cam arasındaki sıcaklık farkı, ön camın dışarıdan buğulanarak görüşünüzün azalmasına sebep olabilir.

- Gösterge paneli üzerine, hava çıkışlarını kapatabilecek herhangi bir şey koymayınız. Aksi takdirde, hava çıkışı tıkanabilir ve ön camın buğusu çözülmeyebilir.



■ Yanmaları önlemek için (Dış dikiz aynası buğu çözücüsü bulunan araçlar)

Dış dikiz aynası buğu çözücüsü devredeyken, dış dikiz aynası yüzeyine dokunmayınız.

⚠ UYARI

■ Akünün boşalmasını önlemek için

Motor çalışmıyorsa klima sistemini gereğinden fazla çalıştırmayınız.

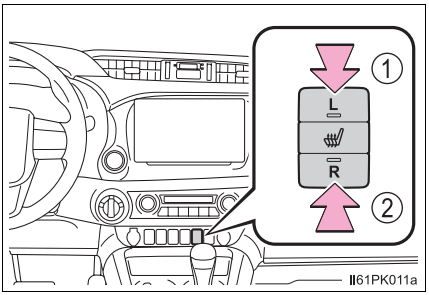
Koltuk ısıtıcıları*

① Ön sol koltuk ısıtıcısını açar

Gösterge ışığı yanar.

② Ön sağ koltuk ısıtıcısını açar

Gösterge ışığı yanar.



- Kontak anahtarı “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) alındığında koltuk ısıtıcıları kullanılabilir.
- Kullanılmadığı durumlarda koltuk ısıtıcısını kapatmak için koltuk ısıtıcı düğmesine basınız. Gösterge ışığı sönecektir.

⚠ DİKKAT

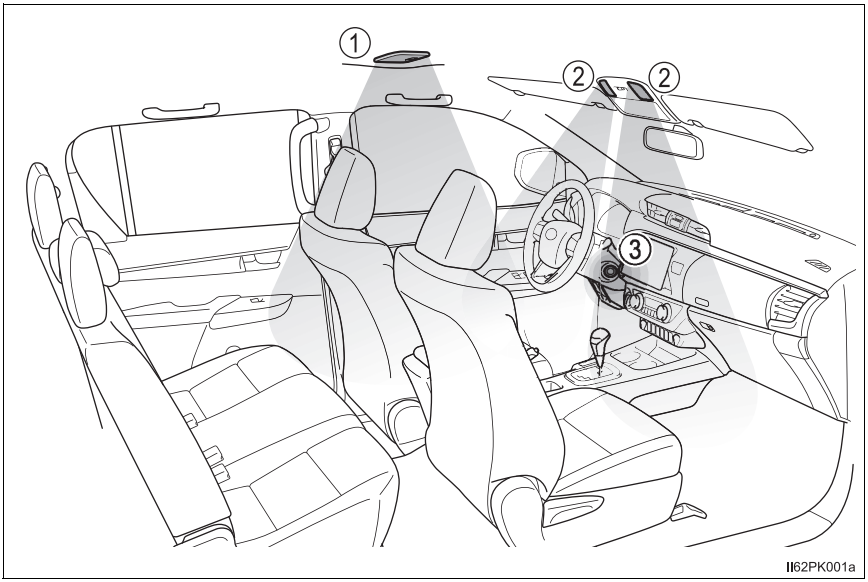
- Aşağıda belirtilen kategorilerdeki herhangi birinin, ısıtıcı devredeyken koltuklar ile temas ettiğinde zarar görmemesi için dikkat gösterilmelidir.
  - Bebekler, küçük çocuklar, yaşlı kişiler, hasta ya da fiziksel engelli yolcular
  - Hassas ciltli kişiler
  - Yorgun, bitkin kişiler
  - Alkol ya da uyuşturucu özelliği olan ilaç (uyku hapı, uyuşukluk veren soğuk algınlığı ilacı vs.) alması sonucu uyumaya meyilli kişiler
- Küçük yanıkların ya da aşırı ısınmaların önlenmesi için aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz:
  - Koltuk ısıtıcısı devredeyken koltuğun üzerini battaniye veya yastıkla örtmeyiniz.
  - Koltuk ısıtıcısını gereğinden fazla kullanmayınız.

⚠ UYARI

- Koltukların üzerine üzeri pürüzlü ve ağır eşyalar koymayınız ve koltuklara sivri cisimler (iğne, çivi vs.) batırmayınız.
- Akünün boşalmasını önlemek için, motor çalışmazken sistemi kullanmayınız.

*: Bazı modellerde

İç ışıkların listesi



① Tavan lambası (bazı modellerde) (→S. 467)

② Okuma/tavan lambası (→S. 467)

③ Kontak aydınlatma lambası (bazı modellerde)

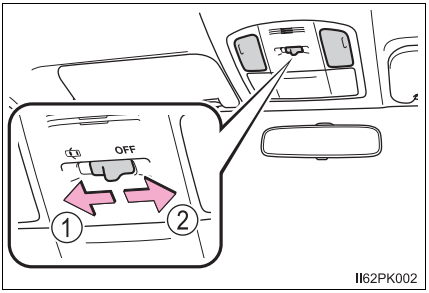
Okuma/tavan lambası ana düğmesi

① DOOR (kapı) konumu

Kapı açıldığında okuma/tavan lambaları yanar. Kapılar kapandığında sönerler.

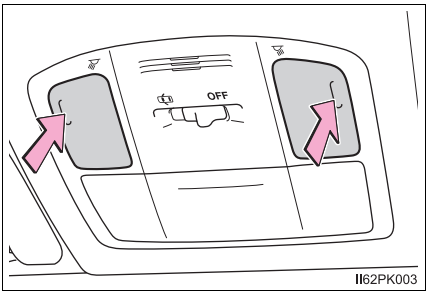
② OFF (KAPALI)

Okuma/tavan lambaları tek tek yakılıp söndürülebilir.



Okuma/tavan lambası

Açma/Kapama



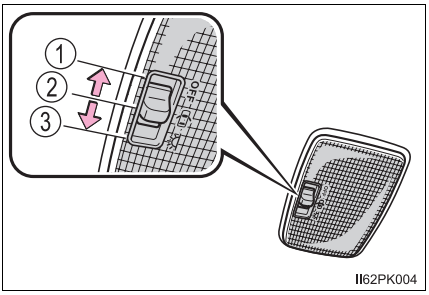
Tavan lambası (bazı modellerde)

① OFF (KAPALI)

② DOOR (kapı) konumu

Kapı açıldığında tavan lambaları yanar. Kapılar kapandığında sönerler.

③ ON (açma)



- Aydınlatmalı giriş sistemi (bazı modellerde)

  ▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

  Kapılar kilitli/kilitsiz ve açık/kapalı olsa bile, ışıklar motor çalıştırma düğmesinin konumuna göre otomatik olarak yanacak veya sönecektir.

  ▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

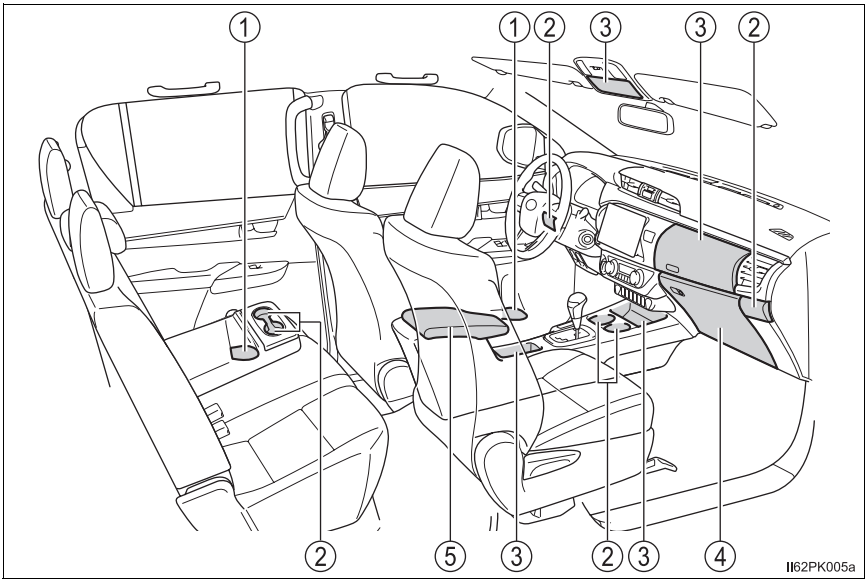
  Kapılar kilitli/kilitsiz ve açık/kapalı olsa bile, ışıklar motor çalıştırma düğmesinin moduna göre otomatik olarak yanacak veya sönecektir.

- Aşağıdaki ışıklar, motor çalıştırma düğmesi “LOCK” konumuna alındığında (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da Off konumuna alındığında (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) yanık kalırsa, 20 dakika sonra otomatik olarak söner.
  - Okuma/tavan lambası
  - Tavan lambası (bazı modellerde)
  - Kontak aydınlatma lambası (bazı modellerde)

⚠ UYARI

Akünün boşalmasını önlemek için, motor çalışmıyorken, farları uzun süre açık bırakmayınız.

Bölmelerin listesi



① Şişe tutucusları (bazı modellerde) (→S. 472)

② Bardak tutucular (bazı modellerde) (→S. 471)

③ Yardımcı bölmeler (bazı modellerde) (→S. 473)

④ Torpido bölmesi (→S. 470)

⑤ Konsol bölmesi (bazı modellerde) (→S. 470)

⚠ DİKKAT

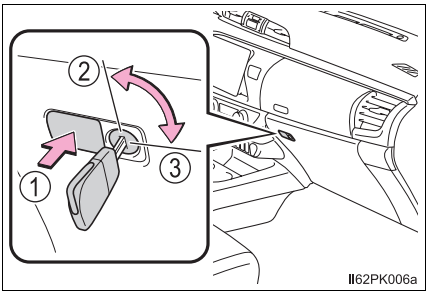
- Kabin sıcaklığının yüksek olduğu durumlarda gözlük, çakmak veya spreylerin eşya bölmesine bırakılması, aşağıdaki durumlara neden olabilir.
  - Gözlük eşya bölmesindeki diğer eşyalarla temas ettiğinde kırılabilir veya ısıdan dolayı deforme olabilir.
  - Çakmak veya sprey patlayabilir. Eşya bölmesinde bulunan diğer eşyalarla temas ettiğinde, çakmak yangın çıkarabilir veya sprayin gaz kaçırmasıyla yangın tehlikesi yaratabilir.
- Sürüş esnasında ya da torpido gözü ve konsol kutusu kullanılmadığında, kapağı kapalı tutunuz.
  Ani frenleme veya ani dönüş durumunda, yolcunun açık kapaklar veya içindeki eşyalardan darbe alması durumunda bir kaza oluşabilir.

Torpido bölmesi

① Açma (düğmeye basın)

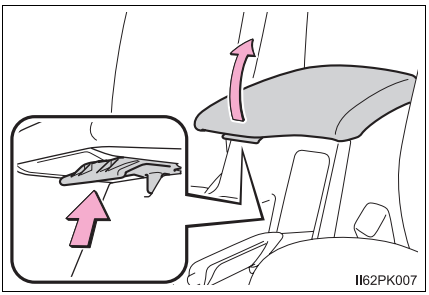
② Ana anahtar ya da mekanik anahtar ile açma

③ Ana anahtar ya da mekanik anahtar ile kilitleme



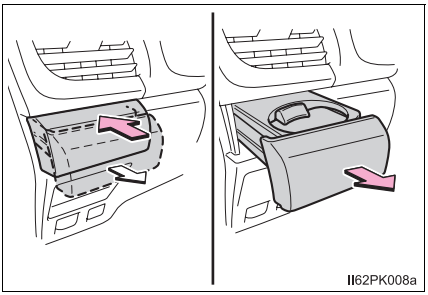
Konsol bölmesi (bazı modellerde)

Kilidi açmak için düğmeyi yukarı çekerek kapağı kaldırınız.



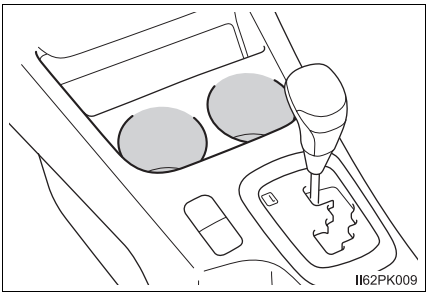
Bardak tutucular

▶ Tip A

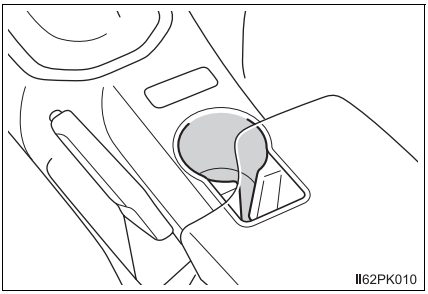


İçeri doğru basınız ve bardak tutucuyu çekiniz.

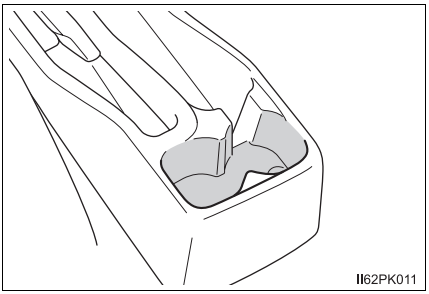
▶ Tip B (bazı modellerde)



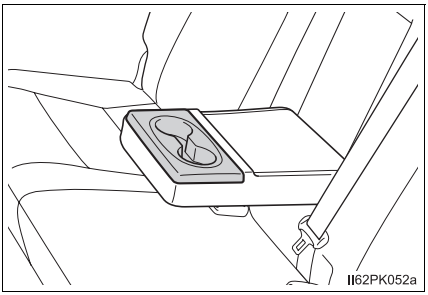
▶ Tip C (bazı modellerde)



▶ Tip D (bazı modellerde)



▶ Tip E (bazı modellerde)



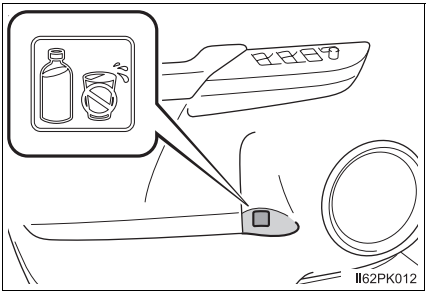
Kol dayamasını aşağıya doğru çekiniz.

⚠ DİKKAT

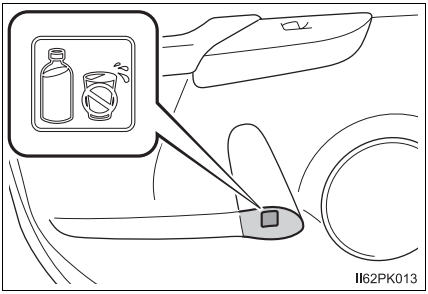
Bardak tutucularına, bardak veya meşrubat kutusu dışında herhangi bir nesne koymayınız. Kapak kapalı olsa bile nesneler bardak tutucusunun içerisinde saklanmamalıdır. Ani frenleme, ani dönüş veya kaza durumunda bu nesneler etrafa fırlayarak yaralanmalara sebep olabilir. Mümkünse sıcak içeceklerin üzerini kapakla kapatınız.

Şişe tutucuları

▶ Ön koltuklar için



▶ Arka koltuklar için (bazı modellerde)



● Tutucuyu şişe tutucusu olarak kullanırken:

- Şişe tutulurken, kapağını kapatınız.
- Şişe boyutu ve şekli nedeniyle yerleştirilemeyebilir.

⚠ DİKKAT

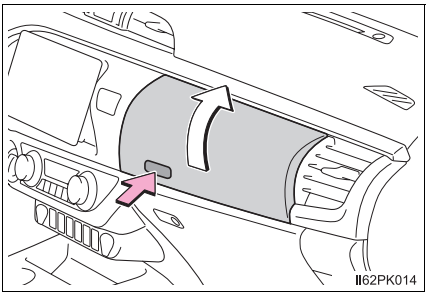
Şişe tutucularına, şişe dışında herhangi bir nesne koymayınız.
Ani frenleme veya kaza durumunda bu nesneler etrafa fırlayarak yaralanmalara sebep olabilir.

⚠ UYARI

Kapakları açık halde şişeleri ya da sıvı içeren cam veya kağıt bardakları şişe tutuculara yerleştirmeyiniz. İçindekiler dökülebilir ve bardaklar kırılabilir.

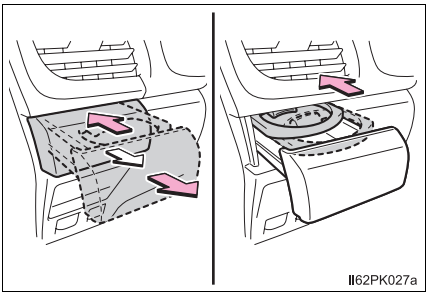
Yardımcı bölmeler

▶ Tip A



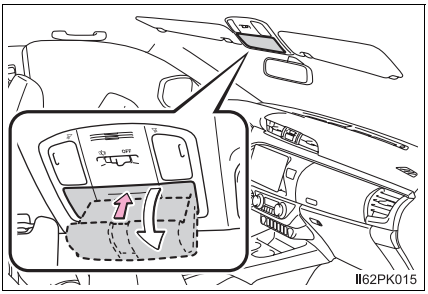
Düğmeye basınız.

▶ Tip B



İçeri doğru basınız ve bardak tutucuyu çekiniz, ve bardak tutucuyu ittiriniz.

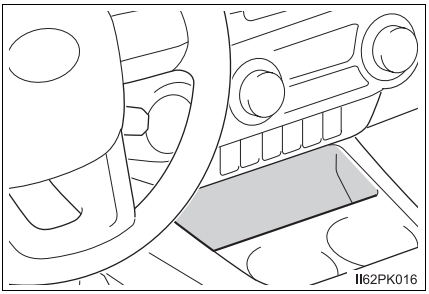
▶ Tip C



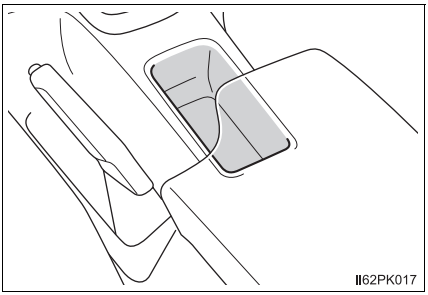
Kapağa basınız.

Yardımcı bölme güneş gözlüğü gibi küçük cisimleri koymak için faydalıdır.

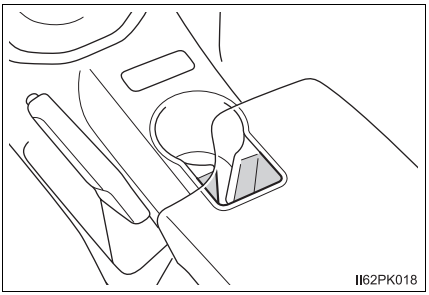
▶ Tip D*



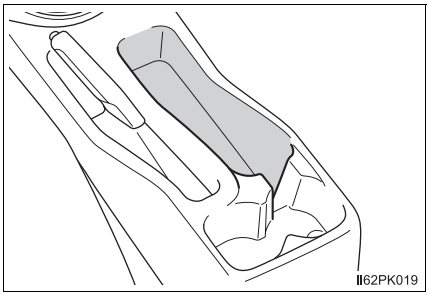
▶ Tip E (bazı modellerde)



▶ Tip F (bazı modellerde)



▶ Tip G (bazı modellerde)



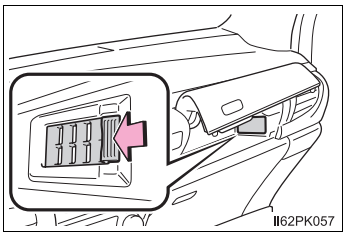
*: Araç donanım seviyesi vb. değişkenlere bağlı olarak yardımcı bölme şekilleri farklılık gösterebilir.

● Klima bağlantılı sıcaklık ayar fonksiyonu (tip a) (bazı modellerde)

Klima sisteminden yardımcı bölmeye hava akışı sağlanarak kutu içecek vb. sıcak veya soğuk tutulabilir. Ancak yardımcı bölme içerisindeki hava sıcaklığı klima sisteminden çıkan hava sıcaklığı ile aynı olacağından aşırı ısıtma veya soğutma mümkün olmayacaktır. Yüksek nemli ortamlarda yoğunlaşma meydana gelebileceğinden yardımcı bölme içerisindeki eşyalara dikkat ediniz.

● Klima bağlantılı sıcaklık ayar fonksiyonunun kullanılması (tip A) (bazı modellerde)

1 Yardımcı bölme içerisindeki hava giriş kapağını açınız.
Yardımcı bölmeye yüksek miktarda hava akışını sağlamak için yolcu hava yönlendiricisini kapatınız. (→S. 451, 459)



2 Klima sisteminin çalışmasını sağlayınız ve  veya  kullanarak  veya  modunu seçiniz. (→S. 448, 457)

3 Sıcaklık ayarı (→S. 448, 456)

● Normal kullanım (tip A) (bazı modellerde)

Yardımcı bölme içerisindeki hava giriş kapağını kapatınız.

● Yardımcı bölme için uygun olmayan nesneler (Tip A) (bazı modeller)

- Açık kaplarda bulunan içecekler
- Hassas eşyalar, tükenebilir eşyalar veya keskin kokulu herhangi bir şey

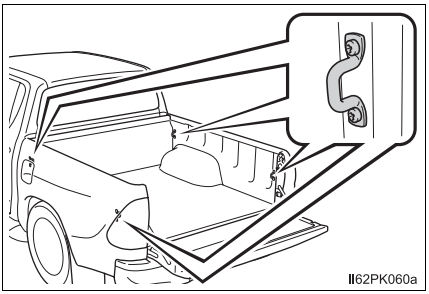
⚠ DİKKAT

- Ağırlığı 0,2 kg'dan fazla olan nesneleri bölmeye yerleştirmeyiniz. Aksi takdirde, yardımcı bölmenin açılması sonucu bu nesne düşebilir ve kazaya sebep olabilir. (tip C)
- Yardımcı bölmeleri kapalı tutunuz. Ani frenleme durumunda, yolcunun açık yardımcı bölme veya içindeki eşyalardan darbe alması durumunda bir kaza oluşabilir. (Tip A,B ve C)
- Yardımcı bölmeleri kulllanırken bardak tutucuları kullanmayınız. Yardımcı bölmelere konulan bardak, aluminyum içecek kutuları veya şişeler ani bir frenleme veya bir kaza durumunda fırlayarak yaralanmalara sebep olabilir. (tip B)

Bagaj bölmesi

Bagaj kancaları (bazı modellerde)

Bagaj kancaları serbest haldeki eşyaları sabitlemek amacıyla kullanılmaktadır.

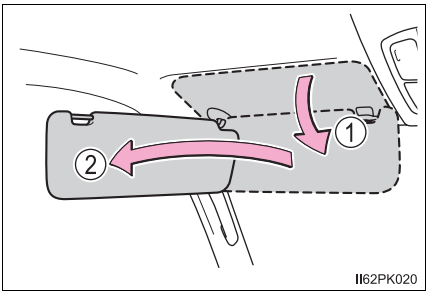


Diğer iç donanımlar

Güneş siperlikleri

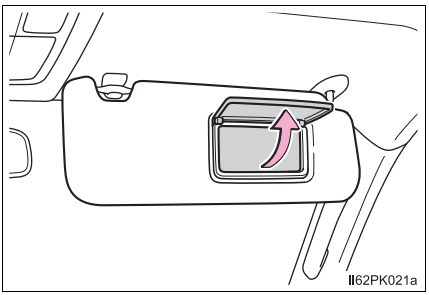
① Siperliği ileri pozisyona almak için aşağı çeviriniz.

② Siperliği yan pozisyona getirmek için aşağı indirip kancasından çıkarınız ve yana doğru çeviriniz.



Makyaj aynası (bazı modeller)

Kullanmak için kapağı açınız.



Saat

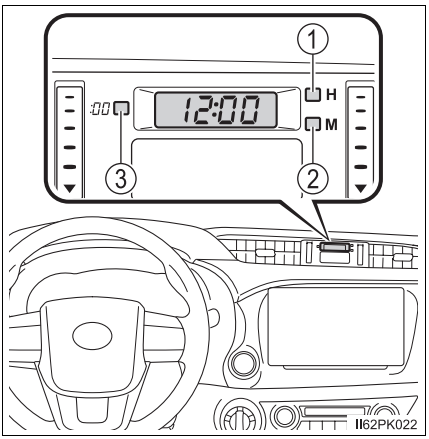
Saat düğmesine basılarak ayarlanabilir.

① Saat ayarı

② Dakika ayarı

③ En yakın saate yuvarlama.*

*: Örnek: 1:00 to 1:29 → 1:00
1:30 - 1:59 → 2:00



- Saatin gösterilmesi:

  ▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

  Kontak anahtarı AKSESUAR “ACC” ya da AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

  ▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

  Motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR ya da KONTAK AÇIK konumunda.

- Akü terminalleri ayrıldığında ya da bağlandığında:

  Saat otomatik olarak 1:00’e ayarlanır.

Güç besleme çıkışları (bazı modellerde)

Güç besleme çıkışının aşağıdaki donanımlar için kullanılabilmesi

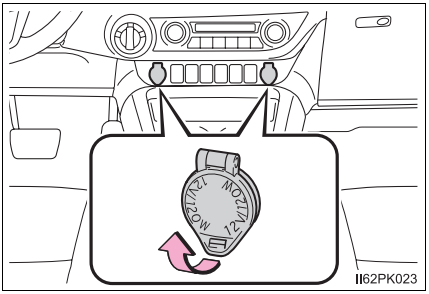
12 V DC:
Lütfen yalnız 12V DC/10 A(120 W'lık güç tüketimi)'den düşük kullanıma sahip elektronik cihazlar için güç kaynağı olarak kullanınız.

Elektronik cihazlar kullanırken, güç çıkışlarına bağlı tüm cihazların toplam güç tüketiminin 120W'dan düşük olduğundan emin olunuz.

220 V AC:
100W'dan daha az güçle çalışan aksesuarlar.

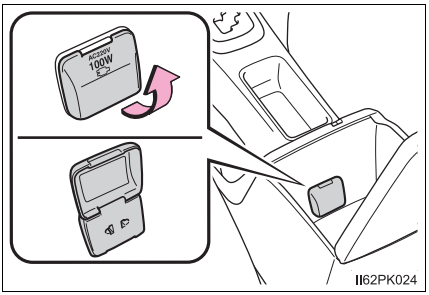
■ **12 V DC**

Kapağı açınız.



■ **220 V AC**

Kapağı açınız.



- Güç besleme çıkışının kullanılabilmesi için:

  ▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

  12 V DC: Kontak anahtarı AKSESUAR “ACC” ya da AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

  220 V AC: Kontak anahtarı AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

  ▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

  12 V DC: Motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR ya da KONTAK AÇIK konumunda.

  220 V AC: Kontak anahtarı açık (ON) konumunda olmalıdır.

- Motor durdurma/çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motor, Motor Durdurma/Çalıştırma Sistemi tarafından durdurulup tekrar çalıştırıldığında, güç besleme çıkışı geçici olarak kullanılamayabilir, ama bu bir arıza değildir.

⚠ UYARI

- Güç besleme çıkışının hasar görmesini önlemek için, kullanmadığınızda güç besleme çıkışının kapağını kapatınız.
  Sokete başka cisimler sokmak ya da soket içine herhangi bir sıvı dökülmesi kısa devreye sebep olabilir.
- Sigortanın atmasını önlemek için:

  ▶ 12 V DC

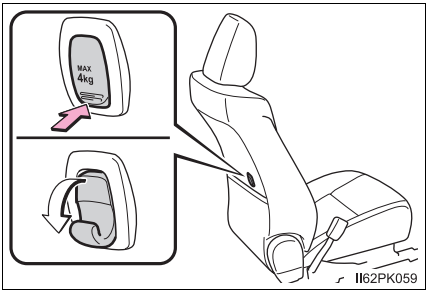
  12V 10 A güçten fazla elektrikli cihaz bağlamayınız.

  ▶ 220 V AC

  100 W’dan daha fazla güçle çalışan 220 V AC cihaz kullanmayınız.

  Eğer 100 W’dan daha fazla güç tüketen 220V AC bir cihaz kullanılırsa, koruma devresi güç beslemesini kesecektir.
- Akünün boşalmasını önlemek için, motor çalışmazken güç besleme çıkışını gereğinden fazla kullanmayınız.
- Güç tüketimleri 100 W’ın altında olsa bile aşağıdaki 220 V AC cihazlar düzgün çalışmayabilir:
  - Yüksek başlangıç tepe watt değerine sahip cihazlar
  - Kesin veri isteyen ölçüm aletleri
  - Son derece kararlı bir güç beslemesine ihtiyaç duyan cihazlar

Poşet askısı (bazı modeller)



DİKKAT

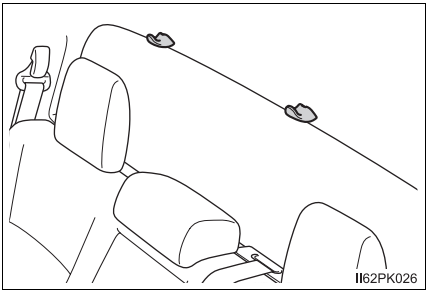
Kullanılmadığı durumlarda kancaları yerlerine yerleştiriniz.

UYARI

4 kg.'dan ağır herhangi bir cisim koymayınız.

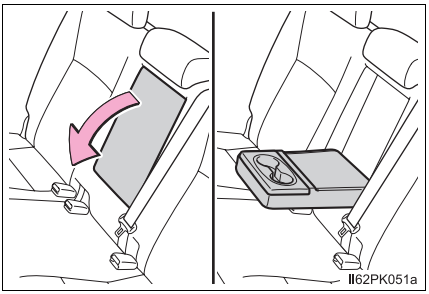
Askı kancaları (bazı modellerde)

Askı kancaları arka camın üstünde bulunur.



Kol dayamaları (bazı modellerde)

Kullanmak için kol dayamasını aşağıya doğru katlayınız.



⚠ UYARI

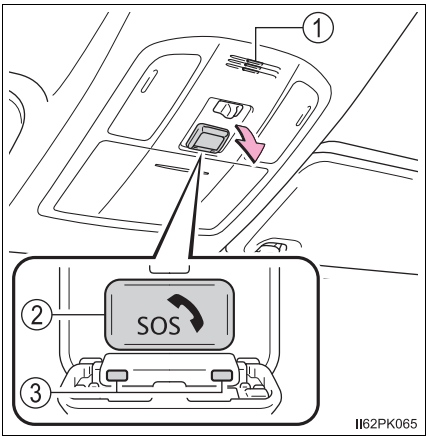
Kol dayamasının hasar görmesini önlemek için, kol dayaması üzerine çok fazla yük uygulamayınız.

ERA-GLONASS*

ERA-GLONASS, Global Navigasyon Uydu Sistemi (GLONASS) verisini kullanan bir telematik servis olup hücresel teknoloji entegre edilerek acil durum araması yapabilir: Otomatik acil aramalar (Otomatik Çarpışma Bildirim) ve manuel acil durum aramalar ("SOS" düğmesine basarak). Bu servis Avrasya Gümrük Birliği Yönetmelikleri için gereklidir.

Sistem komponentleri

① Mikrofon
② “SOS” düğmesi
③ Gösterge ışıkları



Acil Uyarı Servisleri

■ Otomatik Çarpışma Bildirimi

Sistem, herhangi bir hava yastığının açılması durumunda otomatik olarak acil durum çağrı merkezini (PSAP) arayacak şekilde tasarlanmıştır. Acil durum merkezi aracın konum bilgisini alır ve durumun aciliyet seviyesini belirlemek için sürücü ile konuşmayı dener. Yolcular ile iletişim kurulamaması durumunda, çağrı merkezi gelen çağrıyı otomatik olarak acil çağrı şeklinde dikkate alır, en yakın acil durum çağrı merkezi ile iletişime geçerek durumunuzu, talebinizi ve yerinizi acil durum çağrı merkezi operatörüne bildiriniz.

*: Bazı modellerde

■ **Acil Yardım Düğmesi ("SOS")**

Acil bir durum halinde "SOS" düğmesine basarak acil durum çağrı merkezine (PSAP) ulaşılır. Acil durum çağrı merkezi operatörü aracın konumunu tespit edip acil durum değerlendirmesini yapar ve gerekli olan yardımı gönderir.

Yanlışlıkla "SOS" düğmesine basarsanız, acil durum çağrı merkezi operatörüne bunun acil bir durum olmadığını söyleyiniz.

Gösterge ışıkları

Kontak anahtarı "ON" (açık) konumuna getirildiğinde (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya KONTAK AÇIK konumundayken (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) kırmızı uyarı ışığı 10 saniye boyunca yanar ve daha sonra yeşil uyarı ışığı 2 saniye boyunca yanarsa bu durum sistemin devrede olduğunu gösterir. Uyarı ışıkları şunları gösterir:

- Eğer yeşil uyarı ışığı yanar ve bu şekilde kalırsa sistem devrededir.
- Eğer yeşil uyarı ışığı yanıp sönüyorsa acil durum araması yapılıyor (otomatik veya manuel).
- Uyarı lambaları yanmıyorsa sistem devre dışıdır.
- Kırmızı uyarı ışığı kontak anahtarı "ON" (açık) konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) alındıktan sonra herhangi bir anda sürekli yanarsa sistem arızalı veya sistemin yedek pili bitmiş olabilir. Toyota bayisine başvurunuz.

  Yedek pilin ömrü 3 yıl veya biraz daha fazladır.

Aracın bakımı 7

7-1. Aracın bakımı

Aracın dışının temizlenmesi ve korunması 486

Aracın içinin temizlenmesi ve korunması 489

7-2. Bakım

Bakım gereksinimi 492

7-3. Kendinizin yapabileceği bakımlar

Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gerekenler495

Motor kaputu.....497

Motor bölümü.....499

Lastikler 518

Lastik hava basıncı 526

Jantlar 528

Kabin hava filtresi 530

Uzaktan kumanda/ elektronik anahtar pili.....532

Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi 535

Aydınlatma ampulleri 540

Aracın dışının temizlenmesi ve korunması

Aracınızı korumak ve ilk günkü gibi olmasını sağlamak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Kiri ve tozu gidermek için, yukarıdan aşağıya doğru, aracın gövdesine, tekerleklerine ve aracın alt kısmına su uygulayınız.
- Aracı sünger yada güderi gibi yumuşak bir bezle yıkayınız.
- Zor çıkan kirler için, araç sabunu kullanınız ve suyla iyice durulayınız.
- Suyu siliniz.
- Sızdırmazlık kaplaması kötüleştiğinde aracı cilalayınız.

  Araç üzerinde, temiz yüzeyde su boncuk gibi toplanmıyorsa, araç gövdesini soğukken cilalayınız.

■ **Otomatik araç yıkama**

- Aracı yıkamadan önce aynalarını katlayınız ve anteni sökünüz. Yıkamayı aracın önünden başlatın. Sürüş öncesi anteni yerine taktığınızdan ve aynaları açtığınızdan emin olunuz.
- Otomatik araç yıkamada kullanılan fırçalar, aracın yüzeyini çizebilir ve boyasına zarar verebilir.

■ **Yüksek basınçlı araç yıkama**

- Boruların, araç camlarının yakınında olmamasına dikkat ediniz.
- Yakıt deposu dış kapağı olan araçlar: Aracı yıkatmadan önce yakıt depo kapağının kapalı olduğundan emin olunuz.

■ **Alüminyum jantlar (bazı modellerde)**

- Kiri temizlemek için asidik veya bazik özelliği olmayan nötr deterjan kullanınız. Sert fırça ve aşındırıcı nitelikte temizleyicileri kullanmayınız. Sert ve güçlü kimyasal temizleyiciler kullanmayınız.
  Boyalı yüzeyler için kullandığınız deterjanı ve cilayı kullanınız.
- Jantlar sıcakken deterjan kullanmayınız, örneğin sıcak havada uzun mesafe sürüşten sonra.
- Jantlara deterjan sürüldükten sonra, hızlı bir şekilde temizleyiniz.

■ **Tamponlar**

Sert temizleyiciler ile ovalamayınız.

⚠ DİKKAT

■ **Araç yıkanıyorken**

Motor kompartımanı içine su dökmeyiniz. Aksi takdirde, elektrikli parçalar vb. yanabilir.

■ **Egzoz borusu ile ilgili önlemler**

Egzoz gazları egzoz borusunun çok sıcak olmasına sebep olur.

Yanmalara sebep olacağından, aracı yıkarken, egzoz borusuna soğuyuncaya kadar dokunmamaya dikkat ediniz.

UYARI

■ **Boya bozulmasını ve gövde ve parçaların (alüminyum jantlar vb.) korozyonunu önlemek için**

- Aşağıdaki durumlarda aracı bir an önce yıkayınız:
  - Deniz kenarında araç kullandıktan sonra
  - Tuzlanmış yollarda araç kullandıktan sonra
  - Boyalı yüzeyde zift ya da bitki özü bulunduğunda
  - Boyalı yüzeyde ölmüş böcek, böcek yada kuş pislikleri gördüğünüzde
  - Kimyasal maddeler, kurum, yağlı duman, demir tozu ile kaplanmış yollarda araç kullandıktan sonra
  - Araç çamur ya da kirle kaplanmışsa
  - Boyalı yüzeye benzen ya da benzin gibi sıvılar dökülürse
- Boyada çizik ya da çentik oluşursa, bir an önce tamir ettiriniz.
- Jantlarınızın korozyona uğramasını engellemek için, üzerindeki kirli yüzeyi temizledikten sonra düşük nemli bir alanda saklayınız.

■ **Dış lambaların temizlenmesi**

- Dikkatlice yıkayınız. Organik maddeler kullanmayınız ya da sert bir fırça ile ovalamayınız.
  Farların yüzeyi zarar görebilir.
- Farların yüzeyini cilalamayınız.
  Cila lenslere zarar verebilir.

■ **Anten takma ve çıkarma uyarıları**

- Sürüş öncesi antenin takılı olduğundan emin olunuz.
- Otomatik araç yıkama gibi yerlere girildiğinde araç anteni söküldüğünde, antenin kaybolmaması için uygun bir yere koyduğunuzdan emin olunuz. Aracı tekrar sürmeden önce anteni orijinal konumunda takınız.

■ **Yüksek basınçlı araç yıkaması yapıldığında**

Nozul ucunu körüklere (kauçuk veya reçine bazlı tozluklar), soketlere ve aşağıdaki parçalara yaklaştırmayınız. Yüksek basınçlı suyla temas ederse parçalar hasar görebilir.

- Çekiş sistemi parçaları
- Direksiyon parçaları
- Süspansiyon parçaları
- Fren parçaları

Aracın içinin temizlenmesi ve korunması

Aşağıdaki talimatlar aracınızın içini koruyacak ve en üst seviyede olmasını sağlayacaktır:

Aracın içinin korunması

- Tozları ve pislikleri almak için elektrikli süpürge kullanınız. Kirli yüzeyleri, ılık suyla hafif ıslatılmış bir bezle siliniz.
- Kir temizlenemiyorsa, yaklaşık olarak %1 oranında seyreltilmiş nötr deterjan ile ıslatılmış yumuşak bir bez ile siliniz.
- Bezdeki fazla suyu sıkınız ve deterjan ve su kalıntılarını iyice siliniz.

Deri yüzeylerin temizlenmesi

- Tozları ve pislikleri almak için elektrikli süpürge kullanınız.
- Seyreltilmiş deterjanla hafif ıslatılmış yumuşak bir bez yardımıyla tozları ve pislikleri siliniz.

  Suya yaklaşık %5 oranında eklenmiş nötr yün deterjanı karışımı kullanınız.
- Bezdeki fazla suyu sıkınız ve deterjan kalıntılarını iyice siliniz.
- Kalan nemi gidermek için, yüzeyi kuru bir bezle siliniz. Deriyi, gölge ve havadar bir alanda kurumaya bırakınız.

Sentetik deri yüzeylerin temizlenmesi

- Tozları ve pislikleri almak için elektrikli süpürge kullanınız.
- Yaklaşık olarak %1 oranında seyreltilmiş nötr deterjan ile ıslatılmış yumuşak bir bez ile siliniz.
- Bezdeki fazla suyu sıkınız ve deterjan ve su kalıntılarını iyice siliniz.

■ **Deri yüzeylerin bakımı**

Aracın iç kalitesinin devamlılığı için, Toyota aracın içinin yılda en az iki defa temizlenmesini önerir.

■ **Taban döşemesinin şampuanlanması**

Birçok köpüklü temizleyici mevcuttur. Köpüğü uygulamak için sünger ya da fırça kullanınız. Daireler çizerek ovalayınız. Su kullanmayınız. Kirli yüzeyleri siliniz ve kurumaya bırakınız. Taban döşemesi kuru tutulduğu sürece, mükemmel sonuçlar elde edilir.

■ **Emniyet kemerleri**

Sünger ya da bez kullanarak yumuşak bir sabun ve ılık su ile temizleyiniz. Ayrıca emniyet kemerlerinde, aşınma, yıpranma ve yırtık olup olmadığını periyodik olarak kontrol ediniz.

⚠ DİKKAT

■ **Araç içerisindeki su**

- Araç içine sıvı sıçratmamaya ve dökmemeye dikkat ediniz.
  Aksi takdirde, elektrikli parçalar arızalanabilir ya da yanabilir.
- Araç içerisindeki SRS parçalarının ve kabloların ıslanmamasına özen gösteriniz. (→S. 46)
  Elektrik arızalarının oluşması sonucu hava yastıkları açılabilir ya da düzgün çalışmayabilir ve ciddi yaralanmalara ya da ölüme sebep olabilir.

■ **İç temizlik (özellikle gösterge paneli)**

Parlatıcı cila veya cila temizleyicisi kullanmayınız. Gösterge panelinin cama yansımasına neden olarak sürücünün görüşünü engelleyip ölümle veya ciddi yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya sebep olabilir.

UYARI

■ **Temizlik deterjanları**

- Aşağıdaki tipte deterjanları kullanmayınız, aksi takdirde, araç iç yüzeyinin rengi değişebilir ya da boyalı yüzeylerde çizikler veya hasarlar oluşabilir:
  - Koltuklar dışındaki parçalar Benzen ya da benzin, asidik ya da alkalin çözeltiler, boya ve beyazlatıcı gibi organik maddeler.
  - Koltuklar: Tiner, benzen ve alkol gibi alkalin ya da asidik çözeltiler.
- Parlatıcı cila veya cila temizleyicisi kullanmayınız. Gösterge paneli ya da diğer iç donanımların boyanması hasara neden olabilir.

■ **Deri yüzeylerin zarar görmesini önleme**

Deri yüzeylerin zarar görmemesi ve bozulmaması için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Deri yüzeylerdeki kiri ve tozu derhal temizleyiniz.
- Arcınızın uzun süre, direk güneş ışığına maruz kalmamasına özen gösteriniz. Özellikle yaz mevsiminde aracınızı gölgede park ediniz.
- Araç içerisindeki ısının yükselmesi sonucu, deri yüzeylere yapışıp zarar verebileceğinden, döşeme üzerinde, vinil ya da plastikten yapılmış veya cila içeren maddeler bırakmayınız.

■ **Zemindeki su**

Araç zeminini su ile yıkamayınız.
Araç zemininin altında bulunan elektrik tesisatına su geldiğinde ses sistemi gibi araç sistemleri zarar görebilir. Su, aracın gövdesinde paslanmaya neden olabilir.

■ **Ön camın iç yüzeyini temizlerken (Toyota Safety Sense sistemi olan araçlar)**

Merceklere cam temizleyicisinin temas etmesine izin vermeyiniz. Ayrıca, merceğe dokunmayınız. (→S. 281)

■ **Arka camın iç kısmının temizlenmesi (arka cam buğu gidericisi olan araçlar)**

- Arka camdaki buğu çözücüye zarar vereceğinden, arka camları cam temizleyicisi ile temizlemeyiniz. Camı temizlemek için ılık suyla hafif ıslatılmış bir bez kullanınız. Camı, ısıtıcı kablolarına paralel bir şekilde siliniz.
- Isıtıcı kablolarına zarar vermemeye dikkat ediniz.

Bakım gereksinimi

Güvenli ve ekonomik sürüş için, günlük ve periyodik bakımlar çok önemlidir. Toyota aşağıdaki bakımları tavsiye eder:

Periyodik bakım

Periyodik bakımlar, bakım programına göre, belirli aralıklarla yapılmalıdır.

Aracınızın bakım programı ile ilgili detaylı bilgi için “Bakım Programı” nı inceleyiniz.

Kendinizin yapabileceği bakımlar

Araç bakımını kendiniz yapmak isterseniz

Çok az mekanik bilgisi ve temel otomotiv aletlerin olması, birçok bakımı kolaylıkla yapmanız için yeterlidir.

Fakat bazı bakımlar özel ekipman ve beceri gerektirir. Bu tür bakımlar, en iyi kalifiye teknisyenler tarafından gerçekleştirilir. Tecrübeli olsanız bile, bu tür bakımların Toyota Yetkili Servisiniz tarafından yapılmasını tavsiye ederiz. Toyota Yetkili Servisiniz, garanti işlemlerinde kullanılmak üzere, bakımların kayıtlarını tutar. Toyota Yetkili Servisi haricindeki bir servisi seçtiğinizde, servisten yapılan bakım ve onarımların kayıtlarının tutulmasını istemenizi öneririz.

■ **Bakım servisi için nereye gitmeli?**

Arcınızı yüksek kalitede kalmasını sağlamak için, Toyota bütün bakımların Toyota Yetkili Servisine yaptırılmasını tavsiye eder. Garanti kapsamındaki onarımlar için orijinal parçaların kullanıldığı Toyota bayisini ziyaret etmenizi öneririz. Garanti kapsamı dışındaki tamirlerde de Toyota yetkili servisini kullanmanızda birçok avantaj mevcuttur. Teknik bir zorluk oluştuğunda, Toyota bilgi ağının bir üyesi olarak en kısa zamanda gerekli yardım sağlanacaktır.

Toyota bayisi aracınızın bütün programlı bakımlarını güvenilir, ekonomik ve servis garantisi kapsamına girecek şekilde yapacaktır.

■ **Aracınızın onarıma ihtiyacı var mı?**

Aracın performansındaki ve sesindeki değişiklikleri ve bakım ihtiyacının göstergesi olan bazı görsel işaretleri dikkate alınız. Aracınızın servise ihtiyacı olduğunu gösteren bazı önemli ipuçları:

- Motorunuzun teklemesi, yığılması veya vuruntu yapması
- Fark edilebilir derecede güç kaybı
- Motorunuzdan gelen anormal sesler
- Araç altından sıvı sızıntısı (Klima sistemi kullanımından kaynaklanan su damlaması normaldir.)
- Egzoz sesinde bir değişiklik (Tehlikeli karbon monoksit sızıntısının göstergesi olabilir. Aracı camlar açık şekilde kullanınız ve egzoz sistemini bir an önce kontrol ettiriniz.)
- Lastiklerin yassı görünmesi, dönüşlerde fazla lastik gürültüsü, düzensiz lastik aşıntısı
- Düz bir yolda aracın bir tarafa çekmesi
- Süspansiyonlardan garip sesler gelmesi
- Fren performansının düşmesi, fren pedalının veya debriyaj pedalının yumuşaması, pedalın neredeyse tabana değmesi, frenlemelerde aracın bir tarafa çekmesi.
- Motor soğutma sıvısı sıcaklığının normalden yüksek olması

Eğer bu durumlardan herhangi birisi aracınızda ortaya çıkarsa en kısa zamanda Toyota bayisine gidiniz. Aracınız bakım ya da tamir gerektiriyor olabilir.

DİKKAT

■ **Aracınızın bakımı düzgün yapılmazsa**

Yanlış bakımda aracınız ciddi zarar görebilir ve ciddi yaralanmalara ve ölüme sebep olabilir.

■ **Akünün kullanılması**

Akü terminalleri ve akü ile ilgili parçalar, beyinde hasara neden olan kurşun ve kurşun bileşiği içerir. Aküye dokunduktan sonra ellerinizi yıkayınız. (→S. 507)

Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gerekenler

Bakımı kendiniz yapacaksanız, aşağıdaki bölümlerde verilen doğru talimatları izlediğinizden emin olunuz.

Parçalar	Parçalar ve aletler
Akünün durumu (→S. 507)	• Ilık su • Sülfürik asit • Gres • Anahtar (terminal kutup başları için) • Saf su
Motor soğutma sıvısı seviyesi (→S. 505)	• “Toyota Super Long Life Coolant” veya benzeri uzun ömürlü melez organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvısı. “Toyota Super Long Life Coolant” soğutma sıvısı %50 soğutma sıvısı ve %50 distilasyondan geçirilmiş saf su karışımıdır. • Huni (bu huniyi sadece soğutma sıvısı ilave ederken kullanınız.)
Motor yağı seviyesi (→S. 502)	• Toyota Orijinal motor yağı veya eşdeğeri • Bez ya da kağıt havlu • Huni (bu huniyi sadece motor yağı ilave ederken kullanınız.)
Sigortalar (→S. 535)	• Orijinal amperaj değeri ile aynı sigortalar
Aydınlatma ampulleri (→S. 540)	• Orijinal watt değeri ve aynı numaralara sahip ampuller • Düz uçlu tornavida • Düz uçlu tornavida • Bijon anahtarı
Radyatör, kondenser ve intercooler (bazı modeller) (→S. 506)	—
Lastik hava basıncı (→S. 526)	• Lastik basınç göstergesi • Basınçlı hava kaynağı
Cam yıkama sıvısı (→S. 511)	• Su ya da antifriz içeren cam suyu (kış kullanımı için) • Huni (bu huniyi sadece su ya da cam yıkama sıvısı ilave ederken kullanınız.)

DİKKAT

Motor bölümünde, aniden hareket eden, sıcak ve elektrikli birçok mekanik parça ve sıvı bulunur. Ciddi yaralanmalara ve ölüme sebep olacak davranışlarda bulunmamak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

Motor bölümünde çalışırken

- Ellerinizi, giysilerinizi ve aletleri, fandan ve motor kayışından uzak tutunuz.
- Sıcak olacağından, aracı kullandıktan sonra, motora, radyatöre ve egzoz manifolduna dokunmamaya dikkat ediniz. Yağ ve diğer sıvılar da sıcak olabilir.
- Motor bölümünde, kağıt ve bez gibi kolay yanabilecek maddeler bırakmayınız.
- Sigara içmeyiniz, yakıtı ya da aküyü açık aleve maruz bırakmayınız. Yakıt ve akü gazları yanıcı olabilir.
- Akü ile çalışırken dikkatli olunuz. Akü sıvısı zehirli ve pas yapıcı bir madde olan sülfürik asit içermektedir.
- Fren hidroliği ellerinize ya da gözlerinize zarar vereceğinden ve boyalı yüzeylerde hasar bırakabileceğinden, dikkatli olunuz. Hidroliğin ellerinize yada gözünüze gelmesi durumunda bir an önce temiz su ile yıkayınız.
  Bir rahatsızlık hissederseniz, doktorunuza danışınız.

Koruyucu gözlük

Sıçrayabilecek maddelerden, spreylerden gözlerinizi korumak için koruyucu gözlük kullanınız.

UYARI

Hava filtresinin çıkarılması

Hava filtresi çıkarılmış bir şekilde araç kullanılması, havanın içindeki tozlar sebebiyle, motorun aşınmasına sebep olur.

Fren hidroliği seviyesi düşük yada yüksekse

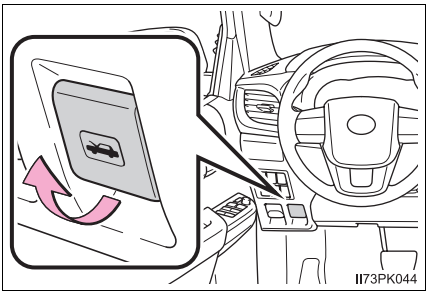
Fren balataları aşındığında ya da fren kumandasında hidrolik seviyesi yükseldiğinde, fren hidrolik azalması normaldir.
Rezervuarın sürekli doldurulması gerekiyorsa, bu ciddi bir problemin göstergesi olabilir.

Motor kaputu

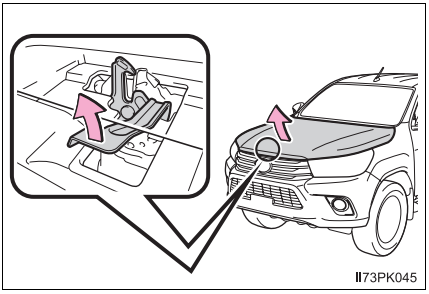
Motor kaputunu açmak için araç içindeki kilidi serbest bırakınız.

1 Motor kaputu kilidi açma kolunu çekiniz.

Motor kaputu hafifçe yukarı kalkacaktır.



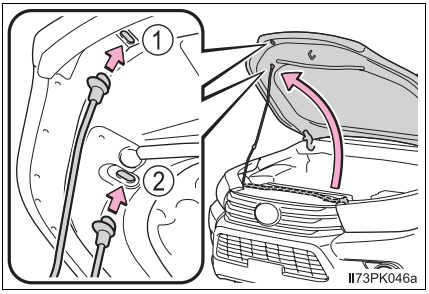
2 Kaputun emniyet mandalını yukarı çekerek, kaputu kaldırınız.



3 Motor kaputunu açık halde tutarken destek kolunu yuvalarına yerleştiriniz.

① Alçak

② Normal



DİKKAT

■ **Sürüş öncesi kontrol**

Motor kaputunun tam kapalı ve kilitli olduğunu kontrol ediniz.
Motor kaputu tam olarak kilitlenmezse, araç hareket halindeyken açılabilir ve ciddi yaralanmalara ve ölüme sebep olabilecek kazalara neden olabilir.

■ **Destek kolunu yuvasına yerleştirdikten sonra**

Destek kolunun kaputu sağlam bir şekilde desteklediğinden ve üzerinize düşmeyeceğinden emin olunuz.

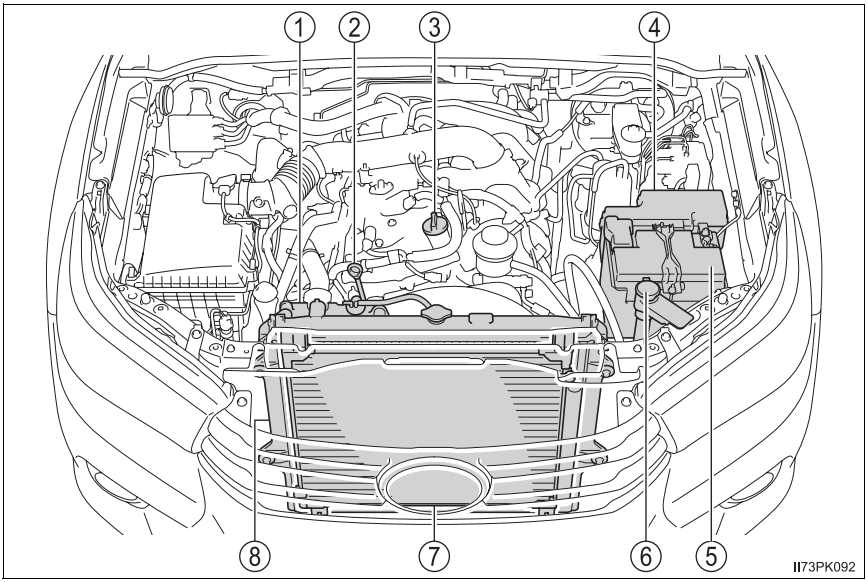
UYARI

■ **Kaputu kapatırken**

Kaputu kapatmadan önce destek kolunu kendi yerine getirdiğinizden emin olunuz. Destek kolunu indirmeden kaputun kapatılması kaputun eğilmesine sebep olur.

Motor bölümü

▶ 2TR-FE motor



① Motor soğutma sıvısı rezervuarı (→S. 505)

② Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu (→S. 502)

③ Motor yağı doldurma kapağı (→S. 503)

④ Sigorta kutusu (→S. 535)

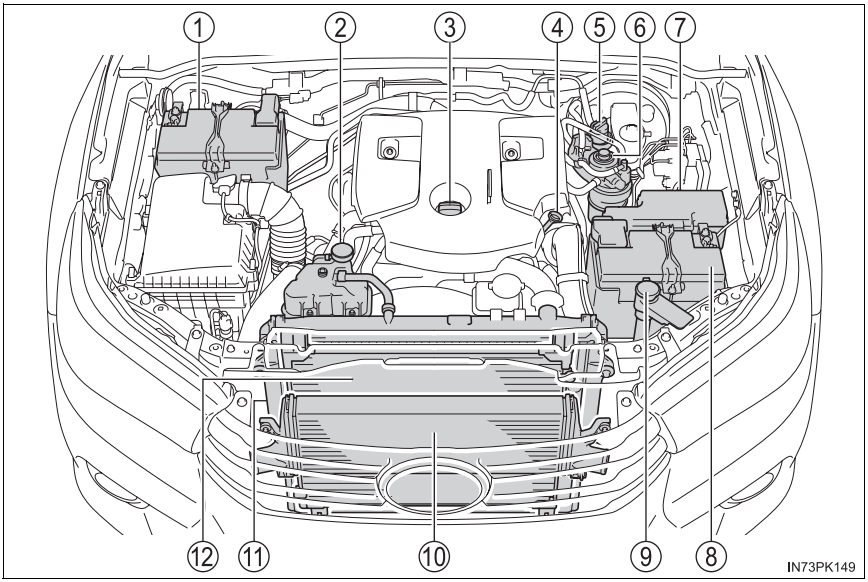
⑤ Akü (→S. 507)

⑥ Yıkama sıvı kabı (→S. 511)

⑦ Kondenser (→S. 506)

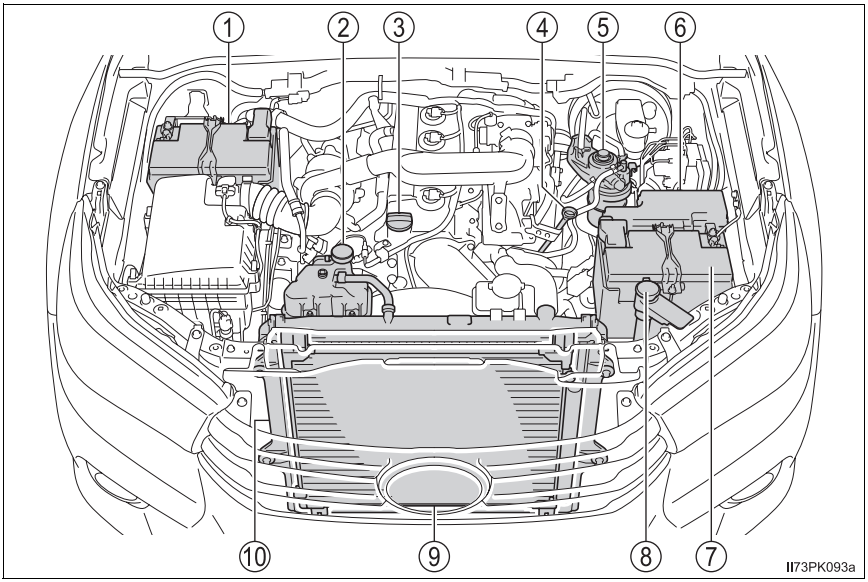
⑧ Radyatör (→S. 506)

▶ 1GD-FTV ve 2GD-FTV motorlar:



① Akü (bazı modellerde) (→S. 507)
② Motor soğutma sıvısı rezervuarı (→S. 505)
③ Motor yağı doldurma kapağı (→S. 503)
④ Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu (→S. 502)
⑤ AdBlue™ depo kapağı (bazı modellerde) (→S. 513)
⑥ Yakıt filtresi (→S. 512, 616)
⑦ Sigorta kutusu (→S. 535)
⑧ Akü (→S. 507)
⑨ Yıkama sıvı kabı (→S. 511)
⑩ Ara soğutucu (→S. 506)
⑪ Radyatör (→S. 506)
⑫ Kondenser (bazı modellerde) (→S. 506)

▶ 2KD-FTV motor



① Akü (bazı modellerde) (→S. 507)
② Motor soğutma sıvısı rezervuarı (→S. 505)
③ Motor yağı doldurma kapağı (→S. 503)
④ Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu (→S. 502)
⑤ Yakıt filtresi (→S. 512, 616)
⑥ Sigorta kutusu (→S. 535)
⑦ Akü (→S. 507)
⑧ Yıkama sıvı kabı (→S. 511)
⑨ Kondenser (→S. 506)
⑩ Radyatör (→S. 506)

Motor yağı

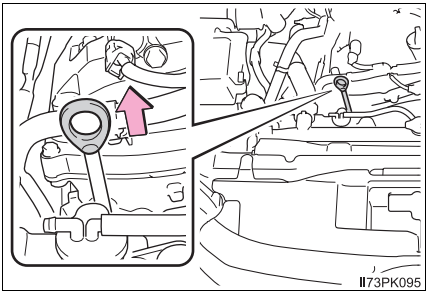
Motor çalışma sıcaklığında ve durmuş durumdayken, seviye çubuğu üzerindeki yağ seviyesini kontrol ediniz.

■ Motor yağının kontrol edilmesi

1 Aracı düz bir zemine park ediniz. Motor ısındıktan ve durdurduktan sonra, yağın motorun alt kısmına süzülmesi için 5 dakikadan fazla bekleyiniz.

2 Seviye çubuğunun etrafındaki kum ve tozu temizleyiniz.

3 Altına bir bez tutarak seviye çubuğunu çekiniz.



4 Seviye çubuğunu siliniz.

Seviye çubuğu deliğinin ve seviye çubuğu contasının kum ve tozdan arındırılmış olduğuna emin olunuz.
Contanın zarar görmesi durumunda yenisi ile değiştiriniz.

5 Seviye çubuğunu tekrar yerleştiriniz.

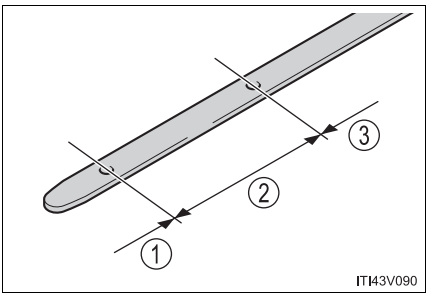
6 Altına bir bez tutarak seviye çubuğunu çekiniz ve yağ seviyesini kontrol ediniz.

① Düşük

② Normal

③ Aşırı

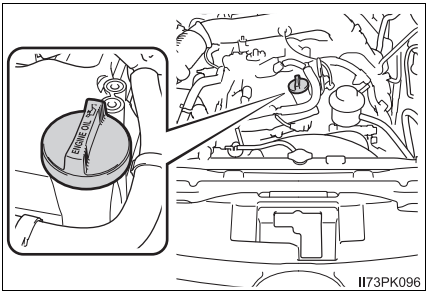
Yağ çubuğunun şekli motora veya araca göre değişebilir.



7 Seviye çubuğunu siliniz ve tekrar yerleştiriniz.

■ Motor yağının eklenmesi

Yağ seviyesi alt çizginin altında yada yanında ise motorda bulunan yağın aynısından ekleyiniz



Yağ çeşidini kontrol ettiğinizden emin olunuz ve yağ eklemeden önce gerekli aletleri hazırlayınız.

Motor yağı seçimi		→S. 628
Yağ miktarı (Düşük → Dolu)	2TR-FE, 1GD-FTV ve 2GD-FTV motorlar	1,5 L (1,82 l., 1,3 Imp.qt.)
	2KD-FTV motor	1,6 L (1,93 l., 1,4 Imp.qt.)
Parçalar		Temiz huni

1 Yağ doldurma kapağı etrafındaki kum ve tozu temizleyiniz.

2 Yağ filtresi kapağını saat yönünün tersine çeviriniz ve çıkarınız.

3 Seviye çubuğunu kontrol ederek, yavaşça motor yağı ekleyiniz.

4 Yağ filtresi kapağını takınız ve saat yönünde çeviriniz.

■ Motor yağı tüketimi

Sürüş sırasında bir miktar motor yağı tüketilecektir. Aşağıdaki durumlarda, yağ tüketimi artabilir ve bakım zamanı gelmeden motor yağının tekrar doldurulması gerekebilir.

- Motor yeni olduğunda, örnek olarak araç yeni alındığında veya motor yeni değişmiş olduğunda
- Eğer düşük kaliteli veya uygun viskoziteye sahip olmayan bir yağ kullanılırsa
- Yüksek motor devri ile veya ağır yük altında sürüş yapılırsa, başka bir aracı çekerken (varış yeri model kodu W* olan modeller), veya sık sık hızlanıp yavaşlayarak sürüş yapıldığında
- Motor uzun süre rölantide çalıştırıldığında, veya sık sık yoğun trafikte sürüş yapıldığında

*: Aracınızın modelinden emin değilseniz “ Aracınızın modelini kontrol ediniz” kısmına bakınız. (→S. 11)

■ **Motor yağını değiştirdikten sonra (varış yeri model kodu W*olan modeller):**

Motor yağ bakım verileri sıfırlanmalıdır. Aşağıdaki talimatları uygulayınız:

1 Kontak anahtarı “ON” konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) iken sıfırlanabilir kilometre sayacı A (→S. 130) ekranını seçiniz.

2 Kontak anahtarını “LOCK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapalı konuma alınız (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar).

3 Kilometre sayacı/sıfırlanabilir kilometre sayacı değiştirme düğmesini (→S. 130) basılı tutarken kontak anahtarını “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesini KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) getiriniz. (Motoru çalıştırmayınız çünkü sıfırlama modu iptal edilir.) Kilometre sayacı “000000” gösterdikten sonra bir saniyeden daha uzun bir süre boyunca düğmeye basılı tutunuz.

*: Aracınızın modelinden emin değilseniz “ Aracınızın modelini kontrol ediniz” kısmına bakınız. (→S. 11)

⚠ DİKKAT

■ **Kullanılmış motor yağı**

- Kullanılmış motor yağı iltihaplanma ve cilt kanseri gibi cilt bozukluklarına yol açabilen potansiyel zararlı maddeler içerdiğinden bu yağ ile uzun süreli ve sık tekrarlanan temasta bulunulmamasına dikkat gösterilmelidir. Kullanılmış motor yağını cildinizden temizlemek için sabun ve suyla iyice yıkayınız.
- Kullanılmış yağ ve filtreyi uygun, emin bir şekilde ortadan kaldırınız. Bu maddeleri ev artığı çöplerine, kanalizasyona ve toprağa dökmeyiniz. Geri dönüşüm ve imha edilmesi hakkında bilgi almak için Toyota bayisini arayınız.
- Kullanılmış motor yağını çocukların ulaşabileceği bir yere bırakmayınız.

⚠ UYARI

■ **Motorun ciddi hasar görmesini önlemek için**

Düzenli olarak motor yağı seviyesini kontrol ediniz.

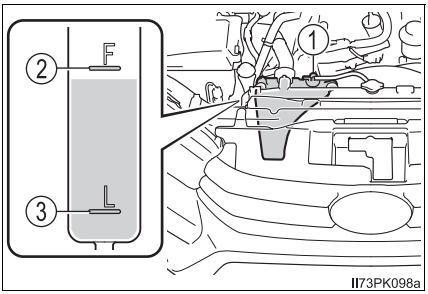
■ **Motor yağının değiştirilmesi**

- Motor yağının araç parçalarının üzerine damlamamasına dikkat ediniz.
- Motora zarar verebileceğinde, gereğinden fazla yağ koymayınız.
- Motora her yağ koyduğunuzda, motor yağ çubuğundaki seviyeyi kontrol ediniz.
- Motor yağı doldurma kapağının sıkıca kapandığından emin olunuz.

Motor soğutma sıvısı

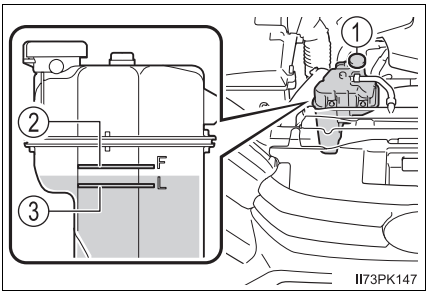
Motor soğuk durumdayken, seviye “F” (Dolu) ve “L” (Düşük) çizgileri arasındaysa yeterlidir.

▶ Benzinli motor



II73PK098a

▶ Dizel motor



II73PK147

① Rezervuar kabı

② “F” çizgisi

③ “L” çizgisi

Seviye “L” çizgisinde ya da altındaysa, soğutma sıvısı ilave ederek “F” çizgisine kadar tamamlayınız.
(→S. 613)

■ **Soğutma sıvısı seçimi:**

Sadece “Toyota Super Long Life Coolant” veya benzeri uzun ömürlü melez organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvısı kullanınız.

“Toyota Super Long Life Coolant” %50 soğutma sıvısı ve %50 saf su karışımıdır. (Minimum sıcaklığı: -35°C [-31°F])

Motor soğutma sıvısı hakkında detaylı bilgi almak için Toyota bayisini arayınız.

■ **Su seviyesi tamamlandıktan kısa bir süre sonra eksiliyorsa**

Radyatörü, hortumları, motor soğutma sıvısı depo kapağını, boşaltma musluğunu ve su pompasını gözle kontrol ediniz. Eğer bir kaçak yoksa Toyota yetkili servisinize radyatör kapağı açma basıncını kontrol ettiriniz.

DİKKAT

■ **Motor sıcakken**

Radyatör kapağını veya motor soğutma sıvısı rezervuar kabı kapağını çıkarmayınız.
Soğutma sistemi basınçlı olabilir. Bu durumda kapak çıkarıldığında sıcak sıvı fışkırabilir ve yanmayla sonuçlanacak ciddi yaralanmalara sebep olabilir.

UYARI

■ **Soğutma sıvısı eklerken**

Soğutma sıvısı, ne saf su ne de sadece antifrizdir. Korozyon koruması ve soğutma için, saf su ve antifriz karışımı doğru olmalıdır. Antifriz ya da soğutma sıvısı etiketlerini okuduğunuzdan emin olunuz.

■ **Soğutma sıvısı dökülürse:**

Boya veya parçalara zarar vermemesi için su ile yıkadığınızdan emin olunuz.

■ **Soğutma sıvısı kalitesiyle ilgili uyarı**

Uygun olmayan soğutma sıvısı kullanmayınız. Uygun olmayan soğutma sıvısı kullanmak soğutma sistemine zarar verebilir.

Radyatör, kondenser ve intercooler (bazı modeller)

Radyatörü, kondenseri ve intercooleri kontrol ediniz ve yabancı maddelerden temizleyiniz. Yukarıdaki parçalar aşırı kirli ve çalışma durumlarından emin değilseniz, aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

DİKKAT

■ **Motor sıcakken**

Yanık oluşumu gibi ciddi yaralanmaları engellemek için radyatöre, kondensere ve ara soğutucuya dokunmayınız.

Akü

Aküyü aşağıdaki gibi kontrol ediniz.

■ Uyarı sembolleri

Akü üzerindeki uyarı sembollerinin anlamları aşağıdaki gibidir.

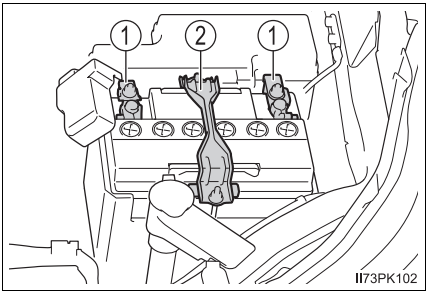
	Sigara içilmez, ateşle yaklaşılmaz, kıvılcım oluşturulmaz.		Akü asidi
	Gözlerinizi koruyunuz		Kullanma talimatlarını okuyunuz.
	Çocuklardan uzak tutunuz.		Patlayıcı gaz

■ Akünün dışı

Akü kutup başlarının oksitlenmiş veya gevşek, akü bağlantı kelepçesinin çatlak ya da gevşek olup olmadığını kontrol ediniz.

① Terminaller

② Akü tutucusu



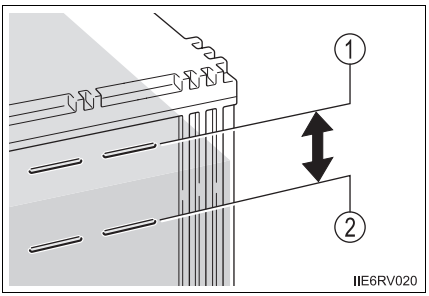
■ **Akü sıvısının kontrol edilmesi (bakım gerektiren tip aküsü olan araçlar)**

Akünün yan tarafında seviye çizgilerinin bulunması halinde:
Seviyenin üst çizgi ve alt çizgi arasında olduğunu kontrol ediniz.

① Üst çizgi

② Alt çizgi

Eğer seviye alt çizgide veya altında ise saf su ilave ediniz.

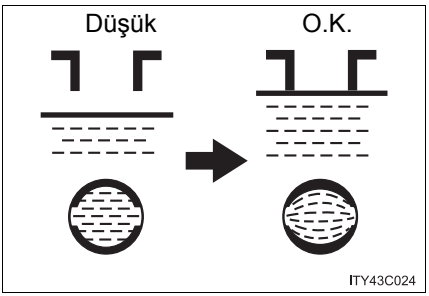


Akünün yan tarafında seviye çizgileri yok ise:
Aşağıdaki şekilde seviye kontrolü yapınız.

1 Havalandırma kapaklarını sökünüz.

2 Akü hücresine bakarak seviye kontrolü yapınız.

Seviyenin düşük olması durumunda saf su ekleyiniz.



3 Havalandırma kapaklarını yeniden sıkıca yerine takınız.

■ **Saf su eklenmesi (bakım gerektiern tip akü)**

1 Havalandırma kapaklarını sökünüz.

2 Saf su ekleyiniz.

3 Havalandırma kapaklarını yeniden sıkıca yerine takınız.

■ **Şarj etmeden önce**

Akü şarj olurken, yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen üretirler. Bu nedenle şarj öncesinde aşağıdakilere uyunuz:

- Eğer boş akü aracın üzerinde iken şarj yapılıyorsa şasi kablosunu sökmeyi unutmayınız.
- Şarj aletinin şalterinin, şarj kablolarını takarken ve sökerken kapalı olduğundan emin olunuz.

■ **Akünün şarj edilmesi veya yeniden bağlanması sonrasında (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)**

Motor çalışmayabilir. Sistemi tanıtmak için aşağıdaki talimatları uygulayınız

1. Vites kolunu P konumuna (otomatik şanzıman) ya da frene basarak N konumuna (düz şanzıman) getiriniz.
2. Kapıların herhangi birini açıp kapatın.
3. Motoru yeniden çalıştırınız.

- Akünün bağlantısı yeniden bağlandıktan hemen sonra akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ile kapı kilitlerini açmak mümkün olmayabilir. Bu durumda, kapı kilitlerini açmak ve kilitlemek için uzaktan kumandayı ya da mekanik anahtarı kullanınız.
- Kontak anahtarını AKSESUAR moduna alarak motoru çalıştırınız. Kontak düğmesi kapalı konumdayken motor çalışmayacaktır. Ancak ikinci denemede motor normal olarak çalışacaktır.
- Motor düğmesi konumu araç tarafından kaydedilir. Akü terminali bağlandığında motor çalıştırma düğmesi modu, terminal bağlantısı kesilmeden önceki konuma geçecektir. Akünün bağlantısını kesmeden önce motoru kapalı (off) konumuna getirdiğinizden emin olunuz. Eğer deşarj öncesi motor çalıştırma düğmesinin konumu bilinmiyorsa, aküyü bağlarken çok dikkat ediniz.

Eğer, yukarıdaki talimatları birkaç kez uyguladıktan sonra sistem yine çalışmaz ise Toyota bayisiyle temasa geçiniz.

■ **Eğer araç bilgi ekranında akü sembolleri görülürse (bazı modellerde)**

Aracın akü şarj sisteminde bir arıza olabilir.
Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota bayisini arayınız. Sürüşe devam edilmesi tehlikeli olabilir.

⚠ DİKKAT

■ **Aküdeki kimyasallar**

Akü zehirli ve korozyona sebep olan sülfürik asit içerir ve yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen gazı üretebilir. Aküyle veya akünün yanında çalışırken, ciddi yaralanma ve ölüm riskini azaltmak için aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.

- Akü terminallerine takımlarla dokunarak kıvılcım oluşmasına mani olunuz.
- Akü yakınında sigara içmeyiniz, kibrit yakmayınız.
- Akü sıvısının gözünüze, cildinize ve elbiselerinize temas etmemesine dikkat ediniz.
- Elektroliti solumayınız ya da yutmayınız.
- Akü yakınında çalışırken koruyucu gözlük ve eldiven takınız.
- Çocukları aküden uzak tutunuz.

■ **Akünün güvenli bir yerde şarj edilmesi**

Aküyü daima açık bir alanda şarj ediniz. İyi bir havalandırması olmayan garaj ya da kapalı odada şarj yapmayınız.

■ **Akünün şarj edilmesi (bakım gerektirmeyen tip aküsü olan araçlar)**

Sadece yavaş şarj (5 amper veya daha az) ile şarj ediniz. Akü, daha hızlı şarj edilirse patlayabilir.

■ **Elektrolitle ilgili alınması gereken önlemler**

- Eğer elektrolit gözünüze kaçarsa
  Bol ve temiz su ile en az 15 dakika yıkayınız ve acil olarak tıbbi müdahale yaptırınız. Mümkünse, doktora giderken bir sünger ya da kumaş ile su uygulamaya devam ediniz.
- Eğer elektrolit cildinize dökülürse
  Temas eden bölgeyi su ile iyice yıkayınız. Eğer acı ve yanma hissediyorsanız, hemen tıbbi müdahale yaptırınız.
- Eğer elektrolit elbisenize dökülürse
  Kumaştan içeriye geçip cildinize zarar verebilir. Bir an önce elbisenizi çıkarınız ve gerekirse, yukarıdaki işlemleri uygulayınız.
- Eğer kazayla elektroliti yutarsanız
  Bol bol su veya süt içiniz. Derhal doktora başvurunuz.
- Yeterli akü elektroliti bulunmadığında
  Yeterli akü elektroliti bulunmadığında kullanmayınız. Akünün patlama tehlikesi bulunmaktadır.

■ **Akü kutup terminallerinin sökülmesi**

Gövdedeki negatif (-) terminalin bağlantısını kesmeyiniz. Bağlantısı kesilmiş negatif (-) terminal, pozitif (+) terminale dokunabilir ve kısa devre oluşturarak ölüme veya ciddi yaralanmaya sebep olabilir.

UYARI

Aküyü şarj ederken

Aküyü hiçbir zaman motor çalışırken şarj etmeyiniz. Aynı zamanda tüm aksesuarların da kapalı olduğundan emin olunuz.

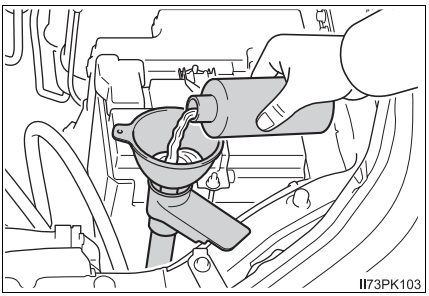
Saf su eklerken (bakım gerektiren tip aküsü olan araçlar)

Fazla doldurmaktan kaçınınız. Akü şarj olurken, dökülen su korozyona sebep olabilir.

Silecek suyu

Aşağıdaki durumlarda silecek suyu ekleyiniz:

- Cam yıkayıcısı çalışmıyorsa
- Araç bilgi ekranında uyarı mesajı görünürse (bazı modellerde)



DİKKAT

Silecek suyu ekleyeceğiniz zaman

Motor sıcakken ya da çalışıyorken yıkama suyu ilave etmeyiniz, aksi takdirde yıkama suyu alkol içerdiğinden motorun üzerine döküldüğünde yangın çıkabilir.

UYARI

Yıkama sıvısı haricinde başka bir sıvı kullanmayınız.

Yıkama sıvısı yerine sabunlu su ya da motor antifrizi kullanmayınız.
Aksi takdirde, aracın boyalı yüzeyleri zarar görebilir.

Yıkama sıvısının seyreltilmesi

Yıkama sıvısını gerektiğinde seyreltiniz.
Yıkama sıvısı şişesi üzerindeki etikette bulunan donma sıcaklıklarını referans alınız.

Yakıt filtresi (sadece dizel motor)

Yakıt filtresindeki suyu kendiniz boşaltabilirsiniz. Ancak, bu işlem zor olduğundan, boşaltma işlemini Toyota bayisine yaptırmanızı tavsiye ederiz. Kendi başınıza boşaltmaya karar verirseniz, yetkili Toyota bayisine başvurunuz.

Aşağıdaki durumlardan biri görülürse, yakıt filtresi içerisindeki su mutlaka boşaltılmalıdır:

- Bilgi ekranı olmayan araçlar
  Yakıt filtresi uyarı ışığı yandığında ve sesli uyarı duyulduğunda. (→S. 569)
- Bilgi ekranı olman araçlar
  Araç bilgi ekranında “WATER ACCUMULATION IN FUEL FILTER SEE OWNER’S MANUAL”/“Water accumulation in fuel filter See owner’s manual” (YAKIT FİLTRESİNDE SU BİRİKMESİ KULLANICI EL KİTABINA BAKINIZ) göründüğünde ve sesli uyarı duyulduğunda*1.

1 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar Kontak anahtarını “LOCK-KİLİT” konumuna getiriniz.
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Kontak anahtarını OFF konumuna alınız.

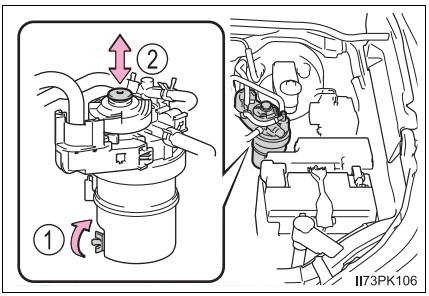
2 Boşalan su ve yakıtı toplamak için tahliye tapasının veya tahliye hortumunun altına küçük bir tepsi koyunuz.

3 Aşağıdaki resimde gösterildiği giibi boşaltınız.

4 Tahliye tapasını saat yönünün tersinde 2-2 1/2 tur çeviriniz.

Bundan fazla çevirmek suyun tahliye tapasının etrafından sızmasına neden olacaktır.

② Yakıt gelmeye başlayıncaya kadar el pompasını kullanınız.



4 Boşalttıktan sonra, tahliye tapasını elle sıkınız.

*1: Varış yeri model kodu V ve Boş*2 olan modeller

*2: Aracınızın modelinden emin değilseniz “ Aracınızın modelini kontrol ediniz” kısmına bakınız. (→S. 11)

AdBlue™ (bazı modellerde)

AdBlue™ egzoz gazındaki azot oksitlerin miktarını azaltmak için kullanılmaktadır. AdBlue™ sürüş sürecinde tüketilir. Bu nedenle, aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.

- AdBlue™'nun 1.0 litresi (1.1 qt., 0.9 Imp.qt.) her 1000 km(621mil) ile 1500 km(932mil) mesafede tüketilir. Normal şartlarda deposunun tam olarak doldurulmasından sonra AdBlue™ bitene kadar araç yaklaşık 15000 km(9321mil) kullanılabilir.
  Ancak, AdBlue™ sürüş koşullarına bağlı olarak daha kısa sürede tamamen tükenebilir.
- AdBlue™ kalan miktara bağlı olarak sürüş aralığı yaklaşık 2400 km (1492 mil) ulaştığında, düşük AdBlue™ seviyesi uyarı ışığı yanar ve bir uyarı mesajı görüntülenir.
- AdBlue™ bittiğinde, motor yeniden çalıştırılamaz.
- AdBlue™ doldurulurken kazara aracın parçalarına, boyasına vb. dökülürse zarar verebilir.

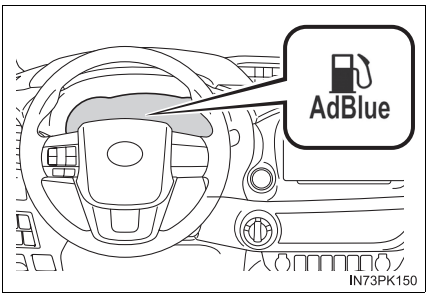
AdBlue™ doldurma ihtiyacı olduğunda, doldurmak için Toyota bayisine başvurunuz.

Emisyonlarının azaltılması yasa gereği zorunlu ise, emisyon azaltıcı katkı kullanılmaması suç olabilir.

■ AdBlue™ uyarı ışığı ve uyarı mesajı

AdBlue™ seviyesi düşük olduğunda, düşük AdBlue™ seviyesi uyarı ışığı yanar ve uyarı mesajı gösterge paneli bilgi ekranında görülür. (→S. 582)

Acil bir durumda kendiniz AdBlue™ doldurduğunuzda, doğru dolum prosedürlerini takip ettiğinize emin olun. (→S. 515)



■ **AdBlue™ doldurulması**

- AdBlue™ kullanımı (ISO 22241-1'e uyumlu).
  AdBlue ™ Alman Otomotiv Endüstrisi Birliği (VDA) ticari markasıdır.
- AdBlue™ temin edemeyeceğiniz bir yere uzun süreli bir yolculuğa çıkacaksanız seyahat öncesi en yakın Toyota bayisine başvurarak AdBlue™ seviyesini kontrol ettiriniz.

⚠ UYARI

■ **AdBlue™ seviyesi düşükse**

AdBlue™ bittiğinde, motor yeniden çalıştırılamaz.
AdBlue™ tamamen tükenmeden önce bu sıvının herhangi bir Toyota bayisinde doldurulduğuna emin olunuz.

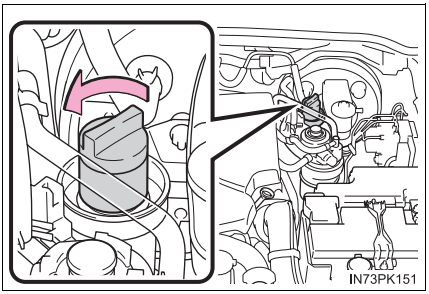
■ Acil bir durumda AdBlue™ 'yu kendinizin doldurulması

AdBlue™ sıvısı bitmesi nedeniyle motorun yeniden çalıştırılması mümkün olmadığında yaklaşık 5.0 L (5.3 qt., 4.4 Imp.qt.) veya daha fazla AdBlue™ eklendiğinde motorun yeniden çalışması mümkün olacaktır. AdBlue™ doldurmak için aşağıdaki talimatları uygulayınız. (AdBlue™ deposunun kapasitesi 13.8 litredir [14.6 qt., 12.1 Imp.qt.].)

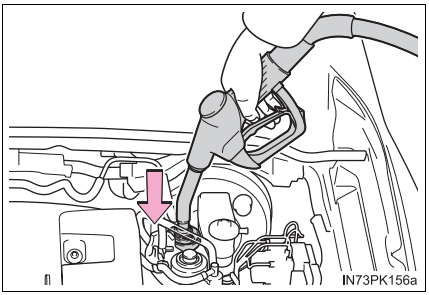
▶ Doldurma ekipmanları ile doldurma

1 Aracı düz bir zeminde park ediniz, motoru stop ediniz ve motor kaputunu açınız. (→S. 497)

AdBlue™ depo kapağını açın.

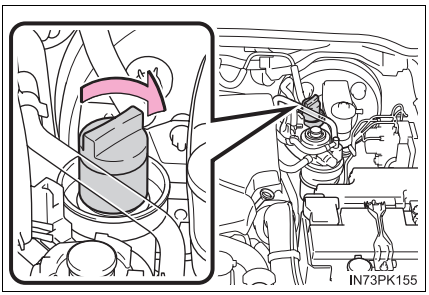


3 Memeyi yerleştirin ve AdBlue™ doldurun.



2 AdBlue™ depo kapağını kapatın.

Klik sesi duyulana kadar kapağı çevirin.

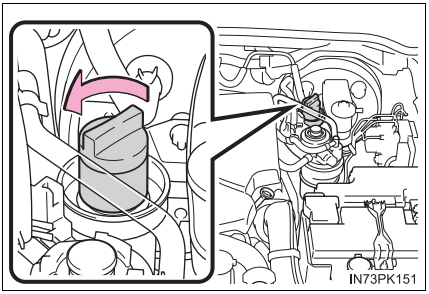


5 Motorun çalıştığını kontrol edin.

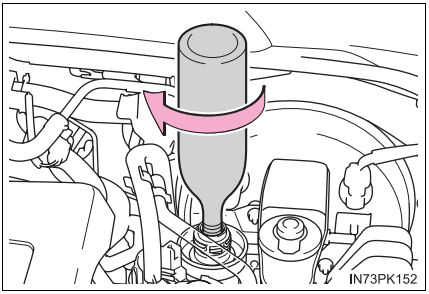
▶ Şişe ile doldurma

1 Aracı düz bir zeminde park ediniz, motoru stop ediniz ve motor kaputunu açınız. (→S. 497)

2 AdBlue™ depo kapağını açın.

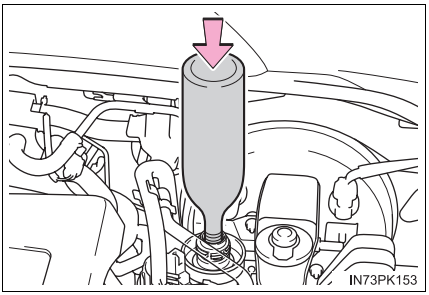


3 AdBlue™ şişesini yerleştirin ve ağzını tam olarak sıkın.



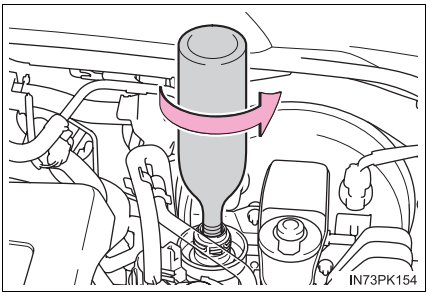
4 Şişeyi aşağıya doğru itin.

AdBlue™ dolmaya başlayacaktır. AdBlue™'nun dökülmemesi için yavaşça doldurunuz. Şişe boşalana kadar yerinden çıkarmayınız.



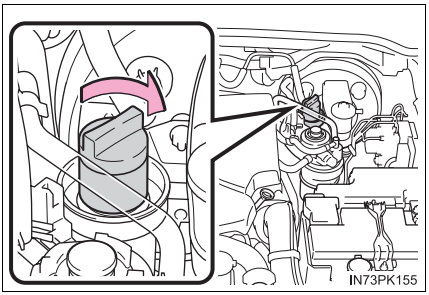
5 Şişede AdBlue™ olmadığını kontrol edin ve sonrasında çıkartın.

Bu adımları yaklaşık 5.0 litre (5.3 qt., 4.4 Imp.qt.) veya daha fazla AdBlue™ dolana kadar 3 ila 5 kez tekrarlayın.



6 AdBlue™ tank kapağını kapatın.

Klik sesi duyulana kadar kapağı çevirin.



7 Motorun çalıştığını kontrol edin.

Doldurma şekli bu resimde gösterilenden farklı olabilir.

AdBlue™ doldurulurken

AdBlue™ doldurulduktan sonra motor, normal duruma göre bir kaç saniye geç çalışabilir.

UYARI

AdBlue™ doldurulurken

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunların yapılmaması durumunda, araç parçaları, boya vb. hasar görebilir.

- AdBlue™ haricinde başka bir üre çözeltisi kullanmayınız.
- AdBlue™ araç üzerinde herhangi bir boyalı parçaya dökülürse bu durumdan etkilenen bölgeler hemen su ile yıkanmalıdır.
- AdBlue™ motor bölümüne dökülürse ıslak bir bez ile hemen silin.

AdBlue™ 'nun dolum ekipmanları ile doldurulması

AdBlue™ deposundan AdBlue™ taşmasını önlemek için aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz:

- Meme ucunu AdBlue™ depo ağzının içine güvenli bir şekilde sokunuz.
- Pompa ucu otomatik olarak tık sesi çıkardığında, depoyu doldurmaya son veriniz.
- AdBlue™ deposunu tamamen doldurmayınız.

AdBlue™ kaplarını saklarken

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunların yapılmaması araç parçaları, boya vb. zarar görmesine ve AdBlue™ kimyasal maddelerde değişiklik yaparak kötü kokulara neden olabilir.

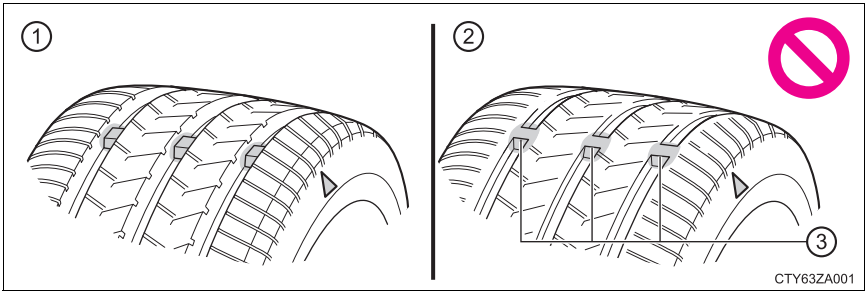
- AdBlue™ kaplarını araç içinde bırakmayınız.
- AdBlue™ kaplarının kapaklarını sıkıca kapatarak doğrudan güneş ışığına maruz kalmadan kuru, serin ve iyi havalandırılmış yerlerde muhafaza ediniz.

Lastikler

Bakım programına göre ve lastik aşıntı göstergeleri gözüktüğünde, lastiklerinizi değiştiriniz.

Lastiklerin kontrolü

Lastik aşıntı göstergelerinin lastiğin üzerinde görünüp görünmediğini kontrol ediniz. Aynı zamanda, lastik sırtının tek bir tarafında oluşan aşırı aşıntı gibi düzensiz aşıntıları da kontrol ediniz.
Rotasyon yapmadıysanız, yedek lastiğinin durumunu ve basıncını kontrol ediniz.



① Yeni iz

② Lastik aşıntısı

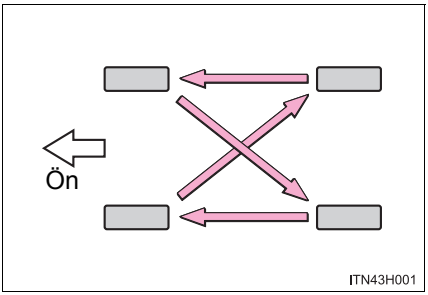
③ Lastik aşıntı göstergesi

Lastik aşıntı göstergelerinin yerleri “TWI” ya da “Δ” gibi işaretlerle lastiklerin yanlarına işaretlenmiştir.
Lastik aşıntı göstergeleri lastiğin üzerinde görünüyorsa, lastiklerinizi değiştiriniz.

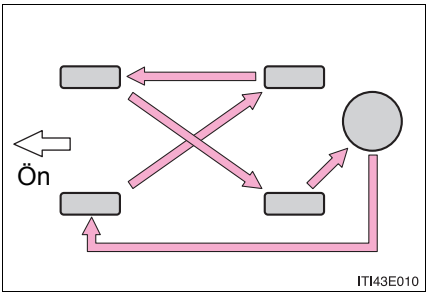
Lastiklerin rotasyonu

Aşağıdaki sıraya göre lastiklerin yerlerini değiştiriniz.

- Farklı tipte yedek lastiğe sahip araçlar



- Aynı tipte yedek lastiğe sahip araçlar



Toyota, lastiklerdeki aşınmayı eşitlemek ve kullanım ömrünü uzatmak için her 10.000 km'de bir yerlerini değiştirmenizi tavsiye etmektedir.

Lastik rotasyonundan sonra lastik basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarını yapmayı ihmal etmeyiniz. (Lastik basınç uyarı sistemi olan araçlar)

Lastik basıncı uyarı sistemi (bazı modellerde)

Aracınızda, ciddi problemler oluşmadan önce düşük lastik basıncını algılamak için lastik basınç uyarı valflerini ve vericilerini kullanan bir lastik basınç uyarı sistemi bulunur.

Eğer basınç önceden belirlenmiş değerin altına düşerse, sürücü bir uyarı ışığı ile uyarılır. (→S. 572)

◆ Lastik basınç uyarı valflerinin ve vericilerinin takılması

Lastikler veya jantlar değiştirildiğinde, lastik basınç uyarı valfleri ve vericileri de takılmalıdır.

Yeni lastik basınç uyarı valfleri ve vericileri takıldığında, yeni ID (kimlik) kodları lastik basınç uyarı bilgisayarına kaydedilmeli ve lastik basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarları yapılmalıdır. Lastik basınç uyarı valfleri ve vericinin ID (kimlik) kodlarının kayıtlarını herhangi bir Toyota bayisine yaptırınız. (→S. 521)

◆ Lastik basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarının yapılması

■ Aşağıdaki durumlarda lastik basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarı yapılmalıdır:

- Lastik basıncı, seyahat hızının veya yükünün değişmesi sonucu değiştirildiğinde.
- Lastik boyutunun değişmesi sonucunda lastik basıncının değişmesi.
- Lastiklerin yerlerin değiştirildiğinde

Lastik basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarı yapıldığında, mevcut lastik basıncı referans basınç değeri olarak kaydedilir.

■ Lastik basınç uyarı sistemi başlangıç ayarı yapma yöntemi

1 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar:
Aracınızı güvenli bir yerde park ediniz ve kontak anahtarını “LOCK” (kilit) konuma getiriniz.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:
Aracınızı güvenli bir yerde park ediniz ve motor çalıştırma düğmesini kapalı konuma getiriniz.

Araç hareket halindeyken başlangıç ayarı yapılamaz.

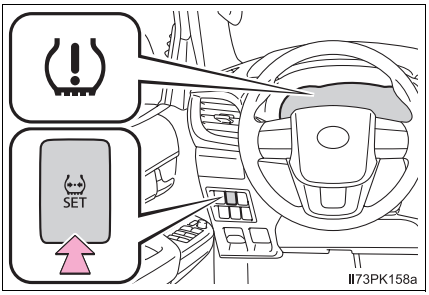
2 Lastik havası basıncını verilen soğuk hava basıncı değerine ayarlayınız. (→S. 642)

Lastik havası basıncını verilen soğuk hava basıncı değerine ayarladığınızdan emin olunuz. Lastik basıncı uyarı sistemi bu lastik basıncını temel alarak çalışacaktır.

3 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar:
Kontak anahtarı “ON-AÇIK” konumuna getiriniz.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:
Motor düğmesini KONTAK AÇIK moduna getiriniz.

4 Lastik basıncı uyarı lambası 3 kez yavaş yavaş yanıp sönene kadar lastik basınç uyarı sıfırlama düğmesine basınız ve basılı tutunuz.



5 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar Kontak anahtarı “ON” konumunda iken birkaç dakika bekleyiniz ve sonra kontak anahtarını “ACC” ya da “LOCK” konumuna alınız.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motor çalıştırma düğmesi IGNITION ON (KONTAK AÇIK) konumunda iken birkaç dakika bekleyiniz ve sonra motor çalıştırma düğmesini kapalı konuma alınız.

◆ ID kodlarının kaydedilmesi

Lastik basınç uyarı valfi ve vericisi benzersiz bir ID (kimlik) koduna sahiptir. Bir lastik basınç uyarı valfi ve vericisi değiştirildiğinde, ID (kimlik) kodunun kaydedilmesi gereklidir. ID (kimlik) kodunun kaydını herhangi bir Toyota bayisine yaptırınız.

■ **Aracınızın lastikleri ne zaman değiştirilmeli?**

Lastiklerin değiştirilmesi gereken durumlar:

- Lastik aşıntı göstergeleri lastiğin üzerinde görünüyorsa.
- Lastiklerinizde kesik, çatlak, yarıklar varsa ve lastik dokusunda şişme varsa
- Lastiğinizin havası sık sık iniyorsa veya diğer hasarlanma ya da bir kesiğin yeri veya miktarından dolayı uygun bir şekilde tamir edilmemişse

Eğer emin değilseniz, bir Toyota bayisine danışınız.

■ **Lastiklerin ve jantların değiştirilmesi (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Lastik basınç uyarı valfi ve vericisinin ID (kimlik) kodu kaydedilmezse, lastik basınç uyarı sistemi düzgün çalışmayacaktır. Yaklaşık 10 dakika sürüş yaptıktan sonra, lastik basınç uyarı ışığı br arıza olduğunu belirtmek için 1 dakika boyunca yanıp sönecek ve yanık kalacaktır.

■ **Lastik ömrü**

6 yaşın üzerindeki lastikler, hasar görmemiş ya da çok az kullanılmış veya hiç kullanılmamış olsa bile bir Toyota teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.

■ **Düzenli lastik hava basıncı kontrolü (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Lastik basınç uyarı sistemi, rutin lastik basınç kontrollerinin yerine geçmez. Rutin günlük araç kontrollerine lastik basıncını da dahil ettiğinizden emin olunuz.

■ **Lastik basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarının yapılması (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Lastik basıncını doğru değere ayarlayınız ve sistemin başlangıç ayarını yapınız.

■ **Kar lastiğinin diş derinliği 4 mm ya da daha az olursa (0.16inç)**

Kar lastiği gibi lastiklerin etkinliği kaybolur.

■ **Eğer yanlışlıkla lastik basıncı uyarı sıfırlama düğmesine basarsanız (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Eğer sıfırlama yapıldıysa, tekrar lastik basıncını doğru değere ayarlayınız ve sistemin başlangıç ayarını yapınız.

■ **Lastik basıncı uyarı sisteminin düzgün çalışmayabileceği durumlar (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

- Aşağıdaki durumlarda, lastik basıncı uyarı sistemi düzgün çalışmayabilir.
  - Orijinal olmayan Toyota jantları kullanıldığında
  - Bir lastik, OE (Orijinal Ekipman) olmayan başka bir lastik ile değiştirildiğinde.
  - Bir lastik belirtilen boyutta olmayan başka bir lastik ile değiştirildiğinde.
  - Lastik zincileri vs. takıldığında
  - Radyo dalgası sinyallerini etkileyen bir cam filmi takıldığında.
  - Araç üzerinde, özellikle tekerlekler ve tekerlek davlumbazları çevresinde çok fazla kar veya buz varsa.
  - Lastik hava basıncı belirtilen seviyeden çok daha yüksek ise
  - Basınç uyarı sistemiyle donatılmamış lastikler
  - Lastik basınç uyarı valfleri ve vericilerinin ID (kimlik) kodu, lastik basınç uyarı sisteminde kayıtlı değilse.
  - Yedek lastik radyo dalgalarının zayıf çektiği bir yerde ise
  - Sinyal çekişini etkileyebilecek büyük metalik nesneler yedek lastiğin yanına koyulduğunda.
- Aşağıdaki durumlarda performans etkilenebilir.
  - Güçlü radyo dalgaları ya da elektriksel gürültü yaratan, TV vericileri, elektrik trafoları, gaz istasyonları, havaalanı ya da benzer yerlerin yakınında
  - Üzerinizde portatif radyo, cep telefonu ve benzeri kablosuz iletişim cihazı taşıyorsanız
- Araç park edildiğinde, uyarının başlaması veya sonlanması gecikebilir.
- Lastik hava basıncı ani olarak düştüğünde, örnek olarak lastik patladığında, uyarı çalışmayabilir.

■ **Başlangıç ayarı işlemi (lastik basınç uyarı sistemli araçlar)**

- Başlangıç ayarını lastik basınç ayarını yaptıktan sonra yaptığınızdan emin olunuz.
  Aynı zamanda başlangıç ayarını yapmadan önce veya lastik hava basıncını ayarlamadan önce lastiklerin soğuk olduğundan emin olunuz.
- Eğer başlangıç ayarı sırasında kontağı yanlışlıkla “LOCK” (akıllı giriş & çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya off (akıllı giriş&çalıştırma sistemi olan araçlar) konumuna getirdiyseniz, bir sonraki sefer kontak “ON” konumuna (akıllı giriş&çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya “IGNITION ON” (akıllı giriş&çalıştırma sistemi olan araçlar) konumuna getirildiğinde başlangıç ayarı otomatik olarak yeniden başlayacağından dolayı sıfırlama düğmesine yeniden basmaya gerek yoktur.
- Eğer başlangıç ayarı gerekmediği zaman yanlışlıkla sıfırlama düğmesine basarsanız, lastikler soğukken lastik hava basıncını belirtilen değere getiriniz ve başlangıç ayarını tekrar yapınız.

■ **Lastik basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarı başarısız olursa (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Başlangıç ayarı birkaç dakika içerisinde tamamlanabilir. Buna rağmen, aşağıdaki durumlarda, ayarlar kaydedilmemiştir ve sistem düzgün çalışmayacaktır. Eğer lastik hava basıncı ayarlarını kaydetme girişimleri art arda başarısız olursa, aracı herhangi bir Toyota bayisine incelettiriniz.

- Lastik basınç uyarı sistemini sıfırlama düğmesine bastığınızda, lastik basınç uyarı ışığı 3 kez yanıp sönmeyecektir.
- Başlangıç ayarı yapıldıktan sonra belli bir süre araç sürüldüğünde, uyarı ışığı bir dakika boyunca yanıp söndükten sonra yanacaktır.

■ **Lastik basıncı uyarı sisteminin uyarı performansı (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Lastik basınç uyarı sisteminin uyarısı başlangıç ayarının yapıldığı koşullara bağlı olarak değişecektir. Bu nedenle, lastik basıncı yeterince düşük bir seviyeye gelmediğinde veya basınç sistem başlangıç ayarı yapıldığında ayarlanan basıncın üzerine çıktığında bile sistem bir uyarı verebilir.

■ **Lastik basınç uyarı sistemi için sertifika**



⚠ DİKKAT

■ **Lastiklerin incelenmesi ve değiştirilmesi**

Kazaların önlenmesi için aşağıda belirtilen uyarıları dikkat ediniz.
Belirtilen uyarıların dikkate alınmaması, aktarma organlarına zarar verebilir veya tehlikeli sürüş koşulları oluşacağından, ölümle ya da yaralanmalarla sonuçlanacak bir kazaya yol açabilir.

- Farklı marka, model ya da diş izi olan lastikleri beraber kullanmayınız.
  Dikkat çekecek biçimde farklı lastik aşıntılarına sahip lastikleri beraber kullanmayınız.
- Toyota tarafından tavsiye edilenden farklı lastik kullanmayınız.
- Farklı şekilde üretilmiş lastikleri (radyal ya da bias katlı lastikler) beraber kullanmayınız.
- Yaz, dört mevsim ve kar lastiğini beraber kullanmayınız.
- Başka bir araçta kullanılmış lastikleri kullanmayınız.
  Daha önce nerede kullanıldığını bilmediğiniz lastikleri kullanmayınız.

■ **Lastik basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarının yapılması (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Lastik hava basıncı değerini belirtilen değere getirmeden önce basınç uyarı sıfırlama düğmesine basmayınız. Aksi takdirde, lastik basıncı düşük olduğunda basınç uyarı lambası yanmayabilir veya lastik hava basıncı normal olsa bile yanabilir.

UYARI

■ **Lastiklerin, jantların, lastik basıncı uyarı valflerinin, vericilerin ve valf kapaklarının onarımı veya değişimi (lastik basınç uyarı sistemi olan araçlar)**

- Jantları, lastikleri ve lastik basıncı uyarı valfleri ve vericilerini takarken veya sökerken, lastik basıncı uyarı valfleri ve vericileri doğru şekilde işlem görmediği takdirde zarar görebileceğinden dolayı herhangi bir Toyota bayisi ile irtibata geçiniz.
- Supap kapaklarını taktığınızdan emin olunuz. Eğer supap kapakları takılmazsa, lastik basınç uyarı valflerine su girebilir ve lastik basınç uyarı valfleri sıkışabilir.
- Lastik supap kapaklarını değiştirirken, orijinal supap kapaklarından başka bir kapak kullanmayınız. Kapak sıkışabilir.

■ **Lastik basıncı uyarı valflerine ve vericilerine zarar gelmesini engellemek için (lastik basınç uyarı sistemi olan araçlar)**

Bir lastik sıvı contalarla onarıldığında, lastik basınç uyarı valfi ve vericisi düzgün çalışmayabilir. Eğer sıvı conta kullanılmışsa, en kısa sürede bir Toyota bayisi ile iletişime geçiniz. Lastik tamir sıvısı kullanılması durumunda, lastiği tamir ederken veya değiştirirken, lastik basıncı uyarı valfini ve vericisini de değiştirdiğinizden emin olunuz. (→S. 519)

■ **Bozuk yollarda sürüş**

Çukurların olduğu bozuk yollarda araç kullanırken dikkatli olunuz.
Bu durumlar lastik şişme basıncının düşmesine ve yoldan gelen darbelerin karşılanamamasına sebep olabilir. Ayrıca, bozuk yollarda araç kullanmak lastiklerin kendisine, araç jantlarına ya da gövdesine zarar verebilir.

■ **Aracı kullanırken, her bir lastiğin lastik basıncı düşerse**

Aracınızı kullanmaya devam etmeyiniz, lastikler ya da jantlar zarar görebilir.

Lastik hava basıncı

Lastik hava basıncının uygun olduğundan emin olunuz. Lastik basınçları en az ayda bir kere kontrol edilmelidir. Toyota lastik basınçlarının iki haftada bir kontrol edilmesini tavsiye etmektedir. (→S. 642)

■ **Yanlış lastik hava basıncının etkileri**

Yanlış hava basınçlı lastik kullanılması aşağıdakilere sebep olabilir:

- Yakıt ekonomisinin azalması
- Sürüş konforunun azalması ve zayıf yol tutuşu
- Aşınma nedeniyle lastik ömrünün azalması
- Güvenliğin azalması
- Aktarma organlarına zarar vermesi

Eğer lastik havası sık sık düşüyorsa, Toyota yetkili servisinde kontrol ettiriniz.

■ **Lastik hava basıncının kontrol edilmesi ile ilgili talimatlar**

Lastik basıncını kontrol ederken, aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Sadece lastikler soğukken kontrol ediniz.
  Eğer aracınızı en az 3 saattir kullanmadıysanız ya da 1.5 km'den fazla sürmediyseniz, lastiğinizin basıncını doğru olarak ölçebilirsiniz.
- Lastiklerinizin basıncını daima bir basınç ölçer ile kontrol ediniz.
  Lastiğin görünüşüne bakarak lastik basıncının doğru olduğunu anlamak mümkün değildir.
- Sürüş sonrasında lastiğin ısınması nedeniyle lastik basıncının yüksek olması normaldir. Sürüş sonrasında lastik basınçlarını düşürmeyiniz.
- Yolcular ve bagaj, aracın dengesini bozmayacak şekilde yerleştirilmelidir.

DİKKAT

■ **Uygun hava basıncı, lastik performansının korunması için önemlidir.**

Lastik hava basıncını doğru ölçüde bulundurunuz.
Lastikler doğru basınca ayarlanmadığında, aşağıdaki durumlar meydana gelebilir ve ciddi şekilde yaralanmalara veya ölümle sonuçlanacak bir kazaya sebep olabilir.

- Aşırı aşınma
- Düzensiz aşınma
- Zayıf yol tutuşu
- Aşırı ısınmaya bağlı patlama ihtimali
- Lastik ve jant arasıından hava kaçması
- Lastik deformasyonu ve/veya lastik hasarı
- Sürüş sırasında lastiğin zarar görme olasılığının artması (yoldaki bozukluklar, keskin köşeler, köprü genleşme derzleri vb.)

UYARI

■ **Lastik basıncını kontrol edilmesi ve ayarlanması**

Supap kapaklarını taktığınızdan emin olunuz.
Eğer supap kapağı takılmazsa, supapın içerisine toz ve nem girebilir ve hava kaçağına sebep olabilir, neticede de lastik hava basıncı düşebilir.

Jantlar

Bükülmüş, çatlamış veya korozyona uğramış jantın değiştirilmesi gerekir. Aksi takdirde lastik janttan fırlayabilir ya da direksiyon hakimiyetini yitirmesine sebep olabilir.

Jant seçimi

Jantları değiştirirken, mevcut jantlar ile aynı yük kapasitesi, çap, genişlik ve kaçıklık değerlerine sahip olan jantları kullanınız*.
Jant değişimi Toyota bayisinde yaptırabilirsiniz.

*: Yaygın olarak "ofset" adı verilir.

Toyota aşağıdakilerin kullanılmasını tavsiye etmemektedir:

- Farklı ölçüde ve tipteki jantlar
- Kullanılmış jantlar
- Düzeltilmiş jantlar

Alüminyum jantlarla ilgili uyarılar (bazı modellerde)

- Sadece, alüminyum jantlar için üretilen Toyota bijon somunlarını ve anahtarını kullanınız.
- Lastiğinizi değiştirdiğinizde, tamir ettiğinizde ya da yerlerini değiştirdiğinizde, ilk 1600 km'de bijon somunlarının sıkılığını tekrar kontrol ediniz.
- Zincir kullanırken alüminyum janta zarar vermemesine dikkat ediniz.
- Aracınızın balansını yaparken sadece Toyota balans ağırlıklarını ve plastik çekiç kullanınız.

■ Jantları değiştirirken (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

Jantlarınızda, lastik hava basıncının düşmesi durumunda erken uyarı veren lastik basınç uyarı sisteminin çalışmasını sağlayan lastik basıncı uyarı valfleri ve vericileri vardır. Jantlar değiştirildiği zaman, lastik basıncı uyarı valfleri ve vericileri de takılmalıdır. (→S. 519)

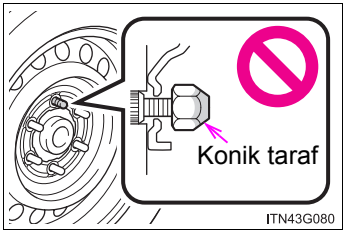
⚠ DİKKAT

■ Jantların değiştirilmesi

- Kullanıcı el kitabında önerilen ölçünün dışında jant kullanmayınız, aksi takdirde direksiyon hakimiyeti azalabilir.
- İç lastiksiz tip lastik için üretilmiş ve hava kaçıran bir jantta, kesinlikle iç lastik kullanmayınız. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara ya da ölüme sebep olacak kazalar meydana gelebilir.

■ Bijon somunlarını takarken

- Bijon somunlarını konik uçlar içeri gelecek şekilde takmaya dikkat ediniz. Bijon somunlarının konik uçları dışarı gelecek şekilde takılması, jantın kırılmasına ve sürüş esnasında tekerleğin araçtan ayrılarak ölümle ya da ciddi yaralanmalarla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.



- Cıvata ve bijon somunlarında asla yağ ve gres kullanmayınız.
  Yağ ve gres, bijon somunlarının aşırı sıkılmasına neden olabilir. Bu durumda cıvata ve jant diski hasarlanabilir. Ayrıca, yağ ve gres, yaralanmalı veya ölümlü bir kazayla sonuçlanacak şekilde bijon somunlarının gevşemesine sebep olabilir. Cıvata ve bijon somunlarındaki yağı veya gresi temizleyiniz.

■ Hasarlı jant kullanımı yasaktır

Kırık veya deforme olmuş jant kullanmayınız.
Kullanmanız durumunda, sürüş esnasında lastiğin patlamasına ve bir kazaya sebep olabilir.

⚠ UYARI

■ Lastik basınç uyarı valflerinin ve vericilerinin değiştirilmesi (lastik basınç uyarı sistemine sahip araçlar)

- Lastik onarımı veya değişimi lastik basıncı uyarı valfleri ve vericilerini etkileyebildiğinden dolayı, lastik ile ilgili işlemlerin herhangi bir Toyota bayisi tarafından yapıldığından emin olunuz Ayrıca lastik basınç uyarı valflerini ve vericilerini yine bir Toyota bayisinden aldığınızdan emin olunuz.
- Aracınızda orijinal Toyota jantları kullanıldığından emin olunuz. Lastik basınç uyarı valfleri ve vericileri orijinal olmayan jantlarla birlikte düzgün çalışmayabilir.

Kabin hava filtresi

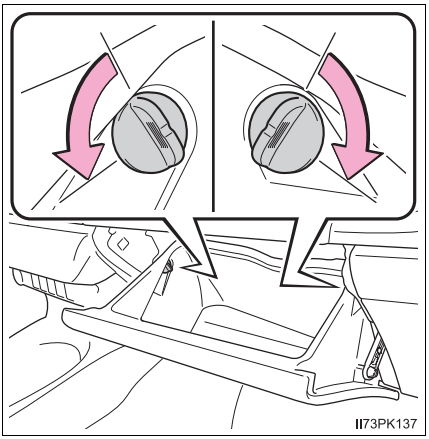
Kabin hava filtresi, klimanın veriminin düzgün olması için, düzenli olarak değiştirilmelidir.

Sökme metodu

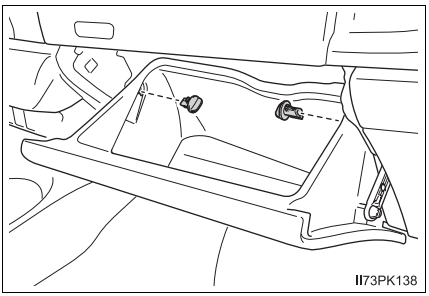
1 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar Kontak anahtarını “LOCK-KİLİT” konumuna getiriniz.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Kontak anahtarını OFF konumuna alınız.

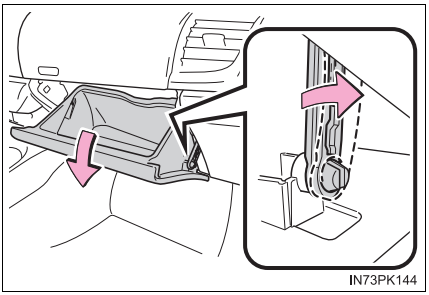
2 Torpido bölmesini açınız. Resimde gösterildiği şekilde tırnakları çeviriniz.



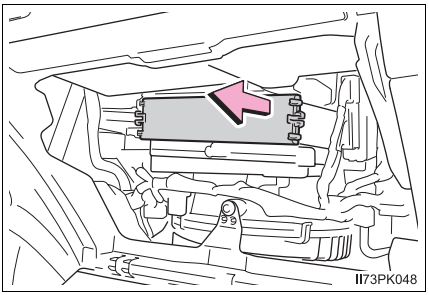
3 Tırnakları çıkarınız.



4 Resimde gösterildiği gibi amortisörleri çıkarınız (bazı modeller), sonra torpido bölmesini çıkarınız

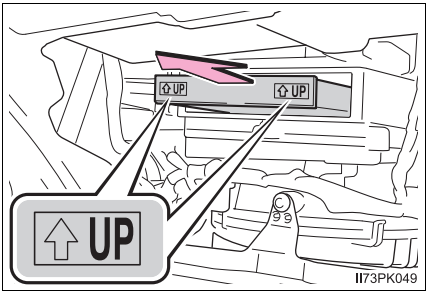


5 Filtre kapağını çıkartınız.



6 Kabin hava filtresini çıkarınız ve yenisiyle değiştiriniz.

"↑UP" işareti yukarı yönü işaret etmelidir.



■ **Mesafeyi değiştirmek**

Bakım programına göre kabin hava filtresini kontrol ediniz ve değiştiriniz. Tozlu bölgelerde ya da sıkışık trafikte, erken değiştirme gerekebilir. (Periyodik bakımla ilgili bilgi için "Bakım Programı" 'nı inceleyiniz.

■ **Hava kanallarından gelen hava çok azalırsa**

Filtre tıkanmış olabilir. Filtreyi kontrol ediniz ve gerekiyorsa değiştiriniz.

⚠ UYARI

■ **Klima sistemini kullanırken**

Filtrenin daima düzgün şekilde bağlandığından emin olunuz.
Klima sisteminin filtre olmadan kullanılması sisteme zarar verebilir.

Uzaktan kumanda/elektronik anahtar pili*

Pil bittiyse yenisiyle değiştiriniz.

Aşağıdaki aletlere ihtiyacınız olacaktır.

- Düz uçlu tornavida
- Küçük düz uçlu tornavida
- Lityum pil

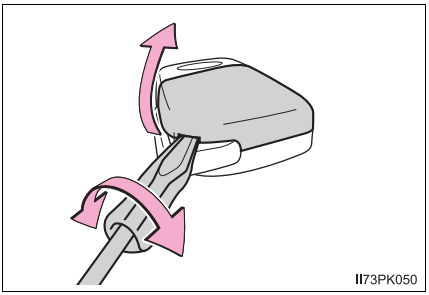
  Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: CR1620
  Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: CR2032

Pilin değiştirilmesi

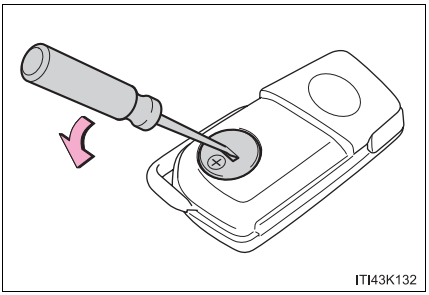
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

1 Muhafazayı çıkarınız.

Anahtara zarar vermemek için, tornavidayı bant ile sarınız.



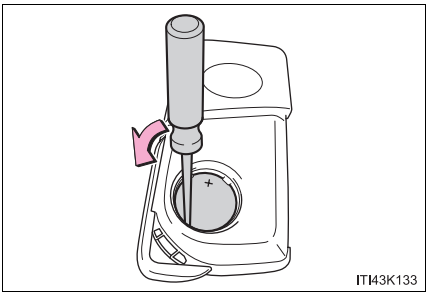
2 Akü kapağının sökülmesi.



*: Bazı modellerde

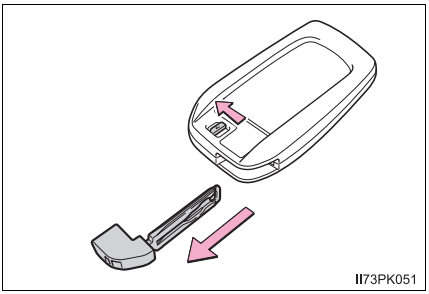
3 Bitmiş pili çıkarınız.

"+" terminali üste gelecek şekilde yeni pili yerleştiriniz.



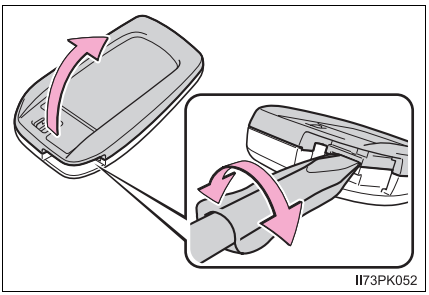
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

1 Mekanik anahtarı çıkarınız.



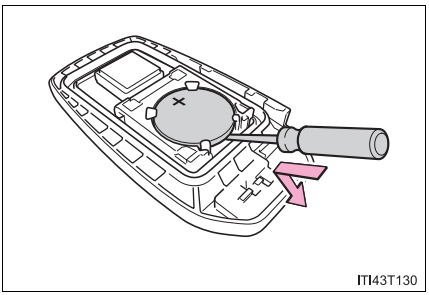
2 Muhafazayı çıkarınız.

Anahtara zarar vermemek için, tornavidayı bant ile sarınız.



3 Bitmiş pili çıkarınız.

"+" terminali üste gelecek şekilde yeni pili yerleştiriniz.



■ **Lityum pil kullanınız.**

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: CR1620
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: CR2032

- Pilleri Toyota yetkili servisinden temin edebilirsiniz.
- Üretici tarafından önerilenin aynısı veya eşdeğeri ile değiştiriniz.
- Pilleri yerel kanunlara uygun şekilde bertaraf ediniz.

■ **Anahtarın pili biterse**

Aşağıdaki durumlar oluşabilir.

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi (bazı modellerde) ve uzaktan kumanda fonksiyonu düzgün çalışmayabilir.
- Etki mesafesi kısalabilir.

⚠ DİKKAT

■ **Çıkarılmış piller ve diğer parçalar**

Bu parçalar küçük olduğu için, yutulduğu takdirde tıkanmalara sebep olabilir. Çocuklardan uzak tutunuz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ **Anahtar pilinin sertifikası**

DIKKAT
FARKLI TİPTE BİR PİL İLE DEĞİŞTİRİLDİĞİNDE PATLAMA RİSKİ OLABİLİR. TALİMATLARA UYGUN OLARAK PİLLERİ HURDAYA ÇIKARINIZ

⚠ UYARI

■ **Pil değiştirildikten sonra normal çalışma için**

Kazaların önlenmesi için aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz:

- Daima kuru elle çalışınız.
  Nem pilin paslanmasına sebep olabilir.
- Uzaktan kumandanın içindeki başka bir parçaya dokunmayınız ve çıkarmayınız.
- Pilin terminallerini bükmeyiniz.

Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi

Elektrikli cihazlar çalışmıyorsa sigortalar yanmış olabilir. Böyle bir durumda, sigortaları kontrol ediniz ve gerekliyse değiştiriniz.

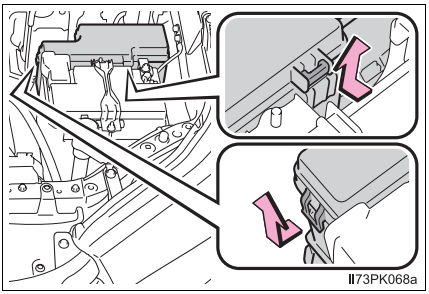
1 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar
Kontak anahtarını "LOCK-KİLİT" konumuna getiriniz.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:
Kontak anahtarını OFF konumuna alınız.

2 Sigorta kutusu kapağını açınız.

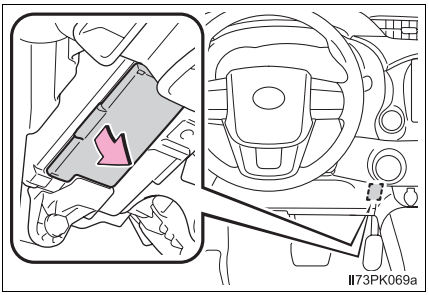
▶ Motor bölmesinde

Kapağı aşağı bastırarak kilidi çekerek serbest bırakınız ve muhafazayı sökünüz.



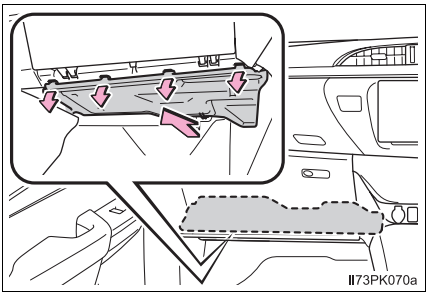
▶ Gösterge panelinin altı (soldan direksiyonlu araçlar)

Kapağı çıkarınız.

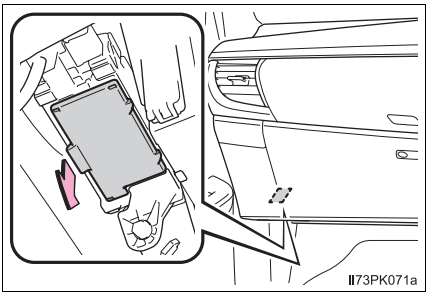


▶ Gösterge panelinin altı (sağdan direksiyonlu araçlar)

Muhafazayı çıkarınız (bazı modeller)

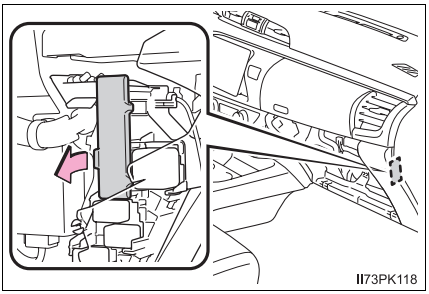


Kapağı çıkarınız.



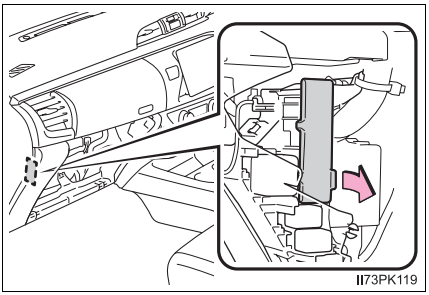
▶ Gösterge panelinin arkası (soldan direksiyonlu araçlar)

Torpido bölmesini çıkarınız (→S. 530), and remove the lid.



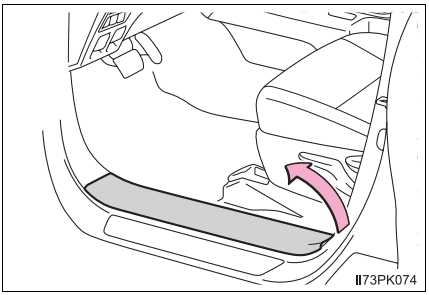
▶ Gösterge panelinin arkası (sağdan direksiyonlu araçlar)

Torpido bölmesini çıkarınız (→S. 530), ve muhafazayı çıkarınız.

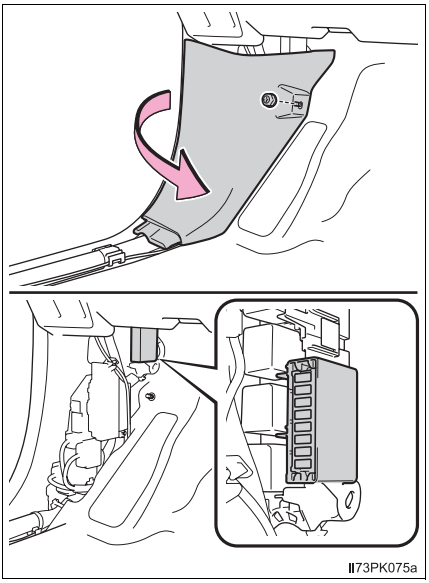


▶ Yan gövde kaplamasının arkasında

Sürücü kapı eşiğini sökünüz (soldan direksiyonlu araçlar) veya ön yolcu kapı eşiğini sökünüz (sağdan direksiyonlu araçlar)

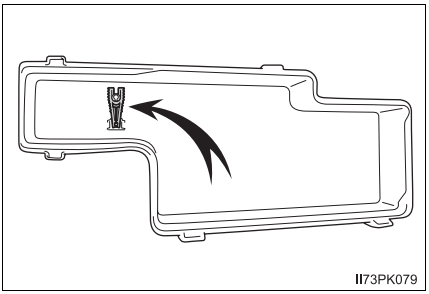


Somunu ve yan gövde kaplamasını sökünüz.



3 Sigortayı çıkarınız.

Çıkarma aleti ile sadece A tipi bir sigorta çıkartılabilir.



4 Sigortayı kontrol ediniz.

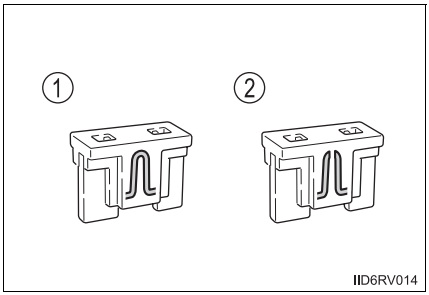
① Normal sigorta

② Atmış sigorta

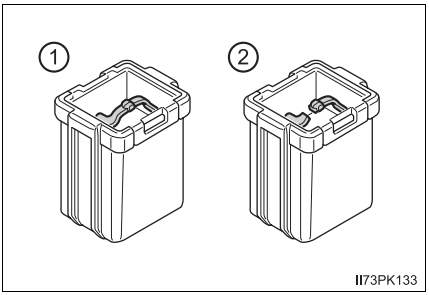
Tip A, B, C ve D:
Yanmış sigortayı aynı amper değerine sahip yeni sigorta ile değiştiriniz. Amper değerleri, sigorta kutusu kapağında yer alır.

Tip E:
Toyota bayisini arayınız.

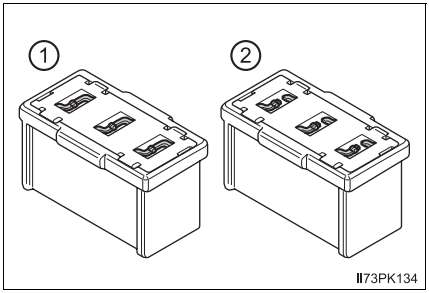
▶ Tip A



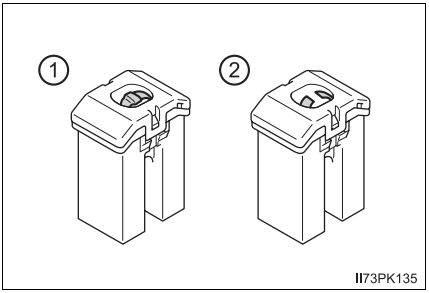
▶ Tip B



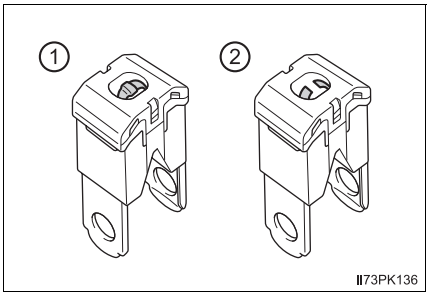
▶ Tip C



▶ Tip D



▶ Tip E



■ **Sigorta değiştirildikten sonra**

- Sigorta değiştirilmesine rağmen, farlar yanmıyorsa, ampul değişimi gerekebilir. (→S. 540)
- Değiştirilmiş sigorta tekrar yanarsa, aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

■ **Devrede aşırı yük varsa**

Sigortalar, aşırı yük durumunda atarak tüm kablo tesisatını korurlar.

⚠ DİKKAT

■ **Sistemin zarar görmesini ve aracın yanmasını önlemek için**

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, aracınızda hasara, yangına veya yaralanmalara sebep olabilir.

- Yanan sigortanın yerine kesinlikle başka bir nesne ya da yüksek amperajlı bir sigorta takmayınız.
- Her zaman orijinal Toyota sigortası veya eşdeğerini kullanınız. Kesinlikle sigorta yerine tel kullanmayınız.
- Sigortalarda ya da sigorta kutusunda tadilat yapmayınız.

⚠ UYARI

■ **Sigortaları değiştirmeden önce**

En kısa zamanda aracınızdaki aşırı elektrik yüklemesinin sebebinin anlaşılması için aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

Aydınlatma ampulleri

Aşağıdaki ampulleri kendiniz değiştirebilirsiniz. Ampul değişim zorluğu, ampule göre değişir. Parçalara zarar gelebileceği için, değiştirme işleminin yetkili bir Toyota bayisi tarafından yapılmasını öneririz.

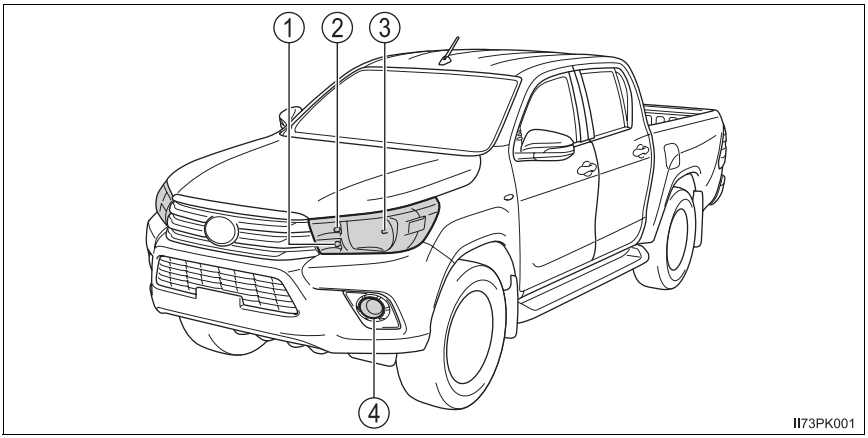
Ampullerinin değiştirilmesine hazırlık

Değiştirilecek ampullerin güç değerini kontrol ediniz. (→S. 644)

Ampullerin konumları

■ **Ön**

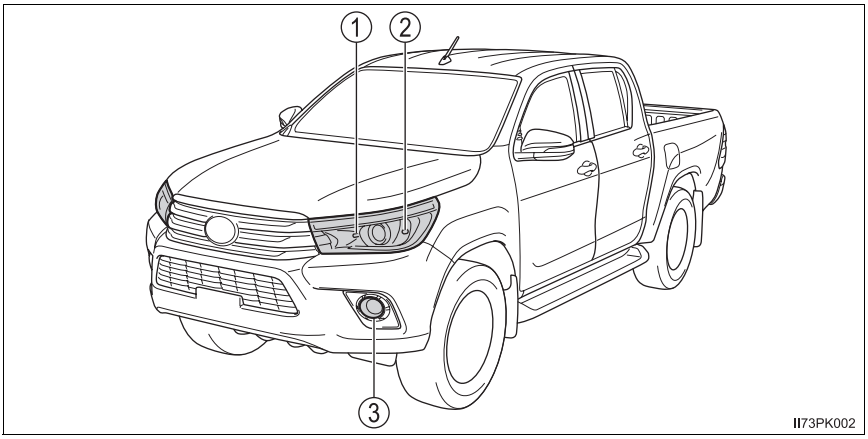
▶ Halojen farlı araçlar



① Ön sinyal lambaları
② Ön konum lambası/gün boyu aydınlatma lambası*
③ Far
④ Ön sis farı*

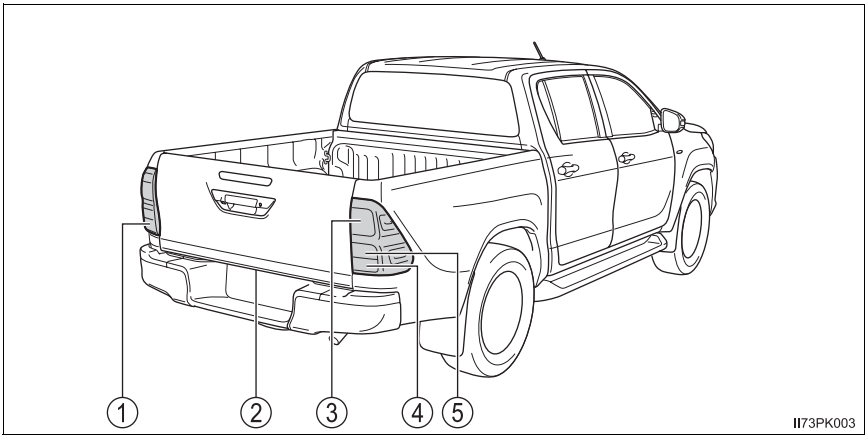
*: Bazı modellerde

▶ LED farlı araçlar



① Uzun farlar
② Ön sinyal lambaları
③ Ön sis farları

■ **Arka**



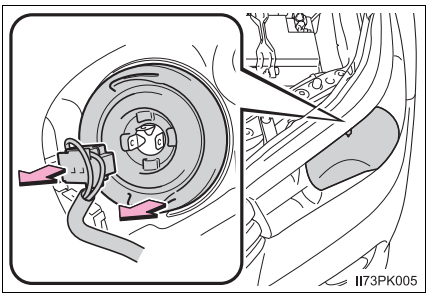
① Arka sis lambası * (soldan direksiyonlu araçlar) ya da geri vites lambası
② Plaka lambası
③ Fren/park lambaları
④ Arka sis lambası * (sağdan direksiyonlu araçlar) ya da geri vites lambası
⑤ Arka sinyal lambası

*: Bazı modellerde

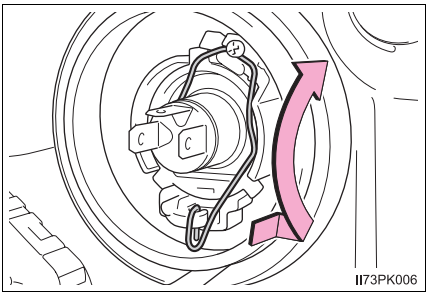
Ampullerin değiştirilmesi

■ Uzun/kısa farlar (halojen farlı araçlar)

1 Soketi çıkartınız ve lastik kapağı sökünüz.

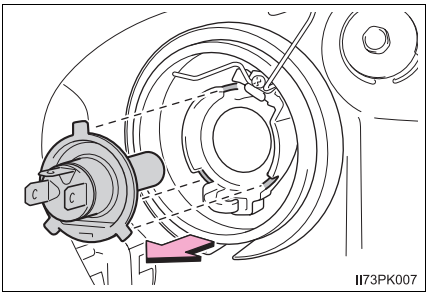


2 Ampul tutucu yayını serbest bırakınız.



3 Ampulü çıkarınız.

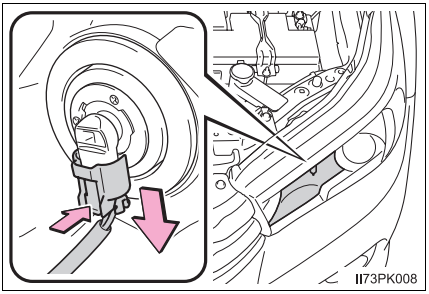
Yeni ampulü takmak için ampul bileziğindeki çıkıntıların, yuvadaki yerlerine oturmasını sağlayınız.



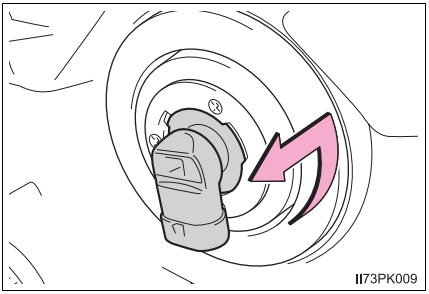
4 Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

■ Uzun huzme farlar (LED farlı araçlar)

1 Kilit diline bastırarak soketi çıkarınız.

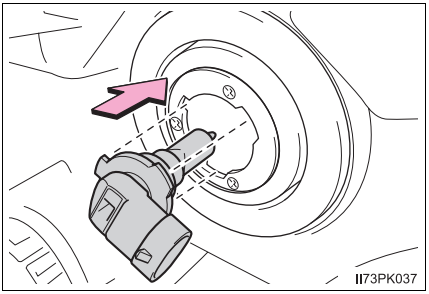


2 Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.

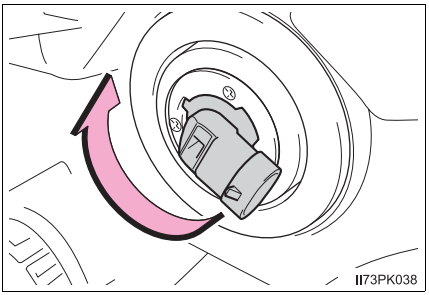


3 Ampulü değiştiriniz ve ampul tabanını takınız.

Ampul üzerindeki 3 tırnağı bağlantı noktası ile eşleştiriniz ve yerine takınız.

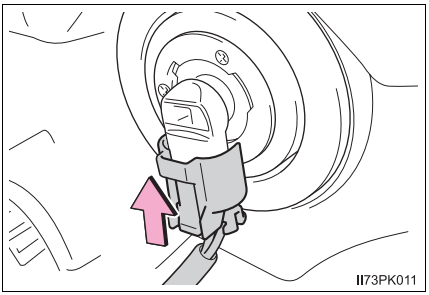


4 Ampul tabanını döndürerek sabitleyiniz.



5 Soketi takınız.

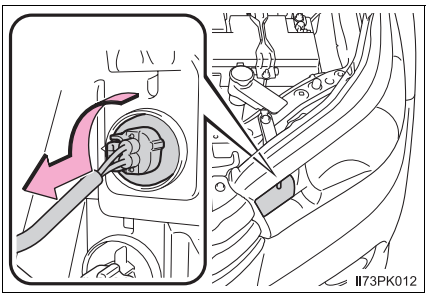
Ampulü hafifçe sallayarak gevşek olup olmadığını kontrol ediniz, uzun farları bir kez açınız ve görsel olarak bağlantı noktasından ışık sızıp sızmadığını kontrol ediniz



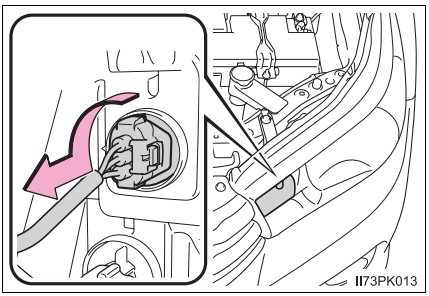
■ Ön konum lambaları/gün boyu aydınlatma lambaları (bazı modeller) (halojen farlı araçlar)

1 Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.

▶ Gündüz yanan far sistemi olmayan araçlar

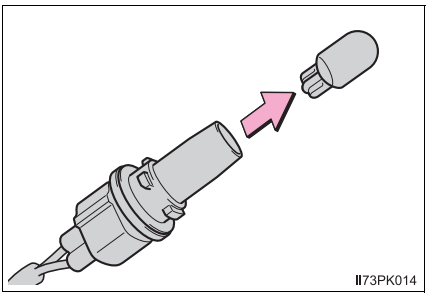


▶ Gündüz yanan far sistemiolan araçlar

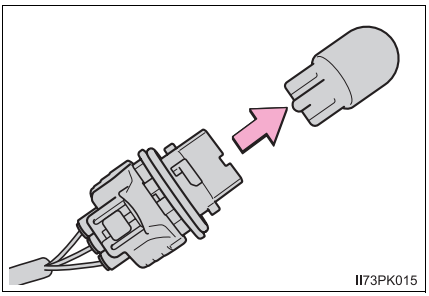


2 Ampulü çıkarınız.

▶ Gündüz yanan far sistemi olmayan araçlar



▶ Gündüz yanan far sistemiolan araçlar

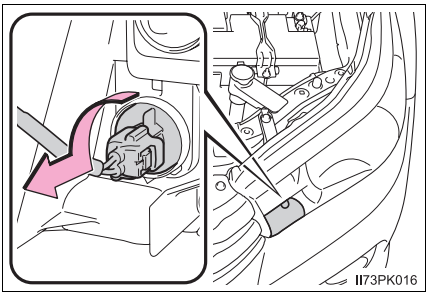


3 Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

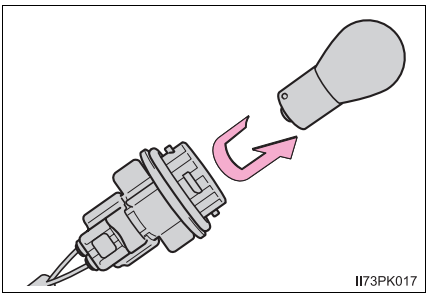
■ Ön sinyal lambaları

▶ Halojen farlı araçlar

1 Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.



2 Ampulü çıkarınız.

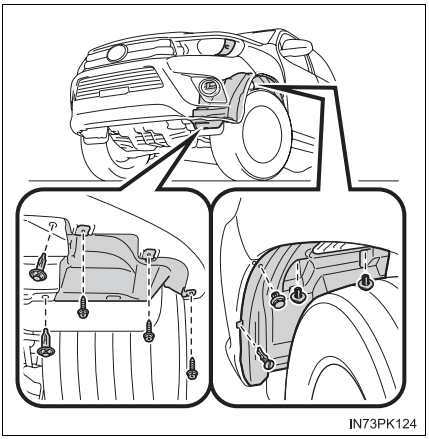


3 Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

▶ LED farlı araçlar

1 Yeterli çalışma alanı sağlamak için, direksiyon simidini değiştirilecek olan ampulün ters yönüne çeviriniz.

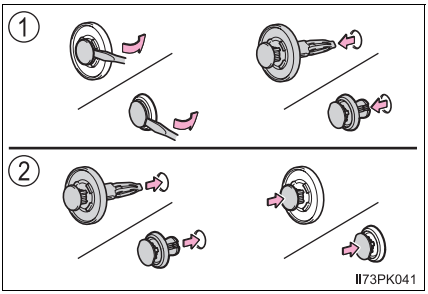
Kapağı ve klipsleri çıkarınız.



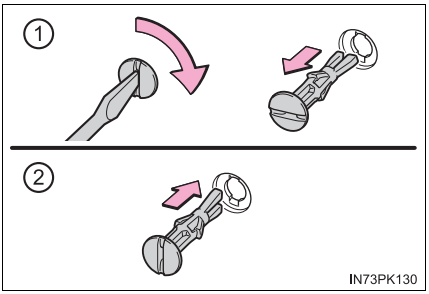
① Klipsin sökülmesi

② Klipsin yerine takılması

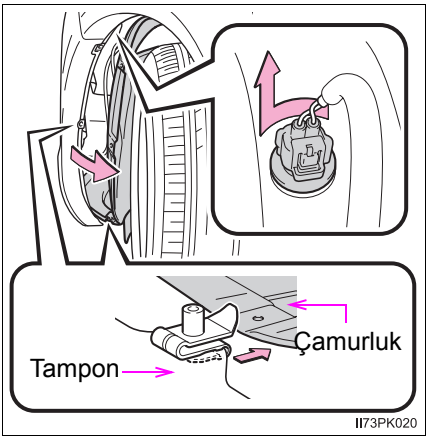
▶ Tip A



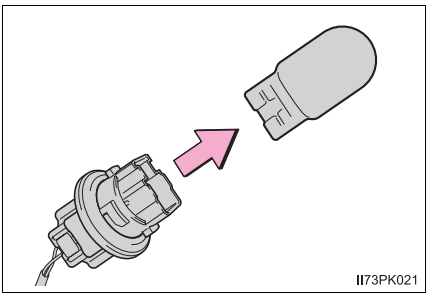
▶ Tip B



2 Çamurluğu kısmen çıkarınız ve ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.



3 Ampulü çıkarınız.



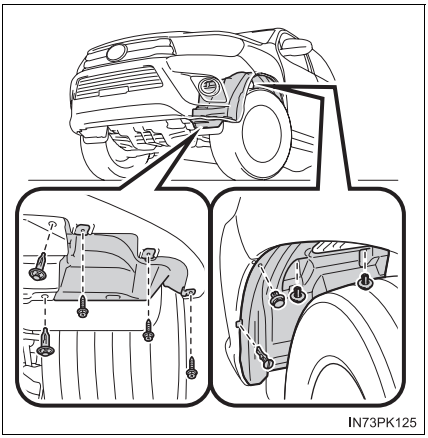
4 Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

■ Ön sis farı (bazı modellerde)

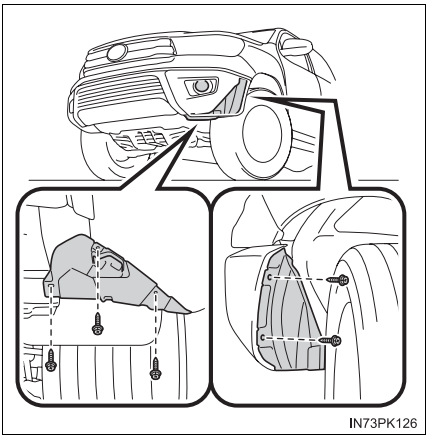
1 Yeterli çalışma alanı sağlamak için, direksiyon simidini değiştirilecek olan ampulün ters yönüne çeviriniz.

Kapağı ve klipsleri çıkarınız.

▶ Tampon basamağı olan araçlar



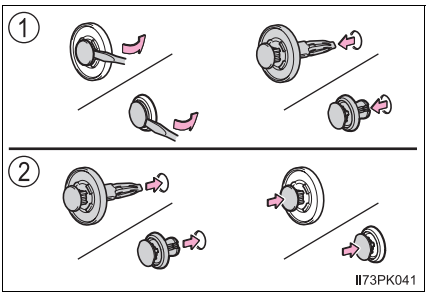
▶ Çelik tamponsuz araçlar



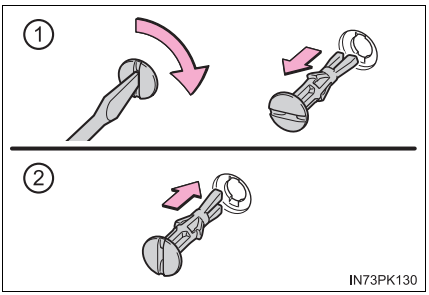
① Klipsin sökülmesi

② Klipsin yerine takılması

▶ Tip A

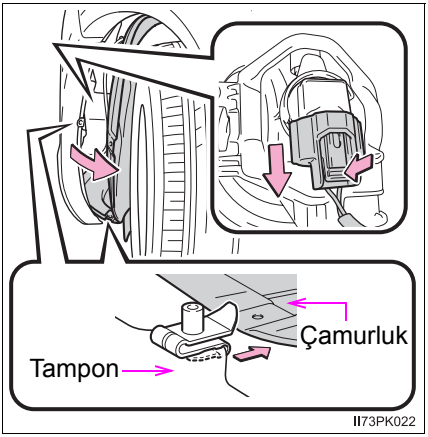


▶ Tip B

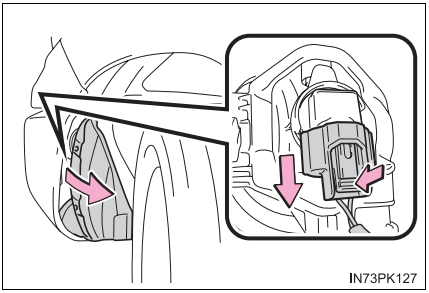


2 Çamurluğu kısmen çıkartınız ve kilidi bastırarak soketi çıkartınız.

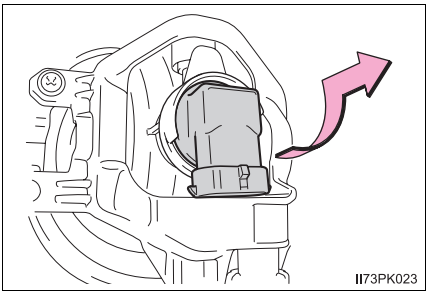
▶ Tampon basamağı olan araçlar



▶ Çelik tamponsuz araçlar

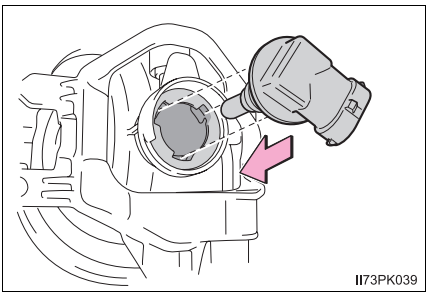


3 Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.

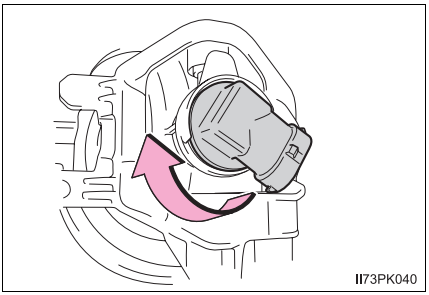


4 Ampulü değiştiriniz ve ampul tabanını takınız.

Ampul üzerindeki 3 tırnağı bağlantı noktası ile eşleştiriniz ve yerine takınız.

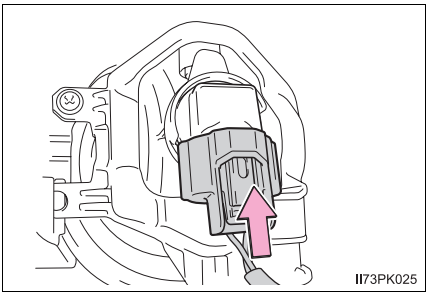


5 Ampul tabanını döndürerek sabitleyiniz.



6 Soketi takınız.

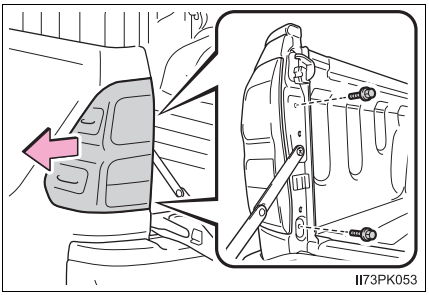
Ampulü hafifçe sallayarak gevşek olup olmadığını kontrol ediniz, ön sis farlarını bir kez açınız ve görsel olarak bağlantı noktasından ışık sızıp sızmadığını kontrol ediniz



7 Çamurluğu, cıvataları ve klipsleri takarken 1 ve 2 aşamadaki sökme prosedürünü tersten yapınız.

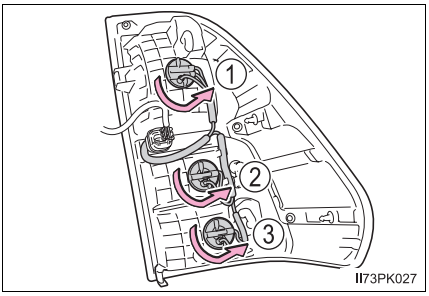
■ Park/stop lambaları, arka sinyal lambaları ve geri vites lambaları veya arka sis lambaları (bazı modeller)

1 Sabitleme cıvatalarını sökünüz ve üniteyi sökmek için yana doğru çekiniz.



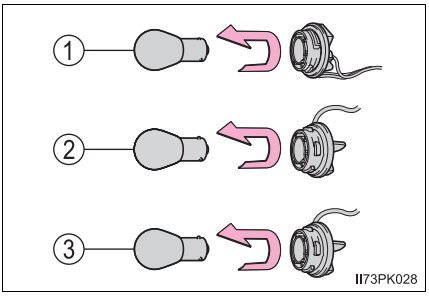
2 Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.

① Fren/park lambaları
② Arka sinyal lambası
③ Geri vites lambası veya arka sis farı



3 Ampulü çıkarınız.

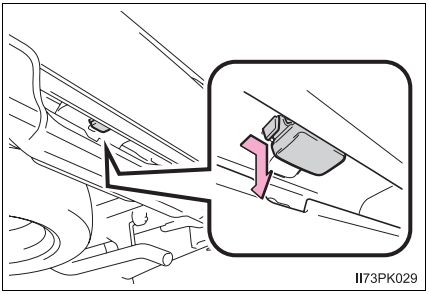
① Fren/park lambaları
② Arka sinyal lambası
③ Geri vites lambası veya arka sis farı



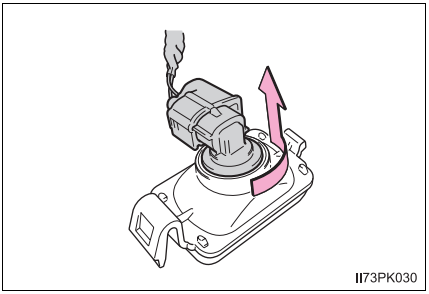
4 Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

■ Plaka lambası

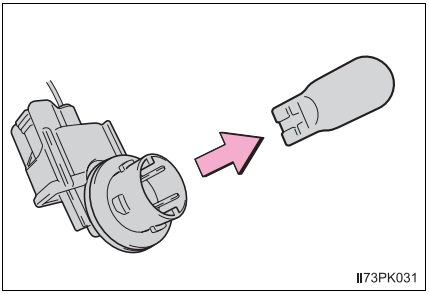
1 Üniteyi çıkarınız.



2 Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.



3 Ampulü çıkarınız.



4 Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

■ Aşağıdaki ampullerin değiştirilmesi

Aşağıdaki ampullerden yanmayan olduğunda aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

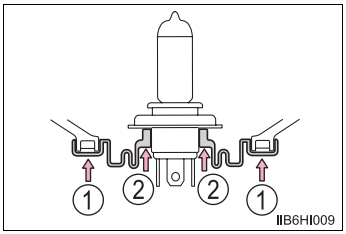
- Kısa huzme farlar (LED farlı araçlar)
- Ön konum lambaları/gün boyu aydınlatma lambaları (LED farlı araçlar)
- Yan sinyal lambaları
- Üst stop lambası (bazı modellerde)

■ Farın plastik kapağını takarken (halojen farlı araçlar)

Plastik kapağın sağlam bir şekilde takılı olmasına dikkat ediniz.

① Plastik kapağın dış çevresini sağlam bir şekilde oturtunuz.

② Ampul yuvası görünür hale gelinceye kadar plastik kapağı ampulün etrafına takınız.



■ LED ışıkları

Kısa farlar (LED farlı araçlar), ön konum lambaları/gün boyu aydınlatma lambaları (LED farlı araçlar), yan sinyal lambaları (aynaya monte edilmiş tip) ve üst stop lambası (bazı modeller) LED'lerden oluşur. LED'lerden biri söndüğünde, değişim için aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

■ Lensin iç kısmının buğulanması

Lensin iç kısmının geçici olarak buğulanması bir arıza göstergesi değildir. Aşağıdaki durumlar hakkında detaylı bilgi almak için Toyota bayisine başvurunuz:

- Lensin iç kısmında büyük su damlalarının oluşması
- Farın içinde su olması

⚠ DİKKAT

■ **Ampullerin değiştirilmesi**

- Işıkları kapatınız. Işıkları kapattıktan sonra, hemen ampulleri değiştirmeyiniz.
  Ampuller sıcak olacağından yanıklara sebep olabilir.
- Çıplak elle ampulün cam kısmına dokunmayınız. Ampulün cam kısmına dokunmamak mümkün değilse, ampulün kirlenmemesi ve yağlanmaması için temiz bir bez kullanarak dokunun.
  Ayrıca, ampul çizilirse ya da düşerse, kırılabilir ya da patlayabilir.
- Ampulleri ve diğer sabitleme parçalarını tamamen takınız. Aksi takdirde, ısısal hasar, yangın ya da fara su girme durumu olabilir. Bu araca hasar verebilir, lensin içerisinde buğu oluşmasına sebep olabilir.
- Ampulleri, soketleri, elektrik devrelerini veya sistem parçalarını sökmeyiniz ya da tamir etmeyiniz.
  Aksi takdirde elektrik şoku sonucu ciddi yaralanmalar ya da ölümler olabilir.

■ **Yangın çıkmasını ya da hasar oluşmasını önlemek için**

- Ampullerin tam olarak oturduğundan ve kilitlendiğinden emin olunuz.
- Yüksek ısıdan dolayı hasar oluşmasını engellemek için takmadan önce ampulün watt değerini kontrol ediniz.

Arıza durumunda 8

8-1. Gerekli bilgiler

Dörtlü flaşör 556

Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse.....557

8-2. Acil bir durumda yapılması gerekenler

Aracınızı çekmek gerekirse559

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız 564

Yakıt kesme sistemi (sadece benzinli motorlarda).....565

Yangın söndürücü 566

Uyarı ışığı yanıyorsa veya sesli uyarı geliyorsa 567

Uyarı mesajı görünüyorsa..577

Lastiğiniz patladığında.....584

Motorunuz çalışmıyorsa.....601

Elektronik anahtar düzgün çalışmazsa (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar) 603

Araç aküsü boşaldığında ...607

Soğutma sıvısı sıcaklığı aşırı artarsa 613

Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa (Sadece dizel motor) 616

Eğer aracınız saplanırsa....617

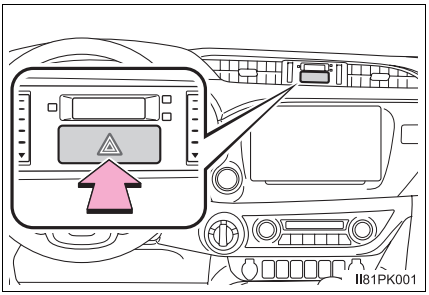
Dörtlü flaşörler

Dörtlü flaşör, arıza sebebiyle aracınızın, yol üzerinde kalması durumunda diğer sürücüleri uyarmak üzere kullanılır.

Düğmeye basınız

Dörtlü flaşör devreye girdiğinde bütün sinyal lambaları aynı anda yanıp sönmeye başlayacaktır.

Dörtlü flaşörü kapatmak için düğmesine tekrar basınız.



■ Dörtlü flaşör

Motor çalışmıyor haldeyken dörtlü flaşörün uzun süreli kullanılması durumunda akü boşalabilir.

Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse

Sadece, normal yollarla aracınızın durdurulması mümkün olmadığı şartlarda aracınızı aşağıdaki prosedürü takip ederek durdurunuz.

1 Fren pedalına sürekli ve sıkıca her iki ayağınızla basınız.

Pedala sürekli olarak basıp çekmeyiniz, aksi takdirde fren yapmak için gereken kuvvet artacaktır.

2 Vites kolunu N konumuna alınız.

▶ Vites kolu N konumuna alınırsa

3 Yavaşladıktan sonra, aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz.

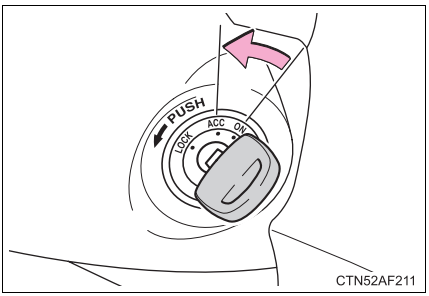
4 Motoru durdurunuz.

▶ Vites kolu N konumuna geçmezse

3 Aracın hızını mümkün olduğunca azaltabilmek için her iki ayağınızla fren pedalına basmaya devam ediniz.

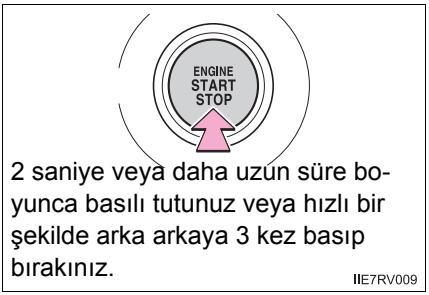
4 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarını “ACC” konumuna getirerek motoru durdurunuz.



Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:

Motoru durdurmak için, motor düğmesini 2 saniye veya daha uzun süre boyunca basılı tutunuz veya hızlı bir şekilde arka arkaya 3 kez basıp bırakınız.



5 Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz.

DİKKAT

Araç sürüş esnasında motor durdurulacak olursa

- Frenler ve direksiyon için destek kaybolacak, fren pedalı sertleşecek, direksiyon simidi dönüşlerde ağırlaşacaktır. Motoru durdurduktan sonra mümkün olduğunca yavaşlamaya çalışınız.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Hiçbir zaman anahtarı çıkartmayınız, aksi takdirde direksiyon kilitlenecektir.

Aracınızı çekmek gerekirse

Eğer aracınızın çekilmesi gerekirse, bu işlemi Toyota yetkili servisinize veya ticari çekici/kurtarıcı servisleri gibi yeterli uzmanlığa ve donanıma sahip başka bir kuruma, çekici kamyon veya kayar kasalı kurtarıcı kullanarak yaptırmanızı tavsiye ederiz.
Çekme sırasında zincirli emniyet sistemini kullanınız ve ilgili trafik kanunlarına uyunuz.

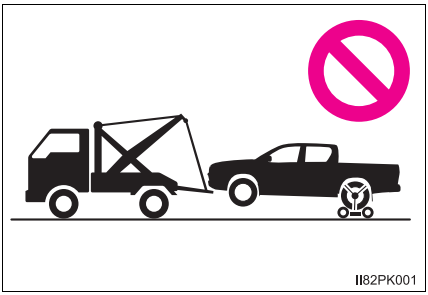
Çekme işleminden önce bayi ile bağlantı kurulması gereken durumlar

Aşağıda belirtilen durumlar aktarma organlarıyla ilgili bir arızaya işaret edebilir. Aracınız çekilmeden önce Toyota bayisine başvurunuz.

- Motor çalışıyor ancak araç hareket etmiyor.
- Araçtan olağandışı sesler geliyorsa

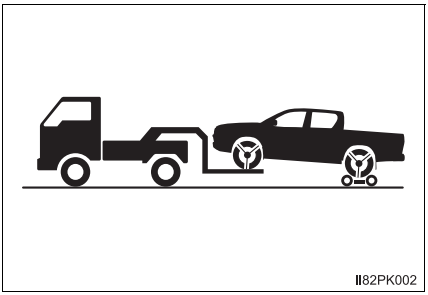
Askı tipi çekici ile araç çekme

Gövde hasarını önlemek için askı tipi çekici ile aracınızı çekmeyiniz.



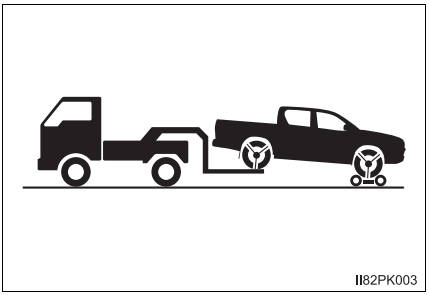
Çekici kamyonla aracı çekme

▶ Önden



Arka tekerleklerin altında bir çekme römorku kullanınız.

▶ Arkadan çekme:

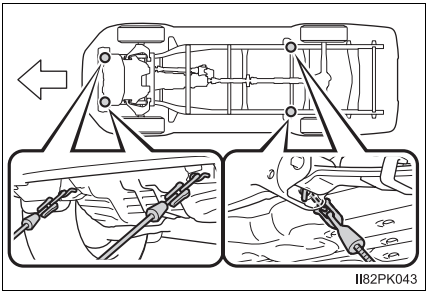


Ön tekerleklerin altında bir çekme römorku kullanınız.

Kayar kasalı kurtarıcı ile aracı çekme

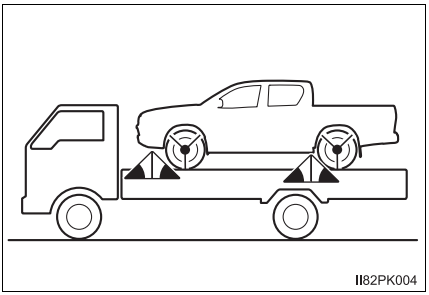
Aracınız, kayar kasalı taşıyıcı tarafından çekiliyorsa, şekilde gösterilen yerlerden bağlanması gerekir.

Kancaları aracın arka tarafına bağlarken, aracın iç tarafı yönünde bağladığınızdan emin olunuz.



Aracınızın hareket etmesini engellemek için zincir veya kablo kullanılıyorsa, resimde siyahla gösterilen açıların 45° olması gerekmektedir.

Aracınızı aşırı sıkı bağlamayınız. Aksi takdirde aracınız zarar görebilir.



Acil durumlarda araç çekme

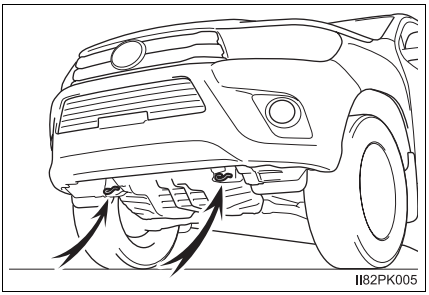
Acil bir durumda çekici/kurtarıcı bulamazsanız, aracınızı çeki kancalarına çelik halat ya da zincir bağlayarak kısa süreliğine çekebilirsiniz. Bu şekilde çekme sadece sert zeminli yollarda, en fazla 80 km için ve 30 km/saatten düşük hızlarda uygulanmalıdır.

Direksiyonu çevirmek ve frene basmak için araç içinde bir sürücü bulunmalıdır. Tekerlekler, aktarma organları, akslar, direksiyon sistemi ve fren sistemi iyi durumda olmalıdır.

Acil durumlarda araç çekme prosedürü

1 Mevcut çekme kancalarına emniyetli bir şekilde kablo ya da zincir bağlayınız.

Araç gövdesine zarar vermemeye dikkat ediniz.



2 Çekilmekte olan araca giriniz ve motoru çalıştırınız.

Motorunuz çalışmıyorsa, kontak anahtarını “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesini KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) getiriniz.

Motor durdurma/çalıştırma sistemine sahip araçlar:
Aracınızı çekmeden önce, kontak anahtarını “LOCK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapalı konuma getiriniz (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) ve sonra motoru çalıştırınız.

3 4WD modeller: Ön tekerlekten çekiş kontrol düğmesini H2’ye çeviriniz.
(→S. 329)

4 Vites kolunu “N” konumuna getiriniz ve park frenini indiriniz.
Vites kolu hareket ettirilemediğinde (otomatik şanzıman): →S. 252

Araç çekilirken

Aracınızın motoru çalışmıyorken fren ve direksiyon takviyesi de çalışmaz, dolayısıyla direksiyonu çevirme ve frenleme daha zorlaşır.

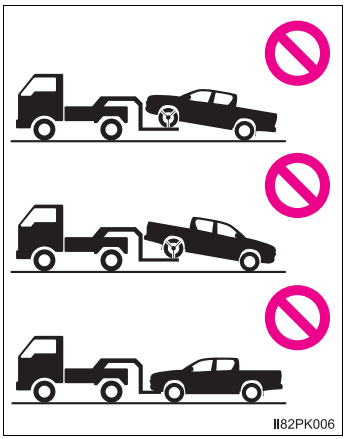
⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

Aracı çekerken

Pre Runner (2WD modeller) Aracı tüm tekerlekler havada olacak şekilde çektiğinizden emin olunuz. Araç çekilirken tekerlekler yerle temas ederse, aktarma organları ve ilgili parçalar hasar görebilir veya aracın yönü değişerek bir kazaya sebep olabilir.

4WD modeller: Aracı tüm tekerlekler havada olacak şekilde çektiğinizden emin olunuz. Araç çekilirken tekerlekler yerle temas ederse, aktarma organları ve ilgili parçalar hasar görebilir ve araç çekiciden ayrılabilir.



Araç çekilirken

- Halat veya zincir kullanarak çekildiğinde, çeki kancalarına ve çekme halatına ya da zincirine aşırı yük bindirebilecek ani kalkışlardan ve sert manevralardan kaçınınız. Çekme kancaları, halatlar veya zincirler hasar görebilir, dağılan parçalar insanlara çarpabilir ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Kontak anahtarını “LOCK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapalı konuma getirmeyiniz (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar).
  Direksiyon kilitlenebilir ve çalışmayabilir.

UYARI

■ **Tekerlekten askı tip çekici ile çekilirken araçta hasar oluşmasının engellenmesi**

- Motor çalıştırma düğmesi “LOCK” konumunda iken veya kontak anahtarı çıkarılmışken (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kontak ahahtarı off konumuna alındığında (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) aracınızı arkadan çekmeyiniz. Direksiyon kilidi sistemi ön tekerlekleri düz konumda tutmak için yeterince güçlü değildir.
- Aracınızı kaldırırken, aracın diğer ucunun yerden yüksekliğinin, çekme için uygun olduğuna emin olunuz. Yeterli yükseklik sağlanamazsa aracınız çekme esnasında zarar görebilir.

■ **Askı tip çekici ile çekilirken araçta hasar oluşmasının engellenmesi**

Askı tipi çekici ile ne önden, ne de arkadan aracınızı çekmeyiniz.

■ **Acil durumlarda araç çekerken aracın hasar görmesini önlemek için**

Halat veya zinciri süspansiyon parçalarına bağlamayınız.

■ **Motor Durdurma/Çalıştırma Sistemi bulunan bir aracı çekerken (bazı modellerde)**

Aracı dört tekerleğin de yere temas ettiği bir durumda çekmek gerekirse, sistemi korumak için aracı çekmeden önce aşağıdaki prosedürü uygulayınız.

Kontak anahtarını “LOCK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapalı konuma alınız (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) ve sonra motoru çalıştırınız. Motorunuz çalışmıyorsa, kontak anahtarını “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesini KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) getiriniz.

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız

Aşağıdaki belirtilerden herhangi birini fark etmeniz, aracınıza ayar veya tamir gerektiği anlamına gelmektedir. En kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz.

Görünür belirtiler

- Aracınızın altından sıvı kaçakları
  (Klima sisteminde yoğuşan suyun alttan damlaması normaldir)
- Patlak görünümlü lastikler veya düzgün olmayan lastik aşınması
- Soğutma sıvısı sıcaklık göstergesinin sürekli normalin üzerinde olması.

Duyulur belirtiler

- Egzoz sesinde değişiklik olması
- Dönüşlerde lastiklerden aşırı ses gelmesi
- Süspansiyon sisteminden gelen anormal sesler
- Motordan vuruntu sesi gelmesi

Operasyonel belirtiler

- Motorunuzun teklemesi, yığılması veya gürültülü çalışması
- Fark edilebilir derecede güç kaybı
- Frenleme esnasında aracın bir tarafa çekmesi
- Düz bir yolda sürüş esnasında aracın bir tarafa çekmesi
- Frenleme etkinliğinde azalma, yumuşak pedal, tabana çok yakın pedal

Yakıt kesme sistemi (sadece benzinli motorlarda)

Kaza sonrası hava yastığının açılması ya da motorun durması halinde yakıt sızıntı riskini en aza indirmek için yakıt kesme sistemi motora yakıt beslemeyi durdurur.

Sistem devreye girdikten sonra motoru çalıştırmak için aşağıdaki talimatları uygulayınız.

1 Kontak anahtarını “ACC” veya “LOCK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar), ya da AKSESUAR veya kapalı konuma alınız (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar).

2 Motoru yeniden çalıştırınız.

UYARI

■ **Motoru çalıştırmadan önce**

Aracınızın üzerinde bulunduğu zemini inceleyiniz.
Zemin üzerinde yakıt sızıntısı tespit ederseniz, yakıt sistemi hasar görmüştür ve onarım gerekmektedir. Motoru çalıştırmayınız.

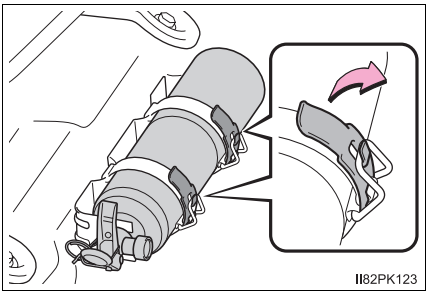
Yangın söndürücü*

Ön yolcu koltuğunun altında yangın söndürücü bulunmaktadır. Yangın gibi acil durumlarda kullanmak içindir.

Kullanım talimatları için yangın söndürücünün üzerindeki etikete bakınız.

Yangın söndürücünün yerinden çıkarılması

Kayışı yerinden çıkarınız ve yangın söndürücüyü alınız.



Yangın söndürücünün şekli ve sabitleme kayışı ile çıkarma yöntemi resimde gösterilenden farklı olabilir.

■ Yangın söndürücüyü kullandıktan sonra

Güvenli bir yerde tutunuz. En kısa sürede yenisi ile değiştiriniz.

⚠ DİKKAT

■ Yangın söndürücü kullanılmazken.

Yangın söndürücüyü güvenli bir yerde tutunuz. Aksi takdirde ani frenleme veya çarpışma durumunda fırlayabilir.

⚠ UYARI

■ Yangın söndürücü

- Yangın söndürücüyü tekrar kullanmayınız.
  Kullandıktan sonra en kısa sürede yenisi ile değiştiriniz.
- Değiştirirken orijinal Toyota yangın söndürücü kullanınız.
  Orijinal Toyota olmayan bir yangın söndürücü kullanılması halinde yangın söndürücü düzgün bir şekilde sabitlenmeyebilir ve serbest kalabilir.

*: Bazı modellerde

Uyarı ışığı yanıyorsa veya sesli uyarı geliyorsa

Herhangi bir uyarı ışığı yanıyorsa ya da yanıp sönüyorsa, sakin bir şekilde aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız. Eğer herhangi bir uyarı ışığı bir süre yandıktan ya da yanıp söndükten sonra söndüyse, bu durum sistemde bir arıza olduğunu göstermez. Ancak, bu devam ederse aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Uyarı ışığı ve uyarı sesi

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar/Aksiyonlar
	**Fren sistemi uyarı ışığı (sesli uyarı)** Göstergeler: • Fren hidroliğinde azalma • Frenleme sisteminde arıza • Vakum deposunda düşük vakum (dizel motor) → **Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota bayisini arayınız. Sürüşe devam edilmesi tehlikeli olabilir.**
	**Şarj sistemi uyarı ışığı (bazı modeller)** Aracın akü şarj sisteminde arıza olduğunu gösterir → **Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota bayisini arayınız.**
	**Düşük motor yağı basıncı uyarı ışığı (uyarı sesi) (bazı modeller)*1** Motor yağ basıncının çok düştüğünü gösterir (Eğer araç yokuşta durursa bu uyarı ışığı yanabilir. Uyarı ışığının söndüğünü görmek için aracı düz bir zemin üzerine çekiniz.) → **Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota bayisini arayınız.**

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar/Aksiyonlar
	**Motor arızası uyarı ışığı (uyarı sesi)** Uyarı ışığı yandığında veya yanıp söndüğünde aşağıdakileri belirtir: • Emisyon kontrol sisteminde arıza. (bazı modellerde) • Elektronik motor kontrol sisteminde arıza • Elektronik otomatik şanzıman kontrol sisteminde arıza (bazı modellerde) • Turboşarj sıkıştırma basıncı çok yüksek*2 (dizel motor) • DPF sisteminde arıza. (bazı modellerde) → **Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.**
	**SRS hava yastığı uyarı ışığı** Aşağıda belirtilen sistemlerde arıza olabileceğini gösterir. • SRS hava yastığı sistemi • Aktif gergili emniyet kemeri sistemi (bazı modellerde) ya da • Ön yolcu koltuğu sınıflandırma sistemi (bazımodeller); → **Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.**
	**ABS uyarı ışığı** Aşağıda belirtilen sistemlerde arıza olabileceğini gösterir. • ABS; ya da • Fren destek sistemi (VSCsistemine sahip araçlar) → **Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.**
	**Kayma uyarı ışığı (bazı modellerde)** Aşağıda belirtilen sistemlerde arıza olabileceğini gösterir. • VSC sistemi (bazı modellerde) • Römork savrulma önleme sistemi (bazı modeller); • TRC/A-TRC sistemi (bazı modellerde); • Eğimde kalkış destek kontrol sistemi (bazı modellerde); veya • Eğim iniş destek kontrol sistemi DAC (bazı modeller) → **Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.** Yukarıda belirtilen sistemler dışında eğimde kalkış destek kontrol sistemi devreye girdiğinde uyarı ışığı yanıp sönmeye başlar.
	**Dört tekerden çekiş sistemi ışığı (sesli uyarı)*3 (bazı modeller)** Işık hızlı yanıp söndüğünde ve sesli uyarı duyulduğunda diferansiyel yağı sıcaklığı çok artmış demektir. → **Ön tekerlekten çekiş kontrol düğmesini H2'ye çeviriniz ve uyarı ışığı sönünceye kadar bekleyiniz.** Işık hızlı yanıp söndüğünde ve sesli uyarı duyulmadığında dört tekerlekten sürüş sisteminde arıza olduğunu gösterir. → **Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.**

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar/Aksiyonlar
	**Düşük hızda dört tekerlekten sürüş gösterge ışığı (bazı modeller)** Işık hızlı yanıp söndüğünde dört tekerlekten sürüş sisteminde arıza olduğunu gösterir. → **Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.**
	**Arka diferansiyel kilit göstergesi ışığı (bazı modeller)** Işık hızlı yanıp söndüğünde arka diferansiyel kilit sisteminde arıza olduğunu gösterir. → **Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.**
	**Triger kayışı değiştirme uyarı ışığı (bazı modeller)** Triger kayışının değişmesi gerektiğini gösterir. → **Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.**
	**Yakıt sistemi uyarı ışığı (sesli uyarı) *4 (bazı modeller)** Yakıt filtresinde biriken su belirlenen seviyeye ulaştığında ışık yanıp söner. → **S. 512** Işık yandığında yakıt filtresinin değişmesi gerekir. → **Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.**
	**Etkin Frenleme Sistemi uyarı ışığı (bazı modellerde)** Uyarı ışığı, gaz ve fren pedallarının aynı anda basılmakta olduğunu gösterir. (→S. 211) → **Gaz veya fren pedalını bırakınız.** Uyarı ışığı yanıp sönerse Etkin Frenleme Sisteminde arıza olduğunu gösterir. → **Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.**

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar/Aksiyonlar
	**PCS uyarı ışığı (bazı modellerde)** Işık yanıp söndüğünde (ve uyarı sesi duyulduğunda): PCS (Çarpma öncesi güvenlik sistemi)'nde arıza olduğunu gösterir. → **Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.** Işık yanıp söndüğünde (uyarı sesi duyulmaz): Aşağıdaki durumlardan biri olduğunda, PCS (Çarpma öncesi güvenlik sistemi)'nin geçici olarak kullanılamıyor olduğunu gösterir. • Radar sensörü veya kamera sensörünün bulunduğu bölgenin kirlenmesi, donması veya yapıştırma ile kaplı olması gibi durumlarda → **Kiri, buzu, çıkartmaları vb. temizleyiniz.** **(→S. 282, 283)** • Radar sensörü veya kamera sensörü çalışma koşulları karşılanmadığında (sıcaklık vb. gibi) → **Bu durumda sürüş mümkündür. Çalışma koşulları tekrar sağlandığında (sıcaklık vb. gibi) PCS (Çarpma Öncesi Güvenlik Sistemi) devreye girecektir.** Uyarı lambası yandığında: VSC (Araç Denge Kontrol) sistemi veya PCS (Çarpma Öncesi Güvenlik) sistemlerinden biri veya her ikisi de devre dışı. → **PCS'yi etkinleştirmek için, VSC ve PCS yi birlikte etkinleştirin.** **(→S. 291, 356)**

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar/Aksiyonlar
	**LDA göstergesi (sesli uyarı) (araç bilgi ekranı göstergesi tip B olan araçlarda)** LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) sistemi arıza tespit ettiğinde veya geçici olarak çalışmadığında sarı renkli uyarı ışığı yanar ve bilgi ekranında bir uyarı mesajı görülür. → **S. 307**
	**Açık kapı uyarı ışığı (uyarı sesi)*5 (bazı modeller)** Kapının tam olarak kapanmadığını gösterir. → **Bütün kapıların kapatıldığını kontrol ediniz.**
	**Sürücü ve ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı (sesli uyarı)*6** Sürücü ve ön koltukta oturan yolcuların emniyet kemeri takmadıkları hususunda uyarır. → **Emniyet kemerini bağlayınız.**
 (orta panelde)	**Arka yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı (sesli uyarı)*8 (bazı modeller)** Arka koltukta oturan yolcuları emniyet kemeri takmadıkları hususunda uyarır. → **Emniyet kemerini bağlayınız.**
	**Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı** Depoda kalan yakıt miktarının yaklaşık 12.0 L veya daha az olduğunu gösterir. → **Aracınıza yakıt doldurunuz.**
	**Düşük motor yağı seviyesi uyarı ışığı** Motor yağ seviyesinin düştüğünü gösterir (Eğer araç yokuşta durursa bu uyarı ışığı yanabilir. Uyarı ışığının söndüğünü görmek için aracı düz bir zemin üzerine çekiniz.) → **Motor yağı seviyesini kontrol ediniz ve gerekiyorsa yağ ilave ediniz.**
	**Ana uyarı ışığı (sesli uyarı) (bazı modellerde)** Sesli uyarı ve yanıp sönen uyarı ışığı, ana uyarı sisteminin bir arıza tespit ettiğini gösterir. → **S. 577**

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar/Aksiyonlar
 (yanıp söner)	**Motor durdurma/çalıştırma göstergesi (bazı modellerde)** Motor durdurma/çalıştırma sisteminde arıza olduğunu gösterir (Sistem iptal edildiğinde Durdurma/Çalıştırma iptal gösterge ışığı yanar: →S. 344) → **Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.**
	**Park freni uyarı ışığı (uyarı sesi)*9** Park frenini çözmesi için sürücüyü uyarır. → **Park frenini indiriniz.**
	**Hız uyarı ışığı (sesli uyarı)*10 (bazı modellerde)** Aracın 120 km/saat (75 mph) hıza ulaştığını veya aştığını gösterir. → **Araç hızını düşürünüz**
	**Düşük AdBlue™ seviyesi uyarı ışığı (bazı modellerde)** AdBlue™ seviyesinin düştüğünü gösterir. → **AdBlue™ 'yu herhangi bir Toyota bayisinden temin edip doldurmanızı tavsiye ederiz.**
 (bazı modellerde)	**Lastik basıncı uyarı ışığı** Işık yandığında: Düşük lastik hava basıncı gibi • Doğal sebepler (→S. 574) • Patlak lastik (→S. 584) → **Lastik hava basıncını belirtilen değere ayarlayınız. Birkaç saniye sonra ışık sönecektir. Lastik hava basıncı ayarlandığı halde ışığın sönmediği durumlarda sistemi bir Toyota bayisine kontrol ettiriniz.** Işık bir dakika boyunca yanıp söndükten sonra yandığında: Lastik basınç uyarı sisteminde arıza (→S. 575) → **Aracınızı Toyota bayisine muayene ettiriniz.**

*1: Araç 5 km/saat hıza ulaşırsa sesli uyarı devreye girer.

*2: Lamba sönünceye kadar yavaşlayınız.

*3: Uyarı sesi diferansiyel yağ sıcaklığı çok yükseldiğinde ve önden çekiş kontrol düğmesinin H2 konumuna alınması gerektiğinde çalar.

*4: Sesli uyarı çalarken, aynı anda uyarı ışığı yanıp söner.

*5: Araç 5 km/saat hıza ulaşır veya geçerse açık kapı sesli uyarısı devreye girer.

*6: Varış yeri model kodu V *7: Sürücünün veya ön yolcunun emniyet kemeri takılı değilse, sesli uyarı devreye girer. Kontak anahtarı 'ON' konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumuna alındığında sesli uyarı 6 saniye boyunca çalar. Araç hızı 20 km/saat (12 mph) sürate ulaştığında uyarı sesi bir defa çalar. 30 saniye sonra emniyet kemerinin halen takılı olmaması durumunda uyarı sesi aralıklı olarak 10 saniye çalar. Eğer emniyet kemeri hala takılmamışsa, sesli uyarı farklı bir tonda 20 saniye daha çalacaktır.
Varış yeri model kodu V*7olmayan modeller Sürücünün veya ön yolcunun emniyet kemeri takılı değilse, sesli uyarı devreye girer. Araç 20 km/saat hıza ulaştıktan sonra sesli uyarı devreye girer ve 30 saniye boyunca aralıklı olarak çalar. Eğer emniyet kemeri hala takılmamışsa, sesli uyarı farklı bir tonda 90 saniye daha çalacaktır.

*7: Aracınızın modelinden emin değilseniz " Aracınızın modelini kontrol ediniz" kısmına bakınız. (→S. 11)

*8: Arka yolcular kemerlerini bağlamadıkları takdirde arka yolcu emniyet kemeri uyarı sesi yolcuları uyarır. Araç 20 km/saat hıza ulaştıktan sonra sesli uyarı devreye girer ve 30 saniye boyunca aralıklı olarak çalar. Eğer emniyet kemeri hala takılmamışsa, sesli uyarı farklı bir tonda 90 saniye daha çalacaktır.

*9: Park freni çekili sesli uyarısı araç yaklaşık 5 km/saat (3 mph) hıza ulaşırsa çalar.

*10: Araç 120 km/saat hıza ulaşırsa veya aşarsa hız uyarı sesi çalar ve 6 saniye boyunca çalmaya devam etmesinin ardından veya aracın 120 km/saat (75 mph) hızın altına yavaşlamasının ardından susar.

Diğer uyarı ışıkları

İlgili müdahalelerin gerçekleştirilmesi uyarı ışığını söndürür.

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar/Aksiyonlar
	**Servise gidiniz uyarı ışığı (sesli uyarı) (bazı modellerde)** Elektronik motor kontrol sistemi, elektronik gaz kelebeği kontrol sistemi veya etkin frenleme sisteminde arıza olduğunu gösterir. → **Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.**

■ Aracı kullanırken arıza uyarı ışığı yanarsa

Bazı modellerde yakıt deposu tamamen boş olduğunda, arıza uyarı ışığı yanar. Yakıt deposu boş ise doldurunuz. Uyarı ışığı birkaç sürüşten sonra sönecektir.

Arıza uyarı ışığı sönmezse, en kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz.

■ Lastik basıncı uyarı ışığı yandığında (bazı modellerde)

Lastik sıcaklığı yeterli seviyede düştükten sonra aşağıdaki adımları izleyin.

- Lastik hava basıncını kontrol edin ve uygun seviyeye ayarlayın.
- Eğer uyarı ışığı birkaç dakika bekledikten sonra bile sönmüyorsa, lastik hava basıncının belirtilen seviyede olduğunu kontrol edin ve başlangıç ayarını yapın.

Yukarıdaki işlemler, lastik sıcaklığının yeterince düşmesine izin vermeden yapılırsa, uyarı ışığı tekrar yanabilir.

■ Doğal sebeplerden dolayı lastik basıncı uyarı lambası yanabilir (bazı modellerde)

Doğal hava kaçakları ve sıcaklık sebebiyle oluşan lastik havası basınç değişimleri gibi doğal sebeplerden dolayı lastik basıncı uyarı ışığı yanabilir. Bu durumda, lastik basıncını ayarlayarak ışık söndürülebilir (birkaç dakika sonra).

■ Bir lastik yedek lastik ile değiştirildiğinde (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

Yedek lastiğin hava basıncı düşük ise, lastik basıncı uyarı lambası yanar. Eğer bir lastik patlarsa, patlayan lastik başka bir yedek lastikle değiştirilse bile lastik basıncı uyarı ışığı sönmeyecektir.

■ **Lastik basıncı uyarı sisteminin düzgün çalışmayabileceği durumlar (bazı modellerde)**

→S. 522

■ **Lastik basıncı uyarı ışığı sık sık 1 dakika yanıp söndükten sonra yanıyorsa (bazı modellerde)**

Eğer kontak anahtarı açık (ON) konuma getirildiğinde, lastik basıncı uyarı ışığı sık sık 1 dakika yanıp söndükten sonra yanıyorsa, aracı bir Toyota bayisine incelettiriniz.

⚠ DİKKAT

■ **Araç bilgi ekranında uyarı ışığı yanarsa veya sesli uyarı ile uyarı mesajı görüntülenirse. (araç bilgi ekranı olan araçlarda)**

Araç bilgi ekranında gösterilen mesajı kontrol ve takip edin. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ **Eğer hem ABS hem de fren sistemi uyarı ışığı yanıyorsa**

Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota bayisini arayınız. ABS sistemi çalışmayabilir ve araç frenleme esnasında son derece kararsızlaşarak ciddi yaralanmayla ya da ölümle sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

■ **Lastik basıncı uyarı ışığı yanmaya başlarsa (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Aşağıda belirtilen uyarıları dikkate alınız. Dikkate alınmadığı takdirde, aracın kontrolü kaybedilebilir ve ciddi yaralanmaya veya ölüme sebep olabilir.

- Aracınızı en kısa sürede düz ve güvenli bir alanda durdurunuz. Acil olarak lastik hava basıncını ayarlayınız.
- Eğer lastik basıncı uyarı ışığı lastik basıncı ayarlandıktan sonra bile yanıyorsa, lastiğiniz muhtemelen patlamıştır. Lastikleri kontrol ediniz. Eğer lastiğiniz patlamışsa, bunu yedek lastikle değiştiriniz ve patlak lastiği bir Toyota bayisine tamir ettiriniz.
- Ani manevralardan ve fren yapmaktan kaçınınız. Eğer lastikler aşınmışsa, direksiyonun ve frenlerin hakimiyetini kaybedebilirsiniz.

■ **Eğer lastik patlarsa veya ani hava kaçağı olursa (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Lastik basıncı uyarı sistemi hemen devreye girmeyebilir.

UYARI

■ **Turboşarj sıkıştırma basıncı çok yüksek olduğunda arıza uyarı ışığı yanarsa (dizel motor)**

Işık söndükten sonra bile kesinlikle hız yapmayınız veya motoru zorlamayınız.

■ **Yakıt sistemi uyarı ışığı yanıp sönerse (dizel motor)**

Bu uyarı ışığı yanıp sönerken aracınızı sürmeyiniz. Yakıt filtresinde su birikmiş halde aracın kullanılmaya devam edilmesi, yakıt enjeksiyon pompasının hasar görmesine sebep olacaktır.

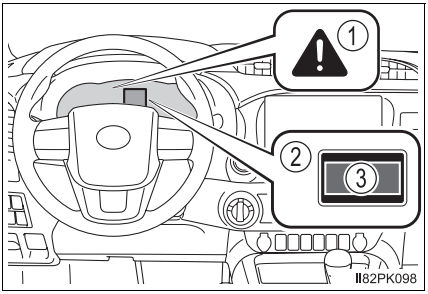
■ **Lastik basınç uyarı sisteminin düzgün çalışması için (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Farklı teknik özellikleri olan veya farklı üreticilerin lastiklerini kullanmayınız, aksi takdirde lastik basınç uyarı sistemi doğru çalışmayabilir.

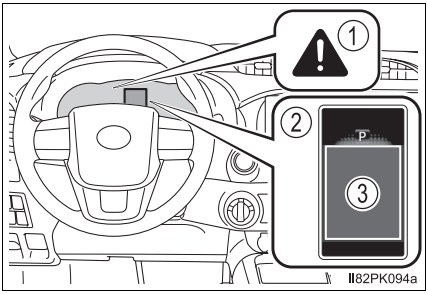
Uyarı mesajı görünüyorsa*

Araç bilgi ekranı, sistem arızalarını, yanlış işlemleri ve bakım ihtiyacını içeren mesajlar gösterir. Mesaj göründüğünde, mesaja uygun olarak gerekli düzeltme işlemlerini yapınız.

▶ Tip A bilgi ekranı olan araçlar



▶ Tip B bilgi ekranı olan araçlar



① Ana uyarı ışığı

Araç bilgi ekranında uyarı mesajı bulunduğunu göstermek için ana uyarı ışığı da yanar veya yanıp söner.

② Araç bilgi ekranı

③ Üstesinden gelme metodu

Araç bilgi ekranında gösterilen mesajdaki talimatları takip ediniz.

Belirtilen talimatları uyguladıktan sonra herhangi bir uyarı mesajı tekrar yanarsa, Toyota bayisine başvurunuz.

*: Bazı modellerde

Mesajlar ve uyarılar

Uyarı ışıkları ve uyarı sesleri meesajın içeriğine göre aşağıdaki gibi çalışırlar. Mesaj, bakım ihtiyacını işaret ediyorsa aracınızı acil olarak Toyota bayisine götürünüz.

	Sistem uyarı ışığı	Sesli uyarı*	Uyarı
Yanıyorsa	Yanıyorsa	Sesler	Sürüşle ilgili bir arıza ya da düzeltme istemi yapılmadığı takdirde tehlike oluşturabilecek önemli durumlarda.
Yanıyorsa	—	Sesler	
—	Yanar ya da yanıp söner	Sesler	Araç bilgi ekranında görünen sistemlerde bir arıza olabileceği durumlarda.
Yanıp sönüyorsa	—	Sesler	Araca zarar gelebileceği ya da kaza meydana gelebileceği durumlarda.
Yanıyorsa	—	Duyulmaz	Elektrikli parçalarda bir arıza ya da bakım ihtiyacı olduğu durumlarda.
Yanıp sönüyorsa	—	Duyulmaz	Yanlış bir işlem yapıldığında ya da işlemin doğru olarak nasıl yapılacağını gösterdiği durumlarda.

*: Ilk olarak sesli uyarı devreye girer, araç bilgi ekranında uyarı mesajı ortaya çıkar.

■ **Araç bilgi ekranında  uyarısı görünüyorsa**

Motor yağ basıncı çok düşük. (Eğer araç yokuşta durursa, bu uyarı mesaj görülebilir. Uyarı mesajının söndüğünü görmek için aracı düz bir zemin üzerine çekiniz.)
Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota bayisini arayınız. Sürüşe devam edilmesi tehlikeli olabilir.

■ **Eğer araç bilgi ekranında "ACCELERATOR AND BRAKE PEDALS DEPRESSED SIMULTANEOUSLY"/"Accelerator and brake pedals depressed simultaneously" (GAZ VE FREN PEDALLARINA AYNI ANDA BASILDI) uyarısı görülürse**

Gaz ve fren pedallarına aynı anda basılmıştır.
(→S. 211)
Gaz veya fren pedalını bırakınız.

■ **Eğer araç bilgi ekranında "WINDSHIELD WASHER FLUID LOW"/ "Windshield washer fluid low" uyarısı görülürse**

Düşük yıkama sıvısı seviyesi
Yıkama sıvısının tamamlanması (→S. 511)

■ **Eğer araç bilgi ekranında "OIL MAINTENANCE REQUIRED SOON"/"Oil maintenance required soon" (YAKINDA YAĞ BAKIMI GEREKECEK) uyarısı görülürse**

Motor yağının değişim periyodunun yaklaştığını gösterir.
Motor yağını kontrol ediniz ve gerekiyorsa değiştiriniz. Motor yağı değiştirildikten sonra, yağ değiştirme sistemi sıfırlanmalıdır. (→S. 504)

Rusya, Ukrayna, Beyazrusya, Moldova, Bosna Hersek, Karadağ, Sırbistan ve Makedonya için: Yağ değiştirme sistemi sıfırlanmamıştır. Motor yağını bakım periyoduna uygun aralıklarla değiştiriniz.

■ **Eğer araç bilgi ekranında "OIL MAINTENANCE REQUIRED"/"Oil maintenance required" (YAKINDA YAĞ BAKIMI GEREKECEK) uyarısı görülürse.**

Motor yağının değişim periyodunun yaklaştığını gösterir.
Motor yağı ve yağ filtresi kontrolünü ve değişimini Toyota yetkili servisinize yaptırınız. Motor yağı değiştirildikten sonra, yağ değiştirme sistemi sıfırlanmalıdır. (→S. 504)

Rusya, Ukrayna, Beyazrusya, Moldova, Bosna Hersek, Karadağ, Sırbistan ve Makedonya için: Yağ değiştirme sistemi sıfırlanmamıştır. Motor yağını bakım periyoduna uygun aralıklarla değiştiriniz.

■ **Eğer araç bilgi ekranında "T-BELT MAINTENANCE REQUIRED"/"T-BELT maintenance required" (TRİGER KAYIŞI değişimi gerekli) uyarısı görülürse.**

Triger kayışı değişim periyodunun yaklaştığını gösterir.
Triger kayışının kontrolünü ve değişimini Toyota bayisine yaptırınız.

■ **Eğer araç bilgi ekranında "DIFFERENTIAL OIL TEMP HIGH COOLING TIME REQUIRED"/"Differential oil temp high Cooling time required" (DİFERANSİYEL YAĞ SICAKLIĞI YÜKSEK SOĞUMA İÇİN ZAMAN GEREKLİ) uyarısı görülürse.**

Diferansiyel yağı sıcaklığı aşırı yüksek.
Uyarı mesajı kaybolana kadar bekleyiniz

■ **Eğer araç bilgi ekranında "OVER 120km/h"/"Over 120km/h" uyarısı görülürse.**

Araç hızı 120 km/saat hıza ulaştığında ya da geçtiğinde Aynı zamanda, sesli uyarı devreye girer. Sesli uyarı 6 saniye çaldıktan sonra veya 120 km/saat (75 mph) hızın altına düştüğünüzde susar.
Araç hızını düşürünüz

■ **Eğer araç bilgi ekranında "ENGINE OIL LEVEL LOW ADD OR REPLACE"/ "Engine oil level low Add or replace" (MOTOR YAĞ SEVİYESİ DÜŞÜK EKLEYİNİZ VEYA DEĞİŞTİRİNİZ) uyarısı görülürse.**

Motor yağı seviyesinin düşük. (Eğer araç yokuşta durursa, bu uyarı mesaj görülebilir. Uyarı mesajının söndüğünü görmek için aracı düz bir zemin üzerine çekiniz.)
Motor yağı seviyesini kontrol ediniz ve gerekiyorsa yağ ilave ediniz.
(→S. 492)

■ **Araç bilgi ekranında "POWER TURNED OFF TO SAVE BATTERY"/ "Power turned off to save battery" (AKÜYÜ KORUMAK İÇİN GÜÇ KESİLDİ) görünürse.**

Otomatik güç kesme fonksiyonu nedeniyle güç kesilmiştir.
Daha sonra motoru çalıştırdığınızda, aracın motor devrini hafifçe arttırınız ve araç aküsünün şarj olması için gereken yaklaşık 5 dakika süresince bu motor devrini koruyunuz.

■ **Eğer araç bilgi ekranında "DPF FULL SEE OWNER'S MANUAL"/"DPF full See owner's manual" (DPF dolu kullanıcı el kitabına bakınız) veya "DPF FULL MANUAL REGENERATION REQUIRED SEE OWNER'S MANUAL"/ "DPF full Manual regeneration required See owner's manual" (DPF DOLU MANUEL ARINDIRMA GEREKLİ KULLANICI EL KİTABINA BAKINIZ) uyarısı görünürse**

Filtrede biriken kurumun arındırılması gerekmektedir.
DPF sistemi düğmesi olmayan araçlar:
Filtreyi arındırmak için aşağıda belirtilen sürüş şekilleri önerilmektedir*:

- Aralıksız sürüş yaparak (örneğin 65 km/saat hızda 20-30 dakikalık sürüş)
- Kısa sürüşlerden uzak durarak veya aralıksız sürüş yaparak (motoru uzun süreli çalıştırarak)

Dış hava sıcaklığı yaklaşık -15°C veya daha düşük olduğu durumlarda filtreyi arındırmak için aracı sürmeden önce motorun ısınmış olduğunu kontrol ediniz. Eğer motor soğuksa, motoru ısıtmak için vites düşürerek motor devrini arttırın. Şartlara bağlı olarak motor devri 3000 d/dak ulaşana kadar gaz pedalına basılması gerekebilir.

Arınma tamamlandığında uyarı mesajı kaybolur. Sürüş sağlayamadığınız takdirde ya da belirtilen sürüş koşullarını karşılamanıza rağmen uyarı mesajı sönmüyorsa aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.

DPF sisteminin ayrıntıları için S. 364'e bakınız.

*: Sürüş esnasında hava, yol, arazi ve trafik durumuna dikkat ediniz ve aracınızı trafik kurallarına uyarak sürünüz.

DPF sistemi düğmesi olan araçlar:
→S. 365

■ **Araç bilgi ekranında "PRE-CRASH SAFETY UNAVAILABLE"/"Pre-Crash Safety Unavailable" (Çarpışma öncesi güvenlik sistemi kullanılamaz) uyarısı görülürse.**

PCS (Çarpma Öncesi Güvenlik Sistemi) geçici olarak kullanılamaz. Sistem geri gelene kadar bekleyiniz. Eğer mesaj hala görünüyorsa: sistemde bir arıza olabilir. Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.

■ **Araç bilgi ekranında "FORWARD CAMERA SYSTEM UNAVAILABLE"/ "Forward Camera System Unavailable" (ÖN KAMERA SİSTEMİ KULLANILAMIYOR/Ön Kamera sistemi kullanılamıyor) veya "FORWARD CAMERA SYSTEM UNAVAILABLE CLEAN WINDSHIELD"/"Forward Camera System Unavailable Clean Windshield" (ÖN KAMERA SİSTEMİ KULLANILAMIYOR ÖN CAMI TEMİZLEYİNİZ/Ön Kamera sistemi kullanılamıyor ön camı temizleyiniz) uyarısı görülürse**

Mesajda gösterilen problem çözülene kadar aşağıdaki sistemler çalışmayabilir.

- PCS (Çarpma Öncesi Güvenlik Sistemi)
- LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)
- RSA (Trafik İşaret Desteği)

■ **Eğer araç bilgi ekranında "Check RSA system" (RSA sistemi kontrol edin) uyarısı görülürse.**

RSA sistemi arızası

Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.

■ **Eğer araç bilgi ekranında "SEE OWNER'S MANUAL"/"See owner's manual" (kullanıcı el kitabına bakınız) görüntülenirse**

- Aşağıdaki mesajın görülmesi durumunda talimatları sırasıyla takip ediniz.
  - "TRANSMISSION FLUID TEMP HIGH"/"Transmission fluid temp high" (ŞANZIMAN YAĞ SICAKLIĞI YÜKSEK) (→S. 253)
  - "WATER ACCUMULATION IN FUEL FILTER"/"Water accumulation in fuel filter" (YAKIT FİLTRESİNDE SU BİRİKMESİ) (→S. 512)
  - "AdBlue LEVEL LOW FILL UP AdBlue IN 2400 km"/"AdBlue level low Fill up AdBlue in 2400 km" (→S. 513)
  - "AdBlue LEVEL LOW NO START IN 800 km!FILL UP AdBlue"/"AdBlue level low No start in 800 km!Fill up AdBlue" (→S. 513)
  - "AdBlue EMPTY UNABLE TO RESTART ENGINE FILL UP AdBlue"/ "AdBlue empty Unable to restart engine Fill up AdBlue" (→S. 513)
- Eğer "SMART ENTRY & START SYSTEM MALFUNCTION"/"Smart entry & start system malfunction" (AKILLI GİRİŞ VE ÇALIŞTIRMA SİSTEMİ ARIZALI) görünürse, bu bir arıza olabilir.
  Aracınızı acil olarak Toyota bayisine götürünüz.
- Eğer "Low oil pressure Stop in a safe place" (düşük yağ basıncı güvenli bir yerde durunuz) görünürse, bu bir arıza olabilir.
  Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota bayisini arayınız.
  Sürüşe devam edilmesi tehlikeli olabilir.

■ **Eğer araç bilgi ekranında "VISIT YOUR DEALER"/"Visit your dealer" görüntülenirse (bazı modellerde)**

Sistem veya araç bilgi ekranında gösterilen parça arızalı olabilir.
Aracınızı hemen Toyota yetkili servisinize götürünüz.

■ **Sesli uyarı**

Bazı durumlarda gürültülü bir konumda olunduğunda ya da müzik sesinden dolayı uyarı sesi duyulmayabilir.

⚠ DİKKAT

■ **Araç bilgi ekranında uyarı ışığı yanarsa veya sesli uyarı ile uyarı mesajı görüntülenirse**

Araç bilgi ekranında gösterilen mesajı kontrol ve takip edin. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

⚠ UYARI

■ **Motor yağ seviye uyarısı göründüğünde**

Motorun eksik yağ ile çalışması, motora zarar verecektir.

■ **Eğer araç bilgi ekranında "WATER ACCUMULATION IN FUEL FILTER SEE OWNER'S MANUAL"/"Water accumulation in fuel filter See owner's manual" görüntülenirse**

Ekranda uyarı mesajı görünürse, aracınızı sürmeyiniz. Yakıt filtresinde su birikmiş halde aracın kullanılmaya devam edilmesi, yakıt enjeksiyon pompasının hasar görmesine sebep olacaktır.

Lastiğiniz patladığında

▶ Yedek lastiği olmayan araçlar

Aracınızda yedek lastik bulunmamaktadır. Eğer lastiğiniz patlarsa, aracınızı Toyota yetkili servisine veya yeterli uzmanlığa ve donanıma sahip başka bir kuruma veya ticari kurtarıcı firmalara çektirmenizi tavsiye ederiz.

▶ Yedek lastiği olan araçlar

Aracınızda bir yedek lastik bulunmaktadır. Lastik patlarsa yedek lastik ile değiştirebilirsiniz.
Lastikler hakkında ayrıtılı bilgi için: →S. 518

⚠ DİKKAT

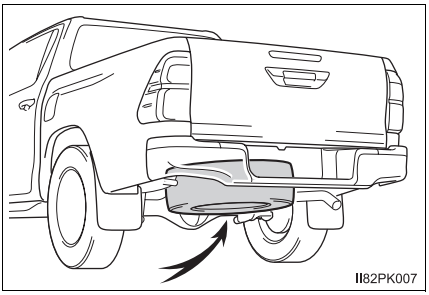
■ Lastiğiniz patladığında

Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz.
Aracınızı kısa bir mesafe sürmek dahi, jant ve lastikte onarımı olanaksız hasara sebep olabilir ve herhangi bir kaza meydana gelebilir.

Aracınızı krikoyla yükseltmeden önce

- Aracınızı güvenli bir yerde sert ve düz bir zeminde durdurunuz.
- Park frenini çekiniz.
- Vites kolunu P konumuna (Otomatik şanzıman) ya da R konumuna (düz şanzıman) getiriniz.
- Motoru durdurunuz.
- Dörtlü flaşörü yakınız. (→S. 556)

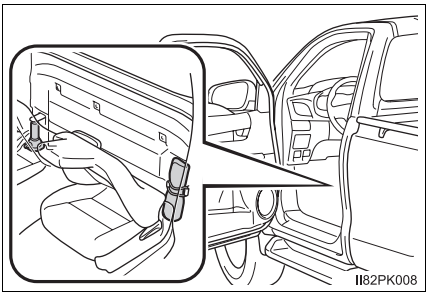
Yedek lastiğin yeri.



Kriko ve takımların yerleri

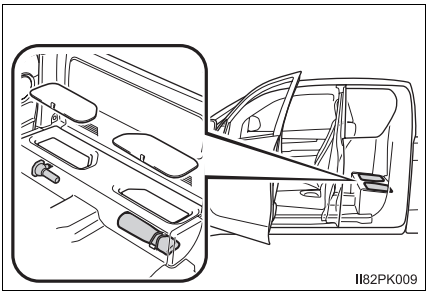
▶ Tek kabinli modeller

Kriko ve takımlar koltuğun arkasında bulunur.



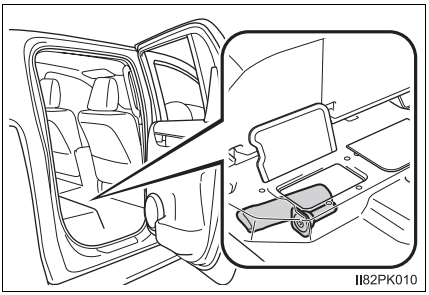
▶ Smart-kabin modeller

Kriko ve takımlar kapağın altında bulunur.



▶ Çift kabin modeller

Kriko ve takımlar koltuk alt minderi altında bulunur.



⚠ DİKKAT

■ **Krikonun kullanılması**

Krikonun yanlış kullanımı sonucu aracın krikodan kayarak düşmesi ciddi yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Krikoyu, lastik değiştirme veya zincir takma ve sökme dışında herhangi bir amaçla kullanmayınız.
- Lastik değiştirirken sadece aracınızla birlikte verilen krikoyu kullanınız. Bu krikoyu başka araçlarda kullanmayınız ve aracınızın lastiklerini değiştirirken diğer krikoları kullanmayınız.
- Krikonun düzgün bir şekilde hareket ettirilebildiğini kontrol ediniz.
- Krikonun, doğru kaldırma noktasına düzgün yerleştiğini her zaman kontrol ediniz.
- Vücudunuzun herhangi bir parçasını kriko ile kaldırılan aracın altına sokmayınız.
- Aracınız kriko ile kaldırılmışken motoru çalıştırmayınız.
- Aracın içinde birisi varken aracınızı kaldırmayınız.
- Aracı kaldırırken krikonun altına ya da üzerine herhangi bir nesne koymayınız.
- Aracınızı, lastik değiştirmek için gereken yükseklikten fazla kaldırmayınız.
- Sarı uyarı çizgisinin görünmesinin ardından krikoyu kaldırmaya devam etmeyiniz.



- Aracın altına girmeniz gerekiyorsa sehpa kullanınız.

Aracı indirirken araç üzerinde veya yakınında çalışanların yaralanmamasına dikkat ediniz.

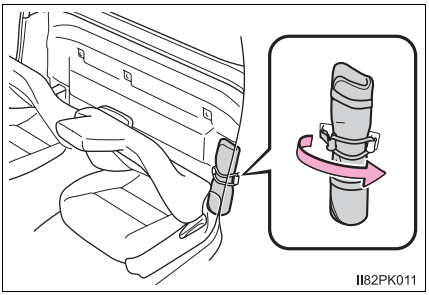
■ **Kriko kolunu kullanınız.**

Uzatma parçalarının beklenmedik bir şekilde ayrılmasını önlemek için kare başlıkları klik sesi duyulana kadar içeri sokunuz.

Krikonun ve takım çantasının yerinden çıkarılması

▶ Tek kabinli modeller

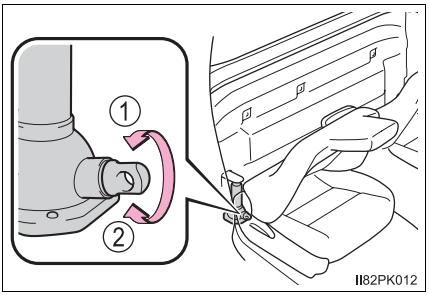
1 Kayışı çıkarınız ve alet çantasını alınız.



2 Krikoyu yerinden çıkarınız.

① Gevşetmek için

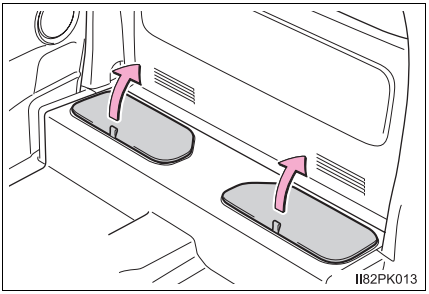
② Sıkmak için



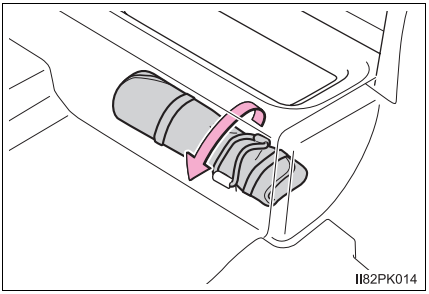
▶ Smart-kabin modeller

1 Arka koltuk minderli araçlar Arka koltuk minderlerinin çıkarılması (→S. 188)

2 Tutacağı çekiniz ve kapağı açınız.



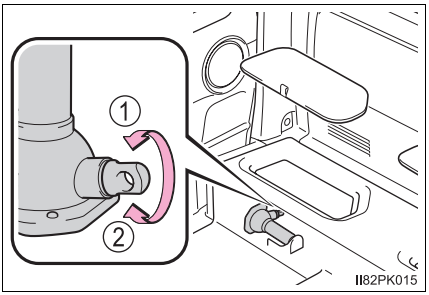
3 Kayışı çıkarınız ve alet çantasını alınız.



4 Krikoyu yerinden çıkarınız.

① Gevşetmek için

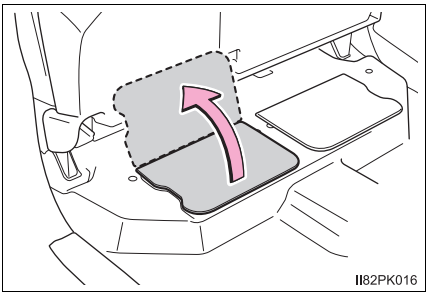
② Sıkmak için



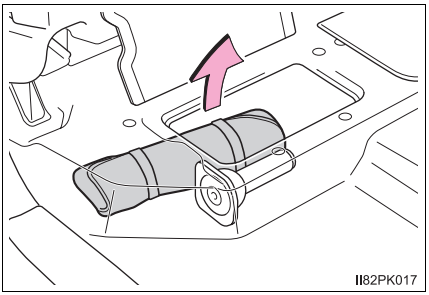
▶ Çift kabin modeller

1 Koltuk alt minderinin katlanması. (→S. 188)

2 Kapağı açınız.



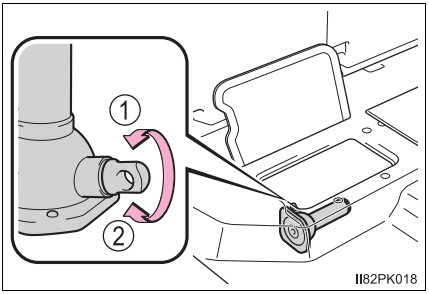
3 Takım çantasını dışarı alın.



4 Krikoyu yerinden çıkarınız.

① Gevşetmek için

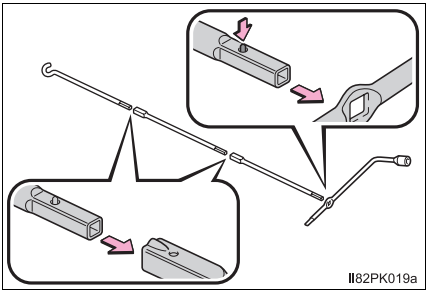
② Sıkmak için



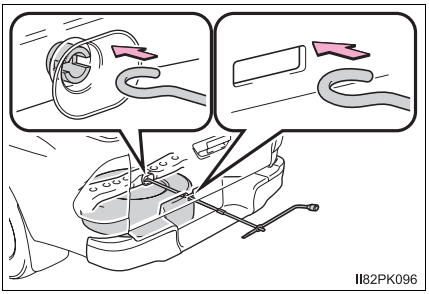
Yedek lastiğin çıkarılması

1 Kriko kolu ucunu, kriko kolu parçalarını ve bijon anahtarını birleştiriniz.

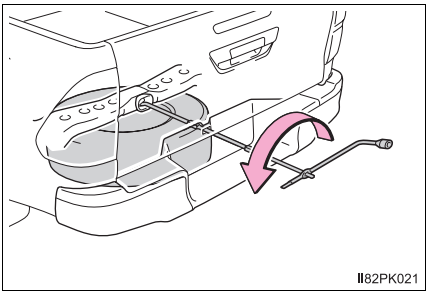
Kriko kolu uzatmalarını ve bijon anahtarını birleştirmek için kriko kolu uzatmalarının uçlarındaki tırnakları bastırınız.



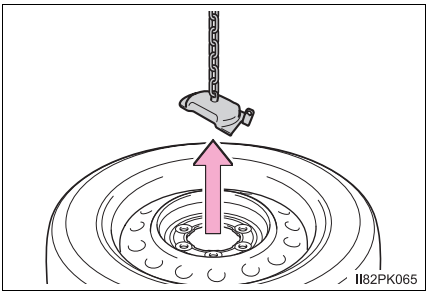
2 Kriko kolunun uç kısmını aşağıya indirme vidasına geçiriniz.



3 Yedek lastiği tamamen yere indiriniz.

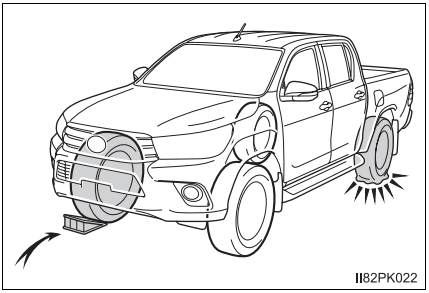


4 Sabitleme braketini çıkarınız ve yedek lastiği dışarı çekiniz.



Patlak lastiğin değiştirilmesi

1 Takoz kullanınız.

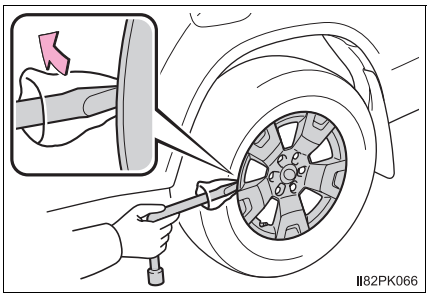


Patlak lastik		Takozun konumu
Ön	Sol taraf	Sağ arka lastiğin arkasına
	Sağ taraf	Sol arka lastiğin arkasına
Arka	Sol taraf	Sağ ön lastiğin önüne
	Sağ taraf	Sol ön lastiğin önüne

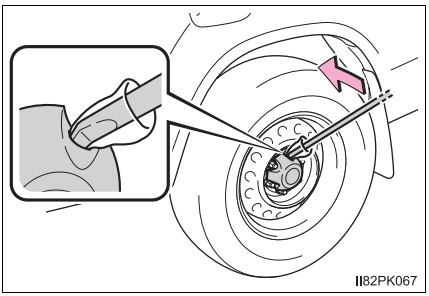
2 Şekilde gösterildiği gibi bijon anahtarının keskin ucuyla jant kapağını çıkartınız.

Jant kapağına zarar vermemek için bijon anahtarı ve jant kapağı arasına bir bez parçası koyunuz.

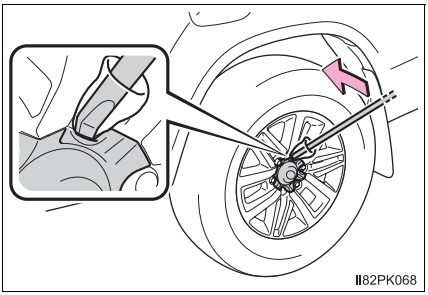
▶ Tip A



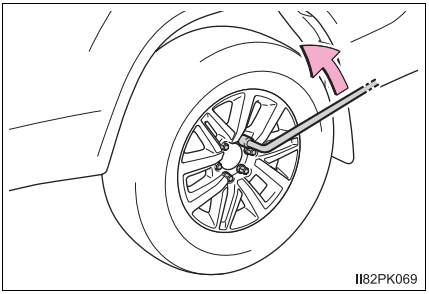
▶ Tip B



▶ Tip C



3 Bijon somunlarını bir miktar gevşetiniz (1 tur).

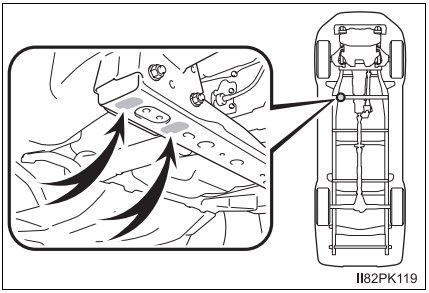


4 Kriko parçalarının birleştirilmesi. (→S. 590)

5 Krikoyu, patlayan lastiğin yerine göre resimde gösterilen kaldırma noktalarından birisinin altına yerleştiriniz.

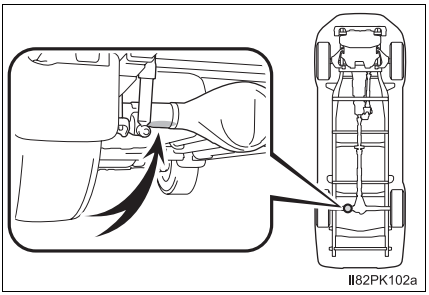
▶ Ön

Traversin altına



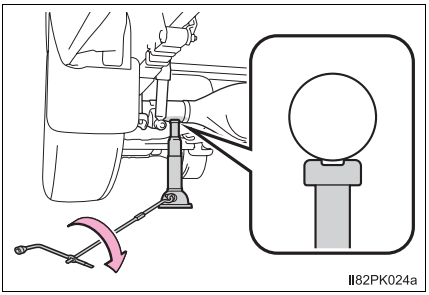
▶ Arka

Arka aks muhafazasının altına



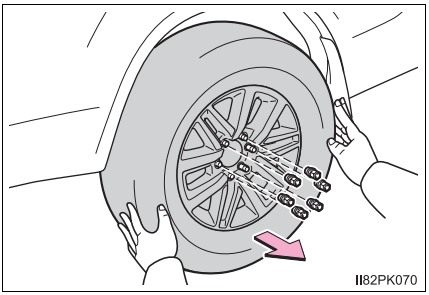
6 Lastiğin zeminle teması kesilene kadar aracı kaldırınız.

Krikoyu arka aks muhafazasının altına yerleştirirken, krikonun üst kısmındaki yuvanın arka aks muhafazasına oturduğundan emin olunuz.



7 Tüm bijon somunlarını ve lastiği çıkarınız.

Jant yüzeyinde çizik oluşumunu engellemek amacıyla, lastiği zemine jant yüzeyi yukarı bakacak şekilde koyunuz.



DİKKAT

■ **Patlak lastiğin değiştirilmesi**

● Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.

Bunlara uyulmaması ciddi şekilde yaralanmalara sebep olabilir:

- Aracın altından çıkarmadan önce, yedek lastiği tamamen indiriniz.
- Jant kapağını elinizle çıkartmaya çalışmayınız. Jant kapağı ile çalışırken, beklenmedik kişisel yaralanmalara engel olmak için dikkat ediniz.
- Araç sürüldükten hemen sonra poryaya veya frenlerin etrafındaki bölgeye dokunmayınız.
  Araç sürüldükten sonra porya ve frenlerin etrafındaki bölge son derece sıcak olacaktır. Lastik değiştirirken vs., bu bölgelere ellerle, ayaklarla ve vücudun diğer bölgeleri ile dokunmak yanıklara sebep olabilir.

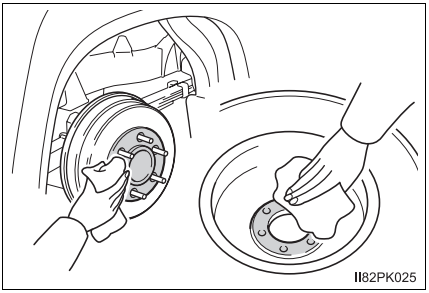
● Belirtilen uyarıların dikkate alınmaması, somunların gevşemesine ve tekerleğin yerinden çıkmasına ve ölümle sonuçlanacak ciddi yaralanmalara sebep olabilir.

- Tekerlekler değiştirildikten sonra bijon somunlarının en kısa sürede 105 N•m (10.7 kgf•m, 77 ft•lbf) torkla sıkılmasını sağlayınız.
- Araç hareket halindeyken yerinden çıkabileceğinden, hasarlı jant kapaklarını kullanmayınız
- Lastiği takarken, yalnızca bu tekerlekler için tasarlanmış özel somunları takınız.
- Eğer cıvatalarda, somun dişlerinde veya jantın cıvata deliklerinde herhangi bir çatlak veya deformasyon varsa, aracı incelenmek üzere bir Toyota bayisine götürünüz.
- Bijon somunlarını konik uçlar içeri gelecek şekilde takmaya dikkat ediniz. (→S. 529)

Yedek lastiğin takılması

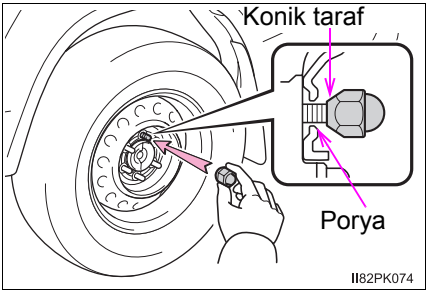
1 Temas yüzeylerindeki pislikleri ve diğer yabancı maddeleri temizleyiniz.

Temas yüzeylerinde yabancı maddelerin kalması durumunda, araç hareket halindeyken bijon somunları gevşeyebilir ve lastiğin yerinden çıkmasına neden olabilir.

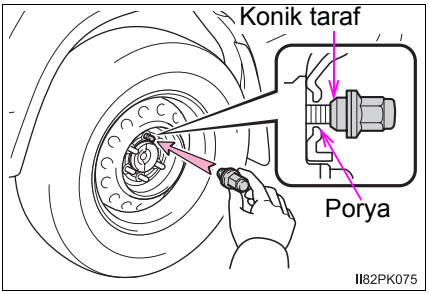


2 Lastiği yerleştiriniz ve tüm bijonları aynı seviyede elle sıkınız.

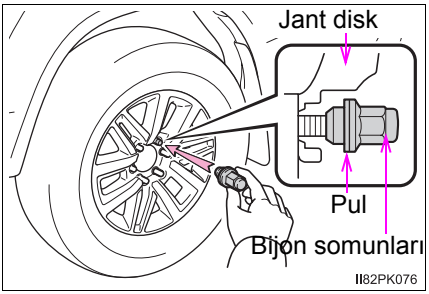
Çelik jantlı lastiği, çelik jantlı lastik ile değiştirirken, somunları, konik tarafları poryaya hafifçe temas edene kadar sıkınız.



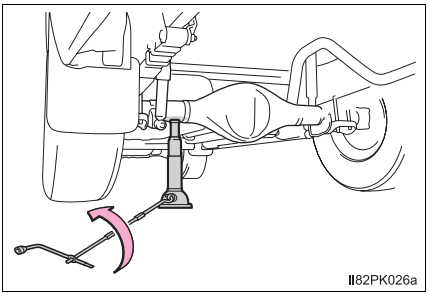
Alüminyum jantlı lastiği çelik jantlı lastik ile değiştirirken, somunları, konik tarafları poryaya hafifçe temas edene kadar sıkınız.



Alüminyum jantlı lastiği, alüminyum jantlı lastik ile değiştirirken, somunları, pullar poryaya hafifçe temas edene kadar çeviriniz.



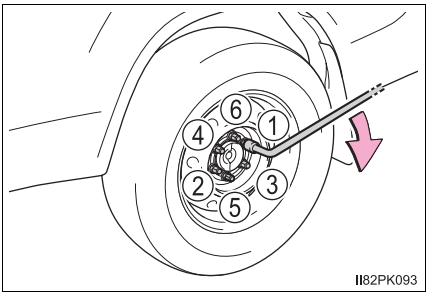
3 Aracı indiriniz.



4 Şekilde gösterilen sırayla her tekerlek somunu 2 veya 3 defa sıkınız.

Sıkma torku:

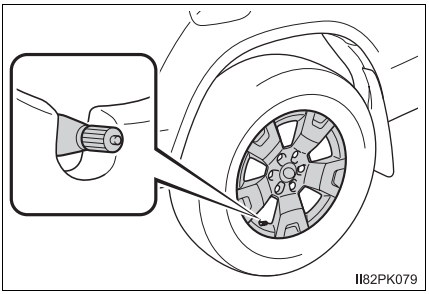
105 N•m (10,7 kgf•m, 77 ft•lbf)



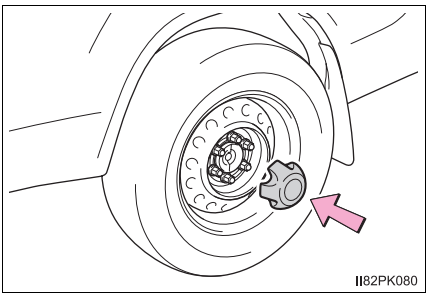
5 Aynı tipte yedek lastiğe sahip araçlar Jant kapağını geri takınız.

▶ Tip A

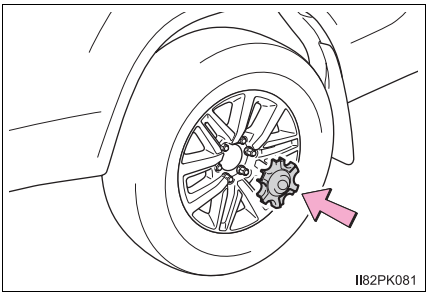
Jant kapağındaki boşluğu, supabın üzerine gelecek biçimde ayarlayınız.



▶ Tip B



▶ Tip C



⚠ DİKKAT

■ Patlayan lastiğin yerleştirilmesi

Lastik değiştirirken işlem adımlarında yapılan hata yedek lastik taşıyıcısına hasar verip lastiğin düşmesi ciddi yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

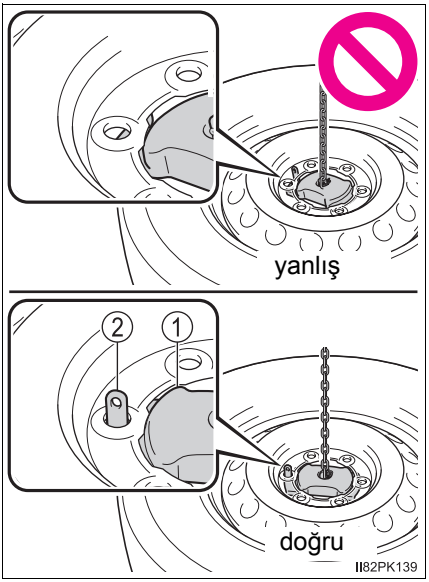
Patlak lastik, kriko ve diğer takımları yerlerine yerleştiriniz.

1 Lastiği lastik supapı gövdesi yukarı gelecek şekilde yere yatırınız ve sabitleme braketini yerleştiriniz, tutucuyu da tekerlek bijonları merkezine yerleştiriniz. Kriko kolu uzatmasını saat yönünde çevirerek zincirin boşluğunu alınız.

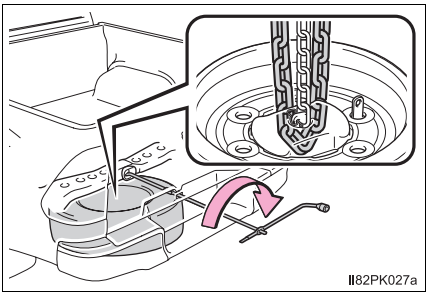
Sonrasında, tutucunun tekerlek bijonları içinde olduğunu ve sabitleme braketinin tekerlek göbeğinin merkezinde olduğunu kontrol ediniz.

① Sabitleme braketi

② Tırnak



2 Lastiği kaldırınız.



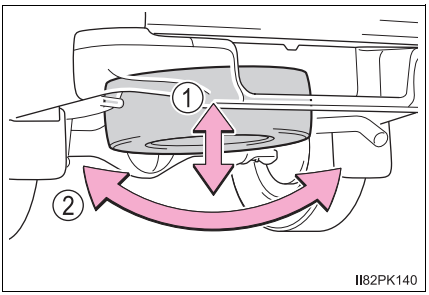
Lastiği kaldırırken emniyete alınız, lastik yukarı çıkarken çevresinde herhangi bir parçaya değmediğine dikkat ediniz, bu ani frenleme veya kaza esnasında lastiğin öne doğru fırlamasını engelleyecektir.

Lastiğin doğru şekilde takılması için, lastiğin yarısı yerine girdikten sonra sarkan zincirin lastik yuvasına girip girmediğini kontrol ediniz.

Sıkma torku:

37,0 N•m (3,8 kgf•m, 27,3 ft•lbf)

3 Sıkıldıktan sonra lastiğin gevşek olmadığını kontrol ediniz:



① Lasitiği itin ve çekin

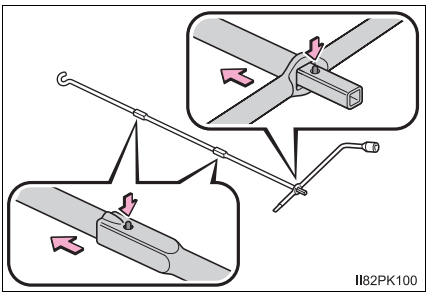
② Döndürmeyi deneyin

Gözle kontrol ederek lastiğin çevredeki parçalara takılmadığından emin olunuz.

Gevşeklik veya yanlış montaj varsa 2 ve 3 .adımları tekrar ediniz.

4 Lastik aşağıda veya uygun olmayan bir konumda ise 3. adımı tekrar ediniz.

5 Kriko kolunda bulunan tırnaklara bastırarak kriko kolu uzatması, kriko kolu ucu ve bijon anahtarını birbirinden ayırınız.



6 Aletleri ve krikoyu güvenli bir şekilde saklayınız.

Kriko sertifikası

DECLARATION OF CONFORMITY

AOYAMA THAI CO., LTD.

For

CE

Screw Jack

Models: 09111-0K151, 09111-0K161 & 09111-0K181 for Toyota

Manufactured by
Aoyama Thai Co.,Ltd.
64/49 Mu4, Eastern Seaboard Industrial Estate,
Pluakdaeng,
Rayong 21140
Thailand

Means of Conformity
The Product is in conformity with EC law as approximated by the following directives:
Machinery Directive 2006/42/EC based on Technical Documentation File No. **2190 Issue 1, Revision 2**

Standards used as guidance
Machinery Directive

ISO12100: 2010
Limited reference to EN 1494:2000/A1:2008
Refer to complete listing in TF

Technical File compiled from manufacturers documentation and held in the EU, on behalf of the manufacturer by
Element Materials Technology Warwick Ltd
100 Frobisher Business Park,
Leigh Sinton Road, Malvern,
Worcestershire, WR14 1BX
United Kingdom

Signature of Responsible Person:

Mr. Hirohisa Kajita
Managing Director

Date: **1st April 2016**

Certificate No. **TRA-016130-00B DofC Issue 3**

DİKKAT

■ **Kriko ve takımları kullandıktan sonra**

Ani bir fren ya da çarpışma halinde kişisel yaralanmalara sebep olmamaları için, bütün aletleri ve krikoyu emniyetli biçimde yerlerine yerleştiriniz.

UYARI

■ **Patlayan lastiği yerleştirirken**

Lastik ile aracın alt kısmının arasına bir şey sıkışmadığından emin olunuz.

■ **Uzatma parçasını takarken**

Kare başlıkları emniyetli bir şekilde klik sesi duyulana kadar ittiriniz. Aksi takdirde, uzatma parçası yerinden çıkabilir ve boyaya ve araç gövdesine zarar verebilir.

■ **Lastikleri değiştirirken (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Jantları, lastikleri ve lastik basıncı uyarı valfleri ve vericilerini takarken veya sökerken, lastik basıncı uyarı valfleri ve vericileri doğru şekilde işlem görmediği takdirde zarar görebileceğinden dolayı herhangi bir Toyota bayisi ile irtibata geçiniz.

■ **Lastik basıncı uyarı valflerine ve vericilerine zarar gelmesini engellemek için (lastik basınç uyarı sistemi olan araçlar)**

Bir lastik sıvı contalarla onarıldığında, lastik basınç uyarı valfi ve vericisi düzgün çalışmayabilir. Eğer sıvı conta kullanılmışsa, en kısa sürede bir Toyota bayisi ile iletişime geçiniz. Lastiği değiştirirken, lastik basıncı uyarı valfini ve vericisini de değiştirdiğinizden emin olunuz. (→S. 519)

Motorunuz çalışmıyorsa

Eğer doğru çalıştırma prosedürü uygulanmasına rağmen motor hala çalışmıyorsa(→S. 236, 239), aşağıdaki noktaları tekrar gözden geçiriniz:

Marş motoru normal çalışmasına rağmen aracınızın motoru çalışmıyorsa.

Problemin kaynağı aşağıda belirtilenlerden birisi olabilir:

- Yakıt deposunda yeterli miktarda yakıt bulunmayabilir.
  Benzinli motor: Aracınıza yakıt doldurunuz.
  Dizel motor: →S. 616
- Aracınızın motoru boğulmuş olabilir. (benzinli motor)
  Çalıştırma talimatlarına uygun şekilde aracınızı tekrar çalıştırmayı deneyiniz. (→S. 236, 239)
- Motor blokaj sisteminde (immobilizer) bir arıza olabilir.
  (bazı modellerde: →S. 107)

Marş motoru yavaş dönüyorsa, tavan lambaları ve farlar zayıf yanıyorsa veya korna çalmıyor ya da kısık sesle çalıyorsa.

Problemin kaynağı aşağıda belirtilenlerden birisi olabilir:

- Akü boşalmış olabilir. (→S. 607)
- Akü kutup bağlantıları gevşemiş ya da paslanmış olabilir.

Marş motoru dönmüyor (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

Açık devre ya da sigorta gibi elektriksel bir nedenle marş sistemi çalışmıyor olabilir. Buna rağmen, bazı durumlarda aracınızın motorunu geçici olarak çalıştırmak mümkün olabilir. (→S. 602)

Marş motoru dönmüyorsa, tavan lambaları ve farlar yanmıyorsa veya korna çalmıyorsa.

Problemin kaynağı aşağıda belirtilenlerden birisi olabilir:

- Akü kutup bağlantılarından teki ya da ikisi birden ayrılmış olabilir.
- Akü boşalmış olabilir. (→S. 607)
- Direksiyon kilit sisteminde bir arıza olabilir. (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Eğer sorunu gideremiyorsanız veya tamir talimatlarını bilmiyorsanız, Toyota bayisine başvurunuz.

Acil durum çalıştırma fonksiyonu (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Kontak düğmesi çalışmasına rağmen aracınızın motoru çalışmıyorsa, motoru geçici olarak çalıştırmak için aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız.

1. Park frenini çekiniz.
2. Vites kolunu P konumuna (Otomatik şanzıman) ya da N konumuna (düz şanzıman) getiriniz.
3. Motor düğmesini AKSESUAR konumuna alınız.
4. Fren pedalına ve debriyaj pedalına (düz şanzıman) sıkıca basarak motor düğmesini 15 saniye kadar basılı tutunuz.

Yukarıda belirtilen adımları uyguladığınızda motoru çalıştırabilseniz bile sistem arızalı olabilir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Elektronik anahtar gereği gibi çalışmazsa (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

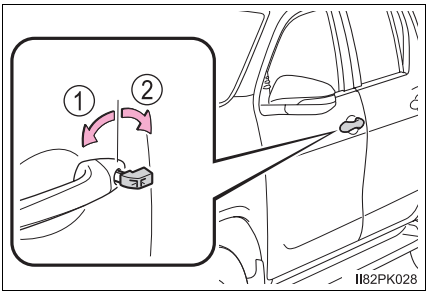
Elektronik anahtar ve araç arasındaki iletişim kesildiğinde (→S. 173) veya pilinin bitmesi sebebiyle elektronik anahtar kullanılamadığında akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ve uzaktan kumanda kullanılamaz. Bu durumda, aşağıdaki talimatlar uygulanarak kapılar açılabilir ve motor çalıştırılabilir.

Kapıların kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması

Mekanik anahtarı kullanarak (→S. 151) aşağıdaki çalışmalar yapılabilir:

① Tüm kapıları kilitler

② Tüm kapı kilitlerini açar

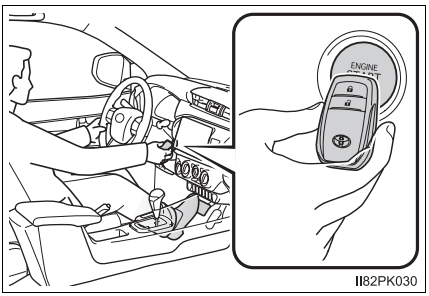


Aracın çalıştırılması

▶ Otomatik şanzıman

1 Vites kolunun P konumunda olduğuna emin olunuz ve fren pedalına basınız.

2 Elektronik anahtarının kilitleme ve açma düğmelerin olduğu kısmın arkası ile motor çalıştırma düğmesine dokununuz.



Elektronik anahtar algılandığında uyarı sesi duyulur ve motor çalıştırma düğmesi IGNITON ON (KONTAK AÇIK) konumuna geçer.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi müşteri isteğiyle devre dışı bırakıldığında, motor düğmesi AKSESUAR moduna geçecektir.

3 Fren pedalına basınız.

Araç bilgi ekranında aracın nasıl çalıştırılacağı ile ilgili bir mesaj görünecektir.

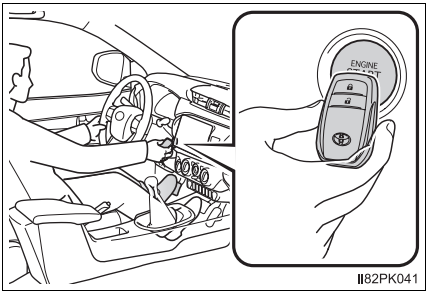
4 Kontak düğmesine basınız.

Motorun hala çalışmaması halinde Toyota bayisine veya yeterli uzmanlığa ve donanıma sahip başka bir kuruma başvurunuz.

▶ Düz şanzıman

1 Vites kolunun N konumunda olduğundan emin olunuz ve debriyaj pedalına basınız.

2 Elektronik anahtarının kilitleme ve açma düğmelerin olduğu kısmın arkası ile motor çalıştırma düğmesine dokununuz.



82PK041

Elektronik anahtar algılandığında uyarı sesi duyulur ve motor çalıştırma düğmesi IGNITON ON (KONTAK AÇIK) konumuna geçer.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi müşteri isteğiyle devre dışı bırakıldığında, motor düğmesi AKSESUAR moduna geçecektir.

3 Debriyaj pedalına basınız.

Araç bilgi ekranında aracın nasıl çalıştırılacağı ile ilgili bir mesaj görünecektir.

4 Kontak düğmesine basınız.

Motorun hala çalışmaması halinde Toyota bayisine veya yeterli uzmanlığa ve donanıma sahip başka bir kuruma başvurunuz.

■ **Motorun durdurulması**

Vites kolunu “P” konumuna (Otomatik şanzıman) ya da “N” konumuna (düz şanzıman) alınız ve normal bir durumda motoru durdurmak için yaptığınız gibi düğmeye basınız.

■ **Anahtar pilinin değiştirilmesi**

Bu işlem geçici müdahale olduğu için elektronik anahtar pilinin bittiğinde hemen değiştirilmesi tavsiye edilir. (→S. 532)

■ **Alarm (Alarm bulunan araçlar Kazakistan ve Fas için)**

Kapıların kilitlenmesi için mekanik anahtarın kullanılması, alarm sistemini devreye almaz.
Alarm sistemi devredeyken kapılar mekanik anahtar ile açıldığında alarm çalabilir.

■ **Kontak anahtarı modlarını değiştirme**

Fren pedalından (otomatik şanzıman) ya da debriyaj pedalından (düz şanzıman) ayağınızı çekiniz ve yukarıda step 3 ‘te anlatılan motor çalıştırma düğmesine basınız.

Motor çalışmayacak ve düğmeye her basıldığında mod değişecektir. (→S. 242)

■ **Elektronik anahtarınız düzgün çalışmadığı zaman**

- Akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin devre dışı bırakılmamış olduğundan emin olunuz. Eğer çalışmıyorsa on konumuna alınız.
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 648)
- Pil gücünü koruma fonksiyonunun ayarlandığını kontrol ediniz. Eğer ayarlıysa, fonksiyonu iptal ediniz.
(→S. 171)

Araç aküsü boşaldığında

Aracınızın aküsü boşaldığında motoru çalıştırmak için aşağıda belirtilen işlemler uygulanabilir.
Toyota bayisini arayabilirsiniz.

Bir set takviye kablosuyla, 12 voltluk aküyle çalışan bir başka araçtan yararlanarak aracınızı çalıştırmak için aşağıda belirtilen adımları izleyiniz.

1 Motor kaputunu açınız. (→S. 497)

2 Takviye kablolarını aşağıdaki prosedürlere göre bağlayınız.

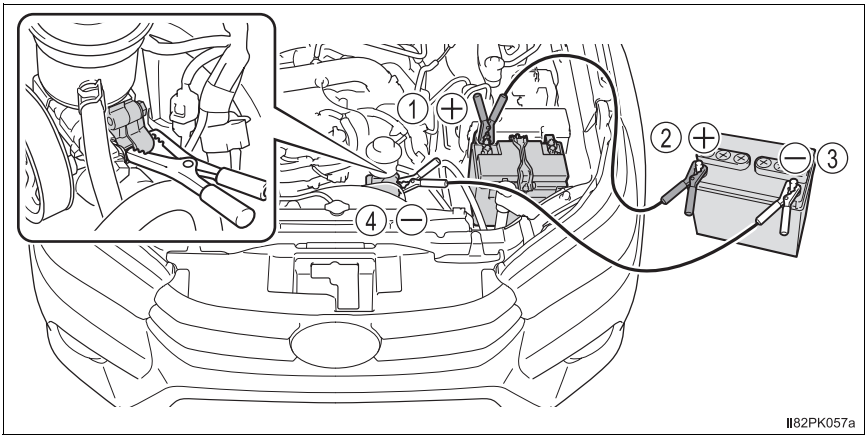
① Aracınızdaki akünün pozitif (+) bağlantı noktasına pozitif takviye kablosunu bağlayınız.

② Pozitif takviye kablosunun diğer ucundaki kelepçeyi, ikinci aracın pozitif (+) akü bağlantı noktasına bağlayınız.

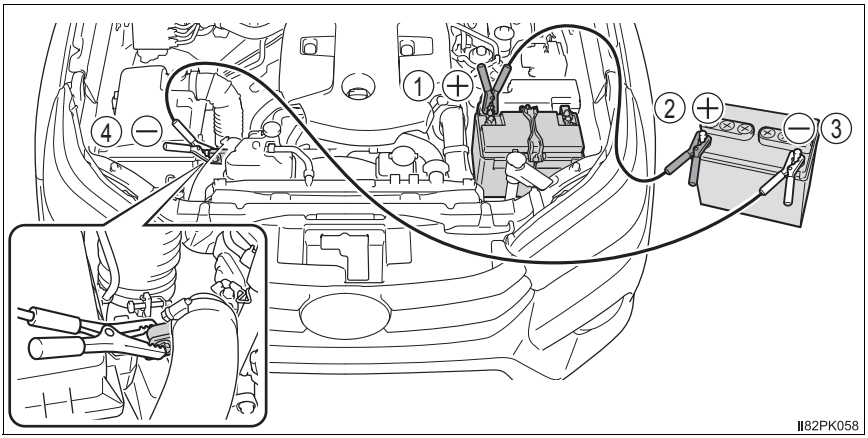
③ İkinci araçtaki negatif (-) akü bağlantı noktasına negatif takviye kablosu kelepçesini bağlayınız.

④ Negatif takviye kablosunun diğer ucundaki kelepçeyi, şekilde gösterildiği gibi akü ve hareketli parçalardan uzak, sağlam, sabit ve boyasız metalik bir noktaya bağlayınız.

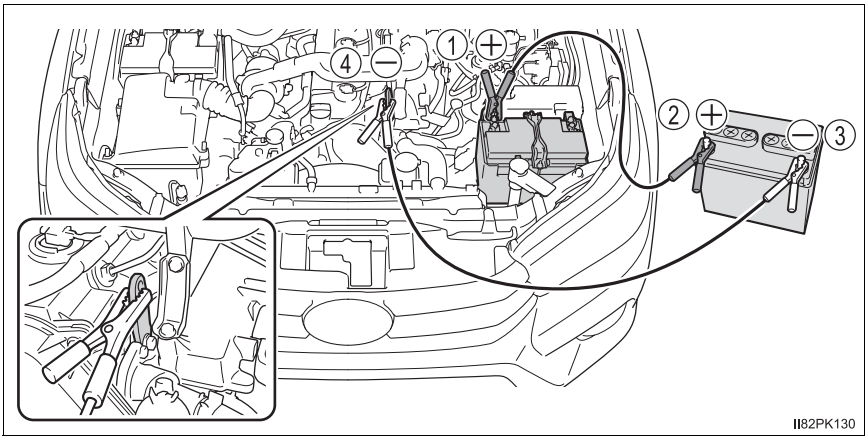
▶ 2TR-FE motor



▶ 1GD-FTV ve 2GD-FTV motorlar:



▶ 2KD-FTV motor



3 Diğer aracı çalıştırınız. Aracın motor devrini hafifçe arttırınız ve araç aküsünün şarj olması için gereken yaklaşık 5 dakika süresince bu motor devrini koruyunuz.

4 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar Kontak anahtarı off konumundayken kapıların herhangi birini açıp kapatın.

5 Diğer aracın motor devrini koruyunuz ve kontak anahtarını “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da KONTAK AÇIK moda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) getiriniz ve aracınızın motorunu çalıştırınız.

6 Aracınızın motoru çalıştıktan sonra takviye kablolarını bağladığınızın aksi sırasıyla çıkarınız.

Motor çalıştıktan sonra en kısa sürede aracınızı Toyota bayisine muayene ettiriniz.

■ **Akü bittiğinde aracın çalıştırılması (Otomatik şanzımanlı araçlar)**

Aracı ittirerek veya hareket ettirerek çalıştırmak mümkün değildir

■ **Akünün boşalmasını önlemek için**

- Motoru durdurduğunuzda müzik sistemini kapatınız ve farları söndürünüz. (Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi bulunan araçlar: motorun, motor durdurma/çalıştırma sistemi tarafından durdurulması hariç)
- Yoğun trafik gibi aracınızı uzun süreli olarak düşük hızlarda kullanıyorsanız, çalışmakta olan gereksiz elektrikli parçaları kapatınız.

■ **Akü çıkarıldığında ya da boşaldığında**

- Elektronik kontrol ünitesi içerisindeki kayıtlı bilgiler silinir. Akü bittiğinde, aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.
- Otomatik cam normal olarak kapanmayabilir. Bu durumda otomatik camların sıfırlama işlemini yapınız. (bazı modellerde) (→S. 202)

■ **Akünün şarj edilmesi**

Kendiliğinden deşarj olma ve çeşitli elektrik tüketim kaynaklarından dolayı, araç kullanılmasa bile aküde depolanan elektrik enerjisi yavaş yavaş deşarj olacaktır. Araç uzun bir süre boyunca kullanılmadan bırakılırsa, akü deşarj olabilir ve motoru çalıştırmak mümkün olmayabilir. (Araç sürüş sırasında otomatik olarak aküyü şarj eder.)

■ **Akünün şarj edilmesi ya da değiştirilmesi (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)**

- Bazı durumlarda, akü boşaldığında akıllı giriş ve çalıştırma sistemini kullanarak kapıları kilitlemek veya açmak mümkün olmayabilir. Kapı kilitlerini açmak veya kilitlemek için uzaktan kumandayı ya da mekanik anahtarı kullanınız.
- Akü şarj olduktan sonra motor ilk denemede çalışmayabilir, ancak normalde ikinci denemede çalışacaktır. Bu bir arıza değildir.
- Motor düğmesi konumu araç tarafından kaydedilir. Akü terminali bağlandığında, sistem, terminal bağlantısı kesilmeden önceki konuma geçecektir. Akünün bağlantısını kesmeden önce, motor düğmesini OFF konumuna alınız.
  Akü deşarj olmadan önce motor düğmesinin hangi moda olduğundan emin değilseniz, aküyü yeniden bağlamadan önce son derece dikkatli olunuz.
- Motor durdurma/çalıştırma sistemine sahip araçlar: Aküyü şarj ettikten veya akü terminallerini yerine taktıktan sonra, Motor Durdurma/Çalıştırma Sistemi motoru yaklaşık 5 ile 40 dakika arası bir süre boyunca otomatik olarak durduramayabilir.

■ **Aküyü değiştirirken**

- Avrupa yönetmeliklerini karşılayan bir akü kullanınız.
- Önceki akü ile aynı boyutlarda ve eşdeğer veya daha yüksek 20 HR kapasitesinde akü kullanınız.
  - Akü boyutları farklı olması durumunda akünün bağlantısı düzgün yapılamaz.
  - Kullanılan akünün 20 HR kapasitesi daha düşük olması halinde, aracın kullanılmadan bırakıldığı süre kısa olsa bile, akü boşalabilir ve motorun çalışması mümkün olmayabilir.
- Motor durdurma/çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi ile kullanılması uygun olan ve eşdeğer özelliklerde yedek akü kullanınız. Eğer uyumsuz bir akü kullanılırsa, aküyü korumak için Motor Durdurma/Çalıştırma sisteminin fonksiyonları kısıtlanabilir.

  Aynı zamanda, akü performansı düşebilir ve motor tekrar çalışamayabilir. Detaylı bilgi için herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Detaylı bilgi için, Toyota bayisine danışınız.

DİKKAT

Akü kutup başlarını sökerken

Her zaman ilk olarak negatif (-) terminal bağlantısını çıkarınız. Pozitif (+) terminal bağlantısı çıkartıldığında pozitif (+) terminal etrafındaki herhangi bir metale temas etmesi halinde kıvılcım meydana gelebilir ve elektrik şokuna, ciddi yaralanmalara ve ölüme ve bunlara ilave olarak yangına sebep olabilir.

Akü kaynaklı yangınların ve patlamaların önlenmesi

Aküden sızan yanıcı gazların kazara tutuşmasını önlemek için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Takviye kablosunun doğru kutup başına bağlandığından veya bağlanması gereken kutup başı dışında herhangi bir kısımla temas halinde olmadığından emin olunuz.
- "+" terminaline bağlı takviye kablosunun diğer ucunun diğer parçalarla ya da braket ve boyasız metal gibi metal yüzeylerle temas etmesine izin vermeyiniz.
- Takviye kablolarının + ve – maşalarının birbiriyle temas etmesine izin vermeyiniz.
- Akü yakınında sigara içmeyiniz, kibrit ya da çakmak yakmayınız, açık alev bulundurmayınız.

Akü ile ilgili uyarılar

Aküde zehirli ve tahriş edici asitli elektrolit bulunurken içerisindeki plakalar kurşun ve kurşun bileşikleri barındırmaktadır. Aküyle çalışırken aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz:

- Aküyle çalışırken her zaman güvenlik gözlüğü takınız ve akü sıvısının (asit) deriyle, kıyafetlerle veya araç gövdesiyle temas etmemesine dikkat ediniz.
- Akünün üzerine eğilmeyiniz.
- Akü sıvısının ciltle veya gözle temas etmesi durumunda, etkilenen bölgeyi hemen bol suyla yıkayınız ve tıbbi müdahale yaptırınız.
  Tıbbi müdahale yapılana kadar etkilenen bölgeye ıslak sünger ya da bez uygulayın.
- Akü desteğine, kutup başlarına ya da diğer akü parçalarına temas ederseniz her zaman ellerinizi yıkayınız.
- Çocukları aküden uzak tutunuz.

DİKKAT

■ **Aküyü değiştirirken**

- Havalandırma tapası ve gösterge, akü tutucusuna yakın olması halinde akü elektroliti (sülfirik asit) sızabilir.
- Aküyü değiştirmekle ilgili bilgiler için Toyota yetkili servisinize başvurunuz.

■ **Aracınızın hasar görmesini önlemek için (düz şanzımanlı araçlar)**

Aracınızı iterek ya da çekerek çalıştırmayınız. Bu durumda üç yollu katalitik konvertör ya da katalitik konvertör aşırı ısınabilir ve yangına sebep olabilir.

UYARI

■ **Takviye kablolarıyla çalışırken**

Takviye kablolarını bağlarken, soğutucu fanlara veya kayışa dolanmalarını engelleyiniz.

Soğutma sıvısı sıcaklığı aşırı artarsa

Aşağıda belirtilen durumlar aracınızın fazla ısındığına işaret edebilir.

- Motor soğutma sıvısı göstergesi (→S. 128) kırmızı bölgeye geçerse veya motorda güç kaybı hissederseniz. (Örnek olarak araç hızı artmaz ise)
- Motor kaputunun altından duman geliyorsa.

Düzeltme prosedürleri

1 Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz ve klima sistemini kapatınız ve motoru durdurunuz.

2 Duman görürseniz:
Duman azaldıktan sonra dikkatlice kaputu açınız.

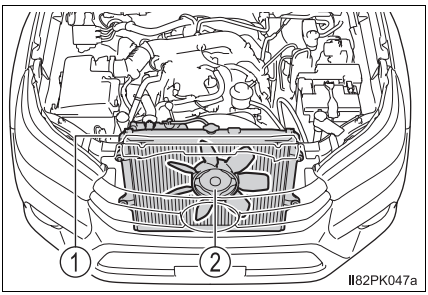
Duman görmezseniz:
Dikkatlice motor kaputunu kaldırınız

3 Motor yeterince soğuduktan sonra hortumları inceleyiniz ve radyatör peteğinde kaçak olup olmadığını kontrol ediniz.

① Radyatör

② Soğutma fanı

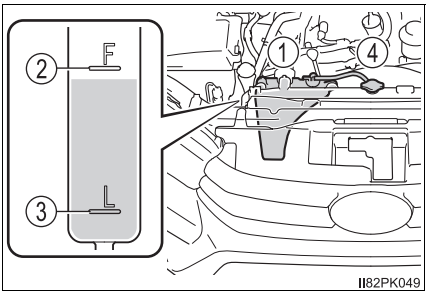
Büyük miktarda soğutma sıvısı sızıntısı varsa, acil olarak Toyota bayisini arayınız.



4 Eğer seviye “F”- “Dolu” ve “L”-“Düşük” çizgileri arasındaysa yeterlidir.

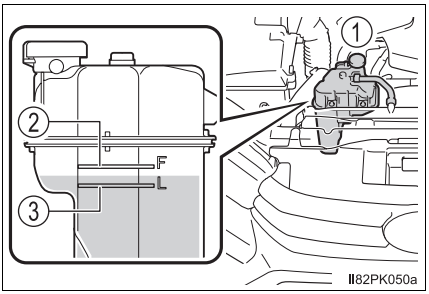
① Rezervuar
② “F” çizgisi
③ “L” çizgisi
④ Radyatör kapağı (bazı modellerde)

▶ Benzinli motor



II82PK049

▶ Dizel motor

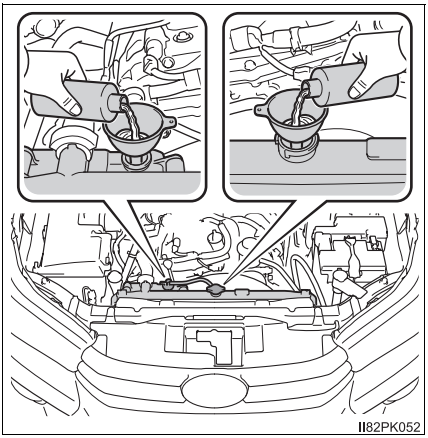


II82PK050a

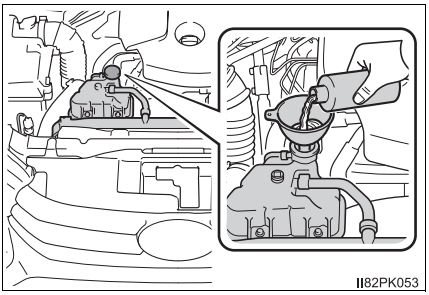
5 Gerekiyorsa motor soğutma sıvısına ekleme yapınız. (→S. 636)

Motor soğutma sıvısı yoksa acil durumlarda su eklenebilir.

▶ Benzinli motor


II82PK052

▶ Dizel motor


II82PK053

6 Radyatör soğutma fanının çalıştığından emin olmak ve radyatör veya hortumlardan soğutma sıvısı kaçağı olmadığından emin olmak için, motoru çalıştırınız.

7 Fan çalışmıyorsa:
Motoru acilen durdurunuz ve Toyota bayisini arayınız.

Fan çalışıyorsa:
Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

DİKKAT

Aracınızın motor bölmesini incelerken

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması yanıklar gibi ciddi şekilde yaralanmalara sebep olabilir:

- Duman kaputun altından geliyorsa, duman azalmadan kaputu açmayınız. Motor kompartımanı çok sıcak olabilir.
- Ellerinizi ve giysilerinizi (özellikle kravat, eşarp veya atkı) fanlardan ve kayışlardan uzak tutunuz. Yapılabilecek hatalar, ellerinizin veya giysilerin sıkışmasına ve çeşitli yaralanmalara neden olabilir.
- Motor ve radyatör sıcakken, radyatör kapağını veya soğutma sıvısı depo kapağını gevşetmeyiniz. Yüksek sıcaklıktaki buhar veya soğutucu püskürebilir.

UYARI

Motor soğutma sıvısı eklerken

Motor yeterince soğuduktan sonra soğutma sıvısını yavaşça ilave ediniz. Sıcak motora soğuk soğutma sıvısı eklenmesi motorun zarar görmesine sebep olabilir.

Soğutma sisteminin hasar görmesini önlemek için

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

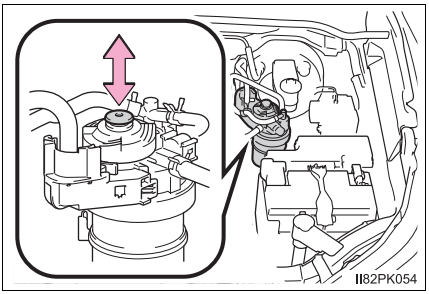
- Soğutma sıvısının yabancı madde (kum ya da toz vb) ile karışmasından kaçınınız.
- Herhangi bir soğutma sıvısı katkısı kullanmayınız.

Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa (sadece dizel motorlarda)

Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa:

1 Aracınıza yakıt doldurunuz.

2 Yakıt sisteminin havasını almak için sertleşene kadar el pompasına basınız.



3 Motoru çalıştırınız. (→S. 236, 239)

Belirtilen adımları uygulamanıza rağmen motor hala çalışmıyorsa, 10 saniye kadar bekledikten sonra 2 ve 3 adımları yeniden deneyiniz. Motor hala çalışmıyorsa, Toyota bayisine başvurunuz.

Motoru çalıştırdıktan sonra düzenli çalışana kadar gaz pedalına hafifçe basınız.

⚠ UYARI

■ Motoru yeniden çalıştırırken

- Aracınıza yakıt doldurmadan ve el pompasını çalıştırmadan marşa basmayınız. Aksi takdirde motor ve yakıt sistemi hasar görebilir.
- Bir defada 30 saniyeden daha uzun süreli olarak marşa basmayınız. Aksi takdirde marş motoru ve elektrik kabloları aşırı ısınabilir.

Eğer aracınız saplanırsa

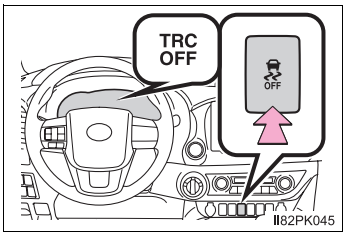
Aracınızın çamura veya kara saplanması ya da lastiklerin patinaj yapması durumunda aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız:

1. Motoru durdurunuz. Park frenini çekiniz ve vites kolunu “P” konumuna (otomatik şanzıman) ya da “N” konumuna (manuel şanzıman) alınız.
2. Saplanmış haldeki lastiğin etrafındaki çamur, kar veya kumu temizleyiniz.
3. Çekişi sağlamak için lastiklerin altına tahta veya taş gibi malzemeler yerleştiriniz.
4. Motoru yeniden çalıştırınız.
5. Arka diferansiyel kilit sistemi olan araçlar: Arka diferansiyeli kilitleme (→S. 339)
6. Vites kolunu “D” ya da “R” (otomatik şanzıman) konumuna veya “1” ya da “R” (düz şanzıman) konumuna getiriniz. Aracı kurtarmak için gaz pedalına dikkatlice basınız.

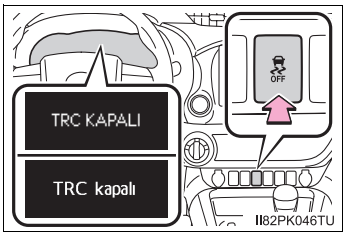
■ Aracı hareket ettirmek zorsa (TRC/A-TRC sistemi olan araçlar)

TRC/A-TRC’yi kapatmak için düğmesine basınız.

▶ Bilgi ekranı olmayan araçlar



▶ Bilgi ekranı olman araçlar



DİKKAT

■ **Saplanan aracı kurtarırken**

Saplandığı yerden çıkarmak için aracınızı ileri geri itmeden önce çevresinin boş olduğundan emin olunuz. Aksi takdirde aracınızın, yakınında bulunan diğer araçlara, nesnelere veya kişilere çarpmasına sebep olabilirsiniz. Ayrıca aracınız saplandığı yerden kurtulduğu anda aniden ileriye ya da geriye doğru fırlayabilir. Fazlasıyla dikkat gösteriniz.

■ **Vites kolu konumunu değiştirirken**

Otomatik şanzımana sahip araçlarda, gaz pedalına basılıyken vites kolu konumunu değiştirmemeye dikkat ediniz.
Bu durum, beklenmedik ani hızlanmalara neden olabilir ve ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.

UYARI

■ **Şanzımanın ve diğer parçaların hasar görmesini önlemek için**

- Tekerleklerin patinaj çekmesinden veya gaz pedalına gereğinden fazla basılmasından kaçınınız.
- Belirtilen talimatları uygulamanıza rağmen araç saplandığı yerden çıkamıyorsa, aracınızın çekilmesi gerekebilir.
- Otomatik şanzımanlı araçlar: Saplanmış bir aracı kurtarırken otomatik şanzıman yağ sıcaklığı uyarı mesajı görünürse, hemen ayağınızı gaz pedalından çekiniz ve uyarı kaybolana kadar bekleyiniz. Aksi taktirde şanzıman hasar görebilir. (→S. 253)

Teknik özellikler 9

9-1. Teknik özellikler
Bakım bilgileri (yakıt, yağ seviyesi, vb) ...620
Yakıt bilgisi.....645
9-2. Kişiselleştirme
Kişiselleştirilebilir özellikler.648
9-3. Sıfırlama
Sıfırlama yapılan konular ...655

Bakım bilgileri (yakıt, yağ seviyesi, vb)

Boyutlar

Aracın boyu	Arka tamponsuz	5265 mm (207.3 inç)*2 5285 mm (208.1 inç)*3
	Arka tamponlu	5335 mm (210.0 inç)*4 5330 mm (209.8 inç)*5
Aracın genişliği	Çamurluksuz	1800 mm (70.9 inç)*6 1815 mm (71.5 inç)*7
	Çamurluklu	1855 mm (73.0 inç)
Aracın yüksekliği*1	Tek kabinli modeller	1795 mm (70.7 inç)
	Smart-kabin modeller	1810 mm (71.3 inç)
	Çift kabin modeller	1815 mm (71.5 inç)
Dingil mesafesi		3090 mm (121.7 inç)
Ön iz mesafesi		1505 mm (59.3 inç)*8 1495 mm (58.9 inç)*9 1535 mm (60.4 inç)*10
Arka iz mesafesi		1520 mm (59.8 inç)*8 1510 mm (59.4 inç)*9 1550 mm (61.0 inç)*10

*1: Yüksüz araç

*2: A tipi bagaj kapağı (→S. 167)

*3: B tipi bagaj kapağı (→S. 167)

*4: Çelik ön tamponsuz

*5: Çelik ön tamponlu

*6: Yan basamaksız

*7: Yan basamaklı

*8: 205R16C lastikli

*9: 225/70R17C lastikli

*10: 265/65R17 ya da 265/60R18 lastikli

Ağırlıklar*

<table>
<tr><td colspan="2" rowspan="8">Aracın brüt ağırlığı</td><td rowspan="2">Tek kabinli modeller</td><td>4WD modeller</td><td>3080 kg (6790 lb.)</td></tr>
<tr><td>Pre Runner</td><td>2950 kg (6504 lb.)</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Smart-kabin modeller</td><td>4WD modeller</td><td>3150 kg (6945 lb.)</td></tr>
<tr><td>Pre Runner</td><td>3000 kg (6614 lb.)</td></tr>
<tr><td rowspan="4">Çift kabin modeller</td><td rowspan="2">4WD modeller</td><td>2910 kg (6415 lb.)*1
3210 kg (7077 lb.)*2</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Pre Runner</td><td>2810 kg (6195 lb.)*3
3050 kg (6724 lb.)*4</td></tr>
<tr><td rowspan="6">İzin verilen azami dingil ağırlıkları</td><td colspan="3">Ön</td><td>1420 kg (3131 lb.)</td></tr>
<tr><td rowspan="5">Arka</td><td colspan="2">Tek kabinli modeller</td><td>1850 kg (4079 lb.)</td></tr>
<tr><td colspan="2">Smart-kabin modeller</td><td>1920 kg (4233 lb.)</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Çift kabin modeller</td><td rowspan="2">4WD modeller</td><td>1650 kg (3638 lb.)*1
1920 kg (4233 lb.)*2</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Pre Runner</td><td>1650 kg (3638 lb.)*3
1920 kg (4233 lb.)*4</td></tr>
</table>

Çeki demiri yükü		Tek kabinli modeller	4WD modeller	140 kg (309 lb.)
			Pre Runner	115 kg (254 lb.)
		Smart-kabin modeller	4WD modeller	140 kg (309 lb.)*6 130 kg (287 lb.)*7
			Pre Runner	120 kg (265 lb.)
		Çift kabin modeller	4WD modeller	130 kg (287 lb.)
			Pre Runner	115 kg (254 lb.)*3 120 kg (265 lb.)*4
Römork kapasitesi	Fren donanımsız			750 kg (1653 lb.)
	Fren donanımlı	Tek kabinli modeller	4WD modeller	3500 kg (7716 lb.)
			Pre Runner	2800 kg (6173 lb.)
		Smart-kabin modeller	4WD modeller	3500 kg (7716 lb.)*6 3200 kg (7055 lb.)*7
			Pre Runner	3000 kg (6614 lb.)
		Çift kabin modeller	4WD modeller	3200 kg (7055 lb.)
			Pre Runner	2800 kg (6173 lb.)*3 3000 kg (6614 lb.)*4

*1: Rusya, Ukrayna için EURO V ve VI modeller*5 İsrail için, ve EURO V modeller*5 Türkiye için

*2: Rusya, Ukrayna dışında EURO V ve VI modeller*5 İsrail için, ve EURO V modeller*5 Türkiye için

*3: Türkiye için EURO V modeller*5

*4: Türkiye için EURO V modeller*5 dışında

*5: EURO V ve VI emisyon standartlarıdır. Aracınızın ilgili standartları karşılayıp karşılamadığı açık değilse, Toyota bayisine başvurunuz.

*6: Arka koltuk minderi olmayan araçlar ve GUN125L-CNFSHW3 modeller *8

*7: GUN125L-CNFSHW3 modeller için arka koltuk minderi olan araçlar hariç *8

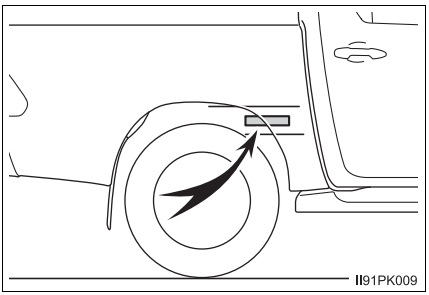
*8: Model kodu, aracınızın isim plakasında veya etiketinde belirtilmektedir. (→S. 623)

Aracın tanımlanması

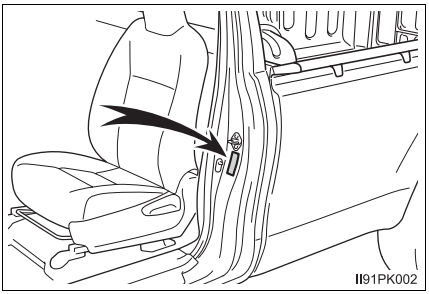
Araç şasi numarası

Araç şasi numarası (VIN) aracınızın yasal kimliğidir. Bu, Toyota'nızın temel kimlik numarasıdır. Aracınızın resmi kayıtlarında kullanılır.

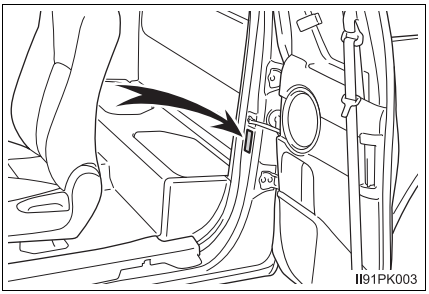
Bu numara arka sağ şasi üzerinde bulunmaktadır.



Tek kabinli modeller (Güney Afrika*):
Bu numara aynı zamanda üretici firma etiketi üzerinde de yazılıdır.

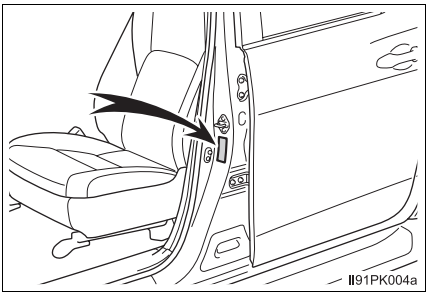


Smart kabinli modeller (Güney Afrika için*):
Bu numara aynı zamanda üretici firma etiketi üzerinde de yazılıdır.

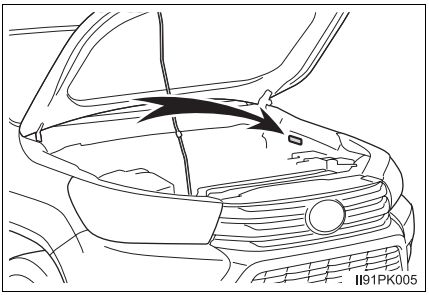


Çift kabinli modeller (Güney Afrika*):

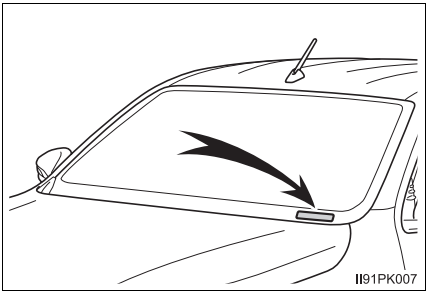
Bu numara aynı zamanda üretici firma etiketi üzerinde de yazılıdır.



Thailand*:
Bu numara aynı zamanda üretici firma plakası üzerinde de yazılıdır.



Varış yeri model kodu V*:
Bu numara gösterge panelinin sol üst kısmında da bulunmaktadır.

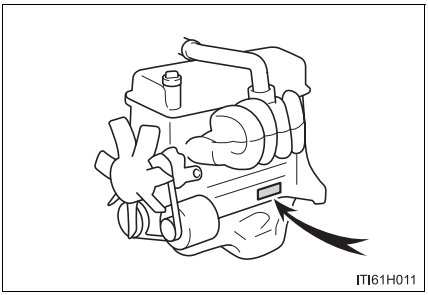


*: Aracınızın modelinden emin değilseniz " Aracınızın modelini kontrol ediniz" kısmına bakınız. (→S. 11)

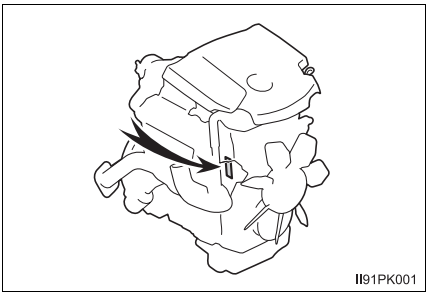
■ **Motor numarası**

Motor numarası gösterildiği gibi motor bloğuna basılmıştır.

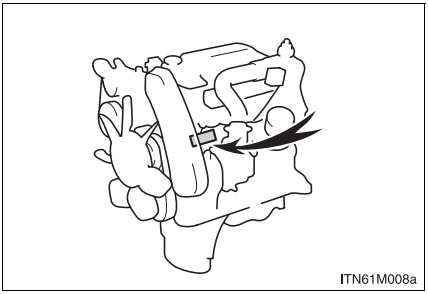
▶ 2TR-FE motor



▶ 1GD-FTV ve 2GD-FTV motorlar:



▶ 2KD-FTV motor



Motor

▶ 2TR-FE motor

Model	2TR-FE
Tip	4 silindirli sıra tip, benzinli
Çap ve strok	95.0 × 95.0 mm (3.74 × 3.74 inç)
Silindir hacmi	2694 cm^3 (164.4 cu.inç)
Supap boşluğu	Otomatik ayarlama
Tahrik kayışı gerginliği	Otomatik ayarlama

▶ 1GD-FTV motor

Model	1GD-FTV
Tip	4 silindirli sıra tip, 4 zamanlı, dizel (Turboşarjlı)
Çap ve strok	92.0 × 103.6 mm (3.62 × 4.08 inç)
Silindir hacmi	2.755 cm^3 (168,1 cu.inç)
Supap boşluğu	Otomatik ayarlama
Tahrik kayışı gerginliği	Otomatik ayarlama

▶ 2GD-FTVmotor

Model	2GD-FTV
Tip	4 silindirli sıra tip, 4 zamanlı, dizel (Turboşarjlı)
Çap ve strok	92.0 × 90.0 mm (3.62 × 3.54 inç)
Silindir hacmi	2.393 cm^3 (146,0 cu.inç)
Supap boşluğu	Otomatik ayarlama
Tahrik kayışı gerginliği	Otomatik ayarlama

▶ 2KD-FTV motor

Model	2KD-FTV
Tip	4 silindirli sıra tip, 4 zamanlı, dizel (Turboşarjlı)
Çap ve strok	92.0 × 93.8 mm (3.62 × 3.69 inç)
Silindir hacmi	2.494 cm^3 (152,2 cu.inç)
Supap boşluğu (motor soğuk)	Emme: 0.20 — 0.30 mm (0.008 — 0.012 inç) Egzoz: 0.35 — 0.45 mm (0.014 — 0.018 inç)
Tahrik kayışı gerginliği	Otomatik ayarlama

Yakıt

▶ Benzinli motor

Yakıt tipi	Sadece kurşunsuz benzin
Oktan numarası	91 veya üzeri
Yakıt deposu kapasitesi (Referans)	80 L

▶ Dizel motor

Yakıt tipi	▶ EU bölgesi Avrupa standardı EN590'a uygun dizel yakıtı. ▶ EU bölgesi hariç (Rusya hariç) Sadece dizel yakıtı ▶ EU bölgesi hariç (Rusya) GOST R52368-2005'e uygun dizel yakıt kullanınız
Setan numarası	48 veya üzeri
Yakıt deposu kapasitesi (Referans)	80 L

Yağlama sistemi

▶ 2TR-FE motor (EURO IV ve V modeller için*1)

Yağ kapasitesi (Boşaltma ve doldurma—referans*2)	
Filtreli	Deponuzun kapasitesi 5.6 litredir.
Filtresiz	5,3 L (6,36 l., 4,7 Imp.qt.)

*1: EURO IV ve V emisyon standartları. Aracınızın ilgili standartları karşılayıp karşılamadığı açık değilse, Toyota bayisine başvurunuz.

*2: Motor yağ kapasitesi, motor yağ değişimi yaparken referans olarak kullanılacak bir miktardır. Motoru ısıtınız ve kapatınız, 5 dakikadan daha uzun süre boyunca bekleyiniz ve yağ çubuğu üzerindeki seviyeyi kontrol ediniz.

■ Motor yağı seçimi

Toyota aracınızda “Toyota Orijinal Motor Yağı” kullanınız. Aşağıda belirtilen yağ sınıf ve viskoziteleri için onaylı “Toyota Orijinal Motor Yağı” veya eşdeğerini kullanınız.

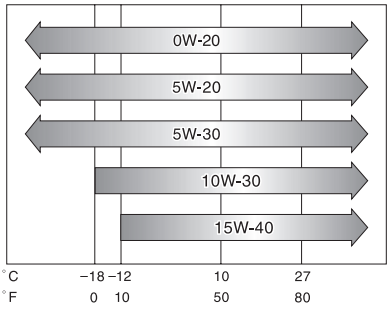
Yağ sınıfı:

0W-20, 5W-20, 5W-30 ve 10W-30:
API sınıfı SL “Energy-Conserving”, SM “Energy-Conserving” ya da SN "Resource-Conserving" veya ILSAC çok sınıflı motor yağı

15W-40:
API sınıfı SL, SM veya SN çok sınıflı motor yağı

Önerilen viskozite (SAE):

Eğer çok düşük sıcaklıklarda SAE 10W-30 ya da daha yüksek viskoziteli bir motor yağı kullanacak olursanız motorunuzu çalıştırırken zorlukla karşılaşabileceğiniz için SAE 0W-20, 5W-20 veya 5W-30 yağ tavsiye edilmektedir.



Bir sonraki yağ değişimi öncesi önerilen sıcaklık aralığı

ITIOIL152

Yağ viskozitesi (0W-20 burada sadece bir örnektir):

- 0W-20 sınıflamasındaki 0W bölümü, yağın soğukta çalışma özelliğini gösterir. W harfinden önceki rakam ne kadar küçük olursa, soğuk hava şartlarında motoru çalıştırmanız o kadar kolay olacaktır.
- Yağ viskozite sınıflamasındaki 0W-20'deki, 20 sayısı yağın yüksek sıcaklıktaki viskozitesini gösterir. Yüksek hızlarda veya aşırı yük altında çalışma durumlarında yüksek viskoziteli (daha yüksek bir değer) yağ kullanımı daha uygun olabilir.

Yağ etiketlerinin okunması:

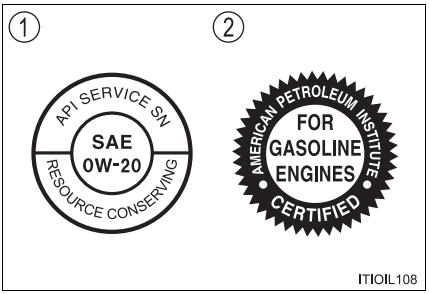
API tescilli marka işaretlerinden biri ya da ikisi, kullanacağınız yağı seçmenizde size yardımcı olmak için bazı yağ kutularının üzerinde yer almaktadır.

① API Service Sembolü

Üst kısım: "API SERVICE SN" API (Amerikan Petrol Enstitüsü) (SN) tarafından yağın kalitesini gösterir.

Orta kısım: SAE viskozitesini "SAE 0W-20" gösterir.

Alt kısım: "Resource-Conserving" yazısı, yağın yakıt tasarrufu sağlama ve çevre koruma özelliğine sahip olduğunu ifade etmektedir.



② ILSAC Sertifikası İşareti

ILSAC (Uluslararası Yağ Standartları ve Tescil Komitesi) sertifika işareti yağ kutularının ön yüzünde yer almaktadır.

▶ 2TR-FE motor (EURO IV ve V modeller hariç*1)

Yağ kapasitesi (Boşaltma ve doldurma—referans*2)	
Filtreli	Deponuzun kapasitesi 5.6 litredir.
Filtresiz	5,3 L (6,36 l., 4,7 Imp.qt.)

*1: EURO IV ve V emisyon standartları. Aracınızın ilgili standartları karşılayıp karşılamadığı açık değilse, Toyota bayisine başvurunuz.

*2: Motor yağ kapasitesi, motor yağ değişimi yaparken referans olarak kullanılacak bir miktardır. Motoru ısıtınız ve kapatınız, 5 dakikadan daha uzun süre boyunca bekleyiniz ve yağ çubuğu üzerindeki seviyeyi kontrol ediniz.

■ **Motor yağı seçimi**

Toyota aracınızda “Toyota Orijinal Motor Yağı” kullanınız. Aşağıda belirtilen yağ sınıf ve viskoziteleri için onaylı “Toyota Orijinal Motor Yağı” veya eşdeğerini kullanınız.

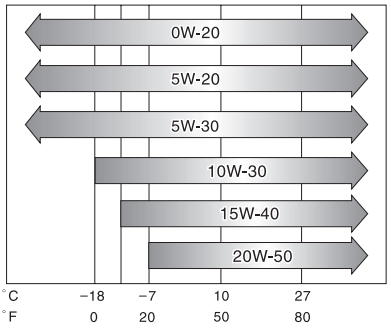
Yağ sınıfı:

0W-20, 5W-20, 5W-30 ve 10W-30:
API sınıfı SL “Energy-Conserving”, SM “Energy-Conserving” ya da SN "Resource-Conserving" veya ILSAC çok sınıflı motor yağı

15W-40 ve 20W-50
API sınıfı SL, SM veya SN çok sınıflı motor yağı

Önerilen viskozite (SAE):

Eğer çok düşük sıcaklıklarda SAE 10W-30 ya da daha yüksek viskoziteli bir motor yağı kullanacak olursanız motorunuzu çalıştırırken zorlukla karşılaşabileceğiniz için SAE 0W-20, 5W-20 veya 5W-30 yağ tavsiye edilmektedir.



Bir sonraki yağ değişimi öncesi önerilen sıcaklık aralığı

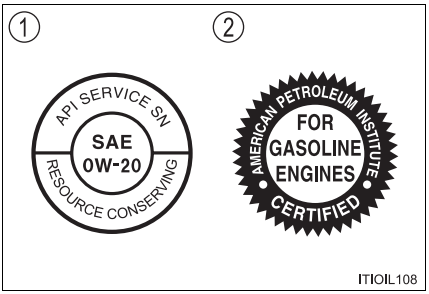
ITIOIL131

Yağ viskozitesi (0W-20 burada sadece bir örnektir):

- 0W-20 sınıflamasındaki 0W bölümü, yağın soğukta çalışma özelliğini gösterir. W harfinden önceki rakam ne kadar küçük olursa, soğuk hava şartlarında motoru çalıştırmanız o kadar kolay olacaktır.
- Yağ viskozite sınıflamasındaki 0W-20'deki, 20 sayısı yağın yüksek sıcaklıktaki viskozitesini gösterir. Yüksek hızlarda veya aşırı yük altında çalışma durumlarında yüksek viskoziteli (daha yüksek bir değer) yağ kullanımı daha uygun olabilir.

Yağ etiketlerinin okunması:

API tescilli marka işaretlerinden biri ya da ikisi, kullanacağınız yağı seçmenizde size yardımcı olmak için bazı yağ kutularının üzerinde yer almaktadır.



① API Service Sembolü

Üst kısım: "API SERVICE SN" API (Amerikan Petrol Enstitüsü) (SN) tarafından yağın kalitesini gösterir.

Orta kısım: SAE viskozitesini "SAE 0W-20" gösterir.

Alt kısım: "Resource-Conserving" yazısı, yağın yakıt tasarrufu sağlama ve çevre koruma özelliğine sahip olduğunu ifade etmektedir.

② ILSAC Sertifikası İşareti

ILSAC (Uluslararası Yağ Standartları ve Tescil Komitesi) sertifika işareti yağ kutularının ön yüzünde yer almaktadır.

▶ 1GD-FTV ve 2GD-FTV motorlar (EURO V ve VI modeller için *1)

Yağ kapasitesi (Boşaltma ve doldurma — referans*2)	
Filtreli	7,5 L (8,98 l., 6,6 Imp.qt.)
Filtresiz	7,0 L (8,41 l., 6,2 Imp.qt.)

*1: EURO V ve VI emisyon standartlarıdır. Aracınızın ilgili standartları karşılayıp karşılamadığı açık değilse, Toyota bayisine başvurunuz.

*2: Motor yağ kapasitesi, motor yağ değişimi yaparken referans olarak kullanılacak bir miktardır. Motoru ısıtınız ve kapatınız, 5 dakikadan daha uzun süre boyunca bekleyiniz ve yağ çubuğu üzerindeki seviyeyi kontrol ediniz.

■ **Motor yağı seçimi**

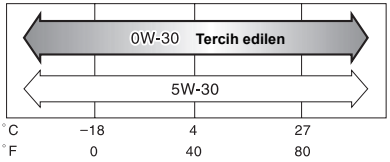
Toyota aracınızda “Toyota Orijinal Motor Yağı” kullanınız. Toyota, aracınızda “Toyota Orijinal Motor Yağı” kullanmanızı önerir. Eşdeğer kalitede başka motor yağı kullanabilirsiniz.

Yağ sınıfı: ACEA C2

⚠ UYARI
ACEA C2’den farklı motor yağı kullanımı katalitik konvertöre zarar verebilir.

Önerilen viskozite (SAE):

Soğuk havada çalıştırmak ve yakıt ekonomisi sağlamak için Toyota araçlara üretim sırasında SAE 0W-30 yağ ile doldurulur.



Bir sonraki yağ değişimi öncesi önerilen sıcaklık aralığı

ITIOIL135

Yağ viskozitesi (0W-30 burada sadece bir örnektir):

- 0W-30 sınıflamasındaki 0W bölümü, yağın soğukta çalışma özelliğini gösterir. W harfinden önceki rakam ne kadar küçük olursa, soğuk hava şartlarında motoru çalıştırmanız o kadar kolay olacaktır.
- Yağ viskozite sınıflamasındaki 0W-30'deki, 30 sayısı yağın yüksek sıcaklıktaki viskozitesini gösterir. Yüksek hızlarda veya aşırı yük altında çalışma durumlarında yüksek viskoziteli (daha yüksek bir değer) yağ kullanımı daha uygun olabilir.

▶ 1GD-FTV ve 2GD-FTV motorlar (EURO IV modeller için *1)

Yağ kapasitesi (Boşaltma ve doldurma — referans*2)	
Filtreli	7,5 L (8,98 l., 6,6 Imp.qt.)
Filtresiz	7,0 L (8,41 l., 6,2 Imp.qt.)

*1: EURO IV emisyon standartları. Aracınızın ilgili standartları karşılayıp karşılamadığı açık değilse, Toyota bayisine başvurunuz.

*2: Motor yağ kapasitesi, motor yağ değişimi yaparken referans olarak kullanılacak bir miktardır. Motoru ısıtınız ve kapatınız, 5 dakikadan daha uzun süre boyunca bekleyiniz ve yağ çubuğu üzerindeki seviyeyi kontrol ediniz.

■ **Motor yağı seçimi**

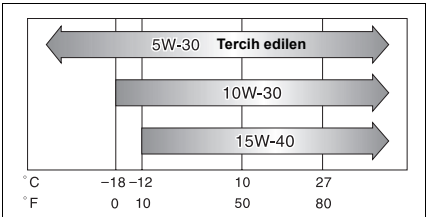
Toyota aracınızda “Toyota Orijinal Motor Yağı” kullanınız. Aşağıda belirtilen yağ sınıf ve viskoziteleri için onaylı “Toyota Orijinal Motor Yağı” veya eşdeğerini kullanınız.

Yağ sınıfı: API CF-4, CF veya ACEA B1

Önerilen viskozite (SAE):

Soğuk havada çalıştırmak ve yakıt ekonomisi sağlamak için SAE 5W-30 en iyisidir.

Eğer çok düşük sıcaklıklarda SAE 10W-30 ya da daha kalın bir motor yağı kullanacak olursanız motorunuzu çalıştırırken zorlukla karşılaşabileceğiniz için SAE 5W-30 yağ tavsiye edilmektedir.



Bir sonraki yağ değişimi öncesi önerilen sıcaklık aralığı
ITIOIL153

Yağ viskozitesi (5W-30 burada sadece bir örnektir):

- 5W-30 sınıflamasındaki 5W bölümü, yağın soğukta çalışma özelliğini gösterir. W harfinden önceki rakam ne kadar küçük olursa, soğuk hava şartlarında motoru çalıştırmanız o kadar kolay olacaktır.
- Yağ viskozite sınıflamasındaki 5W-30’deki, 30 sayısı yağın yüksek sıcaklıktaki viskozitesini gösterir. Yüksek hızlarda veya aşırı yük altında çalışma durumlarında yüksek viskoziteli (daha yüksek bir değer) yağ kullanımı daha uygun olabilir.

▶ 2KD-FTV motor

Yağ kapasitesi (Boşaltma ve doldurma— referans*)	
Filtreli	6,9 L (8,30 l., 6,1 Imp.qt.)
Filtresiz	6,6 L (7,96 l., 5,8 Imp.qt.)

*: Motor yağ kapasitesi, motor yağ değişimi yaparken referans olarak kullanılacak bir miktardır. Motoru ısıtınız ve kapatınız, 5 dakikadan daha uzun süre boyunca bekleyiniz ve yağ çubuğu üzerindeki seviyeyi kontrol ediniz.

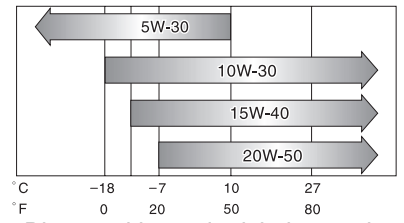
■ **Motor yağı seçimi**

Toyota aracınızda “Toyota Orijinal Motor Yağı” kullanınız. Aşağıda belirtilen yağ sınıf ve viskoziteleri için onaylı “Toyota Orijinal Motor Yağı” veya eşdeğerini kullanınız.

Yağ sınıfı: API CF-4, CF veya ACEA B1
(API CE veya CD de kullanabilirsiniz.)

Önerilen viskozite (SAE):

Eğer çok düşük sıcaklıklarda SAE 10W-30 ya da daha kalın bir motor yağı kullanacak olursanız motorunuzu çalıştırırken zorlukla karşılaşabileceğiniz için SAE 5W-30 yağ tavsiye edilmektedir.



Bir sonraki yağ değişimi öncesi önerilen sıcaklık aralığı
ITIOIL130

Yağ viskozitesi (10W-30 burada sadece bir örnektir):

- 10W-30 sınıflamasındaki 10W bölümü, yağın soğukta çalışma özelliğini gösterir. W harfinden önceki rakam ne kadar küçük olursa, soğuk hava şartlarında motoru çalıştırmanız o kadar kolay olacaktır.
- Yağ viskozite sınıflamasındaki 10W-30’deki, 30 sayısı yağın yüksek sıcaklıktaki viskozitesini gösterir. Yüksek hızlarda veya aşırı yük altında çalışma durumlarında yüksek viskoziteli (daha yüksek bir değer) yağ kullanımı daha uygun olabilir.

Soğutma sistemi

Kapasite	2TR-FE motor		▶ Otomatik şanzımanlı araçlar 8,1 L (9,77 l., 7,1 Imp.qt.) ▶ Düz şanzımanlı araçlar 7,8 L (9,32 l., 6,9 Imp.qt.)
	1GD-FTV ve 2GD-FTV motorlar	EURO IV modeller*	▶ Güçlü ısıtıcı bulunmayan 8,6 L (10,34 l., 7,6 Imp.qt.) ▶ Güçlü ısıtıcı bulunan 8,9 L (10,68 l., 7,8 Imp.qt.)
		EURO V modeller*	▶ Otomatik şanzımanlı araçlar 9,6 L (11,48 l., 8,4 Imp.qt.) ▶ Düz şanzımanlı araçlar 9,1 L (10,91 l., 8,0 Imp.qt.)
		EURO VI modeller*	▶ Otomatik şanzımanlı araçlar 9,7 L (11,71 l., 8,5 Imp.qt.) ▶ Düz şanzımanlı araçlar 9,2 L (11,02 l., 8,1 Imp.qt.)
	2KD-FTV motor		9,8 L (11,82 l., 8,6 Imp.qt.)
Soğutma sıvısı tipi:			Aşağıda belirtilenlerden birini kullanınız: • Toyota Uzun Ömürlü Soğutma Sıvısı (Toyota Super Long Life Coolant) • Benzeri uzun ömürlü melez organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvısı Sadece su kullanmayınız.

*: EURO IV, V ve VI emisyon standartlarıdır. Aracınızın ilgili standartları karşılayıp karşılamadığı açık değilse, Toyota bayisine başvurunuz.

Ateşleme sistemi (benzinli motor)

Buji	
Ürün	DENSO FK20HR-A8
Boşluk	0.8 mm (0.031 inç)

UYARI

İridyum uçlu bujiler

Sadece iridyum uçlu buji kullanınız. Buji tırnak aralığını ayarlamayınız.

Elektrik sistemi

▶ Bakım gerektiren tip aküsü olan araçlar

Akü 20°C'deki özgül ağırlık:	 1.250 — 1.290 Tam şarjlı 1.160 — 1.200 Yarı şarjlı 1.060 — 1.100 Boşalmış
Şarj değerleri Hızlı şarj Yavaş şarj	 15 A maksimum 5 A maksimum

▶ Bakım gerektirmeyen tip aküsü olan araçlar

Akü Serbest voltaj 20°C:	 12.6 — 12.8 V Tam şarjlı 12.2 — 12.4 V Yarı şarjlı 11.8 — 12.0 V Boşalmış (Bütün ışıklar kapalı, anahtar kontak kilidinden çıkarıldıktan 20 dakika sonra ölçülen voltaj)
Şarj değerleri	5 A maksimum

Otomatik şanzıman

Sıvı kapasitesi *	Benzinli motor	8,5 L (10,23 l., 7,5 Imp.qt.)
	Dizel motor	9,5 L (11,36 l., 8,4 Imp.qt.)
Hidrolik tipi		Toyota Genuine ATF WS

*: Sıvı kapasitesi referans değeridir.
Değiştirme gerekli olursa Toyota bayisine başvurunuz.

⚠ UYARI

■ Otomatik şanzıman sıvı tipi

"Toyota Orijinal ATF WS" yağının dışında yağ kullanmak, vites değişim kalitesinin bozulmasına, titreşime ve beraberinde şanzımanın kilitlenmesine ve hasarlanmasına yol açabilir.

Düz şanzıman

Yağ kapasitesi	5 vitesli modeller		2,2 L (2,61 l., 1,9 Imp.qt.)
	6 vitesli modeller	4WD modeller	2,5 L (2,95 l., 2,2 Imp.qt.)
		Pre Runner	2,7 L (3,30 l., 2,4 Imp.qt.)
Yağ tipi:			Toyota Orijinal Düz Şanzıman Dişli Yağı API GL-3 (GL-4) veya eşdeğeri
Önerilen yağ viskozitesi			-10°C üstünde SAE 75W-90, 80W ya da 80W-90 -10°C üstünde: SAE 75W-90

UYARI

Düz şanzıman dişli yağı

Kullanılan dişli yağının özellikleri veya çalışma koşullarına bağlı olarak rölanti sesi, vites değiştirme hissi ve/veya yakıt verimi değişebilir. Toyota en uygun performansı sağlamak için “Toyota Orijinal Düz Şanzıman Dişli Yağı” kullanılmasını önerir.

Transfer (4WD modeller)

Yağ kapasitesi	1,0 L (1,25 l., 0,9 Imp.qt.)
Yağ tipi*	Toyota Orijinal Transfer Dişli yağı LF veya eşdeğeri
Önerilen yağ viskozitesi	SAE75W

*: Toyota aracınızda üretim sırasında “Toyota Orijinal Transfer Dişli Yağı LF” kullanılmıştır. Toyota onaylı “Toyota Orijinal Transfer Dişli yağı LF” veya yukarıda belirtilen kalite standartlarını karşılayan muadil yağ kullanınız. Detaylı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz.

Diferansiyel

Yağ kapasitesi	Ön (4WD modeller)	A.D.D.'siz	1.45 L (1.53 qt., 1.28 Imp.qt.)
		A.D.D.'li	1,60 L (1,92 l., 1,41 Imp.qt.)
	Arka	Arka diferansiyel kilit sistemsiz	3.65 L (3.86 qt., 3.21 Imp.qt.)*2 3,75 L (4,50 l., 3,30 Imp.qt.)*3
		Arka diferansiyel kilit sistemli	3,60 L (4,32 l., 3,17 Imp.qt.)
Yağ tipi*1 ve viskozitesi			Toyota Orijinal Diferansiyel Yağı LT 75W-85 GL-5 veya eşdeğeri

*1: Toyota aracınızda üretim sırasında "Toyota Orijinal Diferansiyel Dişli Yağı" kullanılmıştır. Toyota onaylı "Toyota Orijinal Diferansiyel Dişli Yağı" veya yukarıda belirtilen kalite standartlarını karşılayan muadil yağ kullanınız. Detaylı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz.

*2: Tayland*4 üretimi modeller

*3: Güney Afrika*4 üretimi modeller

*4: Aracınızın modelinden emin değilseniz " Aracınızın modelini kontrol ediniz" kısmına bakınız. (→S. 11)

Debriyaj (Düz şanzımanlı araçlar)

Pedal boşluğu	5 — 15 mm (0.2 — 0.6 inç)
Hidrolik tipi	SAE J1703 veya FMVSS No.116 DOT 3 ya da SAE J1704 veya FMVSS No.116 DOT 4

Frenler

Pedal boşluğu*1	Soldan direksiyonlu araçlar	VSC'siz	91 mm (3.6 inç)*3 92 mm (3.6 inç)*4
		VSC'li	91 mm (3.6 inç)
	Sağdan direksiyonlu araçlar		90 mm (3.5 inç)
Pedal boşluğu			1.0 — 6.0 mm (0.04 — 0.24 inç)
Park freni kolu hareketi*2			7 — 9 klik
Hidrolik tipi			SAE J1703 ya da FMVSS No.116 DOT 3 ya da SAE J1704 ya da FMVSS No.116 DOT 4

*1: Motor çalışır durumdayken pedala 490 N'luk (50 kgf) kuvvetle basıldığındaki pedal boşluğu

*2: Park freni kolunun 200 N'luk (20 kgf) kuvvetle çekildiğindeki hareketi

*3: 205R16C lastikli olmayan

*4: 205R16C lastikli

Şasi gresleri

Kardan milleri	Ön (4WD modeller)	İstavroz	Lityum bazlı tekerlek rulman gresi NLGI No.2
		Kayıcı çatalı*1	Molibden-disulfat lityum bazlı şasi gresi, NLGI No.2 veya lityum bazlı şasi gresi, NLGI No.2
	Arka	İstavroz*2	Lityum bazlı tekerlek rulman gresi NLGI No.2

*1: Tayland*3 üretimi modeller

*2: Sadece gresli montaj

*3: Aracınızın modelinden emin değilseniz " Aracınızın modelini kontrol ediniz" kısmına bakınız. (→S. 11)

Direksiyon

Boşluk	Less than 30 mm (1.2 inç)
Hidrolik direksiyon sıvısı tipi	Otomatik şanzıman yağı DEXRON® II veya III

Lastikler ve jantlar

▶ 16 inç lastikler

Lastik boyutu	205R16C 8PR 110/108S		
Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)	Ön lastikler kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)	Arka lastikler (yüksüz) kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)	Arka lastikler (Tam dolu) kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)
	270 (2.7, 39)	270 (2.7, 39)	340 (3.4, 49)
Jant boyutu	16 ×6J		
Bijon somunu torku	105 N•m (10,7 kgf•m, 77 ft•lbf)		

▶ 17 inç lastikler (Tip A)

Lastik boyutu	225/70R17C 108/106S		
Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)	Ön lastikler kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)	Arka lastikler (yüksüz) kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)	Arka lastikler (Tam dolu) kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)
	240 (2.4, 35)	240 (2.4, 35)	300 (3.0, 44)
Jant boyutu	17 ×6J		
Bijon somunu torku	105 N•m (10,7 kgf•m, 77 ft•lbf)		

▶ 17 inç lastikler (Tip B)

Lastik boyutu		265/65R17 112S		
Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)		Ön lastikler kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)	Arka lastikler (yüksüz) kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)	Arka lastikler (Tam dolu) kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)
	Motor Durdurma/Çalıştırma Sistemi olmayan	200 (2.0, 29)	200 (2.0, 29)	250 (2.5, 36)
	Motor Durdurma/Çalıştırma Sistemli	230 (2.3, 33)	230 (2.3, 33)	250 (2.5, 36)
Jant boyutu		17 × 7 1/2J		
Bijon somunu torku		105 N•m (10,7 kgf•m, 77 ft•lbf)		

▶ 18 inç lastikler

Lastik boyutu		265/60R18 110H		
Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)		Ön lastikler kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)	Arka lastikler (yüksüz) kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)	Arka lastikler (Tam dolu) kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)
	Motor Durdurma/Çalıştırma Sistemi olmayan	200 (2.0, 29)	200 (2.0, 29)	250 (2.5, 36)
	Motor Durdurma/Çalıştırma Sistemli	230 (2.3, 33)	230 (2.3, 33)	250 (2.5, 36)
Jant boyutu		18 × 7 1/2J		
Bijon somunu torku		105 N•m (10,7 kgf•m, 77 ft•lbf)		

■ **Römork çekerken (Varış yeri model kodu W* olan modeller)**

Önerilen lastik hava basıncına 20 kPa (0.2 kgf/cm^2 veya bar, 3 psi) ilave ediniz ve aracınızı 100 km/saat'in altında hızlarda kullanınız.

*: Aracınızın modelinden emin değilseniz " Aracınızın modelini kontrol ediniz" kısmına bakınız. (→S. 11)

Aydınlatma ampulleri

	Aydınlatma ampulleri	W	Tip
Dış görünüm	Farlar Uzun/kısa huzme far (halojen farlar) Uzun farlar (LED farlar)	 60/55 60	 A B
	Ön sis farları *1	19	C
	Ön konum lambaları (Halojen farlar) Gündüz yanan farsız Gündüz yanan farlı	 5 21/5	 D D
	Ön sinyal lambaları Halojen farlar LED farlar	 21 21	 E F
	Arka sinyal lambaları	21	E
	Geri vites lambası	21	G
	Arka sis lambası*1	21	G
	Plaka lambaları	5	D
	Fren/park lambaları	21/5	G
İç Görünüm	İç ışıklar*1	8	H
	Okuma/tavan lambaları	5 veya 8*2	D

A: H4 halojen ampul

B: HB3 halojen ampuller

C: H16 halojen ampuller

D: Köşeli ampuller (beyaz)

E: Tek uçlu ampuller (amber)

F: Köşeli ampuller (amber)

G: Tek uçlu ampuller (beyaz)

H: Çift uçlu ampuller

*1: Bazı modellerde

*2: Güç (watt) değerleri modellere göre değişkenlik gösterir. Değiştirirken orijinal ampul ile aynı güçte ampul kullanınız.

Yakıt bilgisi

◆ Benzinli motor

Yalnızca kurşunsuz benzin kullanınız.
Yüksek motor performansı için oktan sayısı 91 ya da üzeri olan kurşunsuz benzin kullanınız.

◆ Dizel motor

▶ EU bölgesi:

Yalnızca Avrupa standardı EN590'a uygun dizel yakıt kullanınız.

▶ EU bölgesi hariç (Rusya hariç):

Sadece setan sayısı 48 ya da üzeri olan dizel yakıtı kullanınız.

▶ EU bölgesi hariç (Rusya):

Sadece setan sayısı 48 ya da üzeri olan dizel yakıtı kullanınız.
Yalnızca GOST R52368-2005'e uygun dizel yakıt kullanınız.

■ Benzinli motorda etanol karıştırılmış benzin kullanılması

Toyota, benzin içerisinde etanol oranının %10'u geçmemesi durumunda kullanılmasına izin verir. Etanol içeren benzinin oktan sayısının yukarıda belirtilen değerlerde olduğundan emin olunuz.

■ Toyota'nızla yabancı ülkelerde seyahat etmeyi planlıyorsanız (DPF sistemi olan araçlar)

Düşük kükürt içeren dizel yakıtı bulunmayabilir. Yakıt bulunup bulunmadığını lütfen Toyota bayisine danışınız.

■ Motorunuz vuruntu yaparsa

- Toyota bayisine danışınız.
- Hızlanma sırasında ve rampa çıkarken kısa süreli hafif bir vuruntu duyabilirsiniz. Bu endişe edilecek bir durum değildir.

UYARI

■ **Yakıt kalitesiyle ilgili uyarı**

- Uygun olmayan yakıt kullanmayınız. Uygun olmayan yakıt kullanmak motora zarar verecektir.
- Kurşunlu benzin kullanmayınız.
  Kurşunlu benzin kullanılması, üç yollu katalitik konvertörün verimini kaybetmesine ve emisyon kontrol sisteminin düzgün çalışmamasına sebep olacaktır.
- M15, M85, M100 gibi methanol karışımlı benzin kullanmayınız. Methanol katkılı benzin kullanımı motora zarar verebilir veya motorun arızalanmasına sebep olabilir.
- Kazakistan için: “E50” veya “E85” adı altında satılan bioetanol yakıtı yüksek miktarda etanol ihtiva ettiği için kullanılamaz. Aracınız maksimum %10 etanol ihtiva eden benzin karışımıyla çalışır. %10’dan daha fazla etanol ihtiva eden (E10) aracınızın yakıt sistemine zarar verir. Yakıt özellikleri ve kalitesi garanti edilen kaynaklardan aracınızı doldurduğunuzdan emin olunuz. Eğer emin değilseniz Toyota bayisine başvurunuz.

■ **Dizel yakıtı kalitesiyle ilgili uyarı**

- Uygun olmayan yakıt kullanmayınız. Uygun olmayan yakıt kullanmak motora zarar verecektir.
- EU bölgesi: “B30” veya “B100” adı altında satılan FAME (Fatty Acid Methyl Ester) yakıtı yüksek miktarda FAME ihtiva ettiği için kullanılamaz. Bu yakıtın kullanımı aracın sistemine zarar verir. Eğer emin değilseniz Toyota bayisine başvurunuz.

UYARI

- EU bölgesi hariç (Rusya ve varış yeri model kodu V ve Boş* olanlar hariç) “B30” veya “B100” adı altında satılan FAME (Fatty Acid Methyl Ester) yakıtı yüksek miktarda FAME ihtiva ettiği için kullanılamaz. Aracınız maksimum %5 biodizel FAME (B5) ihtiva eden dizel karışımıyla çalışır. %5’ten daha fazla FAME ihtiva eden (B5) aracınızın yakıt sistemine zarar verir. Yakıt özellikleri ve kalitesi garanti edilen kaynaklardan aracınızı doldurduğunuzdan emin olunuz.
  Eğer emin değilseniz Toyota bayisine başvurunuz.
- EU bölgesi hariç (Rusya): “B30” veya “B100” adı altında satılan FAME (Fatty Acid Methyl Ester) yakıtı yüksek miktarda FAME ihtiva ettiği için kullanılamaz.
  Bu yakıtın kullanımı aracın yakıt sistemine zarar verir. Eğer emin değilseniz Toyota bayisine başvurunuz.

*: Aracınızın modelinden emin değilseniz “ Aracınızın modelini kontrol ediniz” kısmına bakınız. (→S. 11)

Kişiselleştirilebilir özellikler

Aracınızda tercihlerinize göre kişiselleştirebileceğiniz birçok elektronik özellik bulunur. Bu ayarlar,araç bilgi ekranı kullanılarak veya Toyota bayisi tarafından değiştirilebilir.

Kişiselleştirilen fonksiyonlarla birlikte bazı fonksiyon ayarları da değişebilir. Detaylı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz.

Kişiselleştirilebilen araç donanımları

■ Araç bilgi ekranı kullanılarak değiştirme

▶ Tip A bilgi ekranı olan araçlar

1 Araç dururken “DISP” düğmesine basınız, daha sonra “DISP” düğmesini basılı tutarak “AYAR” ekranına ulaşınız.

2 Araç dururken “SETTINGS” (AYARLAR) ekranı görüntülemek için “DISP” düğmesine basınız, daha sonra “DISP” düğmesine basılı tutarak kişiselleştirme modu ekranına ulaşınız.

3 “DISP” düğmesine basarak istediğiniz ayarı seçiniz, daha sonra “DISP” düğmesine basılı tutunuz.

Kişiselleştirme modundan çıkmak için, “DISP” düğmesine basarak “EXIT” (ÇIKIŞ) seçiniz ve daha sonra “DISP” düğmesini basılı tutunuz.

▶ Tip B bilgi ekranı olan araçlar

1 Araç durur vaziyetteyken sayaç kontrol düğmelerini kullanarak ⚙ seçiniz ve daha sonra kişiselleştirme modu ekranına ulaşıncaya kadar ⊙ düğmesine basınız.

2 İstediğiniz öğeyi seçiniz ve ⊙ düğmesine basınız.

3 İstediğiniz ayarı seçiniz ve ⊙ düğmesine basınız.

Bir önceki ekrana dönmek veya kişiselleştirme modundan çıkmak için ⮌ öğesine basınız.

Kişiselleştirilebilen donanımlar

① Araç bilgi ekran kullanılarak değiştirilebilen ayarlar.

② Ayarlar Toyota bayisi tarafından değiştirilebilir.

Sembol açıklaması: O = Kullanılabilir, –=Kullanılamaz

■ Göstergeler, sayaçlar ve araç bilgi ekranı*1 (→S. 133, 136)

▶ Tip A bilgi ekranı olan araçlar

Fonksiyon*2	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	①	②
Lisan*3	English	Almanca	O	–
		Fransızca		
		İspanyolca		
		İtalyanca		
		Rusça		
		Türkçe		
		Thai		
		Portekizce		
		Endonezya dili		
Birimler*3	km (L/100 km)	km (km/L)	O	–
		miles (MPG)		
Eko Sürüş Göstergesi Işığı*1	On (kendiliğinden yanar)	Off	O	–

▶ Tip B bilgi ekranı olan araçlar

Fonksiyon*2	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	①	②
Lisan*3	English	Almanca	O	–
		Fransızca		
		İspanyolca		
		İtalyanca		
		Rusça		
		Türkçe		
		Thai		
		Portekizce		
		Endonezya dili		
		Arapça		
Birimler*3	km (L/100 km)	km (km/L)	O	–
		miles (MPG)		
Eko Sürüş Göstergesi Işığı*1	On (kendiliğinden yanar)	Off	O	–
ayar düğmeleri	Sürüş bilgisi 1	İstenilen bilgi ekranı*4	O	–
Sürüş bilgisi 1	Anlık yakıt ekonomisi	*5	O	–
	Ortalama yakıt ekonomisi		O	–
Sürüş bilgisi 2	Yakıt menzil göstergesi	*5	O	–
	Ortalama araç hızı		O	–
Açılır pencere ekranı*1	On	Off	O	–
Vurgu rengi*3	Açık mavi	Mavi	O	–
		Turuncu		
		Sarı		

İşlev		Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	①	②
Eko Tasarruf	Yakıt tüketimi karşılaştırması	10.0	*6	O	–
	Yakıt fiyatı	150	*6	O	–
	Para birimi*3	 (Para birimi yok)	฿ (Baht)	O	–
			Rp (Rupiah)		
			€ (Euro)		

*1: Bazı modellerde

*2: Her fonksiyon hakkında ayrıtılı bilgi için: →S. 133, 136

*3: Varsayılan ve kişiselleştirilebilen ayarlar ülkeden ülkeye değişkenlik gösterebilir.

*4: Bazı bilgi ekranları kayıt edilemez (araç bilgi ekranında belirtilmiştir)

*5: Varsayılan ayarlar dışında kişiselleştirilebilen maddeler şunlardır:
anlık yakıt tüketimi (bar tip), anlık yakıt ekonomisi (değer tip), ortalama yakıt ekonomisi (sıfırlamadan sonra), ortalama yakıt ekonomisi (çalıştırıldıktan sonra), ortalama yakıt ekonomisi (yakıt ikmalinden sonra), ortalama hız (sıfırlandıktan sonra), ortalama hız (çalıştırıldıktan sonra), geçen süre (sıfırlandıktan sonra), geçen süre (çalıştırıldıktan sonra), mesafe (menzil), mesafe (çalıştırıldıktan sonra), boşluk.

*6: Değerler sayaç kontrol düğmeleri kullanılarak değiştirilebilir.

■ **RSA (Trafik İşaret Desteği)*1 (→S. 309)**

İşlev		Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	①	②
RSA (Trafik İşaret Desteği)		On	Off	O	–
Uyarı yöntemi	Hız aşımı	Sadece görsel	Uyarı kapalı	O	–
			Görsel ve işitsel*2		
	Diğerleri*3	Sadece görsel	Uyarı kapalı	O	–
			Görsel ve işitsel*2		
Hız aşımı uyarı eşiği		2 km/saat	5 km/saat	O	–
			10 km/saat		

*1: Bazı modellerde

*2: İlave işaretli hız sınırlaması aşıldığında sesli uyarı çalışmayacaktır.

*3: Sadece sollama yasağı uyarısı

■ **Motor Durdurma/Çalıştırma Sistemi * (→S. 348)**

İşlev	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	①	②
Rölantide durma	Normal	Uzun	O	–

*: Bazı modellerde

■ **Kapının kilitlenmesi (→S. 163)**

İşlev	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	①	②
Hıza göre kapı kilitleme fonksiyonu*1	On	Off	–	O*2
Sürücü kapısına bağlı olarak kapı kilitlerinin açılması*1	Off	On	–	O*2

*1: Bazı modellerde

*2: Ayarlar manuel olarak (→S. 164) ya da Toyota bayisi tarafından değiştirilebilir.

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi* (→S. 170)**

İşlev	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	①	②
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi	On	Off	–	O
Çalışma sinyali (sesli uyarı)*	Seviye 5	Off	–	O
		Seviye 1 ile 7		

*: Bazı modellerde

■ **Otomatik aydınlatma kontrol sistemi * (→S. 262)**

İşlev	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	①	②
Işık sensörü hassasiyeti	Standart	-2 ve 2 arası	–	O

*: Bazı modellerde

■ Sinyal kolu (→S. 260)

İşlev	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	①	②
Şerit değiştirme sinyal ışıklarının yanıp sönme sayısı	3	4	–	O
		5		
		6		
		7		
		Off		

⚠ DİKKAT

■ Kişiselleştirme esnasında

Kişiselleştirme esnasında motorun çalışıyor olması gerektiğinden, aracın yeterli havalandırmaya sahip bir yerde park edildiğinden emin olunuz. Garaj gibi kapalı bir alanda karbon monoksit gibi zararlı egzoz gazları toplanıp arabanın içerisine girebilir. Bu durum ciddi sağlık sorunlarına ya da ölüme sebep olabilir.

⚠ UYARI

■ Kişiselleştirme esnasında

Akü boşalmasını engellemek için, araç özelliklerini kişiselleştirirken motorun çalıştığından emin olunuz.

Başlangıç ayarı yapılması gereken durumlar

Aşağıdaki sistemlerin, akü yeniden bağlandıktan ya da bakım yapıldıktan sonra normal çalışması için, sıfırlanması gerekir.

Öğe	Sıfırlama zamanı	Referans
Motor yağı bakım bilgisi (bazı modellerde)	Motor yağı değiştikten sonra	S. 504
Lastik basıncı uyarı sistemi (bazı modellerde)	• Lastik basıncı, seyahat hızının veya yükünün değişmesi sonucu değiştirildiğinde. • Lastik boyutunun değişmesi sonucunda lastik basıncının değişmesi. • Lastiklerin yerlerin değiştirildiğinde	S. 520

Dizin

Bu durumda ne yapmalıyım... (Arızacılık) 658
Alfabetik dizin 662

Navigasyon sistemi veya multimedya sistemi bulunan araç sahipleri aşağıda listelenen ekipmanlarla ilgili bilgiler için “Navigasyon ve Multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı”na başvurmalıdır.

- Navigasyon sistemi
- Müzik sistemi

Bu durumda ne yapmalıyım... (Arızacılık)

Eğer bir problem varsa Toyota bayisine başvurmadan önce aşağıdakileri kontrol ediniz.

Kapılar kilitlenmiyor, kilitleri açılmıyor, açılmıyor ya da kapanmıyor.



Anahtarlarınızı kaybederseniz

- Anahtarlarınızı veya mekanik anahtarlarınızı kaybettiyseniz yenilerini Toyota bayisinden temin edebilirsiniz. (→S. 152)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:
  Elektronik anahtarlarınızı kaybettiyseniz aracınızın çalınma riski önemli oranda artacaktır. Detaylı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz. (→S. 159)



Kapılar kilitlenmiyor ya da açılmıyor.

- Anahtar pili zayıf ya da tamamen bitmiş mi? (→S. 532)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:
  Kontak anahtarı IGNITION ON (KONTAK AÇIK) konumunda mı?
  Kapıları kilitlerken, kontak anahtarını OFF konumuna alınız. (→S. 242)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:
  Elektronik anahtar aracın içinde unutuldu mu?.
  Kapıları kilitlerken elektronik anahtarın üzerinizde olduğundan emin olunuz.
- Radyo dalgalarının durumu nedeniyle bu fonksiyon düzgün çalışmayabilir. (→S. 165, 173)



Arka kapı açılmıyor (arka kapı çocuk emniyet kilidi olan araçlar)

- Arka kapı çocuk emniyet kilidi kilitli mi?
  Çocuk emniyet kilidi devreye alındığında arka kapı içeriden açılamaz. Arka kapıyı dışarıdan açınız ve arka kapı çocuk kilidini devre dışı bırakınız. (→S. 163)

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız



Motor çalışmıyor (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)

- Düz şanzımanlı araçlar:
  Debriyaj pedalına sıkıca basılı haldeyken anahtarı çeviriyor musunuz? (→S. 236)
- Otomatik şanzımanlı araçlar:
  Vites kolu “P” konumunda mı? (→S. 236)
- Direksiyon kilidi açık mı? (→S. 238)
- Akü bitmiş mi? (→S. 607)



Motor çalışmıyor (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

- Fren pedalına sıkıca basılı haldeyken kontak düğmesine basıldı mı? (→S. 239)
- Otomatik şanzımanlı araçlar:
  Vites kolu “P” konumunda mı? (→S. 239)
- Elektronik anahtar araç içerisinde tespit edilebilir bir yerde mi? (→S. 171)
- Direksiyon kilidi açık mı? (→S. 244)
- Elektronik anahtar pili zayıf ya da tamamen bitmiş mi?
  Böyle bir durumda, motor geçici olarak çalıştırılabilir. (→S. 604)
- Akü bitmiş mi? (→S. 607)



Fren pedalına bastığınız halde vites kolu P konumuna geçmiyor (otomatik şanzımanlı araçlar)

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar:
  Kontak anahtarı AÇIK “ON” konumunda mı?
  Kontak anahtarı "ON” konumunda, fren pedalına basarken vites kolu hareket ettirilemiyorsa →S. 252
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:
  Kontak anahtarı IGNITION ON (KONTAK AÇIK) konumunda mı?
  Motor çalıştırma düğmesi IGNITION ON (KONTAK AÇIK) konumunda, fren pedalına basarken vites kolu hareket ettirilemiyorsa: →S. 252

Motor durdurulduktan sonra direksiyon simidi döndürülemez

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar:
  Anahtar anahtar silindirinden çıkarıldığında aracın çalınmasını önlemek amacıyla direksiyon kilitlenir. (→S. 238)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:
  Aracın çalınmasını önlemek amacıyla otomatik olarak direksiyon kilitlenir. (→S. 244)

Otomatik cam düğmeleri kullanılarak camlar açılıp kapanmıyorsa (bazı modeller)

- Cam kilitleme düğmesine basıldığında?
  Cam kilitleme düğmesi basılı haldeyse sürücü camı haricindekiler çalıştırılamaz. (→S. 201)

Motor çalıştırma düğmesi otomatik olarak kapatılırsa (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

- Araç ACCESSORY veya IGNITION ON modunda (motor çalışmıyorken) belirli bir süre geçtikten sonra otomatik kapanma fonksiyonu devreye girer. (→S. 243)

Sürüş esnasında sesli uyarı gelirse

- Emniyet kemeri hatırlatma lambası yanıp sönüyor.
  Sürücü ve yolcuların emniyet kemerleri takılı mı? (→S. 571)
- Park freni gösterge ışığı açık
  Park freni indirilmiş mi? (→S. 261)

Duruma göre farklı sesli uyarılarda duyulabilir. (→S. 567, 577)

Alarm devrede ve korna çalıyor (bazı modellerde)

- Alarmı devreye alırken araç içerisindeki yolculardan biri kapıyı açtı mı?
  Sensör bu durumu tespit edecek ve alarm devreye girecektir. (→S. 116)

Alarmı durdurmak için, kontak anahtarını “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesini KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) getiriniz ya da motoru çalıştırınız.



Aracı terk ettiğinizde bir uyarı sesi duyulur. (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

- Araç bilgi ekranında mesaj görünüyor mu?
  Araç bilgi ekranından mesajı kontrol ediniz.



Uyarı ışığı yanar veya uyarı mesajı görüntülenir

- Uyarı ışığı yanarsa ya da uyarı mesajı görüntülenirse S. 567, 577'e bakınız.

Bir sorun olduğunda



Lastiğiniz patladığında

- Aracı güvenli bir yerde durdurunuz ve patlamış lastiği yedek lastik ile değiştiriniz. (→S. 584)



Aracınız saplanırsa

- Aracınızın çamura veya kara saplanması durumunda prosedürü uygulayınız. (→S. 617)

Alfabetik dizin

A

ABS (Kilitlenme önleyici fren Sistemi) 353
Fonksiyon..... 353
Uyarı ışığı..... 568
A/C..... 448, 456
Kabin hava filtresi..... 530
Manuel klima sistemi..... 448
Otomatik klimasistemi..... 456
Acil durumlarda
Anahtarlarınızı kaybederseniz 152
Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse..... 557
Aracınızı çekmek gerekirse... 559
Araç aküsü boşaldığında 607
Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız 564
Eğer aracınız saplanırsa..... 617
Elektronik anahtar düzgün çalışmazsa..... 603
Lastiğiniz patladığında 584
Motorunuz çalışmıyorsa..... 601
Sesli uyarı çalarsa..... 567
Soğutma sıvısı sıcaklığı aşırı artarsa 613
Uyarı ışığı yanarsa..... 567
Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa 616
Açma kolu
Motor kaputu..... 497
Yakıt deposu dış kapağı 274
AdBlue™..... 513
Düşük AdBlue™ seviyesi uyarı ışığı 572
Kapasite..... 515
Yeniden doldurma..... 515
Ağırlıklar..... 621
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi..... 170
Anten konumu..... 170
Aracın çalıştırılması 239
Giriş fonksiyonları 160
Uyarı mesajı..... 577
Akü
Akü kontrolü..... 507
Araç aküsü boşaldığında 607
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık 368
Uyarı ışığı 567
Alarm 116
Alıştırma (rodaj) tavsiyeleri 211
Anahtarlar 148
Anahtarlar 148
Anahtarlarınızı kaybederseniz 152
Anahtar numarası plakası..... 148
Anahtarsız giriş..... 150
Elektronik anahtar..... 148
Elektronik anahtar düzgün çalışmazsa 603
Kontak anahtarı 236
Pilin değiştirilmesi 532
Uzaktan kumanda..... 150
Anahtarsız giriş
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 160
Uzaktan kumanda kontrolü ... 150
Ana uyarı ışığı..... 571
Anten 386, 486
Antenler (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi..... 170
Aracın çekilmesi
Acil durumlarda araç çekme . 559
Çeki kancaları..... 561
Römork çekerken..... 222, 223
Araç bilgi ekranı
Ekranın değiştirilmesi..... 134
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)303
Sürüş bilgisi 134

Araç denge kontrol sistemi (VSC) **353**
Ara soğutucu **506**
Araç şasi numarası **623**
Arka cam **205**
Arka cam buğu çözücüsü **449, 458**
Arka diferansiyel kilit sistemi . **339**
Arka kapılar **166**
Arka koltuk
Arka koltuk minderlerinin çıkarılması 188
Koltuk alt minderini kaldırınız. 188
Arka sinyal lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 551
Güç değerleri 644
Sinyal kolu 260
Arka sis farı
Ampullerin değiştirilmesi 551
Anahtar 269
Güç değerleri 644
Arka tampon basamağı **168**
Arka yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı **571**
Askı kancaları **482**
AUX portu* **412**
Aydınlatma ampulleri
Değiştirme 540
Güç değerleri 644
Aydınlatmalı giriş sistemi **468**
Aynalar
Dış dikiz aynası buğu çözücüsü 449, 458
Dış dikiz aynaları 197
İç dikiz aynası 196
Makyaj aynası 477

B

BA (Fren destek sistemi) **353**
Bagaj kapağı **167**
Bagaj kancaları **476**
Bakım
Bakım bilgileri 620
Bakım gereksinimi 492
Kendinizin yapabileceği bakımlar 495
Bakım bilgilerinin sıfırlanması **504**
Bardak tutucular **471**
Baş dayamaları **191**
Bluetooth®* **440**
Bluetooth® cihazının kaydedilmesi/silinmesi 421
Bluetooth® cihazının seçilmesi 422, 423
Eller serbest sistemi (mobil telefon için) 413
Kablosuz bağlantı 413
Müzik sistemi 433
Bluetooth® radyo* **413**
Bluetooth® telefon* **413**
Arama yapılması 435
Bir çağrı alma 437
Çağrı geçmişinin silinmesi 428
Hızlı aramaları yönetme 435
Numaraları yönetme 430
Telefon ayarları 426
Telefonda konuşurken 435
Boyutlar **620**
Buğu çözücü
Arka cam 449, 458
Dış dikiz aynaları 449, 458
Ön cam 449, 458
Buji **637**

*: “Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı”na bakınız.

C

Camlar.....200
Arka cam buğu çözücüsü 449, 458
Otomatik camlar.....200
Yıkayıcı 271
CD çalar* 387

Ç

Çarpma Öncesi Güvenlik Sistemi PCS 287
Fonksiyon 287
Sistemin devreye alınması/devre dışı bırakılması.....291
Uyarı ışığı 570
Uyarı mesajı.....582
Çocuk güvenliği.....64
Akü ile ilgili uyarılar.....510, 611
Arka kapı çocuk emniyet kilidi 163
Çıkarılan anahtar pili ile ilgili uyarılar 534
Çocuğunuz emniyet kemerini nasıl bağlamalı.....42
Çocuk koltuklarının bağlanması.....80, 95
Çocuk koltuğu sistemi.....65
Emniyet kemerleri ile ilgili uyarılar 44
Hava yastığı ile ilgili uyarılar ...47
Koltuk ısıtıcısı ile ilgili uyarılar 465
Otomatik cam ile ilgili uyarılar203
Otomatik cam kilitleme düğmesi.....201
Çocuk kilidi 163
Çocuk koltuğu sistemi 65
Emniyet kemeriyle bağlama....73
ISOFIX sabit bağlama sistemiyle bağlama.....91
Küçük çocuk koltuğu açıklamaları.....67
Küçük çocuk koltuğunun bağlanması.....80, 95
Üst bağlama kayışıyla bağlama.....104

D

DAC 361
Debriyaj..... 640
Değiştirme
Aydınlatma ampulleri 540
Elektronik Anahtar pili 532
Lastikler..... 584
Sigortalar..... 535
Uzaktan kumanda pili..... 532
Devir saati..... 129
Dış dikiz aynaları..... 197
Ayarlama ve katlama 197
Dış dikiz aynası buğu çözücüsü 458
Dış sıcaklık göstergesi 129
Diferansiyel
Yağ..... 640
Dikiz aynası
Dış dikiz aynaları..... 197
İç dikiz aynası 196
Direksiyon
Direksiyon kilidini açma. 238, 244
Sıvı..... 642
Direksiyon simidi
Ayarlama..... 194
Müzik sistemi kumandaları.... 376
Sayaç kontrol düğmeleri 137
Direksiyon simidini kilitleme 238, 244
Dörtlü flaşör 556
Dört tekerden çekiş sistemi
Ön tekerden çekiş kontrol düğmesi..... 329
Uyarı ışığı..... 569
DPF (Dizel Partikül Filtresi) sistemi 364
Uyarı mesajı..... 581
Durdurma/Çalıştırma sistemi.. 343
Düğme
Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücü düğmesi 449, 458
Arka diferansiyel kilitleme düğmesi..... 339
Aydınlatma düğmeleri..... 262
Devir yükseltme düğmesi..... 450
“DISP-GÖRÜNTÜ” düğmesi . 134
Dış dikiz aynaları düğmeleri.. 197
Dörtlü flaşör düğmesi..... 556
Kapı kilitleme düğmesi..... 162
Koltuk ısıtıcı anahtarı..... 465
Kontak anahtarı 236, 239
Konuşma düğmesi*
Lastik basınç uyarısı sıfırlama düğmesi..... 520
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)..... 303
Merkezi kilit anahtarı..... 162
Müzik sistemi uzaktan kumanda düğmeleri*..... 376
Otomatik cam kilitleme düğmesi..... 201
Otomatik cam kumandası..... 200
Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları 271
Ön tekerden çekiş kontrol düğmesi..... 329
Sabit hız kontrol anahtarı..... 314
Sayaç kontrol düğmeleri 137
Sis lambası anahtarı 269
“SOS” düğmesi 483
Telefon düğmeleri*..... 418
Düz şanzıman..... 254

E

Eğimde kalkış destek kontrol 353
Eğim iniş destek kontrol sistemi 361
Eko Sürüş Göstergesi 124, 126
Ekran
Araç bilgi ekranı 133, 136
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) 310
Sürüş bilgisi 134, 138
Elektronik anahtar
Elektronik anahtar düzgün çalışmazsa 603
Pilin değiştirilmesi 532
Eller serbest sistemi (mobil telefon için)* 413
Emniyet kemerleri 40
Acil kilitlemeli kemer toplayıcısı 42
Aktif gergili emniyet kemerleri 42
Çocuğunuz emniyet kemerini nasıl bağlamalı 42
Çocuk koltuğu sisteminin bağlanması 65
Emniyet kemerinin ayarı 41
Emniyet kemerlerinin temizlenmesi ve bakımı 490
Emniyet kemerinizi nasıl bağlamalısınız 38
Hamile bayanlar için doğru emniyet kemeri kullanımı 43
Hatırlatma ışığı ve sesi 571
SRS hava yastığı uyarı ışığı . 568
ERA-GLONASS 483
Eşya bölmeleri 469

F

Farlar 262
Ampullerin değiştirilmesi 542
Aydınlatma düğmesi 262
Güç değerleri 644
Fren
Etkin frenleme sistemi uyarı ışığı 570
Park freni 261
Sıvı 641
Uyarı ışığı 567

G

Geri görüntüleme sistemi 318
Geri vites lambası
Ampullerin değiştirilmesi 551
Güç değerleri 644
Göstergeler..... 120, 128
Güç besleme çıkışı 479
Güçlü ısıtıcı 450
Gündüz yanan far sistemi 266
Güneş siperlikleri..... 477
Gösterge paneli ışıklarının kontrolü 130

H

Hava yastığı manual iptal sistemi 62
Hava yastıkları 45
Çocuğunuzla ilgili hava yastığı uyarıları..... 47
Doğru oturma pozisyonu..... 38
Hava yastığı manual iptal sistemi 62
Hava yastığının devreye girme şartları 52
Hava yastığı uyarı ışığı 568
Hava yastığıyla ilgili genel uyarılar 47
Hava yastıklarının konumları .. 45
Hava yastıklarının tadilatı ve hurdaya atılması..... 51
Ön yolcu koltuğu sınıflandırma sistemi 57
Perde hava yastığının devreye girme şartları 53
Perde hava yastığı uyarıları.... 49
SRS hava yastıkları 45
Yan hava yastığının devreye girme şartları 53
Yan hava yastığı uyarıları..... 49
Yan ve perde hava yastıklarının devreye girme koşulları 53
Yan ve perde hava yastıkları uyarıları 49
Hırsız caydırma sistemi
Alarm 116
Motor blokaj sistemi (immobilizer) 107
Hız göstergesi..... 129
Hidrolik direksiyon
Sıvı..... 642

*: “Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı”na bakınız.

I

Isıtıcılar
Dış dikiz aynaları....458
Koltuk ısıtıcıları....465
Manuel klima sistemi....448
Otomatik klima sistemi....456
Işık
Ampullerin değiştirilmesi....540
Aydınlatmalı giriş sistemi....468
Far anahtarı....262
Güç değerleri....644
İç ışıkların listesi....466
Kontak düğmesi ışığı....466
Okuma/tavan lambası....467
Sinyal kolu....260
Sis lambası anahtarı....269
Tavan lambaları....467

İ

İç dikiz aynası....196

J

Jantlar....528
Boyut....642
Jantların değiştirilmesi....584

K

Kabin hava filtresi....530
Kablosuz bağlantı....413
Kahya anahtarı....148
Kancalar
Askı kancaları....482
Kancalar (taban paspası)....36
Poşet askısı....481
Kapılar....160
Açık kapı uyarı ışığı....571
Arka kapı çocuk emniyet kilidi....163
Dış dikiz aynaları....197
Kapı camları....200
Kapı kilidi....160
Kapılar....160
Kar lastikleri....368
Kelebek camlar....204
Kendinizin yapabileceği bakımlar....495
Kış şartlarında araç kullanım ipuçları....368
Kilitlenme önleyici fren sistemi (ABS)....353
Fonksiyon....353
Uyarı ışığı....568
Kilometre sayacı....130
Klima sistemi....448, 456
Kabin hava filtresi....530
Manuel klima sistemi....448
Otomatik klima sistemi....456
Kol
Motor kaputu mandalı....497
Motor kaputu açma kolu....497
Sinyal kolu....260
Silecek kolu....271
Vites kolu....247, 254
Kol dayaması....482
Koltuk ısıtıcıları....465

Koltuklar
Arka koltuk minderlerinin çıkarılması 188
Ayarlama 186
Ayarlama uyarıları 187
Baş dayamaları 191
Çocuk koltuğu sisteminin bağlanması 65
Koltukta düzgün oturma 38
Koltuk alt minderini kaldırınız. 188
Koltuk ısıtıcıları 465
Temizlik 489
Kondenser 506
Konsol bölmesi 470
Kontak anahtarı (kontak düğmesi) 236, 239
Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse 557
Aracın çalıştırılması 236, 239
Kontak anahtarı modlarını değiştirme 242
Kontak anahtarı konumunu değiştirme 237
Otomatik güç kesme fonksiyonu 243
Kontak aydınlatma lambası (kontak düğmesi ışığı) 466
Kontak düğmesi ışığı (kontak aydınlatma lambası) 466
Konuşma düğmesi*
Korna 195
Kriko
Araç-kriko donanımlı 585
Kriko kolu 590

L

Lastik basıncı uyarı sistemi sertifikasyonu 519
Fonksiyon 519
ID kodlarının kaydedilmesi 521
Lastik basınç uyarı valflerinin ve vericilerinin takılması 519
Lastik basınç uyarısı sıfırlama düğmesi 520
Sıfırlama 520
Uyarı ışığı 572
Lastik hava basıncı
Bakım bilgileri 642
Uyarı ışığı 572
Lastikler 518
Boyut 642
Değiştirme 584
Hava basıncı 526, 642
Kar lastikleri 368
Kontrol 518
Lastik basıncı uyarı sistemi sertifikasyonu 519
Lastiğiniz patladığında 584
Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi 519
Uyarı ışığı 572
Yedek lastik 584
Zincirler 369
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) 300

*: “Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı”na bakınız.

M

Makyaj aynası.....477
Manuel far seviyesi ayarlama anahtarı 264
Mikrofon 416
Motor
"ACC" konumu 237
Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse.....557
Aşırı ısınma.....613
Kontak anahtar (kontak düğmesi).....236, 239
Motor bölümü 499
Motor kaputu 497
Motorunuz çalışmıyorsa.....601
Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız 236, 239
Şasi numarası 625
Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa 616
Motor arızası uyarı ışığı.....568
Motor blokaj (Immobilizer) sistemi 107
Motor kaputu 497
Motor soğutma sıvısı
Kapasite.....636
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık 368
Kontrol.....505
Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi 130
Motorun aşırı ısınması.....613
Motor yağı
Kapasite.....628
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık 368
Kontrol.....502
Yağ seviyesi uyarı ışığı.....571
Yağ basıncı uyarı ışığı 567
Motor yağı bakım bilgisi.....504
Müzik sistemi 374
Anten.....386, 486
Ses girişi 379
AUX portu 379
Bluetooth® radyo 433
CD çalar.....387
iPod.....397
MP3/WMA disk 387
Uygun kullanım.....380
Taşınabilir müzik çalar.....412
Radyo 382
Müzik sisteminin direksiyondan kumandası...376
USB bellek.....405
MP3 disk*.....390
Multimedya sistemi*

N

Navigasyon sistemi*

O

Okuma lambası 466
Anahtar 467
Güç değerleri 644
Otomatik aydınlatma kontrol sistemi 266
Otomatik Ayrışmalı Diferansiyel 329
Otomatik cam kilitleme düğmesi 201
Otomatik camlar
Çalışması 200
Otomatik cam kilitleme düğmesi 201
Sıkışma koruması fonksiyonu 201
Otomatik klima sistemi
Kabin hava filtresi 530
Otomatik klima sistemi 456
Otomatik şanzıman 247
Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa 252

Ö

Ön cam silecekleri
Fasılalı ön cam silecekleri 271
Ön koltuklar
Ayarlama 186
Baş dayamaları 191
Doğru oturma pozisyonu 38
Koltuk ısıtıcıları 465
Temizlik 489
Ön konum lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 544
Aydınlatma düğmesi 262
Güç değerleri 644
Ön sinyal lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 545
Sinyal kolu 260
Güç değerleri 644
Ön sis farları
Ampullerin değiştirilmesi 548
Anahtar 269
Güç değerleri 644
Ön yolcu koltuğu sınıflandırma sistemi 57

*: “Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı”na bakınız.

P

Park freni
Çalışması 261
Park freni gösterge ışığı 572
Parlaklık kontrolü
Gösterge paneli ışıklarının kontrolü 130
Patinaj kontrolü 353
Patlak lastik 584
Poşet askısı 481
Park lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 551
Aydınlatma düğmesi 262
Güç değerleri 644
PCS (Çarpma Öncesi Güvenlik Sistemi) 287
Fonksiyon 287
Sistemin devreye alınması/devre dışı bırakılması 291
Uyarı ışığı 570
Uyarı mesajı 582
Perde hava yastıkları 45
Plaka lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 552
Aydınlatma düğmesi 262
Güç değerleri 644

R

Radyatör 506
Radyo* 382
Radyo Veri Sistemi* 384
RDS* 384
Römork çekerken 222, 223
RSA (Trafik İşaret Desteği) 309
RSA (Trafik İşaret Desteği) 309

S

Saat 478
Sabit hız kontrol sistemi 314
Saplanma
Eğer aracınız saplanırsa 617
Sayaçlar
Araç bilgi ekranı 133, 136
Göstergeler 120
Gösterge paneli ışıklarının kontrolü 130
Sayaçlar 128
Uyarı ışıkları 567
Sensör
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) 300
Otomatik far huzme seviyesi ayarlama sistemi 266
Servis göstergeleri 120
Ses girişi* 397, 405, 412
Sesli uyarılar
Anahtar hatırlatma sesi 238
Çarpma Öncesi frenleme 287
Emniyet kemeri uyarısı 571
Yakıt filtresi 569
Shift lock sistemi 251
Sıfırlama
Lastik basıncı uyarı sistemi sertifikasyonu 520
Motor yağı bakım bilgisi 504
Sıfırlama yapılan konular 655
Sıfırlanabilir kilometre sayaçları 130
Sıkışma koruması fonksiyonu
Otomatik camlar 201
Sıvı
Debriyaj 640
Direksiyon 642
Fren 641
Otomatik şanzıman 638
Transfer (Aktarma) 639
Yıkayıcı 511
Sigortalar 535

Sinyal lambaları
Ampullerin değiştirilmesi..... 545, 551, 553
Güç değerleri 644
Sinyal kolu 260
Sis lambaları
Ampullerin değiştirilmesi548, 551
Anahtar 269
Güç değerleri 644
Soğutma sistemi
Motorun aşırı ısınması 613
"SOS" düğmesi..... 483
Stop lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 551
Güç değerleri 644
Sürücü emniyet kemeri uyarı ışığı..... 571
Sürüş
Alıştırma (rodaj) tavsiyeleri ... 211
Doğru oturma pozisyonu..... 38
Kış şartlarında araç kullanım ipuçları..... 368
Talimatlar 208
Sürüş bilgisi 134, 138

Ş

Şanzıman
Düz şanzıman..... 254
Otomatik şanzıman..... 247
Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa 252
Şişe tutucuları..... 472

T

Taban paspası..... 36
Takımlar..... 587
Tanımlama
Araç 623
Motor..... 625
Tavan kontrol paneli 473
Tavan lambaları 466
Anahtar 467
Güç değerleri 644
Teknik özellikler..... 620
Telefon düğmeleri* 418
Temizlik 486, 489
Alüminyum jantlar 487
Dış görünüm 486
Emniyet kemerleri..... 490
İç..... 489
Torpido bölmesi..... 470
Toyota Safety Sense 279
TRC (Çekiş kontrol sistemi).... 353

*: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

U

USB adaptörü* 379
USB bellek 405
Uyarı ışıkları
ABS 568
Açık kapı 571
Ana uyarı ışığı 571
Çarpma Öncesi Güvenlik Sistemi 570
Dört tekerlekten çekiş sistemi 569
Düşük AdBlue™ 572
Düşük motor yağı seviyesi 571
Düşük motor yağı basıncı 567
Düşük yakıt seviyesi 571
Elektronik motor kontrol sistemi 568
Emniyet kemeri uyarı ışığı 571
Etkin Frenleme sistemi 570
Fren sistemi 567
Kayma uyarı ışığı 568
Lastik basıncı 572
Motor arızası uyarı ışığı 568
Park freni 572
Servise gidiniz 574
SRS 568
Şarj sistemi 567
Şeritten ayrılma 571
Triger kayışının değiştirilmesi 569
Yakıt sistemi 569
Uzaktan kumanda 150
Kapıların kilitlenmesi/kapı kilitlerinin açılması 150
Pilin değiştirilmesi 532

Ü

Üst stop lambası
Değiştirme 553

V

Vites kolu
Düz şanzıman 254
Otomatik şanzıman 247
Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa 252
VSC (Araç denge kontrol sistemi) 353

W

WMA disk* 387

Y

Yağ
Diferansiyel 640
Düz şanzıman yağı 639
Motor yağı 628
Transfer yağı 639
Yakıt
Benzin istasyonundayken gerekli olabilecek bilgiler 676
Bilgi 645
Kapasite 627
Tip 627
Uyarı ışığı 569
Yakıt doldurma 274
Yakıt filtresi 512
Yakıt göstergesi 129
Yakıt kesme sistemi 565
Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa 616
Yakıt deposu dış kapağı 274
Yakıt doldurma 274
Yakıt doldurma 274
Kapasite 627
Yakıt deposu iç kapağının açılması 274
Yakıt tipleri 627
Yakıt filtresi: 512, 569
Yakıt kesme sistemi 565
Yakıt tüketim bilgisi 144
Yan aynalar 197
Ayarlama ve katlama 197
Isıtıcılar 449, 458
Yangın söndürücü 566
Yan hava yastıkları 45
Yan sinyal lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 553
Sinyal kolu 260
Yardımcı bölmeler 473
Yedek lastik
Eşya yerleştirme 584
Hava basıncı 642
Yıkayıcı
Anahtar 271
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık 368
Kontrol 511
Yıkama ve cilalama 486
Yükleme uyarıları 469

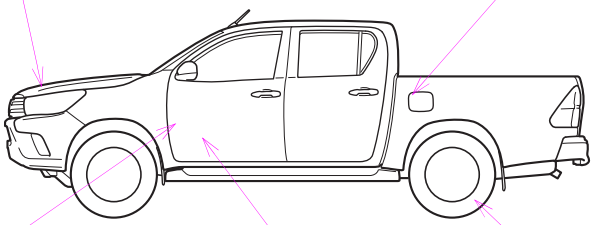
Z

Zincirler 369

BENZİN İSTASYONUNDAYKEN GEREKLİ OLABİLECEK BİLGİLER

Motor kaputu mandalı
S. 497

Yakıt deposu dış kapağı*
S. 276



Motor kaputu açma kolu
S. 497

Yakıt deposu dış kapağı açma kolu*
S. 276

Lastik hava basıncı
S. 642

Yakıt deposu kapasitesi (Referans)		80 L
Yakıt tipi		S. 627
Soğuk lastik hava basıncı		S. 642
Motor yağı kapasitesi (boşaltma ve doldurma —referans)	Benzinli motor	Litre Filtreli 5,6 (5,9, 4,9) Filtresiz 5,3 (5,6, 4,7)
	Dizel motor	Litre ▶ 1GD-FTV ve 2GD-FTV motorlar: Filtreli 7,5 (7,9, 6,6) Filtresiz 7,0 (7,4, 6,2) ▶ 2KD-FTV motor Filtreli 6.9 (7.3, 6.1) Filtresiz 6,6 (7,0, 5,8)
Motor yağı tipi		S. 628

*: Bazı modellerde

Toyota Benzinli Araç Bakım Programı

Bakım işlemleri: **İ**=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız.

D=Değiştiriniz. R=Rotasyon.

	SERVİS ARALIKLARI	AY	**12**	**24**	**36**	**48**	**60**	**72**	**84**	**96**	**108**	**120**	**132**	**144**	**156**	**168**	**180**	**192**	
	(Km veya Ay hangisi önce gelirse)	KM	**10**	**20**	**30**	**40**	**50**	**60**	**70**	**80**	**90**	**100**	**110**	**120**	**130**	**140**	**150**	**160**	
	MOTOR																		
1	Motor yağı (*1) (8NR Motor için bakım uyarısı lambası yandığında)		**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	10 bin km'de DEĞİŞTİR
2	Motor yağ filtresi		**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	10 bin km'de DEĞİŞTİR
3	Motor hava filtresi		İ	İ	İ	**D**	İ	İ	İ	**D**	İ	İ	İ	**D**	İ	İ	İ	**D**	40 bin km'de DEĞİŞTİR
4	Bujiler		-	-	-	-	-	-	-	-	-	**D**	-	-	-	-	-	-	100 bin km'de DEĞİŞTİR
5	Motor soğutma suyu (*2)		İlk değişim 160bin km'de. Sonrasında her 80 bin km'de.															**D**	İlk değişim 160 bin km'de Sonrasında her 80 bin km'de
6	Vakum pompası (Araçta varsa)		200 bin km'de değişim																200 bin km'de değişim (CHR'da 200 bin km'de inceleme)
7	V Kayış(lar)ı		-	-	-	-	-	-	-	-	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İlk inceleme 100 bin km'de Sonrasında her 10 bin km'de
8	Karbon Kanister		-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	-	-	İ	40 bin km'de İNCELE
9	PCV valfi, egzoz, havalandırma hortum ve bağlantıları		-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	20 bin km'de İNCELE
10	Supap boşlukları (1KR, 1NZ, 2UZ motolarda dinleyerek kontrol)		-	-	-	-	-	-	-	-	İ	-	-	-	-	-	-	-	90 bin km'de İNCELE
11	Enjektör temizleyici (*3)		**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	Her 10 bin km'de EKLENMESİ ÖNERİLİR
	ŞASİ																		
1	Şanzıman yağı (*4)		-	-	-	-	-	-	-	**D**	-	-	-	-	-	-	-	**D**	80 bin km'de DEĞİŞTİR
2	Ön diferansiyel yağı (Sadece Land Cruiser)(*4)		-	-	-	-	-	-	-	**D**	-	-	-	-	-	-	-	**D**	80 bin km'de DEĞİŞTİR
3	Arka diferansiyel yağı (*5)		-	-	-	**D**	-	-	-	**D**	-	-	-	**D**	-	-	-	**D**	40 bin km'de DEĞİŞTİR
4	Transfer yağı (4WD) (*5)		-	-	-	**D**	-	-	-	**D**	-	-	-	**D**	-	-	-	**D**	40 bin km'de DEĞİŞTİR
5	Fren ve debriyaj hidroliği seviyesi(*6)		*	*	*	**D**	*	*	*	**D**	*	*	*	**D**	*	*	*	**D**	*40 bin km veya 24 ayda DEĞİŞTİR
6	Yükseklik ayarlı süspansiyon yağı (Sadece Land Cruiser)(*7)		-	-	-	-	-	-	-	**D**	-	-	-	-	-	-	-	**D**	80 bin km'de DEĞİŞTİR
7	Disk ve Kampana frenler (Balata, disk, kampanalar)		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
8	Fren pedalı boşluğu		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
9	Düz şanzıman vites geçişleri kontrol		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
10	Rotil ve rot başı körükleri		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
11	Tahrik şaftı (aks) toz körükleri		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
12	Direksiyon kutusu ve bağlantıları		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
13	Ön ve Arka Süspansiyonlar		-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	20 bin km'de İNCELE
14	Rotiller, rot başları ve aks rulmanı		-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	20 bin km'de İNCELE

GENEL KONTROLLER

1	Kabin hava filtresi	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	10 bin km'de DEĞİŞTİR
2	Tüm ışıklar, (gösterge paneli, iç aydınlatma ve bagaj lambası dahil) silecek, yıkayıcılar, korna ve paspas*	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
3	Aktif gergili emniyet kemerleri	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
4	Akü bağlantıları ve elektrolit seviyesi (varsa)	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
5	Cam yıkama suyu seviyesi	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
6	Radyatör ve kalorifer sistemi, hortum ve bağlantıları	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
7	Lastikler ve lastik basınçları	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
8	Fren hattı boru ve bağlantıları	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
9	Şasi ve gövde üzerindeki cıvata ve somunlar	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
10	Yağ ve su kaçakları	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	20 bin km'de İNCELE
11	Egzoz boru ve bağlantıları	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	20 bin km'de İNCELE
12	Yakıt depo kapağı, yakıt hatları/bağlantıları	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	20 bin km'de İNCELE
13	Periyodik karoseri kontrolü	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	20 bin km'de İNCELE
14	Lastik rotasyonu	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	Her 10 bin km'de ROTASYON ÖNERİLİR

*1 Toyota Orijinal Motor Yağı Önerilir. Yağ Standartları: API:SL,SM,SN veya ILSAC. Detaylar için elinizdeki kılavuzun motor yağı ile ilgili bölümünü inceleyiniz.

*2 Toyota Orijinal "Super Long Life Coolant/Pink" kullanınız.

*3 Yanlızca Toyota Orijinal enjektör temizleyici yakıt katkısı kullanınız. Kullanılan farklı yakıt ve yağ katkıları motorunuzda onarılamaz hasarlara neden olabilir.

*4 Yanlızca Toyota Orijinal şanzıman yağlarını kullanınız. CVT şanzımanlar için CVT Fluid FE, düz şanzıman için GL4 75W, otomatik şanzıman için ATF WS kullanılmalıdır.

*5 Toyota Orijinal API GL-5 Dişli Yağı kullanınız.

*6 Toyota Orijinal SAE J1703, J1704 or FMVSS No. 116 DOT3, DOT4 standartlarına uygun fren hidroliği kullanınız.

*7 Toyota Orijinal Suspension Fluid AHC kullanınız.

Toyota Dizel Araç Bakım Programı

Bakım işlemleri: **İ**=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız.

D=Değiştiriniz. R=Rotasyon.

SERVİS ARALIKLARI	AY	**12**	**24**	**36**	**48**	**60**	**72**	**84**	**96**	**108**	**120**	**132**	**144**	**156**	**168**	**180**	**192**	
(Km veya Ay hangisi önce gelirse)	KM	**10**	**20**	**30**	**40**	**50**	**60**	**70**	**80**	**90**	**100**	**110**	**120**	**130**	**140**	**150**	**160**	
MOTOR																		
1 Motor yağı (*1)		**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	10 bin km'de DEĞİŞTİR
2 Motor yağ filtresi		**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	10 bin km'de DEĞİŞTİR
3 Motor hava filtresi		İ	İ	İ	**D**	İ	İ	İ	**D**	İ	İ	İ	**D**	İ	İ	İ	**D**	40 bin km'de DEĞİŞTİR
4 Yakıt Filtresi		İ	İ	İ	**D**	İ	İ	İ	**D**	İ	İ	İ	**D**	İ	İ	İ	**D**	40 bin km'de DEĞİŞTİR
5 Motor soğutma suyu (*2)		İlk değişim 160bin km'de. Sonrasında her 80 bin km'de.															**D**	İlk değişim 160 bin km'de Sonrasında her 80 bin km'de
6 Vakum pompası (Araçta varsa)		200 bin km'de değişim																200 bin km'de değişim
7 V Kayış(lar)ı		-	-	-	-	-	-	-	-	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İlk inceleme 100 bin km'de Sonrasında her 10 bin km'de
8 PCV valfi, egzoz, havalandırma hortum ve bağlantıları		-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	20 bin km'de İNCELE
9 Supap boşlukları (Dinleyerek kontrol)		-	-	-	-	-	-	-	-	İ	-	-	-	-	-	-	-	90 bin km'de İNCELE
10 Dizel Dumanı		-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	-	-	İ	40 bin km'de İNCELE
11 Enjektör temizleyici (*3)		**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	Her 10 bin km'de EKLENMESİ ÖNERİLİR
ŞASİ																		
1 Şanzıman yağı (*4)		-	-	-	-	-	-	-	**D**	-	-	-	-	-	-	-	**D**	80 bin km'de DEĞİŞTİR
2 Ön diferansiyel yağı (Sadece Land Cruiser)(*4)		-	-	-	-	-	-	-	**D**	-	-	-	-	-	-	-	**D**	80 bin km'de DEĞİŞTİR
3 Arka diferansiyel yağı (*5)		-	-	-	**D**	-	-	-	**D**	-	-	-	**D**	-	-	-	**D**	40 bin km'de DEĞİŞTİR
4 Transfer yağı (4WD) (*5)		-	-	-	**D**	-	-	-	**D**	-	-	-	**D**	-	-	-	**D**	40 bin km'de DEĞİŞTİR
5 Fren ve debriyaj hidroliği seviyesi(*6)		*	*	*	**D**	*	*	*	**D**	*	*	*	**D**	*	*	*	**D**	*40 bin km veya 24 ayda DEĞİŞTİR
6 Yükseklik ayarlı süspansiyon yağı (Sadece Land Cruiser)(*7)		-	-	-	-	-	-	-	**D**	-	-	-	-	-	-	-	**D**	80 bin km'de DEĞİŞTİR
7 Disk ve Kampana frenler (Balata, disk, kampanalar)		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
8 Fren pedalı boşluğu		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
9 Düz şanzıman vites geçişleri kontrol		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
10 Rotil ve rot başı körükleri		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
11 Tahrik şaftı (aks) toz körükleri		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
12 Direksiyon kutusu ve bağlantıları		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
13 Ön ve Arka Süspansiyonlar		-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	20 bin km'de İNCELE
14 Rotiller, rot başları ve aks rulmanı		-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	20 bin km'de İNCELE

GENEL KONTROLLER

1	Kabin hava filtresi	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	10 bin km'de DEĞİŞTİR
2	Tüm ışıklar, (gösterge paneli, iç aydınlatma ve bagaj lambası dahil) silecek, yıkayıcılar, korna ve paspas*	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
3	Aktif gergili emniyet kemerleri	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
4	Akü bağlantıları ve elektrolit seviyesi (varsa)	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
5	Cam yıkama suyu seviyesi	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
6	Radyatör ve kalorifer sistemi, hortum ve bağlantıları	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
7	Lastikler ve lastik basınçları	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
8	Fren hattı boru ve bağlantıları	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
9	Şasi ve gövde üzerindeki cıvata ve somunlar	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
10	Yağ ve su kaçakları	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	20 bin km'de İNCELE
11	Egzoz boru ve bağlantıları	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	20 bin km'de İNCELE
12	Yakıt depo kapağı, yakıt hatları/bağlantıları	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	20 bin km'de İNCELE
13	Periyodik karoseri kontrolü	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	20 bin km'de İNCELE
14	Lastik rotasyonu	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	Her 10 bin km'de ROTASYON ÖNERİLİR

*1 Toyota Orijinal Motor Yağı Önerilir. Yağ Standartları: API:SL,SM,SN veya ILSAC. Detaylar için elinizdeki kılavuzun motor yağı ile ilgili bölümünü inceleyiniz.

*2 Toyota Orijinal "Super Long Life Coolant/Pink" kullanınız.

*3 Yanlızca Toyota Orijinal enjektör temizleyici yakıt katkısı kullanınız. Kullanılan farklı yakıt ve yağ katkıları motorunuzda onarılamaz hasarlara neden olabilir.

*4 Yanlızca Toyota Orijinal şanzıman yağlarını kullanınız. CVT şanzımanlar için CVT Fluid FE, düz şanzıman için GL4 75W, otomatik şanzıman için ATF WS kullanılmalıdır.

*5 Toyota Orijinal API GL-5 Dişli Yağı kullanınız.

*6 Toyota Orijinal SAE J1703, J1704 or FMVSS No. 116 DOT3, DOT4 standartlarına uygun fren hidroliği kullanınız.

*7 Toyota Orijinal Suspension Fluid AHC kullanınız.

Bilginiz için

Satıcı, malın garanti süresi içerisinde, gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür.

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;

a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,

b) Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,

c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,

d) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,

seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.

Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Satıcı, tüketicinin talebini rededemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami otuz iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikle belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilmediği takdirde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.

Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, satıcı, malın bedelinin tümünü veya bedelden yapılan indirim tutarını derhal tüketiciye iade etmek zorundadır.

Arızalarda kullanım hatasının bulunup bulunmadığı, yetkili servis istasyonları, yetkili servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla; bu malın satıcısı, ithalatçısı veya üreticisinden birisi tarafından o mala ilişkin azami tamir süresi içerisinde düzenlenen raporla belirlenmesi ve bu raporun bir nüshasının tüketiciye verilmesi zorunludur. Tüketiciler, rapora ilişkin olarak bilirkişi tarafından tespit yapılması talebiyle uyuşmazlığın parasal değerini dikkate alarak tüketici hakem heyetine veya tüketici mahkemesine başvurabilir.

Tüketiciler, uyuşmazlık durumunda uyuşmazlığın parasal değerini dikkate de alarak tüketici hakem heyetine ve tüketici mahkemelerine müracaat edebilirler.

Bu el kitabında, tüm modellerin ve ilave donanımlar da dahil olmak üzere tüm donanımların tanıtıldığını lütfen unutmayınız. Bu yüzden, aracınızda bulunmayan donanımlara ait açıklamalara da rastlayabilirsiniz.

Bu kitapta yer alan tüm teknik özellikler basım tarihinde geçerlidir. Bununla beraber, Toyota'nın sürekli ürün geliştirme politikası paralelinde Toyota önceden belirtmeksizin teknik özellik, donanım ve aksesuar değişikliği yapma hakkını saklı tutmaktadır.

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

BAYİ ERİŞİM BİLGİLERİ

SIRA NO.	ÜNVANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
1	AKKOYUNLU MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	YENİ YALOVA YOLU 11.KM DEMİRTAŞ	BURSA	0224 261 55 70
2	AKTEN İNŞAAT TİC. VE SAN.A.Ş.	CUMHURİYET MAH.MUSTAFA KEMAL BULVARI NO.129 52200, ALTINORDU	ORDU	0452 777 51 11 / 0452 777 51 14
3	AKTOY MOTORLU ARAÇLAR ALIM SATIM SERVIS VE KİRALAMA TİC. A.Ş.	ÜNİVERSİTES MAHALLESİ, FİRUZKÖY BULVARI No: 32, 34320 AVCILAR	İSTANBUL	0212 622 16 16 / 0212 695 36 44
4	ALJ OTOMOTİV A.Ş.	MERKEZ MAH. ERENLER CAD. NO: 64 ÇEKMEKÖY	İSTANBUL	0216 643 03 03/00
5	ALJ OTOMOTİV A.Ş	ERGAZİ MAH. İSTANBUL YOLU 9. KM FATİH SULTAN MEHMET BULVARI No: 336 BATIKENT YENIMAHALLE	ANKARA	0312 278 80 80 0312 278 80 90
6	ALTAN MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	İZMİR YOLU 5.KM ÇAYIRHİSAR MEVKİİ	BALIKESİR	0266 221 48 58
7	ALTAN-BANDIRMA MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC.A.Ş.	BALIKESİR ASFALTI 5.KM	BALIKESİR	0266 733 85 63
8	AYDOĞAN OTOMOTİV SAN.İNŞ.TUR.VE TİC.LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 8. KM. 17100	ÇANAKKALE	0286 263 64 00
9	AYKON OTOMOTİV İTHALAT İHRACAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ.	İSTASYON MAH. 1460 SOK. NO.17 GEBZE	KOCAELİ	0262 655 22 00 0262 655 64 04
10	AYYAPI OTOMOTİV İNŞAAT TURİZM A.Ş.	DEVLET YOLU CAD. NO: 161 DEĞİRMENDERE	TRABZON	0462 325 20 70 0462 325 71 25-26
11	BAKIRCILAR PET.ÜRÜN.OTOM.İNŞ.GIDA TUR.TİC.SAN.KOLL.ŞTİ.	YENİGÖL MAH.HAVAALANI YOLU SERİK CAD. NO:114	ANTALYA	0242 340 09 09
12	BAKIRCILAR PETROL ÜRÜNLERİ TİC. VE SAN. KOLL.ŞTİ.	KARAGEDİK MAH.SARIKIZ MEVKİİ MUĞLA YOLU ÜZERİ FETHİYE	MUĞLA	0252 613 46 40
13	BARTU MOTORLU ARAÇ. İNŞ. TİC. VE SAN. LİM. ŞTİ. (GÖKTEPE)	ÖREN MAH. HÜSEYİN İBRAHİM İZMİRLİ CAD. NO.7 KDZ. EREĞLİ	ZONGULDAK	0372 322 21 00/316 83 03
14	BORANLAR OTO. İNŞ. LOJ. HİZ. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	YENİ MAHALLE G.M.K BULVARI 33174 SK. NO:1 MEZİTLİ	MERSİN	0 324 357 03 03 0 324 357 03 77
15	BOROVALI OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MANSUROĞLU MAH. 286/10 SOK. NO: 2 BAYRAKLI	İZMİR	0232 479 19 52 /0232 479 14 41
16	ÇAVDARLI MOTORLU ARAÇLAR. SAN. TİC. LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 10.KM NİLÜFER	BURSA	0224 413 60 60 0224 413 60 70 - 71
17	ÇAYIRCIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKPINAR MAH. RECEP TAYYİP ERDOĞAN BULVARI NO. 338	ŞANLIURFA	0414 341 06 56
18	DERİNDERE KOÇAK OTOM. SAN. VE TİC. A.Ş.	ŞABANOĞLU MAH. ATATÜRK BULVARI NO: 282 TEKKEKÖY	SAMSUN	0362 266 94 00 0362 266 87 71
19	DUMANKAYA OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	ANKARA YOLU PENDİK KAVŞAĞI DUMANKAYA İŞ MER.	İSTANBUL	0216 379 09 22
20	EFE ANKA MOT. ARAÇLAR SERVİS İNŞ.TAAHHÜT TİC. A.Ş.	ESKİŞEHİR YOLU DUMLUPINAR BULVARI No:186 ÇANKAYA	ANKARA	312 481 38 38 / 44
21	ELPA OTOMOTİV TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	MALATYA YOLU 9.	ELAZIĞ	0424 247 19 62/ 247 40 26
22	ER OTOMOTİV TİC. VE SAN. A. Ş.	KAYSERİ YOLU 1.KM. NO.9	SİVAS	0346 226 40 34
23	GÖÇMENTÜRK DAYANIKLI TÜK.MAL.TİC. VE TURİZM LTD. ŞTİ.	MERKEZ MAH. İBRAHİM BİLGEN CAD.NO:9 TOSMUR, ALANYA	ANTALYA	0242 514 24 44/ 514 13 43
24	GÜRSES NAKİL VASITALARI SAN. VE TİC. A.Ş.	GÖZTEPE MAH. İSTOÇ 1. CAD. NO:8 BAĞCILAR	İSTANBUL	0212 436 70 70 0212 659 70 49
25	HİSAR OTOMOTİV TİC. LTD. ŞTİ.	İZMİR YOLU 4.KM	AFYON	0272 213 52 28-29
26	HIZEL OTO. İNŞ. TEKS. TURZ. OTELCİLİK SAN. VE TİC.A.Ş	E-80 KARAYOLU ÜZERİ ALTINPINAR KÖYÜ MEVKİİ 6.KM	DÜZCE	0380 551 24 44-94 0380 551 27 23
27	İBRAHİM AKSOY OTOMOTİV LİMİTED ŞİRKETİ	AMBAR MAH. OSMAN KAVUNCU BULVARI NO.516 MELİKGAZİ	KAYSERİ	0352 311 36 00 0352 311 37 00 FAX
28	İKBAL OTOMOTİV SAN. VE TİC. PAZ. LTD. ŞTİ	TORTUM YOLU ÜZERİ TOYOTA PLAZA NO: 1	ERZURUM	0442 242 00 30 (5hat)

	ÜNVANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
29	KALE OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	E-80 KARAYOLU KUMLUCA BAĞLARI	EDİRNE	0284 226 00 78
30	KALE KEŞAN OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	İSTANBUL YOLU 4. KM 22900 KEŞAN	EDİRNE	0284 715 28 00
31	KAR YEDEK PARÇA ve OTOMOTİV SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	DEFTERDAR MAH. FETHİ ÇELEBİ CAD. NO:45 EYÜP	İSTANBUL	0212 567 22 22 0212 567 54 54
32	KARDELEN OTOMOTİV İNŞAAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ	ŞANLIURFA YOLU 1.KM 21070	DİYARBAKIR	0412 251 35 45
33	KOCAELİ KAYA OTOMOTİV SATIŞ VE PAZARLAMA A.Ş	KANDIRA SAPAĞI YENİ GÖLCÜK YOLU ÜZERİ İZMİT	KOCAELİ	0262 335 38 71
34	KÖŞKDERE MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	E5 KARAYOLU ÜZERİ ÖNERLER MEVKİİ 4.KM ÇORLU	TEKİRDAĞ	0282 685 42 68
35	KÖŞKDERE OTOMOTİV SAN.VE TİC.LİMİTED ŞTİ	100.YIL MAH. İSMET İNÖNÜ BLV. NO:30 SÜLEYMANPAŞA	TEKİRDAĞ	0282 260 52 20
36	MEZCAR OTOMOTİV İNŞAAT TEKSTİL VE GIDA SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HADIMKÖY YOLU CAD. NO.46 OSMANGAZİ MAH. ESENYURT	İSTANBUL	0212 945 83 00
37	MIÇI OTOMOTİV VE TEKSTİL SANAYİ TİCARET LTD. ŞTİ.	TURHAN CEMAL BERİKER BULVARI NO.700 SEYHAN	ADANA	0322 441 02 02 0322 441 00 88
38	MUHİTTİNOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	MUAMMER AKSOY BULVARI N:38	GAZİANTEP	0342 215 30 00
39	NATAŞ NAKİL ARAÇLARI TİC. A.Ş.	MÜMİNDERE CAD. NO: 43 MERDİVENKÖY	İSTANBUL	0216 302 44 44 (10 hat)
40	ONATÇA MOTORLU ARAÇLAR TİC. A.Ş.	YENİDOĞAN MAH. GİRNE BULVARI NO. 245/A YÜREĞİR	ADANA	0322 346 71 71-3463818
41	ORTAKÖY OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	DEREBOYU CAD. NO.140 80840 ORTAKÖY	İSTANBUL	0212 227 86 86
42	OTOJEN OTOMOTİV A.Ş.	ANKARA YOLU 1.ORGANİZE SAN. İSMİL SK.NO:5	KONYA	0332 248 0 248
43	ÖZDEMİR OTO. İNŞ. AMB. TEKS. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ	ŞİRİNEVLER MAH. SANAYİ KARŞISI BUL.ÜZERİ NO: 15	OSMANİYE	0328 813 16 11-12
44	ÖZELLER OTOMOTİV TİC. A.Ş.	E-90 KARAYOLU ÜZERİ NEVŞEHİR KAVŞAĞI	AKSARAY	0382 215 55 00
45	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	İSKENDERUN YOL ÜZERİ 1.KM ODABAŞI BELD. TELEKOM MÜD.YANI	ANTAKYA	0326 221 89 70
46	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	FATİH MAH.SOKULLU MEHMET PAŞA CAD.E5 KARAYOLU ÜZERİ BELEN	HATAY	0326 456 21 90 / 96
47	PARMAKSIZLAR OTOM. SAN. İÇ VE DIŞ TİC. LTD. ŞTİ.	EFELER MAHALLESİ İZMİR CAD. NO:95	AYDIN	0256 226 44 44 / 2310034
48	SANDIKÇI OTO SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ	HANLIKÖY MAH. ESKİŞEHİR CAD. NO.78 ARİFİYE	SAKARYA	0264 291 20 20 / 2752424
49	SARAR OTOM. PET. ÜRÜNL. TURİZM SAN. VE TİC. A.Ş.	GÜNDOĞDU MAH.ÇİFTELER CD.NO:301	ESKİŞEHİR	0222 227 55 55
50	SONKAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	LONDRA ASFALTI SAN. CD NO:40 ÇOBANÇEŞME YENİBOSNA	İSTANBUL	0212 652 50 00
51	ŞAMLIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MİMAR SİNAN MAH. ANKARA YOLU BULVARI NO:27	ÇORUM	0364 235 03 75
52	TİMURAĞAOĞLU OTOMOTİV SANAYİ VE TİCARET LTD. ŞTİ.	YENİKENT MAH. MARDİN CAD. NO: 365 KIZILTEPE	MARDİN	0482 502 77 77
53	TOKULLAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKÇAY CAD. NO: 267 GAZİEMİR	İZMİR	0232 252 29 00
54	TOYAN OTOM. SAN. VE SAĞLIK HİZMETLERİ TİC. A.Ş.	ÇETİN EMEÇ BUL. NO. 75 DİKMEN	ANKARA	0312 472 90 90
55	TOYMAR OTOMOTİV PETROL TİC. PAZ. A.Ş.	ÇEVRE YOLU ÜZERİ MİGROS YANI	K.MARAŞ	0344 232 00 00
56	YARIMCA OTOMOTİV PAZ. TİC. VE SAN. A.Ş.	AKÇEŞME MAH. MENDERES BULVARI NO:195 GÜMÜŞLER	DENİZLİ	0258 371 62 62
57	YATU BODRUM OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	BEYLİK KIRLARI MEVKİİ ATATÜRK BULVARI 291/A KONACIK BODRUM	MUĞLA	0252 363 96 77
58	YATU MUĞLA OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	MARMARİS YOLU 2.KM ÜNİVERSİTE KARŞISI	MUĞLA	0252 223 81 23 /0252 223 82 26
59	YİĞİTVAR OTOMOTİV İNŞAAT TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	1.OSB MEVKİİ 2.CAD HAVAALANI YOLU NO: 8 YEŞİLYURT	MALATYA	0422 502 27 77 / 0422 502 29 99
60	YÖRÜK OTOMOTİV İTH. İHR. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HAVAALANI KAVŞAGI İPEK YOLU ÜZERİ 5.KM	VAN	0432 217 66 66 / 0432 217 20 10

Tüm yetkili servislerimize ve yedek parça malzemelerinin temin edileceği yerlere ilişkin güncel iletişim bilgilerine https://turkiye.toyota.com.tr/Kullanici_El_Kitabi/ adresinden ve bakanlık tarafından oluşturulan Servis Bilgi sisteminden (servis.gov.tr) ulaşabilirsiniz.

Xchange by Toyota

Toyota Forever

Toyota Garanti Extra

Toyota Kasko

Toyota 24 Saat Yol Yardım
0800 211 61 66
0212 233 31 45

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.
Cumhuriyet Mah. E-5 Yan Yol No: 11 Yakacık 34876 Kartal - İSTANBUL
Toyota İletişim Merkezi (0212) 354 0 354
www.toyota.com.tr

Yayın No: OM0K287T